

تنظیم المدارس اہل سنت پاکستان کے نصاب کے مطابق



جہانگیر

ریاض الصالحین

من کلام سکید المرسلین

للإمام المافظ الفقیہ أبی زکریا محیی الدین محیی النوری

الترقی سنۃ ۶۷۶ ہجریۃ

رحمہ اللہ تعالیٰ

جلد اول

ترجمہ

ابوالعلاء محیی الدین جہانگیر



تنظیم المدارس کے نصاب کے مطابق

ریاض الصالحین

جہانگیر

من کلام سکّید المرّسکّیلین

للإمام المافظ الفقیه أبی زکریّا محیی الدین محیی النوری

الترقی سنّۃ ۶۷۶ ہجریّۃ

رحمّہ اللہ تعالیٰ

جلد اوّل



ابوالعلاء محمّد الدّین جہانگیر



زبیہ سنٹر ۴۰، انڈیا بازار لاہور

فون: 042-7246006

شیر برادرز

شرفِ انتساب

حضور غوثِ اعظم رحمۃ اللہ علیہ کے پوتے
سلسلہ قادریہ کے عظیم شیخ طریقت

حضرت شیخ عماد الدین ابوصالح نصر الکیلانی رحمۃ اللہ علیہ
کی نذر

دید لھر کس کہ آن قد بالہ

گفت بھمان ربی الاعلیٰ

نیاز مند

محمد محی الدین

اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں اور کوتاہیوں سے درگزر کرے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نام کتاب ----- ریاض الصالحین

تصنیف ----- لم یکنم الاظہار النقیبہ فی تدریس میمی الدین عیسیٰ النوری
الشرقی سنۃ ۱۳۶۱ ھجریۃ
دستخطہ اقدسہ

ترجمہ ----- ابو العلاء محمد الدین بہا نگیر

کمپوزنگ ----- وردز میکر

باہتمام ----- ملک شبیر حسین

سن اشاعت ----- اگست 2008ء شعبان 1429ھ

پروف ریڈنگ ----- ملک محمد یونس

سرورق ----- باھوکر افلس

قیمت -----

شبیر برادرز
زبیہ سنٹر ۴۰، اردو بازار لاہور
تلف: 042-7246006

ضروری التماس

قارئین کرام! ہم نے اپنی بساط کے مطابق اس کتاب کے متن کی تصحیح میں پوری کوشش کی ہے، تاہم پھر بھی آپ اس میں کوئی غلطی پائیں تو ادارہ کو آگاہ کریں تاکہ وہ درست کر دی جائے۔ ادارہ آپ کا بے حد شکر گزار ہوگا۔

هو القادر

جميع حقوق الطبع محفوظة للنشر
All the rights are reserved
جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

اگست
مکتبہ قادریہ
ماتاد بازار مارکیٹ لاہور 042-7226193
ملک غلام رسول صدیقی
0321-8228193

شبیر
برادرز
اردو بازار لاہور

عرض ناشر

اللہ تعالیٰ کی ذات کے لیے ہر طرح کی حمد مخصوص ہے۔ جس نے ہمیں مسلمانوں کے گھرانے میں پیدا کیا اور اسلامی تعلیمات کی خدمت کرنے کی توفیق اور سعادت دی۔

حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر بنے حد و شمار درود و سلام نازل ہو جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے پیغام کو بنی نوع انسان تک پہنچایا ہے۔

...—...—...—...

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم کے تحت آپ کا ادارہ شمیر برادرز ایک طویل عرصے سے اسلامی کتب کی نشر و اشاعت کا فریضہ سرانجام دے رہا ہے۔ آپ کے ادارے کو یہ شرف حاصل ہے کہ اس نے اکابرین اہل سنت کے فتاویٰ جات اتنی تعداد میں شائع کیے کہ کتب فتاویٰ اور شمیر برادرز لازم و ملزوم سمجھے جانے لگے اس کے بعد جب ادارے کی انتظامیہ نے علم حدیث کی خدمت کا بیڑا اٹھایا تو اس میدان میں بھی ادارے کی خدمات نے اپنے ظاہری و باطنی معیار کی وجہ سے خاص و عام سے اپنی انفرادیت کا لوہا منوایا۔

آپ کا ادارہ اس سے پہلے ”صحیح بخاری“، ”صحیح مسلم“، ”موطا امام مالک“، ”سنن دارمی“، ”آثار سنن“ جیسی عظیم مستند کتابوں کو ان کے شایان شان طریقے سے شائع کر چکا ہے۔ اس کے بعد ہم نے درس نظامی کے نصاب میں شامل ایک اور مختصر مجموعے ”اربعین نووی“ کو شائع کیا جس نے اپنی امتیازی خصوصیات کی وجہ سے اساتذہ کرام اور طلباء عظام سے بھرپور خارج تحسین حاصل کیا۔

...—...—...—...

اب آپ کا ادارہ علم حدیث کے ایک اور عظیم تاریخی مجموعے ”ریاض الصالحین“ کا ترجمہ پیش کر رہا ہے جسے ساتویں صدی ہجری کے ممتاز محدث امام ابو ذر کربابی بن شرف نووی رحمہ اللہ نے مرتب کیا اور احادیث کی مستند کتب سے روزمرہ معاملات سے متعلق احادیث کا انتخاب اس مجموعے میں شامل کر دیا ہے اس لیے یہ کتاب علماء کرام درس دینے والے مبلغین اور علم حدیث سے دلچسپی رکھنے والے عام قارئین کے لیے نہایت مفید ثابت ہوگی۔ اس کے ساتھ اس امر کا تذکرہ بھی فائدے سے خالی نہیں ہوگا کہ اس کتاب کی پہلی جلد درس نظامی کے نصاب میں شامل ہے۔ اس لیے یہ مدارس کے اساتذہ اور طلبہ و طالبات کے لیے بھی ایک



علم حدیث کی ترویج و اشاعت اور درس و تدریس کرنے والوں کے لیے

دُعائِ نبوی

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ اس کتاب کو پڑھنے والے کو اللہ تعالیٰ کی رحمت سے نوازا جائے اور اس کی مدد سے اللہ تعالیٰ کی رضا حاصل کر سکے۔ آمین

فَلْيَعْلَمِ كَيْفَ يَحْكُمُ الْمُبْتَغِي

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ

نعت غیر مترقبہ ثابت ہوگی۔

کتاب کے ترجمے کی خدمت ہمارے فاضل دوست ابو العلاء محمد عی الدین جہانگیر دامت برکاتہم العالیہ نے سرانجام دی ہے۔ ہم نے اپنی بساط کے مطابق بہتر سے بہتر خدمت کرنے کی کوشش کی ہے۔ اب یہ آپ کا فرض ہے کہ آپ احادیث نبویہ کے ان انوار سے اپنے قلوب و اذہان کو منور کریں اور انہیں امت تک منتقل کریں۔

آخر میں آپ سے درخواست ہے کہ اپنی نیک دعاؤں میں کتاب کے مرتب اور مترجم کے ہمراہ ادارے کی جملہ انتظامیہ و کارکنان و متعلقین کو اپنی نیک دعاؤں میں ہمیشہ یاد رکھیں۔

اللہ تعالیٰ ہم سب کو اپنے پیارے دین اور اس کی تعلیمات کا علم حاصل کرنے، ان پر عمل پیرا ہونے اور ان کی نشر و شاعت کرنے کی توفیق اور سعادت عطا کرے۔

آپ کا مخلص

ملک شبیر حسین

حدیث دل

اللہ تعالیٰ کے لیے ہر طرح کی حمد مخصوص ہے جس نے انبیاء صدیقین، شہداء اور ”صالحین“ پر خاص انعام و اکرام کیا۔ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر بے حد و شمار درود و سلام نازل ہو جس کے گھر اور منبر کے درمیان کی جگہ ”ریاض“ جنت میں سے ایک ”روضہ“ ہے۔ آپ کے ہمراہ آپ کے اصحاب ازواج، اہل بیت اور آپ کی امت کے علماء صلحاء پر اللہ تعالیٰ کی خصوصی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں۔

نبی اکرم ﷺ کی احادیث کو دوسروں تک منتقل کرنے کی جس مقدس مذہبی روایت کا آغاز نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہوا تھا وہ آج تک جاری ہے اور اللہ تعالیٰ نے چاہا تو قیامت تک جاری رہے گی۔ بلاشبہ ان لوگوں پر اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کا خاص فضل ہوتا ہے جو علم حدیث کی کسی بھی حوالے سے کوئی بھی خدمت کرتے ہوں ہم پر اللہ تعالیٰ اور اس کے پیارے رسول کا یہ خاص فضل ہے کہ اس نے ہمیں احادیث کی تحریری خدمت کرنے کی توفیق اور سعادت دی اس سلسلے میں کچھ کام شائع ہو کر عوام و خاص تک پہنچ چکا ہے اور کچھ تکمیل کے مختلف مراحل میں ہے۔ ان میں سے ایک اب شائع ہونے جا رہا ہے۔ یہ علم حدیث کا مشہور اور مستند مجموعہ ”ریاض الصالحین“ ہے جسے مشہور محدث امام ابو زکریا یحییٰ بن شرف نووی رحمۃ اللہ علیہ نے مرتب کیا ہے۔ اس سے پہلے ہم امام نووی رحمۃ اللہ علیہ کے مرتب کردہ ایک اور مجموعہ ”اربعین نووی“ کا ترجمہ کرنے کی سعادت بھی حاصل کر چکے ہیں۔ ”اربعین نووی“ کی طرح ”ریاض الصالحین“ بھی درس نظامی کے نصاب میں شامل ہے۔ ہم اساتذہ اور طلباء سے معذرت خواہ ہیں کہ ”ریاض الصالحین“ کی شرح کی شکل میں وہ خدمت نہیں کر سکے جو کرنی چاہیے تھی۔

ترجمہ کرتے ہوئے ”ریاض الصالحین“ کا جو نسخہ پیش نظر رہا وہ ”نزہۃ المتقین“ نام کی شرح کے ہمراہ تھا۔ یہ شرح چند اہل علم نے اجتماعی طور پر تحریر کی ہے ہمارے سامنے اس کا جو نسخہ ہے وہ ”موسسة الرسالة“ بیروت لبنان سے 1397ھ بمطابق 1977ء میں یعنی آج سے تقریباً تیس سال پہلے شائع ہوا۔

ہم نے پہلے یہ ارادہ کیا تھا کہ اپنے عام اسلوب کے مطابق ”ریاض الصالحین“ کی احادیث کی تخریج کریں گے۔ لیکن کچھ

اپنی کوتاہی اور کابلی کی وجہ سے اور کچھ دیگر معاملات میں مشغولیت کے باعث ہم ایسا نہیں کر سکے اس لیے ہم نے ”ریاض الصالحین“ کی ایک اور عربی شرح سے احادیث کی تخریج یہاں نقل کر دی ہے۔ یہ تحقیق و تخریج استاد عصام الدین صابلی نے کی ہے۔

...—...—...

”ریاض الصالحین“ کے اس ترجمے کا انتساب ہم نے ”شیخ عماد الدین ابوصالح نصر الکیلانی رحمۃ اللہ علیہ“ کے نام کیا ہے جو حضرت شیخ عبدالقادر الحسینی الحسینی الکیلانی رحمۃ اللہ علیہ کے پوتے ہیں اور سلسلہ قادری کے اکابر مشائخ میں سے ایک ہیں۔

...—...—...

ہم اپنے ان تمام احباب کے ممنون و مشکور ہیں جنہوں نے ترجمے کے دوران دائے درے، سخن، قدے کسی بھی حوالے سے ہمارے ساتھ عنایت و مہربانی کا سلوک روا رکھا، ان میں سر فہرست ہمارے دوست محمد خرم زاہد ہیں جنہوں نے تصنیف و تالیف کے لیے سازگار ماحول فراہم کیا، محترم شفاقت علی اور محترم سرفراز احمد جنہوں نے بڑی محنت کے ساتھ مسودہ تحریر کیا، محترم محمد خرم علی فیصل رشید علی مصطفیٰ جنہوں نے نہایت سرعت کے ساتھ مسودے کو کمپوز کیا۔ مخدوم قاسم شاہد جنہوں نے اسے دیدہ زیب انداز میں مرتب کیا، محترم یونس ملک جنہوں نے پروف ریڈنگ کی۔ محترم عارف نوشاہی جنہوں نے سرورق کی خطاطی کی۔ محترم احمد رضا جنہوں نے خوبصورت سرورق ڈیزائن کیا۔ محترم منصور صاحب جنہوں نے اپنی ذاتی نگرانی میں یہ کام کروایا۔ خلیفہ مجید صاحب اور برادر عرفان حسین جن کی محنت کے نتیجے میں کتاب کی خوبصورت جلد تیار ہوئی اور ملک شبیر حسین جن کی ذاتی دلچسپی اور لگن کے نتیجے میں اس وقت یہ کتاب آپ کے ہاتھوں میں ہے۔

سب سے آخر میں شکریہ کے سب سے زیادہ مستحق ہمارے اساتذہ و مشائخ، والدین، بہن بھائی جن کی دعاؤں نے ہمیں اس منزل تک پہنچایا۔ بطور خاص برادر محترم حافظ محمد بلال حسن جن کے تعاون کی بدولت ہم یکسوئی کے ساتھ اس کام کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لائق ہوئے۔

سب سے آخر میں عبدالحمید عدم کا یہ شعر یقیناً ہمارے حسب حال ہے

عدم بھی ہے تیرا حکایت کدہ
کہاں تک گئے ہیں فسانے تیرے

محمد محی الدین

اللہ تعالیٰ اُس کے گناہوں اور کوتاہیوں سے درگزر کرے

حضرت امام نووی رحمۃ اللہ علیہ

سلسلہ نسب:

آپ کا نام یحییٰ بن شرف بن مری بن حسن بن حسین بن محمد بن جمعہ بن حزام ہے۔

اسم منسوب:

آپ کا اسم منسوب ”نووی“ ہے۔ جو علاقے ”نوئی“ کی طرف منسوب ہے یہ شام کے علاقے ”حوران“ کی ایک بستی ہے۔

پیدائش:

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ محرم کے مہینے میں 631ھ میں ”نوئی“ میں پیدا ہوئے۔ آپ کے والدین نہایت نیک اور پرہیزگار تھے۔

تعلیم و تربیت:

آپ نے دس برس کی عمر میں قرآن مجید حفظ کرنے کا آغاز کیا اور اس کے ہمراہ اسی علاقے میں بعض اہل علم سے علم فقہ سیکھنا شروع کیا۔

دمشق آمد:

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ 649ھ میں اپنے والد کے ہمراہ دمشق آ گئے جہاں آپ نے ”مدرسہ دارالحدیث“ اور اس کے علاوہ ”مدرسہ رواجیہ“ جو مسجد اموی کے ساتھ مشرقی جانب ہے، میں علوم و فنون کی تحصیل کی۔

حج کی سعادت:

641ھ میں آپ نے اپنے والد کے ہمراہ حج کی سعادت حاصل کی اور پھر واپس دمشق آ گئے۔

درس و تدریس:

665ھ میں آپ مدرسہ ”دارالحدیث“ کے ناظم اور مدرس مقرر ہوئے۔ اس وقت آپ کی عمر 34 برس تھی۔

تصنیف و تالیف:

660ھ میں آپ کی عمر 39 برس تھی آپ نے تصنیف و تالیف کا آغاز کیا۔ آپ کے اوقات اور معاملات میں بڑی

برکت تھی۔ آپ نے کئی موضوعات پر یادگار تصانیف چھوڑی ہیں۔ جن میں سے چند ایک درج ذیل ہیں۔

(1) شرح صحیح مسلم: یہ صحیح مسلم کی سب سے زیادہ مقبول اور معروف شرح ہے۔ جس میں آپ نے نہایت اختصار اور جامعیت کے ساتھ صحیح مسلم کی احادیث کی شرح بیان کی ہے۔

(2) ریاض الصالحین: اس کتاب میں آپ نے اہمات کتب حدیث کے حوالے سے روزمرہ معاملات سے متعلق مستند روایات اکٹھی کی ہیں۔ اس کتاب کی کئی شروحات تحریر کی گئی ہیں اور اسی کتاب کا ترجمہ اس وقت آپ کے ہاتھوں میں ہے۔

(3) اربعین: یہ کتاب ”اربعین نووی“ کے نام سے مشہور ہے اور اپنی جامعیت اور اختصار کی وجہ سے بہت مقبول ہے۔

(4) شرح المہذب: یہ امام ابواسحاق شیرازی کی مشہور کتاب ”المہذب“ کی شرح ہے۔ ”المہذب“ فقہ شافعی کا بنیادی ماخذ ہے۔ امام نووی رحمہ اللہ نے اس کتاب میں فقہاء کے اختلاف اور اس کے اسباب کا تذکرہ کیا ہے اور دلائل کے ہمراہ فقہ شافعی کی برتری ثابت کی ہے۔

(5) الاذکار: اس میں روزمرہ دعاؤں اور صبح و شام کے اوراد و وظائف سے متعلق احادیث کو ایک جگہ جمع کر دیا گیا ہے۔ یہ اپنے موضوع پر منفرد اور لا جواب کتاب ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ کا انتقال:

676ھ میں امام نووی رحمہ اللہ اپنے آبائی قصبے ”نووی“ واپس آ گئے۔ واپسی سے پہلے انہوں نے اپنے اساتذہ و مشائخ کے مزارات کی زیارت کی، بیت المقدس کی زیارت کی، ”خلیل“ نامی شہر میں حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت اسحاق علیہ السلام کے مزارات کی زیارت کی اور واپس ”نووی“ آ گئے۔ یہاں آپ بیمار ہو گئے اور 24 رجب 676ھ میں 45 برس کی عمر میں آپ نے داعی اجل کو لبیک کہا۔

اس وقت کے قاضی القضاۃ قاضی عزالدین محمد بن الصالح نے ایک بڑے ہجوم کے ہمراہ آپ کی قبر پر حاضر ہو کر نماز جنازہ ادا کی۔

اللہ تعالیٰ امام نووی رحمہ اللہ کے برزخی درجات کو بلند کرے اور انہیں قیامت کے دن انبیاء، صدیقین، شہداء اور صالحین کا ساتھ نصیب کرے۔ (آمین)

نوٹ: یہ سوانحی خاکہ ”زینۃ المتحقیین شرح ریاض الصالحین“ کے آغاز میں موجود امام نووی رحمہ اللہ کے حالات کو سامنے رکھ کر ترتیب دیا گیا ہے۔ اس کے مؤلفین نے اپنی تحقیق کے درج ذیل ماخذ کی نشاندہی کی ہے۔

(1) البدایہ والنہایہ، (2) مرآۃ البیان (3) الاعلام (4) طبقات الشافعیہ (5) النووی: للمططاوی۔

ترتیب ابواب

| | |
|----|------------|
| ۳ | شرف انتساب |
| ۵ | عرض ناشر |
| ۷ | حدیث دل |
| ۹ | امام نوویؒ |
| ۱۷ | مقدمۃ کتاب |

کتاب الاخلاص

| | |
|-----|--|
| ۲۳ | باب 1: تمام ظاہری اور خفیہ اعمال، اقوال اور احوال میں اخلاص اور نیت شامل رکھنے کا بیان |
| ۳۱ | باب 2: توبہ کا بیان |
| ۴۷ | باب 3: صبر کا بیان |
| ۶۶ | باب 4: سچائی کا بیان |
| ۶۹ | باب 5: مراقبہ (نگرانی) کا بیان |
| ۷۷ | باب 6: پرہیزگاری کا بیان |
| ۸۰ | باب 7: یقین اور توکل کا بیان |
| ۸۹ | باب 8: استقامت کا بیان |
| ۹۰ | باب 9: مخلوقات میں غور و فکر |
| ۹۲ | باب 10: بھلائی کی طرف جلدی کرنا |
| ۹۶ | باب 11: مجاہدہ کا بیان |
| ۱۰۵ | باب 12: عمر کے آخری حصے میں زیادہ نیکیاں کرنے کی ترغیب |
| ۱۰۹ | باب 13: نیکی کے بکثرت طریقوں کا بیان |
| ۱۲۱ | باب 14: عبادت میں میانہ روی اختیار کرنا |

- باب 15: اعمال کی محافظت کا بیان ۱۳۱
- باب 16: سنت اور اس کے آداب کی حفاظت کرنے کا حکم ۱۳۲
- باب 17: اللہ تعالیٰ کے حکم کی فرمانبرداری کرنے کا لازم ہونا ۱۴۰
- باب 18: بدعت اور نئی ایجاد ہونے والی چیزوں کی ممانعت ۱۴۲
- باب 19: جو شخص اچھے طریقے کا آغاز کرے یا بُرے طریقے کا آغاز کرے ۱۴۳
- باب 20: بھلائی کی طرف رہنمائی کرنا ہدایت یا گمراہی کی طرف بلانا ۱۴۶
- باب 21: نیکی اور پرہیزگاری کے معاملے میں ایک دوسرے کی مدد کرنا ۱۴۹
- باب 22: خیر خواہی کا بیان ۱۵۱
- باب 23: نیکی کا حکم دنیا اور برائی سے منع کرنا ۱۵۲
- باب 24: قول و فعل میں تضاد کی سزا ۱۶۱
- باب 25: امانت کی ادائیگی کا حکم ۱۶۲
- باب 26: ظلم کا حرام ہونا اور مظالم کو معاف کروانے کا حکم ۱۶۸
- باب 27: مسلمانوں کے حقوق کا بیان اور ان پر شفقت اور رحمت کا بیان ۱۷۷
- باب 28: مسلمانوں کی پردہ پوشی کرنا اور ان کی (خراہیوں کی) اشاعت کرنے کی ممانعت ۱۸۴
- باب 29: مسلمانوں کی ضروریات پوری کرنا ۱۸۶
- باب 30: شفاعت کا بیان ۱۸۷
- باب 31: لوگوں کے درمیان صلح کروانا ۱۸۸
- باب 32: کمزور، غریب اور عام مسلمانوں کی فضیلت ۱۹۱
- باب 33: یتیم بچے، بیٹیوں، تمام کمزوروں، غریبوں اور عام لوگوں کے ساتھ مہربانی کا سلوک کرنا ۱۹۷
- باب 34: خواتین کے بارے میں نصیحت ۲۰۳
- باب 35: شوہر کا عورت پر کیا حق ہے ۲۰۸
- باب 36: گھروالوں پر خرچ کرنا ۲۱۱
- باب 37: جو چیز پسند ہو اور جو اچھی ہو اسے خرچ کرنا ۲۱۴
- باب 38: گھروالوں کی تعلیم و تربیت ۲۱۵
- باب 39: پڑوسی کا حق اور اس بارے میں تلقین ۲۱۸
- باب 40: والدین کے ساتھ اور رشتہ داروں کے ساتھ نیکی کرنا ۲۲۱
- باب 41: والدین کی نافرمانی اور رشتہ داری کے حقوق کی خلاف ورزی کا حرام ہونا ۲۳۳

- باب 42: باپ، ماں، قریبی رشتہ داروں، بیوی اور شوہر کے دوستوں کے ساتھ اچھائی کی فضیلت ۲۳۶
- باب 43: نبی اکرم ﷺ کے اہل بیت کی تعظیم اور ان کی فضیلت کا بیان ۲۳۹
- باب 44: علماء، عمر رسیدہ افراد اور اربابِ فضیلت کی تعظیم و تکریم ۲۴۱
- باب 45: نیک لوگوں کی زیارت اور ان کی صحبت اختیار کرنا ۲۴۷
- باب 46: اللہ تعالیٰ کے لئے محبت رکھنے کی فضیلت ۲۵۵
- باب 47: بندے سے اللہ تعالیٰ کی محبت کی علامت ۲۶۰
- باب 48: نیک لوگوں، کمزوروں اور غریبوں کو اذیت پہنچانے سے بچنے کی تلقین ۲۶۳
- باب 49: لوگوں کے ظاہر پر حکم جاری کرنا اور ان کے پوشیدہ معاملات کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کرنا ۲۶۴
- باب 50: خوف کا بیان ۲۶۸
- باب 51: اللہ تعالیٰ کے فضل کی امید کا بیان ۲۷۷
- باب 52: اللہ تعالیٰ کی رحمت کی امید رکھنے کی فضیلت ۲۹۵
- باب 53: خوف اور امید کو اکٹھا کرنا ۲۹۷
- باب 54: اللہ کی بارگاہ میں رونے کی فضیلت اور اس کی بارگاہ (میں حاضری) کا اشتیاق ۲۹۹
- باب 55: دنیا سے بے رغبتی اختیار کرنے کی فضیلت ۳۰۳
- باب 56: تعیشات زندگی کو ترک کر کے تھوڑے پر اکتفاء کرنے کی فضیلت ۳۱۸
- باب 57: قناعت مانگنے سے بچنا، تمام معاملات میں میاں روی اختیار کرنا ۳۳۹
- باب 58: مانگنے یا لالچ کیے بغیر (مال) لینا جائز ہے ۳۴۷
- باب 59: اپنے ہاتھ کے ذریعے کما کر کھانے اور مانگنے سے بچنے کی ترغیب ۳۴۸
- باب 60: کرم اور جود کا بیان ۳۴۹
- باب 61: بخل اور کجوسی کی ممانعت ۳۵۷
- باب 62: ایثار اور غم خواری کا بیان ۳۵۸
- باب 63: آخرت سے متعلق امور میں رغبت اختیار کرنا ۳۶۰
- باب 64: شکر گزار مالدار شخص کی فضیلت ۳۶۱
- باب 65: موت کو یاد کرنا اور امید کا کم ہونا ۳۶۴
- باب 66: مردوں کے لئے قبروں کی زیارت کرنے کا مستحب ہونا ۳۶۹
- باب 67: کسی لاحق ہو نیوالی مصیبت کی وجہ سے موت کی تمنا کرنا منع ہے ۳۷۰
- باب 68: پرہیزگاری کا بیان، مشتبہ چیزوں کو ترک کرنا ۳۷۲

- باب 69: گوشہ نشینی اختیار کرنے کا مستحب ہونا ۳۷۶
- باب 70: اجتماعی زندگی کے آداب کا بیان ۳۷۸
- باب 71: عاجزی اختیار کرنا اور اہل ایمان کے لئے نرمی کے پردوں کو بچھا دینا ۳۷۹
- باب 72: تکبر اور خود پسندی کا حرام ہونا ۳۸۳
- باب 73: اچھے اخلاق کا بیان ۳۸۶
- باب 74: حلم برداری اور نرمی کا بیان ۳۹۱
- باب 75: جاہلوں سے گریز کرنے اور غصے سے کام لینے کا بیان ۳۹۳
- باب 76: (کسی کی طرف سے پہنچنے والی) اذیت برداشت کرنا ۳۹۷
- باب 77: جب شرعی احکام کی حرمت کو پامال کیا جائے تو غضب کا اظہار کرنا ۳۹۸
- باب 78: رعایا کے حقوق کا خیال رکھنا ۴۰۰
- باب 79: عادل حکمران ۴۰۳
- باب 80: حاکم وقت کی فرمانبرداری کا واجب ہونا ۴۰۵
- باب 81: حکومت کی طلب کی ممانعت ۴۰۹
- باب 82: اہلیت کے مالک لوگوں کو سرکاری عہدوں پر فائز کرنا ۴۱۰
- باب 83: حکومت کا لالچ رکھنے والوں کو سرکاری عہدے نہ دینا ۴۱۲

﴿ ادب کا بیان ﴾

- باب 84: حیا، اس کی فضیلت اور حیا کو اختیار کرنے کی ترغیب ۴۱۳
- باب 85: راز کی حفاظت کرنا ۴۱۴
- باب 86: عہد کو پورا کرنا، وعدے کو پورا کرنا ۴۱۷
- باب 87: جس کام کو بھلائی سمجھ کر کیا جا رہا ہو اس کی پابندی کرنا ۴۱۹
- باب 88: اچھی گفتگو اور ملاقات کے وقت خندہ پیشانی سے ملنے کا استحباب ۴۲۰
- باب 89: کلام کو بیان کرنا، مخاطب کے لئے اسے واضح کرنے کا استحباب ۴۲۱
- باب 90: اپنے ساتھی کی بات کو غور سے سننا جبکہ حرام نہ ہو ۴۲۱
- باب 91: وعظ کرنا اور اس بارے میں میانہ روی اختیار کرنا ۴۲۱
- باب 92: وقار اور سکینت کا بیان ۴۲۳
- باب 93: نماز، علم اور اس جیسی دیگر عبادات کے لئے سکون اور وقار کے ساتھ چل کر آنے کا مستحب ہونا ۴۲۳
- باب 94: مہمان کی تکریم کا بیان ۴۲۵

- باب 95: خوشخبری دینے اور نیکی کے کام میں مبارک باد دینے کا مستحب ہونا ۴۲۶
- باب 96: اپنے ساتھی کو رخصت کرنا اور اس سے جدائی کے وقت اسے نیکی کی تلقین کرنا ۴۳۳
- باب 97: استخارہ کرنا اور مشورہ کرنا ۴۳۶
- باب 98: ایک راستے سے جانا اور دوسرے راستے سے واپس آنا تاکہ عبادت کے مقامات زیادہ ہو جائیں ۴۳۷
- باب 99: ہر معزز کام میں دائیں حصے کو پہلے کرنا مستحب ہے ۴۳۸

﴿ کھانے کے آداب کا بیان ﴾

- باب 100: کھانے کے آغاز میں بسم اللہ پڑھنا اور آخر میں الحمد للہ پڑھنا ۴۴۱
- باب 101: کھانے میں عیب نہ نکالنا اور اس کی تعریف کرنا مستحب ہے ۴۴۲
- باب 102: جس شخص کے سامنے کھانا پیش کیا جائے اور وہ روزہ دار ہو ۴۴۳
- باب 103: جس شخص کو کھانے کے لئے بلایا جائے اور اس کے ساتھ دوسرا شخص بھی چلا جائے ۴۴۵
- باب 104: کھانے کا ادب سکھانا ۴۴۵
- باب 105: دو کھجوریں اور اس طرح کی دیگر چیزیں اکٹھی کھانے کی ممانعت ۴۴۶
- باب 106: جو شخص کھانے کے باوجود میر نہ ہوتا ہو اسے کیا پڑھنا چاہئے اور کیا کرنا چاہئے ۴۴۷
- باب 107: پیالے کے ایک طرف سے کھانا کھانے کا حکم اور درمیان میں سے کھانے کی ممانعت ۴۴۷
- باب 108: ٹیک لگا کر کھانا کھانے کی کراہت ۴۴۸
- باب 109: تین انگلیوں کے ساتھ کھانا مستحب ہے ۴۴۹
- باب 110: زیادہ ہاتھوں کا کھانے پر ہونا (زیادہ افراد کا مل کر کھانا) ۴۵۱
- باب 111: پینے کے آداب برتن سے باہر تین مرتبہ سانس لینا مستحب ہے ۴۵۱
- باب 112: مشکیزے کے منہ سے یا اس طرح کی کسی اور چیز کے منہ سے پینا مکروہ ہے ۴۵۳
- باب 113: پینے کی چیز میں پھونک مارنا مکروہ ہے ۴۵۴
- باب 114: کھڑے ہو کر پینا جائز ہے ۴۵۵
- باب 115: پلانے والے کا سب سے آخر میں خود پینا مستحب ہے ۴۵۶
- باب 116: سونے اور چاندی کے علاوہ ہر طرح کے برتن میں پینا جائز ہے ۴۵۷

﴿ لباس کا بیان ﴾

- باب 117: سفید کپڑے کو پہننا مستحب ہے اور سرخ، ہبز (زررد) یا سیاہ کپڑے کو پہننا جائز ہے ۴۶۰
- باب 118: قمیص پہننا مستحب ہے ۴۶۳

- باب 119: قیص کی لمبائی کا بیان اس کی آستین تہ بند عمامے کے کنارے کا بیان ۴۶۴
- باب 120: لباس میں تواضع اختیار کرتے ہوئے عمدگی کو ترک کرنا مستحب ہے ۴۷۰
- باب 121: درمیانے درجے کا لباس پہننا مستحب ہے ۴۷۱
- باب 122: ریشمی لباس پہننا مردوں کے لئے حرام ہے اس پر بیٹھنا بھی حرام ہے ۴۷۱
- باب 123: جس شخص کو خارش ہو اس شخص کے لیے ریشم پہننا جائز ہے ۴۷۳
- باب 124: چیتے وغیرہ کے چمڑے پر بیٹھنا یا اس پر سوار ہونے کی ممانعت ۴۷۳
- باب 125: جب کوئی شخص نیا لباس یا نیا جوتا پہنے یا کوئی اور نئی چیز پہنے تو کیا پڑھے؟ ۴۷۴
- باب 126: لباس میں دائیں طرف سے آغاز کرنا مستحب ہے ۴۷۴
- باب 127: سوتے وقت کیا پڑھے؟ ۴۷۵
- باب 128: چوڑی مار کر یا اکڑوں بیٹھنے کا جواز ۴۷۷
- باب 129: محفل اور ہم نشینی کے آداب ۴۷۹
- باب 130: خواب اور اس سے متعلق جو کچھ منقول ہے ۴۸۳

﴿سلام کا بیان﴾

- باب 131: سلام کی فضیلت اور اسے عام کرنے کا حکم ۴۸۶
- باب 132: سلام کا طریقہ ۴۸۹
- باب 133: سلام کے آداب کا بیان ۴۹۱
- باب 134: سلام کی تکرار مستحب ہے ۴۹۲
- باب 135: جو شخص اپنے گھر میں داخل ہو اس کے لئے سلام کرنا مستحب ہے ۴۹۳
- باب 136: بچوں کو سلام کرنا ۴۹۳
- باب 137: آدمی کا خواتین کو سلام کرنا ۴۹۴
- باب 138: کافر کو پہلے سلام کرنا حرام ہے اور انہیں جواب کیسے دیا جائے گا ۴۹۵
- باب 139: جب کوئی شخص محفل سے کھڑا ہو یا اپنے ساتھیوں سے جدا ہونے لگے تو سلام کرنا مستحب ہے ۴۹۶
- باب 140: اجازت طلب کرنا اور اس کے آداب کا بیان ۴۹۶
- باب 141: اجازت لیتے ہوئے اپنا تعارف کروانا ۴۹۸
- باب 142: چھینکے والے کو جواب دینا ۴۹۹
- باب 143: ملاقات کے وقت مصافحہ کرنا اور خندہ پیشانی کا مستحب ہونا ۵۰۱

مقدمہ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ، الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ، مُكَوِّرِ اللَّيْلِ عَلَى النَّهَارِ، تَذَكِّرَةَ لَأُولَى الْقُلُوبِ وَالْأَبْصَارِ، وَتَبْصِيرَةَ لِدَوَى الْأَلْبَابِ وَالْإِعْتِبَارِ، الَّذِي يَقْطَعُ مِنْ خَلْقِهِ مَنْ اصْطَفَاهُ فَزَهَّدَهُمْ فِي هَذِهِ الدَّارِ، وَشَغَلَهُمْ بِمُرَاقَبَتِهِ وَادَامَةِ الْأَفْكَارِ، وَمُلَازِمَةِ الْإِتْعَاطِ وَالْإِدْكَارِ، وَوَقَّعَهُمْ لِلدَّابِ فِي طَاعَتِهِ، وَالنَّاهِبِ لِدَارِ الْقَرَارِ، وَالْحَذَرِ مِمَّا يَسْخِطُهُ وَيُوجِبُ دَارَ الْبَوَارِ، وَالْمَحَافَظَةِ عَلَى ذَلِكَ مَعَ تَغَايِرِ الْأَحْوَالِ وَالْأَطْوَارِ،

أَحْمَدُهُ أَبْلَغَ حَمْدٍ وَأَزْكَاهُ، وَأَشْمَلَهُ وَأَنَمَاهُ،

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْبَرُّ الْكَرِيمُ، الرَّءُوفُ الرَّحِيمُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَحَبِيبُهُ وَخَلِيلُهُ، الْهَادِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ، وَالِدَّاعِي إِلَى دِينٍ قَوِيمٍ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ، وَعَلَى سَائِرِ النَّبِيِّينَ، وَالْأَلِّ كُلِّ، وَسَائِرِ الصَّالِحِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: (وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۝ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطِيعُونِ) (الذاریات: 56-57)

وَهَذَا تَصْرِيحٌ بَأَنَّهُمْ خُلِقُوا لِلْعِبَادَةِ، فَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْإِعْتِنَاءُ بِمَا خُلِقُوا لَهُ وَالْإِعْرَاضُ عَنْ حُطُوطِ الدُّنْيَا بِالزَّهَادَةِ، فَإِنَّهَا دَارُ نَفَادٍ لَا مَحْلٍ إِخْلَادٍ، وَمَرْكَبُ غُيُورٍ لَا مَنْزِلَ حُبُورٍ، وَمَشْرَعُ انْفِصَامٍ لَا مَوْطِنَ دَوَامٍ، فَلِهَذَا كَانَ الْإِقْطَاطُ مِنْ أَهْلِهَا هُمُ الْعِبَادُ، وَأَعْقَلُ النَّاسِ فِيهَا هُمُ الزَّهَادُ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: (إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَنْ لَمْ تَغْنِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ) (يونس: 24).

يونس: 24. وَالْآيَاتِ فِي هَذَا الْمَعْنَى كَثِيرَةٌ. وَلَقَدْ أَحْسَنَ الْقَائِلُ مَ.

طَلَّقُوا الدُّنْيَا وَخَافُوا الْفِتَا
إِنَّ لِلَّهِ عِبَادًا فُطِنَا
نَظَرُوا فِيهَا فَلَمَّا عَلِمُوا
أَنَّهَا لَيْسَتْ لِحَيِّ وَطِنَا
جَعَلُوهَا لَجَّةً وَاتَّخَذُوا
صَالِحَ الْأَعْمَالِ فِيهَا سَفِنَا

فَإِذَا كَانَ حَالُهَا مَا وَصَفْتُهُ، وَحَالُنَا وَمَا خُلِقْنَا لَهُ مَا قَدِّمْتُهُ؛ فَحَقٌّ عَلَى الْمُكَلَّفِ أَنْ يَذْهَبَ بِنَفْسِهِ

مَذْهَبَ الْأَخْيَارِ ، وَيَسْأَلُكَ مَسْأَلَةَ أُولَى النَّهْيِ وَالْأَبْصَارِ ، وَيَتَأَهَّبُ لِمَا أَسْرَتْ إِلَيْهِ ، وَيَهْتَمُّ لِمَا بَهَتْ عَلَيْهِ . وَأَصُوبُ طَرِيقٍ لَهُ فِي ذَلِكَ ، وَارْشَادُ مَا يَسْأَلُكَ مِنَ الْمَسَائِلِ ، التَّأْدُبُ بِمَا صَحَّ عَنْ نَبِيِّنَا سَيِّدِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ، وَآكْرَمِ السَّابِقِينَ وَالْآخِثِينَ ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ وَعَلَى سَائِرِ النَّبِيِّينَ .

وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : (وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى) (المائدة : 2)

وَقَدْ صَحَّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنَّهُ قَالَ : (وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ ، وَأَنَّهُ قَالَ : مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ)

(وَأَنَّهُ قَالَ : (مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورٍ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا)

(وَأَنَّهُ قَالَ لِعَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) : (قَوْلُ اللَّهِ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ قَرَأْتُ أَنْ أَجْمَعَ مُخْتَصَرًا مِنَ الْأَحَادِيثِ الصَّحِيحَةِ ، مُشْتَمِلًا عَلَى مَا يَكُونُ طَرِيقًا لِصَاحِبِهِ إِلَى الْآخِرَةِ ، وَمُحْصِلًا لِذَوِيهِ الْبَاطِنَةِ وَالظَّاهِرَةِ . حَامِعًا لِلتَّرْغِيبِ وَالتَّرْهِيْبِ وَسَائِرِ أَنْوَاعِ آذَابِ السَّالِكِينَ : مِنْ أَحَادِيثِ الزُّهْدِ وَرِيَاضَاتِ النُّفُوسِ ، وَتَهْلِيلِ الْأَخْلَاقِ ، وَطَهَارَاتِ الْقُلُوبِ وَعِلَاجِهَا ، وَصِيَانَةِ الْجَوَارِحِ وَإِزَالَةِ إِغْوَا جَاجِهَا ، وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ مَقَاصِدِ الْعَارِفِينَ .

وَالْتَزِمُ فِيهِ أَنْ لَا أَذْكَرَ إِلَّا حَدِيثًا صَحِيحًا مِنَ الْوَاضِحَاتِ ، مُضَافًا إِلَى الْكُتُبِ الصَّحِيحَةِ الْمَشْهُورَاتِ . وَأَصْدَرَ الْأَبْوَابَ مِنَ الْقُرْآنِ الْعَزِيزِ بآيَاتِ كَرِيمَاتٍ ، وَأَوْشَحَ مَا يَحْتَاجُ إِلَى ضَبْطٍ أَوْ شَرْحٍ مَعْنَى خَفِيِّ بِقَانِسٍ مِنَ التَّنْبِيْهِاتِ . وَإِذَا قُلْتُ فِي الْخَرِ حَدِيثٍ : مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ فَمَعْنَاهُ : رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ رَحِمَهُمَا اللَّهُ تَعَالَى .

وَأَرْجُو أَنْ تَمَّ هَذَا الْكِتَابُ أَنْ يَكُونَ سَائِقًا لِلْمُعْتَنِي بِهِ إِلَى الْخَيْرَاتِ حَاجِزًا لَهُ عَنْ أَنْوَاعِ الْقَبَاحِ وَالْمُهْلِكَاتِ . وَأَنَا سَائِلٌ أَحَا انتَفَعَ بِشَيْءٍ مِنْهُ أَنْ يَدْعُوَنِي ، وَلَوْ أَلَدَيْ ، وَمَشَايِخِي ، وَسَائِرِ أَحِبَّائِنَا ، وَالْمُسْلِمِينَ أَجْمَعِينَ . وَعَلَى اللَّهِ الْكَرِيمِ اعْتِمَادِي ، وَإِلَيْهِ تَقْوِيْصِي وَاسْتِنَادِي ، وَحَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ .

مقدمہ

ہر طرح کی حمد اللہ تعالیٰ کے لئے مخصوص ہے جو ایک زبردست غالب بہت زیادہ مغفرت کرنے والا اور رات کو دن کے بعد لانے والا ہے تاکہ عقل مند اور سمجھدار لوگوں کے لئے نصیحت ہو اور فہم رکھنے والوں اور عبرت حاصل کرنے والوں کے لئے بصیرت کا باعث ہو۔

وہ اللہ تعالیٰ جس نے اپنی مخلوق میں سے اپنے منتخب لوگوں کے من کو بیدار کیا اور انہیں گھر (جہاں میں) بے نیاز کیا اور انہیں اپنی نگرانی اور مستقل غور و فکر میں مصروف کر کے ہمیشہ وعظ و نصیحت کے حصول میں مصروف کیا۔ انہیں اپنی فرمانبرداری اختیار کرنے اور آخرت کی تیاری کرنے کی توفیق دی اور اس چیز سے بچنے کی توفیق دی جو اسے ناراض کرے اور جہنم کو واجب کر دے اور احوال و اطوار کے اختلاف کے ہمراہ ان کی محافظت (کی توفیق دی)

(امام نووی رحمہ اللہ کہتے ہیں) میں اس کی بلیغ حمد بیان کرتا ہوں جو زیادہ پاکیزہ اپنے (مفہوم میں) زیادہ شامل اور زیادہ نفع بخش ہو۔

میں یہ گواہی دیتا ہوں اس اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی دوسرا معبود نہیں ہے جو مہربان کرم کرنے والا رؤف و رحیم ہے اور میں یہ گواہی دیتا ہوں حضرت محمد ﷺ اس کے خاص بندے رسول حبیب و خلیل ہیں اور سیدھے راستے کی طرف رہنمائی کرنے والے ہیں اور مضبوط دین کی طرف دعوت دینے والے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور اس کا سلام ان پر نازل ہوا اور تمام انبیاء پر نازل ہوا اور (ان کی) ساری آل اور تمام نیک لوگوں پر نازل ہو۔

اما بعد! اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

(وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۚ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا)

(اندرایات: 57 - 58)

”میں نے جنوں اور انسانوں کو صرف اپنی عبادت کے لئے پیدا کیا ہے میں ان سے کچھ رزق نہیں چاہتا اور نہ یہ چاہتا ہوں کہ وہ مجھے کچھ کھلائیں۔“

یہ اس بات کی صراحت ہے انہیں عبادت کے لئے پیدا کیا گیا ہے اسی لئے ان پر لازم ہے وہ ان چیزوں کا خیال رکھیں جن کے لئے انہیں پیدا کیا گیا ہے اور بے رغبتی کے ذریعے دنیاوی آسائشوں سے لاتعلقی رہیں کیونکہ یہ دنیا فقا کا مقام ہے۔

ہمیشہ رہنے کی جگہ نہیں ہے یہ گزرنے کی سواری ہے خوشی کی منزل نہیں ہے۔ چھوٹے والا راستہ ہے ہمیشہ رہنے والا گھر نہیں ہے۔ اسی لئے اہل دنیا میں بیدار رہنے والے لوگ عبادت گزار ہیں اور سمجھ دار لوگ بے رغبتی اختیار کرنے والے ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

(إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَبِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ) (یونس: 24)۔

”بے شک دنیاوی زندگی کی مثال اس پانی کی مانند ہے جسے ہم آسمان سے نازل کرتے ہیں اور اس کے ساتھ زمین کے نباتات مل جاتے ہیں ان نباتات کو انسان اور جانور کھاتے ہیں یہاں تک کہ زمین اپنا زیور پہن لیتی ہے اور آرامتہ ہو جاتی ہے اور اہل زمین یہ گمان کرتے ہیں کہ اب وہ پیداوار ان کے تصرف میں ہے تو رات کے وقت یا دن کے وقت ہمارا حکم (عذاب) اس تک آ جاتا ہے اور ہم اسے کٹے ہوئے کھیت کی مانند کر دیتے ہیں گویا کل وہاں کچھ تھا ہی نہیں۔ اسی طرح ہم آیات کو واضح کر کے بیان کرتے ہیں ان لوگوں کے لئے جو غور و فکر کرتے ہیں۔“

اس مضمون سے متعلق آیات بہت سی ہیں۔

کسی نے خوب کہا ہے:

إِنَّ لِلَّهِ عِبَادًا فُطِنَا
طَلَقُوا الدُّنْيَا وَخَافُوا الْفِتْنَا
نَظَرُوا فِيهَا فَلَمَّا عَلِمُوا
أَنَّهَا لَيْسَتْ بِحَيٍّ وَطِنَا
جَعَلُوا هَالِجَةً وَاتَّخَذُوا
صَالِحَ الْأَعْمَالِ فِيهَا سُنَنًا

”بے شک اللہ تعالیٰ کے کچھ سمجھ دار بندے ایسے بھی ہیں جنہوں نے دنیا کو طلاق دے دی اور فتنے سے ڈر گئے انہوں نے اس میں غور کیا اور جب انہیں علم ہوا کہ یہ دنیا زندہ شخص کا وطن نہیں ہے تو انہوں نے اسے ایک گہرا سمندر قرار دے کر نیک اعمال کو اس میں کشتیوں کے طور پر اختیار کر لیا۔“

جب دنیا کی حالت یہ ہو جو میں نے بیان کی ہے اور ہماری حالت اور ہمارا مقصد تخلیق وہ ہو جو میں پہلے بیان کر چکا ہوں تو ہر مکلف شخص پر یہ بات لازم ہے وہ اپنے آپ کو نیک لوگوں کے راستے پر چلائے اور تجربہ کار اور عقل مند لوگوں کی راہ پر

گامزن ہو اور جس چیز کی طرف میں نے اشارہ کیا ہے اس کی تیاری کرے اور میں نے جس کے بارے میں خبردار کیا ہے۔ اس کا خاص خیال رکھے۔ ایسے شخص کے لئے سب سے ٹھیک راستہ اور سب سے بہترین رہنمائی ان احادیث پر عمل کرنا ہے۔ جو ہمارے نبی ﷺ سے مستند طور پر منقول ہیں (وہ نبی) جو سب پہلے والوں اور بعد والوں کے سردار ہیں۔ پہلے گزر جانے والوں اور بعد میں آنے والوں سے معزز ہیں اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور اس کا سلام ان پر اور تمام انبیاء کرام علیہم السلام پر نازل ہو۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”نیک اور پرہیزگاری میں ایک دوسرے کی مدد کرو۔“

نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان مستند طور پر ثابت ہے۔

”اللہ تعالیٰ اپنے بندے کی مدد کرتا رہتا ہے جب تک بندہ اپنے بھائی کی مدد کرتا رہتا ہے۔“

نبی اکرم ﷺ نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص بھلائی کی طرف رہنمائی کرے اسے (بھلائی) کرنے والے کے اجر کی مانند اجر ملتا ہے۔“

آپ نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص ہدایت کی طرف دعوت دے اسے ان سب لوگوں کے اجر کی مانند اجر ملے گا جو اس کی پیروی کریں گے اور ان لوگوں کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوگی۔“

نبی اکرم ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے یہ ارشاد فرمایا تھا:

”اللہ تعالیٰ کی قسم! اگر اللہ تعالیٰ تمہاری وجہ سے کسی ایک بھی شخص کو ہدایت نصیب کر دے تو یہ تمہارے لئے سرخ اونٹ (ملنے سے) بہتر ہوگا۔“

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اس لئے میں نے یہ سوچا کہ مجھے مستند احادیث کا ایک مختصر مجموعہ مرتب کرنا چاہیے جو ان روایات پر مشتمل ہو جو پڑھنے والے کے لئے آخرت کے راستے (کی رہنمائی کریں) اور وہ شخص باطنی اور ظاہری آداب سیکھ سکے اس میں ترغیب دینے والی اور ڈرانے والی روایات موجود ہوں جو سالکین کے آداب کی تمام اقسام پر مشتمل ہوں جن میں زہد نفس کی ریاضات، اخلاق کی تہذیب، دلوں کی پاکیزگی اور ان کا علاج اور اعضاء کی حفاظت اور ان کے ٹیڑھے پن کا ازالہ اور ان کے علاوہ عارفین کے دیگر مقاصد سے متعلق احادیث پر مشتمل ہو۔

میں نے یہ التزام کیا ہے اس میں صرف مستند اور واضح احادیث نقل کروں گا جو مستند اور مشہور کتب کے حوالے سے ہوں گی اور میں ہر باب کے آغاز میں قرآن مجید کی آیات پیش کروں گا اور ضبط (الفاظ) اور مخفی معنی کی وضاحت کی نفیس تنبیہات کے ذریعے (اس کتاب کو) آراستہ کروں گا۔

جب میں کسی حدیث کے آخر میں ”متفق علیہ“ تحریر کروں گا تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ اور

امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

مجھے امید ہے اگر یہ کتاب مکمل ہو گئی تو یہ ”اعتناء“ (وجہ) کرنے والے کو بھلائی کی طرف لے جائے گی اور مختلف اقسام کی خرابیوں اور ہلاکتوں کے لئے رکاوٹ ہوگی۔ میں اس بھائی سے درخواست گزار ہوں کہ اگر اسے اس کتاب سے کچھ فائدہ ہو تو وہ میرے والدین میرے مشائخ ہمارے تمام احباب بلکہ تمام مسلمانوں کے لئے دعائے خیر کرے اور اللہ کریم کی ذات پر ہی میرا بھروسہ ہے اور میرے (معاملات) اسی کے سپرد ہیں اور اسی کے سہارے ہیں میرے لئے اللہ تعالیٰ کافی ہے وہ بہترین کار ساز ہے غالب اور حکمت والے اللہ تعالیٰ کی مدد کے بغیر کچھ بھی نہیں ہو سکتا۔



کتاب الاخلاص

اخلاص کا بیان

بَابُ الْإِخْلَاصِ وَاحْضَارِ النَّيَّةِ فِي جَمِيعِ الْأَعْمَالِ وَالْأَقْوَالِ وَالْأَحْوَالِ الْبَارِزَةِ وَالْخَفِيَّةِ
باب 1: تمام ظاہری اور خفیہ اعمال، اقوال اور احوال میں اخلاص اور نیت شامل رکھنے کا بیان
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ﴾ (البينة: 5)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”انہیں صرف اسی بات کا حکم دیا گیا ہے وہ (باطل کو چھوڑ کر) ایک طرف رہتے ہوئے اللہ تعالیٰ کے بارے میں خالص عقیدہ رکھتے ہوئے اسی کی عبادت کریں نماز قائم کریں زکوٰۃ ادا کریں یہی سیدھا دین ہے۔“
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ﴾ (الحج: 37)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اللہ تعالیٰ تک ان (جانوروں کی قربانی) کا گوشت یا ان کا خون نہیں پہنچتا بلکہ اس کی بارگاہ میں تمہارا تقویٰ پہنچتا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿قُلْ إِنْ تَخْشَوْنَ مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يُعَلِّمَهُ اللَّهُ﴾ (آل عمران: 29)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم فرما دو! تم لوگ اپنے سینے میں چھپاؤ یا ظہر کرو اللہ تعالیٰ اس کا علم رکھتا ہے۔“

(1) وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بْنِ نُفَيْلِ بْنِ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ بْنِ رِيَاحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرَيْطٍ بْنِ رَزَاحِ بْنِ عَدِيٍّ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ الْعَدَوِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَّا نَوَى،

1- أخرجه أحمد (1/168) والبخاری (1) و (53) و (2529) و (3898) و (5070) و (6689) و (6953) و مسلم (1907) و أبو داود (2021) والترمذی (1647) واسطیاسی (37) والمزار (257) و ابن حبان (388) و ابن خزيمة (142) والطحاوی (96/3) والدارقطنی (50/1) والبيهقی (341/7) والحمیدی (28) والقصاصی (1172) وغيرهم من آئمة الحديث الشريف.

فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، فَهَاجَرَتْهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا، فَهَاجَرَتْهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ، مُتَّفَقٌ عَلَى صَحَّتِهِ

رَوَاهُ إِمَامَا الْمُحَدِّثِينَ، أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ بَرْدِزْبَةِ الْحُفَيْفِيُّ الْبُخَارِيُّ، وَأَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ بْنِ مُسْلِمٍ الْقَشِيرِيُّ النَّيْسَابُورِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي صَحِيحِهِمَا الَّذَيْنِ هُمَا أَصْحُ الْكُتُبِ الْمُصَنَّفَةِ.

حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے "اعمال (کی صحت/ اجر و ثواب) کا دار و مدار نیت پر ہے۔ پس جو شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول (کی رضا کے حصول) کے لیے ہجرت کرے گا۔ تو (اجر و ثواب کے اعتبار سے) اس کی ہجرت اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کے لیے (ہی شمار) ہوگی اور جس شخص نے (کسی) دنیاوی مقصد کے حصول یا کسی عورت سے نکاح کے لیے ہجرت کی تو اس کی ہجرت اسی طرف ہوگی جس طرف اس نے ہجرت کی تھی۔ (یعنی جو اس نے نیت کی تھی اس کے مطابق اس کو بدلہ ملے گا۔)"

اس کی صحت پر اتفاق ہے۔ اس حدیث کو محدثین کے دو اہل موم (امام) ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بن ابراہیم بن مغیرہ بن بردزبہ الحنفی البخاری (اور امام) ابوالحسن مسلم بن حجاج بن مسلم القشیری نیشاپوری نے اپنی اپنی "صحیح" میں روایت کیا ہے جو (علم حدیث کے موضوع پر) تصنیف ہونے والی سب سے زیادہ "صحیح" (یعنی مستند) کتب ہیں۔

(2) وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَعُزُّوْ جَيْتُسُ الْكَعْبَةِ فَإِذَا كَانُوا بِبَيْدَاءٍ مِنَ الْأَرْضِ يُحَسِّفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ". قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ يُحَسِّفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَأُهُمْ؟ وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: "يُحَسِّفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ ثُمَّ يَنْعَتُونَ عَلَى نِيَابَتِهِمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

☆ اُم المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک لشکر خانہ کعبہ پر حملہ کرنے کے لئے آئے گا جب وہ چٹیل میدان میں پہنچیں گے تو ان کے آگے والے اور پیچھے والے (درمیان والے) یعنی سب لوگوں کو دھنسا دیا جائے گا۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ ان سب لوگوں کو کیسے دھنسا دیا جائے گا جب کہ اس لشکر میں ان کے بازار ہوں گے اور وہ لوگ بھی ہوں گے جن کا ان سے تعلق نہیں ہے۔ (یعنی وہ لوگ حملہ کرنے کے لئے نہیں آئے ہوں گے) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ان سب لوگوں کو دھنسا دیا جائے گا پھر ان کو ان کی نیتوں کے مطابق (قیامت کے دن) زندہ کیا جائے گا۔ (متفق علیہ) یہ بخاری کے لفظ ہیں۔

(3) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا هِجْرَةَ بَعْدَ

الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَبَيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَفْرَغْتُمْ فَاَنْفِرُوا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَعْنَاهُ: لَا هِجْرَةَ مِنْ مَكَّةَ لِأَنَّهَا صَارَتْ دَارَ إِسْلَامٍ.

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے بیان فرمایا ہے فتح (مکہ) کے بعد ہجرت باقی نہیں رہی البتہ جہاد اور بیت ہے جب تمہیں (جہاد کے لئے) نکلنے کے لئے کہا جائے تو روانہ ہو جاؤ۔ (متفق علیہ) امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس کا مطلب ہے مکہ سے ہجرت کرنے کی ضرورت باقی نہیں رہی کیونکہ وہ دار اسلام بن چکا ہے۔

(4) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ، فَقَالَ: "إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَرِجَالًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا قَطَعْتُمْ وَادِيًا، إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَبَسَهُمُ الْمَرَضُ".

وَفِي رَوَايَةٍ: "إِلَّا شَرَكُواكُمْ فِي الْأَجْرِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَجَعْنَا مِنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "إِنَّ أَقْوَامًا خَلَفْنَا بِالْمَدِينَةِ مَا سَلَكْنَا شِعْبًا وَلَا وَادِيًا، إِلَّا وَهُمْ مَعَنَا؛ حَبَسَهُمُ الْعَذَرُ". ☆ حضرت ابی عبد اللہ جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک غزوے میں شریک ہوئے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مدینہ منورہ میں کچھ ایسے لوگ بھی موجود ہیں تم لوگوں نے جو بھی سفر کیا اور جس بھی وادی سے گزرے وہ لوگ تمہارے ساتھ تھے یہ وہ لوگ ہیں جو کسی بیماری کی وجہ سے نہیں آ سکے۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: یہ لوگ اجر میں تمہارے شریک ہیں۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ میں روایت کیا ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے اسی حدیث کو حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: ہم غزوہ تبوک سے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ واپس آ رہے تھے آپ ﷺ نے فرمایا: ہمارے پیچھے مدینہ میں کچھ لوگ ہیں۔ ہم جس بھی گھاٹی اور وادی سے گزرے یہ ہمارے ساتھ تھے (کیونکہ) یہ معذور ہونے کی وجہ سے نہیں آ س کے۔

(5) وَعَنْ أَبِي يَزِيدَ مَعْنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ الْأَخْنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَهُوَ وَآبُوهُ وَجَدُهُ صَحَابِيُّونَ، قَالَ:

3- اخرجه احمد (1/1991) والبخاری (1834) و مسلم (1864) و ابو داؤد (2480) والدارمی (2512) واسنن (4181) واسطحاوی (252/3) والقضاعي (844) وابن حبان (4592) وابن ماجه (2773) واعبد الرزاق (9711) وابن الجارود (1030) والطبرانی (10844) وغيرهم من ائمة الحديث الشريف.

4- في هذا الحديث فضيلة النية في الخير وان من نوي الغزو وغيره من الطاعات فعرض له عذر معناه حصل له ثواب نية وانه اكثر من العاسف على فوات ذلالت وتمنى كونه مع الغزاة ونجوم كثر ثوابه والله تعالى اعلم. قاله النووي رحمه الله تعالى.

5- اخرجه البخاری (1422) والدارمی (1368) واحمد (5:15860)

كَانَ اَبِيْ يَزِيْدُ اَخْرَجَ دَنَابِرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا، فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ، فَجَنَّتْ فَآخَذَتْهَا فَاتَيْتَهُ بِهَا . فَقَالَ: وَاللّٰهِ مَا يَبَاكَ اَرَدْتُ، فَخَاصَمْتُهُ اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيْدُ، وَلَكَ مَا آخَذْتَ يَا مَعْنُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت معن بن یزید بن اخطی بن ابی اسحاق بیان کرتے ہیں یہ ان کے والد اور ان کے دادا تمام صحابی ہیں وہ فرماتے ہیں: میرے والد یزید نے کچھ دینار نکالے تاکہ انہیں صدقہ کریں وہ انہوں نے مسجد میں ایک شخص کے پاس رکھوا دیئے میں آیا اور میں نے وہ دینار (اس شخص سے) وصول کر لئے میں ان دیناروں کو لے کر والد صاحب کے پاس آیا تو انہوں نے فرمایا اللہ کی قسم! میں نے تمہارا ارادہ نہیں کیا تھا، میں یہ مقدمہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے فرمایا: اے یزید! تم نے جو نیت کی تھی اس کا تمہیں اجر ملے گا، اے معن! تم نے جو وصول کر لیا وہ تمہارا ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(6) وَعَنْ اَبِيْ اسْحَاقَ سَعْدِ بْنِ اَبِيْ وَقَّاصٍ مَّالِكِ بْنِ اَهْيَبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ بْنِ زُهْرَةَ بْنِ كِلَابِ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ الْقُرَشِيِّ الزُّهْرِيِّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ، اَحَدِ الْعَشْرِ الْمَشْهُودِ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ، قَالَ: جَاءَنِي رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُوْذُنِيْ عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ مِنْ وَجَعِ اسْتَدَّ بِيْ، فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ، اِنِّيْ قَدْ نَلَّغْتُ بِيْ مِنَ الْوَجَعِ مَا تَرَى، وَاَنَا ذُوْ مَالٍ وَلَا يَرِيْضُنِيْ اِلَّا ابْنَتِيْ، اَفَاتَّصَدَّقُ بِثَلَاثِيْ مَالِيْ؟ قَالَ: "لَا"، قُلْتُ: فَالْتَّطَرُّ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ؟ فَقَالَ: "لَا"، قُلْتُ: فَالْتَّلُّ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ؟ قَالَ: "الْتَّلُّ وَالْتَّلُّ كَثِيْرٌ اَوْ كَثِيْرٌ اِنَّكَ اِنْ تَدَّرَ وَرَثَتَكَ اَغْنِيَاءَ حَيْرٍ مِنْ اَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُوْنَ النَّاسَ، وَاَنْتَ لَنْ تَنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِيْ بِهَا وَجْهَ اللّٰهِ اِلَّا اُحْرَتَ عَلَيْهَا حَتّٰى مَا تَجْعَلَ فِيْ فِئِ امْرَاَتِكَ"، قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ، اُخْلَفْتُ بَعْدَ اَصْحَابِيْ؟ قَالَ: "اِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ فَعْمَلْ عَمَلًا تَبْتَغِيْ بِهِ وَجْهَ اللّٰهِ اِلَّا اَرَدَدْتُ بِهِ دَرَجَةً وَّرَفَعَةً، وَلَعَلَّكَ اَنْ تُخْلَفَ حَتّٰى يَنْتَفِعَ بِكَ اَقْوَامٌ وَيَضْرَبَكَ الْاَخْرَوْنَ . اَللّٰهُمَّ اَمُضْ لَاَصْحَابِيْ هُجْرَتَهُمْ وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلٰى اَعْقَابِهِمْ، لِيَكُنَّ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ خُوْلَةَ" يَرِيْثُنِيْ لَهُ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابواسحاق سعد بن ابی وقاص مالک بن اہیب بن عبد مناف بن زہرہ بن کلاب بن مرہ بن کعب بن لؤی القرشی الزہری بن ابی اسحاق بیان کرتے ہیں، یہ ان دس افراد میں سے ایک ہیں جن کے لئے جنت کی گواہی دی گئی ہے، اللہ تعالیٰ ان تمام افراد سے راضی ہو، وہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ حجۃ اوداع کے موقع پر میری عیاد کرنے کے لئے تشریف لائے جب 6- اخرجه مالك (1495) و احمد (1/1524) والبخاری (56) وغيره و مسلم (1628) و ابو داود (2864) والترمذی (2116) والنسائی (4185) و ابن ماجه (2708) والبخاری في الادب المفرد (752) و ابو يعلى (834) وابن حبان (4249) و (6026) و ابن الجارود (947) وعبد الرزاق (16357) والطحاसी (195) و (197) والبيهقي (269/268/6) والدارمی (3196) والنفوی في المشكوة (1459) وغيرهم من ائمة الحديث الشريف .

میں شدید بیمار تھا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میری بیماری جس حال تک پہنچ چکی ہے وہ آپ مدح فرما رہے ہیں، میں ایک مالدار شخص ہوں، میری وارث میری صرف ایک بیٹی ہے تو کیا میں اپنا دو تہائی مال صدقہ کر دوں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا نہیں، میں نے عرض کی: پھر نصف کر دوں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا نہیں، میں نے عرض کی: پھر ایک تہائی کر دوں آپ نے فرمایا ایک تہائی کر دوں! ویسے ایک تہائی بھی زیادہ ہے (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) بڑا ہے۔

اگر تم اپنے وارثوں کو خوش حال چھوڑ کے جاؤ تو یہ اس سے زیادہ بہتر ہے تم انہیں بد حال چھوڑ کے جاؤ اور وہ لوگوں سے مانگتے پھرے، اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کے لئے تم جو کچھ بھی خرچ کرو گے تمہیں اس کا اجر ملے گا یہاں تک کہ تم اپنی بیوی کے منہ میں جو ڈالو گے (اس کا بھی اجر ملے گا) حضرت سعد بن ابی اسحاق بیان کرتے ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ میں اپنے ساتھیوں سے پیچھے رہ جاؤں گا، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم پیچھے نہیں رہو گے، تم اللہ کی رضا کے حصول کے لئے جو بھی عمل کرو گے اس کے نتیجے میں تمہارے درجے اور قدر و منزلت میں اضافہ ہوگا، ہو سکتا ہے تمہیں طویل زندگی ملے تو تمہارے ذریعے بہت سے لوگ فائدہ حاصل کریں اور دوسرے نقصان حاصل کریں (پھر آپ نے دعا کی) اے اللہ! میرے ساتھیوں کی ہجرت کو برقرار رکھ انہیں ایڑھیوں کے بل واپس نہ لوٹا! لیکن سعد بن خولہ پر افسوس ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ان پر افسوس کا اظہار اس لئے کیا کہ ان کا انتقال مکہ میں ہو گیا تھا۔ (متفق علیہ)

(7) وَعَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اِنَّ اللّٰهَ لَا يَنْظُرُ اِلٰى اَجْسَامِكُمْ، وَلَا اِلٰى صُوْرِكُمْ، وَلٰكِنْ يَنْظُرُ اِلٰى قُلُوْبِكُمْ" . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو ہریرہ عبد الرحمن بن صخر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: "بے شک اللہ تعالیٰ تمہارے جسموں کی طرف اور تمہاری صورتوں کی طرف نہیں دیکھتا بلکہ وہ تمہارے دلوں کی طرف دیکھتا ہے۔"

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(8) وَعَنْ اَبِيْ مُوسٰى عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ قَيْسِ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ، قَالَ: سِئِلَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شَجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ حِمِيَّةً، وَيُقَاتِلُ رِبَاءً، اَتَى ذَلِكَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ؟ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ قَاتَلَ لِيَتَكُوْنَ كَلِمَةً اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا، فَهُوَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابو موسیٰ عبد اللہ بن قیس اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جو بہادری کے ذریعے لڑتا ہے یا حیمیت کے لئے لڑتا ہے یا جو دکھاوے کے لئے لڑتا ہے ان میں سے کون اللہ

7- اخرجه احمد (3/7832) وفي الزهد (ص/59) و مسلم (33/2564) و ابن ماجه (3134) و ابن حبان (394) و ابو نعيم يفي حلية الاولياء (98/4) و (124/7)

8- اخرجه البخاری (123) وغيره و مسلم (150/1904) و ابو داود (2517) والترمذی (1646) و ابن ماجه (2783) والنسائی (3136) و ابن حبان (4636) وغيرهم من ائمة الحديث الشريف وسياقي تخريجه برقم (1355) باثم من هذا

کی راہ میں شمار ہوگا، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو شخص اس لئے جنگ کرے تاکہ اللہ تعالیٰ کا دین سر بلند رہے وہ اللہ کی راہ میں شمار ہوگا۔ (متفق علیہ)

(9) وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ نَفِيعِ بْنِ الْحَارِثِ الثَّقَفِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا لَقِيَ الْمُسْلِمَانِ بِسَفِيهِمَا قَاتِلًا وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ" قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ: "إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو بکرہ نفع بن حارث ثقفی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب دو مسلمان اپنی تلواریں لے کر ایک دوسرے کے مقابلے میں آجائیں تو قتل کرنے والا اور قتل ہونے والا جہنم میں جائیں گے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! قاتل تو ٹھیک ہے لیکن مقتول کا کیا قصور ہے؟ آپ نے فرمایا: وہ اپنے ساتھی کو قتل کرنا چاہتا تھا۔ (متفق علیہ)

(10) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "صَلَاةُ الرَّحْلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ وَسِتِّهِ بَضْعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً، وَذَلِكَ أَنَّ أَحَدَهُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَاحْسَنَ الْوُضُوءِ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَا يَهْزُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ: لَمْ يَخْطُ خُطْوَةً إِلَّا رُفِعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ، وَخُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ هِيَ تَحْبِسُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ، يَقُولُونَ: اَللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اَللَّهُمَّ تَبَّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَهْزُهُ" هُوَ يَفْتَحُ الْبَاءَ وَالْهَاءَ وَالزَّيَّ: أَيْ يُخْرِجُهُ وَيُنْهَضُهُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: آدمی کا جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا اس کے بازار یا گھر میں نماز پڑھنے سے تیس اور کچھ گنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے اور جب کوئی شخص وضو کرے اچھی طرح وضو کر کے وہ مسجد میں آئے اس کا مقصد صرف نماز ہو نماز کے علاوہ اور کوئی مقصد نہ ہو تو وہ جو بھی قدم اٹھائے گا اس کے عوض میں اس کے درجے کو بلند کیا جائے گا اور اس کے گناہ کو معاف کیا جائے گا یہاں تک کہ وہ مسجد میں داخل ہو جائے پھر جب وہ مسجد میں داخل ہو جائے تو وہ نماز کی حالت میں شمار ہوگا جب تک نماز اسے روکے رکھے گی اور فرشتے آدنی کے لیے اس وقت تک دعائے رحمت کرتے رہتے ہیں جب تک آدمی اس جگہ میں موجود رہتا ہے جہاں اس نے نماز ادا کی تھی اور وہ یہ دعا کرتے

9- اخرجه احمد (7/2036) والبخاری (31) وغيره و مسلم (2888) و ابو داود (3269) والنسائي (4129) وابن ماجه (3965) والطائسي (884) و ابن حبان (5945) والبقوي (2549)

10- اخرجه البخاری (477) و مسلم (272/649) (متفق عليه وهذا لفظ مسلم) ان کو مالک احمد ابو داؤد ترمذی نے بعض حصے نقل کئے اسی طرح ابن ماجہ اسماعیل ابو عوانہ ابن الجارود نے مختصراً ذکر کیا۔ اسی طرح برقانی ابو نعیم بیہقی وغیرہم (شرح عبدة الاحکام)

ہیں، اے اللہ! اس پر رحم کر! اے اللہ! اس کی بخشش کر دے! اے اللہ! اس کی توبہ قبول کر لے! جب تک وہ شخص اس میں اذیت نہیں دیتا (راوی کہتے ہیں) یعنی وہ وضو نہیں توڑتا۔ (متفق علیہ)

امام بغوی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ مسلم کے الفاظ ہیں، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان کہ "يَهْزُهُ" اس میں "ی" پر زبر پڑھی جائے گی اور "ہ" اور "ز" پر بھی زبر پڑھی جائے گی۔ اس کا مطلب یہ ہے وہ اسے نکالتا ہے۔

(11) وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِيمَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ، فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَعْمَةٍ ضَعِيفٍ إِلَى أضعافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ تَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو العباس عبد اللہ بن عباس بن عبد المطلب رضی اللہ عنہما ہی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو آپ نے اپنے پروردگار کے حوالے سے نقل کیا ہے۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے نیکیاں اور برائیاں طے کر دی ہیں پھر ان کو واضح بھی کر دیا ہے تو جو شخص نیکی کا ارادہ کرے اور اس پر عمل نہ کرے تو اللہ تعالیٰ اپنی بارگاہ میں اسے ایک مکمل نیکی نوٹ کر لیتا ہے اور اگر کوئی شخص اس کا ارادہ کرنے کے بعد اس پر عمل بھی کرے تو اللہ تعالیٰ اس کا اجر دس گنا سے لے کر سات سو گنا تک لکھتا ہے بلکہ اس سے بھی زیادہ بے حد شمار کرتا ہے اور اگر کوئی شخص برائی کا ارادہ کرے اور اس پر عمل نہ کرے تو اللہ تعالیٰ اسے اپنی بارگاہ میں ایک مکمل نیکی کے طور پر شمار کر لیتا ہے اور اگر کوئی شخص اس کا ارادہ کرے اور اس پر عمل بھی کرے تو اللہ تعالیٰ اسے ایک برائی کے طور پر نوٹ کر لیتا ہے۔ (متفق علیہ)

(12) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِنَّمَا ثَلَاثَةٌ نَفَرَ مِمَّنْ كَانَ قَلْبُكُمْ حَتَّى أَوَاهُمُ الْمَبِيتُ إِلَى عَارٍ فَدَخَلُوهُ، فَإِنْ حَدَرَتْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ فَسَدَّتْ عَلَيْهِمُ الْغَارُ، فَقَالُوا: إِنَّهُ لَا يَنْجِيكُمْ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ إِلَّا أَنْ تَدْعُوا اللَّهَ تَعَالَى بِصَالِحِ أَعْمَالِكُمْ. قَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ: اَللَّهُمَّ كَانَ لِي أَبُوَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ، وَكُنْتُ لَا أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا، فَنَأَى بَنِي طَلَبِ الشَّجَرِ يَوْمًا فَلَمْ أَرِخْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَأَمَا، فَحَلَبْتُ لَهُمَا عَوْقُوهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمَيْنِ، فَكِرِهْتُ أَنْ أُوقِظَهُمَا وَأَنْ أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ وَالْقَدْحُ عَلَى يَدَيَّ أَنْتَظِرُ اسْتِيقَاظَهُمَا حَتَّى بَرَقَ الْفَجْرُ وَالصَّبِيَّةُ يَتَصَاغَوْنَ عِنْدَ قَدَمَيَّ، فَاسْتَيْقَظَا

11- اخرجه البخاری (6491) و مسلم (131)

12- اخرجه احمد (2/5980) و البخاری (2215) نسائي. ابن حبان عن ابی ہریرہ مختصراً اس میں یہ الفاظ زائد ہیں۔ انما فعلت رجاء

رحمتك وخشية عذابك اور یہ الفاظ بھی ہیں ایک کی دعا سے فزال ثنت الحجر في الثالث فزال الحجر فخر خواہ پشیمانوں ہے۔

فَشَرِبَا عُبُوقَهُمَا . اَللّٰهُمَّ اِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ اِبْتِغَاءَ وَجْهِكَ فَفَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيْهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ ، فَاِنْ فَرَجَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُوْنَ الْخُرُوْجَ مِنْهُ . قَالَ الْاٰخَرُ : اَللّٰهُمَّ اِنَّهُ كَانَتْ لِيْ اِبْنَةٌ عَمَّ ، كَانَتْ اَحَبَّ النَّاسِ اِلَيَّ - وَفِيْ رِوَايَةٍ : كُنْتُ اُحِبُّهَا كَاَشَدَّ مَا يُحِبُّ الرَّجَالُ النِّسَاءَ - فَارَدْتُهَا عَلٰى نَفْسِهَا فَاَمْتَنَعَتْ مِنِّيْ حَتّٰى اَلَمْتُ بِهَا سَنَةً مِّنَ السِّنِّيْنَ فَجَاءَتْ نِيَّ فَاَعْطَيْتُهَا عَشْرِيْنَ وَمِنَةً دِينَارٍ عَلٰى اَنْ تُخَلِّيَ بَيْنِيْ وَبَيْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلْتُ ، حَتّٰى اِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا - وَفِيْ رِوَايَةٍ : فَلَمَّا قَعَدْتُ بَيْنَ رَجُلَيْهَا ، قَالَتْ : اَتَقِي اللّٰهَ وَلَا تَقْضِ الْحَاتَمَ اِلَّا بِحَقِّهِ ، فَاَنْصَرَفْتُ عَنْهَا وَهِيَ اَحَبُّ النَّاسِ اِلَيَّ وَتَرَكْتُ الذَّهَبَ الَّذِيْ اَعْطَيْتُهَا . اَللّٰهُمَّ اِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ اِبْتِغَاءَ وَجْهِكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيْهِ ، فَاِنْ فَرَجَتْ الصَّخْرَةُ ، غَيْرَ اَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُوْنَ الْخُرُوْجَ مِنْهَا . وَقَالَ الثَّالِثُ : اَللّٰهُمَّ اسْتَاْجِرْتُ اُجْرَاءَ وَاعْطَيْتُهُمْ اَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَّاحِدٍ تَرَكَ الَّذِيْ لَهُ وَذَهَبَ ، فَتَمَرَّتْ اَجْرُهُ حَتّٰى كَثُرَتْ مِنْهُ الْاَمْوَالُ ، فَجَاءَ نِيَّ بَعْدَ حِينٍ ، فَقَالَ : يَا عَبْدَ اللّٰهِ ، اِذَا لِيْ اَجْرِيْ ، فَقُلْتُ : كُلُّ مَا تَرٰى مِنْ اَجْرِكَ : مِنَ الْاِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالرَّفِيقِ ، فَقَالَ : يَا عَبْدَ اللّٰهِ ، لَا تَسْتَهْزِئْ بِى ! فَقُلْتُ : لَا اَسْتَهْزِئُ بِكَ ، فَاَخَذَهُ كُلَّهُ فَاَسْتَاَفَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئًا . اَللّٰهُمَّ اِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ اِبْتِغَاءَ وَجْهِكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيْهِ ، فَاِنْ فَرَجَتْ الصَّخْرَةُ فَخَرَجُوا يَمْشُوْنَ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

♦♦ حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: پہلے زمانے میں تین لوگ آپس میں باتیں کرتے ہوئے جا رہے تھے رات بسر کرنے کے لئے وہ ایک غار میں چلے گئے۔ وہاں سے ایک پتھر گرا اور اس نے غار کے منہ کو بند کر دیا انہوں نے کہا کہ تم اپنے نیک اعمال کے وسیلے سے اللہ تعالیٰ سے دعا کرو ایک شخص اٹھا اور اس نے کہا: اے اللہ! میرے ماں باپ بوڑھے اور عمر رسیدہ ہیں۔ میں ان سے پہلے اپنے گھر والوں کو اور اپنے غلاموں کو کچھ کھانے پینے کے لئے نہیں دیتا تھا ایک مرتبہ درخت ڈھونڈتے ہوئے مجھے دیر ہو گئی میں شام کے وقت واپس آیا وہ دونوں سو چکے تھے میں نے ان دونوں کے لئے دودھ دوہ لیا تو ان کو سوائے ہوئے پایا مجھے یہ اچھا نہیں لگا کہ میں ان دونوں کو نیند سے بیدار کروں اور یہ بھی اچھا نہیں لگا کہ ان سے پہلے میں اپنے گھر والوں یا پھر غلاموں کو کھانا کھلا دوں میں اسی طرح سے ٹھہرا رہا۔ پیالہ میرے ہاتھ میں تھا اور میں ان کے بیدار ہونے کا انتظار کرتا رہا یہاں تک کہ صبح صادق ہو گئی میرے بچے میرے قدموں میں روتے بلکتے رہے جب وہ دونوں بیدار ہوئے اور دودھ کو پی لیا (پھر میں نے اپنے گھر والوں کو دیا) اے اللہ! اگر میں نے یہ عمل تیری رضا کے لئے کیا تھا تو ہم اس پتھر کی وجہ سے جس مشکل میں ہیں۔ ہمیں اس مشکل سے رہائی نصیب فرما۔ (نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں) پتھر وہاں سے ہٹ گیا لیکن وہ لوگ وہاں سے نکل نہیں سکتے تھے۔ دوسرے نے کہا: اے اللہ! میری ایک بیچا زاد تھی جو مجھے سب سے زیادہ محبوب تھی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: میں اس سے اتنی محبت کرتا تھا جتنی شدید محبت مرد عورتوں سے کرتے ہیں۔ میں نے اس کے ساتھ تعلق قائم کرنے کا ارادہ کیا تو اس نے انکار کر دیا یہاں تک کہ اس نے مجھے ایک سال تک اس پریشانی میں رکھا پھر وہ میرے پاس آئی میں نے اس

120 دینار دیئے کہ وہ مجھے اپنی ذات پر قربان کر دے اس نے ایسا کر لیا جب میں نے اس پر قدرت حاصل کر لی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جب میں اس کی دو ٹانگوں کے درمیان بیٹھ گیا تو اس نے کہا: اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور ناحق طور پر مہر کو نہ توڑو تو میں اس کے پاس سے اٹھ گیا حالانکہ میرے نزدیک وہ سب سے زیادہ محبوب شخصیت تھی۔ میں نے جو سونا اسے دیا تھا وہ بھی چھوڑ دیا اے اللہ! اگر میں نے ایسا تیری رضا کے حصول کے لئے کیا تھا تو ہم جس مشکل میں ہیں اس سے ہمیں نجات عطا فرما (نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں) وہ چٹان کچھ اور کھسک گئی تاہم یہ لوگ اب بھی وہاں سے باہر نہیں نکل سکتے تھے۔ تیسرے شخص نے کہا: اے اللہ! میں نے کچھ مزدوروں کو کام پر رکھا میں نے ان سب کو ان کا معاوضہ دے دیا لیکن ایک کو نہیں دیا اس شخص نے معاوضے کو ترک کر دیا اور چھا گیا میں نے اس کے معاوضے کو استعمال کرنا شروع کیا یہاں تک کہ اس سے اموال زیادہ ہو گئے ایک طویل عرصے کے بعد وہ میرے پاس آیا اور بولا۔ اے اللہ کے بندے! میرا معاوضہ مجھے دو میں نے اس سے کہا یہ جو تم دیکھ رہے ہو یہ سب تمہارا معاوضہ ہے یہ اونٹ یہ گائے اور بکریاں اور غلام اس نے کہا: اے اللہ کے بندے! تم میرے ساتھ مذاق نہ کرو میں نے کہا میں تمہارے ساتھ مذاق نہیں کر رہا۔ اس نے ان سب چیزوں کو لیا اور اپنے ساتھ لے گیا اس نے ان میں سے کسی بھی ایک چیز کو نہیں چھوڑا اے اللہ! اگر میں نے یہ کام تیری رضا کے حصول کے لئے کیا تھا تو ہم جس مشکل میں ہیں ہم سب کو اس سے نجات عطا فرما تو وہ چٹان وہاں سے ہٹ گئی اور وہ لوگ وہاں سے باہر آ گئے۔ (متفق علیہ)

بَابُ التَّوْبَةِ

باب 2: توبہ کا بیان

قَالَ الْعُلَمَاءُ : التَّوْبَةُ وَاجِبَةٌ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ ، فَإِنْ كَانَتْ الْمَعْصِيَةُ بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ اللّٰهِ تَعَالٰى لَا تَتَعَلَّقُ بِحَقِّ اَدَمِيٍّ فَلَهَا ثَلَاثَةٌ شُرُوطٌ :

اَحَدُهَا : اَنْ يَقْلَعَ عَنِ الْمَعْصِيَةِ .

وَالثَّانِي : اَنْ يَنْدَمَ عَلٰى فِعْلِهَا .

وَالثَّالِثُ : اَنْ يَعْزِمَ اَنْ لَا يَعُوْدَ اِلَيْهَا اَبَدًا . فَإِنْ قُفِدَ اَحَدُ الثَّلَاثَةِ لَمْ تَصَحَّ تَوْبَتُهُ .

وَإِنْ كَانَتْ الْمَعْصِيَةُ تَتَعَلَّقُ بِاَدَمِيٍّ فَشُرُوطُهَا اَرْبَعَةٌ : هَذِهِ الثَّلَاثَةُ ، وَاَنْ يَبْرَأَ مِنْ حَقِّ صَاحِبِهَا ، فَإِنْ كَانَتْ مَالًا اَوْ نَحْوَهُ رَدَّهُ اِلَيْهِ ، وَإِنْ كَانَتْ حَدًّا قَذَفَ وَنَحْوَهُ مَكَّنَهُ مِنْهُ اَوْ طَلَبَ عَفْوَهُ ، وَإِنْ كَانَتْ غِيْبَةً اُسْتَحْلَهُ مِنْهَا . وَيَجِبُ اَنْ يَتُوبَ مِنْ جَمِيعِ الذُّنُوبِ ، فَإِنْ تَابَ مِنْ بَعْضِهَا صَحَّتْ تَوْبَتُهُ عِنْدَ اَهْلِ الْحَقِّ مِنْ ذَلِكَ الذَّنْبِ وَبَقِيَ عَلَيْهِ الْبَاقِي . وَقَدْ تَظَاهَرَتْ دَلَالِلُ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ ، وَاجْمَاعُ الْاُمَمِ عَلٰى وُجُوبِ التَّوْبَةِ .

♦♦ علماء فرماتے ہیں ہر گناہ سے توبہ کرنا واجب ہے۔ اگر گناہ کا تعلق بندے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان ہو اور کسی انسان کا حق اس سے متعلق نہ ہو تو اس کے لئے تین شرائط ہیں۔

پہلی شرط یہ ہے وہ اس گناہ سے لاتعلق ہو جائے۔

دوسری یہ ہے وہ اس کے ارتکاب پر نادم ہو۔

تیسری یہ ہے وہ اس بات کا پختہ ارادہ کرے کہ دوبارہ کبھی اس گناہ کا ارتکاب نہیں کرے گا۔

اگر ان تین میں سے کوئی ایک بھی شرط موجود نہ ہوگی تو توبہ درست نہیں ہوگی۔ اگر گناہ کا تعلق کسی آدمی کے ساتھ ہو تو اس کی شرائط چار ہوں گی۔ ان (مذکورہ بالا) تین شرائط (کے ہمراہ چوتھی شرط یہ ہے) کہ آدمی اس حقدار کے حق سے بری الذمہ ہو یعنی اگر مال وغیرہ تھا تو اسے وہ واپس کرے اور اگر حد قذف وغیرہ کا معاملہ ہو تو اپنے آپ کو اس کے حوالے کرے یا اس سے معافی مانگے اور اگر غیبت ہو تو اسے بھی معاف کروائے۔

تمام گناہوں سے توبہ کرنا واجب ہے۔

اگر کوئی شخص بعض گناہوں سے توبہ کر لیتا ہے تو اہل حق کے نزدیک ان مخصوص گناہوں سے اس کی توبہ درست ہوگی اور باقی (گناہوں سے توبہ کرنا) اس کے ذمے باقی رہ جائے گا۔ توبہ کے فرضیت کتاب سنت اور اجماع امت کے مختلف دلائل سے ثابت ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (النور: 31)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے ”اے ایمان والو! تم سب اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں توبہ کرو تا کہ تم کامیابی حاصل کر لو“۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ﴾ (هود: 3)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ”اپنے پروردگار سے مغفرت طلب کرو پھر اس کی بارگاہ میں توبہ کرو“۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا﴾ (التحریم: 8)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ”اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں خالص توبہ کرو“۔

(13) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ:

”وَاللَّهُ إِنِّي لَا أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے، اللہ کی قسم! میں

اللہ تعالیٰ سے روزانہ ستر مرتبہ دعائے مغفرت کرتا ہوں اور اس کی بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں۔

(14) وَعَنْ الْأَعْرَبِيِّ بْنِ يَسَارٍ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

13- أخرجه أحمد (3/7798) والبخاری (6307) والترمذی (3259) والنسائی فی الکبری (6/11495) وروی عمل الیوم

والدلیلہ (434) وغیرہ و ابن ماجہ (3815) وابن حبان (1925) وابن ابی شیبہ (297/10)

14- مسلم ج 2- میں ذکر کیا اور کتب السلاخ میں فرمایا کتب ستہ میں حضرت اعرابی صرف یہی روایت ہے۔ ابن ماجہ 3815

”يَا أَيُّهَا النَّاسُ، تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ، فَإِنِّي أَتُوبُ فِي الْيَوْمِ مِثْرَةَ مَرَّةٍ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت اعراب بن یسار المزنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اے لوگو! اللہ تعالیٰ کی

بارگاہ میں توبہ کرو اور اس سے مغفرت طلب کرو بے شک میں روزانہ سو مرتبہ توبہ کرتا ہوں۔

(15) وَعَنْ أَبِي حَمْزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَلَّهِ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ

وَقَدْ أَضَلَّهُ فِي أَرْضٍ فَلَاةٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةِ الْمُسْلِمِ: ”لَلَّهِ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ حِينَ يَتُوبُ إِلَيْهِ مِنْ أَحَدِكُمْ كَانَ عَلَى رَاحِلَتِهِ

بَارِضٍ فَلَاةٍ، فَأَنْفَلَتْ مِنْهُ وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَأَيْسَ مِنْهَا، فَأَتَى شَحْرَةً فَاضْطَجَعَ فِي ظِلِّهَا وَقَدْ آيَسَ مِنْ

رَاحِلَتِهِ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ هُوَ بِهَا قَائِمَةً عِنْدَهُ، فَأَخَذَ بِخَطْمِهَا، ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ: اَللَّهُمَّ أَنْتَ

عَبْدِي وَأَنَا رَبُّكَ! أَخْطَأَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ“.

حضرت ابو حمزہ انس بن مالک انصاری رضی اللہ عنہ جو نبی اکرم ﷺ کے خادم ہیں بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے

ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ اپنے بندے کی توبہ سے اس شخص سے زیادہ خوش ہوتا ہے جو اپنے اونٹ کو پالے جبکہ وہ اسے ایک

جنگل میں گم کر چکا ہو۔ (متفق علیہ)

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اللہ تعالیٰ اپنے بندے کی توبہ سے جب وہ بندہ اس کی بارگاہ میں توبہ کرتا ہے اس

شخص سے زیادہ خوش ہوتا ہے جو اپنی سواری پر کسی جنگل میں موجود ہو اور پھر وہ سواری اسے چھوڑ کر چلی جائے اس سواری پر

اس کے کھانے اور پینے کا سامان ہو اور وہ شخص اس سواری سے مایوس ہو کر درخت کے پاس آئے اور اس کے سائے میں لیٹ

جائے جبکہ وہ اس سواری سے مایوس ہو چکا ہو، ابھی وہ اسی حالت میں ہو کہ وہ سواری اس کے پاس کھڑی ہوگی ہو تو وہ اس کی

نگام تھام کر یہ کہے خوشی کی شدت کی وجہ سے یہ کہے اے اللہ! تو میرا بندہ ہے اور میں تیرا پروردگار ہوں، یعنی خوشی کی شدت کی

وجہ سے غلط بول دے۔

(16) وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَبْسُطُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ النَّهَارِ، وَيَبْسُطُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ

اللَّيْلِ، حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو موسیٰ عبداللہ بن قیس اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: بے شک اللہ تعالیٰ اپنے

دست رحمت کو رات کے وقت بڑھاتا ہے تاکہ دن کے وقت غلطی کرنے والا توبہ کرے اور اپنے دست رحمت کو دن کے وقت

15- أخرجه أحمد (4/13226) والبخاری (6309) و مسلم (2747) و ابن حبان (617) تفرد به مسلم (6895) تحفة

الاشراف (191)

16- تفرد به مسلم (2759) تحفة الاشراف (9145)

بڑھاتا ہے تاکہ رات کے وقت غلطی کرنے والا توبہ کرے۔ یہاں تک کہ سورج مغرب سے طلوع ہو جائے گا۔ (اس وقت تک یہ سلسلہ چلتا رہے گا)

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(17) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص سورج کے مغرب کی طرف نکلنے سے پہلے توبہ کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ کو قبول کرے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(18) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍاءَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقْبَلُ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغْرَغْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: بے شک اللہ تعالیٰ اپنے بندے کی توبہ کو قبول کر لیتا ہے جب تک اس پر نزع کا عالم طاری نہیں ہوتا۔

(19) وَعَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَيْشٍ، قَالَ: أَتَيْتُ صَفْوَانَ بْنَ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَسْأَلُهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ، فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكَ يَا زَيْدُ؟ فَقُلْتُ: إِنِّي أَعْتَدْتُ الْعِلْمَ، فَقَالَ: إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَضَعُ أَجْنَاحَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رَضِيَ بِمَا يَطْلُبُ. فَقُلْتُ: إِنَّهُ قَدْ حَكَّ فِي صَدْرِي الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ بَعْدَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ، وَكُنْتُ أَمْرًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجِئْتُ أَسْأَلُكَ هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي ذَلِكَ شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ، كَانَ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا - أَوْ مُسَافِرِينَ - أَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِيَالِيَهُنَّ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ، لَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَنَوْمٍ. فَقُلْتُ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي الْهَوَى شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ، كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَبَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ إِذْ نَادَاهُ أَعْرَابِيٌّ بِصَوْتٍ لَهُ جَهْوَرِيٌّ: يَا مُحَمَّدُ، فَأَجَابَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِّنْ صَوْتِهِ: "هَؤُلَاءِ" فَقُلْتُ لَهُ:

وَبِحَكَ! اغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ فَإِنَّكَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ نَهَيْتُ عَنْ هَذَا فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَغْضُضُ. قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: الْمَرْءُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يَلْحَقْ بِهِمْ؟ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

17- أخرجه احمد (9141-3/7715) و مسلم (2703) والصبوري (14220) وابن حبان (629)

18- اسناد حسن. أخرجه احمد (2/6168) والترمذی (3538) وابن ماجه (4253) والحاكم في التوبة (4/7659) وابن حبان (268) وابو نعيم في الحلية (190/5) وفي الباب عن عبادة بن الصامت. عند الطبري (8858) والقضاعي في مسند الشهاب

(1085)

"الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ"، فَمَا زَالَ يَحْدِثُنَا حَتَّى ذَكَرَ بَابًا مِّنَ الْمَغْرِبِ مَسِيرَةً عَرُضَهُ أَوْ يَسِيرُ الرَّكَّابُ فِي عَرُضِهِ أَرْبَعِينَ أَوْ سَبْعِينَ عَامًا قَالَ سُفْيَانُ أَحَدُ الرُّوَاةِ: قَبْلَ الشَّامِ خَلَقَهُ اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مَفْتُوحًا لِلتَّوْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْهُ.

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

حضرت زہر بن حبیش رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں حضرت صفوان بن عسال رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تاکہ ان سے موزوں پر مسح کے بارے میں دریافت کروں انہوں نے دریافت کیا اے زہر! تم کس لئے آئے ہو میں نے جواب دیا: علم کے حصول کے لئے انہوں نے فرمایا: علم کے طلبکار کی طلب سے راضی ہو کر فرشتے اس کے لئے اپنے پر بچھا دیتے ہیں میں نے ان سے کہا: پاخانہ اور پیشاب کرنے کے بعد (وضو کرتے ہوئے) موزوں پر مسح کرنے کے بارے میں میرا ذہن شک کا شکار ہے اور آپ نبی اکرم ﷺ کے صحابی ہیں اس لئے میں آپ سے یہ دریافت کرنے کے لئے آیا ہوں کہ کیا آپ نے نبی اکرم ﷺ کو اس بارے میں کچھ ذکر کرتے ہوئے سنا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں! نبی اکرم ﷺ ہمیں حکم دیتے تھے جب ہم سفر میں ہوں (راوی کو شک ہے یا شاید یہ فقط ہے) مسافر ہوں تو ہم تین دن اور تین راتوں تک موزے نہ اتاریں البتہ جنابت (کی صورت میں انہیں اتارنا ہوگا) لیکن پاخانہ یا پیشاب یا سونے کے نتیجے میں وضو ٹوٹنے کی صورت میں وضو کرتے ہوئے پاؤں دھونے کے لئے انہیں اتارنے کی ضرورت نہیں ہے بلکہ صرف مسح کافی ہے۔

زر کہتے ہیں میں نے دریافت کیا کیا آپ نے نبی اکرم ﷺ کو خواہش نفس کے بارے میں کچھ بیان کرتے ہوئے سنا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک سفر میں شریک تھے ہم آپ کے پاس موجود تھے ایک دیہاتی نے بلند آواز میں آپ کو پکارا اے محمد! نبی اکرم ﷺ نے اسے جواب دیتے ہوئے اتنی ہی آواز میں جواب دیا: میں یہاں ہوں (یعنی کیا بات ہے)

راوی بیان کرتے ہیں میں نے اس (دیہاتی) سے کہا تمہارا ستیاناس ہو تم اپنی آواز کو پست رکھو کیونکہ تم نبی اکرم ﷺ کے قریب موجود ہو اور تمہیں اس بات سے منع کیا گیا ہے وہ بولا اللہ کی قسم! میں آواز پست نہیں کروں گا پھر اس دیہاتی نے دریافت کیا ایک شخص کس قوم کے ساتھ محبت رکھتا ہے لیکن وہ ان سے ملا نہیں ہے (تو اس کا کیا معاملہ ہوگا؟) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: قیامت کے دن آدمی اس کے ساتھ ہوگا جس کے ساتھ وہ محبت رکھتا ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں پھر وہ ہمیں حدیث سناتے رہے جس میں انہوں نے مغرب میں موجود ایک دروازے کا ذکر کیا جس کی چوڑائی کی مسافت (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) اگر کوئی سوار چالیس برس (راوی کو شک ہے یا شاید) ستر برس تک اس کی چوڑائی کی سمت میں چلتا رہے تو دوسرے کنارے تک نہیں پہنچ سکے گا۔

سفیان نامی راوی بیان کرتے ہیں یہ دروازہ شام کی سمت میں ہے اللہ تعالیٰ نے اسے اس وقت پیدا کیا تھا جب اس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا تھا یہ توبہ کے لئے کھلا ہوا ہے اور اس وقت بند ہوگا جب سورج وہاں سے (یعنی مغرب کی طرف

(سے) طلوع ہوگا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ اور دیگر محدثین رحمۃ اللہ علیہم نے نقل کیا ہے۔ امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں یہ حدیث ”حسن صحیح“ ہے۔

(20) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعِيدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ سِنَانِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَسَأَلَ عَنْ أَهْلِ الْأَرْضِ، فَنُذِلَّ عَلَى رَأْسِهِ، فَاتَاهُ. فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ نَفْسًا فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: لَا، فَقَتَلَهُ فَكَمَّلَ بِهِ مَنَةً، ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَهْلِ الْأَرْضِ، فَنُذِلَّ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ. فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ مَنَةً نَفْسٍ فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، وَمَنْ يَحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ انْطَلِقْ إِلَى أَرْضٍ كَذَا وَكَذَا فَإِنَّ بِهَا أَنْاسًا يَعْبُدُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَاعْبُدِ اللَّهَ مَعَهُمْ، وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سُوءٍ، فَانْطَلِقْ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ آتَاهُ الْمَوْتُ، فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ. فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ: جَاءَ تَائِبًا، مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ، فَاتَاهُمْ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمِيٍّ فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ- أَيْ حَكَمًا- فَقَالَ: فَيُسَوِّمَانِي الْأَرْضَيْنِ فَيَأْتِيهِمَا كَأَنَّهُ أَذْنَى فَهُوَ لَهُ. فَفَاسُوا فَوَجَدُوهُ أَذْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ، فَقَبَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحِ: ”فَكَانَ إِلَى الْقَرْيَةِ الصَّالِحَةِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَجَعَلَ مِنْ أَهْلِهَا“. وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحِ: ”فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى هَذِهِ أَنْ تَبَاعِدِي، وَإِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرَبِي، وَقَالَ: فَيُسَوِّمَانِي بَيْنَهُمَا، فَوَجَدُوهُ إِلَى هَذِهِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَعُفِرَ لَهُ“. وَفِي رِوَايَةٍ: ”فَمَا بَصَدْرُهُ نَحْوَهَا“

حضرت ابوسعید سعد بن مالک بن سنان خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: تم سے پہلے کے لوگوں میں ایک شخص تھا جس نے 99 قتل کیے تھے اس نے علاقے کے سب سے بڑے عالم کے بارے میں دریافت کیا ایک راہب کی طرف اس کی رہنمائی کی گئی وہ اس کے پاس آیا اس نے (راہب) کو بتایا کہ اس نے 99 قتل کیے ہیں کیا اس کے لیے توبہ کی گنجائش ہے؟ راہب نے جواب دیا: نہیں! اس شخص نے اس (راہب) کو بھی قتل کر دیا اس نے 100 کی تعداد مکمل کر لی پھر اس نے علاقے کے کسی بڑے عالم کے بارے میں دریافت کی تو ایک عالم کی طرف اس کی رہنمائی کی گئی۔ اس شخص نے (اس عالم) کو بتایا کہ اس نے 100 قتل کیے ہیں کیا اس کے لیے توبہ کی گنجائش ہے؟ اس عالم نے جواب دیا: جی ہاں! اس کے اور توبہ کے درمیان کیا چیز رکاوٹ ہو سکتی ہے؟ تم فلاں علاقے میں چلے جاؤ وہاں کچھ لوگ ہوں گے جو اللہ تعالیٰ کی عبادت کر رہے ہوں گے۔ تم ان کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنا اور اپنے علاقے میں واپس نہ آنا کیونکہ وہ برائی کا علاقہ ہے وہ شخص روانہ ہوا جب وہ نصف راستے میں پہنچا تو اسے موت آ گئی۔ اس کے بارے میں رحمت کے فرشتوں اور

عذاب کے فرشتوں میں اختلاف ہو گیا رحمت کے فرشتوں نے کہا: یہ توبہ کرتے ہوئے اور دل سے (یعنی خلوص سے) اللہ تعالیٰ کی طرف آ رہا تھا۔ عذاب کے فرشتوں نے کہا: اس نے کبھی کوئی نیکی نہیں کی پھر ایک فرشتہ انسانی شکل میں ان کے پاس آیا۔ ان فرشتوں نے اسے اپنے درمیان ثالث بنا لیا۔ اس نے فیصلہ کیا دونوں طرف کی زمین ناپ لو! یہ جس طرف زیادہ قریب ہوگا۔ اس طرف کا شمار ہوگا۔ ان فرشتوں نے ناپی تو انہوں نے اس شخص کو اس زمین کے زیادہ قریب پایا جہاں کا اس نے ارادہ کیا تھا۔ تو رحمت کے فرشتوں نے اسے حاصل کر لیا۔

”صحیح“ کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ ”تو وہ ایک باشت نیک بستی کے قریب تھا تو اس نے اس شخص کو بستی والوں میں شامل کر دیا۔“

”صحیح“ کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اللہ تعالیٰ نے اس زمین کے حصے کی طرف وحی کی کہ تم دور ہو جاؤ اور اس (زمین کے حصے) کی طرف وحی کی کہ تم قریب ہو جاؤ پھر اس نے حکم دیا کہ ان دونوں کے درمیان فاصلہ ناپو تو فرشتوں نے اس شخص کو اس (نیک لوگوں کی بستی کے) ایک باشت قریب پایا تو اس کی مغفرت ہو گئی۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: وہ اپنے سینے کے بل سر کر اس (نیک لوگوں کی بستی) کی طرف ہو گیا۔

(21) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، وَكَانَ قَائِدَ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ بَنِيهِ حِينَ عَمِيَ، قَالَ: سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ بِحَدِيثِهِ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ بَكُوكَ. قَالَ كَعْبُ: لَمْ أَتَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةٍ غَزَاهَا قَطُّ إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَوَكَّ، غَيْرَ أَنِّي قَدْ تَخَلَّفْتُ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ، وَلَمْ يَعَاتِبْ أَحَدٌ تَخَلَّفَ عَنْهُ؛ إِنَّمَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ يُرِيدُونَ عِيرَ قُرَيْشٍ حَتَّى جَمَعَ اللَّهُ تَعَالَى بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ. وَلَقَدْ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْعَقَبَةِ حِينَ تَوَاقَفْنَا عَلَى الْإِسْلَامِ، وَمَا أَحْبَبُّ أَنْ لِي بِهَا مَشْهَدَ بَدْرٍ، وَإِنْ كَانَتْ بَدْرٌ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا. وَكَانَ مِنْ خَبَرِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَوَكَّ أَنِّي لَمْ أَكُنْ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرَ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، وَاللَّهِ مَا جَمَعْتُ قَبْلَهَا رَاحِلَتَيْنِ قَطُّ حَتَّى جَمَعْتُهُمَا فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ غَزْوَةً إِلَّا وَرَى بِغَيْرِهَا حَتَّى كَانَتْ تِلْكَ الْغَزْوَةُ، فَعَرَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرِّ شَدِيدٍ، وَاسْتَقْبَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَفَازًا، وَاسْتَقْبَلَ عَدَدًا كَثِيرًا، فَجَلَسَ لِلْمُسْلِمِينَ أَمْرَهُمْ لِيَتَأَهَّبُوا أَهْبَةً غَزَوْهُمْ فَأَخْبَرَهُمْ بَوَجْهِهِمُ الْيَدَى يُرِيدُ، وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ كَثِيرٌ وَلَا يَجْمَعُهُمْ كِتَابٌ حَافِظٌ (يُرِيدُ بِذَلِكَ الدِّيُونَ) قَالَ كَعْبُ: فَقُلَّ رَحُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَتَغَيَّبَ إِلَّا ظَنَّ أَنَّ ذَلِكَ سَيَحْفَى بِهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ وَحْيٌ مِنَ اللَّهِ، وَغَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِلْكَ الْغُرُورَةُ حِينَ طَابَتِ الْيَمَارُ وَالظَّلَالُ، فَأَنَا إِلَيْهَا أَصْعُرُ، فَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ وَطَفِقْتُ أَغْدُوا لِكَيْ أَتَجَهَّزَ مَعَهُ، فَأَرَجَعُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا، وَأَقُولُ فِي نَفْسِي: أَنَا قَادِرٌ عَلَى ذَلِكَ إِذَا أَرَدْتُ، فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى اسْتَمَرَ بِالنَّاسِ الْجِدُّ، فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَادِيًا وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ وَلَمْ أَقْضِ مِنْ جِهَازِي شَيْئًا، ثُمَّ غَدَوْتُ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا، فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى اسْرَعُوا وَتَفَارَطَ الْغَزْوُ، فَهَمَمْتُ أَنْ أَرْتَحِلَ فَأَذِرَ كَهْمُ، فَيَا لَيْتَنِي فَعَلْتُ، ثُمَّ لَمْ يَقْدِرْ ذَلِكَ لِي، فَطَفِقْتُ إِذَا خَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْزَنُنِي أَنِّي لَا أَرَى لِي أَسْوَةً إِلَّا رَجُلًا مَغْمُوصًا عَلَيْهِ فِي الْبِقَاقِ، أَوْ رَجُلًا مِمَّنْ عَذَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الضُّعَفَاءِ، وَلَمْ يَذْكُرْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَلَغَ تَبُوكَ، فَقَالَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ بِتَبُوكَ: "مَا فَعَلَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ؟" فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، حَبَسَهُ بُرْدَاهُ وَالنَّظَرُ فِي عَظْفِيهِ. فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: بَنَسَ مَا قُلْتَ أَوَاللهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَبَيْنَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا مُبِيضًا يَزُولُ بِهِ السَّرَابُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُنْ أَبَا خَيْثَمَةَ"، فَإِذَا هُوَ أَبُو خَيْثَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمُنَافِقُونَ. قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ تَوَجَّهَ قَافِلًا مِنْ تَبُوكَ حَضَرَنِي بَنِي، فَطَفِقْتُ اتَذَكَّرُ الْكُذِبَ وَأَقُولُ: بِمِ أَخْرَجَ مِنْ سَخَطِهِ غَدًا؟ وَاسْتَعِينَ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي، فَلَمَّا قِيلَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَظَلَّ قَادِمًا، رَاحَ عَنِّي الْبَاطِلُ حَتَّى عَرَفْتُ أَنِّي لَنْ أَنْجُو مِنْهُ بِشَيْءٍ أَبَدًا، فَاجْمَعْتُ صَدَقَهُ وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِمًا، وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رُكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ، فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلَفُونَ يَعْذِرُونَ إِلَيْهِ وَيُخْلِفُونَ لَهُ، وَكَانُوا بِضْعًا وَثَمَانِينَ رَجُلًا، فَقَبِلَ مِنْهُمْ عَلَانِيَتَهُمْ وَبَايَعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَوَكَّلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، حَتَّى جَنُتْ، فَلَمَّا سَلِمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمُ الْمُغْضَبِ. ثُمَّ قَالَ: "تَعَالَى"، فَجَنُتُ أَمْسَى حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ لِي: "مَا خَلَّفَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتِغَتْ ظَهْرَكَ؟" قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَنِّي سَاخِرُجٌ مِنْ سَخَطِهِ بِعَذْرِ؛ لَقَدْ أُعْطِيتُ جَدَلًا، وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَنْ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذِبٍ تَرْضَى بِهِ عَنِّي لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يُسَخِّطَكَ عَلَيَّ، وَإِنْ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صَدَقَ تَجِدَ عَلَيَّ فِيهِ إِنِّي لَا رَجُوعَ فِيهِ عَقْبَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي مِنْ عَذْرِ، وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْرَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْكَ. قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَّا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ، فَقُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ". وَسَارَ رَجُلًا مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَاتَّبَعُونِي فَقَالُوا لِي: وَاللَّهِ مَا

عَلِمْنَاكَ أَذْنَبْتَ ذَنْبًا قَبْلَ هَذَا لَقَدْ عَجَزْتُ فِي أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَذَرْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا اعْتَذَرَ إِلَيْهِ الْمُخَلَفُونَ، فَقَدْ كَانَ كَمَا فِيكَ ذَنْبُكَ اسْتَغْفَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ. قَالَ: قَوْلَ اللَّهِ مَا زَالُوا يُؤَيِّنُونِي حَتَّى أَرَدْتُ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكْذِبَ نَفْسِي، ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيَ هَذَا مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ؟ قَالُوا: نَعَمْ، لَقِيَهِ مَعَكَ رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا قُلْتَ، وَقِيلَ لَهُمَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ، قَالَ: قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْعَمَرِيُّ، وَهَلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ الْوَاقِفِيُّ؟ قَالَ: فَذَكَّرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بَدْرًا فِيهِمَا أَسْوَةٌ، قَالَ: فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَّرُوهُمَا لِي. وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كَلَامِنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخَلَّفَ عَنْهُ، فَاجْتَنَبْنَا النَّاسَ - أَوْ قَالَ: تَغَيَّرُوا لَنَا - حَتَّى تَنَكَّرْتُ لِي فِي نَفْسِي الْأَرْضَ، فَمَا هِيَ بِالْأَرْضِ الَّتِي أَعْرِفُ، فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً. فَأَمَّا صَاحِبَايَ فَاسْتَغَانَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَتَكَيَّانِ. وَأَمَّا أَنَا فَكُنْتُ أَشْبَ الْقَوْمِ وَأَجْلَدُهُمْ فَكُنْتُ أَخْرُجُ فَاشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يَكْلُمُنِي أَحَدٌ، وَاتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْلِمَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَأَقُولُ فِي نَفْسِي: هَلْ حَرَكَ شَفَتَيْهِ بِرَدِّ السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصَلَّى قَرِيبًا مِنْهُ وَأَسَارَفُهُ النَّظَرُ، فَإِذَا أَقْبَلْتُ عَلَى صَلَاتِي نَظَرُ إِلَى وَادَا التَّفَتُّ نَحْوَهُ أَعْرَضَ عَنِّي، حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ جَفْوَةِ الْمُسْلِمِينَ مَشَيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ جِدَارَ حَائِطِ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَآحَبُ النَّاسِ إِلَيَّ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ قَوْلَ اللَّهِ مَا رَدَّ عَلَى السَّلَامِ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا قَتَادَةَ، أَنْشُدْكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُنِي أَحَبُّ إِلَهُ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ، فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَفَاضَتْ عَيْنَايَ، وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ الْجِدَارَ، فَبَيْنَا أَنَا أَمْسَى فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا نَبْطِيٌّ مِنْ نَبْطِ أَهْلِ الشَّامِ مِمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ: مَنْ يَدُلُّ عَلَى كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ؟ فَطَفِقَ النَّاسُ يُشِيرُونَ لَهُ إِلَيَّ حَتَّى جَاءَ بَنِي فَدَقَّ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مَلِكِ عَسَانَ، وَكُنْتُ كَاتِبًا. فَقَرَأْتُهُ فَإِذَا فِيهِ: أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ جَفَاكَ وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بَدَارَ هَوَانٍ وَلَا مَضِيعَةٍ، فَالْحَقُّ بِنَا نَوَاسِكَ، فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتُهُ: وَهَذِهِ أَيْضًا مِنَ الْبَلَاءِ، فَتَيَمَّمْتُ بِهَا التَّنَوُّرَ فَسَجَرْتُهَا، حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِنَ الْخَمْسِينَ وَاسْتَلَبْتُ الْوُحْيَ إِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِنِي، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ أَمْرَاتِكَ، فَقُلْتُ: أُطَلِّقُهَا أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ؟ فَقَالَ: لَا، بَلِ اعْتَزَلْهَا فَلَا تَقْرُبْنَهَا، وَأَرْسَلْ إِلَى صَاحِبِي بِمِثْلِ ذَلِكَ. فَقُلْتُ لَا مَرَاتِي: الْحَقُّ بِأَهْلِكَ فَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ. فَجَاءَتْ أَمْرًا هَلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ هَلَالَ بْنَ أُمَيَّةَ شَيْخُ ضَائِعٍ لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ، فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْدُمَهُ؟ قَالَ: "لَا، وَلَكِنْ لَا يَقْرُبُكَ" فَقَالَتْ: إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بِهِ مِنْ حَرَكَةٍ

إِلَى شَيْءٍ، وَاللَّهِ مَا زَالَ يَبْكِي مُنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا. فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: لَوْ اسْتَأْذَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَمْرِكَ فَقَدْ أَذِنَ لِمَرْأَةٍ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ أَنْ تَخْدُمَهُ؟ فَقُلْتُ: لَا اسْتَأْذِنُ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَا يُدْرِيْنِي مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَأْذَنْتُهُ، وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ أَقْلَبْتُ بِذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ فَكَمُلْتُ لَنَا خَمْسُونَ لَيْلَةً مِنْ حِينَ بُهِيَ عَنْ كَلَامِنَا، ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عَلَى الْحَالِ النَّبِيِّ ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى مَاءً، قَدْ ضَاقَتْ عَلَى نَفْسِي وَضَاقَتْ عَلَى الْأَرْضِ بِمَا رَحُبَتْ، سَمِعْتُ صَوْتِ صَارِخٍ أَوْفَى عَلَى سَلْعٍ يَقُولُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ: يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَبْشِرْ، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا، وَعَرَفْتُ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ قَرْجٌ. فَادْنُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ بِتُوبَةِ اللَّهِ - عَزَّوَجَلَّ - عَلَيْنَا حِينَ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ يُبْشِرُونَنَا، فَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبْشِرُونَ وَرَكَضَ رَجُلٌ إِلَى قَرْسَا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ قَبْلِي، وَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ، فَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ، فَلَمَّا جَاءَنِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبْشِرُنِي نَزَعْتُ لَهُ ثَوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا إِيَّاهُ بِبِشَارَتِهِ، وَاللَّهِ مَا أَمْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ، وَاسْتَعَرْتُ ثَوْبَيْنِ فَلَبَسْتُهُمَا، وَانْطَلَقْتُ أَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَلَقَانِي النَّاسُ قَوْجًا قَوْجًا يُهَيِّئُونَنِي بِالتَّوْبَةِ وَيَقُولُونَ لِي: لَتَهْلِكَ تَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ. حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ، فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي، وَاللَّهِ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرُهُ فَكَانَ كَعْبٌ لَا يَنْسَاهَا لَطْلَحَةُ قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهُوَ يَبْرُقُ وَجْهُهُ مِنَ السُّرُورِ: "أَبْشِرْ بِخَيْرٍ يَوْمَ مَرَّ عَلَيْكَ مُذْ وَلَدْتُكَ أُمُّكَ" فَقُلْتُ: آمِنْ عِنْدَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: "لَا، بَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ"، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سُرَّ اسْتَبَارَ وَجْهُهُ حَتَّى كَانَ وَجْهُهُ قِطْعَةً قَمَرٍ وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أَخْلَعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَالْإِنْسَانِ رَسُولِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرُ لَكَ". فَقُلْتُ: إِنِّي أُمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي بِخَيْرٍ. وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِنَّمَا أَنْجَانِي بِالْصِّدْقِ، وَإِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أُحَدِّثَ إِلَّا صِدْقًا مَا يَقِيْتُ، فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَبْلَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي صِدْقِ الْحَدِيثِ مُذْ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ مِمَّا أَبْلَانِي اللَّهُ تَعَالَى، وَاللَّهِ مَا تَعَمَّدْتُ كَذِبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِي هَذَا، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا بَقِيَ، قَالَ: فَانْزِلِ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ﴾ حَتَّى بَلَغَ: ﴿إِنَّهُمْ بِهِمْ رَوُوفٌ رَحِيمٌ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ

خَلَفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ﴿ حَتَّى بَلَغَ: ﴿اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ (النورہ 119-117) قَالَ كَعْبٌ: وَاللَّهِ مَا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ أَعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا أَكُونَ كَذِبُهُ، فَأَهْلِكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَبُوا؛ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا حِينَ أَنْزَلَ الْوَحْيَ شَرًّا مَا قَالَ لِأَحَدٍ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿سَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِنِعْرُضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجَسٌ وَمَا وَهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِنِعْرُضُوا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ (النورہ 95-96) قَالَ كَعْبٌ: كُنَّا خُلَفْنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ أَمْرِ أُولَئِكَ الَّذِينَ قَبْلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ خَلَفُوا لَهُ قَبَائِعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَارْجَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرًا حَتَّى قَضَى اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ بِذَلِكَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا﴾ وَلَيْسَ الَّذِي ذَكَرْنَا خُلَفْنَا تَخَلُّفًا عَنِ الْعَزْوِ، وَإِنَّمَا هُوَ تَخْلِيْفُهُ إِيَّانَا وَإِرْجَاؤُهُ أَمْرًا عَمَّنْ خَلَفَ لَهُ وَاعْتَدَارَ إِلَيْهِ فَقَبِلَ مِنْهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ يَوْمَ الْخُمَيْسِ وَكَانَ يُحِبُّ أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْخُمَيْسِ - وَفِي رِوَايَةٍ: وَكَانَ لَا يَفْقِدُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي الصُّحَى، فَإِذَا قَدِمَ بَدَا بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ.

✽ عبد اللہ بن کعب انہیں ساتھ لے کر جایا کرتے تھے۔ عبد اللہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کو غزوہ تبوک میں نبی اکرم ﷺ سے پیچھے رہ جانے کا واقعہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔

حضرت کعب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں ایسے کسی غزوے میں نبی اکرم ﷺ سے پیچھے نہیں رہا۔ جس میں آپ نے خود شرکت کی ہو البتہ غزوہ تبوک میں ایسا ہو گیا ہاں! غزوہ بدر میں بھی میں پیچھے رہ گیا تھا۔ لیکن نبی اکرم ﷺ نے اس غزوے میں پیچھے رہ جانے والوں میں سے کسی ایک پر ناراضگی کا اظہار نہیں کیا تھا چونکہ نبی اکرم ﷺ اور مسلمان قریش کے قافلے پر حملے کے لئے نکلے تھے اور اللہ تعالیٰ نے ان کا سامنا، توقع کے برعکس دشمن سے کروادیا۔

شب عقبہ میں میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ تھا جب ہم نے اسلام قبول کیا تھا مجھے یہ پسند نہیں ہے کہ اس رات حاضری کے عوض میں مجھے بدر کی حاضری نصیب ہو جائی۔ اگرچہ بدر میں شرکت کی فضیلت کا تذکرہ لوگوں میں بہت زیادہ ہے۔

غزوہ تبوک میں میرے نبی اکرم ﷺ سے پیچھے رہ جانے کا واقعہ یہ ہے کہ میں جب اس غزوے میں آپ سے پیچھے رہ گیا تھا اس وقت جتنا طاقتور اور خوشحال تھا۔ اس سے پہلے اتنا کبھی نہیں تھا اللہ کی قسم! اس سے پہلے میرے پاس کبھی بھی دو اونٹیاں اکٹھی نہیں ہوئی تھیں لیکن اس غزوہ کے موقع پر میرے پاس دو اونٹیاں تھیں۔ نبی اکرم ﷺ نے شدید گرمی کے موسم میں یہ غزوہ کیا آپ نے مسلمانوں کو اپنے ارادے سے آگاہ کر دیا تا کہ وہ اس جنگ کی تیاری کر لیں۔ آپ نے انہیں اپنے منصوبے سے آگاہ کیا نبی اکرم ﷺ کے بہت سے مسلمان تھے جنہیں کسی رجسٹر میں نوٹ نہیں کیا جاسکتا۔

حضرت کعب بن لک رضی اللہ عنہ کہتے ہیں شہد ہی کوئی شخص ایسا ہو جو یہ سوچ کر اس غزوے میں شریک نہ ہو کہ جب تک اللہ تعالیٰ کی جانب سے نبی اکرم ﷺ پر اس بارے میں وحی نازل نہیں ہوگی آپ سے اس کی غیر حاضری کا معاملہ مخفی رہے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے یہ غزوہ اس وقت کیا جب پھل اور سائے بہترین ہو گئے تھے اور میں ان میں مشغول تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے اور آپ کے ساتھ دوسرے مسلمانوں نے جنگ کی تیاری کر لی اور میں یہ کام آج کل پر ڈالتا رہا اور کچھ نہیں کر سکا۔ میں یہی سوچتا رہا کہ میں جب چاہوں گا آسانی سے ایسا کر لوں گا۔ میں یہی کچھ سوچتا رہا اور لوگوں نے تیاری کر بھی لی۔ ایک دن نبی اکرم ﷺ اور مسلمان روانہ ہو گئے۔ لیکن میں کوئی تیاری نہیں کر سکا اگلا دن آگیا میں نے پھر بھی کچھ نہیں کیا۔ روز ایسا ہی ہوتا رہا۔ مسلمان تیزی سے دشمن کے مقابل پہنچ گئے اور انہوں نے جنگ کی تیاری کر لی میں نے ارادہ کیا کہ اب میں سوار ہو کر ان تک پہنچ جاؤں کاش میں ایسا کر لیتا لیکن یہ بات میرے نصیب ہی میں نہیں تھی نبی اکرم ﷺ کے تشریف لے جانے کے بعد میں لوگوں میں آتا تو مجھے بہت افسوس ہوتا کہ یہ سب وہ لوگ تھے جو منافق تھے یا جو جہاد میں شرکت سے معذور تھے تبوک پہنچنے تک نبی اکرم ﷺ کو میرا خیال نہیں آیا ایک دن جب آپ تبوک میں کچھ لوگوں کے درمیان تشریف فرما تھے۔ آپ نے دریافت کیا کعب بن مالک کو کیا ہوا ہے؟ بنو سلمہ سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! وہ اپنی خوشحالی کی وجہ سے نہیں آسکا حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے اس شخص سے کہا: تم نے بہت غلط بات کہی ہے۔ اللہ کی قسم! یا رسول اللہ ﷺ! ہم اس کے بارے میں صرف بہتری سوچتے ہیں نبی اکرم ﷺ خاموش رہے اسی دوران دور سے ایک سفید پوش آتا ہوا دکھائی دیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ ابو خثیمہ ہونا چاہیے۔ وہ ابو خثیمہ انصاری ہی تھے یہ وہی صاحب ہیں جنہوں نے ایک صاع کھجوریں صدقہ کی تھیں تو منافقین نے انہیں طعنے دیئے تھے۔

حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کہتے ہیں جب مجھے بتا چلا کہ نبی اکرم ﷺ تبوک سے واپس تشریف لا رہے ہیں تو مجھے دوبارہ پریشانی لاحق ہو گئی میں نے اس جھوٹے (عذر) کے بارے میں سوچنا شروع کر دیا جسے بیان کر کے میں آپ کی ناراضگی سے نجات حاصل کر سکوں میں نے اپنے گھر والوں سے بھی مدد مانگی جب مجھے یہ بتایا گیا کہ نبی اکرم ﷺ پہنچنے ہی والے ہیں تو وہ تمام جھوٹے بہانے مجھے بھول گئے اور مجھے یہ شعور آ گیا کہ میں اپنے کسی جھوٹے بہانے کے ذریعے نجات حاصل نہیں کر سکتا اس لئے میں نے آپ سے سچ بات کہنے کا ارادہ کیا۔

اگلی صبح نبی اکرم ﷺ تشریف لے آئے آپ کا یہ معمول تھا کہ آپ جب کسی سفر سے واپس تشریف لائے تھے تو سب سے پہلے مسجد میں تشریف لاتے تھے وہاں دو رکعت ادا کرتے اور پھر لوگوں سے ملنے کے لئے بیٹھ جاتے۔ جب آپ تشریف فرما ہوئے تو پیچھے رہ جانے والے لوگ آپ کی خدمت میں حاضر ہونے لگے اور قسمیں اٹھ کر عذر پیش کرنے لگے ان کی تعداد اسی سے کچھ زیادہ تھی نبی اکرم ﷺ نے ان کے ظاہری عذر کو قبول کیا۔ ان سے بیعت لی اور ان کے لئے دعائے مغفرت کی اور ان کے باطن کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دیا۔

جب میں حاضر خدمت ہوا اور میں نے آپ کو سلام کیا تو آپ مسکرائے جیسے کوئی ناراض شخص مسکراتا ہے آپ نے حکم دیا: آگے آ جاؤ! میں آگے آ کر آپ کے سامنے بیٹھ گیا آپ نے مجھ سے دریافت کیا۔ تم پیچھے کیوں رہ گئے تھے؟ تم نے تو سواری خرید نہیں لی تھی؟ میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! اگر میں آپ کی بجائے کسی دنیا دار آدمی کے پاس بیٹھا ہوا ہوتا تو مجھے پتہ

ہے کہ میں عذر پیش کر کے اس کی ناراضگی سے بچ جاتا لیکن اگر آج میں آپ کے ساتھ جھوٹ بول کر اس کے ذریعے آپ کو راضی کروں گا تو عنقریب اللہ تعالیٰ آپ کو مجھ سے ناراض کر دے گا لیکن اگر میں اب آپ کے ساتھ سچی بات کروں گا تو آپ مجھ سے ناراض ہوں گے لیکن مجھے اُمید ہے کہ آخر کار اللہ تعالیٰ میرا انجام بہتر کرے گا۔

اللہ کی قسم! میرا کوئی عذر نہیں ہے اللہ کی قسم! آپ سے پیچھے رہ جانے کے وقت میں جتنا طاقتور اور خوشحال تھا اس سے پہلے کبھی نہیں تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس نے سچ کہا ہے (پھر آپ نے مجھے حکم دیا) اب تم جاؤ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ تمہارے بارے میں فیصلہ کر دے میں وہاں سے اٹھ گیا۔ بنو سلمہ سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ بھی میرے ساتھ اٹھے اور میرے پیچھے آ گئے۔ انہوں نے مجھ سے کہا: اللہ کی قسم! ہم نہیں جانتے کہ تم نے اس سے پہلے بھی کوئی گناہ کیا ہو۔ کیا تم ایسا نہیں کر سکتے تھے کہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کوئی عذر پیش کر دیتے جیسے پیچھے رہ جانے والے دوسرے لوگوں نے پیش کئے تھے اور تمہاری بخشش کے لئے نبی اکرم ﷺ کا دعائے مغفرت ہی کر دینا کافی تھا تو حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے جواب دیا اللہ کی قسم! وہ لوگ مجھے ملامت کرتے رہے یہاں تک میں نے سوچا کہ میں واپس نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں جاتا ہوں اور اپنی ہی بات کی تکذیب کر دیتا ہوں۔ پھر میں نے ان لوگوں سے پوچھا کیا کسی اور کے ساتھ بھی میرے جیسا معاملہ پیش آیا ہے انہوں نے جواب دیا ہاں! دو آدمیوں کے ساتھ تمہارے جیسا معاملہ ہوا ہے۔ ان دونوں نے بھی تمہاری طرح (کوئی عذر پیش نہیں کیا اور ان دونوں کو بھی وہی ہدایت کی گئی ہے جو تمہیں کی گئی ہے میں نے دریافت کیا وہ دونوں کون ہیں؟ انہوں نے بتایا مرادہ بن ربیعہ عامری اور بلال بن اُمیہ واقفی ہیں انہوں نے مجھے دو ایسے آدمیوں کے بارے میں بتایا تھا جو دونوں نے نیک تھے اور ان دونوں کو غزوہ بدر میں شرکت کا شرف حاصل تھا اور ان کا طریقہ کار قابل اتباع تھا۔ جب انہوں نے مجھے ان دو حضرات کے بارے میں بتایا تو میں گھر واپس چلا گیا۔ نبی اکرم ﷺ مسلمانوں کو ہمارے ساتھ بات چیت کرنے سے منع کر دیا آپ سے پیچھے رہ جانے والوں میں صرف ہم تین کے بارے میں یہ حکم تھا لوگ ہمارے ساتھ بات چیت سے اجتناب کرنے لگے اور ہمارے لئے اجنبی ہو گئے یہاں تک کہ اپنے ہی علاقے کے بارے میں مجھے یوں محسوس ہونے لگا کہ یہ علاقہ نہیں ہے جسے ہم پہچانتا ہوں اسی طرح پچاس دن گزر گئے۔ میرے دونوں ساتھی گوشہ نشین ہو گئے اور اپنے گھر میں بیٹھ روئے رہے۔ میں (ہم تینوں میں) زیادہ نوجوان اور طاقتور تھا میں باجماعت نماز پڑھنے کے لئے آیا کرتا تھا اور بازار میں بھی گھومتا پھرتا تھا لیکن میرے ساتھ کوئی بات نہیں کرتا نبی اکرم ﷺ تشریف لاتے تھے نماز کے بعد جب آپ تشریف فرما ہوئے تھے تو میں آپ کو سلام کیا کرتا تھا اور اس کا جائزہ لیتا تھا کہ آیا آپ نے سلام کا جواب دینے کے لئے اپنے مبارک ہونٹوں کو جنبش دی ہے یا نہیں میں آپ کے قریب کھڑا ہو کر نماز پڑھا کرتا تھا اور چوری چھپے آپ کی طرف دیکھا کرتا تھا۔ جب میں اپنی نماز کی طرف متوجہ ہوتا تھا تو آپ میری طرف دیکھا کرتے تھے اور جب میں آپ کی طرف متوجہ ہوتا تھا تو آپ اپنی توجہ دوسری طرف کر لیتے تھے۔ ہمارے ساتھ مسلمانوں کی لاطعلقی طویل ہو گئی تو ایک دن میں جاتے ہوئے ابوقدہ کے باغ کی دیوار پر چڑھا۔ وہ میرے چچا زاد تھے اور میرے محبوب ترین شخص تھے میں نے انہیں سلام کیا تو اللہ کی قسم! انہوں نے مجھے سلام کا جواب بھی نہیں دیا۔ میں نے ان سے کہا: اے ابوقدہ! میں آپ کو اللہ کے نام کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کیا آپ یہ جانتے ہیں کہ میں اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہوں؟ وہ خاموش رہے میں نے انہیں دوبارہ قسم دی تو وہ پھر خاموش رہے میں نے

انہیں پھر قسم دی تو وہ صرف یہ بولے اللہ اور اس کے رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں میری آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے میں واپس مڑا اور باغ سے باہر آ گیا میں مدینہ منورہ کے بازار سے گزر رہا تھا کہ اسی دوران ایک بھٹی یہ وہ لوگ ہیں جو شام سے تعلق رکھتے ہیں اور خوراک فروخت کرنے کے لئے مدینہ منورہ آئے ہیں یہ پوچھتا پھر رہا تھا کون کعب بن مالک تک میری رہنمائی کرے گا؟ دو گوں نے اسے اشارے کے ذریعے میرے بارے میں بتایا وہ میرے پاس آیا اور اس نے عسان کے گورنر کو خط مجھے دیا میں پڑھنا جانتا تھا میں نے وہ خط پڑھا تو اس میں یہ تحریر تھا۔

”اما بعد! ہمیں بتا چلا ہے کہ تمہارے آقا نے تمہارے ساتھ زیادتی کی ہے اللہ تعالیٰ نے تمہیں ذلت اور رسوائی کے عالم میں رہنے کے لئے پیدا نہیں کیا تم ہمارے پاس آ جاؤ ہم تمہارے ساتھ اچھا سلوک کریں گے۔“

جب میں نے یہ پڑھا تو یہ سوچا کہ یہ دوسری مصیبت ہے میں نے اسے ایک تنور میں پھینک دیا وہ جل گیا۔ چالیس دن گزر گئے (ہمارے بارے میں) کوئی وحی نازل نہیں ہوئی۔ نبی اکرم ﷺ کا پیغام رساں میرے پاس آیا اور بولا نبی اکرم ﷺ نے تمہیں یہ ہدایت کی ہے کہ تم اپنی بیوی سے الگ رہو میں نے کہا: کیا میں اسے طلاق دیدوں؟ یا پھر مجھے کیا کرنا چاہیے؟ اس نے جواب دیا: تم اس سے الگ رہو اور اس کے قریب نہ جاؤ نبی اکرم ﷺ نے یہی ہدایت میرے بقیہ دونوں ساتھیوں کو بھی بھجوائی تھی میں نے اپنی بیوی سے کہا: تم میکے چلی جاؤ اور اس وقت تک وہاں رہو جب تک اللہ تعالیٰ اس معاملے کا فیصلہ نہ کر دے (میرے ایک ساتھی) ہلال بن امیہ کی اہلیہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! ہلال بن امیہ بہت بوڑھے ہیں ان کی خدمت میں کرنے والا کوئی نہیں ہے کیا آپ اس بات کو ناپسند کریں گے کہ میں ان کی خدمت کرتی رہوں نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: نہیں! لیکن وہ تمہارے قریب نہ آئے اس خاتون نے عرض کی اللہ کی قسم! وہ تو ایسا کچھ نہیں کریں گے۔ اللہ کی قسم! جس دن سے یہ معاملہ شروع ہوا ہے اس دن سے لے کر آج تک وہ رورہے ہیں۔

حضرت کعب بن جراح کہتے ہیں میرے گھر والوں میں سے کسی نے مجھ سے یہ کہا کہ تم بھی اپنی بیوی کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے اجازت مانگ لو آپ نے ہلال بن امیہ کی اہلیہ کو ان کی خدمت کرنے کی ہدایت کی ہے۔ میں نے جواب دیا: میں اس بارے میں نبی اکرم ﷺ سے اجازت نہیں مانگوں گا۔ کیونکہ مجھے نہیں معلوم کہ جب میں آپ سے اس بارے میں اجازت مانگوں گا تو آپ مجھے کیا جواب دیں گے۔ کیوں کہ میں ایک نوجوان آدمی ہوں اسی طرح دس دن گزر گئے نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو ہم سے بات چیت کرنے سے جو منع کیا تھا اسے پچاس دن گزر گئے پچاسویں دن کی صبح میں نے اپنے گھر کی چھت پر فجر کی نماز ادا کی اور ابھی میں اس حالت میں بیٹھا ہوا تھا جس کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے کیا ہے مجھے اپنے آپ سے الجھن ہو رہی تھی اور زمین اپنی تمام تر کشادگی کے باوجود مجھ پر تنگ ہو گئی تھی اسی دوران میں نے کسی شخص کو ”صلح“ پہاڑ سے بلند آواز میں یہ اعلان کرتے ہوئے سنا۔ اے کعب بن مالک! تمہارے لئے خوشخبری ہے میں سجدے میں گر گیا اور مجھے اندازہ ہو گیا کہ اب آسانی نصیب ہو گئی ہے۔

نبی اکرم ﷺ نے فجر کی نماز پڑھنے کے بعد لوگوں کو یہ بتایا کہ اللہ تعالیٰ نے ہماری توبہ قبول کر لی ہے تو کچھ لوگ ہمیں خوشخبری سننے کے لئے آئے کچھ لوگ خوشخبری سننے کے لئے میرے دونوں ساتھیوں کی طرف چلے گئے ایک شخص گھوڑے پر سوار ہو کر میری طرف آیا اور قبیلہ اسلم سے تعلق رکھنے والا ایک شخص دوڑ کر میری طرف آیا۔ وہ پہاڑ پر چڑھ گیا اس کی آواز گھر

سوار سے تیز تھی۔ میں نے جس کی آواز سنی جب وہ مجھے خوشخبری سننے کے لئے میرے پاس آیا تو اس کی خوشخبری کی وجہ سے میں نے اپنے کپڑے اسے دیدیے اللہ کی قسم! اس دن میرے پاس صرف وہی کپڑے تھے۔ میں نے عاریت کے طور پر دو کپڑے لے کر انہیں پہنا اور نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضری کے لئے روانہ ہو گیا۔ لوگ گردہ در گردہ مجھ سے ملتے رہے اور توبہ کی قبولیت پر مجھے مبارکباد دیتے رہے اور یہ کہتے رہے اللہ تعالیٰ نے جو تمہاری توبہ قبول کی ہے اس پر تمہیں مبارک ہو یہاں تک میں مسجد میں داخل ہوا نبی اکرم ﷺ مسجد میں تشریف فرما تھے۔ آپ کے ارد گرد اور لوگ بھی موجود تھے طلحہ بن عبید اللہ کھڑے ہوئے اور لپک کی میری طرف آئے انہوں نے میرے ساتھ مصافحہ کیا اور مجھے مبارکباد دی اللہ کی قسم! ان کے علاوہ اور کوئی مہاجرین کھڑا نہیں ہوا (راوی کہتے ہیں) حضرت کعب بن جراح حضرت طلحہ بن عبید اللہ کا یہ احسان کبھی نہیں بھولے۔ حضرت کعب بن جراح کہتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو سلام کیا تو آپ کا چہرہ مبارک خوشی کے عالم میں چمک رہا تھا آپ نے فرمایا: تمہیں خوشخبری ہو کہ جب سے تم پیدا ہوئے ہو آج سے زیادہ بہتر دن تمہارے لئے اور کوئی نہیں ہوا میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! (یہ خوشخبری) آپ کی طرف سے ہے یا اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے؟ آپ نے فرمایا: نہیں! یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔ حضرت جابر بن عبد اللہ کہتے ہیں جب نبی اکرم ﷺ مسرور ہوتے تھے تو آپ کا چہرہ مبارک یوں روشن ہوتا تھا جیسے وہ چاند کا ٹکڑا ہو یہ بات ہم سب کو معلوم تھی جب میں آپ کے سامنے بیٹھ گیا تو میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! اپنی توبہ قبول ہونے کی خوشی میں اپنے مال کو صدقہ کے طور پر اللہ اور اس کے رسول کی خدمت میں پیش کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا: تم اپنا کچھ مال اپنے پاس رکھو یہ تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے تو میں نے عرض کی میں خیبر میں اپنی اراضی کو اپنے پاس رکھتا ہوں میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! مجھے سچ بولنے کی وجہ سے نجات ملی ہے اور میری توبہ قبول ہونے کے بعد اب میں ہمیشہ سچ ہی بولوں گا۔ جب تک زندہ رہوں گا۔

اللہ کی قسم میرے علم کے مطابق مسلمانوں میں کوئی شخص ایسا نہیں ہے جسے اللہ تعالیٰ نے سچ بولنے کے حوالے سے اس سے بہتر آزمائش میں مبتلا کیا ہو جس میں اس نے مجھے مبتلا کیا۔ جب سے میں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا اور جب سے میں نے نبی اکرم ﷺ سے یہ بات کہی اس وقت سے لے کر اب تک میں نے کبھی کسی کے ساتھ جھوٹ نہیں بولا اور مجھے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ باقی زندگی میں بھی مجھے اس سے محفوظ رکھے گا۔

حضرت کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”اللہ تعالیٰ نے نبی، مہاجرین، انصار پر رحمت کی جنہوں نے مشکل گھڑی میں اس (نبی) کی پیروی کی۔“

یہ آیت یہاں تک ہے۔ ”بے شک وہ ان کیلئے بڑا مہربان اور رحم کرنے والا ہے اور ان تین لوگوں پر (بھی رحمت کی) جن کا معاملہ موخر کیا گیا یہاں تک کہ زمین اپنی کشادگی کے باوجود ان کے لئے تنگ ہو گئی۔“

یہ آیت یہاں تک ہے۔ ”اللہ سے ڈرو اور بچو کے ساتھ رہو۔“

حضرت کعب بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم جب سے اللہ تعالیٰ نے مجھے اسلام کی ہدایت دی ہے اس کے بعد اس نے مجھ پر کوئی ایسی نعمت نہیں کی جو میرے نزدیک میرے نبی اکرم ﷺ سے (اس موقع پر) سچ بولنے سے زیادہ بڑی ہو یعنی میں نے آپ کے ساتھ جھوٹ نہیں بولا ورنہ میں بھی ہلاکت کا شکار ہو جاتا جیسے وہ لوگ ہلاکت کا شکار ہو گئے جنہوں نے جھوٹ بولا

تھا۔ ان جھوٹ بولنے والوں کے بارے میں جب اللہ تعالیٰ نے وحی نازل کی تو یوں جو کسی بھی شخص کے بارے میں سب سے برا طریقہ ہو سکتا ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔

”عنقریب وہ تمہارے سامنے اللہ کے نام کی قسم اٹھائیں گے، جب تم لوٹ کر ان کے پاس جاؤ گے تاکہ تم ان سے اعراض کرو تم ان سے اعراض کرنا وہ ناپاک لوگ ہیں اور ان کا ٹھکانہ جہنم ہے جو اس چیز کا بدلہ ہوگی جو انہوں نے کیا وہ تمہارے سامنے قسم اٹھائیں گے تاکہ تم ان سے راضی ہو جاؤ۔ اگر تم ان سے راضی ہو بھی گئے تو اللہ تعالیٰ فاسق لوگوں سے راضی نہیں ہوگا۔“

حضرت کعب بیان کرتے ہیں ہم وہ تین افراد جن کا معاملہ ان لوگوں سے موخر کیا گیا تھا جن کے عذر کو نبی اکرم ﷺ نے قبول کر لیا تھا جب انہوں نے آپ کے سامنے قسم اٹھائی تھی تو نبی اکرم ﷺ نے ان سے بیعت لی اور ان کے لئے دعائے مغفرت کی جبکہ ہمارے بارے میں نبی اکرم ﷺ نے معاملے کو موخر کیا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں فیصلہ کر دیا اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”اور وہ تین افراد جنہیں پیچھے رکھا گیا۔“

اللہ تعالیٰ نے ہمارے پیچھے ہونے کا جو ذکر کیا ہے اس سے مراد ہمارا جنگ سے پیچھے رہنا نہیں ہے بلکہ اس کا ہمارے معاملے کو ان لوگوں کے معاملے سے موخر کرنا ہے جنہوں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے قسم اٹھائی، آپ کے سامنے عذر پیش کیا اور آپ نے اسے قبول کیا۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ سفر سے دن کے وقت چاشت کے وقت واپس تشریف لاتے تھے اور جب آپ تشریف لاتے تو سب سے پہلے مسجد میں آکر وہاں دو رکعت الہا کرتے تھے اور پھر مسجد میں تشریف فرما ہو جاتے تھے۔

(22) وَعَنْ أَبِي نُجَيْدٍ بَضَمَ النَّوْنُ وَفَتَحَ الْجِيمَ - عِمْرَانُ بْنُ الْحُصَيْنِ الْخُزَاعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ امْرَأَةً مِّنْ جُهَيْنَةَ آتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حُبْلَى مِنَ الزَّيْنَى، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمَّهُ عَلَيَّ، فَدَعَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْهَا، فَقَالَ: ”أَحْسِنِ إِلَيْهَا، فَإِذَا وَصَعَتْ فَأَتِنِي“ فَفَعَلَ فَأَمَرَ بِهَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَشَدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابَهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرَجَمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: تَصَلَّى عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زَنَتْ؟ قَالَ: ”لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَّوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوِ سَعَتَهُمْ، وَهَلْ وَجَدْتُ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ -؟“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابی نجید عمران بن حصین خزاعی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، جبینہ قبیلے سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی وہ زنا کے نتیجے میں حاملہ ہو چکی تھی اس نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ میں نے قابل حد جرم کا ارتکاب کیا ہے آپ وہ حد مجھ پر جاری کریں نبی اکرم ﷺ نے اس کے ولی کو بلوایا اور فرمایا: اس کا خیال رکھنا اور جب یہ بچے کو جنم دے (تو اسے ساتھ لے کر) میرے پاس آ جانا۔ اس سرپرست نے ایسا ہی کیا۔ نبی اکرم ﷺ کی ہدایت کے تحت اس

عورت کے کپڑوں کو اچھی طرح باندھ دیا گیا اور آپ کے حکم کے تحت اُسے سنگسار کر دیا گیا پھر آپ اس کی نماز جنازہ ادا کرنے لگے تو حضرت عمر نے آپ کی خدمت میں عرض کی آپ اس عورت کی نماز جنازہ ادا کرنے لگے ہیں جس نے زنا کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اس نے ایسی توبہ کی ہے اگر اسے مدینہ میں رہنے والے ستر افراد کے درمیان تقسیم کیا جائے تو ان کے لئے کافی ہو۔ کیا تمہیں اس سے زیادہ افضل (کوئی عمل) ملا ہے؟ اس عورت نے اپنی جان اللہ کے لئے قربان کر دی۔ (مسلم)

(23) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَوْ أَنَّ لَابْنَ آدَمَ وَادِيًا مِّنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ، وَلَنْ يَمْلَأَ فَاهُ إِلَّا التُّرَابَ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ: اگر آدم کے بیٹے کے پاس سونے کی ایک وادی ہو تو اسے یہ خواہش ہوگی کہ اس کے پاس دو وادیاں ہوں، اس کا منہ صرف مٹی بھر سکتی ہے اور جو شخص توبہ کرے اللہ تعالیٰ اس کی توبہ کو قبول کر لیتا ہے۔ (متفق علیہ)

(24) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”يُضْحِكُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِلَى رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ، يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيَسْلِمَ فَيَسْتَشْهَدُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ ایسے دو بندوں کے بارے میں مسکرا دیتا ہے جن میں سے ایک دوسرے کو قتل کرتا ہے اور وہ دونوں جنت میں داخل ہوں گے۔ (قتل ہونے والا) اللہ کی راہ میں جہاد کرتے ہوئے شہید ہو جاتا ہے اور پھر اللہ تعالیٰ قاتل کو بھی توبہ کی توفیق دیتا ہے تو وہ اسلام قبول کر کے شہادت پالیتا ہے۔ (متفق علیہ)

بَابُ الصَّبْرِ

باب 3: صبر کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا﴾ (آل عمران: 200)،
ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے ایمان والو! صبر سے کام لو اور ڈٹے رہو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِيرٍ

الصَّابِرِينَ ﴿البقرة: 155﴾

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اور ہم تمہیں خوف، بھوک، مال اور جان اور پھلوں میں کمی کے حوالے سے آزمائش میں مبتلا کریں گے اور صبر والوں کے لئے خوشخبری ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ إِنَّمَا يُوفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴾ (الرعد: 10)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔

”بے شک صبر کرنے والوں کو کسی حساب کے بغیر پورا اجر دیا جائے گا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ وَلَهَنَ صَبْرًا وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴾ (الشوری: 43)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔

”جو شخص صبر کرے اور بخش دے تو یہ ہمت کا کام ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴾ (البقرة: 153)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”صبر اور نماز کے ذریعے مدد حاصل کرو بے شک اللہ تعالیٰ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ ﴾ (محمد: 31)

وَالْآيَاتِ فِي الْأَمْرِ بِالصَّبْرِ وَبَيَانِ فَضْلِهِ كَثِيرَةٌ مَعْرُوفَةٌ .

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔

”اور ہم تمہیں آزمائیں گے تاکہ ہم ظاہر کر دیں کہ کون جہاد کرنے والے ہیں اور کون صبر کرنے والے ہیں۔“

صبر کے حکم کے بارے میں اور اس کی فضیلت کے بیان کے بارے میں بہت سی آیات ہیں جو معروف ہیں۔

(25) وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْحَارِثِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

24- أخرجه مالك في مؤلفه (1000) وأحمد (3/9983) والبخاری (2826) ومسلم (1890) والنسائي (3166) وابن حبان (3667) وابن خزيمة في التوحيد (ص/234) والبيهقي في الكبرى (165/9) وفي الاسماء والصفات (ص/468/467)

25- مسلم أحمد، مسند دارمی، ابو عوانہ، ترمذی، نسائی، فی عمل الیوم واللیلہ، طبرانی، معجم کبیر، ابن ماجہ عن عبد الرحمن

بن غنم، بخاری کہتے ہیں ابی سلام نے تو دونوں سے سنا ہے مگر دونوں سندوں میں محال ایک ہی ہونا چاہیے۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْإِيمَانَ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأَانِ - أَوْ تَمْلَأُ - مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَالصَّلَاةُ نُورٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ - كُلُّ النَّاسِ يَغْدُوا فَبَاعَ نَفْسَهُ فَمَعْنَقُهَا أَوْ مَوْبِقُهَا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت حارث بن عاصم اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: صفائی نصف ایمان ہے۔

”الحمد لله“ ترازو کو بھر دے گا۔ ”سبحان الله“ اور ”الحمد لله“ زمین و آسمان کے درمیان کو بھر دیتے ہیں۔ نماز نور ہے صدقہ دلیل ہے اور صبر روشنی ہے۔ قرآن پاک تیرے موافق یا مخالف حجت ہے۔ ہر انسان اس حال میں صبح کرتا ہے کہ اپنے نفس کو بیچتا ہے یا تو اسے چھوڑ دیتا ہے یا برباد کرنے والا ہے۔

(26) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعِيدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ سَنَانِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ

سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ، حَتَّى نَفِدَ مَا عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُمْ حِينَ أَنْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ بِيَدِهِ: ”مَا يَكُنْ عِنْدِي مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَخْذِرَهُ عَنْكُمْ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يُعْفِقْهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَعِزْ يُغْنِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ . وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرًا وَأَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابوسعید سعد بن سنان خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کچھ انصار نے نبی اکرم ﷺ سے کچھ مانگا آپ نے وہ انہیں عطا کر دیا، انہوں نے پھر مانگا آپ نے پھر عطا کر دیا، یہاں تک کہ آپ کے پاس جو کچھ موجود تھا وہ ختم ہو گیا جب آپ نے سب کچھ خرچ کر دیا جو آپ کے پاس موجود تھا تو آپ نے ان سے فرمایا میرے پاس جو بھی بھلائی ہے میں اسے تم سے

چھپ کر نہیں رکھوں گا جو شخص مانگنے سے بچے گا اللہ تعالیٰ اسے مانگنے سے بچائے گا اور جو شخص بے نیازی اختیار کرے گا اللہ تعالیٰ اسے بے نیاز رکھے گا اور جو شخص صبر سے کام لے گا اللہ تعالیٰ اسے صبر عطا کرے گا اور کسی بھی شخص کو صبر سے زیادہ بہتر اور وسیع کوئی چیز نہیں دی گئی۔ (متفق علیہ)

کونئی چیز نہیں دی گئی۔ (متفق علیہ)

(27) وَعَنْ أَبِي يَحْيَى صَهْبِ بْنِ سَنَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: ”عَجَبًا لَأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ: إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَّهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَّهُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو یحییٰ صہب بن سنان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مومن کے معاملے پر

حیرت ہوتی ہے کیونکہ اس کا ہر معاملہ اس کے حق میں بہتر ہوتا ہے اور یہ خصوصیت صرف مومن کو حاصل ہے اگر اسے کوئی خوشی

ملتی ہے تو وہ شکر ادا کرتا ہے اور یہ اس کے لئے بہتر ہوتا ہے اور اگر اسے کوئی پریشانی لاحق ہوتی ہے تو وہ صبر سے کام لیتا ہے اور

26- بخاری، مسلم، سنن اربعہ، رزق سے یہ قد الفلح من اسم ودرق کفوا وقنعه اللہ، اتاہہ اضافہ نقل کیا ہے۔ اخرجه احمد

(4/11890) والبخاری (1469) وغيره ومسلم (1053) وابو داؤد (1644) والترمذی (2031) والنسائي (2587)

والدارمی (387/1) وابن حبان (2400) وعبدالرزاق (20014) والبيهقي (195/4) والبغوي في المرقاة (1613)

27- أخرجه أحمد (6/19856) ومسلم (2999)

یہ بھی اس کے لئے بہتر ہوتا ہے

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(28) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا ثَقُلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَعَلَ يَتَغَشَّاهُ الْكَرْبُ، فَقَالَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: وَانْكَرَبَ ابْنَاهُ. فَقَالَ: "كَيْسَ عَلَى أَبِيكَ كَرْبٌ بَعْدَ الْيَوْمِ" فَلَمَّا مَاتَ، قَالَتْ: يَا ابْنَاهُ، أَجَابَ رَبًّا دَعَاهُ يَا ابْنَاهُ، جَنَّةُ الْفِرْدَوْسِ مَاوَاهُ يَا ابْنَاهُ، إِلَى جَبْرِئِلَ نَعَاهُ! فَلَمَّا دُفِنَ قَالَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَطَابَتْ أَنْفُسُكُمْ أَنْ تَحْتُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التُّرَابَ!؟ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ جب نبی ﷺ کی بیماری شدید ہو گئی اور آپ ﷺ کی تکلیف بڑھ گئی تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا: ہائے میرے والد کی تکلیف! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: آج کے دن کے بعد تمہارے والد کو اور کوئی تکلیف نہیں ہوگی۔ جب نبی اکرم ﷺ کا وصال ہو گیا تو سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا: اے ابا جان! آپ نے اپنے پروردگار کے دواوے کو قبول کیا۔ اے ابا جان! جنت الفردوس آپ کا ٹھکانہ ہے اے ابا جان! ہم جبرائیل کو آپ کے وصال کی اطلاع دیتے ہیں۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب رسول اللہ ﷺ کو دفن کر دیا گیا تو سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا تم لوگوں نے کیسے یہ گوارہ کیا کہ تم نبی ﷺ پر مٹی ڈالو۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(29) وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ بْنِ حَارِثَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحِبَّةَ وَابْنِ حِبَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَرْسَلْتُ بِنْتَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ ابْنِي قَدْ اخْتَضَرَ فَاشْهَدْنَا، فَأَرْسَلَ يُقْرِئُ السَّلَامَ، وَيَقُولُ: "إِنَّ لِلَّهِ مَا أَخَذَ وَلَهُ مَا أَعْطَى وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى فَلْتَضِرُّ وَلْتَحْتَسِبْ" فَأَرْسَلْتُ إِلَيْهِ تَقْسِمُ عَلَيْهِ لِيَأْتِيَنِيهَا. فَقَامَ وَمَعَهُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، وَأَبِي بْنُ كَعْبٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَرَجُلَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَرَفَعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّبِيَّ، فَأَقْعَدَهُ فِي حِجْرِهِ وَنَفْسُهُ تَقَعَّقُ، فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ فَقَالَ سَعْدٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا هَذَا؟ فَقَالَ: "هَذِهِ رَحْمَةٌ جَعَلَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ"

وَفِي رِوَايَةٍ: "فِي قُلُوبِ مَنْ شَاءَ مِنْ عِبَادِهِ، وَأَنَا يَرْحَمُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الرَّحَمَاءُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

28- أخرجه البخاری (4462) والدارمی (41/40/1) وابن سعد (311/2) وابن ماجه (1630) والبيهقي في الدلائل (213/1212/7) والترمذی في الشائل (379) وابن حبان (6622) و احمد (4/13115) مختصراً.

29- أخرجه احمد (8/21835) والبخاری (1284) وغيره و مسلم (923) و ابو داود (3125) والترمذی (988) والنسائي (1867) وفي اليوم والليمة (1068) وابن ماجه (1588) وابن حبان (461) وغيره والبيهقي (68/4)

وَمَعْنَى "تَقَعَّقُ": تَتَحَرَّكُ وَتَضْطَرُّ.

حضرت ابو زید اسامہ بن زید بن حارثہ رضی اللہ عنہما جو نبی اکرم ﷺ کے آزاد کردہ غلام ہیں اور آپ کے محبوب ہیں آپ کے محبوب کے صاحبزادے ہیں بیان کرتے ہیں آپ کی ایک صاحبزادی نے آپ ﷺ کو پیغام بھجوایا کہ میرے بیٹے کا آخری وقت قریب ہے آپ میرے پاس تشریف لے آئیں نبی اکرم ﷺ نے اسے سلام بھجوایا اور فرمایا: اللہ تعالیٰ جو ابلیس لے وہ اس کی ملکیت ہے اور جو وہ عطا کر دے وہ بھی اس کی ملکیت ہے اس کی بارگاہ میں ہر چیز کا ایک مقرر وقت ہے تمہیں صبر سے کام لینا چاہیے اور ثواب کی امید رکھنی چاہیے۔ صاحبزادی نے آپ ﷺ کو پیغام بھجوایا اور آپ ﷺ کو قسم دی کہ آپ ﷺ ضرور تشریف لائیں تو نبی اکرم ﷺ کھڑے ہو گئے اور آپ کے ساتھ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ تھے اور ان کے علاوہ کچھ دیگر افراد بھی تھے۔ اس بچے کو نبی ﷺ کے سامنے لایا گیا آپ نے اس کو اپنی گود میں رکھا اس وقت اس کا سر اٹھ رہا تھا نبی اکرم ﷺ کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ کیا (کس لیے) ہے؟ آپ نے فرمایا: یہ وہ رحمت ہے جسے اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کے دلوں میں رکھا ہے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اپنے بندوں میں سے جس بندے کے چاہے دل میں رکھ دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ اپنے رحمت بندوں پر رحم کرتا ہے۔ متفق علیہ

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "تَقَعَّقُ" وہ حرکت کر رہا تھا اور مضطرب تھا۔

(30) وَعَنْ صُهَيْبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "كَانَ مَلِكٌ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ فَلَمَّا كَبِرَ قَالَ لِلْمَلِكِ: إِنِّي قَدْ كَبِرْتُ فَأَبْعَثْ إِلَيَّ غُلَامًا أُعَيِّمُهُ السِّحْرَ؛ فَبَعَثَ إِلَيْهِ غُلَامًا يُعَلِّمُهُ، وَكَانَ فِي طَرِيقِهِ إِذَا سَلَكَ رَاهِبٌ، فَقَعَدَ إِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَأَعْجَبَهُ، وَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ، مَرَّ بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ إِلَيْهِ، فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ ضَرَبَهُ، فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِبِ، فَقَالَ: إِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ، فَقُلْ: حَبَسَنِي أَهْلِي، وَإِذَا خَشِيتَ أَهْلَكَ، فَقُلْ: حَبَسَنِي السَّاحِرُ فَبَيْنَمَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ إِذَا أَتَى عَلَى دَابَّةٍ عَظِيمَةٍ قَدْ حَبَسَتِ النَّاسَ، فَقَالَ: الْيَوْمَ أَعْلَمُ السَّاحِرُ أَفْضَلُ أَمْ الرَّاهِبُ أَفْضَلُ؟ فَأَخَذَ حَجَرًا، فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاحِرِ فَأَقْبِلْ هَذِهِ الدَّابَّةَ حَتَّى يَمُضِيَ النَّاسُ، فَرَمَاهَا فَقَتَلَهَا وَمَضَى النَّاسُ، فَأَتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبَرَهُ. فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ: أَيُّ بَنَى أَنْتَ الْيَوْمَ أَفْضَلُ مِنِّي قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى، وَأَنْتَ سَتَبْتَلِي، فَإِنْ ابْتَلَيْتَ فَلَا تَدُلَّ عَلَيَّ؛ وَكَانَ الْغُلَامُ يُرِيءُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ، وَيَدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْأَدْوَاءِ. فَسَمِعَ جَلِيسٌ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ عَمِيَ، فَأَتَاهُ بِهِدَايَا كَثِيرَةً، فَقَالَ: مَا هَذَا لَكَ أَجْمَعُ إِنْ أَنْتَ شَفَيْتَنِي، فَقَالَ: إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ تَعَالَى، فَإِنْ أَمَسَتْ بِاللَّهِ تَعَالَى دَعَاكَ اللَّهُ

30- أخرجه مسلم (3005) والترمذی (3340) والسنائي في الكبرى (6/11661) وابن كثير في تفسيره (778/777/4)

وغیره فی تفسیر ہم

فَشَفَاكَ، فَأَمَّنَ بِاللَّهِ تَعَالَى فَشَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَأَتَى الْمَلِكَ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَنْ رَدَّ إِلَيْكَ بَصْرَكَ؟ قَالَ: رَبِّي، قَالَ: وَلَكَ رَتْ غَيْرِي؟ قَالَ: رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْغُلَامِ، فَجِئَ بِالْغُلَامِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: أَيْ بُنَى، قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا تُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ تَعَالَى. فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ، فَجِئَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَعَا بِالْمُنْشَارِ فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شِقَاؤُهُ، ثُمَّ جِئَ بِجَلِيسِ الْمَلِكِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ بِهِ حَتَّى وَقَعَ شِقَاؤُهُ، ثُمَّ جِئَ بِالْغُلَامِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَاصْعِدُوا بِهِ الْجَبَلَ، فَإِذَا بَلَغْتُمْ ذِرْوَتَهُ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَالْأَفْطَرِ حَوْهَ. فَذْهَبُوا بِهِ فَصَعِدُوا بِهِ الْجَبَلَ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَارْجَفَ بِهِمُ الْجَبَلُ فَسَقَطُوا، وَجَاءَ بِمَشْيِ إِلَى الْمَلِكِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ فَاحْمِلُوهُ فِي فَرْقُورٍ وَتَوَسَّطُوا بِهِ الْبَحْرَ، فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَالْأَفْطَرِ حَوْهَ. فَذْهَبُوا بِهِ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَانْكَفَّتْ بِهِمُ السَّفِينَةُ فَغَرِقُوا، وَجَاءَ بِمَشْيِ إِلَى الْمَلِكِ. فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. فَقَالَ لِلْمَلِكِ: إِنَّكَ لَسْتَ بِقَاتِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمْرُكَ بِهِ. قَالَ: مَا هُوَ؟ قَالَ: تَحْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ وَتَصْلُبُنِي عَلَى جَذَعٍ، ثُمَّ خُذْ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِي، ثُمَّ ضَعْ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ ثُمَّ قُلْ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ ارْمِنِي، فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي، فَحَمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَصَلَبَهُ عَلَى جَذَعٍ، ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ، ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ، ثُمَّ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ رَمَاهُ فَوَقَعَ فِي صُدْغِهِ، فَوَضَعَ يَدَهُ فِي صُدْغِهِ فَمَاتَ، فَقَالَ النَّاسُ: أَمَّا رَبُّ الْغُلَامِ، فَأَتَى الْمَلِكَ فَقِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ قَدْ وَاللَّهِ نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ. قَدْ أَمِنَ النَّاسُ. فَأَمَرَ بِالْأَخْذِ بِأَفْوَاهِ السِّكِّ فَحُذَّتْ وَأُضْرِمَ فِيهَا النَّيِّرَانُ وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَرْجِعْ عَنْ دِينِهِ فَاقْحِمُوهُ فِيهَا، أَوْ قِيلَ لَهُ: افْتَحِمْ فَفَعَلُوا حَتَّى جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا، فَتَقَاعَسَتْ أَنْ تَقَعَ فِيهَا، فَقَالَ لَهَا الْغُلَامُ: يَا أُمِّهِ أَصْبِرِي فَإِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ! رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

”ذِرْوَةُ الْجَبَلِ“: آغْلَاهُ، وَهِيَ - بِكَسْرِ الدَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَضَمِّهَا - وَ”الْفَرْقُورُ“: بِضَمِّ الْفَاقِ فِي نَوْعٍ مِنَ السُّفُنِ وَ”الْصَعِيدُ“: هُنَا: الْأَرْضُ الْبَارِزَةُ وَ”الْأَخْذُودُ“: الشَّقُوقُ فِي الْأَرْضِ كَالنَّهْرِ الصَّعِيرِ، وَ”أُضْرِمَ“: أَوْقَدَ، وَ”انْكَفَّتْ“: أَتَى، وَ”تَقَاعَسَتْ“: تَوَقَّفَتْ وَجُنَّتْ.

حضرت صہیب رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: پہلے زمانے کے لوگوں میں ایک بادشاہ تھا جس کے پاس ایک جادوگر تھا۔ جب وہ بوڑھا ہو گیا تو اس نے بادشاہ سے کہا: اب میں بوڑھا ہو گیا ہوں آپ میرے

پس کسی لڑکے کو بھیجیں تاکہ میں اسے جادو سکھاؤں۔ بادشاہ نے اس کے پاس ایک لڑکے کو بھیجا تاکہ وہ اسے (جادو کی) تعلیم دے۔ وہ لڑکا بھی راستے میں تھا جب وہاں سے ایک راہب گزرا۔ وہ اس کے پاس بیٹھ گیا اس نے راہب کی باتیں سنی جو اسے اچھی لگیں۔ جب وہ جادوگر کے پاس آیا تو جادوگر نے اسے مارا۔ لڑکے نے اس کی شکایت راہب سے کی تو راہب بولا۔ جب تمہیں جادوگر کچھ کہے تو تم یہ کہنا کہ گھر والوں نے مجھے روک لیا تھا اور جب گھر والے کچھ کہیں تو یہ کہنا کہ جادوگر نے مجھے روک لیا تھا ایسا ہی ہوتا رہا ایک مرتبہ ایک بڑے سے چانور نے لوگوں کا راستہ روک لیا۔

لڑکے نے سوچا: آج مجھے پتہ چل جائے گا کہ جادوگر افضل ہے یا راہب افضل ہے؟ اس نے ایک پتھر لیا اور دُعا کی اے اللہ! اگر تیری بارگاہ میں جادوگر کے مقابلے میں راہب کا معاملہ زیادہ محبوب ہے تو اس چانور کو مار دے تاکہ لوگ گزریں پھر اس نے وہ پتھر اس چانور کو مارا تو وہ جانور مر گیا اور لوگ گزرنے لگے وہ لڑکا راہب کے پاس آیا اور اسے اس بارے میں بتایا تو راہب نے اس سے کہا: اے میرے بیٹے! آج تم مجھ سے افضل ہو گئے اور تمہاری جو کیفیت ہو گئی ہے مجھے لگ رہا ہے عنقریب تم کسی آزمائش میں مبتلا ہو جاؤ گے اگر تم آزمائش میں مبتلا ہو جاؤ تو کسی کو میرے بارے میں نہ بتانا۔

وہ لڑکا پیدائشی اندھوں اور برص کے مریضوں کو شفا یاب کرنے لگا اور لوگوں کی ہر طرح کی بیماری دور کر دیا کرتا تھا۔ بادشاہ کے ایک مصاحب نے جو اندھا تھا اس کے بارے میں سن تو بہت سے تحائف کے ہمراہ اس کے پاس آیا اور بولا: اگر تم مجھے شفا دے دو تو یہ سب تمہارا ہوگا وہ لڑکا بولا: میں کسی شفا نہیں دیتا شفا تو اللہ تعالیٰ دیتا ہے اگر تم اللہ پر ایمان لے آؤ تو میں اللہ تعالیٰ سے دعا کروں گا۔ وہ تمہیں شفا دیدے گا وہ شخص اللہ تعالیٰ پر ایمان لے آیا اور اللہ تعالیٰ نے اسے شفا دیدی پھر وہ مصاحب بادشاہ کے پاس آیا اور پہلے کی طرح اس کی مجلس میں بیٹھا۔ بادشاہ نے اس سے دریافت کیا، تمہیں دوبارہ کس نے بینائی عطا کی ہے اس نے جواب دیا: میرے پروردگار نے بادشاہ نے دریافت کیا، کیا میرے علاوہ بھی تمہارا کوئی پروردگار ہے؟ اس نے جواب دیا: میرا اور تمہارا پروردگار اللہ تعالیٰ ہے۔ بادشاہ نے اسے پکڑ لیا اور اسے اس وقت تک اذیت پہنچاتا رہا جب تک اس نے لڑکے کے بارے میں نہ بتا دیا پھر اس لڑکے کو لایا گیا تو بادشاہ نے اس سے کہا: اے نوجوان! اب تمہارا جادو یہاں تک پہنچ گیا ہے تم پیدائشی اندھے اور برص کے مریض کو ٹھیک کر دیتے ہو اور وہ کر دیتے ہو وہ لڑکا بولا میں کسی کو شفا نہیں دیتا شفا تو اللہ تعالیٰ دیتا ہے۔ بادشاہ نے اس لڑکے کو بھی پکڑ لیا اور اسے اس وقت تک اذیت دیتا رہا جب تک اس نے راہب کے بارے میں نہ بتا دیا پھر اس راہب کو لایا گیا اور اس سے کہا گیا کہ تم اپنا دین چھوڑ دو۔ اس نے انکار کیا تو ایک ”آرا“ منگوایا گیا اور اس راہب کے سر پر رکھ کر اسے چیر دیا گیا یہاں تک کہ وہ دو حصوں میں تقسیم ہو گیا۔ پھر بادشاہ کے مصاحب کو لایا گیا اور اس سے کہا گیا تم اپنا دین چھوڑ دو! اس نے انکار کیا تو وہ آرا اس کے سر پر رکھ کر اسے چیر دیا گیا اور وہ بھی دو حصوں میں تقسیم ہو گیا پھر اس لڑکے کو لایا گیا اور اس سے کہا گیا: تم اپنا دین چھوڑ دو!

اس لڑکے نے انکار کر دیا۔ بادشاہ نے اسے اپنے ساتھیوں کے سپرد کیا اور حکم دیا اسے فلاں پہاڑ پر لے جاؤ جب تم اس کی چوٹی پر پہنچ جاؤ اگر یہ اپنا دین چھوڑ دے تو ٹھیک ہے ورنہ اسے نیچے پھینک دینا۔ وہ لوگ اس لڑکے کو لے کر وہاں گئے اور اس پہاڑ پر چڑھ گئے۔ لڑکے نے دُعا کی اے اللہ! تو جیسے چاہے مجھے ان سے بچالے! پہاڑ میں زلزلہ آیا اور وہ سب لوگ مر گئے وہ لڑکا بادشاہ کے پاس آیا۔ بادشاہ نے اس سے دریافت کیا۔ تمہارے ساتھ جانے والے کہاں ہیں؟ لڑکے نے جواب دیا:

اللہ تعالیٰ نے مجھے ان سے بھی سیاح بادشاہ نے اسے اپنے دوسرے ساتھیوں کے حوالے کیا اور حکم دیا اسے ساتھ لے جاؤ اور ایک کشتی میں سوار کر کے سمندر کے درمیان میں لے جانا اگر یہ اپنا دین چھوڑ دے تو ٹھیک ہے ورنہ اسے سمندر میں پھینک دینا وہ لوگ اس لڑکے کو ساتھ لے کر چلے لڑکے نے دعا کی اے اللہ! تو جیسے چاہے مجھے ان سے بچالے وہ کشتی اٹ گئی اور وہ سب لوگ ڈوب گئے۔

وہ لڑکا پھر بادشاہ کے پاس آیا بادشاہ نے اس سے دریافت کیا تمہارے ساتھیوں کا کیا انجام ہوا؟ اس نے جواب دیا اللہ تعالیٰ نے مجھے ان سے بچالیا پھر لڑکے نے بادشاہ سے کہا: جب تک تم میری ایک بات نہیں مان لیتے تم مجھے قتل نہیں کر سکو گے بادشاہ نے دریافت کیا: وہ کیا بات ہے؟ لڑکا بولا تم لوگوں کو ایک میدان میں اکٹھا کرو اور پھر مجھے ایک درخت پر لٹکا دو پھر میرے ترکش میں سے ایک تیر نکال کے اسے کمان پہ چڑھاؤ اور یہ کہو اللہ کے نام سے آغاز کرتا ہوں جو اس لڑکے کا پروردگار ہے پھر تم مجھے تیر مارنا اگر تم نے ایسا کر لیا تو تم مجھے قتل کرنے میں کامیاب ہو جاؤ گے۔

بادشاہ نے لوگوں کو ایک میدان میں جمع کیا اور اس لڑکے کو ایک درخت پر لٹکا دیا پھر اس نے اس کے ترکش میں سے ایک تیر لیا اسے کمان پر چڑھایا اور بولا اللہ تعالیٰ کے نام سے آغاز کرتا ہوں جو اس لڑکے کا پروردگار ہے پھر اس نے وہ تیر اسے مارا وہ تیر اس کی کپٹی میں پیوست ہو گیا اس لڑکے نے کپٹی پر اپنا ہاتھ رکھا اور فوت ہو گیا۔

سب لوگ بولے ہم لڑکے کے پروردگار پر ایمان لاتے ہیں بادشاہ کو اس بات کی اطلاع ملی اور اس سے کہا گیا آپ نے غور کیا آپ جس چیز سے بچنا چاہ رہے تھے اللہ کی قسم! وہی ہوا ہے لوگ ایمان لے آئے پھر بادشاہ کے حکم کے تحت گلیوں میں خندقیں کھودی گئیں اور ان میں آگ جل دی گئی بادشاہ نے حکم دیا جو شخص اپنا دین نہ چھوڑے اسے ان میں پھینک دینا یا لوگوں سے یہ کہا گیا کہ تم آگ میں کود جاؤ تو انہوں نے ایسا ہی کیا یہیں تک کہ ایک عورت آئی جس کے ساتھ بچہ بھی تھا وہ عورت اس میں چھلانگ لگانے کے بارے میں ہچکچاہٹ کا شکار ہوئی تو بچے نے اس سے کہا: امی جان! صبر کیجئے آپ حق پر ہیں۔

”ذُرْوَةُ الْجَبَلِ“: یعنی اس کا بلند حصہ اس میں ڈال پر زور اور پیش دونوں پڑھے جاسکتے ہیں۔

”الْقُرْقُورُ“: اس میں دونوں قاف پر پیش پڑھی جائے گی۔ اس سے مراد کشتیوں کی مخصوص قسم ہے۔

”الصَّعِيدُ“: یہاں اس سے مراد کھلا میدان ہے۔

”الْأَخْدُوْدُ“: زمین میں موجود گڑھے جو چھوٹی نہر کی مانند ہوں۔

”أَضْرِمَ“: یعنی اسے جلادیا۔ ”انْكَفَاثٌ“: وہ مڑ گئی۔ ”تَقَاعَسَتْ“: اس نے توقف کیا اور کمزور ہوئی۔

(31) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِامْرَأَةٍ تَبْكِي عِنْدَ قَبْرِ، فَقَالَ:

”اتَّقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي“ فَقَالَتْ: إِلَيْكَ عَيْ، فَإِنَّكَ لَمْ تَصَبْ بِمُصِيبَتِي وَلَمْ تَعْرِفْهُ، فَقِيلَ لَهَا: إِنَّهُ النَّبِيُّ

31- أخرجه احمد (4/12460) والبخاری (1252) وغيره ومسلم (926) و ابو داؤد (3124) والترمذی (988) والنسائی

(1868) وفي عمل اليوم واليلة (1068) وابن حبان (2895) والبيهقي (65/3) والبقوی (1539)

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ بَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمْ تَجِدْ عِنْدَهُ بَوَّابِينَ، فَقَالَتْ: لَمْ أَعْرِفْكَ، فَقَالَ: ”إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّلَامَةِ الْأُولَى“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: ”تَبْكِي عَلَى صَبِي لَهَا“.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ایک خاتون کے پاس سے گزرے جو کہ ایک قبر کے پاس بیٹھی رو رہی تھی نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور صبر سے کام لو! اس نے کہا آپ ﷺ اپنا کام کیجئے آپ کو میری مصیبت لاحق نہیں ہوئی ہے۔ وہ عورت نبی ﷺ کو پہچانتی نہیں تھی اس کو بتایا گیا: یہ اللہ کے نبی ﷺ ہیں۔ وہ عورت نبی اکرم ﷺ کے دروازے پر آئی تو اسے آپ ﷺ کے دروازے پر کوئی دربان نظر نہیں آیا اس نے آپ ﷺ کو غدر پیش کیا میں آپ کو پہچانتی نہیں تھی۔ نبی ﷺ نے فرمایا: صبر صبر کے آغاز میں ہوتا ہے۔ (متفق علیہ)

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”وہ عورت اپنے بچے پر رو رہی تھی“۔

(32) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”يَقُولُ اللَّهُ

تَعَالَى: مَا لِعَبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبِضْتُ صَفِيَّتَهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا ثُمَّ احْتَسَبَهُ إِلَّا الْجَنَّةَ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: جب میں اپنے کسی مومن بندے کی دنیا سے تعلق رکھنے والی محبوب چیز کو قبضے میں لے لیتا ہوں اور پھر وہ اس پر ثواب کی امید رکھتا ہے تو اس کی جزاء میرے نزدیک صرف جنت ہے اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(33) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الطَّاعُونَ، فَأَخْبَرَهَا أَنَّهُ كَانَ عَدَابًا يَبْعَثُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَنْ يَشَاءُ، فَجَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ، فَلَيْسَ مِنْ عَبْدٍ يَقَعُ فِي الطَّاعُونَ فَيَمُوتُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ الشَّهِيدِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے طاعون کے بارے میں دریافت کیا تو آپ نے انہیں بتایا: یہ عذاب تھا جسے اللہ تعالیٰ جس پر چاہتا تھا بھیج دیتا تھا۔ تو اللہ تعالیٰ نے اسے اہل ایمان کے لئے رحمت بنا دیا ہے۔

جو بندہ طاعون میں مبتلا ہو تو وہ اپنے شہر میں صبر کرتے ہوئے اور ثواب کی امید رکھتے ہوئے ٹھہرا رہے وہ یہ جانتا ہو کہ اسے وہی مصیبت لاحق ہو سکتی ہے جو اللہ تعالیٰ نے اس کے نصیب میں لکھی ہے تو اس شخص کو شہید کی مانند اجر ملے گا۔ اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

32- أخرجه البخاری (4624) وفي الباب عن انس عند النسائي (1870) وسنن أبي داود (932)

33- أخرجه احمد (9/25267) والبخاری (5734)

(34) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتِهِ فَصَبَرَ عَوَضْتُهُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ" يُرِيدُ عَيْسِيَه، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: بے شک اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: جب میں اپنے کسی بندے کو اس کی دو محبوب چیزوں کے بارے میں آزمائش میں مبتلا کرتا ہوں اور وہ صبر سے کام لیتا ہے تو میں ان دونوں کے عوض میں اسے جنت دوں گا (راوی بیان کرتے ہیں) نبی اکرم ﷺ کی مراد آدمی کی دونوں آنکھیں ہیں اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(35) وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِبَاحٍ، قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى، قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ أَتَيْتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: إِنِّي أَصْرَعُ، وَإِنِّي أَتَكْشَفُ، فَأَدْعُ اللَّهَ تَعَالَى لِي. قَالَ: "إِنْ شِئْتَ صَبَرْتِ وَلَكَ الْجَنَّةُ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُعَافِيكَ" فَقَالَتْ: أَصْبِرُ، فَقَالَتْ: إِنِّي أَتَكْشَفُ فَأَدْعُ اللَّهَ أَنْ لَا أَتَكْشَفُ، فَدَعَا لَهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے مجھ سے فرمایا: کیا میں تمہیں جنتی عورت دکھاؤں، میں نے عرض کی: جی ہاں! آپ نے فرمایا یہ سیاہ فام عورت نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور بولی مجھے مرگی کا دورہ پڑتا ہے، میں بے پردہ ہو جاتی ہوں، آپ اللہ تعالیٰ سے میرے لئے دعا کیجئے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اگر تم چاہو تو صبر سے کام لو تمہیں جنت مل جائے گی اور اگر تم چاہو تو میں اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ وہ تمہیں ٹھیک کر دے وہ عورت بولی میں صبر سے کام لوں گی، پھر اس نے عرض کی: میں بے پردہ ہو جاتی ہوں آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ میں بے پردہ نہ ہوں تو نبی اکرم ﷺ نے اس کے لئے دعائے خیر کی۔ (متفق علیہ)

(36) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَتَبَنِي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ، صَرَبَهُ قَوْمُهُ فَأَذْمَوْهُ، وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، يَقُولُ: "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي، فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں گویا میں اس وقت بھی نبی اکرم ﷺ کو دیکھ رہا ہوں آپ اللہ تعالیٰ کے ایک نبی کا واقعہ بیان کر رہے تھے جن کی قوم نے انہیں مارا اور انہیں خون آلود کر دیا وہ اپنے چہرے سے خون صاف کرتے ہوئے یہ کہہ رہے تھے اے اللہ! میری قوم کو بخش دے یہ لوگ نہیں جانتے (کہ میرا مقام کیا ہے) (متفق علیہ)

34- أخرجه أحمد (4/14023) والبخاری (2653) والنترمذی (2408) والبيهقي (375/3)

35- أخرجه البخاری (5652) و مسلم (2576)

36- أخرجه أحمد (2/3611) والبخاری (3477) وغيره و مسلم (1792) وابن ماجه (4025) وابو يعلى (5072) وغيره و ابن حبان (6576)

(37) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ، وَلَا وَصَبٍ، وَلَا هَمٍّ، وَلَا حَزَنٍ، وَلَا آذَى، وَلَا غَمٍّ، حَتَّى الشَّوْكَةُ يُشَاكُهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و"النَّوَصَبُ": الْمَرَضُ.

حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جس بھی مسلمان کو جو بھی تھکاوٹ، بیماری، غم، دکھ یا تکلیف لاحق ہوتی ہے یہاں تک کہ اسے کوئی کاٹنا بھی چبھتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے عوض میں اس کے گناہوں کو ختم کر دیتا ہے۔ (متفق علیہ) "النَّوَصَبُ": کا مطلب بیماری ہے۔

(38) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُوعَكُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ تُوَعَكُ وَغَمًّا شَدِيدًا، قَالَ: "أَجَلٌ، إِنِّي أُوَعَكُ كَمَا يُوَعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ" قُلْتُ: ذَلِكَ أَنْ لَكَ أَجْرَيْنِ؟ قَالَ: "أَجَلٌ، ذَلِكَ كَذَلِكَ، مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ آذَى، شَوْكَةٌ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سِتِّينَاةٍ، وَحُطَّتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقُهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و"الْوَعَكُ": مَعَتُ الْحُمَّى، وَقِيلَ: الْحُمَّى.

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ کو بخار تھا، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ کو تو بہت شدید بخار ہے آپ نے فرمایا ہاں! مجھے اس طرح بخار ہوتا ہے۔ جیسے تم میں سے دو آدمیوں کو ہوتا ہے۔

میں نے عرض کی: یہ اس وجہ سے ہے آپ کو دو گنا اجر ملے؟ آپ نے فرمایا: ایسا ہی ہے، اسی طرح جس بھی مسلمان کو جو بھی اذیت لاحق ہوتی ہے یہاں تک کہ اسے جو کاٹنا لگتا ہے یا اس سے بھی کم جو کچھ ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس کی غلطیوں کو مٹا دیتا ہے اور اس کے گناہوں کو یوں جھاڑ دیتا ہے جیسے درخت اپنے پتے جھاڑتا ہے۔

الوعك: کا مطلب بخار چڑھنا ہے۔ اور ایک قول کے مطابق "بخار" ہے۔

(39) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِيبْ مِنْهُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

وَصَبَطُوا "يُصِيبُ" بِفَتْحِ الصَّادِ وَكَسْرِهَا.

37- أخرجه أحمد (3/8432) والبخاری (5641) وغيره و مسلم (2573) والنترمذی (966) وابن حبان (2905) والبيهقي (373/3)

38- أخرجه أحمد (2/3618) والبخاری (5647) وغيره و مسلم (2571) والدارمي (316/2) وابن حبان (2937) والبيهقي (372/3) والبعقوي في المرقاة (1431) وغيره

39- أخرجه مالك (1752) وأحمد (3/7239) والبخاری (5645) والقضاعي في اشهاب (344) وابن حبان (2907) والبعقوي في المرقاة (1420)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ جس کے بارے میں بھڑائی کرے اسے کسی مصیبت میں مبتلا کر دیتا ہے۔
اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

”یُصِبُ“: بعض محدثین نے اسے ص پر زیر اور زیر کے ہمراہ بھی پڑھا ہے۔

(40) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لَضَرِّ أَصَابِهِ، فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَاعْلًا، فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتِ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتِ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم میں سے کوئی بھی شخص کسی لاحق ہونے والی تکلیف کی وجہ سے موت کی آرزو نہ کرے۔ اگر اس نے ضرور ایسا کرنا ہو تو یہ کہے: اے اللہ تعالیٰ اگر زندگی میرے حق میں بہتر ہو تو مجھے زندگی دے اور اگر موت میرے حق میں بہتر ہے تو مجھے موت دے۔ (متفق علیہ)

(41) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ خَبَّابِ بْنِ الْأَرْتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: شَكَّوْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً لَهُ فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ، فَقُلْنَا: أَلَا تَسْتَنْصِرُ لَنَا أَلَا تَدْعُو لَنَا؟ فَقَالَ: "قَدْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ يُؤْخَذُ الرَّجُلُ فَيُحْفَرُ لَهُ فِي الْأَرْضِ فَيُجْعَلُ فِيهَا، ثُمَّ يُؤْتَى بِالْمِنْشَارِ فَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ فَيُجْعَلُ نِصْفَيْنِ، وَيُمَسَّطُ بِأَمْشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونَ لَحْمِهِ وَعَظْمِهِ، مَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَاللَّهُ لَيَتِمَّنَّ اللَّهُ هَذَا الْأَمْرَ حَتَّى يَسِيرَ الرَّكَّابُ مِنْ صَنْعَاءَ إِلَى حَضَرِ مَوْتٍ لَا يَخَافُ إِلَّا اللَّهَ وَالذُّنْبَ عَلَى غَنَمِهِ، وَلَكِنْ كُنْكُمْ تَسْتَعِجِلُونَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

وَفِي رِوَايَةٍ: "وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً وَقَدْ لَقِينَا مِنَ الْمَشْرِكِينَ شِدَّةً".

حضرت ابو عبد اللہ خباب بن الارت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں شکایت کی آپ ﷺ اس وقت خانہ کعبہ کے سائے میں اپنی چادر سے ٹیک لگا کر بیٹھے ہوئے تھے۔ ہم نے عرض کی آپ ہمارے لئے مدد طلب کیوں نہیں کرتے آپ ﷺ ہمارے لئے دعا کیوں نہیں کرتے۔ نبی ﷺ نے فرمایا: تم سے پہلے کسی شخص کو لایا جاتا تھا اس کے سنے زمین کھودی جاتی تھی پھر اس کو گڑھے میں ڈال دیا جاتا تھا پھر ”آراء“ لاکر اس کے سر پر رکھ جاتا تھا اور اسے دو ٹکڑوں میں تقسیم کر دیا جاتا تھا اس کے گوشت اور ہڈیوں کے اوپر بوسے کی کنگھی پھیری جاتی تھی اور یہ بات بھی اسے دین سے نہیں ہٹا سکتی تھی اللہ کی قسم یہ دین ضرور مکمل ہوگا یہاں تک کہ ایک شخص صناعاء سے لے کر حضر موت تک جائے گا اور اسے

40- أخرجه احمد (4/12015) والبخاری (5671) وغيره و مسلم (2680) والنسائي (1818) والقشاعري في مسند الشهاب

(1937) وابن حبان (2966) والبيهقي (377/3) والبخاری (3612) و ابو داؤد (2649) والنسائي (5335) وابن حبان (2897) والطبرانی

41- أخرجه احمد (7/21130) والبخاری (3612) و ابو داؤد (2649) والنسائي (5335) وابن حبان (2897) والطبرانی

(3638/4) والبيهقي (5/6)

صرف اللہ کا خوف ہوگا یا پھر بھیڑیے کا خوف ہوگا البتہ تم لوگ جد بازی سے کام لیتے ہیں
اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ ایک روایت میں ہے: آپ ﷺ نے اپنی چادر سے ٹیک لگائی ہوئی تھی اور ہمیں مشرکین کی طرف سے تکلیف کا سامنا کرنا پڑ رہا تھا۔

(42) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمُ حُنَيْنٍ أَتَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاسًا فِي الْقِسْمَةِ، فَأَعْطَى الْأَفْرَعَ بْنَ حَابِسٍ مِئَةً مِنَ الْإِبِلِ، وَأَعْطَى عُيَيْنَةَ بْنَ حِصْنٍ مِثْلَ ذَلِكَ، وَأَعْطَى نَاسًا مِنْ أَشْرَافِ الْعَرَبِ وَاتْرَهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْقِسْمَةِ. فَقَالَ رَجُلٌ: وَاللَّهِ إِنَّ هَذِهِ قِسْمَةٌ مَا عُدِلَ فِيهَا، وَمَا أُرِيدُ فِيهَا وَجْهَ اللَّهِ، فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَا خَيْرَ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاتَيْنَاهُ فَأَخْبَرْتُهُ بِمَا قَالَ، فَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ حَتَّى كَانَ كَالْصَّرْفِ. ثُمَّ قَالَ: "فَمَنْ يَعْدِلُ إِذَا لَمْ يَعْدِلِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ؟" ثُمَّ قَالَ: "يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى قَدْ أُوذِيَ بِأَكْثَرِ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ". فَقُلْتُ: لَا جَرَمَ لَا أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا حَدِيثًا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَقَوْلُهُ: "كَالْصَّرْفِ" هُوَ بِكَسْرِ الصَّادِ الْمُهْمَلَةِ: وَهُوَ صِبْغٌ أَحْمَرٌ.

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ حنین کے موقع پر، نبی اکرم ﷺ نے (مال غنیمت) تقسیم کرتے ہوئے بعض لوگوں کو ترجیح دی۔ آپ ﷺ نے افرع بن حابس کو سواونٹ عطا کئے۔ اسی طرح عیینہ بن حصن کو بھی اتنے ہی اونٹ عطا کئے۔ آپ ﷺ نے بعض دیگر عرب سرداروں کو بھی اس دن ترجیحی طور پر (زیادہ مال غنیمت) عطا کیا تو ایک شخص بولا: اللہ کی قسم! اس تقسیم میں انصاف سے کام نہیں لیا گیا۔ اور نہ ہی اللہ کی رضا کے حصول کے لیے یہ تقسیم کی گئی ہے۔ (حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں نے کہا اللہ کی قسم! میں نبی اکرم ﷺ کو اس کی اطلاع دی جو اس نے کہا تھا، نبی اکرم ﷺ کا چہرہ مبارک انتہائی سرخ ہو گیا۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا: جب اللہ اور اس کا رسول ہی عدل نہیں کریں گے تو پھر کون عدل کرے گا؟ اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام پر رحم کرے انہیں اس سے زیادہ اذیت پہنچائی گئی لیکن انہوں نے صبر سے کام لیا۔ (حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اس وقت) میں نے تہیہ کیا کہ آئندہ میں ایسی کوئی شکایت آپ ﷺ کو نہیں بتاؤں گا۔

”كَالْصَّرْفِ“: اس میں ص پر زیر پڑھنی جائے گی۔ اور اس سے مراد سرخ رنگ ہے۔

(43) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بَعْدَهُ الْخَيْرَ عَجَّلَ لَهُ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا، وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بَعْدَهُ الشَّرَّ أَمْسَكَ عَنْهُ بِذَنْبِهِ حَتَّى يُوَافِيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ". وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ عَظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عَظَمِ الْبَلَاءِ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا اتَّلَاهُم، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا، وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

42- أخرجه احمد (2/3902) والبخاری (3150) و مسلم (1062) وابن حبان (2917) مختصراً

43- أخرجه الترمذی (2404) وقال حسن غريب وابن ماجه (4031) وفي الباب عن عبد الله بن مغفل الحاكم

(1/1291) وابن حبان (2911) واحمد (5/16806) والبيهقي في الصفات (ص/154) واسناد حسن.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کر لیتا ہے تو اسے دنیا میں سزا دے دیتا ہے اور جب کسی بندے کے بارے میں برائی کا ارادہ کر لیتا ہے تو اس کے گناہ محفوظ کر لیتا ہے یہاں تک کہ قیامت کے دن اس کی سزا دے گا۔

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: عظیم جزا عظیم آزمائش کے نتیجے میں ملتی ہے اور جب اللہ تعالیٰ کسی قوم کے ساتھ محبت کرتا ہے تو اسے آزمائش میں مبتلا کر دیتا ہے جو شخص راضی رہتا ہے اسے جزا نصیب ہوتی ہے اور جو شخص ناراض ہو جاتا ہے اسے نافرمانی نصیب ہوتی ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(44) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ ابْنُ لَابِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَشْكِي، فَخَرَجَ أَبُو طَلْحَةَ، فَقَبِضَ الصَّبِيَّ، فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو طَلْحَةَ، قَالَ: مَا فَعَلَ ابْنِي؟ قَالَتْ أُمُّ سَلِيمٍ وَهِيَ أُمُّ الصَّبِيِّ: هُوَ اسْكَنُ مَا كَانَ، فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ الْعِشَاءَ فَنَعَشِي، ثُمَّ أَصَابَ مِنْهَا، فَلَمَّا فَرَغَ، قَالَتْ: وَارُوا الصَّبِيَّ فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: "أَعَرَسْتُمُ اللَّيْلَةَ؟" قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: "اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا"، فَوَلَدَتْ غُلَامًا، فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ: أَحْمِلْنِي حَتَّى تَأْتِيَ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبَعَثَ مَعَهُ بَتَمَرَاتٍ، فَقَالَ: "أَمَعَهُ شَيْءٌ؟" قَالَ: نَعَمْ، تَمَرَاتٍ، فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَضَعَهَا، ثُمَّ أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَجَعَلَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ، ثُمَّ حَكَّاهُ وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللَّهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ: قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: فَرَأَيْتُ تِسْعَةَ أَوْلَادٍ كُلُّهُمْ قَدْ قَرَأُوا الْقُرْآنَ، يَعْنِي: مِنْ أَوْلَادِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُوَلُودِ.

وَفِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ: مَاتَ ابْنُ لَابِي طَلْحَةَ مِنْ أُمِّ سَلِيمٍ، فَقَالَتْ لِأَهْلِهَا: لَا تُحَدِّثُوا أَبَا طَلْحَةَ بِأَنَّهُ حَتَّى أَكُونَ أَنَا أَحَدُهُ، فَجَاءَ فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ عِشَاءً فَأَكَلَ وَشَرِبَ، ثُمَّ تَصَنَّعَتْ لَهُ أَحْسَنَ مَا كَانَتْ تَصْنَعُ قَبْلَ ذَلِكَ، فَوَقَعَ بِهَا. فَلَمَّا أَنْ رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا، قَالَتْ: يَا أَبَا طَلْحَةَ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ قَوْمًا أَغَارُوا عَارِيَتَهُمْ أَهْلَ بَيْتٍ فَطَلَبُوا عَارِيَتَهُمْ، أَلَيْسَ أَنْ يَمْنَعُوهُمْ؟ قَالَ: لَا، فَقَالَتْ: فَأَحْتَسِبُ ابْنَكَ، قَالَ: فَعُضِبَ، ثُمَّ قَالَ: تَرَكَتْنِي حَتَّى إِذَا تَلَطَّخْتُ، ثُمَّ أَحْبَرْتَنِي بِأَيْنِي؟! فَأَنْطَلَقَ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَارَكَ اللَّهُ فِي لَيْلَتِكُمَا"، قَالَ: فَحَمَلْتُ. قَالَ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَهِيَ مَعَهُ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَطْرُقُهَا طُرُقًا قَدَنُوا مِنَ الْمَدِينَةِ، فَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ، فَأَحْتَسِبَ عَلَيْهَا أَبُو طَلْحَةَ، وَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: يَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ: إِنَّكَ لَتَعْلَمُ يَا رَبِّ أَنَّهُ يُعْجِبُنِي أَنْ أَخْرُجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ وَأَدْخَلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ وَقَدْ احْتَسَبْتُ بِمَا تَرَى، فَقَوْلُ أُمِّ

سَلِيمٍ: يَا أَبَا طَلْحَةَ، مَا أَجَدُ الَّذِي كُنْتُ أَجَدُ أَنْطَلِقُ، فَأَنْطَلَقْنَا وَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ حِينَ قَدِمَا قَوْلَ لَدَتْ غُلَامًا. فَقَالَتْ لِي أُمِّي: يَا أَنَسُ، لَا يَرُصُّهُ أَحَدٌ حَتَّى تَغْدُوا بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ احْتَمَلْتُهُ فَأَنْطَلَقْتُ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کا ایک بیٹا تھا جو بیمار تھا ایک مرتبہ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ تشریف لے گئے پیچھے سے بچے کا انتقال ہو گیا جب حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ واپس آئے تو انہوں نے دریافت کیا: میرے بیٹے کا کیا حال ہے۔ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا جو اس بچے کی والدہ تھیں نے عرض کی: وہ پہلے کے مقابلے میں سکون کی حالت میں ہے پھر سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے ان کے سامنے کھانا پیش کیا انہوں نے رات کا کھانا کھایا پھر سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا کے ساتھ صحبت کی جب وہ فارغ ہو گئے۔ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے (گھر والوں سے) کہا بچے کو ڈھانپ دو! صبح حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر اور اس بارے میں بتایا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم نے گزشتہ رات ہم بستر کی ہے تو انہوں نے عرض کی: جی ہاں! تو نبی اکرم ﷺ نے دعا کی اے اللہ! ان دونوں کو برکت نصیب فرما! تو سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا کے ہاں بیٹا پیدا ہوا۔ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے (حضرت انس سے) کہا: اسے اٹھا کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں لے جاؤ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے اس کے ساتھ کچھ کھجوریں بھی بھیجیں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا اس کے ساتھ کوئی چیز بھی ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے عرض کی: جی ہاں! کھجوریں ہیں نبی اکرم ﷺ نے ان کھجوروں کو لیا اور اسے چبایا پھر انہیں اپنے منہ میں ڈالا اور پھر اسے بچے کے منہ میں ڈال دیا یوں آپ ﷺ نے اسے گھٹی دی اور اس کا نام عبداللہ تجویز کیا۔ (متفق علیہ)

امام بخاری رحمہ اللہ کی روایت میں یہ الفاظ موجود ہیں بن عیینہ کہتے ہیں۔ انصار سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب نے یہ بات بیان کی ہے میں نے ان صاحبزادے (عبداللہ) کے نو بچے دیکھے ہیں جو سب قرآن کے حافظ تھے اس سے مراد وہ نومولود صاحبزادے عبداللہ ہیں۔ یعنی ان کی اولاد میں سب حافظ تھے۔

مسلم کی روایت میں یہ الفاظ موجود ہیں حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کا بیٹا فوت ہو گیا جو سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا سے تھ۔ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے اپنے گھر والوں سے کہا آپ لوگ حضرت ابو طلحہ کو ان کے صاحبزادے کے بارے نہ بتائیے گا میں خود انہیں اس بارے میں بتا دوں گی۔ جب حضرت ابو طلحہ واپس آئے تو سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے ان کے سامنے رات کا کھانا پیش کیا تو انہوں نے کھا یا پھر سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا تیار ہو کر ان کے سامنے آئیں حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے ان کے ساتھ صحبت کی۔ جب سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے دیکھا اب وہ سیر ہو چکے ہیں اور صحبت بھی کر چکے ہیں تو انہوں نے کہا ابو طلحہ آپ کا کیا خیال ہے اگر کچھ لوگ کسی دوسرے کو کوئی چیز عارضی طور پر دیں اور پھر وہ اپنی چیز واپس لے لیں تو کیا دوسرے لوگ اسے واپس کرنے سے انکار کر سکتے ہیں تو ابو طلحہ نے کہا: نہیں! تو سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے کہا: آپ اپنے بیٹے کے بارے میں ثواب کی امید رکھیے اس کے بعد کیونکہ اس کا انتقال ہو چکا ہے) تو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ غصے میں آ گئے اور فرمایا: تم نے مجھے بتایا نہیں یہاں تک کہ میں نے صحبت بھی کر لی پھر اس کے بعد تم نے مجھے اس کے بارے میں بتایا ہے پھر حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کو بتایا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ تمہاری گزشتہ رات میں تمہیں برکت نصیب کرے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا حاملہ ہو گئیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے سفر کے دوران سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بھی سفر کر رہی تھیں نبی اکرم ﷺ کا یہ معمول تھا کہ جب آپ ﷺ سفر سے واپسی پر مدینہ منورہ تشریف لاتے تھے تو رات کے وقت تشریف نہیں لایا کرتے تھے آپ مدینہ منورہ کے قریب ہو گئے اسی دوران سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کو دروزہ شروع ہو گیا حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ نے انہیں روک لیا نبی اکرم ﷺ روانہ ہو گئے۔ حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ نے کہا اے میرے پروردگار تو جانتا ہے مجھے یہ بات پسند ہے میں تیرے نبی ﷺ کے ساتھ جاؤں جب وہ جائیں میں ان کے ساتھ واپس آؤں جب وہ واپس آئیں لیکن جس وجہ سے میں رک گیا ہوں وہ تو جانتا ہے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے کہا اے ابوطحہ مجھے جو تکلیف ہے وہ رہنے دیں۔ آپ رضی اللہ عنہ روانہ ہو جائیں ہم لوگ روانہ ہو گئے اس دوران جب وہ آ رہے تھے تو انہیں دروزہ شروع ہو گیا اور انہوں نے ایک لڑکے کو جنم دیا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میری والدہ نے مجھ سے کہا اے انس! میں نے اسے دودھ نہیں پلایا ہے تم صبح اسے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں لے جانا جب صبح ہوئی تو میں اس بچے کو نبی ﷺ کے پاس لے گیا (امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اور اس کے بعد انہوں نے مکمل حدیث ذکر کی ہے۔

(45) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

"وَالصُّرْعَةُ": بَضْمُ الصَّادِ وَقَتْحُ الرَّأْيِ وَأَصْلُهُ عِنْدَ الْعَرَبِ مَنْ يَصْرَعُ النَّاسَ كَثِيرًا .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: پہلوان وہ نہیں ہے جو دوسرے کو پچھاڑ دے، پہلوان وہ ہے جو غصے کے وقت اپنے آپ پر قابو رکھے۔

"وَالصُّرْعَةُ": میں ص پر پیش پڑھی جائے گی اور "ر" پر زبر پڑھی جائے گی۔ عربوں کے نزدیک اس سے مراد وہ شخص ہے جو دوسروں کو بہت زیادہ پچھاڑ دے۔

(46) وَعَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَجُلَانِ يَسْتَبَانِ، وَاحِدُهُمَا قَدِ احْمَرَّتْ وَجْهُهُ، وَانْتَفَخَتْ أَوْدَاجُهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنِّي لَا أَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ، لَوْ قَالَ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، ذَهَبَ مِنْهُ مَا يَجِدُ". فَقَالُوا لَهُ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "تَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت سلیمان بن صرید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا تھا دو افراد ایک دوسرے کے

45- اخرجه مالك (1681) واحمد (3/7223) والبخاری (6114) ومسلم (2609) والطبرانی (2520) والقضاعي في مسند الشهاب (1212) وعبد الرزاق (20287) وابن حبان (717) والبيهقي (235/10)

46- اخرجه احمد (10/27275) وابن ابی شیبہ (533/8) والبخاری (3382) ومسلم (2610) و ابو داؤد (4781) وابن حبان (5692) والحاكم (2/4639) والطبرانی (6488)

ساتھ الجھ پڑے ایک شخص کا چہرہ سرخ ہو گیا اور رگیں پھول گئیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا مجھے ایک ایسا کلمہ آتا ہے جسے اگر یہ پڑھ لے تو اس کی یہ کیفیت ختم ہو جائے گی اگر یہ اَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ پڑھ لے تو اس کی یہ کیفیت ختم ہو جائے گی۔ لوگوں نے اس شخص کو بتایا کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہے تم شیطان سے اللہ کی پناہ مانگو تو اس نے کہا کیا میں پاگل ہوں؟ (متفق علیہ)

(47) وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ كَظَمَ غَيْظًا، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ، دَعَا اللَّهَ سُخَّانَهُ وَتَعَالَى عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ مَا شَاءَ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ" .

حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص اپنے غصے پر قابو پا لے جبکہ وہ اس کے اظہار کی قدرت رکھتا ہو تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن ساری مخلوق کے سامنے اسے بدلے گا اور اسے اختیار دے گا کہ وہ جس "حور عین" کو چاہے (حاصل کر لے)

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

(48) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي. قَالَ: "لَا تَغْضَبَ" فَرَدَّدَ مِرَارًا، قَالَ: "لَا تَغْضَبَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی: آپ مجھے کچھ تلقین کریں، آپ نے فرمایا غضب ناک نہ ہونا اس نے چند مرتبہ یہ سوال دہرایا تو آپ نے یہی فرمایا: غضب ناک نہ ہونا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(49) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا يَزَالُ الْإِنْسَانُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةُ فِي نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ" .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مومن مرد اور مومن عورت اپنی جان اولاد اور مال کے بارے میں آزمائش میں مبتلا رہتے ہیں یہاں تک کہ جب وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہوتے ہیں تو ان پر

47- اخرجه احمد (5/15637) و ابو داؤد (4777) والترمذی (2028) وابن ماجه (4186) واسناده حسن

48- اخرجه احمد (3/8752) والبخاری (6116) والترمذی (2027) وفي الباب عن عبد الله بن مسعود وعبد الله بن عمرو وعبد الرحمن بن عوف عند مالك واحمد ومسلم والبخاری في الادب المفرد و ابو داؤد ابن حبان وغيرهم

49- اخرجه مالك (556) واحمد (3/9818) والترمذی (2407) وابن حبان (2913) والحاكم (1/1281) والبيهقي (374/3) واسناده حسن.

کوئی گناہ نہیں ہوتا (سب معاف ہو چکے ہوتے ہیں)

(50) وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَدِمَ عُمَيْرُ بْنُ حِصْنٍ، فَزَلَ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ الْفَرِ الَّذِينَ يُدْنِيهِمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَمُشَاوَرَتِهِ كُهُولًا كَانُوا أَوْ شَبَابًا، فَقَالَ عُمَيْرُ لَابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ أَخِي، لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَاذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَاذِنَ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ. فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ: هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، فَوَاللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ. فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ. فَقَالَ لَهُ الْحَرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ (الاعراف: 199)، وَإِنَّ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ، وَاللَّهِ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: عیینہ بن حصن آیا اور اپنے بھتیجے حر بن قیس کے ہاں پڑاؤ کیا یہ ان افراد میں سے تھے جنہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنے پاس رکھا کرتے تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی مجلس میں پڑھے لکھے افراد شامل ہوتے تھے جو مشورہ دیتے تھے خواہ وہ (پڑھے لکھے افراد) عمر رسیدہ ہوں یا پھر نوجوان ہوں۔ عیینہ نے اپنے بھتیجے سے کہا: اے بھتیجے تم اس امیر کا خصوصی قرب رکھتے ہو تم مجھے ان سے ملو اور حر بن قیس نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اجازت مانگی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اجازت دے دی۔ جب عیینہ آیا تو بولا اے ابن خطاب! کیا وجہ ہے آپ ہمیں مناسب ادائیگیاں نہیں کرتے اور ہمارے بارے میں انصاف کے ساتھ کام نہیں لیتے ہیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ غصے میں آ گئے انہوں نے ارادہ کیا کہ اس کی پٹائی کریں تو ”حر“ انہوں نے کہا اے امیر المؤمنین اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی سے ارشاد فرمایا ہے: ”تم معنی کو اختیار کرو اور مناسب طریقے سے حکم دو اور جاہلوں سے اعراض کرو“۔ یہ شخص جاہل ہے راوی بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم! ”حر“ نے جب یہ آیت تلاوت کی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ آگے نہیں بڑھے کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کی کتاب کا حکم آنے پر ٹھہر جایا کرتے تھے۔ (اس کا ایک مفہوم یہ ہو سکتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی کتاب کے حکم پر عمل کیا کرتے تھے)۔

(51) وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي آثَرَةٌ وَأُمُورٌ تُنْكَرُونَهَا!“ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: ”تَوَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ، وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”وَالْآثَرَةُ“: الْإِنْفِرَادُ بِالشَّيْءِ عَمَّنْ لَهُ فِيهِ حَقٌّ.

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: عنقریب میرے بعد ترجیحی سلوک ہوگا اور وہ معاملات ہوں گے جو تمہیں ناپسند ہوں گے، لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! پھر آپ ہمیں کیا حکم دیتے ہیں، آپ

نے فرمایا: جو حق تم پر لازم ہے تم اسے ادا کرو اور جو تمہارا حق ہے اس کا اللہ تعالیٰ سے سوال کرو۔ (متفق علیہ)

”وَالْآثَرَةُ“: جس شخص کا کسی چیز میں حق ہو اُسے اُس سے الگ کر دینا۔

(52) وَعَنِ أَبِي يَحْيَى أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فَلَانًا، فَقَالَ: ”إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي آثَرَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”وَأُسَيْدٌ“: بِضَمِّ الهمزة - ”وَحُضَيْرٌ“: بِحَاءِ مُهْمَلَةٍ مَضْمُومَةٍ وَضَادٍ مُعْجَمَةٍ مَفْتُوحَةٍ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت ابویحییٰ اسید بن حضیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک انصاری نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ مجھے عامل کیوں نہیں مقرر کرتے، جیسے آپ نے فلاں کو عامل مقرر کیا ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میرے بعد اپنے ساتھ ترجیحی سلوک دیکھو گے تو تم صبر سے کام لینا یہاں تک کہ تم حوض پر مجھ سے ملاقات کرو۔

نقطہ اسید میں ہمزہ پر پیش پڑھی جائے گی اور لفظ حضیر میں ”ح“ پر پیش پڑھی جائے گی۔ اور اس کے بعد زبر والی ض ہے۔

(53) وَعَنِ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ النَّبِيِّ لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ، انْتَبَهَرَ حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ قَامَ فِيهِمْ، فَقَالَ: ”يَا أَيُّهَا النَّاسُ، لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ الشَّوْفِ“.

ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”اللَّهُمَّ مَزِلْ الْكِتَابَ، وَمُجَرِّبِ السَّحَابِ، وَهَازِمِ الْأَحْزَابِ، اهْزِمْنَاهُمْ وَانْصُرْنَا عَلَيْهِمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

حضرت ابوابراہیم عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک جنگ کے دوران جب آپ انتظار کر رہے تھے (کہ دشمن کے ساتھ مقابلہ شروع ہو) پھر جب سورج ڈھل گیا تو آپ لوگوں کے درمیان کھڑے ہوئے اور فرمایا: اے لوگو! دشمن کا سامنا کرنے کی آرزو نہ کرو، اللہ تعالیٰ سے عافیت مانگو اور جب تمہارا ان سے سامنا ہو جائے تو صبر سے کام لو۔ یہ بات یاد رکھنا کہ جنت تلواروں کے سائے کے نیچے ہے۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی۔

”اے اللہ! کتاب کو نازل کرنے والے بادلوں کو چلنے والے دشمن کے لشکروں کو پسپا کرنے والے! انہیں پسپا کر دے اور ان کے خلاف ہماری مدد کر۔“

(متفق علیہ)

بَابُ الصِّدْقِ

باب 4: سچائی کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ (التوبة: 119)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے، ”اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور سچوں کے ساتھ رہو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ﴾ (الاحزاب: 35)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔

”سچے مرد اور سچی عورتیں“۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ﴾ (محمد: 21)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔

”اور وہ اللہ تعالیٰ سے سچ کہتے تو یہ ان کے لئے زیادہ بہتر تھا۔“

(1)۔ وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَلَاوُل :

جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو پہلی حدیث (یہ ہے)

(54) عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي

إِلَى الْبِرِّ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَصْدُقُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا. وَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذِبًا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: بے شک سچائی نیکی کی طرف رہنمائی کرتی ہے

اور نیکی جنت کی طرف رہنمائی کرتی ہے۔ ایک شخص سچ بولتا ہے یہاں تک کہ اسے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سچ لکھ دیا جاتا ہے اور جھوٹ گناہ کی طرف لے جاتا ہے اور گناہ جہنم کی طرف لے جاتا ہے اور ایک آدمی جھوٹ بولتا رہتا ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں اسے جھوٹا لکھ دیا جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

(55) الثَّانِي: وَعَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: حَفِظْتُ مِنْ

54- أخرجه أحمد (2/3638) والبخاري (6094) وفي الأدب المفرد (386) ومسلم (2607) وأبو داود (4989) والترمذي

(1978) وابن حبان (272) وابن أبي شيبة (591/590/8)، والبيهقي (243/10)

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَعُ مَا يُرِيكَ إِلَى مَا لَا يُرِيكَ؛ فَإِنَّ الصِّدْقَ طُمَأْنِينَةٌ، وَالْكَذِبُ رَيْبَةٌ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ صَحِيحٌ".

قَوْلُهُ: "يُرِيكَ" هُوَ يَفْتَحُ الْيَاءَ وَضَمُّهَا: وَمَعْنَاهُ أَتْرَكَ مَا تَشْكُ فِي حَيْثُهِ وَاعْدِلَ إِلَى مَا لَا تَشْكُ فِيهِ.

حضرت ابو محمد حسن بن علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان یاد رکھا ہوا

ہے۔ جو چیز تمہیں شک میں مبتلا کرے اسے چھوڑ کر اسے اختیار کرو جو شک میں مبتلا نہ کرے کیونکہ سچائی اطمینان ہے اور جھوٹ

شک ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے حدیث کا یہ لفظ ”یُرِيبُكَ“ اس میں

”ی“ پر زبر یا پیش پڑھی جاسکتی ہے اس کا مطلب یہ ہے جس چیز کے حال ہونے کے بارے میں تمہیں شک ہو اسے چھوڑ کر

اسے اختیار کرو جس کے بارے میں تمہیں شک نہ ہو۔

(56) الثَّالِثُ: عَنْ أَبِي سُفْيَانَ صَخْرِيِّ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ فِي قِصَّةِ هِرَقْلَ،

قَالَ هِرَقْلُ: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ - يَعْنِي: النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو سُفْيَانَ: قُلْتُ: يَقُولُ: "اعْبُدُوا

اللَّهَ وَحْدَهُ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَاتْرَكُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ، وَيَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ، وَالصِّدْقِ، وَالْعَفَافِ، وَالصَّلَاةِ،

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابوسفیان صخر بن حرب رضی اللہ عنہ اپنی طویل حدیث میں جس میں انہوں نے ہرقل کا واقعہ بیان کیا ہے بیان

کرتے ہیں ہرقل نے دریافت کیا وہ تمہیں کس بات کا حکم دیتے ہیں؟ یعنی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم، تو ابوسفیان فرماتے ہیں میں نے

جواب دیا: وہ فرماتے ہیں تم صرف اللہ کی عبادت کرو کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہراؤ اور تمہارے آباء جو کہا کرتے تھے اسے ترک

کر دو وہ ہمیں نماز پڑھنے، پاکدامنی اختیار کرنے اور صلہ رحمی کا حکم دیتے ہیں۔ (متفق علیہ)

(57) الرَّابِعُ: عَنْ أَبِي ثَابِتٍ، وَقِيلَ: أَبِي سَعِيدٍ، وَقِيلَ: أَبِي الْوَلِيدِ، سَهْلُ بْنُ حَنِيفٍ وَهُوَ بَدْرِيٌّ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ سَأَلَ اللَّهَ تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ مَنَازِلُ

الشُّهَدَاءِ وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

55- صحيح الاسناد، أخرجه أحمد (1/1723) والترمذي (2518) وابن سنان (5727) والطبرانی (1178) والحاكم

(2169-2/2170) والبيهقي (335/5) والدارمي (2532) بإسقاط متقاربة

56- أخرجه أحمد جزء من حديث طويل أخرجه أحمد (1/2370) والبخاري (7) و (51) ومسلم (1773) والترمذي

(2717) وابن حبان (2555) وابن منبه في الايمان (143) والبيهقي في دلائل النبوة (380/377/4) وغيرهم من ائمة الحديث

اشريف

57- أخرجه مسلم (1909) وأبو داود (1520) والترمذي (1653) والنسائي (3162) وابن ماجه (2797) وابن حبان

(3192) والدارمي (205/2) والبيهقي (170/169/9) والطبرانی (5550/6)

﴿ حضرت ابو ثابت رضی اللہ عنہ ایک قول کے مطابق حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ ایک قول کے مطابق حضرت ابوالولید سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ یہ بدری صحابی ہیں بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص اللہ تعالیٰ سے سچے دل سے شہادت طلب کرے گا، اللہ تعالیٰ اسے شہداء کے مقام پر فائز کرے گا اگرچہ وہ اپنے بستر پر فوت ہوا ہو۔
اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(58) الْخَامِسُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَزَا بَنِي مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ لِقَوْمِهِ: لَا تَبْغِي رَجُلًا مَلَكَ بَضْعَ امْرَأَةٍ وَهُوَ يَرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ بِهَا وَلَمَّا بَيْنَ بَيْتِهَا، وَلَا أَحَدًا نَسَى بَيُوتًا لَمْ يَرْفَعْ سُقُوفَهَا، وَلَا أَحَدًا اشْتَرَى غَنَمًا أَوْ خِلْفَاتٍ وَهُوَ يَنْتَظِرُ أَوْلَادَهَا. فَعَزَا قَدْنَا مِنَ الْقَرْيَةِ صَلَاةَ الْعَصْرِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لِبَشَرٍ: إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ وَأَنَا مَأْمُورٌ، أَلْتُهُمْ أَحَبَّهَا غَنَمًا، فَجَبَسَتْ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَجَمَعَ الْغَنَائِمَ فَجَاءَتْ - يَعْنِي النَّارَ - لِنَا كُلَّهَا فَلَمْ تَطْعَمَهَا، فَقَالَ: إِنَّ فِيكُمْ عُلوًّا، فَلْيَبْغِي مِنْ كُلِّ قَبِيلَةٍ رَجُلًا، فَلَزَقْتُ يَدَ رَجُلٍ بِيَدِهِ فَقَالَ: فِيكُمْ الْغُلُولُ فَلْيَبْغِي قَبِيلَتَكَ، فَلَزَقْتُ يَدَ رَجُلَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ بِيَدِهِ، فَقَالَ: فِيكُمْ الْغُلُولُ، فَجَاؤُوا بِرَأْسٍ مِثْلَ رَأْسِ بَقَرَةٍ مِنَ الذَّهَبِ، فَوَضَعَهَا فَجَاءَتْ النَّارُ فَآكَلَتْهَا. فَلَمْ تَحُلْ الْغَنَائِمَ لِأَحَدٍ قَبْلَنَا، ثُمَّ أَحَلَّ اللَّهُ لَنَا الْغَنَائِمَ لَمَّا رَأَى ضَعْفَنَا وَعَجَزَنَا فَآكَلَتْهَا لَنَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"الْخِلْفَاتُ" بِفَتْحِ الْخَاءِ الْمُعْجَمَةِ وَكَسْرِ اللَّامِ: جَمْعُ خِلْفَةٍ وَهِيَ النَّاقَةُ الْحَامِلُ.

﴿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ کے ایک نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جنگ میں شریک ہونے کے لئے روانہ ہوتے ہوئے اپنی قوم سے کہا میرے ساتھ کوئی ایسا شخص نہ آئے جس نے نئی شادی کی ہو اور وہ رخصتی کروانا چاہتا ہو اور اس نے ابھی رخصتی نہ کروائی ہو اور کوئی ایسا شخص نہ آئے جس نے گھر تعمیر کیا ہو اور ابھی چھت نہ ڈالی ہو اور کوئی ایسا شخص نہ آئے جس نے اونٹنیاں یا بکریاں خریدی ہوں اور وہ ان کی اولاد کا منتظر ہو نبی علیہ السلام صلی اللہ علیہ وسلم جنگ میں شریک ہوئے۔ جب وہ اس علاقے کے پاس پہنچے تو عصر کا وقت ہو گیا انہوں نے سورج سے کہا: تم بھی حکم کے پابند ہو اور میں بھی حکم کا پابند ہوں (پھر دعا کی) اے اللہ اسے ہم پر روک دے تو سورج کو روک دیا گیا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس نبی علیہ السلام کو فتح نصیب کی پھر سب مال غنیمت کو اکٹھا کیا وہ آگ آئی تاکہ اسے کھالے لیکن اس نے اس مال کو نہیں کھایا تو نبی علیہ السلام نے فرمایا: تمہارے اندر کسی نے خیانت کی ہے۔ ہر قبیلے کا ایک شخص میرے ہاتھ پر بیعت کرے تو ایک شخص کا ہاتھ ان کے ہاتھ سے چپک گیا تو انہوں نے فرمایا: تمہارے درمیان دھوکہ دینے والا موجود ہے تمہارے قبیلے کا ہر شخص میرے ہاتھ پر بیعت کرے تو دو یا شاید تین لوگوں کے ہاتھ ان کے ہاتھ سے چپک گئے تو نبی علیہ السلام نے فرمایا: تمہارے درمیان خیانت موجود ہے تو وہ لوگ ایک سر لے کر آئے جو سونے سے بنا ہوا تھا اور گائے کے سر جتنا تھا۔ انہوں نے اس کو بھی مارا۔

58- آخر جہ احمد (3/8245) و عبد الرزاق (9492) و البخاری (3124) و مسلم (1747) و البيهقي (390/6) وابن حبان (3807) و الحاكم (2/2618)

غنیمت میں رکھا آگ آئی اور اس نے اس مال غنیمت کو کھ لیا (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں) مال غنیمت ہم سے پہلے کسی کے لیے بھی حلال نہیں تھا پھر اللہ تعالیٰ نے اس کو ہمارے لئے حلال کر دیا ہے جب اس نے ہماری کمزوری کو دیکھا تو اس نے اس کو ہمارے لئے حلال کر دیا۔

لفظ "الخلفات" میں "خ" پر زبر پڑھی جائے گی اور "ل" پر زبر پڑھی جائے گی یہ لفظ "خلفہ" کی جمع ہے جو حاملہ اونٹنی کو کہتے ہیں۔

(59) السَّادِسُ : عَنْ أَبِي خَالِدٍ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا، فَإِنْ صَدَقَا وَبَيْنَا بُورَكَ لَهُمَا فِي بَيْعِهِمَا وَإِنْ كَتَمَا وَكَذَبَا مُحِقَّتْ بَرَكَةُ بَيْعِهِمَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿ حضرت ابو خالد حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: خرید و فروخت کرنے والوں کو ایک دوسرے سے جدا ہونے سے پہلے (سود ختم کرنے کا) اختیار ہوتا ہے۔ وہ دونوں سچ بولیں گے اور بات واضح کر دیں گے تو ان دونوں کے لئے اس سودے میں برکت رکھ دی جائے گی اور اگر وہ دونوں چھپائیں گے اور جھوٹ بولیں گے تو ان دونوں کے مال میں برکت ختم کر دی جائے گی۔ (متفق علیہ)

بَابُ الْمِرَاقِبَةِ

باب 5: مراقبہ (نگرانی) کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ وَتَقْلُبُكَ فِي السَّاجِدِينَ ﴾ (الشعراء: 219-220).

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔

"وہ جو تمہیں اس وقت دیکھتا ہے جب تم قیام کرتے ہو اور سجدہ کرنے والوں میں آتے جاتے ہو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ ﴾ (الحديد: 4).

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔

"وہ تمہارے ساتھ ہوتا ہے تم جہاں کہیں بھی ہو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴾ (آل عمران: 6).

59- آخر جہ احمد (5/15314) و ابی شیبہ (124/7) و الدارقطنی (250/2) و الطیالسی (1316) و البخاری (2079) و مسلم (1532) و ابو داؤد (4359) و النسائی (4469) و الترمذی (1246) و ابن حبان (4904) و غیرہم

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”بے شک زمین میں کوئی بھی چیز اللہ تعالیٰ سے پوشیدہ نہیں ہے اور نہ ہی آسمان میں (کوئی چیز پوشیدہ ہے)۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبَالْمُرْصَادِ﴾ (الفجر: 14)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”بے شک تمہارا پروردگار (سب کچھ) ملاحظہ فرما رہا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ﴾ (غافر: 19)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”وہ آنکھوں کی خیانت اور سینے میں پوشیدہ (خیالات) کا علم رکھتا ہے۔“

وَالْآيَاتُ فِي الْكِتَابِ كَثِيرَةٌ مَّا تَعْلَمُونَ وَأَمَّا الْآحَادِيثُ، فَالْأَوَّلُ :

اس بارے میں بہت سی معلوم آیات ہیں۔

(60) عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ، إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ

السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاسْتَدْرَكَ كَتِفِيهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ،

وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فِخْذَيْهِ، وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: ”الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتَقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ،

وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا“ . قَالَ: صَدَقْتَ . فَعَجَبْنَا لَهُ بِسَأَلِهِ وَيُصَدِّقُهُ أَقَالَ:

فَأَخْبَرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ . قَالَ: ”أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ

خَيْرِهِ وَشَرِّهِ“ . قَالَ: صَدَقْتَ . قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ . قَالَ: ”أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ

تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ“ . قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ . قَالَ: ”مَّا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ“ . قَالَ:

فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا . قَالَ: ”أَنْ تَرَى الْهَفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّيْءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي

الْبُنْيَانِ“ . ثُمَّ انْطَلَقَ فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ: ”يَا عُمَرُ، أَتَدْرِي مِنَ السَّائِلِ؟“ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ . قَالَ:

”فَإِنَّهُ جَبْرِئِلُ أَتَاكُمْ يَعْلَمُكُمْ أَمْرَ دِينِكُمْ“ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

وَمَعْنَى ”تَلِدُ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا“ أَيْ سَيِّدَتَهَا، وَمَعْنَاهُ: أَنْ تَكْثُرَ السَّرَارِيُّ حَتَّى تَلِدُ الْأُمَّةُ السَّرِيَّةَ بَنَاتًا

60- اخرجه مسلم (8) و ابو داود (4695) والترمذی (2610) والنسائی (5005) وابن ماجه (63) و نحوه عند البخاری وغيره

(50) من حدیث ابی ہریرۃ

لَسَيِّدَهَا وَبِئْسَ الْمَسِيدُ فِي مَعْنَى السَّيِّدِ وَقِيلَ غَيْرَ ذَلِكَ .

وَالْعَالَةُ: الْفَقْرَاءُ - وَقَوْلُهُ: ”مَلِيًّا“ أَيْ زَمَنًا طَوِيلًا وَكَانَ ذَلِكَ ثَلَاثًا .

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ہم نبی ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے تو ایک شخص

ہمارے سامنے آیا جس نے انتہائی سفید کپڑے پہن رکھے تھے اور اس کے بال انتہائی سیاہ تھے اس پر سفر کا کوئی نشان نظر نہیں آ

رہا تھا اور ہم میں سے کوئی بھی اس کو پہچانتا نہیں تھا وہ نبی ﷺ کے پاس آکر بیٹھ گیا اور اس نے اپنے دونوں گھٹنے نبی ﷺ کے

گھٹنوں کے ساتھ ملا دیے اور اپنے دونوں ہاتھ اپنے زانوؤں پر رکھ لئے اور بولا: اے محمد ﷺ مجھے اسام کے بارے میں

بتائیے حضرت محمد ﷺ نے فرمایا تم یہ کہو اللہ تعالیٰ ایک ہے اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اور حضرت محمد ﷺ اللہ

کے رسول ہیں۔ اور تم نماز قائم کرو زکوٰۃ ادا کرو رمضان کے روزے رکھو اور بیت اللہ کا حج کرو اگر تم وہاں تک جانے کی

استطاعت رکھتے ہو اس نے کہا: آپ ﷺ نے ٹھیک کہا ہے۔ (حضرت عمر فرماتے ہیں) ہمیں اس پر حیرانگی ہوئی کہ یہ خود ہی

سوال کر رہا ہے اور خود ہی تصدیق بھی کر رہا ہے پھر اس نے دریافت کیا: آپ ﷺ مجھے ایمان کے بارے میں کچھ بتائیں تو

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم اللہ پر ایمان رکھو اس کے رسول ﷺ پر اس کی کتابوں پر آخرت کے دن پر تقدیر پر ایمان رکھو وہ

اچھی ہو یہ بری ہو وہ بولا: آپ ﷺ نے ٹھیک فرمایا ہے پھر وہ بولا: آپ ﷺ مجھے احسان کے بارے میں کچھ بتائیے تو

رسول ﷺ نے فرمایا: تم اللہ کی یوں عبادت کرو جیسے تم اسے دیکھ رہے ہو اگر تم اس کو نہیں دیکھ رہے تو وہ تمہیں دیکھ رہا ہے پھر وہ

بولا مجھے قیامت کے دن کے بارے میں کچھ بتائیے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس بارے میں جس سے سوال کیا گیا ہے اس کا

علم سوال کرنے والے سے زیادہ نہیں ہے وہ بول آپ مجھے اس کی نشانیوں کے بارے میں بتائیے آپ نے فرمایا اس کی نشانی

یہ ہے کثیر اپنے آقا کو جنم دے گی اور یہ ہے تم برہنہ پاؤں برہنہ جسم غریب لوگوں بکریوں کے چرواہوں کو دیکھو گے کہ وہ

بند عمارت تعمیر کریں گے تھوڑی دیر بعد وہ شخص چلا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا عمر تم جانتے ہو کہ سوال کرنے والا شخص

کون تھا حضرت عمر بولے: اللہ اور اس کا رسول ﷺ بہتر جانتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ جبرائیل تھے اور تمہارے

پاس اس لئے آئے تھے تاکہ تمہیں تمہارے دین کے بارے میں تعلیم دیں۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

کثیر کے اپنے رب کو جنم دینے سے مراد اپنے آقا کو جنم دینا ہے اور اس سے مراد یہ ہے کثیروں کی کثرت ہو جائے گی

اور کثیر اپنے آقا کی بیٹی کو جنم دے گی اور آقا کی بیٹی آقا کی حیثیت کی ہوگی۔

اس بارے میں دیگر اقوال بھی ہیں۔

”العالمہ“ کا مطلب غریب لوگ ہیں۔

”ملیا“ کا مطلب طویل زمانہ ہے اور یہ تین (پہر یا دن) تھے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(61) الثَّانِي: عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا،

عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَاتَّبِعِ السَّبِيلَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت ابو ذر جندب بن جنادہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو عبد الرحمن معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: تم جہاں بھی ہو، اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو اور گنہ کرنے کے بعد نیکی کر لو وہ نیکی اس گناہ کو مٹا دے گی اور لوگوں کے ساتھ اچھے اخلاق کے ساتھ پیش آؤ۔

اس حدیث کو امام ترمذی نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

(62) الثَّالِثُ : عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا، فَقَالَ: "يَا غُلَامُ، إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ: أَحْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظَكَ، أَحْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ: أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ".

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

وَفِي رِوَايَةٍ غَيْرِ التِّرْمِذِيِّ: "أَحْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّحَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدَةِ، وَاعْلَمْ: أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ، وَاعْلَمْ: أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكُرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا".

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دن میں نبی اکرم ﷺ کے پیچھے (سوار) تھا آپ نے فرمایا میں تمہیں چند باتیں سکھا رہا ہوں۔

اللہ تعالیٰ کی طرف دھیان رکھو وہ تمہاری حفاظت کرے گا، اللہ تعالیٰ کی طرف دھیان رکھو تم اسے اپنے سامنے پاؤ گے جب تم مانگو تو اللہ تعالیٰ سے مانگو، جب تم مدد طلب کرو تو اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کرو اور یہ بات جان لو (یعنی اس کا یقین رکھو) کہ سب لوگ اگر تمہیں کوئی فائدہ پہنچانے کے لئے اکٹھے ہو جائیں تو وہ تمہیں صرف وہی فائدہ پہنچا سکیں گے جو اللہ تعالیٰ نے (تمہارے نصیب میں) لکھ دیا ہے اور اگر وہ سب تمہیں نقصان پہنچانے کے لئے اکٹھے ہو جائیں تو وہ تمہیں صرف وہی نقصان پہنچا سکیں گے جو اللہ تعالیٰ نے (تمہارے نصیب میں) لکھ دیا ہے۔ (تقدیر لکھی جانے کے بعد) تم اٹھائے گئے ہیں اور صحیفہ

61- اسنادہ حسن، أخرجه احمد (8/21412) والدارمی (2791) والترمذی (1994)

62- أخرجه احمد (1/2803) والترمذی (2524) والطبرانی فی الکبیر (12989) والبیہقی فی شعب الایمان (1074) وفی

الاسماء والصفات (ص 76/75) وهو حدیث صحیح ترمذی حسن صحیح، کتاب الامثال ابن مردويه حسن الروایة بطریق حنش

(سجادی)

شک ہو گئے ہیں۔

اس حدیث کو امام ترمذی نے روایت کیا ہے۔

امام ترمذی نے فرماتے ہیں یہ حدیث "حسن صحیح" ہے۔

ترمذی کے علاوہ (دیگر محدثین رضی اللہ عنہم کی) روایت میں یہ الفاظ ہیں۔

"تم اللہ تعالیٰ کی طرف دھیان رکھو تم اسے اپنے سامنے پاؤ گے۔ تم فراخی کے عالم میں اسے یاد کرو وہ (تمہاری) تنگی کے عالم میں تمہیں یاد رکھے گا یہ بات جان لو (یعنی اس پر یقین رکھو) جو تمہیں نہیں ملتا وہ تمہیں کبھی نہیں مل سکتا اور جو تمہیں ملتا ہے (یہ نہیں ہو سکتا) کہ وہ تمہیں نہ ملے یہ بات جان لو! صبر کے ہمراہ (یعنی اس کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ کی) مدد ہوتی ہے اور پریشانی کے بعد فراخی ہوتی ہے اور تنگی کے بعد آسانی ہوتی ہے۔"

(63) الرَّابِعُ : عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَدْقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ، كُنَّا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمُؤَبَقَاتِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَقَالَ: "الْمُؤَبَقَاتُ": الْمُهِلِكَاتُ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں تم لوگ ایسے عمل کرتے ہو جو تمہاری نظر میں بال سے بھی زیادہ ہلکے ہوتے ہیں جبکہ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہم انہیں ہلاک کرنے والے اعمال شمار کیا کرتے تھے۔

اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی نے فرماتے ہیں) "المؤبقات" کا مطلب "ہلاک کرنے والے" ہے۔

(64) الْخَامِسُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى، أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَ"الْغَيْرَةُ": بَفَتْحِ الْغَيْنِ، وَأَصْلُهَا الْإِنْفَةُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، بے شک اللہ تعالیٰ غیرت فرماتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی غیرت یہ ہے آدمی اس کام کا ارتکاب کرے جسے اللہ تعالیٰ نے حرام قرار دیا ہے۔ (متفق علیہ)

"الغیرۃ": اس میں غین پر زبر پڑھی جائے گی۔ اور اس کی حقیقت غصے میں آنا ہے۔

(65) السَّادِسُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِنَّ ثَلَاثَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ: أَبْرَصٌ، وَأَقْرَعٌ، وَأَعْمَى، أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتْلِيَهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا، فَاتَى

63- أخرجه البخاری (6492) وفی الباب عن ابی سعید الخدری وعباد بن قراط عن احمد

64- أخرجه البخاری (5223) ومسلم (2761) واحمد (3/8527) والطحاوی (2357) والترمذی (1168) وابن حبان (293)

65- أخرجه البخاری (3464) ومسلم (6653) ومسلم (2964) وابن حبان (314)

الْأَرَصَ، فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لَوْ نَحَسَنُ، وَجَدْتُ حَسَنًا، وَيَذْهَبُ عَنِّي الَّذِي قَدْ قَدَّرَنِي النَّاسُ: فَمَسَحَهُ فَذْهَبَ عَنْهُ قَدَرُهُ وَأُعْطِيَ لَوْنًا حَسَنًا. فَقَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْإِبِلُ - أَوْ قَالَ: الْبَقَرُ شَكَّ الرَّاوي - فَأُعْطِيَ نَاقَةً عُشْرَاءَ، فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَيُّ الْأَفْرَعِ، فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ، وَيَذْهَبُ عَنِّي هَذَا الَّذِي قَدَّرَنِي النَّاسُ؛ فَمَسَحَهُ فَذْهَبَ عَنْهُ وَأُعْطِيَ شَعْرًا حَسَنًا. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقَرُ، فَأُعْطِيَ بَقَرَةً حَامِلًا، وَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَيُّ الْأَعْمَى، فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَأُبْصِرُ النَّاسَ؛ فَمَسَحَهُ فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصَرَهُ. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ، فَأُعْطِيَ شَاةً وَالِدًا، فَانْتَجَحَ هَذَانِ وَوَلَدَ هَذَا، فَكَانَ لِهَذَا وَادٍ مِنَ الْإِبِلِ، وَلِهَذَا وَادٍ مِنَ الْبَقَرِ، وَلِهَذَا وَادٍ مِنَ الْغَنَمِ.

ثُمَّ أَنَّهُ أَتَى الْأَبْرَصَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مَسْكِينٌ قَدِ انْقَطَعَتْ بَيَ الْجِبَالِ فِي سَفَرِي فَلَا بَلَاعَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بَكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي أَعْطَاكَ اللَّوْنَ الْحَسَنَ، وَالْجِلْدَ الْحَسَنَ، وَالْمَالِ، بَعِيرًا اتَّبَعُ بِهِ فِي سَفَرِي، فَقَالَ: الْحَقُّوْكَ كَثِيرَةٌ. فَقَالَ: كَاتِبِي أَعْرَفُكَ، أَلَمْ تَكُنْ أَبْرَصَ يَقْدِرُكَ النَّاسُ فَقِيرًا فَأَعْطَاكَ اللَّهُ؟ فَقَالَ: إِنَّمَا وَرِثْتُ هَذَا الْمَالِ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتَ.

وَأَتَى الْأَفْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ لَهُ مِثْلُ مَا قَالَ لِهَذَا، وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ هَذَا، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتَ.

وَأَتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مَسْكِينٌ وَابْنُ سَبِيلٍ انْقَطَعَتْ بَيَ الْجِبَالِ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاعَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بَكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصَرَكَ شَاةً اتَّبَعُ بِهَا فِي سَفَرِي؟ فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَخُذْ مَا شِئْتَ وَذَعْ مَا شِئْتَ فَوَاللَّهِ مَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخَذْتَهُ إِلَيَّ - عَزَّ وَجَلَّ - . فَقَالَ: أَمْسِكْ مَا لَكَ فَإِنَّمَا ابْتُلَيْتُمْ. فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ، وَسَخِطَ عَلَيَّ صَاحِبِيكَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَالنَّاقَةُ الْعُشْرَاءُ بِضَمِّ الْعَيْنِ وَفَتْحِ الشَّيْنِ وَبِالْمَدِّ: هِيَ الْحَامِلُ. قَوْلُهُ:

"أَنْتَجَحَ" وَفِي رِوَايَةٍ: "فَنْتَحَ" مَعْنَاهُ: تَوَلَّى نَتَاجَهَا، وَالنَّاتِجُ لِلنَّاقَةِ كَالْقَابِلَةِ

لِلْمَرَاةِ. وَقَوْلُهُ: "وَلَدَ هَذَا" هُوَ بِشَدِيدِ اللَّامِ: أَيُّ تَوَلَّى وَلَا ذَنْهَا، وَهُوَ بِمَعْنَى أَنْتَجَحَ فِي النَّاقَةِ، فَالْمَوْلَدُ، وَالنَّاتِجُ، وَالْقَابِلَةُ بِمَعْنَى: لَكِنْ هَذَا لِلْحَيَوَانِ وَذَلِكَ لِلْغَيْرِ. وَقَوْلُهُ: "انْقَطَعَتْ بَيَ الْجِبَالِ" هُوَ بِالْحَاءِ الْمُهِمْلَةِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: أَيُّ الْأَسَابِ. وَقَوْلُهُ: "لَا أَجْهَدُكَ" مَعْنَاهُ: لَا أَشُقُّ عَلَيْكَ فِي رَدِّ شَيْءٍ

تَاخُذُهُ أَوْ تَطْلُبُهُ مِنْ مَالِي.

وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ: "لَا أَحْمَدُكَ" بِالْحَاءِ الْمُهِمْلَةِ وَالْيَمِيمِ وَمَعْنَاهُ: لَا أَحْمَدُكَ بِتَرْكِ شَيْءٍ تَحْتَاجُ إِلَيْهِ، كَمَا قَالُوا: لَيْسَ عَلَى طُولِ الْحَيَاةِ لَدَمٌ: أَيُّ عَلَى قَوَاتِ طُولِهَا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ بنی اسرائیل میں تین لوگ تھے ایک برص کا مریض تھا ایک گنجا تھا اور ایک اندھا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں آزمانے کا ارادہ کیا ان کی طرف ایک فرشتہ کو بھیجا وہ پہلے برص کے مریض کے پاس گیا۔ اس نے دریافت کیا تمہارے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ چیز کیا ہے۔ اس نے کہا اچھا رنگ اور اچھی جلد چونکہ لوگ اس وجہ سے مجھے ناپسند کرتے ہیں۔ اس فرشتے نے اس پر ہاتھ پھیرا اس کی بیماری ٹھیک ہو گئی۔ اسے اچھا رنگ اور اچھی جلد دے دی گئی۔ فرشتے نے دریافت کیا تمہیں کون سا مال محبوب ہے اس نے جواب دیا: اونٹ (راوی کو شک ہے یا شاید) گائے کہا۔ یہ شک اس بارے میں ہے برص کے مریض اور گنچے میں سے ایک نے اونٹ کا نام لیا تھا اور ایک نے گائے کا۔ اسے حاملہ اونٹیاں دے دی گئیں۔ فرشتے نے کہا تمہارے لئے ان میں برکت ہو پھر وہ گنچے کے پاس آیا اور دریافت کیا: تمہیں کون سی چیز زیادہ محبوب ہے۔ اس نے جواب دیا: اچھے بال اور مجھ سے یہ بیماری ختم ہو جائے۔ جس کی وجہ سے لوگ مجھے ناپسند کرتے ہیں فرشتے نے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا اس کی بیماری ختم ہو گئی اور اسے اچھے بال مل گئے۔ فرشتے نے دریافت کیا تمہیں کون سا مال پسند ہے اس نے کہا گائے فرشتے نے اسے حاملہ گائے دے دی اور کہا اللہ تعالیٰ تمہارے لئے اس میں برکت دے۔

پھر وہ اندھے کے پاس آیا اور دریافت کیا تمہارے نزدیک کون سی چیز پسندیدہ ہے۔ اُس نے کہا یہ کہ اللہ تعالیٰ میری بینائی واپس کر دے اور میں لوگوں کو دیکھ سکوں۔ فرشتے نے اس پر ہاتھ پھیرا تو اللہ تعالیٰ نے اس کی بینائی واپس کر دی۔ فرشتے نے کہا تمہارے نزدیک کون سا مال زیادہ محبوب ہے۔ اس نے کہا بکریاں، فرشتے نے اسے بچے دیئے والی بکریاں دے دیں۔ ان سب جانوروں کے بہت سے بچے ہو گئے۔ جن میں سے ہر ایک کے پاس بہت سارے اونٹ اور گائے ہو گئیں اور بہت سی بکریاں ہو گئیں۔ پھر وہ فرشتہ برص کے مریض کے پاس ایک اور شکل میں آیا اور بولا: میں ایک غریب آدمی ہوں میرا سفر کا سامان ختم ہو گیا ہے۔ اب میں اللہ کے سہارے ہی اپنی منزل تک پہنچ سکتا ہوں۔ میں تم سے اس اللہ کے واسطے سے مانگتا ہوں جس نے تمہیں اچھی جلد اور اچھا رنگ عطا کیا اور مال کے طور پر اونٹ عطا کیے ہیں تم میرے سفر کے بارے میں میری امداد کرو اس برص کے مریض نے جواب دیا: بھی میرے اپنے بہت سے خرچے ہیں۔ فرشتے نے اس سے کہا میرا خیال ہے میں تمہیں جانتا ہوں تم وہی برص کے مریض ہو جسے لوگ غریب سمجھ کر ناپسند کرتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے تمہیں یہ نعمتیں عطا کی ہیں وہ بولا یہ تو ہمیں باپ دادا کی طرف سے ملتی چلی آرہی ہیں۔ فرشتے نے کہا اگر تم جھوٹ بول رہے ہو تو اللہ تعالیٰ تمہیں اسی حالت میں کر دے۔ جس حالت میں تم پہلے تھے پھر فرشتہ گنچے کے پاس آیا اسی صورت اور اسی حالت میں اس سے بھی یہی بات کہی جو پہلے سے کہی تھی اس نے وہی جواب دیا: جو پہلے نے دیا تھا۔ تو فرشتے نے کہا اگر تم جھوٹ بول رہے ہو تو اللہ تعالیٰ

تہیں اسی حالت میں کر دے جس میں تم پہلے تھے۔

پھر فرشتہ اندھے کے پاس آیا اسی شکل اور حالت میں اور بولا: میں ایک غریب آدمی ہوں مسافر ہوں میرا سفر کا سامان ختم ہو گیا ہے اب اللہ کے سہارے ہی گھر پہنچ سکتا ہوں میں اس ذات کے واسطے سے تم سے مانگتا ہوں جس نے تمہیں بینائی عطا کی اور بکریاں عطا کی ہیں تم سفر کے سامان کے بارے میں میری مدد کرو تاکہ میں اپنی منزل تک پہنچ جاؤں۔ اندھے نے جواب دیا: میں پہلے اندھا تھا پھر اللہ تعالیٰ نے مجھے بینائی عطا کی میں غریب آدمی تھا پھر اللہ تعالیٰ نے مجھے غنی کر دیا تم جو چاہو وصول کرو اللہ کی قسم! آج میں کسی چیز کے بارے میں تم سے پوچھوں گا نہیں۔ فرشتے نے کہا تم اپنا مال اپنے پاس رکھو اللہ تعالیٰ نے تمہیں آزمائش میں مبتلا کیا تھا وہ تم سے راضی ہو گیا ہے اور تمہارے دونوں ساتھیوں سے ناراض ہو گیا ہے۔

”النِّسَافَةُ الْعُشْرَاءُ“: اس میں عین پر پیش پڑھی جائے گی اور شین پر زیر پڑھی جائے گی جو مد کے ہمراہ ہوگی۔ اس سے مراد حاملہ اونٹنی ہے۔

”اَلتَّحَّ“: اور ایک روایت میں ”فَتَحَّ“ ہے جس کا مطلب یہ ہے وہ بچے کو جنم دینے والی ہو۔ ”النَّاحِ“ اونٹنی کے لئے اسی طرح استعمال ہوتا ہے جیسے ”القَابِلُہ“ عورت کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

”وَلَدَ هَذَا“: اس میں لام پر شد ہے یعنی وہ بچے کو جنم دینے والی ہو۔ اور یہ ”انتج فی الناقۃ“ کا معنی رکھتی ہے۔ فالموالد، والناج، والقابلۃ: تینوں کا ایک ہی مطلب ہے لیکن یہ حیوان کے لئے استعمال ہوتا ہے اور وہ دوسروں کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

”انْقَطَعَتْ بِيَ الْجِبَالُ“: اس میں ”ج“ اور ”ب“ ہے۔ اور اس کا مطلب اسباب ہے۔

”لا اَجْهَدُكَ“: اس کا مطلب ہے میں تمہیں پریشانی کا شکار نہیں کروں گا کہ تم نے میرے مال میں سے جو چیز لی یا طلب کی تم اسے واپس کر دو۔

”لَا أَحْمَدُكَ“: اس میں ”ح“ اور ”م“ ہے۔ یعنی تمہیں جس چیز کی ضرورت ہو اگر تم اسے ترک کر دو تو میں تمہاری تعریف نہیں کروں گا۔ جیسا کہ کہا جاتا ہے

لَيْسَ عَلَى طُولِ الْحَيَاةِ نَدَمٌ، یعنی زندگی پر کوئی ندامت نہیں ہوتی۔ یعنی اگر وہ لمبی زندگی نصیب نہ ہو۔

(66) **الْكَسْبُ** : عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْكَسْبُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ، وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ مَنْ اتَّبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَنَّى عَلَى اللَّهِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ" قَالَ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهَا مِنَ الْعُلَمَاءِ : مَعْنَى "دَانَ نَفْسَهُ" : حَاسَبَهَا .

66- ترمذی، احمد، ابن ماجہ، حاکم، بیہقی، ترمذی نے علماء سے نقل کیا کہ دان کا معنی محاسبہ کرنا۔ پھر نہبیہ میں اس کی تفسیر تابع کی گئی ہے اور محاسبہ بھی اس کا ایک معنی ہے۔ (القاموس) کشاف نے انا لمدینون کی تفسیر یعنی مرلوب من الدین، قرض سے پلا ہوا۔ یہ سیاست بحثی تدبیر سے ہے اور اس روایت کا یہی معنی ہے۔ اکیس من دان نفسہ تدبیر واداء وہ شخص سے جو اپنے نفس کو متبع رکھے۔

♦♦ حضرت ابو یعلیٰ شہاد بن اوس رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: عقل مند وہ شخص ہے جو اپنے نفس کا محاسبہ کرے اور موت کے بعد (کی زندگی) کیلئے عمل کرے اور عاجز (بیوقوف) وہ شخص ہے جو اپنے نفس کو اس کی خواہشات کے پیچھے لے جائے اور اللہ تعالیٰ (کی بخشش) کی آرزو کرے۔

اس حدیث کو امام ترمذی نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔ امام ترمذی اور دیگر علماء نے یہ بات بیان کی ہے ”دان نفسہ“ کا مطلب اس کا محاسبہ کرنا ہے۔

(67) الثَّامِنُ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ" حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ.

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: آدمی کے اسلام کی خوبی میں یہ بات شامل ہے، وہ بے فائدہ (کاموں اور باتوں) کو ترک کر دے۔

(68) التَّاسِعَ . عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يُسَالُ الرَّجُلُ

فِيمَ صَوَّبَ امْرَأَتَهُ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ۔
 ✧ ✧ حضرت عمرؓ نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ آدمی اپنی بیوی کی جو پٹائی کرتا ہے اس پر اس سے
 کوئی حساب نہیں لیا جائیگا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد اور دیگر محدثین نے روایت کیا ہے۔

بَابُ فِي التَّقْوَى

باب 6: پرهیزگاری کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ (آل عمران: 102)

ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ”اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ سے ایسے ڈرو جیسے اس سے ڈرنے کا حق ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾ (التغابن: 16)

ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ”تم سے جہاں تک ہو سکے اللہ تعالیٰ سے ڈرو۔“

67- آخرجه الترمذی (2324) و (2325) وابن ماجه (3976) من طرف يشد بعضها بعضا.

68- ضعيف الاسناد. لجهالة عبد الرحمن السيدي. واخرجه احمد (1/122) وابو داؤد (2147) وابن ماجه (1986) والطيالسي

وَهَذِهِ آيَةُ مُبَيِّنَةٌ لِلْمُرَادِ مِنَ الْاُولَى .

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ آیت اس بات کی وضاحت کرتی ہے پہلے والی آیت سے مراد کیا ہے۔
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ (الأحزاب: 70)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور صاف (یعنی سچی) بات کہو۔“

وَالْآيَاتِ فِي الْأَمْرِ بِالتَّقْوَى كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ،

تقویٰ کے حکم کے بارے میں بہت سی آیات ہیں جو معلوم ہیں۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ (الطلاق: 2-3)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”جو شخص اللہ تعالیٰ سے ڈرے گا اللہ تعالیٰ اس کے لئے راستہ بنا دے گا اور اسے اس طرح رزق عطا کرے گا جو اس کے گمان میں بھی نہ ہو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾

(الأنفال: 29)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اگر تم اللہ تعالیٰ سے ڈرو تو وہ تمہارے لئے ”فرقان“ بنا دے گا اور تم سے تمہارے گناہوں کو دور کر دے گا اور تمہاری مغفرت کر دے گا اللہ تعالیٰ عظیم فضل والا ہے۔“

وَالْآيَاتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ .

اس بارے میں بہت سی معلوم آیات ہیں۔

(69) وَأَمَّا الْآحَادِيثُ : فَالْأَوَّلُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : قِيلَ :

يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟ قَالَ : ”اتَّقَاهُمْ“ . فَقَالُوا : لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ : ”فَيُؤَسِّفُ نَبِيُّ اللَّهِ بَنِي النَّبِيِّ اللَّهِ ابْنِ نَبِيِّ اللَّهِ بْنِ خَلِيلِ اللَّهِ“ قَالُوا : لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ : ”فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي؟ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَفَّهُوا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

و”فَفَّهُوا“ بِضَمِّ الْقَافِ عَلَى الْمَشْهُورِ وَحِكْمِي كَسْرُهَا : آتَى عِلْمُوا أَحْكَامَ الشَّرْعِ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا جو زیادہ پرہیزگار ہے، لوگوں نے عرض کی ہم نے آپ سے اس بارے میں دریافت نہیں کیا، آپ نے فرمایا پھر اللہ کے نبی

69- أخرجه احمد (3/9090) والبخاری (3374) ومسلم (2278) وابن حبان (92) والضعحاوی فی شرح معانی الآثار (4/315/4)

حضرت یوسف علیہ السلام سب سے زیادہ معزز ہیں جو اللہ کے نبی (حضرت یعقوب علیہ السلام) کے صاحبزادے تھے، اللہ تعالیٰ کے نبی (حضرت اسحاق علیہ السلام) جو اللہ کے خلیل (حضرت ابراہیم علیہ السلام) کے صاحبزادے تھے۔ لوگوں نے عرض کی ہم نے آپ سے اس بارے میں دریافت نہیں کیا، آپ نے فرمایا تم عربوں کے بڑوں کے بارے میں مجھ سے دریافت کر رہے ہو۔ ان میں زمانہ جاہلیت میں جو بہتر شمار کئے جاتے تھے وہ اسلام میں بھی بہتر شمار کئے جائیں گے، جبکہ دین کی سمجھ و بوجھ حاصل کریں۔ (متفق علیہ)

(70) الثَّانِي : عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ :
”إِنَّ الدُّنْيَا حُلُوهٌ خَضِرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ، فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النِّسَاءَ، فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَيْنِي وَبَيْنَ إِسْرَائِيلَ كَانَتْ فِي النِّسَاءِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دنیا نیکو اور سرسبز ہے اللہ تعالیٰ نے تمہیں اس میں اپنا نائب بنایا ہے تاکہ وہ ظاہر کر دے کہ تم کیا اعمال کرتے ہو؟ دنیا سے بچو! عورتوں سے بچو! کیونکہ بنی اسرائیل کا پہلا فتنہ عورتوں میں پیدا ہوا تھا۔ (صحیح مسلم)

(71) الثَّالِثُ : عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ :

”اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى، وَالتَّقَى، وَالْعَقَافَ، وَالْغِنَى“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا کیا کرتے تھے:

”اے اللہ! میں تجھ سے ہدایت، پرہیزگاری، پاکدامنی اور خوشحالی مانگتا ہوں۔“ (صحیح مسلم)

(72) الرَّابِعُ : عَنْ أَبِي طَرِيفٍ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ الطَّائِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ : ”مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ ثُمَّ رَأَى اتَّقَى لِلَّهِ مِنْهَا فَلْيَاثِ التَّقْوَى“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو طریف عدی بن حاتم بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

(جو شخص کوئی کام کرنے کی قسم اٹھائے اور پھر اسے محسوس ہو کہ دوسرا کام زیادہ پرہیزگاری پر مشتمل ہے تو اسے پرہیزگاری والا کام سرانجام دینا چاہیے۔) (صحیح مسلم)

(73) الْخَامِسُ : عَنْ أَبِي أُمَامَةَ صَدِّيقِ بْنِ غُلَّانٍ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ، فَقَالَ ”اتَّقُوا اللَّهَ وَصَلُّوا خَمْسَكُمْ، وَصُومُوا شَهْرَكُمْ، وَأَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ، وَأَطِيعُوا أَمْرًا لَكُمْ تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ“

70- تفرد به مسلم (2742) تحفة الاشراف (4345)

71- أخرجه مسلم (2721) والترمذی (4389) وابن ماجه (3832)

72- أخرجه مسلم (1651) والنسائی (3795) وابن ماجه (2108)

73- أخرجه احمد (8/22223) والترمذی (616) وابن حاکم فی الایام (1/19) واساده صحیحہ

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، فِيْ الْاِخْرِ كِتَابِ الصَّلَاةِ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيْحٌ".

حضرت ابوامامہ صدیق بن عثمان باہلی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو حجۃ الوداع کے موقع پر خطبہ دیتے ہوئے یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اللہ تعالیٰ سے ڈرو۔ پانچ نمازیں ادا کرو اپنے اموال کی زکوٰۃ ادا کرو۔ مخصوص مہینے کے روزے رکھو اپنے امراء کی فرمانبرداری کرو اور اپنے اللہ تعالیٰ کی جنت میں داخل ہو جاؤ۔ اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے "کتاب الصلوٰۃ" کے آخر میں روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

بَابُ فِي الْيَقِيْنِ وَالتَّوَكُّلِ

باب 7: یقین اور توکل کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْآخِزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا﴾ (الاحزاب: 22)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "جب اہل ایمان نے (دشمنوں کے) گروہ دیکھے تو وہ بولے یہ وہ ہے جس کا اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے ہمارے ساتھ وعدہ کیا تھا اور اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے سچ کہا تھا ان کے ایمان اور رضا مندی میں (اس واقعے سے) اضافہ ہی ہوا۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿الَّذِينَ قَالُوا لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ، فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوءٌ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانِ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ﴾

(آل عمران: 173-174)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "وہ لوگ جن سے دوسرے لوگوں نے کہا (بہت سے) لوگ تمہارے خلاف اکٹھے ہو گئے ہیں تم ان سے ڈرو (تو اس بات نے) ان کے ایمان میں اضافہ کیا اور وہ بولے ہمارے لئے اللہ تعالیٰ ہی کافی ہے اور وہ بہترین کارساز ہے پھر وہ اللہ تعالیٰ کی نعمت اور اس کے فضل کے ہمراہ واپس آئے انہیں کوئی نقصان نہیں ہوا انہوں نے اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کی پیروی کی اور اللہ تعالیٰ عظیم فضل والا ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ﴾ (الفرقان: 58)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور اس ہمیشہ زندہ رہنے والے پر توکل کرو جسے کبھی موت نہیں آئے گی۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ (انبراہیم: 11)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور اہل ایمان کو اللہ تعالیٰ ہی پر توکل کرنا چاہئے۔" وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ﴾ (آل عمران: 159)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور جب تم پختہ ارادہ کرو تو اللہ تعالیٰ پر توکل کرو۔"

وَالْآيَاتِ فِي الْأَمْرِ بِالتَّوَكُّلِ كَثِيرَةٌ مَّعْلُومَةٌ.

توکل کے حکم کے بارے میں بہت سی آیات ہیں۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ (الطلاق: 3): اُنْی كَافِيہ.

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور جو شخص اللہ تعالیٰ پر توکل کرے گا تو وہ اس کے لئے "حسب" ہے" (یعنی کافی ہے)۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ (الأنفال: 2)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "بے شک اہل ایمان وہ ہیں جب اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا جائے تو ان کے دل ڈر جاتے ہیں اور جب ان کے سامنے اس کی آیات تلاوت کی جائیں تو ان کے ایمان میں اضافہ ہوتا ہے اور وہ اپنے پروردگار پر توکل کرتے ہیں۔"

وَالْآيَاتِ فِي فَضْلِ التَّوَكُّلِ كَثِيرَةٌ مَّعْرُوفَةٌ. وَأَمَّا الْآخِرُ:

توکل کی فضیلت کے بارے میں بہت سی آیات ہیں جو معروف ہیں۔

(74) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَرِضْتُ عَلَى

الْأَمَمِ، فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّهْطُ، وَالنَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ، وَالنَّبِيَّ لَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ إِذْ رَفَعَ لِي سَوَادَ

عَظِيمٍ فَظَنَنْتُ أَنَّهُمْ أَمَنِي فَقِيلَ لِي: هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ، وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ، فَظَنَرْتُ فَإِذَا سَوَادَ عَظِيمٍ،

فَقِيلَ لِي: انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ الْآخِرِ، فَإِذَا سَوَادَ عَظِيمٍ، فَقِيلَ لِي: هَذِهِ أُمَّتُكَ وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ

الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، ثُمَّ نَهَضَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ فَخَاضَ النَّاسَ فِي أَوْلَئِكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ

بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحِبُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ

بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ فَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا - وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ - فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "مَا الَّذِي تَخَوْضُونَ فِيهِ؟" فَخَبَرُوهُ فَقَالَ: "هُمُ الَّذِينَ لَا يَرْقُونَ، وَلَا

يَسْتَرْقُونَ، وَلَا يَطْفِرُونَ؛ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ" فَقَامَ عَكَاشَةُ بْنُ مُحَصِّنٍ، فَقَالَ: اذْعُ اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنِي

مِنْهُمْ، فَقَالَ: "أَنْتَ مِنْهُمْ" ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ، فَقَالَ: اذْعُ اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ، فَقَالَ: "سَبَقَكَ بِهَا

عُكَاشَةُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

”الرَّهِيْطُ“ بِضَمِّ الرَّاءِ تَصْغِيرُ رَهِيْطٍ : وَهُمْ ذُوْنَ عَشْرَةِ أَنْفُسٍ ، وَ”الْأَفْقُ“ السَّاحِيَّةُ وَالْجَانِبُ .
وَ”عُكَاشَةُ“ بِضَمِّ الْعَيْنِ وَتَشْدِيدِ الْكَافِ وَتَخْفِيفِهَا ، وَالتَّشْدِيدُ أَفْصَحُ .

♦♦ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہوئے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”مختلف اُمتوں کو میرے سامنے پیش کیا گیا میں نے دیکھا کسی نبی کے ساتھ چند لوگ تھے کسی کے ساتھ ایک یا دو لوگ تھے کسی کے ساتھ ایک بھی نہیں تھا پھر بہت سے لوگوں کا ایک گروہ میرے سامنے آیا میں یہ سمجھا کہ شاید یہ میری اُمت ہے تو مجھے بتایا گیا یہ حضرت موسیٰ علیہ السلام اور ان کی اُمت ہیں پھر کہا گیا: آپ افق کی طرف دیکھیں تو وہاں بہت بڑا گروہ تھا پھر آواز آئی آپ دوسرے افق کی طرف دیکھیں میں نے ادھر دیکھا تو وہاں بھی بہت بڑا گروہ تھا مجھے بتایا گیا یہ آپ کی اُمت ہے اور ان کے ہمراہ ایسے ستر ہزار لوگ بھی ہیں جو حساب اور عذاب کے بغیر جنت میں داخل ہوں گے۔“

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں پھر نبی اکرم ﷺ منبر سے اتر کر اپنے گھر تشریف لے گئے لوگ آپس میں گفتگو کرنے لگے جو ستر ہزار لوگ حساب اور عذاب کے بغیر جنت میں داخل ہوں گے وہ کون ہو سکتے ہیں؟ بعض کا خیال تھا کہ ان سے مراد وہ لوگ ہوں گے جنہیں نبی اکرم ﷺ کے صحابی ہونے کا شرف حاصل ہے بعض کے نزدیک اس سے مراد وہ لوگ ہو سکتے ہیں جو اسلامی گھرانے میں پیدا ہوئے اور انہوں نے کبھی بھی شرک کا ارتکاب نہیں کیا۔ غرضیکہ ہر کسی نے اپنا خیال ظاہر کیا پھر نبی اکرم ﷺ وہاں تشریف لے آئے اور آپ نے دریافت کیا: تم کس بات پر گفتگو کر رہے ہو؟ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے آپ کو موضوع بتایا تو آپ نے فرمایا:

یہ وہ لوگ ہیں جو (کفریہ کلمات پر مشتمل) دم نہیں کریں گے اور نہ ہی کروائیں گے اور نہ ہی فال نکالیں گے اور اپنے پروردگار پر توکل کریں گے۔

حضرت عکاشہ بن حصن رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور درخواست کی آپ اللہ سے دعا کریں: وہ مجھے ان میں شامل کر دے۔ آپ نے فرمایا: تم ان میں شامل ہو گئے۔ پھر ایک اور صاحب کھڑے ہوئے اور درخواست کی یا رسول اللہ ﷺ! آپ اللہ سے دعا کریں کہ وہ مجھے ان میں شامل کر دے تو آپ ﷺ نے فرمایا: عکاشہ تم پر سبقت لے جا چکا ہے۔ (متفق علیہ)

”الرَّهِيْطُ“ : یہ لفظ رھط کا اسم تصغیر ہے۔ اور یہ دس سے کم افراد پر صادق آتا ہے۔

”الْأَفْقُ“ : یہ کنارے اور جانب کو کہتے ہیں۔

”عُكَاشَةُ“ : اس میں عین پر پیش اور کاف پر شد پڑھی جائے گی۔ اسے تخفیف کے ساتھ بھی پڑھا جاسکتا ہے لیکن شد پڑھنا زیادہ فصیح ہے۔

(75) الثَّانِي : عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ : ”اللَّهُمَّ لَكَ اسَلَمْتُ ، وَبِكَ اَمَنْتُ ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ ، وَإِلَيْكَ اَنْبَتُ ، وَبِكَ خَاصَمْتُ . اللَّهُمَّ اَعُوْذُ بِعِزَّتِكَ ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تَضِلَّنِي ، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا تَمُوتُ ، وَالْحَيُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَاخْتَصَرَهُ الْبُخَارِيُّ .

♦♦ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ دعا مانگا کرتے تھے:

اے اللہ! میں تیری ہی فرمانبرداری کرتا ہوں اور تجھی پر ایمان لاتا ہوں اور تیرے اوپر ہی توکل کرتا ہوں اور تیری ہی طرف رجوع کرتا ہوں اور تیری ہی مدد کے ذریعے مقابلہ کرتا ہوں۔ اے اللہ! میں تیری عزت کے ذریعے پناہ مانگتا ہوں اور تیرے علاوہ کوئی اور معبود نہیں ہے، اس بات سے (پناہ مانگتا ہوں) کہ تو مجھے گمراہی کا شکار کر دے تو وہ زندہ اور قائم ہے۔ جسے موت نہیں آئے گی اور تمام جنات و انسان مر جائیں گے۔ (یہ الفاظ ”مسلم“ کے ہیں اور بخاری نے اسے مختصر طور پر نقل کیا ہے۔)

(76) الثَّالِثُ : عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا ، قَالَ : حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ، قَالَتْهَا إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ الْقِيَامَةِ ، وَقَالَتْهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالُوا : إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا : حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ . وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَ : كَانَ آخِرُ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ الْقِيَامَةِ : حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ .

♦♦ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ۔ اللہ تعالیٰ ہمارے لئے کافی ہے اور وہ بہترین کارساز ہے۔ یہ جملہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کہا تھا جب انہیں آگ میں ڈالا گیا تھا، جبکہ نبی اکرم ﷺ نے اس وقت یہ کہا تھا جب لوگوں نے یہ کہا تھا کہ کچھ لوگ تمہارے خلاف کھڑے ہوئے ہیں تم ان سے ڈرو تو ان کے ایمان میں اضافہ ہوا اور انہوں نے یہ کہا: ہمارے لئے اللہ ہی کافی ہے اور وہ بہترین کارساز ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

انہی کی ایک روایت جو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے منقول ہے اس میں یہ فرماتے ہیں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا آخری جملہ یہ تھا جب انہیں آگ میں ڈالا گیا تھا، میرے لئے اللہ کافی ہے اور وہ بہترین کارساز ہے۔

(77) الرَّابِعُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : ”يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفْنَدَتْهُمْ مِثْلُ أَفْنَدَةِ الطَّيْرِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

75- أخرجه البخاری (7383) مختصر آ و مسلم (2717)

76- أخرجه البخاری (4563)

77- أخرجه مسلم (2840)

قِيلَ: مَعْنَاهُ مُتَوَكِّلُونَ، وَقِيلَ: قُلُوبُهُمْ رَقِيقَةٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: کچھ لوگ جنت میں داخل ہوں گے جن کے دل پرندوں کے دلوں کی مانند ہوں گے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ایک قول کے مطابق اس کا مطلب ہے وہ توکل کرنے والے ہیں۔ ایک قول کے مطابق (اس کا مطلب ہے) ان کے دل نرم ہوں گے۔

(78) الْخَامِسُ: عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ عَزَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ نَجْدٍ، فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَلَ مَعَهُمْ، فَأَذَرَ كَثِيرُ الْقَائِلَةِ فِي وَادٍ كَثِيرِ الْعِصَاةِ، فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ، وَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْتَ سَمَرَةٍ فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ وَبِمَا نَوْمَةً، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُونَا وَإِذَا عِنْدَهُ أَعْرَابِيٌّ، فَقَالَ: "إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا نَائِمٌ فَاسْتَقِظْتُ وَهُوَ فِي يَدِي صَلَاتًا، قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قُلْتُ: اللَّهُ - ثَلَاثًا -" وَلَمْ يُعَاقِبْهُ وَجَلَسَ مُتَّفَقًا عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ جَابِرٌ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَاتِ الرِّقَاعِ، فَإِذَا آتَيْنَا عَلَى شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرَكَهَا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَسَيْفُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعْلَقٌ بِالشَّجَرَةِ فَاخْتَرَطَهُ، فَقَالَ: تَخَافُنِي؟ قَالَ: "لَا" فَقَالَ: فَمَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: "اللَّهُ".

وَفِي رِوَايَةٍ أَبِي بَكْرٍ الْإِسْمَاعِيلِيُّ فِي 'صَحِيحِهِ'، قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: "اللَّهُ". قَالَ: فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ، فَآخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّيْفَ، فَقَالَ: "مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟" فَقَالَ: كُنْ خَيْرَ اخِيذْ. فَقَالَ: "تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟" قَالَ: لَا، وَلَكِنِّي أُعَاهِدُكَ أَنْ لَا أَقَاتِلَكَ، وَلَا أَكُونَ مَعَ قَوْمٍ يُقَاتِلُونَكَ، فَخَلَّى سَبِيلَهُ، فَأَتَى أَصْحَابَهُ، فَقَالَ: جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ.

قَوْلُهُ: "قَفَلَ" أَيْ رَجَعَ، وَ"الْعِصَاةُ" الشَّجَرُ الَّذِي لَهُ شَوْكٌ، وَ"السَّمَرَةُ" يَفْتَحُ السَّيْنِ وَضَمَّ الْيَمِينِ: الشَّجَرَةُ مِنَ الطَّلْحِ، وَهِيَ الْعِظَامُ مِنْ شَجَرِ الْعِصَاةِ، وَ"اخْتَرَطَ السَّيْفُ" أَيْ سَلَّهُ وَهُوَ فِي يَدِهِ. "صَلَاتًا" أَيْ مَسْلُولا، وَهُوَ يَفْتَحُ الصَّادِ وَضَمَّهَا.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ نجد کی سمت میں غزوے میں شرکت کی، نبی اکرم ﷺ جب واپس آ رہے تھے تو آپ کے ساتھ لوگ بھی واپس آ رہے تھے۔ یہ حضرات آرام کرنے کے لئے ایک وادی

78- أخرجه احمد (5/14341) والبيهقي (2910) ومسلم (483) وابن حبان (2883) والطحاوي في شرح معاني الآثار

(351/1) دابو يعلى (1778) د البيهقي (319/6)

میں ٹھہر گئے جس میں بہت سے درخت تھے۔ نبی اکرم ﷺ سواری سے نیچے اترے لوگ سائے میں بیٹھنے کے لئے ادھر ادھر پھیل گئے۔ نبی اکرم ﷺ بھی ایک کیکر کے درخت کے نیچے آ گئے، آپ نے اپنی تلوار اس پر لٹکا دی ہم لوگ سو گئے، (ہماری آنکھ کھلی) نبی اکرم ﷺ ہمیں بلا رہے تھے آپ کے پاس ایک دیہاتی بیٹھا ہوا تھا، آپ نے فرمایا: اس نے میری تلوار میرے اوپر سونت لی تھی میں سویا ہوا تھا میں بیدار ہو گیا یہ نگلی تلوار اس کے ہاتھ میں تھی۔ اس نے دریافت کیا آپ کو مجھ سے کون بچائے گا میں نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ! یہ بات نبی اکرم ﷺ نے تین مرتبہ ارشاد فرمائی۔ پھر آپ نے اس کو کوئی سزا نہیں دی اور وہیں بیٹھا رہا۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ساتھ غزوہ "ذات الرقاع" میں شریک تھے جب ہم ایک سایہ دار درخت کے پاس آئے تو ہم نے اسے نبی اکرم ﷺ کے لئے چھوڑ دیا۔ ایک مشرک شخص آیا۔ نبی اکرم ﷺ کی تلوار جو درخت کے ساتھ لٹکی ہوئی تھی اس نے اس کو سونت لیا اور دریافت کیا کیا آپ مجھ سے ڈرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: نہیں، اس نے دریافت کیا آپ کو مجھ سے کون بچائے گا، نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ۔

ابو بکر اسماعیلی نے اپنی "صحیح" میں یہ حدیث نقل کی ہے اس نے دریافت کیا آپ کو مجھ سے کون بچائے گا، نبی اکرم ﷺ نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ تو تلوار اس کے ہاتھ سے گر گئی، نبی اکرم ﷺ نے اس تلوار کو تھام لیا اور فرمایا: تمہیں مجھ سے کون بچائے گا تو اس نے عرض کی: آپ وہ شخص بن جائیں جو بہترین گرفت کرنے والا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا اب تم اس بات کی گواہی دو گے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور میں اللہ کا رسول ہوں، اس نے کہا نہیں لیکن میں آپ سے یہ عہد کرتا ہوں کہ میں آپ کے ساتھ جنگ نہیں کروں گا اور اس قوم کے ساتھ بھی نہیں رہوں گا جو آپ کے ساتھ جنگ کرتی ہے۔ تو نبی اکرم ﷺ نے اسے چھوڑ دیا وہ اپنے ساتھیوں کے پاس گیا اور بولا: میں سب سے بہترین فرد کے پاس سے تمہارے پاس آ رہا ہوں۔

"قَفَلَ": یعنی وہ واپس آئے۔

"الْعِصَاةُ": وہ درخت جس میں کانٹے موجود ہوں۔

"السَّمَرَةُ": اس میں سین پر زبر اور میم پر پیش پڑھی جائے گی۔ یہ مخصوص قسم کا درخت ہے اور کانٹے دار درختوں میں بڑا درخت ہوتا ہے۔ (اسے کیکر کا درخت کہتے ہیں)

"اخْتَرَطَ السَّيْفُ": اس نے تلوار سونت لیا۔ اور وہ اس کے ہاتھ میں تھی۔

"صَلَاتًا": یعنی کھینچی ہوئی۔ اس میں صاد پر زبر اور پیش دونوں پڑھے جاسکتے ہیں۔

(79) السَّادِسُ: عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَغْدُوا خِمَاصًا وَتَرَوْحَ بِطَنًا"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

مَعْنَاهُ: تَذْهَبُ أَوَّلَ النَّهَارِ خِمَاصًا: آتَى ضَامِرَةً الْبُطُونِ مِنَ الْجُوعِ، وَتَرْجِعُ الْخِرَ النَّهَارَ بَطَانًا. آتَى مُمْتَلِنَةَ الْبُطُونِ.

حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اگر تم صبح طریقے سے اللہ تعالیٰ پر توکل کرو جو توکل کا حق ہے۔ تو وہ تم کو اس طرح رزق عطا کرے گا جیسے پرندے کو رزق عطا کرتا ہے جو صبح خالی پیٹ جاتا ہے اور شام کو بھرے پیٹ کے ساتھ واپس آتا ہے

اس حدیث کو امام ترمذی نے روایت کیا ہے امام ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس کا مطلب ہے وہ دن کے ابتدائی حصے میں خالی پیٹ جاتا ہے یعنی بھوک کی وجہ سے اس کا پیٹ چپکا ہوا ہوتا ہے اور جب وہ دن کے آخری حصے میں واپس آتا ہے تو اس کا پیٹ بھرا ہوا ہوتا ہے۔

(80) السَّابِعُ: عَنْ أَبِي عُمَارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا فُلَانُ، إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ، فَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَقَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَالْجَنَاحُ ظَهَرِي إِلَيْكَ رَغَبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ؛ وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ. فَإِنَّكَ إِنْ مِتَّ مِنْ لَيْلَتِكَ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ، وَإِنْ أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ خَيْرًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رَوَايَةٍ فِي الصَّوَحِيخِ، عَنْ الْبَرَاءِ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا آتَيْتَ مَضْجِعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءًا لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ، وَقُلْ وَذَكَرْ نَحْوَهُ ثُمَّ قَالَ: وَاجْعَلْنَهُنَّ الْخِرَ مَا تَقُولُ".

حضرت ابو عمارہ براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے فلاں! جب تم اپنے بستر پر لیٹ جاؤ تو یہ پڑھو:

"اے اللہ! میں اپنا آپ تیری بارگاہ میں جھکتا ہوں اور میں اپنے چہرے کو تیری طرف متوجہ کرتا ہوں اور میں اپنی پشت کو تیری پناہ میں دیتا ہوں اور اپنے ہر معاملے کو تیرے سپرد کرتا ہوں۔ تیری بارگاہ کی طرف راغب ہوتے ہوئے اور اس تجھ خوفزدہ رہتے ہوئے۔ تیرے مقابلے میں، تیرے علاوہ کوئی اور جائے پناہ اور جائے نجات نہیں ہے۔ جو کتاب تو نے نازل کی ہے میں اس پر ایمان لاتا ہوں اور جس رسول کو تو نے مبعوث کیا ہے میں اس پر بھی

79- اسنادہ صحیح اخرجه احمد (1/205) والترمذی (2351) وابن المبارک فی الزهد (559) والحاکم (418/4) وابو یعلیٰ

(247) وابن حبان (730) وابن ماجہ (1464) وابو نعیم فی الحلیۃ (69/10)

80- اخرجه احمد (6/18611) والبخاری (247) ومسلم (2710) وابو داؤد (5046) والترمذی (3394) والنسائی فی الموم

والنبیلة (780) وابن حبان (5527)

ایمان لاتا ہوں۔"

(نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں): اگر تم اسی رات فوت ہو گئے تو تمہاری موت دین فطرت پر ہوگی۔ اور اگر تم نے صبح کی تو تمہیں بھلائی نصیب ہوگی۔" (متفق علیہ)

صحیحین کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: "حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم اپنے بستر پر جاؤ تو (پہلے) نماز کے وضوء کی طرح وضوء کرو۔ پھر اپنے دائیں پہلو کے بل لیٹو اور یہ پڑھو۔ (امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اس کے بعد انہوں نے حسب سابق دعا نقل کی ہے (تاہم اس روایت میں یہ بات اضافی ہے) پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

"تم انہیں (سونے سے پہلے) اپنے آخری کلمات بناؤ" (یعنی انہیں پڑھنے کے بعد کوئی اور بات نہ کرنا)

(81) الثَّامِنُ: عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَامِرِ بْنِ عُمَرَ ابْنِ كَعْبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ تَيْمِ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ التَّيْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - وَهُوَ وَابُوهُ وَأُمُّهُ صَحَابَةٌ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ - قَالَ: نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ وَنَحْنُ فِي الْغَارِ وَهُمْ عَلَى رُؤُوسِنَا، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ لَابْصَرَنَا. فَقَالَ: "مَا ظَنُّكَ يَا أَبَا بَكْرٍ بِاِثْنَيْنِ اللَّهُ تَالِيَهُمَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ عبد اللہ بن عثمان بن عامر بن عمر بن کعب بن سعد بن تیم بن مرہ بن کعب بن لؤی بن غالب القرشی التیمی یہ خود ان کی والدہ اور والد صحابی ہیں وہ بیان کرتے ہیں: میں نے مشرکین کے پاؤں دیکھے ہم اس وقت غار میں موجود تھے وہ ہمارے سروں کی طرف موجود تھے، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اگر یہ اپنے پاؤں کے نیچے دیکھیں تو ہمیں دیکھ لیں گے، آپ نے فرمایا اے ابو بکر! ایسے دو افراد کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے جن کے ساتھ تیرا اللہ تعالیٰ ہو۔ (یہ حدیث متفق علیہ ہے)

(82) التَّاسِعُ: عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ وَاسْمُهَا هِنْدُ بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ حَدِيقَةَ الْمَخْزُومِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ، قَالَ: "بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أَضِلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزَلَ، أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلِمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ" حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُمَا بِأَسَانِيدٍ صَحِيحَةٍ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ" وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ.

81- اخرجه احمد (1/11) وابن ابی شیبہ (712) والبخاری (3653) ومسلم (2381) والترمذی (3096) والبخاری (36) وابو

یعلیٰ (66) وابن حبان (2678) والطبری (136/10)

82- اخرجه ابو داؤد (50094) والترمذی (3427) والنسائی (5501) وفي الموم والنبیلة (85) وابن ماجہ (3884) واسنادہ

﴿ اُمُّ الْمُؤْمِنِينَ سَيِّدَةُ اُمَمٍ سَلَّمَ ﴾ بیان کرتی ہیں ان کا نام ہند بنت ابوامیہ ہے نبی اکرم ﷺ جب گھر سے نکلے تھے تو یہ پڑھا کرتے تھے۔ ”اللہ کے نام سے برکت حاصل کرتے ہوئے میں اللہ پر توکل کرتا ہوں اے اللہ! میں تیری پناہ میں آتا ہوں اس بات سے کہ میں گمراہ ہو جاؤں یا مجھے گمراہ کیا جائے۔ میں پھسل جاؤں یا مجھے پھسلا دیا جائے۔ میں زیادتی کروں یا مجھ پر زیادتی ہو میں جاہلیت کا مظاہرہ کروں یا میرے خلاف جاہلیت کا مظاہرہ کیا جائے۔“

یہ حدیث صحیح ہے اس کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے مستند اسناد کے ہمراہ نقل کیا ہے امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے امام ترمذی فرماتے ہیں (حدیث کے الفاظ) ابوداؤد رحمہ اللہ کے الفاظ ہیں۔

(83) الْعَاشِرُ : عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ قَالَ - يَغْنَى: إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ -: بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، يُقَالَ لَهُ: هُدَيْتَ وَكُفِّيتَ وَوُقِيَتْ، وَتَنَحَّى عَنْهُ الشَّيْطَانُ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُمْ - وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ"، زَادَ أَبُو دَاوُدَ: "فَيَقُولُ - يَغْنَى: الشَّيْطَانُ - لِشَّيْطَانٍ آخَرَ: كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هَدَى وَكُفِّي وَوُقِيَ؟"

﴿ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص یہ پڑھ لے (راوی کہتے ہیں) یعنی جب وہ گھر سے نکلے ”اللہ کے نام سے برکت حاصل کرتے ہوئے میں اللہ پر توکل کرتا ہوں اور اللہ کی مدد کے بغیر کچھ نہیں ہو سکتا“ اس شخص سے کہا جاتا ہے تمہیں ہدایت نصیب ہوگی تمہیں کفایت ملے گی اور تم بچائے گئے (نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں) شیطان اس سے دور رہتا ہے۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے انہوں نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ امام ابوداؤد رحمہ اللہ کی روایت میں یہ الفاظ اضافی ہیں ”شیطان دوسرے شیطان سے کہتا ہے تم اس شخص کا کیا کر سکتے ہو جسے ہدایت مل گئی اسے کفایت مل گئی اور اسے بچالیا گیا ہے۔“

(84) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ أَخَوَانِ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْآخَرُ يَخْتَرِفُ، فَشَكَا الْمُخْتَرِفُ أَخَاهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "لَعَلَّكَ تَرُزِّقِي بِهِ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ - "يَخْتَرِفُ": يَكْتَسِبُ وَيَتَسَبَّبُ -

﴿ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں دو بھائی تھے ان میں سے ایک نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر رہتا تھا اور دوسرا کام کاج کیا کرتا تھا کام کاج کرنے والے نے اپنے بھائی کی شکایت نبی

اکرم ﷺ سے کی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہو سکتا ہے تمہیں اس کی وجہ سے رزق ملتا ہو۔ اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے امام مسلم رحمہ اللہ کی شرائط کے مطابق صحیح اسناد کے ہمراہ نقل کیا ہے۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”يَخْتَرِفُ“ کا مطلب ہے وہ شخص کماتا ہے اور کام کاج کرتا ہے۔

بَابُ فِي الْإِسْتِقَامَةِ

باب 8: استقامت کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ ﴾ (هود: 112)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم استقامت اختیار کرو جیسا کہ تمہیں حکم دیا گیا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهَى أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ نَزَّلْنَا مِنْ غَفُورٍ رَحِيمٍ ﴾ (السجدة: 30-32)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک وہ لوگ جنہوں نے یہ اعتراف کیا کہ ہمارا رب اللہ تعالیٰ ہے پھر انہوں نے اس پر استقامت اختیار کی تو ان پر فرشتے نازل ہوتے ہیں (اور وہ یہ کہتے ہیں) کہ تم خوفزدہ نہ ہو اور غمگین نہ ہو اور تمہیں جنت کی خوشخبری ہے جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے۔ ہم تمہارے مددگار ہوں گے دنیاوی زندگی میں اور آخرت میں بھی اور تمہارے لئے اس میں وہ چیزیں ہیں۔ جنکی تمہارے نفس طلب کرتے ہیں اور تمہارے لئے اس میں وہ چیزیں ہیں جو تم مانگو گے یہ مغفرت کرنے والے رحم کرنے والے (پروردگار) کی مہمانی ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾ (الاحقاف: 13-14)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک وہ لوگ جنہوں نے یہ اعتراف کیا کہ ہمارا پروردگار اللہ تعالیٰ ہے اور انہوں نے اس پر استقامت اختیار کی تو انہیں کوئی خوف نہیں ہوگا اور وہ غمگین نہیں ہوں گے یہ جنتی ہیں جو اس میں ہمیشہ رہیں گے یہ اس کا بدلہ ہوگا جو وہ کرتے رہے۔“

(85) وَعَنْ أَبِي عَمْرٍو، وَقِيلَ: أَبِي عَمْرٍو سَفْيَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ:

قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ. قَالَ: "قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ، ثُمَّ

اسْتَقَمَّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

✧ حضرت ابو عمر رضی اللہ عنہ اور ایک قول کے مطابق حضرت ابو عمر سفیان بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ مجھے اسلام کے بارے میں ایسی بات بتادیں جس کے بارے میں میں آپ کے علاوہ کسی اور سے سوال نہ کر سکوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم یہ کہو میں اللہ تعالیٰ پر ایمان لایا اور پھر اس پر استقامت اختیار کرو۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(86) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَارِبُوا وَسِيدُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّهُ لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ" قَالُوا: وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

وَالْمُقَارَبَةُ: الْقَصْدُ الَّذِي لَا غُلُوفَ فِيهِ وَلَا تَقْصِيرَ، وَالسَّادُّ: الْإِسْتِقَامَةُ وَالْإِصَابَةُ وَ"يَتَغَمَّدَنِي": يُلَبِّسُنِي وَيَسْتُرْنِي .

قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى الْإِسْتِقَامَةِ لِرُؤْمِ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى، قَالُوا: وَهِيَ مِنْ جَوَامِعِ الْكَلِمِ، وَهِيَ نِظَامُ الْأُمُورِ؛ وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ .

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میانہ روی اختیار کرو اور "افراط و تفریط" کو چھوڑ دو یہ بات جان لو کہ کوئی بھی شخص اپنے عمل کی وجہ سے نجات حاصل نہیں کرے گا۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ بھی نہیں آپ نے فرمایا میں بھی نہیں البتہ مجھے اللہ تعالیٰ نے اپنی رحمت اور فضل کے ذریعے ڈھانپ لیا ہے۔ (صحیح مسلم)

"الْمُقَارَبَةُ": یعنی وہ ارادہ جس میں کوئی زیادتی اور کمی نہ ہو۔

"السَّادُّ": یعنی استقامت اور درست ہونا۔

"يَتَغَمَّدَنِي": اس نے مجھے پہنا دیا ہے۔ اور اس نے مجھے ڈھانٹ دیا ہے۔

علماء فرماتے ہیں: استقامت کا مطلب اللہ تعالیٰ کی اطاعت کو لازم کرنا ہے۔ یہ جوامع الکلم میں شامل ہے اور تمام معاملات کا نظام (اس سے متعلق) ہے۔ باقی توفیق اللہ کی طرف سے ملتی ہے۔

باب فی التَّفَكُّرِ فِي عَظِيمِ مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ تَعَالَى وَفَنَاءِ الدُّنْيَا وَأَهْوَالِ الْآخِرَةِ وَسَائِرِ أُمُورِهَا وَتَقْصِيرِ النَّفْسِ وَتَهْذِيبِهَا وَحَبْلِهَا عَلَى الْإِسْتِقَامَةِ

باب 9: اللہ تعالیٰ کی عظیم مخلوقات دنیا کے فانی ہونے، آخرت کی ہولناکیوں اور ان دونوں سے متعلق تمام امور اپنے نفس کی خامیاں اس کی اصلاح اور اسے استقامت کی ترغیب دینے وغیرہ

کے بارے میں غور و فکر کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلِي وَفَرَادَى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا ﴾ (سبا: 46)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "بے شک میں تمہیں ایک بات کی نصیحت کرتا ہوں کہ تم اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں کھڑے رہو دو دو ہو کر کے یا الگ الگ ہو کر پھر تم غور و فکر کرو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقَعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ ﴾

الآيَاتِ (آل عمران: 190-191)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "بے شک آسمانوں اور زمین رات اور دن کے اختلاف میں عقلمندوں کے لئے بہت سی نشانیاں ہیں وہ لوگ جو قیام کی حالت میں اور بیٹھے ہوئے اور اپنے پہلوؤں کے بل اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں اور آسمانوں اور زمین کی تخلیق میں غور و فکر کرتے ہیں (اور یہ کہتے ہیں) اے ہمارے پروردگار! تو نے اسے فضول پیدا نہیں کیا تو پاک ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۖ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۖ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۖ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۖ فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۖ ﴾ (الغاشية: 21-22)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "کیا وہ لوگ اونٹوں کا جائزہ نہیں لیتے کہ انہیں کیسے پیدا کیا گیا ہے اور آسمان کی طرف نہیں دیکھتے کہ اسے کیسے اٹھایا گیا ہے اور پہاڑوں کی طرف نہیں دیکھتے کہ انہیں کیسے نصب کیا گیا ہے اور زمین کی طرف نہیں دیکھتے کہ اسے کیسے بچھایا گیا ہے تم نصیحت کر دو بے شک تم نصیحت کرنے والے ہو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا ۖ ﴾ (الآية: محمد: 10) .

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "کیا وہ لوگ زمین میں گھومتے پھرتے نہیں تاکہ جائزہ لیں۔"

وَالْآيَاتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ .

اس بارے میں بہت سی آیات ہیں۔

وَمِنَ الْأَحَادِيثِ الْحَدِيثُ السَّابِقُ: "الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ" .

اس بارے میں احادیث میں سے ایک یہ حدیث ہے جو پہلے گزر چکی ہے۔

"سمجھدار وہ شخص ہے جو اپنی ذات کا محاسبہ کرے۔"

بَابُ فِي الْمَبَادِرَةِ إِلَى الْخَيْرَاتِ وَحَثِّ مَنْ تَوَجَّهَ لِخَيْرٍ عَلَى الْإِقْبَالِ عَلَيْهِ بِالْجِدِّ مِنْ غَيْرِ تَرَدُّدٍ

باب 10: بھلائی کی طرف جلدی کرنا اور جو شخص نیکی کی طرف متوجہ ہوا اسے کوشش کے ساتھ کسی تردد کے بغیر اس نیکی کی انجام دہی کی ترغیب دینا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ﴾ (البقرة 148)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم بھلائی کی طرف تیزی کرو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴾ (آل عمران 133)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم اپنے پروردگار کی مغفرت اور اس جنت کی طرف تیزی کرو جس کی چوڑائی آسمانوں اور زمین کے برابر ہے جو پرہیزگار لوگوں کے لئے تیار کی گئی ہے۔“

(87) وَأَمَّا الْآحَادِيثُ : فَأَلَاوُلُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : ”بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ فَتَسْكُونُ فَنَنْقُطَ اللَّيْلُ الْمُظْلِمُ ، يُضِيحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا ، وَيُمْسِي مُؤْمِنًا وَيُضِيحُ كَافِرًا ، يَبِيعُ دِينَهُ بَعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔

نیک اعمال میں جلدی کرو عنقریب تاریک رات کے ٹکڑے کی طرح فتنہ ہوگا جس میں آدمی صبح کے وقت مومن ہوگا لیکن

شام کے وقت کافر ہو چکا ہوگا اور اگر آدمی شام کے وقت مومن ہوگا تو صبح کے وقت کافر ہو چکا ہوگا وہ دنیاوی مال و متاع کے

عوض میں اپنے دین کو فروخت کر دے گا۔

(88) الثَّانِي : عَنْ أَبِي سُرُوعَةَ - يَكْسِرُ السِّبْنَ الْمُهْمَلَةَ وَفَتَحَهَا - عَقَبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : صَلَّيْتُ وَرَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ الْعَصْرَ ، فَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا ، فَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ إِلَى بَعْضِ حُجَرِ نِسَائِهِ ، فَفَزَعَ النَّاسَ مِنْ سُرْعَتِهِ ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ ، فَرَأَى أَنَّهُمْ قَدْ عَجِبُوا مِنْ سُرْعَتِهِ ، قَالَ : ”ذَكَرْتُ شَيْئًا مِنْ تَبَرُّعِنَا فَكَّرْتُ أَنْ يَحْسِنِي فَأَمَرْتُ بِقِسْمَتِهِ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ : ”كُنْتُ خَلَفْتُ فِي الْبَيْتِ تَبَرًُّا مِنَ الصَّدَقَةِ فَكَّرْتُ أَنْ أَبَيْتَهُ“ .

”التَّبَرُّ“ : قِطْعُ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ .

87- أخرجه مسلم (118) تحفة الأشراف (13990)

88- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (4046) ومسلم (1899) والسنائي (3154) وابن حبان (4653) والبيهقي (43/9) والبعوي في المرقاة (3789)

90- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

91- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

92- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

93- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

94- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

95- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

حضرت ابوسرور رضی اللہ عنہ عقیقہ بن حارث بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کی افتاء میں مدینہ منورہ میں عصر کی نماز ادا کی جب آپ نے سلام پھیرا تو آپ تیزی سے اٹھے اور لوگوں کی گردنیں پھلانگتے ہوئے اپنی ایک زوجہ محترمہ کے حجرے میں تشریف لے گئے۔ لوگ آپ کی تیزی سے گھبرا گئے آپ واپس ان کے پاس تشریف لائے تو آپ نے دیکھا کہ وہ آپ کی تیزی کی وجہ سے حیران ہیں تو آپ نے فرمایا: مجھے یاد آگیا تھا کہ میرے پاس سونے کا ایک ٹکڑا ہے تو مجھے یہ اچھا نہیں لگا کہ یہ میرے پاس رہے تو میں نے اسے تقسیم کرنے کا حکم دے دیا ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بخاری رحمہ اللہ کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: میں نے اپنے گھر میں صدقے سے تعلق رکھنے والا ایک ٹکڑا چھوڑا تھا تو

مجھے یہ اچھا نہیں لگا کہ وہ رات بھر میرے پاس رہے۔

”التبر“ کا مطلب سونے یا چاندی کا ٹکڑا ہے۔

(89) الثَّالِثُ : عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ :

أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فَأَيُّنَ أَنَا؟ قَالَ : ”فِي الْجَنَّةِ“ فَأَلْقَى تَمَرَاتٍ كُنَّ فِي يَدِهِ ، ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے غزوہ احد کے دن نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی: آپ

کا کیا خیال ہے۔ اگر میں شہید ہو جاؤں تو میں کہاں ہوں گا۔ آپ نے فرمایا: جنت میں اس شخص نے اپنے ہاتھ میں موجود

کھجوریں رکھ دیں اور پھر جنگ میں شرکت کے لئے چلا گیا یہاں تک کہ شہید ہو گیا۔ (متفق علیہ)

(90) الرَّابِعُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، أَيُّ الصَّدَقَةِ أَكْثَرُ أَجْرًا؟ قَالَ : ”أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَحِيحٌ شَحِيحٌ ، تَخْشَى الْفَقْرَ وَتَسْأَلُ الْغَنَى ، وَلَا تَمْهَلُ حَتَّى إِذَا بَلَغْتَ الْحُلُقُومَ قُلْتَ لِفُلَانٍ كَذَا وَلِفُلَانٍ كَذَا ، وَقَدْ كَانَ لِفُلَانٍ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

”الْحُلُقُومُ“ : مَجْرَى النَّفْسِ . وَ”الْمَرِيءُ“ : مَجْرَى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول

اللہ! کون سا صدقہ اجر کے اعتبار سے عظیم ہے، آپ نے فرمایا: یہ کہ تم اس حالت میں صدقہ دو کہ تم صحت مند ہو اور ٹھیک ٹھاک

ہو اور تمہیں غربت کا اندیشہ ہو اور خوشحالی کی امید ہو تم اس وقت تک موخر نہ کرو جب جان حلق تک پہنچ جائے اور تم یہ کہو کہ

فلاں کو اتنا ملے گا اور فلاں کو اتنا ملے گا حالانکہ وہ ویسے ہی فلاں کو مل جائے گا۔

89- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (4046) ومسلم (1899) والسنائي (3154) وابن حبان (4653) والبيهقي (43/9) والبعوي في المرقاة (3789)

90- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

91- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

92- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

93- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

94- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

95- أخرجه احمد (3/9389) والبخاری (1419) ومسلم (1032) والسنائي (2451) وابن ماجه (2706) وابن حبان (3312) وابن خزيمة (2454) والبيهقي (190/189/4) والبعوي في المشكوة (1671)

”حلقوم“ سانس کی نالی کو کہتے ہیں۔ ”الہری“ کھانے پینے کی نالی کو کہتے ہیں۔

(91) الْخَامِسُ : عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ سِفَا يَوْمَ أُحُدٍ، فَقَالَ : ”مَنْ يَأْخُذْ مِنِّي هَذَا؟“ فَبَسَطُوا أَيْدِيَهُمْ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ يَقُولُ : أَنَا أَنَا . قَالَ : ”فَمَنْ يَأْخُذْهُ بِحَقِّهِ؟“ فَاحْجَمَ الْقَوْمُ فَقَالَ أَبُو دُجَانَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَا أَخُذُهُ بِحَقِّهِ، فَأَخَذَهُ فَقَلَقَ بِهِ هَامَ الْمُشْرِكِينَ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

اسْمُ أَبِي دُجَانَةَ : سَمَّاكَ بْنِ خَرْشَةَ ، قَوْلُهُ : ”أَحْجَمَ الْقَوْمُ“ : آيَ تَوَقَّفُوا . وَ”فَلَقَ بِهِ“ : آيَ شَقَّ . ”هَامَ الْمُشْرِكِينَ“ : آيَ رُؤُوسَهُمْ .

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے غزوہ احد کے دن ایک تلوار پکڑی اور فرمایا: کون شخص یہ تلوار مجھ سے لے گا؟ ہر شخص نے اپنے ہاتھ پھیلا دیئے اور بولا: میں، میں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کون اس کے حق کے ہمراہ اسے لے گا۔ تو اس بات پر تمام لوگ رک گئے۔ حضرت ابو دجانہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: میں اسے اس کے حق کے ہمراہ لوں گا۔ انہوں نے اسے پکڑ لیا اور پھر اس کے ذریعے مشرکین کی گردنیں اتار دیں۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

اسمِ ابی دجانہ: حضرت ابو دجانہ کا نام سہاک بن خرشہ ہے

”أَحْجَمَ الْقَوْمُ“: یعنی وہ لوگ رک گئے۔

”فَلَقَ بِهِ“: یعنی مشقت کا باعث بنا۔

”هَامَ الْمُشْرِكِينَ“ یعنی ان کے سر۔

(92) السَّادِسُ : عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ، قَالَ : أَتَيْنَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَشَكَّوْنَا إِلَيْهِ مَا نَلْقَى مِنْ الْحَتَّاجِ . فَقَالَ : ”اصْبِرُوا“ فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي زَمَانٌ إِلَّا وَالَّذِي بَعْدَهُ شَرٌّ مِنْهُ حَتَّى تَلْقَوْا رَبَّكُمْ“ سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

زبیر بن عدی بیان کرتے ہیں ہم حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ہم نے ان کی خدمت میں شکایت کی کہ حجاج کی طرف سے جس صورتحال کا سامنا ہے۔ انہوں نے فرمایا: صبر سے کام لو جو بھی زمانہ آئے گا اس کے بعد والا زمانہ اس سے زیادہ برا ہوگا یہاں تک کہ تم اپنے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو جاؤ گے۔ یہ بات میں نے تمہارے نبی کی زبانی سنی ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(93) السَّابِعُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : ”بَادِرُوا

بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا، هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فَقْرًا مُنْسِيًا، أَوْ غِنًى مُطْغِيًا، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا، أَوْ هَرَمًا مُفْنِدًا، أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا، أَوْ الدَّجَالَ فَشَرٌّ غَائِبٌ يَنْتَظَرُ، أَوِ السَّاعَةُ فَالسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمْرٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ : ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سات چیزوں سے پہلے نیک اعمال جلدی کر لو کیا تم انتظار کر رہے ہو اس غربت کا جو بھلا دے یا اس خوشحالی کا جو سرکشی میں مبتلا کر دے یا اس بیماری کا جو خراب کر دے یا اس بڑھاپے کا جو خواس زائل کر دے یا اس موت کا جو ساتھ لے جائے گی یا اس دجال کا جو سب سے بری چیز ہے جس کا انتظار کیا جا رہا ہے یا پھر قیامت کا اور قیامت سخت اور نہایت کڑوی ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث ”حسن“ ہے۔

(94) الْخَامِسُ : عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ يَوْمَ خَيْبَرٍ : ”لَا أُعْطِينَ هَذِهِ الرَّايَةَ رَجُلًا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ“ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : مَا أَحَبُّتُ الْإِمَارَةَ إِلَّا يَوْمَئِذٍ، فَتَسَاوَرَّتْ لَهَا رَجَاءً أَنْ أَدْعَى لَهَا، قَدْ عَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهَا، وَقَالَ : ”امْشِ وَلَا تَلْتَفِتْ حَتَّى يَفْتَحَ اللَّهُ عَلَيْكَ“ فَسَارَ عَلَى شَيْئَانِمْ وَقَفَّ وَلَمْ يَلْتَفِتْ فَصَرَخَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، عَلَى مَاذَا أَقَاتِلُ النَّاسَ؟ قَالَ : ”فَاتِلَهُمْ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَإِذَا فَعَلُوا فَقَدْ مَنَعُوا مِنْكَ دِمَائَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا، وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

”فَتَسَاوَرَّتْ“ هُوَ بِالسَّيْنِ الْمَهْمَلَةِ : آيَ وَتَبَّتْ مُتَطَلِّعًا .

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے، نبی اکرم ﷺ نے غزوہ خیبر کے دن یہ فرمایا: میں یہ جھنڈا اس شخص کو دوں گا جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ جس کے ہاتھوں پر فتح نصیب کرے گا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے کبھی بھی حکومت کی خواہش نہیں کی ماسوائے اس دن کے اگلے دن میں تیزی سے آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اس امید پر کہ شاید مجھے اس کے لئے بلا لیا جائے تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کو بلایا اور انہیں وہ جھنڈا عطا کیا اور فرمایا: روانہ ہو جاؤ اور مڑ کر نہیں دیکھنا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ تمہیں فتح نصیب کرے! تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کچھ دور چلے پھر شہر گئے، انہوں نے مڑ کر نہیں دیکھا۔ اور بلند آواز سے پوچھا اے اللہ کے رسول میں کس شرط پر لوگوں سے جنگ کروں تو آپ نے فرمایا تم ان کے ساتھ جنگ کرو یہاں تک کہ وہ گواہی دیں کہ اللہ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور حضرت محمد رضی اللہ عنہ اللہ کے رسول ہیں اگر وہ ایسا کریں تو انہوں نے اپنے خون اپنے اموال کو تم سے

محفوظ کر لیا۔ ماسوائے ان کے حق کے اور ان کا حساب اللہ کے ذمے ہوگا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

”فَتَسَاوَرْتُ“ اس میں سین ہے یعنی میں نے گردن اٹھا خود کو نمایاں کرنے کی کوشش کی۔

بَابُ فِي الْمَجَاهِدَةِ

باب 11: مجاہدہ کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ﴾ (العنکبوت: 69)۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”وہ لوگ جو ہماری راہ میں جہاد کرتے ہیں ہم ان کی اپنے راستے کی طرف رہنمائی کریں گے اور بے شک اللہ تعالیٰ نیکی کرنے والوں کے ساتھ ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ (الحج: 99)۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے پروردگار کی عبادت کرو یہاں تک کہ تمہارے پاس یقین آجائے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتَلًا﴾ (المزمل: 8) : اَيَّ انْقِطَعْ إِلَيْهِ،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے پروردگار کے اسم کا تذکرہ کرو اور ہر چیز سے الگ ہو کر اسی کی طرف ہو جاؤ۔“

یعنی ہر چیز سے لاتعلق ہو کر اسی کے ہو جاؤ۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ (الزلزلة: 7)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جو شخص ذرے کے وزن جتنی نیکی کرے گا تو وہ اسے دیکھ لے گا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَا تَقْدُمُوا لَأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا﴾ (المزمل: 20)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم اپنے لئے جو بھلائی آگے بھیجو گے تو اسے اپنے پروردگار کی بارگاہ میں پاؤ گے وہ زیادہ بہتر ہے اور اجر کے اعتبار سے عظیم ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَا تَذُنُّوْا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ (البقرة: 213)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم بھلائی میں سے جو کچھ خیر کرو گے تو اللہ تعالیٰ اس سے واقف ہے۔“

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ.

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ.

اس بارے میں بہت سی آیات ہیں جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو اس میں سب سے پہلی حدیث یہ ہے۔

(95) وَأَمَّا الْآحَادِيثُ . فَأَلَاوُلُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . ”إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ : مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى آجِبَهُ ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمِعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا ، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا ، وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ ، وَلَكِنْ اسْتَغَاذَنِي لِأُعِذَّنَهُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

”آذَنْتُهُ“ : أَعْلَمْتُهُ بِأَنِّي مُحَارِبٌ لَهُ . ”اسْتَغَاذَنِي“ : رَوَى بِالنَّوْفِلِ وَبِالْبَاءِ .

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا : اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے جو شخص میرے کسی ولی کے ساتھ دشمنی رکھے گا میں اس کے خلاف اعلان جنگ کرتا ہوں اور بندہ میرا قرب جس چیز کے ذریعے حاصل کرتا ہے میرے نزدیک اس میں سب سے زیادہ محبوب چیز وہ ہے جو میں نے اس پر فرض کی ہے اور میرا بندہ نوافل کے ذریعے میرا قرب حاصل کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ میں اس سے محبت کرنے لگتا ہوں اور جب میں اس سے محبت کرنے لگتا ہوں تو میں اس کی سماعت بن جاتا ہوں جس کی مدد سے وہ سنتا ہے اور میں اس کی بصارت بن جاتا ہوں جس کے ذریعے وہ دیکھتا ہے اور اس کا ہاتھ بن جاتا ہوں جس کی مدد سے وہ تھامتا ہے اور اس کا پاؤں بن جاتا ہوں جس کی مدد سے وہ چلتا ہے اور اگر وہ مجھ سے مانگتا ہے تو میں اسے عطا کرتا ہوں اور اگر وہ مجھ سے پناہ مانگتا ہے تو میں اسے پناہ دوں گا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

”آذَنْتُهُ“ کا مطلب ہے میں اسے اطلاع دیتا ہوں کہ میں اس کے ساتھ جنگ کروں گا۔

”اسْتَغَاذَنِي“ ”گو“ ”ب“ اور ”ن“ (دونوں طرح سے) روایت کیا گیا ہے۔

(96) النَّبِيُّ : عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرَوِيهِ عَنْ رَبِّهِ -

عَرَوْ جَلَّ - قُل :

”إِذَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَيَّ شَبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا ، وَإِذَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا ، وَإِذَا آتَانِي يَمْشِي آتَيْتُهُ هَرْوَلَةً“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

✧ حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں : جو آپ نے اپنے پروردگار کے حوالے سے روایت

کیا ہے ، وہ فرماتا ہے : جب میرا بندہ ایک ہاتھ میرے قریب ہوتا ہے تو میں ایک باشت اس کے قریب ہوتا ہوں اور جب وہ

ایک باشت میرے قریب ہوتا ہے تو میں ایک گز اس کے قریب ہوتا ہوں اور جب وہ چلتے ہوئے میری طرف آتا ہے تو میں

95- أخرجه البخاری (2502) وابن حبان (347) ونظير كلامه يحافظ ابن حجر عليه في الفتح (143/13)

96- أخرجه البخاری (7536) واحد (4/12289)

دور تے ہوئے اس کی طرف آتا ہوں۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(97) الثَّالِثُ : عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "نِعْمَتَانِ مَبْعُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ : الصَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: دو طرح کی نعمتوں میں بہت سے لوگ دھوکے کا شکار ہیں ایک صحت اور دوسرا فراغت۔

اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

(98) الرَّابِعُ : عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَنْفَطِرَ قَدَمَاهُ فَقُلْتُ لَهُ : لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ؟ قَالَ : "أَفَلَا أَحِبُّ أَنْ أَكُونَ عَبْدًا شَكُورًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ،

هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ . وَنَحْوُهُ فِي الصَّحِيحَيْنِ مِنْ رِوَايَةِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ رات کے وقت نوافل ادا کیا کرتے تھے یہاں تک کہ آپ کے پاؤں دم آلود ہو جایا کرتے تھے میں نے دریافت کیا آپ اب کیوں کرتے ہیں یا رسول اللہ! جبکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کے گزشتہ اور آئندہ ذنب کی مغفرت کر دی ہے، آپ نے فرمایا کیا میں اس بات کو پسند نہ کروں کہ میں شکر گزار بندہ بن جاؤں۔ (متفق علیہ)

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ بخاری رحمہ اللہ کے الفاظ ہیں اور اسی کی مانند الفاظ صحیحین میں حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہیں۔

(99) الْخَامِسُ : عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْعَشْرُ أَحْيَا اللَّيْلَ، وَأَيَّظَ أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ الْمُنْزَرَ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَالْمُرَادُ : الْعَشْرُ الْوَاحِدُ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ . وَ"الْمُنْزَرُ" : الْأَزَارُ، وَهُوَ كِنَايَةٌ عَنِ اغْتِرَالِ النِّسَاءِ . وَقِيلَ : الْمُرَادُ تَشْمِيرُهُ لِلْعِبَادَةِ، يُقَالُ : شَدَدْتُ لِهَذَا الْأَمْرِ مِنْزَرِي : أَيْ تَشَمَّرْتُ وَتَفَرَّغْتُ لَهُ .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: جب (رمضان کا) آخری عشرہ آجاتا تو نبی اکرم ﷺ رات بھر عبادت کرتے رہتے تھے اور اپنے گھر والوں کو بھی بیدار کرتے تھے اور آپ خوب محنت اور اہتمام کے ساتھ عبادت کیا کرتے

97- آخر جہ احمد (1/3207) والبخاری (6412) والترمذی (2304) وابن ماجہ (4170)

98- متفق علیہ۔ معنی کے لحاظ سے۔ البتہ یہ الفاظ بخاری کے ہیں اس کو ترمذی نسائی ابن ماجہ سے بھی بیان کیا ہے۔ (جامع صغیر)

99- آخر جہ احمد (9/24186) والبخاری (2024) ومسلم (1174) و ابو داؤد (1367) والنسائی (1638) وابن ماجہ

(1768) وابن ماجہ (321) والبیہقی (313/4)

تھے۔ (متفق علیہ)

اس سے مراد رمضان کا آخری عشرہ ہے۔

"الْمُنْزَرُ" : اس سے مراد تہ بند ہے اور یہ خواتین "ازواج" سے الگ رہنے کا کنایہ ہے۔ ایک قول کے مطابق اس

سے مراد عبادت کے لیے تیار ہو جانا ہے۔ جیسے کہا جاتا ہے

شَدَدْتُ لِهَذَا الْأَمْرِ مِنْزَرِي : میں نے اس کی تیاری کر لی ہے۔ اور اس کے لئے فارغ ہو گیا ہوں۔

(100) السَّادِسُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ . أَحْرَصُ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ، وَاسْتَعِينَ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجَزْ . وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَتْ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ : قَدَرُ اللَّهِ، وَمَا شَاءَ فَعَلَ ؛ فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: طاقت ور مومن اللہ تعالیٰ کے نزدیک کمزور مومن سے زیادہ بہتر اور زیادہ محبوب ہے۔ ویسے دونوں میں سے ہر ایک بہتر ہے تم اس چیز کا لالچ کرو جو تمہیں نفع دے اور اللہ تعالیٰ سے مدد حاصل کرو اور عاجز نہ ہو جاؤ اور اگر تمہیں کوئی مصیبت لاحق ہو تو یہ نہ کہو کہ اگر میں یہ کر لیتا تو یہ ہو جاتا اور وہ ہو جاتا بلکہ یہ کہو کہ اللہ تعالیٰ جو چاہے وہ فیصلہ کرتا ہے کیونکہ لفظ "اگر" کے ذریعے تم شیطان کے عمل کو کھول دو گے۔ (اسے مسلم نے روایت کیا ہے)

(101) السَّابِعُ : عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : "حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ : "حَقَّتْ" بَدَلُ "حُجِبَتْ" وَهُوَ بِمَعْنَاهُ : أَيْ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا هَذَا الْحِجَابُ فَإِذَا فَعَلَهُ دَخَلَهَا .

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جہنم کو نفسانی خواہشات کے پردے میں رکھا گیا ہے اور جنت کو ناپسندیدہ چیزوں کے پردے میں رکھا گیا ہے۔ (متفق علیہ)

مسلم کی ایک روایت میں "حَقَّتْ" کے بجائے "حُجِبَتْ" کے الفاظ ہیں اور اس کا معنی بھی وہی ہے یعنی اس کے اور اس کے درمیان میں حجاب ہے۔ جب وہ ایسا کرے گا تو اس میں داخل ہو جائے گا۔

(102) الثَّامِنُ : عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ حُدَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ : صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَافْتَتَحَ الْبَقْرَةَ، فَقُلْتُ : يَرْكَعُ عِنْدَ الْمَنَةِ، ثُمَّ مَضَى . فَقُلْتُ : يُصَلِّي بِهَا فِي رَكْعَةٍ فَمَضَى، فَقُلْتُ : يَرْكَعُ بِهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ النِّسَاءَ فَقَرَأَهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ آلَ عِمْرَانَ فَقَرَأَهَا، يَقْرَأُ مَتَرَسِلًا : إِذَا مَرَّ

100- آخر جہ احمد (3/8799) ومسلم (2663) وابن ماجہ (79)

101- آخر جہ احمد (4/12560) والبخاری (6387) ومسلم (2822)

بَايَةً فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ، وَادَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ، وَادَا مَرَّ بِتَعَوُّدٍ تَعَوَّدَ، ثُمَّ رَكَعَ، فَجَعَلَ يَقُولُ: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ" فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِّنْ قِيَامِهِ، ثُمَّ قَالَ: "سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ" ثُمَّ قَامَ طَوِيلًا قَرِيبًا مِّمَّا رَكَعَ، ثُمَّ سَجَدَ، فَقَالَ: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى" فَكَانَ سُجُودُهُ قَرِيبًا مِّنْ قِيَامِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو عبد اللہ حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں ایک نماز ادا کی آپ ﷺ نے سورہ بقرہ شروع کی۔ میں نے سوچا آپ سو آیات پڑھ کر رکوع میں چلے جائیں گے لیکن آپ ﷺ مسلسل پڑھتے رہے میں نے سوچا آپ ﷺ ایک رکعت میں یہ پوری پڑھ لیں گے لیکن آپ ﷺ مسلسل پڑھتے رہے۔ میں نے سوچا اب آپ رکوع کر لیں گے لیکن پھر آپ ﷺ نے سورہ نساء پڑھنی شروع کر دی پھر آپ ﷺ نے سورہ آل عمران پڑھنی شروع کر دی اور اسے بھی پورا کر لیا۔ آپ آرام آرام سے پڑھ رہے تھے جب آپ کسی ایسی آیت کو پڑھتے جس میں اللہ تعالیٰ کی پاکی کا تذکرہ ہوتا تو آپ ﷺ سبحان اللہ پڑھتے یا کسی سوال کا تذکرہ ہوتا تو آپ ﷺ سوال کرتے جب کسی پناہ سے متعلق آیت پڑھتے تو آپ ﷺ پناہ مانگتے پھر آپ ﷺ رکوع میں چلے گئے اور پھر سبحان ربی العظیم پڑھا آپ ﷺ کا رکوع بھی آپ کے قیام جتنا تھا۔ پھر آپ ﷺ نے سبوح اللہ لمن حمدہ دہا لک الحمد پڑھا اور پھر ایک طویل قیام کیا جو کہ آپ ﷺ کے رکوع کے قریب تھا اور پھر سجدے میں چل گئے اور سبحان ربی الاعلیٰ پڑھتے رہے آپ ﷺ کا سجدہ بھی آپ ﷺ کے رکوع جتنا تھا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(103) التَّاسِعُ: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً، فَأَطَالَ الْقِيَامَ حَتَّى هَمَمْتُ بِأَمْرِ سُوءٍ أَفِيلُ. وَمَا هَمَمْتُ بِهِ؟ قَالَ: هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَذْعَهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک رات میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کی آپ ﷺ نے طویل قیام کیا یہاں تک کہ میرے ذہن میں ایک غلط خیال آ گیا ان سے دریافت کیا گیا کیا خیال آیا تھا؟ تو انہوں نے جواب دیا: (یہ کہ) میں بیٹھ جاتا ہوں اور آپ ﷺ کو نماز پڑھنے دیتا ہوں۔ (متفق علیہ)

(104) الْعَاشِرُ: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ، فَيَرْجِعُ أَثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے، میت کے ساتھ تین چیزیں جاتی ہیں، اس

102- أخرجه احمد (9/23300) و مسلم (772) و ابو داؤد (871) و الترمذی (262) و النسائی (1008) و ابن ماجه (1351) و الدارمی (299.1) و ابن حبان (1987) و ابن خزيمة (603) و عبد الرزاق (2875) و الطحاوی فی شرح معانی الآثار (35/1)

103- أخرجه احمد (2/3646) و البخاری (1135) و مسلم (773) و ابن ماجه (1418)

104- أخرجه احمد (4/12081) و البخاری (6514) و مسلم (2960) و الترمذی (2379) و الحمیدی (1186) و ابن حبان (3107)

کا مال، اس کے اہل خانہ اور اس کا عمل ان میں سے دو باقی واپس آ جاتی ہیں اور ایک ساتھ رہ جاتی ہے۔ اس کے گھر والے اور مال واپس آ جاتے ہیں اور اس کا عمل ساتھ رہ جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

(105) الْحَادِي عَشَرَ: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْجَنَّةُ أَقْرَبُ إِلَى أَحَدِكُمْ مِنْ شِرَاكِ نَعْلِهِ، وَالنَّارُ مِثْلُ ذَلِكَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جنت آدمی کے جوتے کے تسمے سے زیادہ قریب ہوتی ہے اور جہنم بھی ایسے ہی ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(106) الثَّانِي عَشَرَ: عَنْ أَبِي فِرَاسٍ رِبْعَةَ بْنِ كَعْبٍ الْأَسْلَمِيِّ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ أَبِيتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتِيَهُ بِوَضُوئِهِ وَحَاجَتِهِ، فَقَالَ: "سَلِّبِي" فَقُلْتُ: أَسْأَلُكَ مُرَافَقَتَكَ فِي الْجَنَّةِ. فَقَالَ: "أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ؟" قُلْتُ: هُوَ ذَاكَ، قَالَ: "فَاعْنِي عَلَى نَفْسِكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو فراس ربیعہ بن کعب اسلمی رضی اللہ عنہ جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے خادم ہیں اور اہل صفہ میں سے ایک ہیں فرماتے ہیں ایک رات میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بسر کی اور ان کی خدمت میں وضو کا پانی اور قضائے حاجت کے لئے پانی لے کر آیا انہوں نے فرمایا: مجھ سے کچھ مانگو میں نے فرمایا: میں جنت میں آپ کا ساتھ مانگتا ہوں۔ نبی ﷺ نے فرمایا: کیا کچھ اور بھی؟ میں نے عرض کی: اتنا ہی کافی ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم کثرتِ سجود کے ذریعے اپنے لیے میری مدد کرو۔

(107) الثَّلَاثُ عَشَرَ: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، وَيُقَالُ: أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَوْبَانَ -مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ؛ فَإِنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو عبد اللہ رضی اللہ عنہ ایک قول کے مطابق ابو عبد الرحمن ثوبان رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام ہیں بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: تم بکثرتِ سجود کرو! کیونکہ تم جو سجدہ کرو گے اللہ تعالیٰ اس کے ذریعے تمہارے درجات بلند کرے گا اور تمہارے گناہوں کو مٹا دے گا۔

(108) الرَّابِعُ عَشَرَ: عَنْ أَبِي صَفْوَانَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ، وَحَسَنَ عَمَلُهُ"

105- أخرجه احمد (2/3667) و البخاری (6488) و ابن حبان (661) و البيهقي (368/3)

106- أخرجه مسلم (489) و ابو داؤد (1320) و الترمذی (3416) و النسائی (1137) و ابن ماجه (3879)

107- أخرجه احمد (8/22433) و مسلم (488) و الترمذی (388) و النسائی (1138) و ابن حبان (1735) و ابن خزيمة (316) و الطيالسي (986) و البيهقي (485/2)

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

"بُسْرٌ" بِضَمِّ الْبَاءِ وَبِالْثَّيْنِ الْمُهْمَلَةِ.

حضرت ابی صفوان عبداللہ بن براسلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"سب سے بہتر وہ شخص ہے جس کی زندگی لمبی ہو اور اس کا عمل اچھا ہو۔"

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اور وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے

لفظ "بسر" میں "ب" پر پیش پڑھی جائیگی اور اس کے بعد حرف "س" ہے۔

(109) الْخَامِسُ عَشَرَ: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: غَابَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

عَنْ قِتَالٍ بَدْرٍ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، غِبْتُ عَنْ أَوَّلِ قِتَالٍ قَاتَلْتُ الْمُشْرِكِينَ، لَئِنْ اللَّهُ أَشْهَدَنِي قِتَالَ

الْمُشْرِكِينَ لَيَرِيَنَّ اللَّهُ مَا أَصْنَعُ. فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ أُحُدٍ انْكَشَفَ الْمُسْلِمُونَ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ اعْتَدِرْ إِلَيْكَ مِمَّا

صَنَعْتُ هَؤُلَاءِ - يَعْنِي: أَصْحَابَهُ - وَأَبْرَأَ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعْتُ هَؤُلَاءِ - يَعْنِي: الْمُشْرِكِينَ - ثُمَّ تَقَدَّمَ فَاسْتَقْبَلَهُ

سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَالَ: يَا سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، أَلْجَنَّةُ وَرَبِّ الْكَعْبَةِ إِنِّي أَحَدُ رِيحَيْهَا مِنْ دُونِ أُحُدٍ. قَالَ سَعْدٌ: فَمَا

اسْتَطَعْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا صَنَعْتُ! قَالَ أَنَسٌ: فَوَجَدْنَا بِهِ بَضْعًا وَثَمَانِينَ ضَرْبَةً بِالسَّيْفِ، أَوْ طَعْنَةً بِرُمْحٍ، أَوْ

رَمِيَّةً بِسَهْمٍ، وَوَجَدْنَاهُ قَدْ قُتِلَ وَمَثَلُ بِهِ الْمُشْرِكُونَ فَمَا عَرَفَهُ أَحَدٌ إِلَّا أُخْتَهُ بِنَانَهُ. قَالَ أَنَسٌ: كُنَّا نَرَى أَوْ

نَظُنُّ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَشْبَاهِهِ: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَن

قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَن يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا﴾ (الأحزاب: 23). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قَوْلُهُ: "لَيَرِيَنَّ اللَّهُ" رَوَى بِضَمِّ الْيَاءِ وَكَسْرِ الرَّاءِ: أَيُ كَيْظَهَرَنَّ اللَّهُ ذَلِكَ لِلنَّاسِ، وَرَوَى بِفَتْحِهَا

وَمَعْنَاهُ ظَاهِرٌ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میرے چچا حضرت انس بن نضر رضی اللہ عنہ بدر کی جنگ میں شریک نہیں ہوئے تھے

انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے مشرکین کے ساتھ جو پہلی جنگ کی تھی میں اس میں شریک نہیں ہوسکا اب اگر

اللہ تعالیٰ نے مجھے مشرکین کے ساتھ جنگ کرنے کا موقع دیا تو اللہ تعالیٰ دکھا دے گا کہ میں کیا کرتا ہوں پھر جب "أُحُد" کا

موقع آیا اور مسلمان منتشر ہوئے تو انہوں نے دعا کی اے اللہ! میں تیری بارگاہ میں عذر پیش کرتا ہوں ان لوگوں نے جو کیا ہے

108- أخرجه الترمذی (2336) وفي الباب عن أبي بكرٍ أحمد (6/17696) والترمذی (3327) والدارمی (308/2) وإسحاق

(1/1255) والبيهقي (371/3) وابن أبي شعبة (254/13) وأبو نعيم في الحلية (51/9) قال الترمذی حسن صحيح وفي الباب

عن جابرٍ الحاكم (1/1256) وصححه على شرط ووافقه الذهبي وبالجملة فالحدیث یقوی بشواهد

109- أخرجه أحمد (4/13014) والبخاری (2805) ومسلم (1903) والترمذی (3201) والنسائی في الكبرى

(6/11403) والطبرانی (2044) وابن أبي شعبة (395/14) وابن حبان (4772) والوحيد في أسباب النزول

(ص/238/237) والطبرانی (167/21) والبيهقي (44/43/9)

(اپنے ساتھیوں کے بارے میں انہوں نے یہ بات کہی) اور میں تیری طرف سے بری الذمہ ہوں اس چیز کے بارے میں جو

انہوں نے کیا ہے یعنی مشرکین نے پھر وہ آگے بڑھے حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ ان کے سامنے آئے وہ بولے اے سعد بن

معاذ! کعبہ کے پروردگار کی قسم! جنت سامنے ہے میں احد پہاڑ کے دوسری طرف سے اس کی خوشبو محسوس کر رہا ہوں حضرت

سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اس وقت ان کی جو کیفیت تھی یا رسول اللہ ﷺ! میں بیان نہیں کر سکتا۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے

ہیں بعد میں ہم نے ان کے جسم میں تلوار نیزے اور تیر کے اسی سے زیادہ نشانات دیکھے ہم نے انہیں پایا کہ وہ شہید ہو چکے

تھے اور مشرکین نے ان کی لاش کی بے حرمتی کی تھی انہیں ان کی بہن نے انگلیوں کے پوروں کی مدد سے پہچانا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم یہ سمجھتے تھے یہ آیت ان کے اور ان جیسے دیگر کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

"مومنین میں بعض وہ مرد ہیں جنہوں نے اللہ سے کئے ہوئے عہد کو سچا کیا ان میں سے بعض نے اپنی نذر کو پورا کر لیا اور

کچھ انتظار کر رہے ہیں اور انہوں نے کوئی تبدیلی نہیں کی۔"

"تَیْرِیْنَ اللّٰہُ" کا مطلب ہے اللہ تعالیٰ لوگوں کے سامنے ظاہر کر دے گا۔ اگر "ز" اور "ی" پر زبر پڑھیں تو مطلب

واضح ہے۔ ویسے اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

(110) السَّادِسُ عَشَرَ: عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَنْصَارِيِّ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ:

لَمَّا نَزَلَتْ آيَةُ الصَّدَقَةِ كُنَّا نَحْمِلُ عَلَى ظُهُورِنَا، فَجَاءَ رَجُلٌ فَتَصَدَّقَ بِشَيْءٍ كَثِيرٍ، فَقَالُوا: مُرَاءٍ، وَجَاءَ

رَجُلٌ آخَرُ فَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ، فَقَالُوا: إِنَّ اللَّهَ لَغَنَى عَنْ صَاعٍ هَذَا أَفْزَلَتْ: ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ

الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ﴾ (التوبة: 79).

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

و"نَحْمِلُ" بِضَمِّ النُّونِ وَبِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ: أَيُ يَحْمِلُ أَحَدُنَا عَلَى ظَهْرِهِ بِالْأَجْرَةِ وَيَتَصَدَّقُ بِهَا.

حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ عقبہ بن عمرو انصاری البدری بیان کرتے ہیں جب صدقے سے متعلق آیت نازل ہوئی تو

ہم اپنی پشت پر بوجھ لادا کرتے تھے (اور اس کی آمدن صدقہ کرتے تھے ایک مرتبہ) ایک شخص آیا اس نے بہت سی چیزیں

صدقہ کر دیں لوگوں نے کہا اس نے دکھاوے کے لئے ایسا کیا ہے، پھر ایک اور شخص آیا اس نے ایک صاع صدقہ کیا تو

(کچھ) لوگوں نے کہا، اللہ تعالیٰ اس ایک صاع سے بے نیاز ہے۔ تو یہ آیت نازل ہوئی۔

"اور وہ لوگ جو فرمانبردار مومنوں کے صدقات میں نکتہ چینی کرتے ہیں اور ان لوگوں (کے صدقات میں نکتہ چینی کرتے

ہیں) جو صرف اپنی محنت کی کمائی پاتے ہیں۔" (متفق علیہ) یہ الفاظ بخاری کے ہیں۔

"نَحْمِلُ" کا مطلب ہے۔ کوئی شخص مزدوری کے عوض میں اپنی پشت پر بوجھ لادا تھا اور (اس مزدوری کو) صدقہ

کر دیتا۔

110- أخرجه البخاری (415) ومسلم (1018) والنسائی (2528) وابن ماجه (4155) وابن حبان (3338) والطبرانی

(533/17) وابن خزيمة (2453)

(111) السَّابِعُ عَشَرَ: عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرَوْنَهُ، عَنِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، أَنَّهُ قَالَ: "يَا عِبَادِي، إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالَمُوا. يَا عِبَادِي، كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ. يَا عِبَادِي، كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ فَاسْتَطْعِمُونِي أُطْعِمَكُمْ. يَا عِبَادِي، كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي اكْسُكُمْ. يَا عِبَادِي، إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ. يَا عِبَادِي، إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي. يَا عِبَادِي، لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى اتَّقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي، لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي، لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمِخْيَطُ إِذَا أُدْخِلَ الْحَرَّ. يَا عِبَادِي، إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ ثُمَّ أَوْفِيكُمْ بِهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمِدِ اللَّهَ وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ".

قَالَ سَعِيدٌ: كَانَ أَبُو إِدْرِيسَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَنَّا عَلَى رُكْبَتَيْهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَرَوَيْنَا عَنْ الْإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اللَّهُ، قَالَ: لَيْسَ لِأَهْلِ الشَّامِ حَدِيثٌ أَشْرَفُ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ.

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: اے میرے بندو! میں نے اپنی ذات کے اوپر ظلم کرنا حرام قرار دیا ہے اور اسے تمہارے درمیان بھی حرام قرار دیا ہے لہذا تم بھی ایک دوسرے پر ظلم نہ کرو۔

اے میرے بندو! تم سب گمراہ ہو، سوائے اس شخص کے جسے میں ہدایت عطا کروں۔ تم مجھ سے ہدایت طلب کرو میں تمہیں ہدایت عطا کروں گا۔ اے میرے بندو! تم سب بھوکے ہو، سوائے اس کے جسے میں کھلا دوں۔ تم مجھ سے کھانا طلب کرو میں تمہیں کھانا دوں گا۔ اے میرے بندو! تم سب برہنہ ہو، سوائے اس کے جسے میں لباس دوں تم مجھ سے لباس طلب کرو۔ میں تمہیں لباس دوں گا۔ اے میرے بندو! تم رات دن خطا کرتے رہتے ہو اور میں ہی تمام گناہوں کو بخشتوں گا۔ تم مجھ سے مغفرت طلب کرو میں تمہاری مغفرت کروں گا۔ اے میرے بندو! تم میرے نقصان تک نہیں پہنچ سکتے کہ تم مجھے کوئی نقصان پہنچا سکو اور تم میرے نفع تک نہیں پہنچ سکتے کہ تم مجھے نفع پہنچا سکو۔ اے میرے بندو! اگر تمہارے اگلے اور پچھلے، انسان اور جنات، تم میں سے سب سے زیادہ پرہیزگار شخص جیسے ہو جائیں تو اس سے میری بادشاہت میں کوئی اضافہ نہیں ہوگا۔ اے میرے بندو! اگر تمہارے اگلے پچھلے، انسان اور جنات، تم میں سے سب سے زیادہ گنہگار شخص جیسے ہو جائیں تو بھی میری

بادشاہت میں کوئی کمی نہیں ہوگی۔ اے میرے بندو! اگر تمہارے اگلے اور پچھلے، انسان اور جنات، سب ایک میدان میں کھڑے ہو جائیں اور مجھ سے سوال کریں تو میں ان میں سے ہر ایک کو اس کی خواہش کے مطابق عطا کروں گا اور اس سے میرے خزانے میں اتنی بھی کمی نہیں آئے گی جتنی ایک سوئی کو سمندر میں داخل کرنے سے (اس کی نوک کو لگنے والے پانی سے کی آتی ہے) اے میرے بندو! یہ تمہارے ہی اعمال ہیں جنہیں میں نے تمہارے لیے محفوظ کیا ہے اور پھر میں تمہیں ان کا بدلہ عطا کروں گا۔ لہذا جو شخص کوئی بہتری پائے وہ اللہ کی حمد بیان کرے اور جو اس کے برعکس پائے وہ صرف اپنی ذات کو ملامت کرے۔

سعید فرماتے ہیں: ابو ذر ایسے جب یہ حدیث بیان کرتے تو گھٹنوں کے بل جھک جاتے (اسے امام مسلم نے روایت کیا ہے) امام احمد بن حنبل فرماتے ہیں: اس سے زیادہ شرف والی کوئی اور حدیث اہل شام سے منقول نہیں ہے۔

بَابُ الْحِثِّ عَلَى الْأَزْدِيَّاتِ مِنَ الْخَيْرِ فِي آخِرِ الْعُمُرِ

باب 12: عمر کے آخری حصے میں زیادہ نیکیاں کرنے کی ترغیب دینا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿أَوَلَمْ نَعْمَرْكُمْ مَا يَنْدَكُرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ﴾ (طاهر: 37)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”کیا ہم نے تمہیں وہ عمر نہیں دی جس میں نصیحت حاصل کرنے والا شخص نصیحت حاصل کر لیتا ہے اور تمہارے پاس ڈرانے والا بھی آیا“۔

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَالْمُحَقِّقُونَ: مَعْنَاهُ أَوَلَمْ نَعْمَرْكُمْ سِتِّينَ سَنَةً؟ وَيُؤَيِّدُهُ الْحَدِيثُ الَّذِي سَنَدُ كُرْهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى، وَقِيلَ: مَعْنَاهُ ثَمَانِي عَشْرَةَ سَنَةً، وَقِيلَ: أَرْبَعِينَ سَنَةً، قَالَهُ الْحَسَنُ وَالْكَلْبِيُّ وَمَسْرُوقٌ وَنُقِلَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَيْضًا. وَنَقَلُوا أَنَّ أَهْلَ الْمَدِينَةِ كَانُوا إِذَا بَلَغَ أَحَدُهُمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً تَفَرَّغَ لِلْعِبَادَةِ، وَقِيلَ: هُوَ الْبُلُوغُ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: اور محققین علماء نے بھی اس کا یہی مفہوم بیان کیا ہے کیا ہم نے تمہیں ساٹھ سال عمر نہیں دی تھی اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جس کا ہم عنقریب ذکر کریں گے اگر اللہ نے چاہا ایک قول کے مطابق اس کا مطلب اٹھارہ سال کی عمر ہے اور ایک قول کے مطابق چالیس سال ہے۔ حسن بصری، کلبن اور مسروق نے یہ بات بیان کی ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی یہ بات نقل کی گئی ہے۔

علماء نے یہ بات نقل کی ہے ابن مدینہ کا کوئی فرد جب چالیس سال کا ہو جاتا تھا تو وہ عبادت کے لئے سب سے الگ تھلگ ہو جاتا تھا۔

ایک قول کے مطابق اس سے مراد بلوغت کی عمر ہے۔

وَقَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَجَاءَ كُمْ النَّذِيرُ﴾ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَالْجَمْهُورُ: هُوَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَقِيلَ: الشَّيْبُ، قَالَهُ عِكْرِمَةُ وَابْنُ عُيَيْنَةَ وَغَيْرُهُمَا. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ارشاد باری تعالیٰ ”النذیر“ سے مراد حضرت ابن عباس اور جمہور کے نزدیک ”نبی اکرم ﷺ“ ہیں۔

ایک قول کے مطابق اس سے مراد ”بڑھاپا“ ہے۔ عکرمہ ابن عیینہ اور دیگر کی یہ رائے ہے۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

(112) وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَلَاوُلُّ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”أَعَذَّرَ اللَّهُ إِلَى أَمْرٍ آخَرَ أَجَلَهُ حَتَّى بَلَغَ سِتِينَ سَنَةً“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَاهُ لَمْ يَتْرُكْ لَهُ عُذْرًا إِذَا أَتَاهُ هَذِهِ الْمُدَّةُ. يُقَالُ: أَعَذَّرَ الرَّجُلُ إِذَا بَلَغَ الْغَايَةَ فِي الْعُذْرِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ اس شخص کے لئے کوئی عذر باقی نہیں رہنے دیتا جس کی موت کو اتنا موخر کر دے کہ وہ شخص ساٹھ سال کی عمر تک پہنچ جائے۔

علماء فرماتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے۔ اللہ تعالیٰ جب بندے کو اتنے عرصے تک کی مہلت دیدے تو اس کے لئے کوئی عذر باقی نہیں رہنے دیتا۔

”أَعَذَّرَ الرَّجُلُ“ کا مطلب ہے جب کوئی عذر میں انتہائی حد تک پہنچ جائے۔

(113) الثَّانِي: عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَدْخُلُنِي مَعَ أَشْيَاحٍ بَدَرُ فِكَانَ بَعْضُهُمْ وَجَدَ فِي نَفْسِهِ، فَقَالَ: لِمَ يَدْخُلُ هَذَا مَعَنَا وَلَنَا أَبْنَاءُ مِثْلِهِ؟ فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّهُ مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ! فَدَعَانِي ذَاتَ يَوْمٍ فَأَدْخَلَنِي مَعَهُمْ فَمَا رَأَيْتُ أَنَّهُ دَعَانِي يَوْمَئِذٍ إِلَّا لِيُرِيَهُمْ، قَالَ: مَا تَقُولُونَ فِي قَوْلِ اللَّهِ: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾؟ (الفتح) فَقَالَ بَعْضُهُمْ: أُمِرْنَا نَحْمَدُ اللَّهَ وَنَسْتَغْفِرُهُ إِذَا نَصَرْنَا وَفَتَحَ عَلَيْنَا، وَسَبَّكَتُ بَعْضُهُمْ فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا. فَقَالَ لِي: أَكْذَلِكْ تَقُولُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ؟ فَقُلْتُ: لَا. قَالَ: فَمَا تَقُولُ؟ قُلْتُ: هُوَ أَجَلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَمَهُ لَهُ، قَالَ: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ وَذَلِكَ عَلَامَةٌ أَجَلُكَ ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا﴾ (الفتح) فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا أَعْلَمُ مِنْهَا إِلَّا مَا تَقُولُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ مجھے عمر رسیدہ بدری صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے ساتھ داخل کیا کرتے تھے۔ ان میں سے ایک کو اس بات سے الجھن ہوئی تو انہوں نے کہا کہ آپ ﷺ اس کو ہمارے ساتھ کیوں شامل کرتے ہیں جبکہ ہمارے بیٹے ان کے ہم عمر ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس کا جو مقام ہے وہ آپ جان لیں گے پھر

112- أخرجه احمد (3/9403) والبخاری (6419)

113- أخرجه احمد (1/3127) والبخاری (3627) والترمذی (3362) والطبرانی (10617) والبيهقي في الدلائل

(446/5) والطبرانی (333/30) والنسائي في الكبرى (11711) بالفاظ متقاربة

ایک دن حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مجھے بلایا اور ان کے ساتھ بٹھا دیا میرا یہ خیال ہے انہوں نے اس دن مجھے اس لیے بلایا تھا تاکہ انہیں کچھ دکھائیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: آپ لوگ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے بارے میں کیا کہتے ہیں ”جب اللہ تعالیٰ کی مدد اور فتح آگئی“ ان میں سے ایک نے کہا کہ ہمیں یہ حکم دیا گیا ہے جب اللہ تعالیٰ نے ہماری مدد کی ہمیں فتح نصیب کر دی اس کے بدلے میں ہم اللہ کی حمد بیان کریں اور اس سے مغفرت طلب کریں۔ ان میں سے بعض افراد خاموش رہے انہوں نے کوئی بات نہیں کی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: اے ابن عباس رضی اللہ عنہ کیا تم بھی یہی کہتے ہو میں نے کہا: نہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہ تم کیا کہتے ہو۔ میں نے جواب دیا: یہ نبی اکرم ﷺ کے وصال کی اطلاع ہے جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو دی ہے۔ اور فرمایا:

”جب اللہ تعالیٰ کی مدد اور فتح آگئی“ تو یہ تمہاری وفات کی علامت ہے؟ (اس لیے)

”تم اپنے پروردگار کی حمد کے ہمراہ پاکی بیان کرو اور اس سے مغفرت طلب کرو بے شک وہ بہت زیادہ توبہ قبول کرنے والا ہے“

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میرے علم میں بھی وہی بات ہے جو تم نے بیان کی ہے۔ اس کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

(114) الثَّالِثُ: عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً بَعْدَ أَنْ تَرَلْتُ عَلَيْهِ: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ إِلَّا يَقُولُ فِيهَا: ”سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رَوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ عَنْهَا: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: ”سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي“، يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ. مَعْنَى: ”يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ“ أَيْ يَعْمَلُ مَا أُمِرَ بِهِ فِي الْقُرْآنِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ﴾.

وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ: ”سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ“. قَالَتْ عَائِشَةُ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا هَذِهِ الْكَلِمَاتُ الَّتِي أَرَاكَ أَحَدَثْتَهَا تَقُولُهَا؟ قَالَ: ”جُعِلَتْ لِي عَلَامَةٌ فِي أُمِّي إِذَا رَأَيْتَهَا قُلْتُهَا“ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿... إِلَى آخِرِ السُّورَةِ﴾.

وَفِي رَوَايَةٍ لَمْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ مِنْ قَوْلٍ: ”سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ“. قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَاكَ تُكْثِرُ مِنْ قَوْلٍ سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ؟ فَقَالَ: ”أَخْبَرَنِي رَبِّي أَنِّي سَأَرَى عَلَامَةً فِي أُمِّي فَإِذَا رَأَيْتَهَا أَكْثَرْتُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ“.

114- أخرجه احمد (9/24218) والبخاری (794) ومسلم (484) وابو داود (877) والنسائي (1121) وابن ماجه (899)

وابن ماجه (1930) وابن خزيمة (605) وابو عوانه (186/2) وعبد الرزاق (2878) والبيهقي (109/2)

اللّٰهُ وَبِحَمْدِهِ اسْتَغْفِرُ اللّٰهَ وَاتُوبُ اِلَيْهِ فَقَدْ رَاَيْتَهَا: ﴿اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ﴾ فَتَحْ مَكَّةَ، ﴿وَرَاَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اَفْوَاجًا، فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا﴾

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ اس سورت (نصر) کے نازل ہونے کے بعد جو بھی نماز پڑھتے تھے اس کے بعد یہ دعا کیا کرتے تھے:

”تو پاک ہے ہمارے پروردگار، حمد تیرے لئے اے اللہ! میری مغفرت کر دے۔“

صحیحین کی ایک روایت میں ہے جو انہی سے منقول ہے وہ بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ رکوع و سجود میں بکثرت یہ دعا کیا کرتے تھے۔

”تو پاک ہے اے اللہ! ہمارے پروردگار، حمد تیرے لئے ہے۔ اے اللہ! تو مجھے بخش دے۔“

نبی اکرم ﷺ یوں قرآن پر عمل کیا کرتے تھے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ قرآن کی اس آیت میں آپ کو جو حکم دیا گیا ہے آپ اس پر عمل کرتے تھے۔

”اور تم اپنے پروردگار کی حمد کے ہمراہ تسبیح بیان کرو اور اس سے مغفرت طلب کرو۔“

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ وصال سے پہلے بکثرت یہ دعا پڑھا کرتے تھے۔

”تو پاک ہے اے اللہ! حمد تیرے لئے ہے میں تجھ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور تیری بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں۔“

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے آپ کو یہ جو کلمات پڑھتے ہوئے اب سنا ہے ان کا مفہوم کیا ہے، آپ نے فرمایا: میرے لئے میری امت میں ایک نشانی رکھی گئی۔ جب میں نے اسے دیکھ لیا تو اب یہ پڑھتا ہوں۔

”جب اللہ تعالیٰ کی مژد اور فتح آگئی۔“ (یہ سورت کے آخر تک ہے)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ بکثرت یہ کلمات پڑھا کرتے تھے۔

”اللہ تعالیٰ کی پاکی اور اس کی حمد کے ہمراہ میں اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور اس کی بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں۔“

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے آپ کو دیکھا ہے آپ کثرت کے ساتھ یہ کلمات پڑھتے ہیں:

سُبْحَانَ اللّٰهِ وَبِحَمْدِهِ اسْتَغْفِرُ اللّٰهَ وَاتُوبُ اِلَيْهِ

”اللہ تعالیٰ کی پاکی اور اس کی حمد کے ہمراہ میں اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور اس کی بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں۔“

تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میرے پروردگار نے مجھے بتایا ہے میں عنقریب ایک علامت دیکھوں گا جو میری امت کے

بارے میں ہوگی جب میں اسے دیکھ لوں تو میں کثرت کے ساتھ یہ کلمات پڑھوں۔

سُبْحَانَ اللّٰهِ وَبِحَمْدِهِ اسْتَغْفِرُ اللّٰهَ وَاتُوبُ اِلَيْهِ

”اللہ تعالیٰ کی پاکی اور اس کی حمد کے ہمراہ میں اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور اس کی بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں۔“

وہ نشانی میں نے دیکھ لی اور وہ یہ سورت (یعنی اس کا نزول) ہے۔

اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں، یہاں ”فتح“ سے مراد ”فتح مکہ“ ہے۔

”اور تم نے لوگوں کو دیکھ لیا کہ وہ گروہ درگروہ اللہ تعالیٰ کے دین میں داخل ہو رہے ہیں تو تم اپنے پروردگار کی حمد کے ہمراہ اس کی پاکی بیان کرو اور اس سے مغفرت طلب کرو۔ بے شک وہ بہت زیادہ توبہ قبول کرنے والا ہے۔“

(115) الرَّابِعُ . عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ - عَزَّ وَجَلَّ - تَابَعَ الْوَحْيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وَفَاتِهِ حَتَّى تُوَفِّيَ أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيَ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کے وصال سے پہلے ان پر مسلسل وحی نازل کی۔ آپ کے وصال ظاہری سے کچھ عرصہ پہلے آپ پر بکثرت وحی نازل ہوئی۔

(116) الْخَامِسُ : عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ہر آدمی کو اسی حالت میں زندہ کیا جائے گا جس حالت میں وہ مرا تھا۔ (اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے)۔

بَابُ فِي بَيَانِ كَثْرَةِ طُرُقِ الْخَيْرِ

باب 13: نیکی کے بکثرت راستوں کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ (المرۃ 215)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم جو بھی نیکی کرو گے تو اللہ تعالیٰ اس کا علم رکھتا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ﴾ (المرۃ 197)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم جو بھی نیکی کرو گے تو اللہ تعالیٰ اس کا علم رکھتا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ (الزلزلة: ۷)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جو شخص ذرے کے برابر نیکی کرے گا تو وہ اس کا اجر و ثواب دیکھ لے گا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ﴾ (الحاثیہ: ۱۵)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جو شخص اچھا عمل کرے گا تو وہ اس کی اپنی ذات کے لئے ہوگا۔“

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ .

اس بارے میں بہت سی آیات موجود ہیں۔

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ جَدًّا وَهِيَ غَيْرُ مُنْحَصِرَةٍ فَقَدْ كُرِّطَرَفًا مَتَّهَا :

جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو ان کا شمار نہیں کیا جاسکتا ہم ان میں سے کچھ احادیث یہاں نقل کریں گے۔

(۱۱۷) الْأَوَّلُ: عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: ”الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ“. قُلْتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: ”أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا وَكَثْرَتُهَا نَمًّا“. قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ؟ قَالَ: ”تُعِينُ صَانِعًا أَوْ تَصْنَعُ لَأَخْرَقَ“. قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟ قَالَ: ”تَكُفُّ شَرَكَ عَنِ النَّاسِ؛ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

”الصَّانِعُ“ بِالصَّادِ الْمُهِمَلَةِ هَذَا هُوَ الْمَشْهُورُ، وَرَوَى ”صَانِعًا“ بِالْمُعْجَمَةِ: أَيُّ ذَا ضِيَاعٍ مِنْ فَقْرٍ أَوْ عِيَالٍ وَنَحْوِ ذَلِكَ، ”وَالْآخَرُ“: الَّذِي لَا يَتَّقِنُ مَا يُحَاوِلُ فِعْلَهُ .

حضرت ابو ذر جندب بن جنادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کون سا عمل زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟ آپ نے فرمایا، اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھنا اور اس کی راہ میں جہاد کرنا، میں نے دریافت کیا، کون سا غلام آزاد کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ آپ نے فرمایا: جو اپنے مالک کے نزدیک زیادہ نفیس اور زیادہ قیمتی ہو۔ میں نے عرض کی، اگر میں یہ کام (غلام آزاد کرنا) نہ کروں؟ آپ نے فرمایا پھر تم کام کرنے والے کی مدد کرو اور ضرورت مند کی مدد کرو۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اگر میں یہ بھی نہ کروں تو آپ کیا فرمائیں گے؟ آپ نے فرمایا پھر تم اپنے شر سے لوگوں کو محفوظ رکھو یہ بھی تمہاری طرف سے تمہاری اپنی ذات کے لئے صدقہ ہوگا۔

۱۱۷- اخرجه احمد (8/21389) والبخاری (2518) وفي الادب المفرد (226) ومسلم (84) والسنائي (3129) وابن ماجه (2523) والدارمي (307/2) وابن حبان (152) وابن الجارود (969) وابن منذه في الايمان (232) وعبد الرزاق (20289) والبيهقي (273/6) بالفاظ منتقاة.

”الصَّانِعُ“ اس میں صاد ہے اور یہی مشہور ہے۔ ایک روایت میں لفظ ”صَانِعًا“ منقول ہے۔ یعنی اس میں ضاد ہے۔ یعنی وہ شخص جو غربت یا گھر والوں کی کثرت یا اس جیسی کسی صورت کی وجہ سے ضیاع کرنے والا ہو۔

”وَالْآخَرُ“: یعنی وہ شخص جو اپنا کام خود نہ کر سکتا ہو

(۱۱۸) الثَّانِي: عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَيْضًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”يُضْبَحُ عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ: فَكُلُّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَيَجْزِيءُ مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الضُّحَى“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

”السَّلَامُ“ بضم السين المهملة وتخفيف اللام وفتح الميم: المفصل .

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے یہ روایت منقول ہے وہ فرماتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: روزانہ آدمی کے ہر ایک جوڑ کی طرف سے صدقہ دینا لازم ہوتا ہے۔ سبحان اللہ پڑھنا صدقہ ہے۔ لا الہ الا اللہ پڑھنا صدقہ ہے، اللہ اکبر پڑھنا صدقہ ہے۔ نیکی کا حکم دینا صدقہ ہے، برائی سے روکنا صدقہ ہے اور ان سب کی طرف سے چاشت کے وقت دو رکعات ادا کر لینا کافی ہوتا ہے۔ ”السَّلَامُ“ اس میں سین پر پیش لام ساکن اور میم پر زیر ہے۔ اس کا مطلب ”جوڑ“ ہے۔

(۱۱۹) الثَّالِثُ: عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنُهَا وَسَيِّئُهَا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ، وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِي أَعْمَالِهَا النَّخَاعَةُ تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تَذْفَنُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

انہی سے روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میرے سامنے میری امت کے اعمال پیش کئے گئے ان میں اچھے بھی تھے اور برے بھی، میں نے ان اچھے اعمال میں یہ بات پائی کہ تکلیف دہ چیز کو راستے سے ہٹا دیا جائے، میں نے برا اعمال میں یہ بات پائی جو لغت مسجد میں موجود ہے اور اسے دفن نہیں کیا جاتا۔

(۱۲۰) الرَّابِعُ: عَنْهُ: أَنَّ نَاسًا قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْأَجُورِ، يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي، وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ، قَالَ: ”أَوَلَيْسَ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ بِهِ: إِنْ كُنْتُمْ تَسْبِيحُونَ صَدَقَةً، وَكُنْتُمْ تَكْبِرُونَ صَدَقَةً، وَكُنْتُمْ تَحْمِيدُونَ صَدَقَةً، وَكُنْتُمْ تَهْلِيلُونَ صَدَقَةً، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَفِي بَضْعِ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ“ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّنَا أَحَدُنَا شَهْوَةٌ وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟ قَالَ: ”أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ وَزْرٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۱۱۸- اخرجه مسلم (720) وابو داؤد (1285)

۱۱۹- اخرجه مسلم (553) والبخاری في الادب المفرد (230) والبخاری في البرقة (709)

۱۲۰- مسلم احمد ابو داؤد نسائي ابو عوانه طبرانی بيهقي. مختلف طرق سے بیان کی ہے۔ (شرح اربعین لسخاوی)

”الَّذُتُّورُ“ بِالنَّاءِ الْمَثَلَةِ: الْأَمْوَالُ وَاحِدُهَا: ذَنْوٌ.

☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے کچھ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مالدار لوگ زیادہ اجر حاصل کر لیتے ہیں کیونکہ وہ اسی طرح نماز ادا کرتے ہیں جیسے ہم نماز ادا کرتے ہیں، وہ اسی طرح روزے رکھتے ہیں جیسے ہم روزے رکھتے ہیں، لیکن وہ اپنے اضافی مال کو صدقہ کر دیتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے وہ کچھ مقرر نہیں کیا جو تم صدقہ کرو۔ سبحان اللہ پڑھنا صدقہ ہے، اللہ اکبر پڑھنا صدقہ ہے، الحمد للہ پڑھنا صدقہ ہے لا الہ الا اللہ پڑھنا صدقہ ہے۔ نیکی کا حکم دینا صدقہ ہے برائی سے روکنا صدقہ ہے اور ہر آدمی کی شرمگاہ میں صدقہ ہے۔ لوگوں نے دریافت کیا یا رسول اللہ! اگر کوئی شخص اپنی خواہش نفس کو پورا کرے گا تو کیا اس کا بھی اسے اجر ملے گا؟ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارا کیا خیال ہے اگر وہ اسے حرام کام میں استعمال کرتا تو کیا اس کو اس کا گناہ ہوگا؟ اسی طرح اگر وہ اسے حلال طریقے سے استعمال کرے گا تو اس کا اسے اجر ملے گا۔

(121) الْخَامِسُ: عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنَّ تَلْفَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلِيقٍ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

121 انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے، نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: تم کسی بھی نیکی کو حقیر نہ سمجھو خواہ (وہ نیکی) تمہارا اپنے بھائی سے خندہ پیشانی سے ملنا ہو۔

(122) الْسَّادِسُ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”كُلُّ سُلَامَى مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ، كُلُّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ الْإِثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَأْيَتِهِ، فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُؤَمِّطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رِوَايَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّهُ خُلِقَ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْ بَنِي آدَمَ عَلَى سِتِّينَ وَثَلَاثِ مِائَةِ مَقْصَلٍ، فَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ، وَحَمِدَ اللَّهَ، وَهَلَّلَ اللَّهَ، وَسَبَّحَ اللَّهَ، وَاسْتَغْفَرَ اللَّهَ، وَعَزَلَ حَجَرًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ، أَوْ شَوْكَةً، أَوْ عَظْمًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ، أَوْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ، أَوْ نَهَى عَنِ مُنْكَرٍ، عَدَدَ السِّتِّينَ وَالثَّلَاثِ مِائَةِ فَإِنَّهُ يُمَسِّي يَوْمِيذٍ وَقَدْ رَحَّحَ نَفْسَهُ عَنِ النَّارِ“.

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: آدمی کے ہر ایک جوڑ کی طرف سے صدقہ کرنا لازم ہے۔ روزانہ جس دن میں سورج طلوع ہوتا ہے، تم اگر دو آدمیوں کے درمیان انصاف کرو تو یہ صدقہ ہے اگر تم کسی شخص کی اس کے جانور (پر سوار ہونے) کے بارے میں مدد کرو تو یہ صدقہ ہے یا تم اس کا سامان جانور پر رکھو دو تو یہ صدقہ

121- اخرجہ مسلم (2626) والترمذی (1833) مطولا والبخاری (894)

122- اخرجہ احمد (3/8189) والبخاری (3707) ومسلم (1009) وابن حبان (3381) والبيهقي (187/4) والبخاری في

الشكوة (1896) اخرجہ مسلم (1007) والبخاری في الشكوة (1896)

ہے اور اچھی بات کہنا صدقہ ہے اور ہر وہ قدم جس کے ذریعے تم چل کر نماز کی طرف جاؤ وہ صدقہ ہے اور راستے سے تکلیف دہ چیز کو ہٹا دینا صدقہ ہے۔

اسی حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے روایت کیا ہے۔ وہ بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: آدم کے ہر بیٹے کے 360 جوڑ بنائے گئے ہیں جو شخص اللہ اکبر کہتا ہے یا جو شخص الحمد للہ کہتا ہے، یا جو لا الہ الا اللہ پڑھتا ہے یا سبحان اللہ کہتا ہے یا استغفار پڑھتا ہے یا لوگوں کے راستے سے پتھر کو دور کر دیتا ہے یا کانٹے کو دور کر دیتا ہے یا لوگوں کے راستے سے ہڈی کو دور کر دیتا ہے یا نیکی کا حکم دیتا ہے یا برائی سے منع کرتا ہے۔

آپ نے 360 تک گنتی کی (پھر فرمایا) تو وہ یوں چلتا ہے اس نے اپنے آپ کو جہنم سے بچا لیا۔ (123) السَّابِعُ: عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَنْ عَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ، أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نَزْلًا كَلَّمَا عَدَا أَوْ رَاحَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ ارشاد فرماتے ہیں جو شخص صبح کے وقت مسجد کی طرف جائے یا شام کے وقت جائے تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے جنت میں مہمانی تیار کر لیتا ہے۔ جب بھی وہ صبح و شام جاتا ہے۔

(124) الثَّامِنُ: عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ، لَا تَحْقِرَنَّ جَارَةً لِبَجَارَتِهَا وَلَوْ فَرِسَنَ شَاةٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قَالَ الْجَوْهَرِيُّ: الْفَرَسُ مِنَ الْبَعِيرِ كَالْحَافِرِ مِنَ الدَّابَّةِ قَالَ: وَرَبَّمَا اسْتَعِيرَ فِي الشَّاةِ.

☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اے مسلمان خواتین! تم میں سے کوئی بھی اپنی بیوی کی طرف سے آنے والی کسی چیز کو حقیر نہ سمجھے، خواہ وہ بکری کا پایہ ہی کیوں نہ ہو۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) جوہری کہتے ہیں۔ ”فرس“ اونٹ کے پائے کو کہتے ہیں جیسے چوپائے کے کو ”حافر“ کہتے ہیں کبھی یہ لفظ (فرس) بکری (کے پائے) کے لیے بھی استعمال ہو جاتا ہے۔

(125) التَّاسِعُ: عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ أَوْ بِضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً: فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”الْبِضْعُ“ مِنْ ثَلَاثَةِ إِلَى تِسْعَةٍ بِكَسْرِ الْبَاءِ وَقَدْ تَفْتَحُ. وَ”الشُّعْبَةُ“: الْقِطْعَةُ.

123- اخرجہ احمد (5/2037) والبخاری (662) ومسلم (669)

124- اخرجہ البخاری (2566) ومسلم (1030)

125- اخرجہ البخاری (9) ومسلم (35) وابو داؤد (3676) والترمذی (2614) والنسائي (5019) وابن ماجه (57) وابن حبان

(167)

✧ انہی سے یہ روایت بھی ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایمان کی ستر سے زیادہ زیادہ شاخیں ہیں (راوی کو شک ہے) یا شاید ساتھ سے زیادہ شاخیں ہیں) سب سے زیادہ فضیلت والا شعبہ یہ ہے اس بات کا اعتراف کرنا اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اس سے کتر راستے سے تکلیف وہ چیز کو ہٹانا ہے اور حیا بھی ایمان کا ایک شعبہ ہے۔ (متفق علیہ) امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”بصع“ کا مطلب تین سے لیکر نو تک ہے اس میں ”ب“ کے نیچے زیر پڑھی جائے گی اس کے علاوہ زیر بھی پڑھی جاتی ہے، شعبہ کا مطلب ”کلا“ ہے۔

(126) الْعَاشِرُ : عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : ”بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ، فَوَجَدَ بِئْرًا فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ، ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ يَأْكُلُ الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ، فَقَالَ الرَّجُلُ : لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي كَانَ قَدْ بَلَغَ مِنِّي فَنَزَلَ الْبِئْرَ فَمَلَأَ خِفَّةَ مَاءٍ ثُمَّ أَمْسَكَهُ بِفِيهِ حَتَّى رَفَعِي، فَسَقَى الْكَلْبَ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ“ قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا؟ فَقَالَ : ”فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَفِي رِوَايَةٍ لِلْخَارِجِيِّ : ”فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ، فَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ“
وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا : ”بَيْنَمَا كَلْبٌ يُطِيفُ بِرَكِيَّةٍ قَدْ كَادَ يَقْتُلُهُ الْعَطَشُ إِذْ رَأَتْهُ بَعْغِيٍّ مِّنْ بَغَايَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَتَزَعَّتْ مَوْقَهَا فَاسْتَقَتْ لَهُ بِهِ فَسَقَتْهُ فَغَفَرَ لَهَا بِهِ“ .
”الْمَوْقُ“ : الْخُفْ . ”يُطِيفُ“ : يَدُورُ حَوْلَ ”رَكِيَّةٍ“ : وَهِيَ الْبِئْرُ .

✧ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرماتے ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص راستے میں جا رہا تھا اسے شدید پیاس لگی اس نے ایک کنواں پایا۔ وہ اس میں اترا اس نے اس میں سے پانی پیا اور جب وہ باہر نکلا تو وہاں ایک کتا تھا جو پیاس کی شدت کی وجہ سے زبان باہر نکال کر کچھ چٹ رہا تھا۔ اس شخص نے سوچا اس کتے کو بھی وہی پیاس لگی ہوئی ہے جو مجھے لگی ہوئی تھی۔ وہ کنویں میں اترا اس نے اپنے موزے میں پانی بھرا اور پھر اسے اپنے منہ کے ذریعے پکڑا اور پھر باہر نکل آیا اور کتے کو پانی پلایا تو اللہ تعالیٰ نے اس کے عمل کو قبول کیا اور اسے بخش دیا۔ لوگوں نے دریافت کیا اے اللہ کے رسول! کیا ہمیں ان جانوروں کی وجہ سے بھی اجر ملے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہر جاندار کی وجہ سے اجر ملتا ہے۔

بخاری رحمہ اللہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: تو اللہ تعالیٰ نے اس کے عمل کو قبول کیا اور اسے بخش دیا اور اسے جنت میں داخل کر دیا۔

بخاری رحمہ اللہ اور مسلم دونوں کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: ایک کتا کنویں کے گرد چکر کاٹ رہا تھا۔ وہ پیاس کی شدت سے مرنے والا تھا بنی اسرائیل سے تعلق رکھنے والی فاحشہ عورت نے اسے دیکھا تو اس نے اپنا موزہ اتارا اور اس کے ذریعے اسے پانی پلایا تو اس عمل کی وجہ سے اسے بخش دیا گیا۔

126- تخريج مائت في مؤطه (1729) واحمد (3/8883) والبخاري (173) وفي الادب المفرد (378) ومسلم (2244) وابو داود (2550) وابن حبان (544) والقضاة في مسند الشهاب (113) والبيهقي (158/4)

لفظ مَوْقُ کا مطلب موزہ ہے اور لفظ يُطِيفُ کا مطلب اس کے گرد چکر لگانا ہے۔ اور لفظ رَكِيَّة کا مطلب کنواں ہے
(127) الْحَادِي عَشَرَ : عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : ”لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تَوَذَّى الْمُسْلِمِينَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .
وَفِي رِوَايَةٍ : ”مَرَّ رَجُلٌ بِعَصْنِ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ، فَقَالَ : وَاللَّهِ لَا نَحِيحُ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِيهِمْ، فَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ“ .

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا : ”بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ عُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ فَأَخْرَجَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ“ .

✧ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں نے ایک شخص کو دیکھا وہ جنت میں ادھر ادھر گھوم رہا ہے اس وجہ سے کہ اس نے ایک درخت کو جو لوگوں کے راستے میں تھا کاٹ دیا تھا جس کی وجہ سے لوگوں کو تکلیف ہوتی تھی۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔
ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ ایک شخص ایک درخت کی ٹہنی کے پاس سے گزرا جو راستے میں پڑی تھی اس نے سوچا اللہ کی قسم! میں اسے ضرور مسلمانوں سے دور کر دوں گا تاکہ یہ انہیں تکلیف نہ دے تو اس شخص کو جنت میں داخل کر دیا گیا۔
بخاری رحمہ اللہ اور مسلم دونوں کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ ایک شخص راستے میں جا رہا تھا اس نے راستے میں کانٹے دار جھاڑی دیکھی تو اس نے اسے ہٹا دیا تو اللہ تعالیٰ نے اس کے اس عمل کو قبول کیا اور اسے بخش دیا۔

(128) الْثَانِي عَشَرَ : عَنْهُ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ”مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءِ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَا فَقَدْ لَغَا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

✧ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص وضو کرے اور اچھی طرح وضو کرے اور پھر جمعہ کی نماز کے لئے آئے اور پھر غور سے خطبہ سنے اور خاموش رہے تو اس کے اس جمعہ سے لے کر اگلے جمعہ تک کے گناہ بخش دیئے جاتے ہیں اور مزید تین دن کے گناہ بھی بخش دیئے جاتے ہیں اور جو شخص کنکریوں کو چھو لے اس نے لغو حرکت کی۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔
(129) الثَّالِثُ عَشَرَ : عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : ”إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ

127- احرجه البخاري (4367) ومسلم (2245) وابن حبان (386) واحمد (3/10626) والبيهقي

128- اخرجه في مائت في مؤطه (295) واحمد (3/10898) والبخاري (652) ومسلم (1914) وابو داود (5245)

والترمذي (1598) وابن ماجه (3682) والحميدي (1134) وابن حبان (536) بالفاظ متقاربة

الْمُسْلِمِ، أَوْ الْمُؤْمِنِ فَعَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلِّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنِهِ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ الْخِرِّ قَطُرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلِّ خَطِيئَةٍ كَانَ بَطَشَتْهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ الْخِرِّ قَطُرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَسَّتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ الْخِرِّ قَطُرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَفِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ انہی سے منقول ہے وہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جب کوئی مسلمان وضو کرتا ہے اور چہرہ دھوتا ہے تو اس کے چہرے سے وہ تمام گناہ نکل جاتے ہیں جو اس نے نظر سے دیکھ کر کئے تھے۔ یہ گناہ پانی کے ذریعے (اور ایک روایت کے مطابق) پانی کے آخری قطرے کے ذریعے نکل جاتے ہیں پھر جب وہ بازو دھوتا ہے تو پانی کے ذریعے یا پانی کے آخری قطرے کے ذریعے اس کے ہاتھوں سے وہ تمام گناہ نکل جاتے ہیں جن کی طرف اس نے ہاتھ بڑھائے تھے اور جب وہ پاؤں دھوتا ہے تو پانی کے ذریعے یا پانی کے آخری قطرے کے ذریعے اس کے پاؤں سے وہ تمام گناہ نکل جاتے ہیں جن کی طرف وہ پاؤں کے ذریعے چل کر گیا تھا یہاں تک کہ (وضو مکمل کرنے کے بعد) وہ شخص گناہوں سے مکمل طور پر پاک ہو جاتا ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(130) الرَّابِعُ عَشَرَ : عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”الصلوات الخمس، والجمعة إلى الجمعة، ورمضان إلى رمضان مكفرات لما بينهن إذا اجتنب الكبائر“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ انہی سے منقول ہے وہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”پانچ نمازیں ایک جمعہ دوسرے جمعہ تک اور ایک رمضان دوسرے رمضان تک درمیان میں (صادر ہونے والے تمام صغیرہ گناہوں) کا کفرہ ہوتے ہیں لیکن اس وقت جب کبیرہ گناہوں سے اجتناب کیا جائے۔“

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(131) الْخَامِسُ عَشَرَ : عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟“ قَالُوا: بَلَى، يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ”إِسْبَاغُ الْوُضْوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَدَلِكُمْ الرِّبَاطُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ انہی سے منقول ہے وہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”کیا میں (ایسے عمل کی طرف) تمہاری رہنمائی نہ کروں جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ گنہوں کو مٹا دیتا ہے اور درجات کو

129- أخرجه مسلم (27/857) و ابو داؤد (1050) والترمذی (498) وابن ماجه (1090)

130- أخرجه مسلم (244) والترمذی (2)

131- أخرجه مسلم (233) والترمذی (214)

بلند کرتا ہے۔ حاضرین نے عرض کی جی ہاں! یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: جب طبیعت وضو کرنے پر آمادہ نہ ہو ایسے وقت وضو کرنا مسجد کی طرف زیادہ قدم چل کے جانا اور ایک نماز پڑھ لینے کے بعد اگلی نماز کا انتظار کرنا یہی ”رباط“ ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(132) السَّادِسُ عَشَرَ : عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ صَلَّى الْبُرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”الْبُرْدَانِ“: الصُّبْحُ وَالْعَصْرُ.

✧ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص دو ٹھنڈی نمازیں ادا کرے گا وہ جنت میں داخل ہوگا۔ (متفق علیہ)

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”الْبُرْدَانِ“ سے مراد صبح اور عصر (کی نماز میں) ہیں۔

(133) السَّابِعُ عَشَرَ : عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِذَا مَرَّضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كُحِبَ لَهُ مِثْلُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

✧ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص بیمار ہو جائے یا سفر پر جائے تو اس کے نامہ اعمال میں اس طرح نیکیاں لکھی جاتی ہیں جو وہ عمل (اپنے شہر میں) قیام کی حالت میں یا تندرستی کی حالت میں کیا کرتا تھا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(134) الثَّامِنُ عَشَرَ : عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ“

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ مِنْ رِوَايَةِ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

✧ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ہر نیکی صدقہ ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

(135) التَّاسِعُ عَشَرَ : عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرُسُ

132- أخرجه مسلم في مؤطه (386) واحمد (3/7213) ومسلم (251) والترمذی (51) والنسائي (143)

133- أخرجه احمد (5/16730) والبخاری (574) ومسلم (635) والدارمی (332/331/1) وابن حبان (1739) والبيهقي (466/1)

134- أخرجه احمد (7/19699) والبخاری (2996) و ابو داؤد (3091) والحاكم في الجنائز (1/1261) وابن حبان (2929) والبعقوی في البرقاء (1544) والبيهقي (374/3)

عَرَسًا إِلَّا كَانَ مَا أَكَلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا سُرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرَزُّهُ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.
وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "فَلَا يَغْرِسُ الْمُسْلِمُ عَرَسًا فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا طَيْرٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ". وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "لَا يَغْرِسُ مُسْلِمٌ عَرَسًا، وَلَا يَزْرَعُ زَرْعًا، فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا شَيْءٌ، إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ".

وَرَوَاهُ جَمِيعًا مِّنْ رِّوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

قَوْلُهُ: "يَرَزُّهُ" أَيُّ يَنْقُصُهُ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو مسلمان کوئی پودا لگائے گا تو اس (کے پھل) سے کھائی جانے والی ہر چیز اس شخص کے لئے صدقہ ہوگی اور اس میں سے جو چوری کر لیا جائے وہ بھی اس شخص کے لئے صدقہ ہوگا اور اس میں سے جو چیز درندے کھالیں وہ بھی اس شخص کے لئے صدقہ ہوگا اور جو پرندے کھالیں وہ بھی اس شخص کے لئے صدقہ ہوگا غرضیکہ کوئی بھی اس میں سے (کسی بھی قسم کی) کوئی کمی کرے تو وہ اس شخص کے لئے صدقہ (شمار) ہوگی۔

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں جو مسلمان کوئی پودا لگاتا ہے تو اس میں سے جو کوئی انسان جانور یا پرندہ جو کچھ کھاتا ہے یہ اس شخص کیلئے قیامت کے دن تک صدقہ ہوگا۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جو مسلمان کوئی پودا لگاتا ہے یا کھیت لگاتا ہے تو اس میں سے جو انسان جانور یا جو بھی چیز جو کچھ کھاتے ہیں وہ اس شخص کیلئے صدقہ ہوگی۔

امام بخاری اور امام مسلم دونوں نے اسے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے روایت کیا ہے۔ لفظ یزرع کا مطلب کم کرنا ہے۔

(136) الْعِشْرُونَ: عَنْهُ، قَالَ: أَرَادَ بَنُو سَلَمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُمْ: "إِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟" فَقَالُوا: نَعَمْ، يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ. فَقَالَ: "بَنِي سَلَمَةَ، دِيَارَكُمْ، تُكْتَبُ أَثَارُكُمْ، دِيَارَكُمْ تُكْتَبُ أَثَارُكُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ بِكُلِّ خَطْوَةٍ دَرَجَةً" رَوَاهُ مُسْلِمٌ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ أَيْضًا بِمَعْنَاهُ مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

وَبَنُو سَلَمَةَ، بِكُسْرِ الَّامِ: قَبِيلَةٌ مَعْرُوفَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَ"أَثَارُهُمْ": خَطَاهُمْ.

135- أخرجه البخاري (2061) وفي الأدب المفرد (224) ومسلم (1005) وأبو داود (4947) والحاكم في المستدرک (2/2311)

مطولاً واحسد (9/23430) وابن أبي شبة (548/8) والبخاري في الأدب المفرد (233) وابن حبان (3378) و

(3379) والطبرانی في معجم (672)

136 حديث جابر أخرجه مسلم (1552) وحديث أنس أخرجه البخاري (2320) ومسلم (1553) والترمذي (1382)

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مسجد کے ارد گرد کچھ جگہ خالی ہوئی تو بنو سلمہ نے یہ ارادہ کیا کہ مسجد کے قریب منتقل ہو جائیں۔ اس کی اطلاع نبی اکرم ﷺ کو ملی تو آپ نے ان سے کہا کہ مجھے یہ پتہ چلا ہے تم مسجد کے قریب منتقل ہونا چاہتے ہو۔ انہوں نے عرض کی: جی ہاں! یا رسول اللہ ہم نے یہی ارادہ کیا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: بنو سلمہ! اپنے موجودہ گھروں میں ہی رہو کیونکہ تمہارے قدموں (کی کثرت کے اعتبار سے زیادہ اجر و ثواب) لکھا جاتا ہے۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں ہر ایک قدم کے عوض میں ایک درجہ ملتا ہے۔ اس کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

امام بخاری نے اسی مضمون کی حدیث کو حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے روایت کیا ہے۔

بنو سلمہ میں لام پر زیر ہے۔ یہ انصار کا معروف قبیلہ ہے آثارہم کا مطلب ان کے قدم ہیں۔

(137) الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ: عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْمَ رَجُلًا أَبْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ، وَكَانَ لَا تُخْطِئُهُ صَلَاةٌ، فَقِيلَ لَهُ أَوْ فَقُلْتُ لَهُ: لَوْ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا تَرَكَبَهُ فِي الظُّلُمَاءِ وَفِي الرَّمَضَاءِ؟ فَقَالَ: مَا يَسُرُّنِي أَنْ مَنَزِلِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ إِنِّي أَرِيدُ أَنْ يُكْتَبَ لِي مَمَشَايَ إِلَى الْمَسْجِدِ وَرُجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُفْلَةً" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ لَكَ مَا احْتَسَبْتَ". "الرَّمَضَاءُ": الْأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الْحَرُّ الشَّدِيدُ.

حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں ایک ایسے شخص سے واقف ہوں جس کا گھر مسجد سے سب سے زیادہ دور تھا اور اس کی کوئی نماز (باجماعت) قضا نہیں ہوتی اس سے کہا گیا یا شاید میں نے کہا اگر تم ایک گدھا خرید لو تو اندھیرے اور گرمی میں (تمہیں مسجد تک آنے میں آسانی ہوگی) تو اس نے جواب دیا: مجھے یہ پسند نہیں ہے میرا گھر مسجد کے پہلو میں ہو میں چاہتا ہوں کہ مسجد تک آنے اور واپس گھر تک جانے کا ثواب (میرے نامہ اعمال میں) لکھا جائے۔ (اس کی یہ بات سن کر) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے اس سارے (ثواب) کو جمع کر کے رکھا ہوا ہے۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: "تمہیں وہ (اجر) ملے گا جس کی تم نے امید کی ہے۔"

"الرَّمَضَاءُ" ایسے علاقے کو کہتے ہیں جہاں تیز گرمی ہو۔

(138) الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ: عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَرْبَعُونَ خَصْلَةً: أَعْلَاهَا مَنِيحَةُ الْعَنْزِ، مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا؛ رَجَاءً ثَوَابِهَا وَتَصَدِّيقَ مَوْعُودِهَا إِلَّا أَذْخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ". رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

"الْمَنِيحَةُ": أَنْ يُعْطِيَهِ آيَاهَا لِئَاكُلَ لَبَنَهَا ثُمَّ يَرُدَّهَا إِلَيْهِ.

137- أخرجه مسلم (663) وأبو داود (557) وابن ماجه (783)

138- أخرجه مسلم (2/6846) والبخاري (2631) وأبو داود (1683) وابن حبان (5095) والبيهقي (184/4) والحاكم في

الذيل (4/7578)

حضرت ابو محمد عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: چالیس خویوں ایسی ہیں جن میں سے سب سے بہتر کسی کو دودھ دینے والی بکری (بلا معاوضہ) دینا ہے جو بھی شخص ان خویوں پر عمل کرے گا ان کے ثواب کی امید رکھتے ہوئے اور ان کے نتیجے میں جو وعدہ کیا گیا ہے اس کی تصدیق کرتے ہوئے تو اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اسے جنت میں داخل کرے گا۔ (اسے بخاری نے روایت کیا ہے)

”البنیحة“ کا مطلب ہے کہ بکری کسی کو (بلا معاوضہ) دینا تاکہ وہ اس کا دودھ دہ لینے کے بعد اس (دینے والے کو) واپس کر دے۔

(139) الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ : عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمْ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَبَّكَلْمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيْمَنُ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تِلْقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ“ .

حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جہنم سے بچو خواہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے ذریعے ہو۔

بخاری رحمہ اللہ اور مسلم رحمہ اللہ کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں، وہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم میں سے ہر شخص کے ساتھ اس کا پروردگار کلام کرے گا۔ اس شخص اور پروردگار کے درمیان کوئی ترجمان نہیں ہوگا، وہ شخص اپنے دائیں طرف دیکھے گا تو اسے اپنے وہ اعمال نظر آئیں گے جو اس نے آگے بھیجے ہیں اور جب وہ اپنے بائیں طرف دیکھے گا تو اسے اپنے وہ اعمال نظر آئیں گے جو اس نے آگے بھیجے ہیں۔ جب وہ اپنے آگے دیکھے گا تو اسے جہنم نظر آئے گی جو اس کے بائیں مد مقابل ہوگی تو تم جہنم سے بچو خواہ کھجور کے ٹکڑے کے ذریعے ہو۔ جس شخص کو یہ بھی نہ ملے تو وہ اچھی بات کے ذریعے (اس سے بچنے کی کوشش کرے)۔

(140) الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ : عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ، فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا، أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ، فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

و”الأكلة“ بفتح الهمزة : وهى الغدوة أو العشوة .

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ بندے سے راضی ہو 139- متفق علیہ۔ اخرجه البخاری و مسلم وخرجه احمد عن عائشة والنسائی وابن عدی والبخاری عن عثمان بن بشیر وابن هريرة والطبرانی في معجمه الكبير عن ابن عباس و ابی امامة

140- (مسلم) احمد ترمذی نسائی جامع صغير) مسلم (2743) والتر مذی (1816)

جاتا ہے جو کچھ کھانے کے بعد اس کی حمد بیان کرتا ہے یا کچھ پینے کے بعد اس کی حمد بیان کرتا ہے۔ اسے امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

”الاکلة“ اس سے مراد صبح یا شام (کا کھانا) ہے۔

(141) الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ : عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ“ قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَجِدْ؟ قَالَ: ”يَعْمَلُ بِيَدَيْهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ“ قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ؟ قَالَ: ”يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفَ“ قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ، قَالَ: ”يَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ أَوْ الْخَيْرِ“ قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: ”يُمْسِكُ عَنِ الشَّرِّ، فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ہر مسلمان پر صدقہ کرنا لازم ہے۔ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اگر کوئی شخص نہ پائے تو آپ کیا کہتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: آدمی اپنے دونوں ہاتھوں سے کام کرے اس سے خود کو نفع بھی پہنچائے اور صدقہ بھی کرے۔ انہوں نے عرض کی اگر وہ یہ بھی نہ کر سکے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ کسی ضرورت مند شخص کی مدد کرے۔ انہوں نے عرض کیا: اگر وہ یہ بھی نہ کر سکے تو، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ نیکی یعنی بھلائی کا حکم دے پھر انہوں نے کہا کہ اگر وہ یہ بھی نہ کرے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ پھر اپنے شر سے لوگوں کو بچائے رکھے یہ بھی صدقہ ہوگا۔ (متفق علیہ)

بَابُ فِي الْإِقْتِصَادِ فِي الْعِبَادَةِ

باب 14: عبادت میں میانہ روی اختیار کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ طه مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ﴾ (طه: 1)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”طہ! ہم نے قرآن تم پر اس لئے نازل نہیں کیا تاکہ تم مشقت کا شکار ہو جاؤ۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ﴾ (البقرة: 185)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اللہ تعالیٰ تمہارے لئے آسانی چاہتا ہے وہ تمہارے لئے تنگی نہیں چاہتا۔“

(142) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا أَمْرَاءٌ، قَالَ: ”مَنْ هِذِهِ؟“ قَالَتْ: هِذِهِ فُلَانَةُ تَذْكُو مِنْ صَاحِبِهَا . قَالَ: ”مَهْ، عَلَيْكُمْ بِمَا تَطِيقُونَ، فَوَاللَّهِ لَا يَمَلُّ اللَّهُ حَتَّى تَمَلُّوا“ وَكَانَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مَا دَاوَمَ صَاحِبُهُ عَلَيْهِ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

و”مَهْ“ : كَلِمَةٌ نَهَى وَرَجَزَ . وَمَعْنَى ”لَا يَمَلُّ اللَّهُ“ : لَا يَقْطَعُ ثَوَابَهُ عَنْكُمْ وَجَزَاءَ أَعْمَالِكُمْ

وَيُعَامِلُكُمْ مُعَامَلَةَ الْمَالِ حَتَّى تَمْلُؤُوا فَتَرْكُوا، فَيَسْبِغِي لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مَا تُطِيقُونَ الدَّوَامَ عَلَيْهِ لِيَدُومَ ثَوَابُهُ لَكُمْ وَفَضْلُهُ عَلَيْكُمْ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ ان کے ہاں تشریف لائے اس وقت ان کے پاس ایک خاتون موجود تھیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ کون ہے؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ یہ فلاں خاتون ہیں اور ساتھ ان کی نماز (بکثرت) پڑھنے کا بھی تذکرہ کیا، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ بیان رکھو تم اپنی طاقت کے مطابق عبادت کیا کرو، اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ کا فضل تم سے منقطع نہیں ہوتا جب تک تم خود اکتاہٹ کا شکار نہ ہو جاؤ اور اسکی بارگاہ میں سب سے پسندیدہ عمل وہ ہے جسے کرنے والا باقاعدگی کے ساتھ کرتا رہے۔ (متفق علیہ)

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں لفظ ”مہ“ کا مطلب کسی چیز سے روکنا ہے اور یہ زجر اور نہی کرنے کے لئے استعمال ہوتا ہے، اسی طرح لفظ ”لا یبیل اللہ“ اس کا مطلب یہ ہے اسکا ثواب تم سے منقطع نہیں ہوتا اور تمہارے اعمال کی جزاء منقطع نہیں ہوتی اور وہ تمہارے ساتھ اکتاہٹ کرنے والا معاملہ نہیں کرتا یہاں تک کہ تم خود اکتاہٹ کا شکار ہو کر عمل کو خود ترک کر دیتے ہو اس لئے تمہیں چاہئے کہ تم وہ عمل اختیار کرو جسے تم باقاعدگی سے کر سکو کہ اس کا ثواب باقاعدگی کیساتھ تم کو ملتا رہے اور اسکا فضل بھی باقاعدگی کیساتھ تمہارے ساتھ رہے۔

(143) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ ثَلَاثَةُ رَهْطٍ إِلَى بُيُوتِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَسْأَلُونَ عَنْ عِبَادَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَا أُخْبِرُوا كَانَتْهُمْ تَفَالُؤُهَا وَقَالُوا: أَيْنَ نَحْنُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ. قَالَ أَحَدُهُمْ: أَمَا أَنَا فَاصْلَى اللَّيْلِ أَبَدًا. وَقَالَ الْآخَرُ: وَأَنَا أَصُومُ الدَّهْرَ أَبَدًا وَلَا أَفْطِرُ. وَقَالَ الْآخَرُ: وَأَنَا أَعْتَزِلُ النِّسَاءَ فَلَا أَتَزَوَّجُ أَبَدًا. فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ، فَقَالَ: "أَنْتُمْ الَّذِينَ قُلْتُمْ كَذَا وَكَذَا؟ أَمَا وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَخْشَاكُمْ لِلَّهِ، وَاتَّقَاكُمْ لَهُ، لِكَيْنِيَ أَصُومُ وَأَفْطِرُ، وَأَصْلَى وَأَرْفُدُ، وَاتَزَوَّجُ النِّسَاءَ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: تین آدمی حضور اکرم کی ازواج رضی اللہ عنہن کے گھروں کے باہر آئے اور نبی اکرم ﷺ کی عبادت کے بارے میں دریافت کیا، جب انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی عبادت کے بارے میں بتایا تو انہوں نے اسے کم سمجھا۔ انہوں نے کہا ہمارا نبی اکرم ﷺ کیساتھ کیا مقابلہ ہے جب نبی اکرم ﷺ کی آئندہ اور گزشتہ مذہب کی مغفرت کر دی گئی ہے، ان میں سے ایک نے کہا کہ میں ہمیشہ رات بھر نوافل پڑھتا رہوں گا دوسرے نے کہا میں ہمیشہ دن بھر روزہ رکھتا رہوں گا اور کبھی روزہ نہیں چھوڑوں گا اور تیسرے نے کہا کہ میں عورتوں سے بالکل لاتعلقی ہو جاؤں گا اور کبھی بھی شادی نہیں کروں گا، نبی اکرم ﷺ ان لوگوں کے پاس تشریف لائے اور کہا کہ تم لوگوں نے اس طرح کہا ہے۔ اللہ کی قسم! میں تم سب کے مقابلے میں اللہ سے زیادہ ڈرتا ہوں اور اسکی بارگاہ میں سب سے زیادہ پرہیزگار ہوں لیکن میں روزہ رکھتا ہوں اور

چھوڑ بھی دیتا ہوں، نوافل پڑھتا بھی ہوں اور سو بھی جاتا ہوں اور میں نے خواتین کیساتھ شادی بھی کی ہوئی ہے اور جو شخص میری سنت سے منہ موڑے گا اسکا مجھ سے کوئی تعلق نہیں ہے۔

(144) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "هَلَكَ الْمُتَنَطِّعُونَ" قَالَتْ ثَلَاثًا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ہال کی کھال اتارنے والے ہلاکت کا شکار ہو جائیں، یہ بات آپ نے تین مرتبہ ارشاد فرمائی۔

"الْمُتَنَطِّعُونَ": کا مطلب ان معاملات میں تشددانہ رویہ اختیار کرنا ہے جہاں شدت پسندی کی ضرورت نہ ہو۔

(145) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ، وَلَنْ يُشَادَّ الدِّينَ إِلَّا غَلَبَةً، فَسَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا، وَاسْتَعِينُوا بِالْعَدَاوَةِ وَالرُّوْحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "سَدِّدُوا وَقَارِبُوا، وَاعْدُوا وَرُوحُوا، وَشَيْءٌ مِنَ الدَّلْجَةِ، الْقَصْدُ الْقَصْدُ تَبَلُّغُوا".

قَوْلُهُ: "الدِّينُ": هُوَ مَرْفُوعٌ عَلَى مَا لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ. وَرَوَى مُصَوِّبًا وَرَوَى "لَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ". وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِلَّا غَلَبَةً": أَيْ غَلَبَةُ الدِّينِ وَعَجَزَ ذَلِكَ الْمُشَادُّ عَنْ مُقَاوَمَةِ الدِّينِ لِكثْرَةِ طُرُقِهِ. وَ"الْعَدَاوَةُ": سَبْرُ أَوَّلِ النَّهَارِ. وَ"الرُّوْحَةُ": الْخَيْرُ النَّهَارِ. وَ"الدَّلْجَةُ": الْخَيْرُ اللَّيْلِ.

وَهَذَا اسْتِعَارَةٌ وَتَمْثِيلٌ، وَمَعْنَاهُ: اسْتَعِينُوا عَلَى طَاعَةِ اللَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ - بِالْأَعْمَالِ فِي وَقْتِ نَشَاطِكُمْ وَفَرَاغِ قُصُوبِكُمْ بِحَيْثُ تَسْتَلِدُونَ الْعِبَادَةَ وَلَا تَسَامُونَ وَتَبْلُغُونَ مَقْصُودَكُمْ، كَمَا أَنَّ الْمُسَافِرَ الْحَادِقَ يَسِيرُ فِي هَذِهِ الْأَوْقَاتِ وَيَسْتَرِيحُ هُوَ وَدَابَّتُهُ فِي غَيْرِهَا فَيَصِلُ الْمَقْصُودَ بِغَيْرِ تَعَبٍ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: دین آسانی کا نام ہے اور جو شخص دین کے بارے میں سختی کرنے کی کوشش کرے گا، خدا کی قسم! یہ دین اس پر غالب آجائے گا تم سیدھے رہو اور میانہ روی اختیار کرو۔ خوشخبری دو! صبح و شام اور رات کے کچھ حصے میں نوافل کے ذریعے (اللہ تعالیٰ کی) مدد حاصل کرو۔

امام بخاری رحمہ اللہ سے روایت ہے: میانہ روی اختیار کرو، افراط و تفریط سے پرہیز کرو صبح و شام اور رات کے کچھ حصے میں ارادہ کرو تم مقصد تک پہنچ جاؤ گے۔

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ دین پر پیش پڑھ لی جائے تو اس طرح سے لفظ نائب فاعل کے طور پر استعمال

کیا گیا ہے ایک روایت کے مطابق اس پر زبر بھی پڑھی گئی ہے۔ اس حدیث کے الفاظ ”لن یشاد الدین احد“ اور نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”الاغلبہ“ دین اسکے مقابلے میں غالب آجائے گا اور جو شخص دین کے معاملے میں سختی کرے گا کیونکہ اس کے طرق مختلف ہیں لفظ ”غدوۃ“ کا مطلب یہ ہے: دن کے وقت سفر کرنا اور لفظ ”روحة“ کا مطلب رات کے کسی حصے میں سفر کرنا، ”ذبحہ“ کا مطلب رات کا آخری حصہ ہے یہ استعارہ اور تمثیل ہے یعنی فرمانبرداری کے ذریعے مدد حاصل کرو۔ اس وقت میں عمل کر کے جو شرم کا وقت ہوتا ہے، ذہن کے فارغ ہونے کا وقت ہوتا ہے تاکہ تم عبادت کے ذریعے لذت حاصل کرو تم اس بارے میں غفلت نہ کرو، تم اپنے مقصد تک جلد پہنچ جاؤ گے جیسے سمجھدار مسافران اوقات میں سفر کرتا ہے۔ اور اس کی سواری دوسرے اوقات میں آرام کر لیتے ہیں یوں وہ کسی پریشانی کے بغیر اپنی منزل تک پہنچ جاتا ہے باقی اللہ تعالیٰ زیادہ بہتر جانتا ہے۔

(146) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا حَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ، فَقَالَ: ”مَا هَذَا الْحَبْلُ؟“ قَالُوا: هَذَا حَبْلٌ لِرَيْتَبٍ، فَإِذَا فَتَرْتُ تَعَلَّقْتُ بِهِ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”حُلُّوهُ، لِيَصِلَ أَحَدُكُمْ نَشَاطَهُ فَإِذَا فَتَرَ فَلْيَرْقُدْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ مسجد میں داخل ہوئے وہاں دو ستونوں کے درمیان ایک رک بندھی ہوئی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: یہ رسی کس لیے ہے، لوگوں نے بتایا: یہ سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کی رسی ہے جب وہ تھک جاتی ہیں تو وہ اسکے ساتھ لٹک جاتی ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے کھول دو ہر شخص اپنی خوشی کیساتھ نماز ادا کرے اور جب وہ تھک جائے تو سو جائے۔

(147) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا. أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ، فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعِسٌ لَا يَذْهَبُ لَعَلَّهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسْبُ نَفْسَهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہے: جب کسی شخص کو اونگھ آجائے اور وہ نفل نماز ادا کر رہا ہو تو وہ سو جائے یہاں تک کہ اسکی نیند ختم ہو جائے کیونکہ جب کو شخص نماز ادا کر رہا ہو اور اسے اونگھ آجائے تو اسے پتہ نہیں چھے گا کہ وہ کیا کر رہا ہے، اپنی طرف سے وہ مغفرت کی دعا کر رہا ہوگا لیکن وہ خود کو برا کہہ رہا ہوگا۔

(148) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

146- أخرجه احمد (4/1986) والبخاری (1150) ومسلم (784) وابو داؤد (1312) والنسائي (1642) وابن ماجه (1371) وابن حبان (2492) وابو عوانة (298/297/2) وابن خزيمة (1180)

147- أخرجه مالك في موطئه (259) واحمد (10/25719) والبخاری (212) ومسلم (786) وابو داؤد (1310) والترمذی (355) والنسائي (162) وابن ماجه (1370) وعبد الرزاق (4222) والدارمی (321/1) والحمیدی (185) وابن حبان (2583)

وابو عوانة (297/2) والبيهقي (16/3)

148- أخرجه مسلم (866)

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ، فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. قَوْلُهُ: ”قَصْدًا“: أَيْ بَيْنَ الطُّوْلِ وَالْقَصْرِ.

حضرت ابو عبد اللہ جابر بن سمرۃ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ نمازیں ادا کیا کرتا تھا آپ کی نماز بھی درمیانی ہوتی تھی اور خطبہ بھی درمیانی ہوتا تھا۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”قصد“ وہ لمبے اور چھوٹے کا درمیانہ ہوتا تھا۔

(149) وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَخَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ سَلْمَانَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى سَلْمَانُ أَبَا الدَّرْدَاءِ قَرَأَى أُمَّ الدَّرْدَاءِ مُتَبَدِّلَةً، فَقَالَ: مَا شَأْنُكَ؟ قَالَتْ: أَخُوكَ أَبُو الدَّرْدَاءِ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا، فَجَاءَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا، فَقَالَ لَهُ: كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ، قَالَ: مَا أَنَا بِكُلِّ حَتَّى تَأْكُلَ فَآكُلُ، فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَم، فَنَامَ، ثُمَّ ذَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَم. فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْبُحْرِ اللَّيْلُ قَالَ سَلْمَانُ: قِيمِ الْآنَ، فَصَلَّيَا جَمِيعًا فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ: إِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلَا هَلْكَ عَلَيْكَ حَقًّا، فَأَعْطِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”صَدَقَ سَلْمَانُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو جحیفہ وہب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت سلمان رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوالدرداء کو ایک دوسرے کا بھائی بنا دیا، حضرت سلمان رضی اللہ عنہ حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ سے ملنے کے لئے گئے، انہوں نے سیدہ ام رداہ رضی اللہ عنہا کو عام کپڑوں میں دیکھا تو فرمایا: تمہیں کیا ہوا ہے، انہوں نے جواب دیا: آپ کے بھائی ابودرداء کو دنیا کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ آئے انہوں نے حضرت سلمان رضی اللہ عنہ کے سامنے کھانا رکھا اور کہا کہ آپ کھائیں میں نے روزہ رکھا ہوا ہے۔ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ نے کہا میں اس وقت تک نہیں کھاؤں گا جب تک آپ نہیں کھاؤ گے۔ تو حضرت ابودرداء نے بھی کھا لیا، جب رات ہوئی تو حضرت ابودرداء نماز پڑھنے لگے تو حضرت سلمان نے ان سے کہا کہ سو جائیں حضرت ابودرداء سو گئے پھر وہ اٹھے اور نوافل پڑھنے لگے تو حضرت سلمان نے کہا کہ ابھی سو جائیں جب رات کا آخری وقت آیا تو حضرت سلمان رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اب اٹھیں اور ان سے کہا: آپ پر آپ کے پروردگار کا بھی حق ہے آپکی ذات کا بھی آپ پر حق ہے، آپ کی بیوی پر بھی آپ کا حق ہے۔ آپ ہر حقدار کو اسکا حق دیں، پھر وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: سلمان نے ٹھیک کہا ہے۔

(150) وَعَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَخْبَرَ النَّبِيَّ صَلَّى

149- أخرجه البخاری (1968) والترمذی (2421) وابن حبان (320) والبيهقي (286/4)

150- أخرجه احمد (2/6897-6501) والبخاری (1131) ومسلم (1159) وابو داؤد (4327) وعبد الرزاق (7862) والطحاوي (2255) والترمذی (770) والنسائي (209/4) وابن حبان (352) والبيهقي (16/3) وغيرهم من ائمة الحديث الشريف.

اللہ علیہ وسلم اِنِّیْ اَقُوْلُ : وَاللّٰهُ لَا صَوْمَ مِنَ النَّهَارِ وَلَا قَوْمَ مِنَ اللَّیْلِ مَا عِشْتُ . فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ : "اَنْتَ الَّذِیْ تَقُوْلُ ذٰلِكَ؟" فَقُلْتُ لَہٗ : قَدْ قُلْتُہٗ بِاَبِیْ اَنْتَ وَاُمِّیْ یَا رَسُولَ اللّٰهِ . قَالَ : "فَاَنْتَ لَا تَسْتَطِیْعُ ذٰلِكَ فَصُمْ وَأَفْطِرْ ، وَنَمْ وَقُمْ ، وَصُمْ مِنَ الشَّہْرِ ثَلَاثَ اَیَّامٍ ، فَاِنَّ الْحَسَنَةَ بِعَشْرِ امْثَالِہَا وَذٰلِكَ مِنْ صِیَامِ الدَّہْرِ" قُلْتُ : فَاِنِّیْ اُطِیْقُ اَفْضَلَ مِنْ ذٰلِكَ ، قَالَ : "فَصُمْ یَوْمًا وَأَفْطِرْ یَوْمَیْنِ" قُلْتُ : فَاِنِّیْ اُطِیْقُ اَفْضَلَ مِنْ ذٰلِكَ ، قَالَ : "فَصُمْ یَوْمًا وَأَفْطِرْ یَوْمًا فَذٰلِكَ صِیَامُ دَاوُدَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ ، وَهُوَ اَعْدَلُ الصِّیَامِ" .

وَفِیْ رَوَاۓ : "هُوَ اَفْضَلُ الصِّیَامِ" فَقُلْتُ : فَاِنِّیْ اُطِیْقُ اَفْضَلَ مِنْ ذٰلِكَ ، فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ : "لَا اَفْضَلَ مِنْ ذٰلِكَ" ، وَلَا اَنْ اَكُوْنَ قِلْتُ الثَّلَاثَ الْاَیَّامِ اَلَّتِیْ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ اَحَبُّ اِلَیَّ مِنْ اَهْلِیْ وَمَالِیْ .

وَفِیْ رَوَاۓ : "اَلَمْ اُخْبَرْ اَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّیْلَ؟" قُلْتُ : بَلِیْ ، یَا رَسُولَ اللّٰهِ ، قَالَ : "فَلَا تَفْعَلْ : صُمْ وَأَفْطِرْ ، وَنَمْ وَقُمْ ؛ فَاِنَّ لَجَسَدِكَ عَلَیْكَ حَقًّا ، وَاَنَّ لِعَیْنِكَ عَلَیْكَ حَقًّا ، وَاَنَّ لِرَوْحِكَ عَلَیْكَ حَقًّا ، وَاَنَّ لِرُزُوقِكَ عَلَیْكَ حَقًّا ، وَاَنَّ بِحَسَبِكَ اَنْ تَصُومَ فِیْ كُلِّ شَہْرِ ثَلَاثَ اَیَّامٍ ، فَاِنَّ لَكَ بِكُلِّ حَسَنَةٍ عَشْرَ امْثَالِہَا ، فَاِنَّ ذٰلِكَ صِیَامُ الدَّہْرِ" فَشَدَّدْتُ فَشِدَّةً عَلَیَّ ، قُلْتُ : یَا رَسُولَ اللّٰهِ ، اِنِّیْ اَجِدُ قُوَّةً ، قَالَ : "صُمْ صِیَامَ نَبِیِّ اللّٰهِ دَاوُدَ وَلَا تَزِدْ عَلَیْہِ" قُلْتُ : وَمَا كَانَ صِیَامُ دَاوُدَ؟ قَالَ : "نِصْفُ الدَّہْرِ" فَكَانَ عَبْدُ اللّٰهِ یَقُوْلُ بَعْدَ مَا كَبُرَ : یَا لَیْتَنِیْ قَبِلْتُ رُخْصَةَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ .

وَفِیْ رَوَاۓ : "اَلَمْ اُخْبَرْ اَنَّكَ تَصُومُ الدَّہْرَ ، وَتَقْرَأُ الْقُرْآنَ كُلَّ لَیْلَةٍ؟" فَقُلْتُ : بَلِیْ ، یَا رَسُولَ اللّٰهِ ، وَلَہٗ اُرْدُ بِذٰلِكَ اِلَّا الْخَیْرَ ، قَالَ : "فَصُمْ صَوْمَ نَبِیِّ اللّٰهِ دَاوُدَ ، فَاِنَّہٗ كَانَ اَعْبَدَ النَّاسِ ، وَاقْرَأُ الْقُرْآنَ فِیْ كُلِّ شَہْرِ" قُلْتُ : یَا نَبِیَّ اللّٰهِ ، اِنِّیْ اُطِیْقُ اَفْضَلَ مِنْ ذٰلِكَ؟ قَالَ : "فَاقْرَأْہٗ فِیْ كُلِّ عَشْرِیْنِ" قُلْتُ : یَا نَبِیَّ اللّٰهِ ، اِنِّیْ اُطِیْقُ اَفْضَلَ مِنْ ذٰلِكَ؟ قَالَ : "فَاقْرَأْہٗ فِیْ كُلِّ سَبْعٍ وَلَا تَزِدْ عَلَیْ ذٰلِكَ" فَشَدَّدْتُ فَشِدَّةً عَلَیَّ وَقَالَ لِیْ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ : "اِنَّكَ لَا تَدْرِیْ لَعَلَّكَ یَطُوْلُ بِكَ عُمْرٌ" قَالَ : فَصِرْتُ اِلَیَّ الَّذِیْ قَالَ لِیْ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ . فَلَمَّا كَبُرْتُ وَدِدْتُ اِنِّیْ كُنْتُ قَبِلْتُ رُخْصَةَ نَبِیِّ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ .

وَفِیْ رَوَاۓ : "وَاِنَّ لَوَکَیْدَہٗ عَلَیْكَ حَقًّا" .

وَفِیْ رَوَاۓ : "لَا صَامَ مِنْ صَامِ الْاَبَدِ" ثَلَاثًا .

وَفِیْ رَوَاۓ : "اَحَبُّ الصِّیَامِ اِلَیَّ اللّٰهُ تَعَالٰی صِیَامُ دَاوُدَ ، وَاَحَبُّ الصَّلٰوۃِ اِلَیَّ اللّٰهُ تَعَالٰی صَلَاةُ دَاوُدَ : كَانَ یَتِمُّ نِصْفَ اللَّیْلِ ، وَیَقُومُ ثُلُثَہٗ ، وَیَنَامُ سُدُسَہٗ ، وَكَانَ یَصُومُ یَوْمًا وَیَفْطِرُ یَوْمًا ، وَلَا یَقْرَأُ اِذَا لَاقٰی" .

وَفِیْ رَوَاۓ قَالَ : "اَنْکَحَنِیْ اَبِیْ اَمُوْلَہٗ ذَاتَ حَسَبٍ وَكَانَ یَتَعَٰہَدُ کِتْمَہٗ -- اَیُّ : اِمْرَاۃٌ وَلَدِمَ - فَسَمَّیَہَا

عَنْ بَعْلِہَا . فَتَقُوْلُ لَہٗ : نِعَمَ الرَّجُلُ مِنْ رَجُلٍ لَّمْ یَطْلُ لَنَا فِرَاشًا ، وَلَمْ یَفْتِشْ لَنَا کَفًّا مُنْذُ اَتَیْنَاہُ . فَلَمَّا طَالَ ذٰلِكَ عَلَیْہِ ذَكَرَ ذٰلِكَ لِلنَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ : "الْقَبِیْ بِہٖ" فَلَقِیْنِہُ بَعْدَ ذٰلِكَ ، فَقَالَ : "کَیْفَ تَصُومُ؟" قُلْتُ : كُلَّ یَوْمٍ ، قَالَ : "وَكَیْفَ تَخْتِمُ؟" قُلْتُ : كُلَّ لَیْلَہٖ ، وَذَكَرَ نَحْوَ مَا سَبَقَ ، وَكَانَ یَقْرَأُ عَلٰی بَعْضِ اَهْلِہِ السَّبْعَ الَّذِیْ یَقْرَؤُہٗ ، یَعْرِضُہٗ مِنَ النَّهَارِ لِیَكُوْنَ اَحَفَ عَلَیْہِ بِاللَّیْلِ ، وَاِذَا اَرَادَ اَنْ یَتَّقُوْیَ اَفْطَرَ اَیَّامًا وَآخَصٰی وَصَامَ مِثْلَہُنَّ کَرَاهِیَۃً اَنْ یَتْرُکَ شَیْئًا فَارَقَ عَلَیْہِ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ .

كُلُّ هٰذِهِ الرِّوَاۓ صَحِیْحَةٌ ، مُعْظَمُہَا فِی الصَّحِیْحِیْنِ ، وَقَلِیْلٌ مِنْہَا فِی اَحَدِہُمَا .

☆ حضرت عبداللہ بن عمرو بن اعاص بن ثعلبان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کو یہ بتایا گیا کہ میں یہ کہتا ہوں کہ اللہ کی قسم! میں ہمیشہ روزانہ روزہ رکھتا رہوں گا اور رات بھر نوافل پڑھتا رہوں گا جب تک زندہ رہا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کیا تم نے یہ بات کہی ہے۔ میں نے عرض کی: میں نے یہ بات کہی ہے۔ میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں یا رسول اللہ! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم ایسا نہیں کر سکتے ایسا کرو تم (نفل) روزہ رکھا کرو اور چھوڑ بھی دیا کرو سو بھی جایا کرو اور نفل بھی پڑھ لیا کرو ہر مہینے میں تین روزے رکھا کرو ہر نیکی کا عوض دس گنا ہوتا ہے۔

یہ ہمیشہ روزہ رکھنے کی بات ہو جائے گا میں نے عرض کی: میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا پھر تم ایک دن روزہ رکھ لیا کرو اور دو دن چھوڑ دیا کرو، میں نے عرض کی: میں اس سے بھی زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم ایک دن روزہ رکھا کرو اور ایک دن نہ رکھا کرو اور یہ حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ رکھنے کا طریقہ ہے اور یہ روزہ رکھنے کا سب سے مناسب طریقہ ہے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: یہ سب سے فضیلت والا روزہ رکھنے کا طریقہ ہے، میں نے عرض کی: میں اس سے بھی زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اس سے زیادہ فضیلت اور کسی میں نہیں ہے۔ (حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ) بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے تین دن کے روزہ رکھنے کے بارے میں جو ارشاد فرمایا تھا میں اسے قبول کر لیتا تو یہ میرے نزدیک میرے اہل خانہ اور مال سے زیادہ محبوب ہوتا۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا مجھے یہ نہیں بتایا گیا کہ تم روز روزہ رکھتے ہو اور رات بھر نفل پڑھتے ہو تو میں نے عرض کی: جی ہاں، یا رسول اللہ! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم ایسا نہ کرو روزہ رکھ بھی لیا کرو اور چھوڑ بھی دیا کرو سو بھی جایا کرو اور نفل بھی پڑھ لیا کرو کیونکہ تمہارے جسم کا بھی تم پر حق ہے اور تمہاری روح کا بھی تم پر حق ہے تمہاری بیوی کا بھی تم پر حق ہے اور تمہارے مہمان کا بھی تم پر حق ہے تمہارے لئے اتنا کافی ہے کہ تم ہر مہینے میں تین روزے رکھ لیا کرو کیونکہ ہر نیکی دس گنا ہوتی ہے تو یوں یہ ہمیشہ روزہ رکھنے کے مترادف ہو جائے گا۔

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے سختی سے کام لیا تو مجھ پر سختی کی گئی میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں زیادہ طاقت رکھتا ہوں آپ نے فرمایا تم اللہ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام کی طرح روزے رکھو اس سے زیادہ نہ کرو میں نے

عرض کی: حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ رکھنے کا طریقہ کیا تھا۔

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: نصف زمانہ (یعنی ایک دن کے وقفے کے بعد روزہ رکھنا)

جب حضرت عبداللہ بن عمرو العاص رضی اللہ عنہ بوڑھے ہو گئے تو یہ کہا کرتے تھے کاش میں نے نبی اکرم ﷺ کی رخصت قبول کر لی ہوتی۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: (نبی اکرم ﷺ نے فرمایا) کیا مجھے یہ نہیں بتایا گیا کہ تم ہمیشہ روزہ رکھتے رہتے ہو اور رات بھر قرآن پڑھتے رہتے ہو میں نے عرض کی: جی ہاں! یا رسول اللہ میں اس کے ذریعے صرف بھلائی کا ارادہ رکھتا ہوں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم اللہ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام کے روزہ رکھنے کی طرح روزہ رکھو۔ کیونکہ وہ سب سے زیادہ عبادت کرنے والے فرد تھے اور ہر مہینے میں ایک بار قرآن پڑھ لیا کرو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا پھر بیس دن میں پڑھ لیا کرو میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تو تم دس دن میں قرآن ختم کر لیا کرو میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا پھر تم سات دن میں پڑھ لیا کرو لیکن (اس سے زیادہ جلدی ختم نہ کیا کرو) حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے سختی کی تو مجھ پر سختی کی گئی۔

نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: تم تم نہیں جانتے ہو سکتا ہے تمہاری عمر لمبی ہو۔

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اب میں اس حال تک پہنچ چکا ہوں جس بارے میں نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا تھا اب جب میں بوڑھا ہو چکا ہوں تو میری یہ خواہش ہے میں نے اس وقت نبی اکرم ﷺ کی رخصت قبول کر لی ہوتی۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: تمہاری اولاد کا تم پر حق ہے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جو شخص روزانہ روزہ رکھتا رہے درحقیقت اس نے روزہ نہیں رکھا یہ بات آپ نے تین مرتبہ ارشاد فرمائی۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں، اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے زیادہ محبوب روزہ رکھنے کا طریقہ حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ رکھنے کا طریقہ ہے اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے محبوب نماز پڑھنے کا طریقہ حضرت داؤد علیہ السلام کا نماز پڑھنے کا طریقہ ہے وہ نصف رات سوئے رہتے تھے اور ایک تہائی رات میں نوافل ادا کیا کرتے تھے پھر رات کا چھٹا حصہ سو کر گزارتے تھے اور وہ ایک دن روزہ رکھا کرتے تھے اور ایک روزہ نہیں رکھا کرتے تھے اور جب دشمن کے سامنے جاتے تھے تو فرار اختیار نہیں کرتے تھے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: میرے والد نے ایک صاحب حیثیت عورت کے ساتھ میری شادی کر دی وہ اپنی بہو کا بہت خیال رکھتے تھے (امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ کفۃ کا مطلب بیٹے کی بیوی ہے) وہ اس خاتون سے اس کے شوہر کے متعلق دریافت کرنے لگے تو خاتون نے ان سے کہا وہ بہت اچھے آدمی ہیں انہوں

نے کبھی میرے لئے بستر نہیں بچھایا اور جب سے میں ان کے پاس آئی ہوں انہوں نے میری ضرورت کی تفتیش نہیں کی جب یہ بات طویل ہو گئی (بار بار یہ شکایت آئی تو) میرے والد نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے مجھ سے ملو اس کے بعد میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم کس طرح روزہ رکھتے ہو؟ تو میں نے عرض کی: روزانہ آپ نے فرمایا تم قرآن کب ختم کرتے ہو میں نے عرض کی: روزانہ۔

اس کے بعد حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے وہ روایت نقل کی ہے جو پہلے گزر چکی ہے۔ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے رات کے وقت جو ساتواں حصہ پڑھنا ہوتا تھا وہ دن کے وقت اپنے گھر والوں کے سامنے پڑھتے تھے تاکہ رات کے وقت ان کے لئے پڑھنا آسان ہو جائے اور جب وہ طاقت حاصل کرنا چاہتے تھے تو کچھ دن روزہ رکھنا ترک کر دیتے تھے اور ان کی گنتی رکھتے تھے اور پھر اتنے ہی دن روزہ رکھتے تھے۔ کیونکہ وہ اس بات کو ناپسند کرتے تھے وہ اس عمل کو ترک کر دیں جس پر وہ نبی اکرم ﷺ سے عیدہ ہوئے تھے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ تمام روایات صحیح ہیں اور ان میں اکثریت صحیحین میں منقول ہے ان میں سے بہت کم ایسی ہیں جو دونوں میں سے کسی ایک میں منقول ہے۔

(151) وَعَنْ أَبِي رَيْعٍ حَنْظَلَةَ بْنِ الرَّبِيعِ الْأَسَدِيِّ الْكَاتِبِ أَحَدِ كُتَّابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: لَقِيتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: كَيْفَ أَنْتَ يَا حَنْظَلَةُ؟ قُلْتُ: نَافَقٌ حَنْظَلَةُ! قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ مَا تَقُولُ؟ قُلْتُ: نَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُدْجِرُنَا بِالْجَنَّةِ وَالنَّارِ كَأَنَّا رَأَى عَيْنٍ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالصَّبِيغَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا، قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فَوَاللَّهِ إِنَّا لَنَلْقَى مِثْلَ هَذَا، فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقُلْتُ: نَافَقٌ حَنْظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَمَا ذَاكَ؟" قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، نَكُونُ عِنْدَكَ تُدْجِرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ كَأَنَّا رَأَى الْعَيْنَ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالصَّبِيغَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنْ لَوْ تَدَوُّمُونَ عَلَى مَا تَكُونُونَ عِنْدِي، وَفِي الذِّكْرِ، لَصَافَحْتُكُمْ الْمَلَائِكَةُ عَلَى فُرُشِكُمْ وَفِي طُرُقِكُمْ، لَكِنْ يَا حَنْظَلَةُ سَاعَةً وَسَاعَةً" ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قَوْلُهُ: "رَبِيعِي" بِكَسْرِ الرَّاءِ. وَ"الْأَسَدِيُّ" بِضَمِّ الهمزة وَفَتْحِ السَّيْنِ وَبَعْدَهَا يَاءٌ مُشَدَّدَةٌ مَكْسُورَةٌ. وَقَوْلُهُ: "عَافَسْنَا" هُوَ بِالْعَيْنِ وَالسَّيْنِ الْمُهِمْلَتَيْنِ أَيْ: عَالَجْنَا وَلَا عَيْنًا. وَ"الصَّبِيغَاتُ": الْمَعَايِشُ.

حضرت ابو ربیع حنظلہ بن ربیع اسیدی رضی اللہ عنہ، جو نبی اکرم ﷺ کے کاتبوں (سیکرٹریوں) میں سے تھے، بیان کرتے ہیں: حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ مجھ سے ملے تو دریافت کیا: اے حنظلہ! تمہارا کیا حال ہے؟ میں نے کہا: حنظلہ منافق ہو گیا ہے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بولے: سبحان اللہ! تم کیا کہہ رہے ہو؟ میں نے کہا: جب ہم نبی اکرم ﷺ کی بارگاہ میں ہوتے ہیں اور آپ ہمارے

سامنے جہنم اور جنت کا تذکرہ کرتے ہیں تو یوں لگتا ہے وہ ہماری آنکھوں کے سامنے ہیں اور جب ہم آپ کی بارگاہ سے اٹھ کر آجاتے ہیں اور اپنے بیوی، بچوں اور زمینوں کے معاملات میں مشغول ہو جاتے ہیں تو بہت کچھ بھول جاتے ہیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بولے: اللہ کی قسم! یہ صورتحال تو مجھے بھی درپیش ہوتی ہے۔

حضرت حنظلہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: پھر میں اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! حنظلہ منافق ہو گیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: وہ کیسے؟ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! جب ہم آپ کی بارگاہ میں موجود ہوتے ہیں اور آپ ہمارے سامنے جہنم اور جنت کا تذکرہ کرتے ہیں تو گویا وہ ہمارے سامنے موجود ہوتی ہے۔ اور جب ہم آپ کے پاس سے جا کر اپنی بیوی، بچوں اور زمینوں کے معاملات میں مشغول ہوتے ہیں تو بہت کچھ بھول جاتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ تم میرے پاس ذکر کی جس کیفیت میں ہوتے ہو اگر ہمیشہ تمہاری یہی کیفیت رہے تو فرشتے تمہارے بستر و اور تمہارے راستوں میں آکر تم سے مصافحہ کریں لیکن اے حنظلہ! وقت، وقت (کی کیفیت مختلف ہوتی ہے) یہ بات آپ نے تین مرتبہ ارشاد فرمائی۔

”ربیع“ اس میں ”ر“ پر زیر ہے۔

”الامسیدی“ اس میں ہمزہ پر پیش سین پر زبر اور اس کے بعد شد والی ”ی“ ہے۔

”تغافسنا“ اس میں عین ہے اور سین ہے یعنی ہم مشغول رہتے ہیں۔

”المضیعات“ یعنی روزمرہ کے معاملات۔

(152) وَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: بَيَّنَّا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ قَائِمٍ فَسَأَلَ عَنْهُ، فَقَالُوا: أَبُو إِسْرَائِيلَ نَذَرُ أَنْ يَقُومَ فِي الشَّمْسِ وَلَا يَقْعُدَ، وَلَا يَسْتَظِلَّ، وَلَا يَتَكَلَّمَ، وَيَصُومَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مُرَّوْهُ، فَلْيَتَكَلَّمْ، وَلْيَسْتَظِلَّ، وَلْيَقْعُدْ، وَلْيَتِمَّ صَوْمُهُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ خطبہ دے رہے تھے۔ وہاں ایک آدمی کھڑا ہوا تھا، نبی اکرم ﷺ نے اس کے بارے میں دریافت کیا لوگوں نے بتایا یہ ابواسرائیل ہے اس نے یہ نذر مانی ہے وہ نہ دھوپ میں کھڑا رہے گا اور بیٹھے گا نہیں اور سائے میں نہیں آئے گا اور کوئی بات نہیں کرے گا اور روزہ رکھے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اس سے کہو بات چیت کرے اور سائے میں آجائے یا بیٹھ جائے اور اپنے روزے کو مکمل کرے۔

(اسے امام بخاری نے روایت کیا ہے۔)

152- أخرجه مالك (1029) واحمد (6/17540) والبخاری (6704) والبو داؤد (3300) وابن ماجه (2136) والدارقطني (161/4) وابن حبان (4385) وابن الجارود (938) والطبرانی (11871) وعبدالرزاق (15817) والطحاوی فی مشکل الآثار (44/3) والبيهقي (75/10)

بَابُ فِي الْمَحَافَظَةِ عَلَى الْأَعْمَالِ

باب 15: اعمال کی محافظت کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ﴾ (الحديد: 16)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”کیا ایمان والوں کے لئے وہ وقت ابھی نہیں آیا کہ ان کے دل اللہ کے ذکر سے ڈر جائیں اور جو حق اس نے نازل کیا ہے (اس سے بھی ڈر جائیں) اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جائیں جنہیں ان سے پہلے کتاب دی گئی تو ان کی مدت لمبی ہو گئی اور ان کے دل سخت ہو گئے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَقَفَّيَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَاتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَافِقَةً وَرَحْمَةً وَرَهَابَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا﴾ (الحديد: 27)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور ہم نے ان کے پیچھے عیسیٰ بن مریم کو بھیجا اور ہم نے اسے انجیل عطا کی اور جن لوگوں نے اس کی پیروی کی تو ان کے دلوں میں ہم نے نرمی اور رحمہ کی رکھ دی اور جہاں تک رہبانیت کا تعلق ہے تو یہ انہوں نے خود ایجاد کی ہے ہم نے ان پر لازم نہیں کی تھی انہوں نے صرف اللہ کی رضا مندی کے لئے اسے ایجاد کیا تھا لیکن پھر انہوں نے اس کا حق ادا نہیں کیا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَصَتْ غَزَايَاهُمْ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا﴾ (الحجر: 92)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم اس عورت کی طرف نہ ہو جاؤ جو پوری محنت کے ساتھ سوت کاٹنے کے بعد اسے توڑ دیتی ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ (الحجر: 99)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے پروردگار کی عبادت کرو یہاں تک کہ تمہارے پاس یقین آجائے۔“

(153) وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَمِنْهَا: حَدِيثُ عَائِشَةَ: وَكَانَ أَحَبُّ الدِّينِ إِلَيْهِ مَا دَاوَمَ صَاحِبُهُ عَلَيْهِ. وَقَدْ

سَبَقَ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ.

جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو ان میں سے ایک سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث ہے جس میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ کے نزدیک پسندیدہ عمل وہ تھا جو باقاعدگی کے ساتھ کیا جائے۔

یہ حدیث اس سے پہلے ایک باب میں گزر چکی ہے۔

(154) وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ مِنَ اللَّيْلِ، أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ، فَقَرَأَ مَا بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الظُّهْرِ، كُتِبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص اپنے رات کے وظائف نہ کر سکے اور ان میں سے کسی ایک کو چھوڑ دے تو فجر اور ظہر کے درمیانی وقفے میں اس کو پڑھ لے تو اسے اسی طرح اجر ملے گا جو اسے رات کے وقت پڑھنے کا ملتا ہے۔ (صحیح مسلم)

(155) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا عَبْدَ اللَّهِ، لَا تَكُنْ مِثْلَ فَلَانٍ، كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اے عبداللہ تم فلاں کی مانند نہ ہو جانا جو رات کے وقت نفل پڑھا کرتا تھا پھر اس نے نفل پڑھنا ہی چھوڑ دیئے۔ (متفق علیہ)

(156) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا فَاتَتْهُ الصَّلَاةُ مِنَ اللَّيْلِ مِنْ وَجَعٍ أَوْ غَيْرِهِ، صَلَّى مِنَ النَّهَارِ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جب نبی اکرم ﷺ کے رات کے وقت کے نوافل بیماری یا کسی اور وجہ سے رہ جاتے تو آپ دن کے وقت بارہ رکعات ادا کیا کرتے تھے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

بَابُ فِي الْأَمْرِ بِالتَّحَافُظَةِ عَلَى السُّنَّةِ وَآدَابِهَا

باب 16: سنت اور اس کے آداب کی حفاظت کرنے کا حکم

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾ (الحشر: 7)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور رسول تمہیں جو دے اسے حاصل کر لو اور جس چیز سے منع کرے اس سے باز آ جاؤ۔" وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ﴾ (النجم: 3-4)

154- آخر جہ مسلم (747) و ابو داؤد (1313) و الترمذی (581) و النسائی (1789) و ابن ماجہ (1343)

155- آخر جہ البخاری (1152) و مسلم (185/1159) و النسائی (1762) و ابن ماجہ (1331)

156- آخر جہ مسلم (141/746) و الترمذی (445) و النسائی (1788)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور یہ رسول اپنی خواہش نفس سے کوئی بات نہیں کرتا اور اس کی بات صرف وہی ہوتی ہے جو اسے وحی کی جاتی ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ (آل عمران: 31)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تم فرما دو اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو اللہ تعالیٰ تمہیں محبوب بنا دے گا اور تمہارے گناہوں کی مغفرت فرما دے گا۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ﴾ (الأحزاب: 21)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تمہارے لئے اللہ کے رسول کے اسوہ میں بہترین نمونہ ہے اس شخص کے لئے جو اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن کی امید (یقین) رکھتا ہو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا لِيَّ أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (النساء: 65)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور تمہارے پروردگار کی قسم! یہ لوگ اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتے جب تک آپس کے اختلافی معاملات میں تمہیں حاکم تسلیم نہ کریں اور پھر جب تم کوئی فیصلہ کرو تو اس کے بارے میں اپنے دلوں میں کوئی الجھن محسوس نہ کریں اور اسے مکمل طور پر تسلیم کریں۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ﴾ (النساء: 59)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور اگر تم کسی چیز کے بارے میں اختلاف کرو تو اسے اللہ اور اس کے رسول کی طرف پھیر دو اگر تم اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتے ہو۔"

قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَاهُ إِلَى الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ،

علماء فرماتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے: اسے کتاب اور سنت کی طرف پھیر دو۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ (النساء: 80)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور جو شخص رسول کی اطاعت کرے گا اس نے اللہ کی اطاعت کی۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَأَنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ صِرَاطِ اللَّهِ.....﴾ (الشوری: 52-53)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور بے شک تم سیدھے راستے کی طرف رہنمائی کرتے ہو اللہ کے راستے کی طرف“
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ (النور: 63)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”پس ڈرنا چاہئے ان لوگوں کو جو اس کے حکم کی مخالفت کرتے ہیں کہیں انہیں آزمائش لاحق نہ ہو یا ان تک دردناک عذاب نہ آجائے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَإِذْ كُنَّا مَا يَنْتَلِي فِي بَيْوتِكَ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ (الاحزاب: 34)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور اے خواتین! تم اس سے نصیحت حاصل کرو جو تمہارے گھروں میں اللہ کی آیات اور حکمت کی تلاوت کی جاتی ہے۔“

وَالْآيَاتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ .

اس بارے میں بہت سی آیات موجود ہیں جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو ان میں سے پہلی حدیث یہ ہے۔

(157) وَأَمَّا الْإِحَادِيثُ : قَالَ أَوَّلُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : ”دَعَوِي مَا تَرَكْتُكُمْ، إِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَثْرَةُ سُؤَالِهِمْ وَاجْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ، فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب تک میں تمہیں چھوڑے رکھوں تم بھی مجھے چھوڑے رکھو (یعنی خواہ مخواہ سوال نہ کرو) تم سے پہلے کے لوگ اپنے انبیاء سے بکثرت سوالات کرنے اور ان سے اختلاف رکھنے کی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہوئے اور جب میں تمہیں کسی چیز سے منع کیا کروں تو اس سے اجتناب کیا کرو اور جب میں تمہیں کسی کام کا حکم دیا کروں تو جہاں تک ہو سکے اسے انجام دیا کرو۔ (متفق علیہ)

(158) الثَّانِي : عَنْ أَبِي نَجِيحٍ الْعَرَبِيَّ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً بَلِيغَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ، وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا : يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَانَتْهَا مَوْعِظَةً مُودِعَ فَأَوْصِنَا، قَالَ : ”أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ فَسَيَرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا، فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ عَصُوا عَنْهَا بِالْأَوَّاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ ؛ فَإِنَّ كُلَّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ“

157- آخر جہ احمد (1/7371) وعبد الرزاق (20374) والبخاری (7288) و مسلم (1337) والنسائی (2618) وابن حبان (18) وابن خزيمة (2508) والبيهقي (326/4)

158- آخر جہ احمد (6/17145) و ابو داؤد (4607) والترمذی (2676) وابن ماجه (42) والدارمی (44/1) واسنادہ صحیح

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ : ”حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ“ .

”النَّوَاجِدُ“ بِالذَّالِ الْمُعْجَمَةِ : الْآيَاتُ، وَقِيلَ : الْأَضْرَاسُ .

حضرت ابو نوح عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں وعظ کیا جس سے دل لرز گئے اور آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! یہ الوداعی بات محسوس ہوتی ہے آپ ہمیں کوئی نصیحت کیجئے۔ آپ نے فرمایا: میں تمہیں اللہ سے ڈرنے کی وصیت کرتا ہوں اور (حاکم وقت کی) اطاعت اور فرما برداری کی نصیحت کرتا ہوں اگرچہ تم پر کسی حبشی غلام کو امیر مقرر کیا جائے تم میں سے جو شخص زندہ رہے گا وہ بہت زیادہ اختلافات دیکھے گا تو تم پر لازم ہے میری سنت اور میرے ہدایت یافتہ خلفاء کی سنت کو اختیار کرو۔ جو ہدایت کا مرکز ہے اور اسے مضبوطی سے تھام لو اور نئی باتوں سے بچو کیونکہ ہر بدعت گمراہی ہے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے لفظ النواجذ میں ذال مجہم ہے اور اس سے مراد سامنے کے دانتوں کے ساتھ والے دانت ہیں اور ایک قول کے مطابق اس سے مراد ”اضراس“ (دائیں) ہے۔

(159) الثَّالِثُ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : ”كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبَى“ . قِيلَ : وَمَنْ يَا أَبَى يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ : ”مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میرا امتی جنت میں داخل ہوگا ماسوائے اس کے جو انکار کرے، نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا گیا انکار کرنے والا کون ہے یا رسول اللہ! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جس نے میری اطاعت کی وہ جنت میں داخل ہوگا اور جس نے میری نافرمانی کی اس نے انکار کیا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔
(160) الرَّابِعُ . عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ، وَقِيلَ : أَبِي إِيَّاسٍ سَلَمَةُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الْأَكْوَاعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَمَالِهِ، فَقَالَ : ”كُلْ بِيَمِينِكَ“ قَالَ : لَا اسْتَطِيعُ . قَالَ : ”لَا اسْتَطَعْتَ“ مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

ابو مسلم ایک قول کے مطابق ابو ایاس حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک صاحب نبی اکرم ﷺ کی موجودگی میں بائیں ہاتھ سے کھانے لگے تو آپ نے فرمایا تم دائیں ہاتھ سے کھاؤ۔ انہوں نے عرض کی میں نہیں کھا سکتا آپ نے فرمایا: تم کھا بھی نہیں سکو گے۔ (راوی کہتے ہیں) اس نے صرف تکبر کی وجہ سے ایسا نہیں کیا پھر وہ شخص اپنا ہاتھ منہ

159- آخر جہ البخاری (7280)
160- رواہ مسلم احمد ابن حبان ابن الاذکار لابن حجر اس کے الفاظ ہیں ان رسول اللہ ﷺ ابصر رجلاً..... فما وصت يمينه الى فيه

تک نہیں لے جا سکا۔

(اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے)

(161) الْخَامِسُ : عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : "لَتَسُوْنَ صُفُوفَكُمْ، أَوْ لِيَخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجُوهِكُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَوِّي صُفُوفَنَا حَتَّى كَأَنَّمَا يُسَوِّي بِهَا الْقِدَاحَ حَتَّى إِذَا رَأَى أَنَا قَدْ عَقَلْنَا عَنْهُ . ثُمَّ خَرَجَ يَوْمًا فِقَامَ حَتَّى كَادَ أَنْ يُكَبِّرَ فَرَأَى رَجُلًا بَادِيًا صَدْرُهُ، فَقَالَ : "عِبَادَ اللَّهِ، لَتَسُوْنَ صُفُوفَكُمْ أَوْ لِيَخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجُوهِكُمْ" .

حضرت ابو عبد اللہ نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے : یا تو تم لوگ اپنی صفوں کو ضرور سیدھا رکھو گے یا پھر اللہ تعالیٰ تمہارے درمیان اختلاف پیدا کر دے گا۔ (متفق علیہ)

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ نبی اکرم ﷺ ہماری صفیں یوں سیدھی کر دیا کرتے تھے جیسے آپ تیروں کو سیدھا کر دیتے تھے یہاں تک کہ جب آپ نے دیکھا کہ ہم اسے سمجھ چکے ہیں تو ایک دن آپ تشریف لائے اور (امامت کی جگہ پر) کھڑے ہو کر تکبیر کہنے ہی لگے تھے آپ نے ایک شخص کو دیکھا جس کا سینہ باہر نکلا ہوا تھا۔ آپ نے فرمایا: اے اللہ کے بندو! یا تو تم صفیں سیدھی کر لو گے یا اللہ تعالیٰ تمہارے درمیان اختلاف پیدا کر دے گا۔

(162) السَّادِسُ : عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : اخْتَرَقَ بَيْتٌ بِالْمَدِينَةِ عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ، فَلَمَّا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَانِهِمْ، قَالَ : "إِنَّ هَذِهِ النَّارَ عَدُوٌّ لَكُمْ، فَإِذَا نِمْتُمْ، فَاطْفِقُوا عَنْكُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو بتایا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ آگ تمہاری دشمن ہے جب تم سونے لگو تو اس کو بجھا دیا کرو۔ (متفق علیہ)

(163) السَّابِعُ : عَنْهُ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "إِنَّ مَثَلَ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ مِنْهَا طَائِفَةٌ طَيِّبَةٌ، قَبِلَتِ الْمَاءَ فَأَنْبَتِ الْكَلَّا وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ، وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ فَفَقَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرُّوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا، وَأَصَابَ طَائِفَةٌ مِنْهَا آخَرَىٰ إِنَّمَا هِيَ قَيْحَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تَنْبِتُ كَلًّا، فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقَهُ فِي دِينِ اللَّهِ وَنَفَعَهُ بِمَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ فَعِلِمَ وَعِلْمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ"

161- آخر جہ البخاری (717) و مسلم (436) و ابو داؤد (663) و ترمذی (227) و النسائی (809) و ابن ماجہ (994)

162- آخر جہ احمد (7/19588) و البخاری (6294) و مسلم (2016) و ابن ماجہ (3770) و ابن حبان (5520)

163- آخر جہ البخاری (79) و مسلم (2282)

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

"فَقَّةٌ" بِضَمِّ الْقَافِ عَلَى الْمَشْهُورِ وَقِيلَ بِكَسْرِهَا : أَيْ صَارَ فَقِيهًا .

انہی سے یہ روایت ہے نبی اکرم ﷺ یہ بیان کرتے ہیں جس ہدایت اور علم کے ہمراہ مجھے مبعوث کیا ہے اس کی مثال ایک بادل کی طرح ہے جو زمین پر بارش نازل کرتا ہے زمین کا کچھ حصہ پاکیزہ ہوتا ہے اور وہ پانی کو قبول کر لیتا ہے وہاں گھاس پھوس اور بہت زیادہ سبزہ اگ جاتا ہے اور کچھ حصہ سخت ہوتا ہے اور وہ پانی کو روک لیتا ہے اور اس کے ذریعے اللہ تعالیٰ لوگوں کو فائدہ دیتا ہے لوگ اسے پیتے ہیں اسے جانوروں کو پلاتے ہیں اور کھیتی باڑی کے لئے استعمال کرتے ہیں اور زمین کا کچھ حصہ دلدلی ہوتا ہے وہ پانی کو روک نہیں سکتا وہاں کوئی سبزہ بھی پیدا نہیں ہوتا۔ یہ مثال ہے اس شخص کی جو اللہ کے دین میں سمجھ بوجھ حاصل کرے اور اللہ تعالیٰ اس چیز کے ہمراہ جس چیز کے ہمراہ مجھے مبعوث کیا ہے اس کو فائدہ دے وہ علم حاصل کرے اور دوسروں کو بھی ہدایت دے اور جو شخص سراٹھا کر نہ دیکھے اور دوسروں کو علم نہ دے جس کے ہمراہ مجھے بھیجا گیا ہے تو اس کی مثال دلدلی زمین کی طرح ہے۔ (متفق علیہ)

لفظ "فَقَّةٌ" میں مشہور ہے کہ "ق" پر پیش پڑھی جائے گی۔ ایک قول کے مطابق اس پر زیر پڑھی جائے گی یعنی وہ فقیہ ہو گیا۔

(164) الثَّامِنُ : عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْقَدَ نَارًا فَجَعَلَ الْجَنَادِبُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهَا وَهُوَ يَذُبُّهُنَّ عَنْهَا، وَأَنَا أَخَذُ بِحُجْرَتِكُمْ عَنِ النَّارِ، وَأَنْتُمْ تَفْلَتُونَ مِنْ يَدَيَّ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

"الْجَنَادِبُ" : نَحْوُ الْجَرَادِ وَالْفَرَاشِ، هَذَا هُوَ الْمَعْرُوفُ الَّذِي يَقَعُ فِي النَّارِ . وَ"الْحُجْرَةُ" : جَمْعُ حُجْرَةٍ وَهِيَ مَعْقَدُ الْأَزَارِ وَالسَّرَاوِيلِ .

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میری اور تمہاری مثال اس شخص کی مانند ہے جو آگ جلانے تو حشرات الارض اور پروانے اس میں گرنا شروع ہو جائیں اور وہ انہیں اس آگ سے بچانے کی کوشش کرے میں تمہیں تمہاری کمر سے پکڑ کر جہنم سے بچانے کی کوشش کرتا ہوں اور تم میرے ہاتھوں سے نکل جاتے ہو۔ "الْجَنَادِبُ": مڈیاں اور پتنگے وغیرہ جو عام طور پر آگ میں گرتے ہیں۔

"الْحُجْرَةُ": یہ لفظ حُجْرَہ کی جمع ہے۔ اور اس سے مراد تہبند اور شلوار باندھنے کی جگہ ہے۔

(165) التَّاسِعُ : عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِلَقِّ الْأَصَابِعِ وَالصَّحْفَةِ، وَقَالَ : "إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي آيَتِهَا الْبُرْكَهَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

164- آخر جہ مسلم (2285)

165- آخر جہ احمد (5/14943) و مسلم (2033) و ترمذی (1802) و ابن ماجہ (3270) و ابن ابی شیبہ (297/8) و ابن حبان (5253)

وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ: "إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةُ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا، فَلْيُطِمْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، وَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ، وَلَا يَمْسَحَ يَدَهُ بِالْمِنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةُ".
وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِّنْ شَأْنِهِ، حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ، فَإِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمُ اللَّقْمَةُ فَلْيُطِمْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، فَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ".

❖ انہی سے یہ روایت منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے انگلیاں اور برتن چاٹنے کا حکم دیا ہے۔ نبی ﷺ نے فرمایا: تم نہیں جانتے کہ اس کے کون سے حصے میں برکت ہے۔

مسلم کی حدیث میں یہ روایت ہے اگر کسی شخص کا لقمہ گر جائے تو وہ اسے اٹھا لے اور اس کے ساتھ جو گندگی لگی ہوئی ہے وہ اسے صاف کر کے کھا لے اور اسے شیطان کے لئے نہ چھوڑے اور اپنے ہاتھ اس وقت تک رومال کے ساتھ نہ صاف کرے جب تک کہ وہ انگلیوں کو نہ چاٹ لے کیونکہ وہ یہ نہیں جانتا کہ کھانے کے کون سے حصے میں برکت ہے۔

مسلم کی ایک حدیث میں یہ الفاظ شامل ہیں: شیطان ہر شخص کے ساتھ ہر کام میں شامل ہوتا ہے یہاں تک کہ وہ آدمی کے ساتھ اس کے کھانے میں بھی شریک ہوتا ہے اور جب کسی شخص کا لقمہ گر جائے تو وہ اس پر لگی ہوئی گندگی کو صاف کر لے اور اسے کھا لے اور اسے شیطان کے لئے نہ چھوڑے۔

(166) الْعَاشِرُ: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَوْعِظَةٍ، فَقَالَ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حُفَافَةً عَرَاةٍ غُرْلًا ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعْبُدُهُ وَعَدَدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ (الأنبياء: 103) أَلَا وَإِنَّ أَوَّلَ الْخَلْقِ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَلَا وَإِنَّهُ سَبَّحَاءُ بِرِجَالٍ مِّنْ أُمَّتِي فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتُ السَّمَاءِ، فَأَقُولُ: يَا رَبِّ أَصْحَابِي. فَيَقَالُ: إِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدُكُمَا بَعْدَكَ. فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَدُوُّ الصَّالِحُ: ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ﴾ إِلَى قَوْلِهِ. ﴿الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (المائدة: 117-118) فَيَقَالُ لِي: إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ مُنْذُ فَارَقْتَهُمْ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ".

"غُرْلًا": أَيُّ غَيْرِ مَخْتَوَيْنِ.

❖ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان وعظ کرنے کے لئے کھڑے ہوئے اور فرمایا: "اے لوگو تمہیں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں ہر ہنہ جسم ہر ہنہ پاؤں اور ہنہ کے بغیر اکٹھا کیا جائے گا۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "جیسا کہ ہم نے پہلے ان کی تخلیق کا آغاز کیا تھا اسی طرح پھر دوبارہ زندہ کریں گے۔ یہ ہمارا تم سے وعدہ ہے ہم اب ضرور کریں گے۔" (نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں) خبردار سب سے پہلے مخلوق میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کو بلاں پہنایا جائے گا اور خبردار میری امت کے کچھ لوگوں کو لایا جائے گا اور ان کو بائیں طرف لے جایا جائے گا اور میں

166- آخر جہ احمد (1/1950) والبخاری (3349) ومسلم (58/2860) والترمذی (2423) والنسائی (2081) والدارمی (326/2) وابن حبان (4347) والبیہقی فی الاسماء والصفات (138/2)

کہوں گا اے میرے پروردگار یہ لوگ میرے ساتھی ہیں تو مجھ سے کہا جائے گا: کیا تم نہیں جانتے؟ انہوں نے تمہارے بعد کیا نیک کام کیا تھا تو میں وہی کہوں گا جو نیک بندے نے کہا تھا "میں ان پر گواہ تھا جب تک میں ان کے درمیان موجود تھا۔" یہ آیت یہاں تک ہے۔ "(اللہ تعالیٰ) بڑی دانائی اور حکمت والا ہے" اس کے بعد مجھ سے کہا جائے گا یہ آپ ﷺ کے بعد اڑھیسوں کے بل مرتد ہو گئے تھے جب تم ان سے جدا ہو گئے تھے۔ (متفق علیہ)

لفظ "غرل" کا مطلب ہنہ کے بغیر ہے۔

(167) الْحَادِي عَشَرَ: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَذَفِ، وَقَالَ: "إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الصَّيْدَ، وَلَا يَنْكُحُ الْعَدُوَّ، وَإِنَّهُ يَقْقَأُ الْعَيْنَ، وَيَكْسِرُ السِّنَّ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رَوَايَةٍ: أَنَّ قَرِيْبًا لِّابْنِ مُغْفَلٍ حَدَّثَ قَتْنَاهُ، وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْحَذَفِ، وَقَالَ: "إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا" ثُمَّ عَادَ، فَقَالَ: أُحَدِّثُكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهُ، ثُمَّ عُدَّتْ تَحْذِفُ؟ لَا أَكَلِمَتِكَ أَبَدًا.

❖ حضرت ابوسعید عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے حذف (کنکری مارنے) سے منع کیا ہے اور فرمایا ہے: یہ شکار کو قتل نہیں کرتی دشمن کو ہلاک نہیں کرتی یہ صرف آنکھ پھوڑتی ہے اور دانت توڑ دیتی ہے۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: حضرت ابن مغفل رضی اللہ عنہ کے ایک رشتے دار نے کنکری ماری۔ حضرت ابن مغفل رضی اللہ عنہ نے اسے روکا اور کہا: نبی اکرم ﷺ نے کنکری مارنے سے منع کیا ہے اور فرمایا ہے یہ کسی جانور کا شکار نہیں کرتی اور اس نے پھر دوبارہ یہی حرکت کی تو ابن مغفل نے اس کو کہا: میں نے تمہیں یہ بتایا ہے: رسول اللہ ﷺ نے اسے مارنے سے منع فرمایا ہے تم نے پھر یہ کام کیا اور کنکری ماری ہے میں تمہارے ساتھ کبھی بھی بات نہیں کروں گا۔

(168) وَعَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ، قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقْبَلُ الْحَجَرَ - يَعْنِي: الْأَسْوَدَ - وَيَقُولُ: إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ، وَلَوْ لَا إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبَلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

❖ حضرت ربیعہ بن عابس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو دیکھا: انہوں نے حجر اسود کو بوسہ دیا اور فرمایا: میں جانتا ہوں کہ تم ایک پتھر ہو اور کسی کو نفع و نقصان نہیں دے سکتے۔ اگر میں نے نبی اکرم ﷺ کو تمہیں بوسہ دیتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں کبھی بھی تمہیں بوسہ نہیں دیتا۔

167- آخر جہ البخاری (5479) ومسلم (1954) والنسائی (4830)

168- آخر جہ مسلم (251/1270) و آخر جہ البخاری (1605) ومسلم (1270) واحمد (1/226) والدارمی (1863) والبخاری (139) والنسائی فی الکبری (3919) وابو یعلی (220) وابن خزيمة (271) وابن الجارود (452) وابن حبان (3821) وابن

حبان (3821) من طرف من حدیث عبد اللہ بن عمر

بَابُ فِي وُجُوبِ الْإِنْقِيَادِ لِحُكْمِ اللَّهِ وَمَا يَقُولُ مَنْ دُعِيَ إِلَى ذَلِكَ
وَأَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نُهِيَ عَنِ الْمُنْكَرِ

باب 17: اللہ تعالیٰ کے حکم کی فرمانبرداری کرنے کا لازم ہونا

وہ شخص کیا جواب دے جسے اس کی طرف دعوت دی جائے اسے نیکی کا حکم دیا جائے یا اسے برائی سے منع کیا جائے۔
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴾ (النساء: 65)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تمہارے پروردگار کی قسم وہ لوگ اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتے جب تک آپس کے اختلافی معاملات میں تمہیں حاکم تسلیم نہ کریں اور تم نے جو فیصلہ کیا ہو اپنے من میں اس کے بے کوئی الجھن محسوس نہ کریں اور اسے مکمل طور پر تسلیم کر لیں۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴾ (النور: 51)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک ان مومنین کا جواب کہ جب انہیں اللہ اور اس کے رسول کی طرف بلایا جائے تاکہ وہ ان کے درمیان فیصلہ کریں یہ ہوتا ہے ہم نے بن لیا اور اس کی فرمانبرداری کی یہی تو کامیابی حاصل کرنے والے ہیں۔“

وَفِيهِ مِنَ الْآحَادِيثِ : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ الْمَدَنِيِّ فِي أَوَّلِ الْبَابِ قَبْلَهُ وَغَيْرُهُ مِنَ الْآحَادِيثِ فِيهِ .
اس بارے میں بہت سی احادیث ہیں جن میں ایک حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے جو اس سے پہلے باب میں گزر چکی ہے اور اس کے علاوہ دیگر احادیث بھی ہیں۔

(169) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: **لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوهُ يَخَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ** ﴿الآيَةُ﴾ (البقرة: 283) اشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاتُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرَّكْبِ، فَقَالُوا: آتَى رَسُولَ اللَّهِ، كُلُّنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نَطِيقُ. الصَّلَاةَ وَالْجِهَادَ وَالصِّيَامَ وَالصَّدَقَةَ، وَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةُ وَلَا نَطِيقُهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَتَرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكُتَابِ مِنْ قَبْلِكُمْ: سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا؟ بَلْ قُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ“ فَلَمَّا اقْتَرَاها الْقَوْمُ، وَذَلَّتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي آيَتِهَا: ﴿أَمَّا الرَّسُولُ فَمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ

مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفِرُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿البقرة: 285﴾

فَتَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ سَخَّحَهَا اللَّهُ تَعَالَى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ - عَزَّ وَجَلَّ - : ﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا﴾ ﴿البقرة: 286﴾

قَالَ: نَعَمْ ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا﴾ قَالَ: نَعَمْ ﴿رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ﴾ قَالَ: نَعَمْ ﴿وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ قَالَ: نَعَمْ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی:

”آسمانوں اور زمین میں جو بھی کچھ موجود ہے وہ سب اللہ تعالیٰ کی ملکیت ہے۔ تمہارے ذہن میں کچھ بھی ہے تم اسے ظاہر کرو یا چھپاؤ، بہر صورت اللہ تعالیٰ تم سے اس کا حساب لے گا اور پھر وہ جسے چاہے گا بخش دے گا۔“

اور جسے چاہے گا عذاب دے گا اور اللہ تعالیٰ ہر شے پر قادر ہے۔“

یہ سن کر صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین پریشان ہو گئے وہ بارگاہ رسالت ﷺ میں حاضر ہو کر ادب سے دو زانو بیٹھ گئے اور عرض کی اے اللہ تعالیٰ کے رسول ﷺ! پہلے ہمیں ان امور کا پابند کیا گیا جو ہماری طاقت کے مطابق تھے جیسے نماز، جہاد، روزہ، صدقہ کرنا وغیرہ۔ اب آپ پر یہ آیت نازل ہو گئی ہم تو اس کی طاقت نہیں رکھتے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم سے پہلے جن لوگوں کو کتاب عطا کی گئی، کیا تم بھی ان کی طرح یہ کہنا چاہتے ہو کہ ہم نے یہ حکم سن لیا ہے مگر ہم اسے نہیں مانتے، تم یہ کہو: ”ہم نے سن لیا اور اس کی اطاعت کرتے ہیں“ اے ہمارے پروردگار! ہمیں بخش دے (آخر کار) ہم نے تیری ہی طرف لوٹنا ہے۔“

جس وقت صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے یہ اعتراف کیا اسی وقت قرآن کی یہ آیات نازل ہوئیں؟

”رسول پر ان کے پروردگار کی طرف سے جو نازل کیا گیا ہے وہ اور اہل ایمان اس پر یقین رکھتے ہیں اور یہ سب اللہ تعالیٰ اس کے فرشتوں اس کی کتابوں اس کے رسولوں پر یقین رکھتے ہیں۔ (اور یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ) ہم اس کے رسولوں کے درمیان (ایمان لانے میں) کوئی فرق نہیں کرتے۔ وہ یہ بھی کہتے ہیں ہم نے یہ حکم سن لیا اس کی اطاعت کی اے ہمارے پروردگار! ہمیں بخش دے ہم نے تیری ہی طرف لوٹ کے آنا ہے۔“

جب صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین نے ایسا کر لیا تو اللہ تعالیٰ نے اس آیت کے حکم کو منسوخ کر دیا؟ اور یہ آیت نازل کی

”اللہ تعالیٰ کسی بھی شخص کو اس کی طاقت سے زیادہ مکلف نہیں کرتا، ہر شخص کو اس کی نیکیوں کا اجر ملے گا اور گناہوں پر عذاب ہوگا (وہ یہ دعا کرتے ہیں) اے ہمارے پروردگار! اگر ہم بھول جائیں یا ہم سے غلطی ہو جائے تو ہم سے مواخذہ نہ

کرنا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ٹھیک ہے وہ یہ بھی دعا کرتے ہیں: ”اے ہمارے پروردگار! ہمیں ایسے سخت احکام کا مکلف نہ کرنا جیسے تو نے سابقہ لوگوں کو کیا تھا۔“ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ٹھیک ہے (ایسا ہی ہوگا یہ بھی دعا کرتے ہیں) ”اے ہمارے پروردگار! تو ہمیں ان احکام کا بھی مکلف نہ کرنا جن کی ہم طاقت نہیں رکھتے ہیں۔“ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ٹھیک ہے (ایسا ہی ہوگا۔ انہوں نے یہ بھی دعا کی) ”اے ہمارے پروردگار! تو ہمیں معاف کر دینا“ ہمیں بخش دینا، ہم پر رحم کرنا“ تو ہمارے ہوتے تو کفار کے خلاف ہماری مدد کرنا“ تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ٹھیک ہے (ایسا ہی ہوگا)۔ (اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے)

بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الْبِدْعِ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ

باب 18: بدعت اور نئی ایجاد ہونے والی چیزوں کی ممانعت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَمَاذَا بَعَدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ (یونس: 32)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”حق کے بعد گمراہی کے علاوہ اور کیا رہ جاتا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿مَا قَرُّنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ﴾ (الأنعام: 38)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”ہم نے اس کتاب میں کوئی چیز نہیں چھوڑی۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ﴾ (النساء: 59) آي الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ .

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اگر تم کسی چیز کے بارے میں اختلاف کرو تو اسے اللہ اور اس کے رسول کی طرف پھیر دو۔“

اس سے مراد کتاب اور سنت ہیں۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ﴾ (الأنعام: 153)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور بے شک یہ میرا راستہ ہے جو سیدھا ہے تم اس کی پیروی کرو اور مختلف راستوں کی پیروی نہ کرو ورنہ وہ تمہیں اس (اللہ تعالیٰ کے) راستے سے الگ کر دیں گے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ (آل عمران: 31) وَالْآيَاتُ فِي

البَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ .

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم فرما دو اگر تم اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو وہ تمہیں محبوب بنا دے گا اور

تمہارے گناہوں کو بخش دے گا۔“

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ جَدًّا، وَهِيَ مَشْهُورَةٌ فَتَقْتَصِرُ عَلَى طَرَفٍ مِنْهَا :

اس بارے میں بہت سی آیات ہیں جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو وہ بھی بہت سی ہیں ہم ان میں سے چند کو ذکر کرنے پر ہی اکتفا کریں گے۔

(170) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ أَخَذَتْ فِي

أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: ”مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ“ .

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص ہمارے اس دین میں کوئی ایسی

نئی بات ایجاد کرے گا جو اس سے تعلق نہ رکھتی ہو تو وہ مردود ہوگی۔ (متفق علیہ)

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جو شخص کوئی ایسا عمل کرے جس کے بارے میں ہمارا حکم نہ ہو تو وہ مردود ہوگا۔

(171) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَطَبَ أَحْمَرَتْ

عَيْنَاهُ، وَعَلَا صَوْتُهُ، وَاشْتَدَّ عَضْبُهُ، حَتَّى كَأَنَّهُ مُنْدِرٌ جَيْشٍ، يَقُولُ: ”صَبَّحَكُمْ وَمَسَّكُمْ“ وَيَقُولُ: ”بِعِثْتُ

أَنَا وَالسَّاعَةَ كَهَاتَيْنِ“ وَيَقْرُنُ بَيْنَ اصْبَغِيهِ السَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى، وَيَقُولُ: ”أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ

اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا، وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ“ ثُمَّ

يَقُولُ: ”أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ، مَنْ تَرَكَ مَا لَا فَلَاحَ لَهُ، وَمَنْ تَرَكَ دِينَنَا أَوْ ضِيَاعًا فَلِيَ وَعَلَيَّ“

رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

☆ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: (بعض اوقات) نبی اکرم ﷺ جب خطبہ دیتے تو آپ کی

آنکھیں سرخ ہو جاتیں آواز بلند ہو جاتی اور جوش زیادہ ہو جاتا۔ یہاں تک کہ یوں محسوس ہوتا جیسے آپ کسی لشکر سے ڈرا

رہے ہیں جو صبح و شام حملہ کرتا ہے۔ (ایک مرتبہ خطبے کے دوران) آپ نے فرمایا: میں اور قیامت ان دونوں کی طرح

ہے۔ پھر آپ نے شہادت کی انگلی اور درمیانی انگلی کے ذریعے اشارہ کیا۔ (ایک مرتبہ) آپ نے ارشاد فرمایا: بے شک

سب سے بہترین بات اللہ کی کتاب ہے اور سب سے بہترین سیرت محمد ﷺ کی سیرت ہے اور سب سے برے کام نئے

ایجاد شدہ ہیں اور ہر بدعت گمراہی ہے۔ پھر آپ نے فرمایا: میں ہر مومن کے نزدیک اس کی جان سے زیادہ قریب ہوں وہ

جو مال چھوڑتا ہے۔ وہ اس کے خاندان کا ہے اور جو وہ قرض یا اہل و عیال چھوڑتا ہے۔ وہ میری طرف (آئیں گے) اور

170- أخرجه أحمد (10/26092) وابن ماجه (14) والقضاعى في مسند الشهاب (359) والطياىسى (1422) وابن حبان (26) والبيهقى (119/10)

والدارقطنى (224/4)

171- أخرجه مسلم (867) والنسائى (1577) وابن ماجه (45)

میرے ذمہ ہوں گے۔

(172) وَ عَنِ الْعُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدِيثُهُ السَّابِقُ فِي بَابِ الْمُحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ .

♦♦ حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ حدیث منقول ہے جو اس سے پہلے سنت کی حفاظت کے باب میں گزر چکی ہے۔

بَابُ فِيمَنْ سَنَّ سُنَّةً حَسَنَةً أَوْ سَيِّئَةً

باب 19: جو شخص اچھے طریقے کا آغاز کرے یا بُرے طریقے کا آغاز کرے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ (المزمل: 74)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور وہ لوگ جو یہ کہتے ہیں اے ہمارے پروردگار! ہماری بیویوں اور ہماری اولاد میں سے ہمیں آنکھوں کی ٹھنڈک عطا کر اور ہمیں پرہیزگار لوگوں کا پیشوا بنا دے گا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا﴾ (الانباء: 73)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور ہم نے انہیں پیشوا بنا دیا وہ ہمارے حکم کے تحت رہنمائی کرتے تھے۔“

(173) عَنْ أَبِي عَمْرٍو جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا فِي صَدْرِ النَّهَارِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ قَوْمٌ عُرَاةٌ مُجْتَابِي النَّمَارِ أَوْ الْعَبَاءِ، مُتَقَبِدِي السُّيُوفِ، عَامَتُهُمْ مِنْ مُضَرَ بَلْ كُلُّهُمْ مِنْ مُضَرَ، فَمَتَمَعَرَوْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَا رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ، فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ، فَأَمَرَ بِلَالًا فَادَّانَ وَأَقَامَ، فَصَلَّى ثُمَّ خَطَبَ، فَقَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ إِلَى الْآخِرِ الْآيَةِ: ﴿إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾، وَالْآيَةُ الْآخَرَى الَّتِي فِي الْخَيْرِ الْحَشِيرِ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلِتَنْظُرَ نَفْسٌ مِمَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ﴾ تَصَدَّقْ رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ، مِنْ دِرْهِمِهِ، مِنْ ثَوْبِهِ، مِنْ صَاعِ بَرِّهِ، مِنْ صَاعِ تَمْرِهِ - حَتَّى قَالَ - وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ“ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَصُرَةً كَادَتْ كَفَّهُ تَعَجُّرُ عَنْهَا، بَلْ قَدْ عَجَزَتْ، ثُمَّ تَابَعَ النَّاسَ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ مِنْ طَعَامٍ وَتِيَابٍ، حَتَّى رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْتَلُ كَأَنَّهُ مُدْهَبَةٌ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا، وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا، وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ

172- (اخرجه مسلم (867) والنسائي (1577) وابن ماجه (45))

173- (اخرجه مسلم (1017) والنسائي (2553) وابن ماجه (203))

مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

قَوْلُهُ: ”مُجْتَابِي النَّمَارِ“ هُوَ بِالْجِيمِ وَبَعْدَ الْأَلِفِ بَاءٌ مُوَحَّدَةٌ، وَالنِّمَارُ جَمْعُ نَمْرَةٍ وَهِيَ كَسَاءٌ مِنْ صُوفٍ مُخَطَّطٌ. وَمَعْنَى ”مُجْتَابِيهَا“، آتَى: لَا يَسِيهَا قَدْ خَرَقُوهَا فِي رُؤُوسِهِمْ. وَ”الْجَوْبُ“ الْقَطْعُ، وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَتَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ﴾ آتَى نَحْنُوهُ وَقَطَعُوهُ. وَقَوْلُهُ: ”تَمَعَّرَ“ هُوَ بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ: آتَى تَغَيَّرَ. وَقَوْلُهُ: ”رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ“ يَفْتَحُ الْكَافُ وَضَمُّهَا: آتَى صُبْرَتَيْنِ. وَقَوْلُهُ: ”كَأَنَّهُ مُدْهَبَةٌ“ هُوَ بِالذَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَفَتْحُ الْهَاءِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ قَالَهُ الْقَاضِي عِيَاضٌ وَغَيْرُهُ وَصَحَّحَهُ بَعْضُهُمْ، فَقَالَ: ”مُدْهَنَةٌ“ بِدَالٍ مُهْمَلَةٍ وَضَمِّ الْهَاءِ وَالنُّونِ وَكَذَا صَبَطَهُ الْحَمِيدِيُّ. وَالصَّحِيحُ الْمَشْهُورُ هُوَ الْأَوَّلُ. وَالْمُرَادُ بِهِ عَلَى الْوُجْهَيْنِ: الصَّفَاءُ وَالِاسْتِنَارَةُ.

♦♦ حضرت ابو عمرو جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نقل کرتے ہیں۔ ایک مرتبہ ہم دن کے آغاز میں، نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر تھے۔ اسی دوران وہاں کچھ لوگ آئے جو ننگے پاؤں تھے، ان کے جسم پر ناکافی کپڑے تھے، انہوں نے پیوند لگے ہوئے کپڑے پہن رکھے تھے اور گلے میں تلواریں لٹکائی ہوئی تھیں۔ ان میں سے اکثریت، بلکہ سب کا، تعلق ”مضر“ قبیلے سے تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے ان کی فاقہ زدہ حالت کو ملاحظہ کیا تو آپ ﷺ کے چہرہ مبارک کا رنگ تبدیل ہو گیا۔ آپ ﷺ پہلے گھر تشریف لے گئے پھر واپس آئے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو حکم دیا، انہوں نے اذان دی اور اقامت کہی۔ نبی اکرم ﷺ نے نماز پڑھائی اور اس کے بعد خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا (فرمان الہی ہے):

”اے لوگو! اپنے اس پروردگار سے ڈرو جس نے تمہیں ایک وجود کے ذریعے پیدا کیا ہے۔“ اس آیت کو آپ نے آخر تک، یعنی ”بے شک اللہ تعالیٰ تمہارا نگران ہے“ تک پڑھا۔ پھر آپ ﷺ نے سورہ حشر کی یہ آیت تلاوت کی۔ ”اللہ سے ڈرو اور ہر شخص یہ خیال رکھے کہ اس نے کل (آخرت) کے لیے کیا بھیجا ہے۔“ ہر شخص اپنے دینار، اپنے درہم، اپنے کپڑے، اپنے جو، اپنی کھجوریں صدقہ کرے۔ یہاں تک کہ آپ ﷺ نے فرمایا: اگر کھجور کا ایک ٹکڑا ہی (صدقہ کر سکتا ہو تو وہ بھی کرے)۔

راوی کہتے ہیں: ایک انصاری صحابی ایک تھیلی بھر کر لائے جو ان سے اٹھائی نہیں جا رہی تھی۔ پھر لوگ باری باری چیزیں لاتے رہے۔ یہاں تک کہ میں نے دیکھا کہ کھانے اور کپڑوں کے دو ڈھیر بن گئے ہیں اور میں نے دیکھا نبی اکرم ﷺ کا چہرہ مبارک (خوشی کی وجہ سے) یوں دمک رہا تھا جیسے سونا چمکتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص اسلام میں کسی اچھے کام کا آغاز کرے (یعنی روایت قائم کرے) اسے اس عمل کا اجر ملے گا۔ اور اس کے بعد دوسرے لوگ جو اس پر عمل کریں گے (ان کے اجر کے برابر) ثواب اسے ملے گا۔ اور ان لوگوں کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوگی اور جو شخص اسلام میں کسی برے کام (بری روایت) کا آغاز کرے اسے اس کا گناہ ملے گا۔ اور اس کے بعد جتنے بھی لوگ وہ گناہ کریں گے (ان کے گناہ کے برابر) اسے گناہ ملے گا۔ اور ان لوگوں کے گناہ میں کوئی کمی نہیں آئے گی۔

”مُجْتَابِي النَّمَارِ“ اس میں جیم ہے اور الف کے بعد ب ہے۔ لفظ ”النمار“ لفظ نمرة کی جمع ہے جو اونٹنی چادر کو کہتے ہیں جس میں لائیں بنی ہوئی ہوں۔

”مُجْتَابِيهَا“ انہوں نے پھٹے ہوئے کپڑے اپنے سروں پر باندھے ہوئے تھے۔

”الْجَوْبُ“ کا مطلب ٹکڑا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان میں یہی مراد ہے۔

﴿وَتَمُودَ الَّذِي جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ﴾ ”اور قوم شمود جنہوں نے چٹان میں بسیرا کیا۔“

یعنی انہوں نے اسے چیر دیا اور اس کے ٹکڑے کر دیے۔

”تَمَعَّرَ“ اس میں عین ہے یعنی وہ متغیر ہو گیا۔

”رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ“ اس میں کاف پر زبر اور پیش دونوں پڑھے جاسکتے ہیں یعنی دو ڈھیر

”كَانَهُ مَذْهَنَةً“ اس میں ذال اور ”ھ“ پر زبر پڑھی جائے گی۔ اور اس کے بعد نون ہے۔ اور اس کے بعد ”ب“

ہے۔ قاضی عیاض اور دیگر اہل علم نے یہی بات بیان کی ہے بعض حضرات نے تعحیف کے طور پر اُسے لفظ ”مَذْهَنَةً“ بتایا

ہے۔ یعنی وال کے بعد ”ھ“ پر پیش ہے۔ حمیدی نے اسے اسی طرح روایت کیا ہے۔ تاہم صحیح اور مشہور پہلے لفظ ہے اور

دونوں صورتوں میں مراد صفائی اور چمک ہے۔

(174) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَيْسَ مِنْ نَفْسٍ

تُقْتَلُ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دِمَهِهَا، لِأَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جس بھی شخص کو ظلم کے طور پر قتل کیا

جائے گا تو آدم کے پہلے بیٹے پر اس کے حصے (کا وبال) ہوگا کیونکہ اس نے سب سے پہلے قتل کا آغاز کیا تھا (متفق علیہ)

بَابُ فِي الدَّلَالَةِ عَلَى خَيْرِ الدُّعَاءِ إِلَى هُدًى أَوْ ضَلَالَةٍ

باب 20: بھلائی کی طرف رہنمائی کرنا ہدایت یا گمراہی کی طرف بلانا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿أُدْعُ إِلَى رَبِّكَ﴾ (القصص: 87)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے پروردگار کی طرف بلاؤ۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿أُدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ (الحج: 125)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے پروردگار کے راستے کی طرف حکمت اور بہترین نصیحت کے ہمراہ بلاؤ۔“

174- اخرجه احمد (2/3630) والبخاری (3335) ومسلم (1677) والترمذی (2673) والنسائی (3996) وابن ماجه

(2616) وابن حبان (5983) وعبد الرزاق (19718) وابن ابی شیمہ (363/9) والطبرانی (11738) والبیہقی (18/8)

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ (المائدة: 2)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم نیکی اور پرہیزگاری کے معاملے میں ایک دوسرے کی مدد کرو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ﴾ (آل عمران: 104)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم میں ایک گروہ ایسا ہونا چاہئے جو بھلائی کی طرف بلائے۔“

(175) وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ“

رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو مسعود عقبہ بن عمرو انصاری بدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

جو شخص کسی بھلائی کے کام کی طرف رہنمائی کرے اُسے اس بھلائی پر عمل کرنے والے کے اجر کی مانند اجر

ملتا ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(176) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَنْ دَعَا إِلَى

هُدًى، كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أَجْرِ مَنْ تَبِعَهُ، لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أَجْوَرِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ، كَانَ

عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ إِثْمِ مَنْ تَبِعَهُ، لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ إِثْمِهِمْ شَيْئًا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص ہدایت کی طرف بلائے تو

اسے بھی ہدایت کی پیروی کرنے والے کی مانند اجر ملے گا اور ان لوگوں کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوگی اور جو شخص گمراہی کی

طرف بلائے تو ان لوگوں کے گناہوں جتنا گناہ ملے گا جو اس کی پیروی کریں گے اور ان دوسرے لوگوں کے گناہوں میں کوئی

کمی نہیں ہوگی۔

(177) وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، قَالَ يَوْمَ خَيْبَرَ: ”لَاُعْطِيَنَّ الرَّايَةَ غَدًا رَجُلًا يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ، يُحِبُّ اللَّهُ وَرَسُولَهُ، وَيُحِبُّهُ اللَّهُ

175- اخرجه مسلم (1893) والبخاری في الادب المفرد (142) وابو داؤد (5129) والترمذی (2671)

176- اخرجه مالك في مؤطه (507) بلاغا. ووصفه احمد (3/9171) ومسلم (2674) وابو داؤد (4609) والترمذی

(2674)

177- اخرجه احمد (8/22884) وسعيد بن منصور (2472) والبخاری (2942) ومسلم (2406) وابو داؤد (3661) وابن

حبان (6932) والطبرانی (5877) والبيهقي (106/9) وابو نعيم في الحلية (62/1)

وَرَسُولُهُ، فَبَاتَ النَّاسُ يَدُو كُونُ لَيْسَتْهُمْ اَيْتُهُمْ يُعْطَاهَا . فَلَمَّا أَصْبَحَ النَّاسُ عَدُّوا عَلَي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّهُمْ يَرَجُو أَنْ يُعْطَاهَا . فَقَالَ: "إِنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ؟" فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هُوَ يَشْتَكِي عَيْنَيْهِ . قَالَ: "فَارْسِلُوا إِلَيْهِ" فَأَتَى بِهِ فَبَصَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَيْنَيْهِ، وَدَعَا لَهُ فَبَرِيءَ حَتَّى كَانَ لَمْ يَكُنْ بِهِ وَجَعٌ، فَأَعْطَاهُ الرَّاْيَةَ . فَقَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقَاتِلْهُمْ حَتَّى يَكُونُوا مُتَسَلِّمًا؟ فَقَالَ: "انْفُذْ عَلَي رِسْلِكَ حَتَّى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ، ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ، وَآخِرُهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ، فَوَاللَّهِ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
قَوْلُهُ: "يَدُو كُونُ": أَيْ يَسْخَوْضُونَ وَيَتَحَدَّثُونَ . وَقَوْلُهُ: "رِسْلِكَ" بِكَسْرِ الرَّاءِ وَبِفَتْحِهَا لَغْتَانِ، وَالْكَسْرُ أَفْصَحُ .

حضرت ابو العباس سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے غزوہ خیبر کے دن یہ ارشاد فرمایا: کل میں جھنڈا اس شخص کو دوں گا جس کے ہاتھ سے اللہ تعالیٰ فتح نصیب کرے گا۔ وہ شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ سے محبت کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ اور اس رسول ﷺ اس سے محبت کرتے ہیں۔ لوگ رات بھر اس انتظار میں رہے کہ کل وہ جھنڈا کس کو دیا جائے گا۔ جب صبح ہوئی اور لوگ آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان میں سے ہر کسی کو یہ ہی امید تھی کہ وہ جھنڈا اسی کو مل جائے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: علی بن ابوطالب کہاں ہیں۔ ان کو بتایا گیا کہ یا رسول ﷺ ان کی آنکھوں میں تکلیف ہے۔ نبی ﷺ نے فرمایا: انہیں بلا کر لاؤ ان کو بلا کر لایا گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ان کی دونوں آنکھوں میں لعاب دہن ڈالا ان کے لئے دعا کی تو وہ ٹھیک ہو گئے۔ یوں جیسے ان کو کبھی تکلیف تھی ہی نہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے انہیں جھنڈا عطا کیا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا۔ یا رسول اللہ ﷺ میں ان کے ساتھ اس وقت تک جنگ کرتا رہوں گا۔ جب تک وہ ہماری مانند (مسلمان) نہیں ہو جاتے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: آرام سے چلو جب تم ان کے میدان میں اترو اور انہیں اسلام کی دعوت دو اور انہیں بتاؤ کہ اس بارے میں ان پر اللہ کا کون سا حق لازم ہوتا ہے۔ اللہ کی قسم اگر تمہارے ذریعے اگر ایک شخص کو اللہ تعالیٰ ہدایت دیدے تو یہ تمہارے لیے سرخ اونٹوں سے بھی زیادہ بہتر ہوگا۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "یدوکون" کا مطلب ہے "یعنی وہ غور و فکر کرتے ہیں" "رُسَيْدٌ" اس میں "ر" پر زیر اور زبردوں پڑھے جاسکتے ہیں۔ تاہم زیر پڑھنا زیادہ فصیح ہے۔

(178) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ فَتًى مِّنْ أَسْلَمَ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ الْغَزَاَ وَلَيْسَ مَعِيَ مَا أَتَجَهَّزُ بِهِ، قَالَ: "إِنِّي فَلَانًا فَإِنَّهُ قَدْ كَانَ تَجَهَّزَ فَمِرَضٌ" فَاتَاهُ، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرُنُكَ السَّلَامَ، وَيَقُولُ: أَعْطَى الَّذِي تَجَهَّزْتُ بِهِ، فَقَالَ: يَا فَلَانَةُ، أَعْطِيهِ الَّذِي تَجَهَّزْتُ بِهِ، وَلَا تَحْسَبِي مِنْهُ شَيْئًا، فَوَاللَّهِ لَا تَحْسِبِينَ مِنْهُ شَيْئًا فَيَسَارُكَ لَكَ فِيهِ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں قبیلہ اسلم سے تعلق رکھنے والے ایک نوجوان نے عرض کی یا رسول اللہ

نبی ﷺ میں جہد میں شریک ہونا چاہتا ہوں لیکن میرے پاس سامان نہیں ہے۔ آپ نے فرمایا: تم فلاں شخص کے پاس جاؤ اس نے سامان تیار کیا تھا۔ لیکن پھر وہ بیمار ہو گیا وہ شخص اس دوسرے شخص کے پاس آیا اور بولا: نبی اکرم ﷺ نے تمہیں سلام کہا ہے اور یہ ارشاد فرمایا ہے: تم نے جہد کیلئے جو سامان تیار کیا تھا وہ مجھے دیدو اس نے (اپنی بیوی یا خادمہ) سے کہا: اے فلاں عورت! میں نے جو سامان تیار کیا تھا۔ وہ اسے دیدو اور کوئی چیز نہ روکنا۔ اللہ کی قسم! اگر تم نے کوئی بھی چیز اس سے روکی تو ہمیں اس میں برکت نصیب نہیں ہوگی۔ (اسے مسلم نے روایت کیا ہے)۔

بَابُ فِي التَّعَاوُنِ عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى

باب 21: نیکی اور پرہیزگاری کے معاملے میں ایک دوسرے کی مدد کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ (العنكب: 2)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "نیکی اور پرہیزگاری کے معاملے میں ایک دوسرے کی مدد کرو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَالْعَصْرُ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا

بِالصَّبْرِ﴾ (العصر: 1-2)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "زمانے کی قسم! بے شک انسان خسارے میں ہے ماسوائے ان لوگوں کے جو ایمان لائے انہوں نے نیک عمل کئے اور ایک دوسرے کو حق کی تلقین کی اور صبر کی تلقین کی۔"

قَالَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ - رَحِمَهُ اللَّهُ - كَلَامًا مَعْنَاهُ: إِنَّ النَّاسَ أَوْ أَكْثَرَهُمْ فِي غَفْلَةٍ عَنْ تَدْبِيرِ هَذِهِ السُّورَةِ

امام شافعی رحمہ اللہ نے اس بارے میں یہ بات بیان کی ہے جس کا مفہوم یہ ہے۔

لوگ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) لوگوں کی اکثریت اس سورت میں غور و فکر کرنے کے حوالے سے غفلت کا شکار ہے۔

(179) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا، وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابو عبد الرحمن زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص اللہ کی راہ

میں کسی غازی کو سامان دے تو اس نے بھی گویا جنگ میں شرکت کی اور جو شخص غازی کے گھر والوں کا اچھی طرح سے خیال رکھے تو اس نے بھی گویا جنگ میں شرکت کی۔ (متفق علیہ)

(180) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعَثًا إِلَى نَبِيِّ لَحْيَانٍ مِنْ هَذِلٍ، فَقَالَ: "لَيْسَ بَعَثٌ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا وَالْآخَرُ بَيْنَهُمَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے قبیلہ "ہذیل" کی شاخ "لحیان" کی طرف ایک لشکر روانہ کیا اور حکم دیا ہر دو آدمیوں میں سے ایک آدمی جائے (اور دوسرا گھر کا خیال رکھے) ثواب ان دونوں کو ملے گا۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(181) وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَ رَجُلًا بِالرَّوْحَاءِ، فَقَالَ: "مَنْ الْقَوْمُ؟" قَالُوا: الْمُسْلِمُونَ، فَقَالُوا: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: "رَسُولُ اللَّهِ"، فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةً صَبِيًا، فَقَالَتْ: أَلِهَذَا حَاجٌّ؟ قَالَ: "نَعَمْ، وَلَكَ أَجْرٌ" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: "روحاء" کے مقام پر نبی اکرم ﷺ کی ملاقات کچھ سواروں سے ہوئی تو آپ نے دریافت کیا: تم کون لوگ ہو؟ انہوں نے جواب دیا: مسلمان! انہوں نے دریافت کیا: آپ کون ہیں؟ آپ نے فرمایا: اللہ کا رسول! (راوی کہتے ہیں) ان میں سے ایک عورت نے اپنے بچے کو اوپر اٹھاتے ہوئے دریافت کیا: کیا اس کا حج ہو جائے گا؟ آپ نے فرمایا: ہاں! اور تمہیں بھی اس کا اجر ملے گا۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(182) وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: "الْخَزَائِنُ الْمُسْلِمَةُ الْأَمِينُ الَّذِي يُنْفَذُ مَا أُمِرَ بِهِ فَيُعْطِيهِ كَامِلًا مُؤَفَّرًا طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِي أُمِرَ لَهُ بِهِ، أَحَدَ الْمُتَصَدِّقِينَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رَوَايَةٍ: "الَّذِي يُعْطَى مَا أُمِرَ بِهِ" وَضَبُّوا "الْمُتَصَدِّقِينَ" بِفَتْحِ الْقَافِ مَعَ كَسْرِ التَّوْنِ عَلَى التَّشْيَةِ، وَعَكْسِهِ عَلَى الْجَمْعِ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ.

180- أخرجه مسلم (1896) وأبو داود (2510)

181- أخرجه مالك في مؤلفه (961) وأحمد (1/1898) ومسلم (1336) والنسائي (2646) والطحاوي وأبو يعلى (2400) وابن حبان (3798) وابن الجارود (4111) والحميدي (504) وأبو داود (1736) وابن خزيمة (3049) والبيهقي (155/5) والطحاوي في شرح معاني الآثار (252/2)

182- أخرجه مالك في مؤلفه (961) وأحمد (1/1898) ومسلم (1336) وموسى بن عيسى (2646) والطحاوي (2707) وأبو يعلى (2400) وابن حبان (3798) وابن الجارود (4111) والحميدي (504) وأبو داود (1736) وابن خزيمة (3049) والبيهقي (155/5) والطحاوي في شرح معاني الآثار (256/2)

حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: وہ امانت دار مسلمان خادم جو اس حکم پر پوری طرح عمل کرتا ہے جو اسے دیا گیا ہو اور اپنی رضامندی کے ساتھ اس شخص کو پوری ادائیگی کرتا ہو جس کے بارے میں حکم دیا گیا ہو تو وہ بھی صدقہ کرنے والوں میں سے ایک (شمار) ہوگا۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: "اسے جو حکم دیا گیا ہے وہ ادا کرتا ہے۔"

محدثین نے اس لفظ "المتصدقین" پڑھا ہے یعنی "بق" پر "زبر" اور "ن" پر زیر یعنی "تثنیہ" کے صیغے کے طور پر اور کچھ نے اسے جمع کے صیغے کے طور پر پڑھا ہے اور دونوں "صحیح" ہیں۔

بَابُ فِي النَّصِيحَةِ

باب 22: خير خواهي کا بیان

قَالَ تَعَالَى:

﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾ (الحجرات: 10)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "بے شک اہل ایمان ایک دوسرے کے بھائی ہیں۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

إِخْبَارًا عَنْ نُوحٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿وَأَنْصَحْ لَكُمْ﴾ (الأعراف: 62) وَعَنْ هُودٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

﴿وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ﴾ (الأعراف: 68)

اللہ تعالیٰ نے حضرت نوح علیہ السلام کی یہ بات نقل کی ہے "اور میں تمہارے لئے خیر خواہی کرتا ہوں۔"

اللہ تعالیٰ نے حضرت ہود علیہ السلام کی یہ بات نقل کی ہے۔

"اور میں تمہارے لئے خیر خواہ ہوں اور امانت دار ہوں۔"

(183) وَأَمَّا الْآخَادِيثُ: فَأَلَاوَلُ: عَنْ أَبِي رُقَيْةٍ تَمِيمِ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الَّذِينَ النَّصِيحَةُ" قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ: "لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ"

"رَوَاهُ مُسْلِمٌ"

حضرت ابو رقیہ تميم بن اوس داری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: دین خیر خواہی کا نام

ہے ہم نے دریافت کیا کس کے لئے آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کے لئے اس کی کتاب کے لئے اس کے رسول کے لئے اور مسلمانوں کے حکمرانوں کے لئے اور عام افراد کے لئے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(184) النَّسَائِيُّ: عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

183- (رواه مسلم) اس کو شافعی و احمد نے روایت کیا۔ نسائی ابن خزيمة نے اس کی تخریج کی۔ (سحاوی فی إدرعین)

وَسَلَّمَ عَلَى اِقَامِ الصَّلَاةِ، وَاتَّاءِ الزَّكَاةِ، وَالنَّصَحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت جریر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر نماز قائم کرنے، زکوٰۃ ادا کرنے اور ہر مسلمان کیلئے خیر خواہی کرنے کی بیعت کی تھی۔ (متفق علیہ)

(185) الثَّالِثُ : عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی بھی شخص اس وقت تک کامل مومن نہیں ہو سکتا جب تک وہ اپنے بھائی کے لئے بھی اس چیز کو پسند نہ کرے جو وہ اپنے لئے پسند کرتا ہے۔ (متفق علیہ)

بَابُ فِي الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ
باب 23: نیکی کا حکم دنیا اور برائی سے منع کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ (آل عمران: 104)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور تم میں ایک گروہ ایسا ہونا چاہئے جو بھلائی کی طرف دعوت دے وہ نیکی کا حکم دے اور برائی سے منع کرے اور وہی لوگ کامیاب ہیں۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ (آل عمران: 110)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تم بہترین امت ہو جسے لوگوں کے لئے بھیجا گیا ہے تم نیکی کا حکم دیتے ہو اور برائی سے منع کرتے ہو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ (الأعراف: 199)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "درگزر کرو اور نیکی کا حکم دو اور جاہلوں سے اعراض کرو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

184- أخرجه احمد (7/19248) والبيهقي (795) والبخاري (57) ومسلم (56) والترمذي (1925) وابن حبان (4545) والطبراني (2246) والبيهقي (8) والنسائي (4167)

185- أخرجه احمد (4/12801) والبخاري (13) ومسلم (45) والترمذي (2515) والنسائي (5031) وابن ماجه (66) والدارمي (307/2) وابن حبان (234) وابو عوانة (33/1) والطبراني (2004) وابن منده في الايمان (296) وغيرهم.

﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ (النور: 78)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور مومن مرد اور مومن عورتیں وہ ایک دوسرے کے مددگار ہیں وہ بھلائی کا حکم دیتے ہیں اور برائی سے منع کرتے ہیں۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ﴾ (المائدة: 78)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "بنی اسرائیل سے تعلق رکھنے والے جن لوگوں نے کفر کیا ان پر داؤد اور عیسیٰ کی زبانی لعنت کی گئی ایسا اس وجہ سے ہوا کہ انہوں نے نافرمانی کی اور وہ حد سے تجاوز کر گئے وہ برائی سے ایک دوسرے کو نہیں روکتے تھے جو وہ کرتے تھے انہوں نے بہت برا کیا۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ﴾ (الكهف: 29)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تم فرما دو کہ یہ میرے پروردگار کی طرف سے آیا ہوا ہے یہ حق ہے جو چاہے ایمان لے آئے اور جو چاہے انکار کر دے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ﴾ (الحجر: 94)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تمہیں جس چیز کا حکم دیا گیا ہے اس کا اعلان کرو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَأَنجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَدَابٍ يَتَنَسَوْنَ﴾ (الأعراف: 165)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور ہم نے نجات دی ان لوگوں کو جو برائی سے روکتے تھے اور ہم نے گرفت کی ان لوگوں پر جنہوں نے ظلم کیا تھا بڑے عذاب کے ذریعے اس وجہ سے جو وہ برائی کیا کرتے تھے۔"

وَالْآيَاتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ.

اس بارے میں بہت سی آیات ہیں جہاں تک حدیث کا تعلق ہے تو اس میں سب سے پہلی حدیث یہ ہے۔

(186) وَأَمَّا الْآحَادِيثُ : فَأَلَاوُلُ : عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

186- أخرجه مسلم (49) وابو داود (1140) والترمذي (2172) والنسائي (5023) وابن ماجه (1278)

﴿ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کو میں نے یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: تم میں سے جو شخص کسی گناہ کو دیکھے تو اسے اپنے ہاتھ کے ذریعے ختم کر دے اور اگر وہ اس چیز کی استطاعت نہ رکھتا ہو تو اپنی زبان کے ذریعے نفلت کرے، اگر وہ اس کی استطاعت نہ رکھتا ہو اپنے دل میں اسے برا سمجھے یہ ایمان کا کمزور ترین درجہ ہے۔

(187) الثانی: عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللَّهُ فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّتِهِ حَوَارِيُّونَ وَأَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ بِسُنَّتِهِ وَيَقْتَدُونَ بِأَمْرِهِ، ثُمَّ إِنَّهَا تَخْلُفُ مِنْ بَعْدِهِمْ خُلُوفٌ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ وَيَفْعَلُونَ مَا لَا يُؤْمَرُونَ، فَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِيَدِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِقَلْبِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِلسَانِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةُ خَرْدَلٍ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

﴿ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ نے جس نبی کو مجھ سے پہلے جس امت میں مبعوث کیا ہے تو اس امت میں اس نبی کے حواری ہوتے تھے: یہ وہ لوگ تھے جو نبی کے طریقے کو اختیار کرتے تھے اور اس کے حکم کی پیروی کیا کرتے تھے، پھر ان کے بعد ان کے پیچھے وہ لوگ آئے جو نالائق تھے وہ جو بات کہا کرتے تھے وہ خود نہیں کرتے تھے اور وہ عمل کیا کرتے تھے جن کا انہیں حکم نہیں دیا گیا تھا۔ تو جو شخص ان کے ساتھ اپنے ہاتھ کے ذریعے جہاد کرے گا وہ مؤمن ہوگا اور جو شخص ان کے ساتھ اپنے دل کے ذریعے جہاد کرے گا وہ مؤمن ہوگا اور جو شخص ان کے ساتھ اپنی زبان کے ذریعے جہاد کرے گا وہ مؤمن ہوگا اور اس سے نیچے رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان نہیں ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(188) الثالث: عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَايَعَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي الْعُسْرِ وَالْيُسْرِ، وَالْمَنْشَطِ وَالْمَكْرَةِ، وَعَلَى اثَرَةٍ عَلَيْنَا، وَعَلَى أَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ بُرْهَانٌ، وَعَلَى أَنْ نَقُولَ بِالْحَقِّ إِنَّمَا كُنَّا لَا نَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَانِمٌ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"الْمَنْشَطُ وَالْمَكْرَةُ" بِفَتْحٍ مِيمَتَيْهِمَا: أَيْ فِي السَّهْلِ وَالصَّعْبِ. وَ"الْأَثَرَةُ": الْأَخِيصَاصُ بِالْمُشْتَرَكِ وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُهَا. "بَوَاحًا" بِفَتْحِ الْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ وَبَعْدَهَا وَآوْ ثُمَّ أَلْفٌ ثُمَّ حَاءٌ مُهْمَلَةٌ: أَيْ ظَاهِرًا لَا يَحْتَمِلُ تَأْوِيلًا.

﴿ حضرت ابوالولید عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے نبی اکرم ﷺ کے دست اندرس پر اس بات کے لئے بیعت کی تھی کہ ہم تنگی، آسانی پسندیدگی، ناپسندیدگی اپنے ساتھ ترجیحی سلوک ہر حالت میں (حاکم وقت کی) اطاعت و فرمانبرداری کریں گے اور ہم حاکم کے ساتھ حکومت کے معاملے میں کوئی جھگڑا نہیں کریں گے ماسوائے اس کے کہ تم لوگ اس

واضح کفر کو دیکھو جو تمہارے پاس موجود اللہ کی کتاب میں واضح کفر ہو اور اس بات پر بیعت کی تھی کہ ہم حق کہتے رہیں گے ہم جہاں کہیں بھی ہوں اور ہم اللہ کی ذات کے بارے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کی پرواہ نہیں کریں گے۔

"الْمَنْشَطُ وَالْمَكْرَةُ" ان دونوں میں میم پر پیش پڑھی جائے گی۔ یعنی آسانی اور مشکل و "الْأَثَرَةُ": یعنی کسی مشترک چیز میں کسی کے ساتھ امتیازی سلوک کرنا۔ اس کا بیان پہلے گزر چکا ہے۔ "بَوَاحًا" اس میں ب پر زبر ہے پھر الف ہے پھر ح ہے یعنی وہ ظاہر چیز جس میں تاویل کا احتمال نہ ہو۔

(189) الرَّابِعُ: عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَاقِعِ فِيهَا، كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهْمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا، وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقُوا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ، فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِينَا خَرَقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا، فَإِنْ تَرَكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا، وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا وَنَجَوَا جَمِيعًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

"الْقَائِمُ فِي حُدُودِ اللَّهِ تَعَالَى" مَعْنَاهُ: الْمُتَنَكِّرُ لَهَا، الْقَائِمُ فِي دَفْعِهَا وَإِزَالَتِهَا، وَالْمُرَادُ بِالْحُدُودِ: مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ. "اسْتَهْمُوا": اقْتَرَعُوا.

﴿ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ کی حدود کو قائم کرنے والا اور اس کی خلاف ورزی کرنے والا ان کی مثال ان لوگوں کی طرح ہے جنہوں نے کسی کشتی (پر سوار ہونے) کے بارے میں قرعہ اندازی کی کچھ لوگ کشتی کے بالائی حصے میں آ گئے اور کچھ نیچے والے حصے میں آ گئے۔ نیچے والے حصے کے لوگوں کو جب پانی کی ضرورت ہوتی تو انہیں اوپر والوں کے پاس سے گزرنا پڑتا۔ اس لیے انہوں نے یہ سوچا کہ اگر ہم اپنے حصے میں ایک سوراخ کر لیں اور اوپر والوں کو تکلیف نہ دیں (تو یہ مناسب ہوگا) اب اگر وہ (اوپر والے) انہیں ایسا کرنے دیتے ہیں جو وہ چاہتے ہیں تو وہ سب ہلاکت کا شکار ہو جائیں گے اور اگر وہ (اوپر والے) ان کا ہاتھ تھام لیتے ہیں تو وہ خود بھی بچ جائیں گے اور (باقی) سب لوگ بھی بچ جائیں گے۔

"الْقَائِمُ فِي حُدُودِ اللَّهِ تَعَالَى" کا مطلب اس کا انکار کرنے والا ہے جو انہیں دور کرنا اور زائل کرنا چاہتا ہے۔

"الحدود" سے مراد وہ امور ہیں جن سے اللہ تعالیٰ نے منع کیا ہے۔

"استهمو" کا مطلب ہے انہوں نے قرعہ اندازی کی۔

(190) الْخَامِسُ: عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ هِنْدِ بِنْتِ أَبِي أُمَيَّةَ حَدِيْقَةً رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: "إِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أَمْرَاءُ فَتَعْرِفُونَ وَتُنْكِرُونَ، فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرَأَ، وَمَنْ أَنْكَرَ فَقَدْ سَلِمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ" قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَا نَقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: "لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ

الصلوة، رواه مسلم.

معناه: مَنْ كَرِهَ بِقَلْبِهِ وَلَمْ يَسْتَطِعْ انْكَارًا بَيِّنًا وَلَا لِسَانٍ فَقَدْ بَرِيَءٌ مِنَ الْإِيمِ، وَأَذَى وَظِيفَةٌ، وَمَنْ انْكَرَ بِحَسَبِ طَاقَتِهِ فَقَدْ سَلِمَ مِنْ هَذِهِ الْمَعْصِيَةِ وَمَنْ رَضِيَ بِفِعْلِهِمْ وَتَابَعَهُمْ فَهُوَ الْعَاصِي.

﴿سیدہ ام سلمہ ہند بنت ابوامیہ حدیث نبوی کریم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں: عنقریب ایسے حکمران آئیں گے جو اچھے کام بھی کریں گے اور غلط کام بھی کریں گے جو اچھے کام کرے گا وہ بری ہو جائے گا اور جو بُرے کام کا انکار کرے گا وہ سلامت رہے گا۔ البتہ جس نے (ان کے بُرے کاموں) پر رضا مندی ظاہر کی اور ان کی پیروی کی (وہ سلامت نہیں رہے گا) لوگوں نے عرض کی: ہم ایسے حکمرانوں کے خلاف جنگ نہ کریں؟ آپ نے فرمایا: جب تک وہ نماز پڑھتے رہیں اس وقت تک نہیں۔

اس کا مفہوم یہ ہے جو شخص دلی طور پر اسے ناپسند کرتا ہو لیکن زبان یا ہاتھ کے ذریعے انکار کرنے کی استطاعت نہ رکھتا ہو اسے کوئی گناہ نہیں ہوگا کیونکہ اس نے اپنا فرض ادا کر دیا۔ اور جو شخص اپنی بطاقت کے مطابق اس کا انکار کرے گا وہ اس گناہ سے محفوظ رہے گا۔ اور جو ان کے طریقہ عمل سے راضی ہوگا اور ان کی پیروی کرے گا وہ شخص گناہ گار ہوگا۔

(191) السَّادِسُ: عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ الْحَكَمِ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَرِغَاءً، يَقُولُ: "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَيَلُتَعَرَّبُ مِنْ شَرِّ قَيْدٍ اقْتَرَبَ، فُتِحَ الْيَوْمَ مِنْ رَدَمٍ يَسْجُوجٌ وَمَا جُوجٌ مِثْلَ هَذِهِ، وَحَلَقَ بِأَصْبَعِهِ الْإِبْهَامِ وَالَّتِي تَلِيهَا، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنَهْلِكَ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: "نَعَمْ، إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿ام المؤمنین سیدہ ام حکم زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی کریم ﷺ ان کے ہاں گھبرائے ہوئے تشریف لائے تو آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی معبود نہیں عربوں کے لئے بربادی ہے اس شر کے ذریعے جو قریب آچکا ہے۔ آج یا جوج اور ماجوج کی دیوار میں اتنا سوراخ ہو گیا ہے۔

پھر نبی کریم ﷺ نے اپنی دو انگلیوں اور انگوٹھے کا حلقہ بنایا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا ہم ہلاکت کا شکار ہو جائیں گے جبکہ ہمارے درمیان نیک لوگ بھی موجود ہوں گے آپ نے فرمایا: ہاں اس وقت جب گناہ زیادہ ہو جائیں گے۔ (متفق علیہ)

(192) السَّابِعُ: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِيَّاكُمْ وَالْحُلُوسَ فِي الطَّرَفَاتِ" فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسٍ بُدُّ، نَتَحَدَّثُ فِيهَا. فَقَالَ:

191- أخرجه أحمد (10/27843) والبخاری (3346) ومسلم (2880) وعبد الرزاق (20749) والبيهقي (308) وابن أبي شيبه (19061) وابن ماجه (3953) والترمذي (2187) وابن حبان (327) والبيهقي (93/10)

192- أخرجه أحمد (4/11309) والبخاری (2465) ومسلم (21201) وأبو داود (4815) والبخاری في الأدب المفرد (1150) وابن حبان (595) والبيهقي (94/10)

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. "فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ، فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ جَفَّةً". قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: راستے میں بیٹھنے سے بچو۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہمارے پاس راستے میں بیٹھنے کے علاوہ اور کوئی چارہ نہیں ہے۔ ہم یہاں آپس میں بات چیت کر لیتے ہیں۔ آپ نے فرمایا اگر تم نے بیٹھنا ہی ہے تو راستے کو اس کا حق دو لوگوں نے دریافت کیا۔ یا رسول اللہ! راستے کا حق کیا ہے؟ آپ نے فرمایا نگاہ کو جھکا کر رکھنا، تکلیف دینے سے بچنا، سلام کا جواب دینا، نیکی کا حکم دینا اور برائی سے منع کرنا (متفق علیہ)۔

(193) الثَّامِنُ: عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى خَاتِمًا مِّنْ ذَهَبٍ فِي يَدِ رَجُلٍ فَنَزَعَهُ فطرحه، وَقَالَ: "يَعْمَدُ أَحَدُكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِّنْ نَّارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ" فَيَقِيلُ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُذْ خَاتِمَكَ اتَّقِ بِهِ. قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا أَحْذُهُ أَبَدًا وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

﴿حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی کریم ﷺ نے ایک شخص کے ہاتھ میں سونے کی انگوٹھی دیکھی تو اسے اتار کر پھینک دیا اور فرمایا: جو شخص آگ کا انگارہ ہاتھ میں لینا چاہتا ہو وہ اسے چپے۔ نبی کریم ﷺ کے جانے کے بعد اس شخص سے کہا گیا تم اپنی انگوٹھی اٹھاؤ اور (اسے فروخت کر کے) اس سے نفع حاصل کرو تو وہ بولا نہیں اللہ کی قسم! میں اسے کبھی بھی نہیں اٹھاؤں گا، کیونکہ نبی کریم ﷺ نے اسے پھینکا ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(194) التَّاسِعُ: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ: أَنَّ عَائِذَ بْنَ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ، فَقَالَ: أَيُّ بُنَى، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْخَطَمَةُ" فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ، فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنْ نُخَالَةِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ نُخَالَةٌ إِنَّمَا كَانَتْ النُّخَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

﴿ابوسعید حسن بصری بیان کرتے ہیں ابوسعید حسن بصری بیان کرتے ہیں: عائذ بن عمرو رضی اللہ عنہ جو نبی کریم ﷺ کے صحابی ہیں عبید اللہ بن زیاد کے پاس آئے اور بولے اے بیٹے! میں نے نبی کریم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: سب سے بدترین حاکم ظالم حکمران ہے (اس لئے) تم اس بات سے بچنا کہ تم بھی ان میں شامل ہو جاؤ۔ عبید اللہ نے ان سے درخواست کی: آپ تشریف رکھیں کیونکہ آپ صحابہ کرام (کے طبقے کی) آخری نشانی ہیں تو حضرت عائذ رضی اللہ عنہ نے کہا: کیا ان کی

193- أخرجه مسلم (2090)

194- أخرجه أحمد (7/20662) ومسلم (1830)

نشانی ہو سکتی ہے؟ نشانی ان کے بعد میں ہوگی اور دوسروں میں ہوگی۔

(195) الْعَاشِرُ: عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ ثُمَّ تَدْعُوهُ فَلَا يَسْتَجَابُ لَكُمْ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ"

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے یا تو تم لوگ نیکی کا حکم دیتے رہو گے اور برائی سے روکتے رہو گے یا پھر اللہ تعالیٰ تم پر اپنی طرف سے عذاب نازل کرے گا پھر تم لوگ دعا کرو گے جو قبول نہیں ہوگی۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(196) الْحَادِي عَشَرَ: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةُ عَذَلٍ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ"

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں سب سے افضل جہاد ظالم حکمران کے سامنے کلمہ انصاف کہنا ہے۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے امام ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

(197) الثَّانِي عَشَرَ: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ الْجَلِّي الْأَحْمَسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْعُورِ: أَيُّ الْجِهَادِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: "كَلِمَةُ حَقٍّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ"

رَوَاهُ الْإِسْنَانِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ

"الْعُورُ" بَعَيْنٌ مُعْجَمَةٌ مُفْتُوحَةٌ ثُمَّ رَاءِ سَاكِنَةٌ ثُمَّ زَايٍ: وَهُوَ رِكَابُ كَوْرٍ الْجَمَلِ إِذَا كَانَ مِنْ جِلْدٍ أَوْ خَشَبٍ وَقِيلَ: لَا يَخْتَصُّ بِجِلْدٍ وَخَشَبٍ

حضرت ابوعبداللہ طارق بن شہاب جلی احمری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا

195- أخرجه الترمذی (2176) وفي سنده عبد الله بن عبد الرحمن الانصاري لم يوثقه غير ابن حبان لكن لم يحدّث شاهد من حديث عائشة رضي الله عنها عند البزار (3304) وشاهد من حديث عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما عند الطبراني في الاوسط (1389) وشاهد من حديث ابی هريرة رضي الله عنه عند البزار (3307) فهو حسن بشواهد

196- ابوداؤد ترمذی احمد ابن ماجہ طبرانی بیہقی نے ابواحمد رضی اللہ عنہ سے اور ترمذی و احمد طارق بن شہاب سے (جامع صغير سيوطي)

197- أخرجه النسائي (4220) ورجال اساده ثقات

نبی اکرم ﷺ نے اس وقت اپنا پاؤں رکاب میں رکھا ہوا تھا۔ کون سا جہاد افضل ہے۔ آپ نے فرمایا: ظالم حکمران کے سامنے گجی بات کہنا۔

اس حدیث کو امام نسائی نے صحیح اسناد کے ہمراہ نقل کیا ہے۔

"الغرر" اس سے مراد رکاب ہے جو اونٹ کی زین میں ہوتی ہے۔ خواہ وہ چمڑے کی ہو یا لکڑی کی ہو اور بعض کے قول کے مطابق یہ چمڑے یا لکڑی کے ساتھ مخصوص نہیں ہے۔

(198) الثَّالِثُ عَشَرَ: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ كَانَ الرَّجُلُ يَلْقَى الرَّجُلَ، فَيَقُولُ: يَا هَذَا، اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ لَكَ، ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْغَدِ وَهُوَ عَلَى حَالِهِ، فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَرِيكِلَهُ وَشَرِيئَهُ وَقَعِيدَهُ، فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ" ثُمَّ قَالَ: ﴿لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ﴾ كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ ﴿إِلَى قَوْلِهِ﴾ - ﴿فَاسْقُون﴾ (المائدة: 8178) ثُمَّ قَالَ: "كَلَّا، وَاللَّهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتَأْخُذَنَّ عَلَى يَدِ الظَّالِمِ، وَلَتَأْطِرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلَتَقْصُرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا، أَوْ لَيُضِرََّنَّ اللَّهُ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ، ثُمَّ لَيَلْعَنَنَّكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ"

هَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ، وَلَفْظُ التِّرْمِذِيِّ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَمَّا وَقَعَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ فِي الْمَعَاصِي نَهَتْهُمْ عِلْمَاؤُهُمْ فَلَمْ يَنْتَهُوْا، فَجَالَسُوهُمْ فِي مَجَالِسِهِمْ، وَوَاكَلُوهُمْ وَشَارَبُوهُمْ، فَضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ، وَلَعَنَهُمْ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ" فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ مُتَكِنًا، فَقَالَ: "لَا، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ حَتَّى تَأْطِرُوهُمْ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا"

قَوْلُهُ: "تَأْطِرُوهُمْ": أَيُّ تَغْطِفُوهُمْ - "وَلَتَقْصُرُنَّهُ": أَيُّ لَتَحْصِرُنَّهُ

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بنی اسرائیل میں سب سے پہلی خرابی کا آغاز یوں ہوا کہ ایک شخص ملتا اور دوسرے سے کہتا اے بندے! اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور تم جو کر رہے ہو اسے چھوڑ دو یہ تمہارے لئے جائز نہیں ہے پھر جب وہ اگلے دن اسے ملتا تو دوسرا شخص اسی حال میں تھا تو پہلے نے اسے منع نہیں کیا کیونکہ وہ اس کے ساتھ کھاتا تھا پیتا تھا بیٹھتا تھا جب ان لوگوں نے ایسا کرنا شروع کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کے دل ایک جیسے کر دیئے۔

198- أخرجه ابو داؤد (4336) والترمذی (3047) وابن ماجه (4006)

پھر نبی اکرم ﷺ نے پڑھا ”بنی اسرائیل میں سے جن لوگوں نے کفر کیا ان پر حضرت داؤد اور حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کی زبانی لعنت کی گئی ہے۔ ایسا اس وجہ سے ہوا کہ انہوں نے نافرمانی کی اور حد سے تجاوز کر گئے وہ برائیوں سے روکتے نہیں تھے۔ انہوں نے جو کیا وہ بہت برا کیا تم ان میں سے بہت سے لوگوں کو دیکھو گے جو دوسری رکھتے ہیں ان لوگوں کے ساتھ جو کافر ہیں وہ اپنے لئے جو چیز آگے بھیج رہے ہیں وہ بہت بری ہے۔“ (یہ آیت یہاں تک ہے) ”فاسق ہیں۔“

پھر آپ نے ارشاد فرمایا ہرگز نہیں اللہ کی قسم یہ تو تم نیکی کا حکم دیتے رہو گے اور برائی سے منع کرتے رہو گے اور ظالم کے ہاتھ کو روکتے رہو گے اور اسے حق کے سامنے جھکاتے رہو گے اور تم حق پر اکتفا کرو گے یا پھر اللہ تعالیٰ تمہارے قلوب ایک جیسے کر دے گا اور وہ تم پر اسی طرح لعنت کرے گا جیسے اس نے ان پر کی تھی۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے اور مذکورہ بالا الفاظ حضرت ابو داؤد رحمہ اللہ کے ہیں ترمذی رحمہ اللہ کے الفاظ یہ ہیں۔

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب بنی اسرائیل میں گناہوں کا آغاز ہوا تو ان کے علماء نے انہیں روکنا شروع کیا لیکن وہ باز نہیں آئے وہ علماء ان کے ساتھ ان کی محفلوں میں بیٹھتے رہے اور کھاتے اور پیتے رہے تو اللہ تعالیٰ نے ان کے قلوب ایک جیسے کر دیئے اور (اللہ تعالیٰ نے) حضرت داؤد رحمہ اللہ اور حضرت عیسیٰ بن مریم علیہما السلام کی زبانی ان پر لعنت کی ایسا اس وجہ سے ہوا کیونکہ ان لوگوں نے نافرمانی کی اور وہ حد سے تجاوز کر گئے۔

راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سیدھے ہو کر بیٹھ گئے پہلے آپ ٹیک لگا کر بیٹھے ہوئے تھے۔ آپ نے فرمایا: نہیں اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔

یہاں تک کہ تم انہیں حق پر آمادہ کرو گے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں)

”تا طروہم“ اس کا مطلب یہ ہے تم ان کے ساتھ نرمی کرو گے۔ ”ولتقصرنہ“ اس کا مطلب یہ ہے تم انہیں روکو گے۔

(199) اَلرَّابِعُ عَشَرَ: عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّكُمْ لَتَقْرُؤُونَ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَصْرُكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾ (المائدة: 105) وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَيْهِ يَدِيهِ أَوْ شَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْهُ»

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالتَّيْسَانِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ .

✧ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اے لوگو! تم نے یہ آیت پڑھی ہے:

199- أخرجه أبو داود (4338) والترمذی (3057) والتيساني في الكبرى (6/11157) وابن ماجه (4005) وغيرهم، وإسناده صحيح

”اے ایمان والو! تم اپنی فکر کرو جو شخص گمراہ ہوگا وہ تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچائے گا جبکہ تم ہدایت یافتہ ہو۔“ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جب لوگ ظالم کو دیکھیں اور اس کے ہاتھ نہ روکیں تو پھر عنقریب اللہ تعالیٰ ان سب پر عذاب نازل کرے گا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے مستند اسناد کے ہمراہ نقل کیا ہے۔

بَابُ تَغْيِطِ عُقُوبَةِ مَنْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنِ مُنْكَرٍ وَخَالَفَ قَوْلَهُ فَعَلَهُ

باب 24: اس شخص کو شدید سزا دینا جو نیکی کا حکم دے یا برائی سے منع کرے اور اس کا اپنا بیان اس کے عمل کے خلاف ہو

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿اتَّامِرُونَ النَّاسَ بِالْبُيُوتِ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ نَسِيتُمْ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ (البقرة: 44)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”کیا تم لوگوں کو نیکی کا حکم دیتے ہو اور اپنی ذات کو بھول جاتے ہو جبکہ تم کتاب کی تلاوت کرتے ہو کی تم لوگوں کو عقل نہیں ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ (الصف: 2-3)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے ایمان والو! تم وہ بات کیوں کہتے ہو جو تم خود نہیں کرتے۔ بیشک اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں یہ بات بہت بڑی ہے کہ تم وہ بات کہو جو تم خود نہیں کرتے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

إِخْبَارًا عَنْ شُعَيْبٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَى مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ﴾ (هود: 88)

اللہ تعالیٰ نے حضرت شعیب علیہ السلام کا یہ بیان نقل کیا ہے: ”میں یہ نہیں چاہتا کہ میں اس بارے میں تمہاری مخالفت کروں جس سے میں نے تمہیں روکا ہے (یعنی خود اس پر عمل کر لوں)۔“

(200) وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ أَسَمَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «يُوتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ فَيَدُورُ بِهَا كَمَا يَدُورُ الْحِمَارُ فِي الرَّحَى، فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ، فَيَقُولُونَ: يَا فُلَانُ، مَا لَكَ؟ أَلَمْ تَكُ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ: بَلَى، كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا أَتِيهِ، وَانْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَاتِيَهُ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

قَوْلُهُ: «تَنْدَلِقُ» هُوَ بِالذَّالِ الْمُهْمَلَةِ، وَمَعْنَاهُ تَخْرُجُ . وَالْأَقْتَابُ: الْأَمْعَاءُ، وَاحِدُهَا قَيْتُ

✧ حضرت ابو زید اسامہ بن زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے

ہوئے سنا ہے: قیامت کے دن ایک شخص کو لایا جائے گا اور اسے جہنم میں ڈال دیا جائے گا تو اس کے پیٹ کی آنتیں باہر آجائیں گی اور وہ انہیں پکڑ کر جہنم میں یوں چتر لگائے گا جیسے گدھا چکی میں چکر لگاتا ہے۔ اہل جہنم اس کے پاس اکٹھے ہو کر کہیں گے، اے فلاں! تمہیں کیا ہوا ہے کیا تم نیکی کا حکم نہیں دیتے تھے اور برائی سے روکتے نہیں تھے، وہ جواب دے گا ہاں! میں نیکی کا حکم دیا کرتا تھا لیکن خود عمل نہیں کرتا تھا اور برائی سے منع کیا کرتا تھا لیکن خود اس کا ارتکاب کیا کرتا تھا۔ (متفق علیہ)

تندلق: کا مطلب ہے وہ لٹکتا ہے۔ اقتاب: کا مطلب آنتیں ہے۔ اس کی واحد قتب آئے گی۔

باب الأمر بأداء الأمانة

باب 25: امانت کی ادائیگی کا حکم

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ (النساء: 58)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک اللہ تعالیٰ تمہیں یہ حکم دیتا ہے تم امانتیں ان کے حق داروں کے سپرد کرو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ (الأحزاب: 72)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک ہم نے امانت کو آسمانوں اور زمین اور پہاڑوں کے سامنے پیش کیا تو انہوں نے اسے اٹھانے سے انکار کر دیا اور وہ اس سے گھبرا گئے انسان نے اسے اٹھا لیا بے شک وہ ظالم اور جاہل ہے۔“

(201) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا أُؤْتِمِنَ خَانَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ: ”وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ“.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے: نبی کریم نے فرمایا: منافق کی نشانیاں تین ہیں جب بات کرتا ہے تو جھوٹ بولتا ہے، جب وعدہ کرتا ہے تو وعدہ خلافی کرتا ہے اور جب اسے امین مقرر کیا جائے تو خیانت کرتا ہے۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اگر چہ روزہ رکھتا ہو، نماز پڑھتا ہو اور یہ سمجھتا ہو کہ وہ مسلمان ہے۔

(202) وَعَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ قَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الْآخَرَ. حَدَّثَنَا أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جُذُرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ، ثُمَّ نَزَلَ

201- أخرجه أحمد (3/9169) والبخاری (33) ومسلم (59) والترمذی (2631) والنسائی (5036) وابن حبان (257) وابن منده في الايمان (527) وابو عوانة (21/1) والبيهقي (288/6)

202- أخرجه البخاری (6497) ومسلم (143) والترمذی (2179) وابن ماجه (4053)

الْقُرْآنَ فَعَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ، وَعَلِمُوا مِنَ السُّنَّةِ، ثُمَّ حَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِ الْأَمَانَةِ، فَقَالَ: ”يَتَامُ الرَّجُلُ النَّوْمَةَ فَتَقْبُضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيُظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ الْوَسْكِ، ثُمَّ يَتَامُ النَّوْمَةَ فَتَقْبُضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيُظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ الْوَسْكِ، كَحَمْرِ دَحْرَجَتِهِ عَلَى رِجْلِكَ فَيُطْفِئُ، فَتَرَاهُ مُسْتَبْرَأً وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ“ ثُمَّ أَخَذَ حَصَاةً فَدَحْرَجَهُ عَلَى رِجْلِهِ ”فَيُصْبِحُ النَّاسُ يَتَبَايَعُونَ، فَلَا يَكَادُ أَحَدٌ يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ حَتَّى يُقَالَ: إِنَّ فِي بَيْتِي فُلَانًا رَجُلًا آمِنًا، حَتَّى يُقَالَ لِلرَّجُلِ: مَا أَجَلَدَهُ! مَا أَظْرَفَهُ! مَا أَغْفَلَهُ! وَمَا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ“. وَلَقَدْ أَتَى عَلَى زَمَانٍ وَمَا أَبَالِي أَيْكُمْ بَايَعْتُ: لَيْتَنِي كَانَ مُسْلِمًا لِيُرِدَّنِي عَلَى دِينِهِ، وَإِنْ كَانَ نَصْرَانِيًا أَوْ يَهُودِيًّا لِيُرِدَّنِي عَلَى سَاعِيهِ، وَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ أَبَايَعُ مِنْكُمْ إِلَّا فُلَانًا وَفُلَانًا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

قَوْلُهُ: ”جَذَرٌ“ يَفْتَحُ الْجِيمَ وَاسْكَانَ الذَّالَ الْمُعْجَمَةَ: وَهُوَ أَصْلُ الشَّيْءِ

وَالْوَسْكَتُ بِالنَّاءِ الْمُشْتَبَاهُ مِنَ فَوْقِ: الْأَثَرِ الْيَسِيرِ. وَالْمَجْلُ يَفْتَحُ الْمِيمَ وَاسْكَانَ الْجِيمِ: وَهُوَ تَنْفُطٌ فِي الْيَدِ وَنَحْوَهَا مِنْ أَثَرِ عَمَلٍ وَغَيْرِهِ. قَوْلُهُ: ”مُسْتَبْرَأٌ“: مُرْتَفِعًا. قَوْلُهُ: ”سَاعِيهِ“: الْوَالِي عَلَيْهِ.

حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ہمیں دو باتیں بیان کیں ان میں سے ایک تو میں دیکھ چکا ہوں اور دوسری کا میں انتظار کر رہا ہوں آپ نے ہمیں یہ بات بتائی کہ امانت لوگوں کے دلوں میں نازل ہوئی پھر قرآن نازل ہوا تو لوگوں نے قرآن سے اسی بات کا علم حاصل کیا اور سنت سے اسی بات کا علم حاصل کیا۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے ہمیں امانت کے اٹھانے کے بارے میں بتایا اور فرمایا: جب کوئی شخص سو رہا ہوگا تو اس کے دل سے امانت اٹھالی جائے گی اور اس کا اثر معمولی سا رہ جائے گا۔ پھر وہ شخص سوئے گا تو اس کے دل سے امانت اٹھالی جائے گی یہاں تک کہ اس کا اثر آبلے کی مانند رہ جائے گا کہ اگر تم اپنے پاؤں پر کوئی چنگاری ڈالو تو اس کا اثر آبلے کی مانند رہ جائے گا وہ تمہیں پھولا ہوا محسوس ہوگا لیکن اس کے اندر کچھ نہیں ہوگا۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے کچھ کنکریاں پکڑیں اور انہیں اپنے پاؤں پر لڑھکایا۔ (نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں) لوگوں کا یہ حال ہو جائے گا کہ ان میں امانت واپس کرنے والا کوئی نہیں رہے گا یہاں تک کہ یہ کہا جائے گا کہ فلاں قبیلے میں ایک امانتدار شخص ہے۔ یہاں تک کہ کہا جائے گا (جو امانت میں خیانت کرتا ہو) یہ کتنا کجھدار مضبوط اور تیز آدمی ہے۔ حالانکہ اس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان نہیں ہوگا۔

(حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) میں نے ایسا وقت بھی دیکھا ہے جب میں اس بات کی پرواہ نہیں کرتا تھا کہ میں کس کے ساتھ سودا کر رہا ہوں کیونکہ اگر وہ مسلمان ہوتا تو اپنے دین کی وجہ سے میرے ساتھ صحیح معاملہ رکھتا اور اگر وہ عیسائی یا یہودی ہوتا تو اس کا حاکم اسے ایسا کرنے پر مجبور کرتا۔ لیکن آج میں تم میں سے صرف فلاں شخص کے ساتھ ہی سودا کرتا ہوں۔ (متفق علیہ)

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) لفظ جذر میں جیم پر زبر پڑھی جائے گی اور ذال کو ساکن پڑھا جائے گا۔ اس سے مراد کسی چیز کی اصل ہے۔ الوکٹ: کے آخر میں ت ہے اس کا مطلب تھوڑا سا نشان ہے۔ المجمل: میں میم پر زبر اور سین کو ساکن

پڑھا جائے گا۔ اس کا مطلب ہاتھ آبلہ وغیرہ لگنا ہے جو کام کرنے کی وجہ سے ہو یا کسی اور وجہ سے ہو۔ لفظ ”مستبہر“ کا مطلب بلند ہونا ہے۔ اور لفظ ”ساعیہ“ کا مطلب اس کی دیکھ بھال کرنا ہے۔

(203) وَعَنْ حُذَيْفَةَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”يَجْمَعُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى تَزُلْفَ لَهُمُ الْجَنَّةُ، فَيَأْتُونَ أَدَمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَيَقُولُونَ: يَا أَبَانَا اسْتَفْتِحْ لَنَا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ: وَهَلْ أَخْرَجَكُمُ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةٌ أَيْبَكُمُ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، اذْهَبُوا إِلَى ابْنِ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ. قَالَ: فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِّنْ وَرَاءَ وَرَاءَ، ائْتُوا إِلَى مُوسَى الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ تَكْلِيمًا. فَيَأْتُونَ مُوسَى، فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، اذْهَبُوا إِلَى عِيسَى كَلِمَةِ اللَّهِ وَرُوحِهِ، فَيَقُولُ عِيسَى: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَقُومُ فَيُؤْذَنُ لَهُ، وَتُرْسَلُ الْأَمَانَةُ وَالرَّحِمُ فَيَقُومُ مَنِ اجْتَنَبَ الصِّرَاطَ يَمِينًا وَشِمَالًا فَيَمُرُّ أَوَّلَكُمْ

كَاتَبَرُق“ قُلْتُ: بَابِي وَأَيْ، أَيْ شَيْءٍ كَمَرِ الْبَرَقِ؟ قَالَ: ”أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ يَمُرُّ وَيَرْجِعُ فِي طَرَفَةِ عَيْنٍ، ثُمَّ كَمَرِ الرِّيحِ، ثُمَّ كَمَرِ الطَّيْرِ، وَشِدَّ الرِّجَالِ تَجْرِي بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ، وَنَبِيَّكُمْ قَائِمٌ عَلَى الصِّرَاطِ، يَقُولُ: رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ، حَتَّى تَعْجَزَ أَعْمَالُ الْعِبَادِ، حَتَّى يَجِيءَ الرَّجُلُ لَا يَسْتَطِيعُ السَّيْرَ إِلَّا زَحْفًا، وَفِي خَافَتِي الصِّرَاطُ كَلَالِيبُ مَعْلَقَةٌ مَّامُورَةٌ بِأَخِيذٍ مِّنْ أَمْرِتْ بِهِ، فَمَحْدُوشٌ نَاجٍ، وَمُكَرَّدَسٌ فِي النَّارِ“ وَالَّذِي نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ بِيَدِهِ، إِنْ قَعَرُ جَهَنَّمَ لَسَبْعُونَ خَرِيفًا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قَوْلُهُ: ”وَرَاءَ وَرَاءَ“ هُوَ بِالْفَتْحِ فِيهِمَا. وَقِيلَ: بِالضَّمِّ بِلَا تَنْوِينٍ وَمَعْنَاهُ: لَسْتُ بِتِلْكَ الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ، وَهِيَ كَلِمَةٌ تَذَكَّرُ عَلَى سَبِيلِ التَّوَاضُعِ. وَقَدْ بَسَطْتُ مَعْنَاهَا فِي شَرْحِ صَحِيحِ مُسْلِمٍ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: قیامت کے دن اللہ تعالیٰ لوگوں کو اکٹھا کرے گا تو اہل ایمان اٹھ کھڑے ہوں گے یہاں تک کہ جنت ان کے نزدیک کر دی جائے گی وہ حضرت آدم علیہ السلام کے پاس آ کر درخواست کریں گے اے ہمارے جد امجد! آپ ہمارے لیے جنت کھلوائیں۔ حضرت آدم جواب دیں گے:

تم اپنے اسی جد امجد کی غلطی کی وجہ سے جنت سے نکالے گئے تھے اس لیے یہ مجھ سے نہیں ہوگا تم میرے بیٹے اور اللہ تعالیٰ کے خلیل ابراہیم علیہ السلام کے پاس جاؤ۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام بھی یہی جواب دیں گے کہ یہ مجھ سے نہیں ہوگا کیونکہ خلیل ہونا اور بات ہے۔

تم حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ جنہیں اللہ نے شرف ہم کلامی عطا کیا تھا لوگ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس آئیں گے تو وہ بھی یہی کہیں گے میں ایسا نہیں کر سکتا تم حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ۔ وہ کلمۃ اللہ اور روح اللہ ہیں۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام بھی یہی کہیں گے: میں ایسا نہیں کر سکتا۔

اس وقت لوگ حضرت محمد ﷺ کے پاس آئیں گے تو حضرت محمد ﷺ (شفاعت کے لیے) کھڑے ہوں گے۔ آپ کو اس کی اجازت ملے گی اسی طرح امانت اور صدہ رحمی پل صراط کے دونوں کناروں پر کھڑے ہو جائیں گے (تا کہ گزرنے والوں کی مدد کریں)

(نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں) تمہارا پہلا گروہ برق کی مانند ہوگا۔ (حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں نے دریافت کیا: میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں برق کی طرح کون سی چیز حرکت کرتی ہے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم نے دیکھا ہے کس طرح پلک جھپکنے میں بجلی جا کر واپس بھی آ جاتی ہے۔

(نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں) پھر کچھ لوگ ہوا کی مانند گزریں گے پھر کچھ پرندوں کی مانند گزریں گے پھر آدمیوں کی مانند گزریں گے ان کی رفتار ان کے اعمال کے مطابق ہوگی تمہارے نبی ﷺ اس وقت پل صراط پر کھڑے یہی دعا مانگ رہے ہوں گے اے میرے پروردگار! سلامتی عطا فرما سلامتی عطا فرما پھر کمزور اعمال والوں کی باری آئے گی یہاں تک کہ ان میں سے ایک شخص خود کو گھسیٹ کر چپے گا پل صراط کے دونوں کناروں پر کچھ کانٹے لٹکے ہوں گے جنہیں (جہنمیوں کو) پکڑنے کا حکم ہوگا ان پکڑے ہوئے لوگوں میں بعض زخمی ہوں گے لیکن پار پہنچ جائیں گے اور بعض جہنم میں گر جائیں گے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی جان ہے جہنم کی گہرائی ستر برس کی مسافت کے برابر ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

لفظ وراء وراء میں دونوں پر زبر پڑھی جائے گی اور ایک قول کے مطابق تنوین کے بغیر پیش پڑھی جائے گی۔ اس کا مطلب یہ ہے میں اس عظیم درجے کے لائق نہیں ہوں۔ یہ ایک ایسا کلمہ ہے جسے انصاری کے طور پر ذکر کیا جاتا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ہم نے ”شرح صحیح مسلم“ میں اس کے معانی پر تفصیل سے بحث کی ہے۔

(204) وَعَنْ أَبِي حُبَيْبٍ، بِضَمِّ الْحَاءِ الْمُعْجَمَةِ، عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَمَّا وَقَفَ الزُّبَيْرُ يَوْمَ الْجَمَلِ دَعَانِي فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ، فَقَالَ: يَا بُنَيَّ، إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الْيَوْمَ إِلَّا ظَالِمٌ أَوْ مَظْلُومٌ، وَإِنِّي لَا أَرَانِي إِلَّا سَاقِلَ الْيَوْمِ مَظْلُومًا، وَإِنَّ مِنْ أَكْبَرِ هَمِّي لَدَيْنِي، أَفْتَرِي دَيْنًا يُقْبَى مِنْ مَّالِنَا شَيْئًا؟ ثُمَّ قَالَ: يَا بُنَيَّ، بَعْ مَا لَنَا وَأَقْضِ دَيْنِي، وَأَوْصِيَ بِالْثُلُثِ وَثُلُثِهِ لِسَنِيهِ، يُعْنِي لِسَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ ثُلُثُ الثُّلُثِ. قَالَ: فَإِنْ فَضَلَ مِنْ مَّالِنَا بَعْدَ قَضَاءِ الدَّيْنِ شَيْءٌ فَثُلُثُهُ لِسَنِيكَ. قَالَ هَشَامٌ: وَكَانَ بَعْضُ وَلَدِ عَبْدِ اللَّهِ قَدْ وَازَى

بَعْضَ بَنِي الزُّبَيْرِ حَبِيبٍ وَعَبَادٍ، وَلَهُ يَوْمَئِذٍ تِسْعَةُ بَنِينَ وَتِسْعُ بَنَاتٍ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَجَعَلَ يُوصِيَنِي بِدِينِهِ وَيَقُولُ: يَا بَنِي، إِنْ عَجَزْتَ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِنْ عَلَيْهِ بِمَوْلَايَ. قَالَ: قَوْلَ اللَّهِ مَا دَرَيْتُ مَا أَرَادَ حَتَّى قُلْتُ: يَا أَبَتِ مَنْ مَوْلَاكَ؟ قَالَ: اللَّهُ. قَالَ: قَوْلَ اللَّهِ مَا وَقَعْتُ فِي كُرْبَةٍ مِنْ دِينِهِ إِلَّا قُلْتُ: يَا مَوْلَى الزُّبَيْرِ أَقْضِ عَنْهُ دَيْنَهُ فَيَقْضِيَهُ. قَالَ: فَقِيلَ الزُّبَيْرُ وَلَمْ يَدْعُ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِلَّا أَرْضَيْنِ، مِنْهَا الْعَابَةُ وَاحِدَى عَشْرَةَ دَارًا بِالْمَدِينَةِ، وَدَارَيْنِ بِالْبَصْرَةِ، وَدَارًا بِالْكُوفَةِ، وَدَارًا بِمِصْرَ. قَالَ: وَإِنَّمَا كَانَ دَيْنُهُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ أَنَّ الرَّجُلَ كَانَ يَأْتِيهِ بِالْمَالِ، فَيَسْتَوِدُّهُ آيَاةً، فَيَقُولُ الزُّبَيْرُ: لَا، وَلَكِنْ هُوَ سَلَفٌ إِنِّي أَخْشَى عَلَيْهِ الضَّيْعَةَ. وَمَا وَلِيَّ إِمَارَةً قَطُّ وَلَا جَبَايَةً وَلَا خِرَاجًا وَلَا شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي غَزْوٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مَعَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَحَسَبْتُ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الدِّينِ فَوَجَدْتُهُ أَلْفِي أَلْفٍ وَمِئَتِي أَلْفٍ! فَالْفِي حَكِيمٌ نُنْ حَرَامُ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي، كَمْ عَلَى أَخِي مِنَ الدِّينِ؟ فَكَنَّمْتُهُ وَقُلْتُ: مِئَةُ أَلْفٍ. فَقَالَ حَكِيمٌ: وَاللَّهِ مَا أَرَى أَمْوَالَكُمْ تَسَعُ هَذِهِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَتْ أَلْفِي أَلْفٍ وَمِئَتِي أَلْفٍ؟ قَالَ: مَا أَرَأَيْتُمْ تَطِيقُونَ هَذَا، فَإِنْ عَجَزْتُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِينُوا بِي، قَالَ: وَكَانَ الزُّبَيْرُ قَدْ اشْتَرَى الْعَابَةَ بِسِتِّينَ وَمِئَةِ أَلْفٍ، فَبَاعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بِالْأَلْفِ وَسِتِّينَ أَلْفٍ، ثُمَّ قَامَ فَقَالَ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ شَيْءٌ فَلْيُؤَايَا بِالْعَابَةِ، فَاتَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، وَكَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ أَرْبَعُمِئَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ: إِنْ شِئْتُمْ تَرَكْنَاهَا لَكُمْ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ: فَإِنْ شِئْتُمْ جَعَلْتُمُوهَا فِيمَا تُؤَخَّرُونَ إِنْ أَخَّرْتُمْ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ: فَاقْطَعُوا لِي قِطْعَةً، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَكَ مِنْ هَاهُنَا إِلَى هَاهُنَا. فَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْهَا فَقَضَى عَنْهُ دَيْنَهُ وَأَوْفَاهُ، وَبَقِيَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَدِمَ عَلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ عُمَرُ بْنُ عُثْمَانَ، وَالْمُنْذِرُ بْنُ الزُّبَيْرِ، وَابْنُ رَمْعَةَ، فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: كَمْ قَوْمِيتِ الْغَابَةَ؟ قَالَ: كُلُّ سَهْمٍ بِمِئَةِ أَلْفٍ، قَالَ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَالَ الْمُنْذِرُ بْنُ الزُّبَيْرِ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِئَةِ أَلْفٍ، قَالَ عُمَرُ بْنُ عُثْمَانَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِئَةِ أَلْفٍ. وَقَالَ ابْنُ رَمْعَةَ: قَدْ أَخَذْتُ سَهْمًا بِمِئَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ مُعَاوِيَةُ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: سَهْمٌ وَنِصْفُ سَهْمٍ، قَالَ: قَدْ أَخَذْتُ بِخَمْسِينَ وَمِئَةِ أَلْفٍ. قَالَ: وَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ نَصِيْبَهُ مِنْ مُعَاوِيَةَ بِسِتِّينَ أَلْفٍ، فَلَمَّا فَرَغَ ابْنُ الزُّبَيْرِ مِنْ قَضَاءِ دَيْنِهِ، قَالَ بَنُو الزُّبَيْرِ: ااقْسِمْ بَيْنَنَا مِيرَاثًا، قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ حَتَّى آتَانِي بِالْمَوْسِمِ أَرْبَعَ سِنِينَ: إِلَّا مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ دَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا فَلْنَقْضِهِ. فَجَعَلَ كُلُّ سَنَةٍ يَنَادِي فِي الْمَوْسِمِ، فَلَمَّا مَضَى أَرْبَعُ سِنِينَ قَسَمَ بَيْنَهُمْ وَدَفَعَ الثُّلُثَ. وَكَانَ لِلزُّبَيْرِ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ، فَاصْطَبَّ كُلُّ امْرَأَةٍ أَلْفَ أَلْفٍ وَمِئَتَا أَلْفٍ، فَجَمِيعُ مَالِهِ خَمْسُونَ أَلْفَ أَلْفٍ وَمِئَتَا أَلْفٍ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو حنیفہ اس میں "خ" پر پیش پڑھی جائے گی۔ عبداللہ بن زبیرؓ بیان کرتے ہیں: جب جمل کے

دن حضرت زبیرؓ کھڑے ہوئے انہوں نے مجھے بلایا تو میں ان کے پاس آکر کھڑا ہو گیا انہوں نے فرمایا: اے میرے بیٹے آج ہر شخص ظالم کے طور پر مارا جائے گا یا مظلوم کے طور پر مارا جائے گا۔ اپنے بارے میں مجھے امید ہے آج مجھے مظلوم کے طور پر مارا جائے گا۔ میرے نزدیک سب سے اہم مسئلہ میرا قرض ہے تم کیا سمجھتے ہو؟ ہمارے مال میں سے قرض کی ادائیگی کے بعد کچھ بچ جائے گا۔ پھر انہوں نے فرمایا اے میرے بیٹے ہمارے مال کو فروخت کر کے میرا قرض ادا کر دینا۔ پھر حضرت زبیرؓ نے تہائی مال کی وصیت کی۔ اس تہائی مال کا تہائی حصہ ان کے بیٹوں کے لئے یعنی حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کے بیٹوں کے لئے تھا۔ انہوں نے فرمایا تہائی کا تہائی حصہ ہوگا۔ اگر قرض کی ادائیگی کے بعد بھی تمہارا کچھ مال اضافی ہو جائے تو ایک تہائی حصہ تمہارے بچوں کے لئے ہوگا۔

ہشام بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہؓ کے بعض بچے حضرت زبیرؓ کے بعض بچوں کے ہم عمر تھے جن کا نام ضعیف اور عباد تھا اس وقت ان کے نو بیٹے اور نو بیٹیاں تھیں۔ حضرت عبداللہؓ بیان کرتے ہیں وہ اپنے قرض کے بارے میں مجھے وصیت کرتے رہے اور فرمایا: اے میرے بیٹے اگر تم اس کی ادائیگی نہ کر سکو تو تم میرے مولیٰ سے مدد لینا۔

حضرت عبداللہؓ بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم! مجھے اندازہ نہیں ہو سکا کہ ان کا مطلب کیا ہے۔ میں نے کہا ابا جان! آپ کا مول کون ہے انہوں نے فرمایا اللہ تعالیٰ۔ حضرت عبداللہؓ جواب دیتے ہیں اللہ کی قسم! ان کے قرض کے بارے میں میں جب بھی کسی پریشانی کا شکار ہوا تو میں نے دعا کی اے زبیر کے مولیٰ! ان کے قرض کو ادا کر دے تو اس نے قرض کو ادا کروا دیا۔ اس دن حضرت زبیرؓ شہید ہو گئے۔ انہوں نے کوئی دینار کوئی زمین کوئی درہم نہیں چھوڑا۔ البتہ "غابہ" میں کچھ زمین تھی، مدینہ منورہ میں گیارہ گھر تھے۔ بصرہ میں دو گھر تھے۔ کوفہ میں ایک گھر تھا اور مصر میں ایک گھر تھا۔ ان کے ذمے اتنا قرض اس لئے تھا کہ کوئی شخص اپنا مال امانت کے طور پر رکھواتا تھا تو حضرت زبیرؓ یہ کہتے تھے نہیں یہ ادھار ہے۔ مجھے اس کے ضائع ہونے کا اندیشہ ہے۔ حضرت زبیرؓ کبھی بھی سرکاری عہدے پر فائز نہیں ہوئے تھے۔ انہوں نے کبھی خراج وصول نہیں کیا اور اس طرح کوئی کام نہیں کیا وہ صرف نبی اکرم، حضرت ابو بکرؓ، حضرت عمرؓ، حضرت عثمانؓ کے ہمراہ جنگوں میں شریک ہوتے رہے تھے۔

حضرت عبداللہ بن زبیرؓ بیان کرتے ہیں جب میں نے اندازہ لگایا کہ ان پر کتنا قرض ہے تو وہ تقریباً پانچ لاکھ تھا۔ حضرت حکیم بن حزامؓ حضرت عبداللہ بن زبیرؓ سے ملے اور دریافت کیا۔ اے مرے بھتیجے! میرے بھائی پر کتنا قرض تھا؟ انہوں نے اصل حقیقت ان سے چھپاتے ہوئے کہا ایک لاکھ تھا۔ حکیم نے کہا اللہ کی قسم میرا خیال ہے تمہارا مال اسے ادا نہیں کر سکے گا۔ حضرت عبداللہؓ نے کہا آپ کا کیا خیال ہے اگر ان کے ذمے پانچ لاکھ قرض ہو؟ تو انہوں نے فرمایا: پھر تو تم یہ بالکل بھی ادا نہیں کر سکو گے۔ اگر تم اسے ادا نہیں کر سکتے تو مجھ سے مدد لے لینا۔

راوی بیان کرتے ہیں حضرت زبیرؓ نے غابہ والی زمین ایک لاکھ ستر ہزار میں خریدی تھی۔ حضرت عبداللہؓ نے اسے سولہ لاکھ کے عوض میں فروخت کیا اور پھر انہوں نے کھڑے ہو کر اعلان کیا کہ جس شخص نے حضرت زبیرؓ سے کچھ

وصول کرنا ہو وہ غابہ میں آکر ہم سے مل لے۔ حضرت عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ ان کے پاس آئے انہوں نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ سے چار لاکھ روپے لینے تھے۔ انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے کہا کہ اگر تم چاہو تو میں اسے چھوڑ دیتا ہوں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: نہیں انہوں نے کہا اگر تم چاہو تو میں اس کو مزید موخر کر دیتا ہوں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: نہیں۔ انہوں نے فرمایا: تم پھر ایسا کرو کہ تم زمین کا ایک ٹکڑا مجھے دے دو۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہاں سے لے کر وہاں تک یہ زمین آپ کی ہوئی۔

راوی بیان کرتے ہیں انہوں نے اس زمین کو فروخت کیا اور اس کے ذریعے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کا قرض ادا کیا اور مکمل ادا کر دیا۔ پھر بھی اس زمین کے ساڑھے چار حصے باقی رہ گئے۔ (کافی عرصہ گزرنے کے بعد) وہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے منے کے لئے آئے۔ اس وقت حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے پاس عمرو بن عثمان منذر بن زبیر اور ابن زعمہ موجود تھے۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے ان سے دریافت کیا غابہ والی زمین کی قیمت کتنی ہے؟ انہوں نے جواب دیا: کہ ہر ایک حصے کی ایک لاکھ ہے۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہ کتنے حصے باقی رہ گئے ہیں۔ انہوں نے کہا ساڑھے چار حصے باقی رہ گئے ہیں۔ منذر بن زبیر نے کہا میں ایک لاکھ کے عوض میں ایک حصہ خرید لیتا ہوں۔ عمرو بن عثمان نے کہا کہ ایک لاکھ کے عوض میں ایک حصہ میں لے لیتا ہوں۔ ابن زعمہ نے کہا کہ ایک لاکھ کے عوض ایک حصہ میں لے لیتا ہوں۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہ اب کتنے باقی رہ گئے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: ڈیڑھ حصہ باقی رہ گیا ہے۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ڈیڑھ لاکھ کے عوض میں وہ حصہ لے لیتا ہوں۔

راوی بیان کرتے ہیں عبداللہ بن جعفر نے اپنا حصہ حضرت معاویہ کو چھ لاکھ کے عوض میں فروخت کیا تھا۔

راوی بیان کرتے ہیں جب حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ اس قرض کو ادا کرنے سے فارغ ہو گئے تو حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کے صاحبزادوں نے یہ کہا کہ اب ہماری وارث ہمارے درمیان تقسیم کر دیجئے۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے کہا نہیں اللہ کی قسم! میں یہ تمہارے درمیان اس وقت تک تقسیم نہیں کروں گا جب تک چار سال تک ہر سال حج کے موقع پر یہ اعلان نہ کروں کہ اگر کسی شخص کے ذمے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کا قرض ہے تو ہم اسے ادا کرتے ہیں۔

راوی بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ چار سال تک حج کے موقع پر یہ اعلان کرتے رہے جب چار سال گزر گئے تو انہوں نے وہ مال ان صاحبزادوں کے درمیان تقسیم کر دیا۔

راوی بیان کرتے ہیں حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کی چار بیویاں تھیں۔ ان میں سے ہر ایک بیوی کے حصے میں بارہ لاکھ روپے آئے۔

بَابُ تَحْرِيمِ الظُّلْمِ وَالْأَمْرِ بِرَدِّ الظَّالِمِ

باب 26: ظلم کا حرام ہونا اور مظلوم کو معاف کروانے کا حکم

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حِمِيمٍ وَلَا شَفِيعٌ بَطَّاعٌ﴾ (غافر: 18)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”ظالموں کا کوئی دوست نہیں ہوگا اور نہ ہی کوئی سفارش کرنے والا ہوگا جس کی بات مانی جائے گی۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ﴾ (الحج: 71)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں ہوگا۔“

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فِيمَنْهَا: حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْمُتَقَدِّمُ فِي الْخِزْرِ بَابُ الْمُجَاهِدَةِ.

اس بارے میں بہت سی احادیث موجود ہیں ان میں سے ایک حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے جو مجاہدہ کے باب کے آخر میں گزر چکی ہے۔

(205) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”اتَّقُوا الظُّلْمَ؛ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ. وَاتَّقُوا الشُّحَّ؛ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ. حَمَلَهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَائِهِمْ، وَاسْتَحْلَوْا مَحَارِمَهُمْ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ظلم سے بچو کیونکہ ظلم قیامت کے دن تاریکیوں کی شکل میں ہوگا اور بخل سے بچو کیونکہ تم سے پہلے کے لوگ بخل کی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہوئے، انہیں اس بات نے ایک دوسرے کا خون بہانے اور حرام چیزوں کو حلال قرار دینے پر ابھارا تھا۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(206) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَتُؤَذَّنَ الْحُفُوقُ إِلَى أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ، حَتَّى يُقَادَ لِلشَّاةِ الْحَنَاحَاءُ مِنَ الشَّاةِ الْقَرَنَاءِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے حقاروں کو ان کا حق قیامت کے دن ضرور ملے گا یہاں تک کہ سینک والی بکری سے بدلے کر بغیر سینک والی بکری کو دیا جائے گا۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(207) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا نَتَحَدَّثُ عَنْ حَجَّةِ الْوَدَاعِ، وَالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا، وَلَا نَذَرِي مَا حَجَّةُ الْوَدَاعِ حَتَّى حَمَدَ اللَّهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَتْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ ذَكَرَ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَاطْنَبَ فِي ذِكْرِهِ، وَقَالَ: ”مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَنْذَرَهُ أُمَّتَهُ أَنْذَرَهُ“

205- رواه مسلم.

206- أخرجه مسلم (2582)

207- بخاری كتاب المغازی من حديث ابن وهب بسنده.

نُوحٌ وَالنَّسِیُونَ مِنْ بَعْدِهِ، وَانَّهُ اِنْ یَخْرُجَ فِیْكُمْ فَمَا خَفِیْ عَلَیْكُمْ مِنْ شَیْءٍ فَلَیْسَ یَخْفِیْ عَلَیْكُمْ، اِنَّ رَبَّكُمْ لَیْسَ بِاعْوَرَ وَاَنَّهُ اَعْوَرُ عَنِ الْیُمْنِ، كَانَ عِیْثُ عِصَہ طَافِیۃً۔ اَلَا اِنَّ اللّٰهَ حَرَمَ عَلَیْكُمْ دِمَآءَ کُمْ وَاَمْوَالَکُمْ کَحُرْمَةِ یَوْمِکُمْ هٰذَا، فِیْ بَلَدِکُمْ هٰذَا، فِیْ شَہْرِکُمْ هٰذَا، اَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟“ قَالُوْا: نَعَمْ، قَالَ: ”اللّٰهُمَّ اَشْهَدُ ثَلَاثًا“ وَیَلْکُمْ۔ اَوْ وَیَحَکُمْ۔ اَنْظُرُوْا: لَا تَرْجِعُوْا بَعْدِیْ کُفَّارًا یَضْرِبُ بَعْضُکُمْ رِقَابَ بَعْضٍ“ رَوَاهُ الْبُخَارِیُّ، وَرَوٰی مُسْلِمٌ بَعْضُهُ۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ہم لوگ حجۃ اوداع کے بارے میں بات چیت کیا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان موجود تھے لیکن ہمیں یہ معلوم نہیں تھا کہ حجۃ اوداع سے کیا مراد ہے؟ یہاں تک کہ ایک دن نبی اکرم ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی پھر آپ ﷺ نے دجال کا تذکرہ کرتے ہوئے بڑی تفصیل سے اس کا ذکر کیا اور فرمایا: اللہ تعالیٰ نے جس بھی نبی کو معبود کیا ہے۔ اس نے اپنی امت کو اس سے ڈرایا ہے یہاں تک کہ حضرت نوح علیہ السلام نے اور ان کے بعد آنے والے انبیاء نے بھی اس سے ڈرایا ہے وہ تمہارے درمیان ظہور پذیر ہوگا تم سے اس کی حالت مخفی نہیں رہنی چاہیے اور وہ تم سے مخفی نہیں رہے گا تمہارا پروردگار ”کانا“ نہیں ہے وہ ”کانا“ ہوگا اس کی دائیں آنکھ کافی ہوگی۔ اس کی آنکھ پھولے انگور کی طرح ہوگی۔ یاد رکھنا اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے ایک دوسرے کے خون اور اموال اسی طرح قابل احترام رکھے ہیں جیسے یہ دن اس شہر میں اور اس مہینے میں قابل احترام ہے کیا میں نے تبلیغ کر دی ہے لوگوں نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے دعا کی اے اللہ! تو گواہ ہو جا! آپ نے ایسا تین مرتبہ کہا۔

(پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا) تمہارا امتیاز اس ہو یا درکھنا میرے بعد زمانہ کفر کی طرح ایک دوسرے کو قتل کرنا شروع نہ کر دینا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اور اس کا بعض حصہ امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(208) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَنْ ظَلَمَ قِبْدَ شِبْرٍ مِنَ الْأَرْضِ، طَوَّقَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص ایک باشت جتنی زمین ناجائز طور پر ہتھیلے گا اس کے گلے میں سات زمینوں کے وزن جتنا طوق ڈالا جائے گا۔ (متفق علیہ)

(209) وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُ لِلظَّالِمِ، فَإِذَا أَخَذَهُ لَمْ يَقْلِبْهُ“، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرْءَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾ (زمرہ: 102) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے اللہ تعالیٰ ظلم کرنے والے کو مہلت دیتا

208-متفق علیہ ابن ماجہ عن عائشہ

209-اخرجه البخاری (4686) ومسلم (2583) والترمذی (3110) والنسائی فی الکبری (6/11245) وابن ماجہ

(4018) وابن حبان (5175) والبیہقی فی الکبری (94/6) وفي الاسماء الاصفاء (82/1)

ہے لیکن جب اس کی گرفت کرتا ہے تو پھر اسے نہیں چھوڑتا پھر آپ نے یہ آیت پڑھی۔

”اور اسی طرح تمہارے پروردگار کی گرفت جب اس نے ایک بستی پر گرفت کی جو عالم تھی بے شک اس کی پکڑ درو ناک اور زبردست ہے۔“ (متفق علیہ)

(210) وَعَنْ مُعَاذِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: ”إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا بَيْنَ أَهْلِ الْكِتَابِ فَادْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَاعْبُدْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَوَابٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَاعْلَمْتُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ فَتُرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَإِيَّاكُمْ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ، وَاتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ؛ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے مجھے بھیجا اور فرمایا: تم ایسی قوم کے پاس جا رہے ہو جو اہل کتاب ہیں، تم انہیں اس بات کی گواہی کی طرف دعوت دو کہ اللہ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں اور بے شک میں اللہ کا رسول ہوں اگر وہ اس بارے میں تمہاری فرمانبرداری کریں تو تم انہیں بتاؤ کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر روزانہ پانچ نمازیں فرض کی ہیں۔ اگر وہ اس بارے میں بھی تمہاری اطاعت کریں تو تم انہیں بتاؤ کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر زکوٰۃ فرض کی ہے جو ان کے امراء سے لے کر ان کے غریبوں کو دیدی جائے گی، اگر وہ اس بارے میں بھی تمہاری فرمانبرداری کریں تو تم لوگوں کے اچھے اموال حاصل کرنے سے بچنا اور مظلوم کی دعوت سے بچنے کی کوشش کرنا کیونکہ اس کے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی پردہ نہیں ہوتا۔ (متفق علیہ)

(211) وَعَنْ أَبِي حُمَيْدٍ عَنِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: اسْتَعْمَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِنَ الْأَزْدِ يُقَالُ لَهُ: ابْنُ اللَّثْبَةِ عَلَى الصَّدَقَةِ، فَلَمَّا قَدِمَ، قَالَ: هَذَا لَكُمْ، وَهَذَا أُهْدِيَ إِلَيَّ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَآتَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: ”أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي اسْتَعْمَلُ الرَّجُلَ مِنْكُمْ عَلَى الْعَمَلِ مِمَّا وَلَا يَبِى اللَّهَ، فَيَأْتِي فَيَقُولُ: هَذَا لَكُمْ وَهَذَا هَدِيَّةٌ أُهْدِيَتْ إِلَيَّ، أَفَلَا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ أَوْ أُمِّهِ حَتَّى تَأْتِيَهُ هَدِيَّتُهُ إِنْ كَانَ صَادِقًا؟“ وَاللَّهِ لَا يَأْخُذُ أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا بِغَيْرِ حَقِّهِ إِلَّا لَفِىَ اللَّهُ تَعَالَى، يَحْمِلُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ، فَلَا أَعْرِفَنَّ أَحَدًا مِنْكُمْ لَقِيَ اللَّهَ يَحْمِلُ بَعِيرًا لَهُ رُغَاءٌ، أَوْ بَقْرَةً لَهَا حَوَارٌ، أَوْ شَاةً تَبْعُرُ“ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى رَوَى بَاضَ ابْطَنِ، فَقَالَ: ”اللّٰهُمَّ هَلْ بَلَغْتُ“ ثَلَاثًا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

حضرت ابو حمید ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے قبیلہ اسد سے تعین رکھنے والے ایک شخص کو جس کا

210-اخرجه احمد (1/2071) والبخاری (1395) ومسلم (19) وابو داؤد (1584) والترمذی (625) والنسائی (2434) وابن

ماجه (1783) والدارمی (379/1) وابن مندہ (116) وابن حبان (156) والطبرانی (12408) والدارقطنی (136/2) وابن

ابی شیبہ (114/3) وغيرهم

211-اخرجه البخاری (915) ومسلم (1832) وابو داؤد (2946)

نام ابن تہیہ تھا۔ زکوٰۃ کی وصولی کا عامل مقرر کیا۔ ایک روایت میں ”صدقے کی وصولی“ مذکور ہے۔ جب وہ شخص واپس آیا تو اس نے بتایا یہ آپ کا مال ہے اور یہ تخائف مجھے ملے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ منبر پر کھڑے ہوئے آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی اور فرمایا: اما بعد! اللہ تعالیٰ حکومت کا جو معاملہ میرے سپرد کیا ہے میں تم میں سے کسی ایک کو اس کے کسی کام کا نگران بناتا ہوں اور وہ آکر یہ کہتے ہیں یہ آپ کا مال ہے اور یہ تخائف ہمیں ملے ہیں۔ وہ اپنے باپ کے گھر میں کیوں نہیں بیٹھ جاتے؟ (ایک روایت میں ماں کے گھر کے غلط ہیں) تاکہ بچہ چلے کہ انہیں تخائف ملتے ہیں یا نہیں؟ اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں محمد ﷺ کی جان ہے۔ تم میں سے جو شخص ایسی کوئی چیز وصول کرے گا قیامت کے دن وہ اس چیز کو اپنی گردن پر اٹھا کر آئے گا۔ وہ اونٹ ہوگا جو بڑ بڑا رہا ہوگا یا گائے ہوگی جو ڈکرا رہی ہوگی یا بکری ہوگی جو منمن رہی ہوگی۔ (راوی کہتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ نے دونوں ہاتھ بلند کیے یہاں تک کہ ہم نے آپ کی بغلوں کی سفیدی دیکھی پھر آپ نے دو مرتبہ فرمایا: اے اللہ! (تو گواہ رہنا) میں نے بیخ کر دی ہے۔ (متفق علیہ)

(212) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ مَظْلِمَةٌ لِأَخِيهِ، مِنْ عِرْضِهِ أَوْ مِنْ شَيْءٍ، فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أُخِذَ مِنْهُ بِقَدَرٍ مِمَّا مَظْلَمْتَهُ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أُخِذَ مِنْ سَيِّئَاتِهِ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جس شخص نے اپنے بھائی کے ساتھ اس کی عزت یا کسی اور حوالے سے کوئی زیادتی کی ہو تو وہ دنیا میں ہی اس سے معاف کروالے اس سے پہلے کہ جب درہم اور دینار کا نام نہیں آئیں گے اگر اس شخص کے پاس کوئی نیک عمل ہوگا تو وہ اس کی زیادتی کے مطابق اس سے لے لیا جائے گا اور اگر اس کے پاس اتنی نیکیاں نہیں ہوں گی تو اس کے ساتھی کی نیکیاں لے کر اس کے سر ڈال دی جائیں گی۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(213) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ میں بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھوں سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں اور مہاجر وہ شخص ہے جو ان چیزوں کو چھوڑ دے جن سے اللہ تعالیٰ نے منع کیا ہے۔ (متفق علیہ)

(214) وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ عَلَى ثَقَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يَقَالُ لَهُ

212- أخرجه احمد (3/9621) والبخاری (2449) والطحاसी (3218) وابن حبان (7361) والبيهقي (369/3)

213- أخرجه احمد (2/6525) والبخاری (10) ومسلم (40) نحوه

214- أخرجه احمد (2/2503) والبخاری (3073) وابن ماجه (2849)

بِكِرَّةٍ، فَمَاتَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هُوَ فِي النَّارِ" فَذَهَبُوا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ، فَوَجَدُوا عَنَانَةً قَدْ غَلَّتْهَا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ کے سرہان کا نگران ایک شخص تھا جس کا نام ”کرکرہ“ تھا وہ فوت ہو گیا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ جہنم میں ہوگا جب لوگوں نے اس کے بارے میں تحقیق کی تو انہوں نے ایک عمامہ پائی جو اس شخص نے خیانت کے طور پر لی ہوئی تھی۔

اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

(215) وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ نَفِيعِ بْنِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ الرِّقَّانَ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ. السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا، مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ: ثَلَاثُ أَثَوَالِيَا: ذُو الْقَعْدَةِ، وَذُو الْحِجَّةِ، وَالْمُحَرَّمُ، وَرَجَبُ مُضَرَ الَّذِي تَنْ جُمَادَى وَشَعْبَانَ، أَيْ شَهْرٌ هَذَا؟" قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى طَنَّ أَنَّهُ سَمِعْتُهُ بِغَيْرِ اسْمِهِ، قَالَ: "أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ؟" قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: "فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا؟" قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى طَنَّ أَنَّهُ سَمِعْتُهُ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: "أَلَيْسَ الْبَلَدَةُ؟" قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: "فَأَيُّ يَوْمٍ هَذَا؟" قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى طَنَّ أَنَّهُ سَمِعْتُهُ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: "أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ؟" قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: "فَإِنَّ دِمَانَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا، وَسَتَلْقَوْنَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ، أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ، أَلَا لِيَكْلِفَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ، فَلَعَلَّ بَعْضَ مَنْ يَلْفُغُهُ أَنْ يَكُونَ أَوْ عَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ"، ثُمَّ قَالَ: "أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ، أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟" قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: "اللَّهُمَّ اشْهَدْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابو بکرہ نفیع بن حارث رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں وقت اپنی مخصوص رفتار سے گزر رہا ہے۔ جس دن اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا تھا ایک سال میں بارہ مہینے ہوتے ہیں۔ جن میں سے چار حرمت والے ہیں۔ تین لگاتار ہیں۔ یعنی ذیقعدہ ذوالحجہ اور محرم (اور چوتھا) رجب ہے۔ جو قبیلہ ”مضر“ کا مہینہ ہے۔ جو جمادی الثانی اور شعبان کے درمیان آتا ہے۔

(راوی کہتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا (آج کل) یہ کونسا مہینہ ہے؟ ہم نے عرض کی، اللہ اور اس کے رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں آپ خاموش رہے یہاں تک کہ ہم نے یہ گمان کیا کہ شاید آپ اس کا کوئی نیا نام تجویز کریں گے۔ آپ نے دریافت کیا۔ کیا یہ ذوالحجہ کا مہینہ نہیں ہے؟ ہم نے عرض کی جی ہاں! آپ نے دریافت کیا، یہ کون سا شہر ہے؟ ہم نے عرض کی، اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں آپ خاموش رہے یہاں تک کہ ہم نے یہ گمان کیا کہ شاید آپ اس کا

215- أخرجه احمد (7/20408) والبخاری (67) ومسلم (1679) وابو داود (1948) وابن ماجه (233) وابن خزيمة (2952) والبيهقي (298/3)

کوئی نیا نام تجویز کریں گے۔ آپ نے دریافت کیا، کیا یہ "البلدہ" (مکہ مکرمہ نہیں ہے؟) ہم نے عرض کی جی ہاں! آپ نے دریافت کیا، یہ کون سا دن ہے؟ ہم نے عرض کی اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں آپ خاموش رہے یہاں تک کہ تم نے یہ گمان کیا کہ شاید آپ اس کا کوئی نیا نام تجویز کریں گے۔ آپ نے دریافت کیا، کیا یہ قربانی کا دن نہیں ہے؟ ہم نے عرض کی جی ہاں! یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: تمہارے خون اور تمہارے مال (راوی کہتے ہیں میرا خیال ہے میرے استاد نے اس حدیث میں) اور تمہاری عزت (کے الفاظ بھی نقل کیے ہیں) تمہارے لیے اسی طرح قابل احترام ہیں جیسے اس مہینے میں اس شہر میں یہ دن قابل احترام ہے، عنقریب تم اپنے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو جاؤ گے اور وہ تم سے تمہارے اعمال کے بارے میں سوال کرے گا اس لئے تم میرے بعد کافر ہو کر آپس میں قتل و غارت گری نہ شروع کر دینا۔ ہر موجود شخص غیر موجود تک یہ پیغام پہنچا دے۔ کیونکہ اس بات کا امکان موجود ہے جس تک پیغام پہنچایا جائے وہ براہ راست سننے والے کی بہ نسبت زیادہ بہتر طور پر اسے یاد رکھے (راوی کہتے ہیں) پھر آپ نے فرمایا: خبردار! کیا میں نے تبلیغ کر دی ہے؟

ہم نے عرض کی جی ہاں! آپ نے فرمایا: اے اللہ! تو گواہ ہو جا۔ (متفق علیہ)

(216) وَعَنْ أَبِي أَمَامَةَ أَيَّاسِ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ اقْطَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِمِمْبِهِ، فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ" فَقَالَ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: "وإن قِصِيًّا مِنْ أَرَاك" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو امامہ ایاس بن ثعلبہ حارثی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص جھوٹی قسم کے ذریعے کسی مسلمان کا مال ہڑپ کر لے اللہ تعالیٰ اس کے لیے جہنم کو واجب کر دیتا ہے اور اس پر جنت حرام کر دیتا ہے۔ ایک شخص نے سوال کیا: یا رسول اللہ! اگرچہ وہ کوئی معمولی چیز ہو؟ تو آپ نے فرمایا: اگرچہ وہ پیلو کے درخت کی شاخ ہو۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(217) وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ عُمَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ، فَكُتِمْنَا مَخِطًا فَمَا فَوْقَهُ، كَانَ غُلُولًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدُ مِنَ الْأَنْصَارِ، كَاتِبٌ أَنْظَرُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقْبَلَ عَيْنِي عَمَلُكَ، قَالَ: "وَمَا لَكَ؟" قَالَ: سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذَا وَكَذَا، قَالَ: "وَأَنَا أَقُولُهُ الْآنَ: مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ عَلَى عَمَلٍ فَلْيَجِئْنِي بِقَلْبِلِهِ وَكَثِيرِهِ: فَمَا أُوتِيَ مِنْهُ أَخَذَهُ، وَمَا نُهِيَ عَنْهُ انْتَهَى" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عدی بن عمیرہ کنڈی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے تم میں سے جسے ہم کسی کام کا عمل مقرر کرتے ہیں پھر وہ شخص ایک سوئی یا اس سے کم کوئی چیز ہم سے چھپالے تو یہ خیانت ہوگی

اور وہ شخص اس چیز کے ہمراہ قیامت کے دن آئے گا۔ (راوی کہتے ہیں) یہ منظر آج بھی میری نگاہ میں ہے ایک سیاہ قام انصاری کھڑا ہوا اور عرض کی۔ یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے مجھے عامل مقرر کیا تھا یہ ذمہ داری واپس لے لیں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا۔ کیوں؟ اس نے عرض کی میں نے آپ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں اب بھی یہی کہتا ہوں کہ تم میں سے جس شخص کو ہم کسی کام کا عامل مقرر کریں وہ تھوڑی یا زیادہ، تمام چیزیں بے کرائے اسے جو دیا جائے وہ وصول کر لے اور جو نہ دیا جائے اس سے پرہیز کرے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(218) وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمُ خَيْبَرَ أَقْبَلَ نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: فَلَانٌ شَهِيدٌ، وَفُلَانٌ شَهِيدٌ، حَتَّى مَرُّوا عَلَى رَجُلٍ، فَقَالُوا: فَلَانٌ شَهِيدٌ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَلَّا، إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي بُرْدَةٍ عَلَيْهَا أَوْ عَبَاءَةٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں غزوہ خیبر کے موقع پر بعض صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے شہداء کا ذکر شروع کیا فلاں شہید ہو گیا فلاں شہید ہو گیا اس دوران ایک شخص کا ذکر آیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں نے اسے ایک چادر کی وجہ سے (ایک روایت میں عبا کا ذکر ہے) جو اس نے مال غنیمت میں سے چرائی تھی جہنم میں دیکھا ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(219) وَعَنْ أَبِي قَنَادَةَ الْحَارِثِ بْنِ رَبِيعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهُ قَامَ فِيهِمْ، فَذَكَرَ لَهُمْ أَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَالْإِيمَانَ بِاللَّهِ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ، فَقَامَ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، تُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَعَمْ، إِنْ قُتِلْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ، مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ" ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَيْفَ قُتِلْتُ؟" قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَتُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَعَمْ، وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ، مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ، إِلَّا الدَّيْنُ؛ فَإِنْ جَبُرْتَ عَلَيْهِ السَّلَامَ" قَالَ لِي ذَلِكَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو قنادہ حارث بن ربیع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ صحابہ کرام کے درمیان کھڑے ہوئے اور آپ نے یہ بات بیان کی کہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنا اور اللہ پر ایمان رکھنا افضل ترین اعمال ہیں ایک صاحب کھڑے ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! اگر میں اللہ کی راہ میں شہید ہو جاؤں تو کیا آپ کے خیال میں میرے تمام گناہ معاف ہو جائیں

گے؟ نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: ہاں! اگر تم اللہ کی راہ میں شہید ہو جاؤ اور اس حال میں ہو کہ تم صبر کرنے والے ثواب کے حصول کی نیت کرنے والے (دشمن کا) سامنا کرنے والے پیٹھ نہ پھیرنے والے ہو پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم نے کیا سوال کیا تھا؟ اس نے عرض کی: اگر مجھے اللہ کی راہ میں شہید کر دیا جائے تو کیا آپ کے خیال میں میرے گناہ معاف ہو جائیں گے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہاں! اگر تم صبر کرنے والے ثواب کے حصول کی نیت کرنے والے (دشمن کا) سامنا کرنے والے پیٹھ نہ پھیرنے والے ہو (تو تمہارے تمام گناہ معاف ہو جائیں گے) سوائے قرض کے یہ بات جبرائیل نے مجھے بتائی ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(220) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "اتَدْرُونَ مَنْ الْمُفْلِسُ؟" قَالُوا: "الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ، فَقَالَ: "إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ، وَيَأْتِي وَقَدْ شَتَمَ هَذَا، وَقَذَفَ هَذَا، وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَسَفَتَ دَمَ هَذَا، وَضَرَبَ هَذَا، فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فُتِنْتَ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضَى مَا عَلَيْهِ، أَخَذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطَرَحَ عَلَيْهِ، ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کا فرمان نقل کرتے ہیں کہ تم جانتے ہو مفلس شخص کون ہوتا ہے؟ لوگوں نے جواب دیا: ہم مفلس اسے سمجھتے ہیں جس کے پاس کوئی درہم اور کوئی سامان نہ ہو۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میری امت کا مفلس شخص وہ ہوگا جو قیامت کے دن نماز، روزے اور زکوٰۃ کے ساتھ آئے گا اور اس نے کسی کو گالی دی ہوگی، کسی پر جھوٹی تہمت لگائی ہوگی اور کسی کا مال کھایا ہوگا۔ کسی کا خون بہایا ہوگا، کسی کو مارا پیٹا ہوگا، تو اس کی نیکیاں ان سب لوگوں میں بانٹ دی جائیں گی اور جب اس شخص کی نیکیاں ختم ہو جائیں اور اس کے ذمے ابھی ادائیگیاں باقی ہوں گی تو دوسرے لوگوں کے گناہ اس کے (نامہ اعمال) میں ڈال دیئے جائیں گے اور پھر اسے جہنم میں پھینک دیا جائے گا۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(221) وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَإِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ، وَلَعَلَّ بَعْضُكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَنَ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ، فَأَقْضِي لَهُ بِنَحْوِ مَا أَسْمَعُ، فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"الْحَنَ" أَيْ: أَعْلَمُ.

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں ایک انسان ہوں تم اپنا مقدمہ لے کر میرے پاس آتے ہو سکتا ہے تم میں سے کوئی ایک شخص اپنی دلیل پیش کرنے میں دوسرے سے زیادہ چرب زبان ہو اور میں اس کے حق میں اس کے مطابق فیصلہ کروں تو جس شخص کے حق میں میں فیصلہ کروں تو اس کے بھائی کے حق کا فیصلہ کروں تو میں نے اس کے لئے جہنم کا ایک ٹکڑا کاٹ کر دیا ہے۔ (متفق علیہ)

لفظ الحن کا مطلب ہے زیادہ جاننے والا۔

(222) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

"لَنْ يَزَالَ الْمُؤْمِنُ فِيْ فُسْحَةٍ مِنْ دِيْنِهِ مَا لَمْ يُصِبْ دَمًا حَرَامًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مومن اپنے دین کے اعتبار سے ہمیشہ وسعت کا شکار رہتا ہے جب تک وہ کسی حرام خون کا ارتکاب (یعنی قتل) نہیں کرتا۔

اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

(223) وَعَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ عَامِرٍ الْأَنْصَارِيَّةِ، وَهِيَ امْرَأَةٌ حَمْرَةٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِنَّ رَجُلًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقٍّ، فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

سیدہ خولہ بنت عامر انصاریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان کرتی ہیں: حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھیں وہ فرماتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: کچھ لوگ جو اللہ کے مال میں ناحق طور پر تصرف کرتے ہیں۔ قیامت کے دن ان لوگوں کا ٹھکانہ جہنم ہوگا۔ امام بخاری نے اسے روایت کیا ہے۔

بَابُ تَعْظِيمِ حُرْمَاتِ الْمُسْلِمِينَ وَبَيَانِ حُقُوقِهِمْ وَالشَّفَقَةِ عَلَيْهِمْ وَرَحْمَتِهِمْ

باب 27: مسلمانوں کی قبل احترام چیزوں کی اہمیت اور ان کے حقوق کا بیان اور ان پر شفقت اور رحمت کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَنْ يُعْظِمِ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ (الحج: 30)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: جو شخص اللہ تعالیٰ کی حرمت والی چیزوں کی تعظیم کرے گا تو یہ اس کے پروردگار کی بارگاہ میں اس کے لئے زیادہ بہتر ہوگا۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَنْ يُعْظَمَ شَعَائِرُ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ (الحج: 32)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جو شخص اللہ تعالیٰ کی نشانیوں کی تعظیم کرے گا تو بے شک یہ دلوں کے تقویٰ کا حصہ ہے۔“
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَإِخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ (الحجر: 88)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے پروں کو مسلمانوں کے لئے جھکائے رکھو۔“
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا﴾ (المائدة: 32)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”جو شخص کسی دوسرے کو کسی جان کے بدلے کے بغیر یا زمین میں فساد پیدا کرنے کے لئے قتل کرے گا تو گویا اس نے تمام لوگوں کو قتل کیا اور جو اسے زندہ کرے گا (یعنی قتل ہونے سے بچائے گا) گویا اس نے تمام لوگوں کو زندہ کیا (یعنی بچایا)۔“

(224) وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا“ وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایک مومن دوسرے مومن کے لئے ایک عمارت کی طرح ہے جس کا ایک حصہ دوسرے کو مضبوط کرتا ہے نبی اکرم ﷺ نے اپنی انگلیاں ایک دوسرے میں داخل کر کے (یہ بات ارشاد فرمائی)۔ (متفق علیہ)

(225) وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ مَرَّ فِي شَيْءٍ مِنْ مَسَاجِدِنَا، أَوْ أَسْوَاقِنَا، وَمَعَهُ نَبْلٌ فَلْيُمْسِكْ، أَوْ لِيَقْبِضْ عَلَى نِصَالِهَا بِكَفِّهِ؛ أَنْ يُصِيبَ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهَا بَشْيٌ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

انہی سے روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص ہماری مسجد یا ہمارے بازار میں سے گزرے اور اس کے پاس تیر ہوں تو وہ اسے پھل کی طرف سے اپنی پھلی کے ذریعے پکڑ لے تاکہ وہ کسی مسلمان کو اس کے ذریعے نقصان نہ پہنچا دے۔ (متفق علیہ)

(226) وَعَنْ الشُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

224- أخرجه أحمد (7/19644) والبخاری (841) ومسلم (2585) والترمذی (1928) والنسائی (2559) وابن حبان (2321)

225- أخرجه أحمد (7/19594) والبخاری (452) ومسلم (1615) وأبو داود (2586) وابن ماجه (3778)

226- أخرجه البخاری (6011) ومسلم (2586)

”مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَاضُعِهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَّى“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ اہل ایمان کی آپس میں ایک دوسرے سے محبت رحم اور مہربانی کے حوالے سے ان کی مثال ایک جسم کی مانند ہے۔ جس کا ایک عضو بیمار ہوتا ہے تو پورا جسم بے خوابی اور بخار کا شکار ہو جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

(227) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَبَّلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَعَبْدَهُ الْآقَرُعُ بْنُ حَابِسٍ، فَقَالَ الْآقَرُعُ: ”إِنْ لِي عَشْرَةٌ مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا . فَنَظَرَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: ”مَنْ لَا يَرْحَمَ لَا يَرْحَمَ!“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اقربع بن حابس نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا آپ حضرت حسن رضی اللہ عنہ کو بوسہ دے رہے تھے تو وہ بولا میرے دس بیٹے ہیں لیکن میں نے ان میں سے کسی ایک کو بوسہ نہیں دیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو شخص رحم نہیں کرتا اس پر رحم نہیں کیا جائے گا۔ (متفق علیہ)

(228) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَدِمَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: اتَّقِبِلُونْ صِبْيَانَكُمْ؟ فَقَالَ: ”نَعَمْ“ قَالُوا: لَكِنَّا وَاللَّهِ مَا نَقْبِلُ! فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَوْ أَمْلِكُ إِنْ كَانَ اللَّهُ نَزَعَ مِنْ قُلُوبِكُمُ الرَّحْمَةَ!“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کچھ دیہاتی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی: کیا آپ اپنے بچوں کو بوسہ دیتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہاں! تو انہوں نے عرض کی: لیکن ہم تو انہیں بوسہ نہیں دیتے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر اللہ تعالیٰ نے تمہارے دلوں میں سے رحمت نکال دی ہو تو پھر میں کیا کر سکتا ہوں۔ (متفق علیہ)

(229) وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللَّهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص لوگوں پر رحم نہیں کرتا

227- أخرجه البخاری (5997) وفي الادب السفرد (91) ومسلم (2318) وأبو داود (5218) والترمذی (1911) وابن حبان (457) ترمذی عن ابی سعید بلفظ من لا یرحم الناس لا یرحمہ اللہ وطبرانی بلفظ من لا یرحم من فی الارض لا یرحمہ من فی السماء عن جریر والحدی بلفظ من لا یرحم لا یرحمہ ومن لا یغفر لا یغفرلہ عن جریر ونقلہ الطبرانی کذا عن جریر وزاد فیہ من لا یتب علیہ (کذا فی الجامع الصغیر لسیوطی)

228- أخرجه البخاری (5998) ومسلم (2317) وابن ماجه (3665)

229- أخرجه أحمد (7/19224) والبخاری (6013) ومسلم (2319) وابن حبان (465) والطبرانی (2492) وأخرجه الحمیدی (802) والقضاعی (893) والبیہقی (41/9) ترمذی نے نسبت روایت جریر سے مسلم و ترمذی کی طرف سے ہے۔ مگر جامع مغیر میں مسجین سے اس کو نقل کیا ہے اور دیگر حضرات نے نقل کیا ہے

اللہ اس پر رحم نہیں کرتا۔ (متفق علیہ)

(230) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِلنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ، فَإِنَّ فِيهِمُ الضَّعِيفَ وَالسَّقِيمَ وَالْكَبِيرَ، وَإِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِنَفْسِهِ فَلْيُطَوِّلْ مَا شَاءَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ: "وَذَا الْحَاجَّةُ".

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب کوئی شخص لوگوں کو نماز پڑھائے تو وہ مختصر نماز پڑھائے کیونکہ (مقتدیوں) میں کمزور، بیمار اور عمر رسیدہ لوگ بھی شامل ہوتے ہیں البتہ جب تنہا نماز ادا کر رہا ہو تو جتنی چاہے (لمبی) نماز ادا کرے۔ (متفق علیہ)

(231) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِكِدْعِ الْعَمَلِ، وَهُوَ يُحِبُّ أَنْ يَعْمَلَ بِهِ؛ خَشْيَةً أَنْ يَعْمَلَ بِهِ النَّاسُ فَيَقْرُضَ عَلَيْهِمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ کسی عمل کو ترک کر دیتے تھے حالانکہ آپ کو اسے کرنا پسند ہوتا تھا اس اندیشے کے تحت کہ کہیں لوگ بھی اس پر عمل شروع نہ کر دیں اور وہ ان پر فرض نہ ہو جائے۔

(232) وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: نَهَاهُمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوَصَالِ رَحْمَةً لَهُمْ، فَقَالُوا: إِنَّكَ تَوَاصِلُ؟ قَالَ: "إِنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ، إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

مَعْنَاهُ: يَجْعَلُ فِي قُوَّةٍ مِنْ أَكْلٍ وَشَرِبٍ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو صوم وصال رکھنے سے منع کیا ان پر شفقت کی وجہ سے لوگوں نے کہا آپ خود تو صوم وصال رکھتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں تمہاری مانند نہیں ہوں میرا پروردگار رات کے وقت مجھے کھلا بھی دیتا ہے اور پلا بھی دیتا ہے۔ (متفق علیہ)

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس کا مطلب یہ ہے وہ مجھ میں اتنی قوت پیدا کر دیتا ہے جو کھانے اور پینے سے حاصل ہوتی ہے۔

(233) وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْحَارِثِ بْنِ رِيعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنِّي لَا قُومَ إِلَى الصَّلَاةِ، وَأَرِيدُ أَنْ أُطَوِّلَ فِيهَا، فَاسْمَعْ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَاتَجَوَّزْ فِي صَلَاتِي كَرَاهِيَةِ أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمِّهِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

230- مؤطا مالك 303 نسائي 822 ان ماجه 986 ابن حبان 1710 عبد الرزاق 3712 يهقي 17/3 ابن ابى شيبه 54/2

231- اخرجه مالك (303) واحمد (3/7271) والبخارى (703) ومسلم (467) و ابو داؤد (793) والترمذى (236) وابن ابى شيبه (54/2)

232- اخرجه البخارى (1964) ومسلم (1105)

233- اخرجه البخارى (707) و (868)

حضرت ابو قتادہ حارث بن رعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں نماز کے لئے کھڑا ہوتا ہوں تو میرا ارادہ ہوتا ہے اسے طویل کروں گا لیکن پھر میں کسی بچے کے رونے کی آواز سنتا ہوں تو اپنی نماز کو مختصر کر دیتا ہوں تاکہ اس کی ماں کو مشقت کا شکار نہ کروں۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(234) وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهُ مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ يُدْرِكْهُ، ثُمَّ يَكْبِتُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت جندب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص صبح کی نماز ادا کرے وہ اللہ تعالیٰ کے ذمہ میں رہتا ہے اور جو شخص اللہ تعالیٰ کے ذمہ کے بارے میں کوتاہی کا مرتکب ہو اللہ تعالیٰ اسے منہ کے بل جہنم میں داخل کرے گا۔

(235) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَسْلُمُهُ، مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ، كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً، فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَمَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے ایک مسلمان دوسرے مسلمان کا بھائی ہوتا ہے وہ اس پر ظلم نہیں کرتا وہ اسے اس کے حال پر نہیں چھوڑتا جو شخص اپنے بھائی کی حاجت روائی کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی حاجت روائی کرتا ہے اور جو شخص کسی مسلمان کی پریشانی دور کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس شخص کی قیامت کے دن پریشانی دور کرے گا جو شخص کسی مسلمان کی پردہ پوشی کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس شخص کی قیامت کے دن پردہ پوشی کرے گا۔ (متفق علیہ)

(236) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَخُونُهُ، وَلَا يَكْذِبُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ عَرَضُهُ وَمَالُهُ وَدَمُهُ، النَّفْوَ هَاهُنَا، بِحَسَبِ أَمْرِى وَمِنْ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مسلمان دوسرے مسلمان کا بھائی ہے وہ اس کے ساتھ خیانت نہیں کرتا اس کے ساتھ جھوٹ نہیں بولتا اسے رسوا نہیں کرتا۔ ہر مسلمان کی عزت، خون اور مال دوسرے

234- اخرجه مسلم (657) والترمذى (222)

235- اخرجه البخارى (2442) ومسلم (2080) وابو داؤد (4893) والترمذى (1426) وابن حبان (533) والبيهقى

(94/6) واحمد (2/5358)

236- اخرجه احمد (3/8109) والترمذى (1928) اسنادہ صحيح

کے لئے قابل احترام ہے۔ تقویٰ (آپ نے دل کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا) یہاں ہے کسی شخص کے براہوں کے لئے اتنا کافی ہے وہ اپنے مسلمان بھائی کو حقیر سمجھے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(237) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ، وَكُنُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ: لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، التَّقْوَى هَاهُنَا وَيُسِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: بِحَسَبِ أَمْرٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ، دَمُهُ وَمَالُهُ وَعَرْضُهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ. "النَّجَشُ": أَنْ يَزِيدَ فِي ثَمَنِ سَلْعَةٍ يَتَدَاوَى عَلَيْهَا فِي السُّوقِ وَتَحْوِيهِ، وَلَا رَغْبَةَ لَهُ فِي شِرَائِهَا بَلْ يَقْصِدُ أَنْ يَغْرِغِيرَهُ، وَهَذَا حَرَامٌ.

وَالْتَدَابُرُ: أَنْ يُعْرَضَ عَنِ الْإِنْسَانِ وَيَهْجُرَهُ وَيَجْعَلَهُ كَالشَّيْءِ الَّذِي وَرَاءَ الظَّهْرِ وَالذُّبُرِ.

☆☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایک دوسرے کے ساتھ حسد نہ کرو ایک دوسرے کے مقابلے میں بولی نہ لگاؤ ایک دوسرے سے بغض نہ رکھو ایک دوسرے سے پیٹھ نہ پھیرو ایک دوسرے کے سونے کے مقابلے میں سودا نہ کرو تم اللہ تعالیٰ کے بندے اور بھائی بن کر رہو مسلمان دوسرے مسلمان کا بھائی ہوتا ہے۔ وہ اس پر ظلم نہیں کرتا وہ اس کو حقیر نہیں سمجھتا وہ اسے رسوا نہیں کرتا تقویٰ یہاں ہوتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنے سینے کی طرف اشارہ کر کے تین مرتبہ یہ بات ارشاد فرمائی (اور پھر فرمایا) کسی آدمی کے براہوں کے لئے اتنا ہی کافی ہے وہ اپنے مسلمان بھائی کو حقیر سمجھے ہر مسلمان کا خون مال اور عزت دوسرے مسلمان کے لئے قابل احترام ہیں اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں لفظ "نجش" کا مطلب یہ ہے آدمی کسی سامان کی قیمت میں بازار میں بلند آواز میں زیادہ قیمت لگائے حالانکہ اسے اس کے خریدنے میں کوئی دلچسپی نہ ہو اس کا مقصد یہ ہو کہ وہ دوسرے کو دھوکہ دے یہ حرام ہے۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: لفظ "تدابیر" کا مطلب یہ ہے آدمی دوسرے شخص سے منہ موڑ لے اور اس سے لاتعلق ہو جائے اور اسے یوں گردے جیسے پیٹھ کے پیچھے کوئی چیز ہوتی ہے۔

(238) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لَاخِيَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ، نبی کریم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: کوئی بھی شخص اس وقت تک (کامل) مومن نہیں

237- أخرجه مسلم (2564) وابن ماجه (4143) مسلم

238- بخاری: مسلم: ابو داؤد طيالسي: دارمي: ابن ماجه: ابو عوانه: محمد المستخرج: ابن حبان: 334 ابن منده في كتاب

الایمان 296 احمد 4 (سخاوی ج 2) نسائی

ہو سکتا جب تک وہ اپنے بھائی کے لیے وہی چیز پسند نہ کرے جو وہ اپنے لیے پسند کرتا ہے۔ (متفق علیہ)

(239) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنْصُرَ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا" فَقَالَ رَحُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنْصُرُهُ إِذَا كَانَ مَظْلُومًا، أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ ظَالِمًا كَيْفَ أَنْصُرُهُ؟ قَالَ: "تَحْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ فَإِنَّ ذَلِكَ نَصْرُهُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

☆☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اپنے بھائی کی مدد کرو خواہ وہ ظالم ہو یا مظلوم ہو ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! جب وہ مظلوم ہو تو میں اس کی مدد کروں گا لیکن اگر وہ ظالم ہو تو آپ کے خیال میں اس کی کیسے مدد کر سکتا ہوں۔ آپ نے فرمایا تم اسے ظلم سے روک دو یہ اس کی مدد ہوگی۔ اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

(240) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَاجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيتُ الْعَاطِسِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ: إِذَا لَقِيْتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، وَإِذَا دَعَاكَ فَاجِبْهُ، وَإِذَا اسْتَصْحَكَ فَانْصَحْ لَهُ، وَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدِ اللَّهَ فَشَمِّتْهُ، وَإِذَا مَرِضَ فَعُدَّهُ، وَإِذَا مَاتَ فَاتَّبِعْهُ".

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک مسلمان کے دوسرے مسلمان پر پانچ حق ہیں سلام کا جواب دینا، بیمار کی عیادت کرنا، جنازے کے ساتھ جانا، دعوت قبول کرنا اور چھینک کا جواب دینا۔ (متفق علیہ) مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: ایک مسلمان کے دوسرے مسلمان پر چھ حق ہیں جب تم اسے ملو تو سلام کرو جب وہ تمہیں بلائے تو تم اس کی دعوت کو قبول کرو جب وہ تم سے خیر خواہی چاہے تو تم اس کی خیر خواہی کرو جب وہ چھینکے اور اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرے تو تم اسے جواب دو وہ بیمار ہو جائے تو تم اس کی عیادت کرو اور جب وہ فوت ہو جائے تو تم اس کے جنازے کے ساتھ جاؤ۔

(241) وَعَنْ أَبِي عُمَارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَبْعٍ، وَنَهَانَا عَنْ سَبْعٍ: أَمَرَنَا بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَتَشْمِيتِ الْعَاطِسِ، وَاتِّبَاعِ الْمُقْسِمِ، وَنَصْرِ الْمَظْلُومِ، وَاجَابَةِ الدَّاعِي، وَافْشَاءِ السَّلَامِ، وَنَهَانَا عَنْ خَوَاتِيمِ أَوْ تَخْتِمِ بِالذَّهَبِ، وَعَنْ

239- أخرجه احمد (4/13077) وابخاری (2443) والترمذی (2255) وابو یعلی (3838) وابن حبان (5166) والطبرانی

(576) والقضاعي (646) والبيهقي (94/6)

240- أخرجه احمد (3/10966) والبخاری (1240) ومسلم (2162) والنسائي (221) والطحاوی (222/1) وابن حبان

(214) وعبد الرزاق (19679) والبيهقي (386/3) وابو داؤد (1404) وابو داؤد (1404) والطيالسي (2299)

241- أخرجه احمد (2/8853) ومسلم (5/2162) والترمذی (2809) والنسائي (1938) وابن حبان (5340) والبيهقي

(27/1)

شُرِبَ بِالْفَضَّةِ، وَعَنِ الْمَيَّاتِ الْحُمْرِ، وَعَنِ الْقَيْسِيِّ، وَعَنْ لُبِّسِ الْحَرِيرِ وَالْإِسْتَبْرَقِ وَالِدِيَّاجِ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَفِي رَوَايَةٍ : وَإِنْ شَادَ الضَّالَّةُ فِي السَّبْعِ الْأَوَّلِ .

”الْمَيَّاتُ“ بَيَاءٌ مُشَدَّدٌ قَبْلَ الْأَلِفِ، وَثَاءٌ مُثَلَّثَةٌ بَعْدَهَا : وَهِيَ جَمْعُ مَيْثَرَةٍ، وَهِيَ شَيْءٌ يُتَخَذُ مِنْ حَرِيرٍ وَيُحْشَى قُطًّا أَوْ غَيْرَهُ، وَيُجْعَلُ فِي السُّرُجِ وَكُورِ الْبَعِيرِ يَجْلِسُ عَلَيْهِ الرَّائِبُ . ”وَالْقَيْسِيُّ“ بَفَتْحِ الْقَافِ وَكَسْرِ السِّينِ الْمُهِمْلَةِ الْمُشَدَّدَةِ : وَهِيَ ثِيَابٌ تَنْسُجُ مِنْ حَرِيرٍ وَكَثَانٍ مُخْتَلِطِينَ . ”وَإِنْ شَادَ الضَّالَّةُ“ : تَعْرِيفُهَا .

حضرت ابو عمارہ براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں سات چیزوں کا حکم دیا تھا اور سات چیزوں سے منع کیا تھا آپ نے ہمیں بیمار کی عیادت کرنے، جنازے کے ساتھ جانے، چھینکنے والے کو جواب دیے، قسم پوری کروانے، مظلوم کی مدد کرنے، دعوت قبول کرنے، اسلام کو پھیلانے کا حکم دیا تھا اور سونے کی انگلی استعمال کرنے چاندی کے برتن میں پینے، سرخ قسی استعمال کرنے، ریشم استبرق اور دیباچ پہننے سے منع کیا ہے۔ (متفق علیہ) ایک روایت کے مطابق پہلی سات چیزوں میں گمشدہ چیز کا اعلان کرنا بھی شامل ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”المیائر“ میں ”الف“ سے پہلے ”ی“ ہے اس کے بعد ”ث“ ہے اور یہ لفظ میثرہ کی جمع ہے یہ اس چیز کو کہتے ہیں جو ریشم سے بنائی جاتی ہے اور اس میں روئی وغیرہ ملائی جاتی ہے اسے زین وغیرہ کے طور پر اور اونٹ کے پالان کے اوپر رکھا جاتا ہے اور سوار اس پر سوار ہوتا ہے۔ لفظ ”قسی“ میں ”ق“ پر زبر پڑھی جائے گی اور ”س“ پر زبر پڑھی جائے گی یہ وہ لباس ہے جسے ریشم اور کتان کو ملا کر بنا جاتا ہے۔

اس حدیث میں استعمال ہونے والا الفاظ ”ان شاد الضالۃ“ کا مطلب اس کا اعلان کرنا ہے۔

بَابُ سِتْرِ عَوْرَاتِ الْمُسْلِمِينَ وَالنَّهْيِ عَنْ إِشَاعَتِهَا لِغَيْرِ ضَرُورَةٍ

باب 28: مسلمانوں کی پردہ پوشی کرنا اور کسی ضرورت کے بغیر ان کی (خوابوں) کی اشاعت کرنے کی ممانعت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ (البور: 19)
ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک وہ لوگ جو اس بات کو پسند کرتے ہیں مسلمانوں کے درمیان بے حیائی پھیلنے ان کے لئے دنیا اور آخرت میں دردناک عذاب ہوگا۔“

(242) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا

فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو بھی بندہ کسی بندے کی دنیا میں پردہ پوشی کرے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی پردہ پوشی کرے گا۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(243) وَعَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”كُلُّ أُمَّتِي مُعَافِي إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ، وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهِرَةِ أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا، ثُمَّ يُصْبِحُ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَيَقُولُ: يَا فَلَانُ، عَمِلْتَ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتُرُهُ رَبُّهُ، وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ عَنْهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: میری امت کا ہر گناہ معاف ہو جائے گا ماسوائے اعلانیہ گناہ کے اور اعلانیہ گناہ میں یہ بات شامل ہے کوئی شخص رات کے وقت کوئی عمل کرے اور صبح کے وقت اللہ تعالیٰ نے اس کی پردہ پوشی کی ہو اور وہ کہے۔ اے فلاں! میں نے گزشتہ رات یہ عمل کیا ہے اس کے پروردگار نے تو رات کے وقت اس کی پردہ پوشی کی تھی اور وہ صبح اٹھ کر اللہ تعالیٰ کے پردے کو ختم کر رہا ہے۔

(244) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِذَا زَنَتِ الْأَمَةُ فَتَبَيَّنَ زَنَاهَا فَلْيَجْلِدْهَا الْحَدَّ، وَلَا يُشْرَبْ عَلَيْهَا، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ السَّائِيَةَ فَلْيَجْلِدْهَا الْحَدَّ، وَلَا يُشْرَبْ عَلَيْهَا، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّالِثَةَ فَلْيَبِيعْهَا وَلَوْ يَحْتَلُّ مِنْ شَعْرٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

”الْبَيْعُ“ : التَّوْبِيعُ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ روایت بھی منقول ہے، نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی کنیز زنا کرے اور اس کا زنا کرنا ثابت ہو جائے تو اسے حد کے طور پر کوڑے مارو لیکن اسے زبانی تکلیف نہ پہنچاؤ اگر وہ دوبارہ زنا کا ارتکاب کرے تو اسے حد کے طور پر کوڑے مارو لیکن زبانی مرتبہ زنا کا ارتکاب کرے تو اسے فروخت کر دو خواہ وہ بالوں کی ایک رسی کے عوض میں ہو۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”تتربیع“ کا مطلب ڈانٹ ڈپٹ ہے۔

(245) وَعَنْهُ، قَالَ: أُنِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ خَمْرًا، قَالَ: ”اضْرِبُوهُ“ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ : فَمِنَّا الضَّارِبُ بِيَدِهِ، وَالضَّارِبُ بِعِصْمِهِ، وَالضَّارِبُ بِتَوْبِهِ . فَلَمَّا انْصَرَفَ، قَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ : أَخْرَاكَ اللَّهُ، قَالَ: ”لَا تَقُولُوا هَكَذَا، لَا تَعِينُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

☆ انہی سے یہ روایت منقول ہے، نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک شخص کو لایا گیا، جس نے شراب پی ہوئی تھی، آپ نے فرمایا اس شخص کو مارو۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم میں سے کسی نے اسے ہاتھ کے ذریعے مارا اور کسی نے اپنے جوتے کے ذریعے مارا، کسی نے اپنے کپڑے کے ذریعے مارا، جب وہ اس سے فارغ ہو گئے تو ایک شخص نے کہا اللہ تعالیٰ تمہیں رسوا کرے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم ایسے نہ ہو اس کے خلاف تم شیطان کی مدد نہ کرو۔ اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ فِي قَضَاءِ حَوَائِجِ الْمُسْلِمِينَ باب 29: مسلمانوں کی ضروریات پوری کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (الحج : ۸۱)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”پس تم بھلائی کرو تا کہ تم کامیابی حاصل کرو“۔

(246) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”الْمُسْلِمُ آخِرُ الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يُسْلِمُهُ. مَنْ كَانَ فِي حَاجَةٍ آخِيهِ، كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً، فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَمَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مسلمان دوسرے مسلمان کا بھائی ہے وہ اس پر ظلم نہیں کرتا وہ اسے اس کے حال پر نہیں چھوڑتا جو شخص اپنے بھائی کی حاجت روائی میں مشغول ہوتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی حاجت روائی کرتا ہے اور جو شخص کسی مسلمان کی پریشانی دور کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کے عوض میں اس کی قیامت کے دن کی پریشانی دور کرے گا اور جو شخص کسی مسلمان کی پردہ پوشی کرتا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی پردہ پوشی کرے گا۔ (متفق علیہ)

(247) وَعَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا، نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَمَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ“ وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى، يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ، وَيَتَدَارَسُونَ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. وَمَنْ بَطَّأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

246- بخاری، مسلم، ابو داؤد، ترمذی، ابن حبان (533) بیہقی (94/6) احمد ج (2)

247- أخرجه البخاری (2442) ومسلم (2080) وداؤد (3893) والترمذی (1426) وابن حبان (533) والبیہقی

(94/6) واحد (2/5358)

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص کسی مسلمان کی کوئی دنیاوی تکلیف دور کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس شخص سے قیامت کے دن کی تکلیف کو دور کرے گا اور جو شخص کسی تک دست کو آسانی فراہم کرے گا تو اللہ تعالیٰ اس شخص کو دنیا اور آخرت میں آسانی فراہم کرے گا اور جو شخص کسی مسلمان کی پردہ پوشی کرے گا تو اللہ تعالیٰ دنیا اور آخرت میں اس کی پردہ پوشی کرے گا اور اللہ تعالیٰ اپنے بندے کی مدد میں مشغول رہتا ہے جب تک بندہ اپنے بھائی کی مدد میں مشغول رہتا ہے اور جو شخص کسی راستے پہ چلتا ہے تاکہ اس پر چل کر علم حاصل کرے تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے جنت کے راستے کو آسان کر دیتا ہے اور جب بھی کچھ لوگ اللہ تعالیٰ کے گھر میں اکٹھے ہو کر اللہ تعالیٰ کی کتاب کی تلاوت کرتے ہیں اور ایک دوسرے کو اس کا درس دیتے ہیں تو ان پہ سکینہ نازل ہوتی ہے اور رحمت انہیں ڈھانپ لیتی ہے اور فرشتے انہیں ڈھانپ لیتے ہیں اور اللہ تعالیٰ اس کا ذکر اپنے پاس موجود (فرشتوں) میں کرتا ہے اور جس شخص کا عمل اسے ست کر دے تو اس کا نسب اسے تیز نہیں کر سکتا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ الشَّفَاعَةِ

باب 30: شفاعت کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا﴾ (النساء : 85)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور کون شخص اچھی سفارش کرے گا تا کہ اسے بھی اس میں سے حصہ ملے۔“

(248) وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا آتَاهُ طَالِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَى جُلُوسَاتِهِ، فَقَالَ: ”اشْفَعُوا تَوْجَرُوا، وَيَقْضِيَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا أَحَبَّ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رَوَايَةٍ: ”مَا شَاءَ“.

☆ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں جب کوئی شخص کبھی ضرورت کے تحت حاضر ہوتا تو آپ حاضرین سے ارشاد فرماتے تم اس کی سفارش کرو تمہیں اس کا اجر ملے گا۔ اللہ تعالیٰ اپنے نبی کی زبانی جو پسند کرے فیصلہ سنا دیتا ہے۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں ”ما شاء“ کے الفاظ ہیں۔

248- بخاری کتاب الزکوٰۃ باب الادب وباب التوحيد، مسلم باب السنه احمد (19601) ابو داؤد باب الادب، ترمذی فی العلم، نسائی فی الزکوٰۃ، حزی کہتے ہیں ابو داؤد کے ہاں یہ ابو یوسف کی روایت میں ہے۔ بخاری کی روایت میں ما شاء کے الفاظ بھی ہیں کائنات میں کفر و عصیان یہ مولیٰ کی مشیت و ارادہ سے تو ہے لیکن اس کی رضا اور محبت سے نہیں جیسا فرمایا: ولا یرضی لعباده الکفر، القضا فی مسند الشهاب

(249) وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي قِصَّةِ بَرِيرَةَ وَزَوْجِهَا، قَالَ: قَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُونِي رَاحِيَةً؟" قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ تَأْمُرُنِي؟ قَالَ: "إِنَّمَا أَشْفَعُ" قَالَتْ: لَا حَاجَةَ لِي فِيهِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور اس کے شوہر کے قصے کے بارے میں یہ بات بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ان سے کہا اگر تم اس کے پاس واپس چلی جاؤ (تو یہ مناسب ہوگا) اس نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! کیا آپ مجھے حکم دیتے ہیں آپ نے فرمایا: میں سفارش کر رہا ہوں تو اس نے عرض کی: مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ الْأَصْلَاحِ بَيْنَ النَّاسِ

باب 31: لوگوں کے درمیان صلح کروانا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ﴾ (النساء: 114)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "ان کی اکثر باتوں میں کوئی بھلائی نہیں ہوتی ماسوائے اس کے جو صدقہ کا حکم دے یا جو نیکی کا حکم دے یا لوگوں کے درمیان صلح کروائے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَالصُّلْحُ خَيْرٌ﴾ (النساء: 128)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "صلح زیادہ بہتر ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ﴾ (الأنفال: 1)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور آپس میں صلح کرو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوِيكُمْ﴾ (الحجرات: 10)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "بے شک اہل ایمان ایک دوسرے کے بھائی ہیں تم اپنے بھائیوں کے درمیان صلح کرو۔"

(250) وَعَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُلُّ

سَلَامَةٍ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ، كُلُّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَائِيهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهِ، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خَطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى

249- أخرجه أحمد (7/19601) والبخاری (1432) ومسلم (2627) وأبو داود (5131) والترمذی (2672) والنسائی

(2555) وابن حبان (531) والقضاعي (620)

250- بخاری، مسلم، ابن حبان 3381، بیہقی 187/4، مشکوٰۃ 1896

الصَّلَاةُ صَدَقَةٌ، وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَعْنَى "تَعْدِلُ بَيْنَهُمَا": تَصْلِحُ بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: آدمی کے ہر ایک جوڑ کی طرف سے صدقہ کرنا لازم ہوتا ہے اور ہر اس دن میں جس میں سورج طلوع ہوتا ہے اگر تم دو آدمیوں کے درمیان انصاف کرتے ہو تو یہ صدقہ ہے اور اگر تم کسی شخص کو اس کے جانور پر سوار ہونے میں مدد دیتے ہو تو یہ صدقہ ہے اگر تم اس کا سامان اس پر رکھو اور دیتے ہو تو یہ صدقہ ہے اور اچھی بات کہنا صدقہ ہے اور ہر وہ قدم جس کے ذریعے چل کر تم نماز پڑھنے کے لئے جاتے ہو تو وہ صدقہ ہے اور تم راستے سے تکلیف دہ چیز کو ہٹاتے ہو تو یہ صدقہ ہے۔ (متفق علیہ)

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "تَعْدِلُ بَيْنَهُمَا" اس کا مطلب یہ ہے تم انصاف کے ساتھ ان کے درمیان صلح کرو۔

(251) وَعَنْ أُمِّ كَلثُومٍ بِنْتُ عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ فَيَسْمِي خَيْرًا، أَوْ يَقُولُ خَيْرًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةِ مُسْلِمٍ زِيَادَةٌ، قَالَتْ: وَلَمْ أَسْمَعْهُ يُرْخِصُ فِي شَيْءٍ مِّمَّا يَقُولُهُ النَّاسُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ، تَعْنِي: الْخَرْبَ، وَالْإِصْلَاحَ بَيْنَ النَّاسِ، وَحَدِيثَ الرَّجُلِ أَمْرًا، وَحَدِيثَ الْمَرْأَةِ زَوْجَهَا.

سیدہ ام کلثوم بنت عقبہ بن ابی معیط رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے وہ شخص جھوٹا نہیں ہوتا جو لوگوں کے درمیان صلح کروائے اور بھلائی کو پھیلانے اور بھلائی کی بات کرے۔ (متفق علیہ)

مسلم کی روایت میں یہ الفاظ اضافی ہیں: وہ بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو کسی بھی چیز کے بارے میں جھوٹ بولنے کی اجازت دیتے ہوئے نہیں سنا ماسوائے تین چیزوں کے ایک جنگ دوسرا لوگوں کے درمیان صلح کروانا اور تیسرا آدمی کا اپنی بیوی کے ساتھ یا بیوی کا اپنے شوہر کے ساتھ (غیر مضر جھوٹ بولنا)

(252) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَوْتَ حُصُومٍ بِالْبَابِ عَالِيَةً أَصَوَاتُهُمَا، وَإِذَا أَحَدُهُمَا يَسْتَوْضِعُ الْآخَرَ وَيَسْتَرْفِقُهُ فِي شَيْءٍ، وَهُوَ يَقُولُ: وَاللَّهِ لَا نَفْعَ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "إِنَّ الْمُتَالِيَّ عَلَى اللَّهِ لَا يَفْعَلُ الْمَعْرُوفَ؟" فَقَالَ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَلَهُ أَيُّ ذَلِكَ أَحَبُّ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

مَعْنَى "يَسْتَوْضِعُهُ": يَسْأَلُهُ أَنْ يَضَعَ عَنْهُ بَعْضَ دَيْنِهِ. "وَيَسْتَرْفِقُهُ": يَسْأَلُهُ الرَّفْقَ. "وَالْمُتَالِي":

251- أخرجه أحمد (10/27340) والبخاری (2692) ومسلم (2605) وأبو داود (4920) والترمذی (1938) والطبرانی

(1656) وعبد الرزاق (20196) والبخاری (385) وابن حبان (5733) والبطبرانی (282) وفي أسکیر (183/25) والبيهقي

(198/197/10)

252- أخرجه البخاری (2705) ومسلم (1557) وأخرجه مطولاً أحمد (9/24459) ومالك (1309) وابن حبان

(5032) والبيهقي (305/5)

الحالِف

﴿سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے اپنے دروازے پر دو آدمیوں کو بلند آواز میں ایک دوسرے کے ساتھ بحث کرتے ہوئے سنا ایک شخص دوسرے سے قرض کی معافی کے لئے کہہ رہا تھا اور اس سے نرمی کا طلب گار تھا اور دوسرا یہ کہہ رہا تھا اللہ کی قسم! میں ایسا نہیں کروں گا نبی اکرم ﷺ ان کے پاس تشریف لائے اور فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نام کی قسم اٹھانے والا شخص کون ہے۔ جو یہ کہہ رہا ہے وہ اچھا نہیں کرے گا؟ اس نے عرض کی میں ہوں یا رسول اللہ ﷺ (یہ دوسرا فریق) جو چاہے گا کا وہی ہوگا۔ (متفق علیہ)

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”يَسْتَوْضِعُهُ“ اس سے مراد یہ ہے وہ اپنے ہم قرض میں معافی کے لئے درخواست کر رہا تھا۔

”وَيَسْتَرْفِقُهُ“ اس کا مطلب یہ ہے وہ اس سے نرمی کا مطالبہ کر رہا تھا۔

”وَالْبَتَالَى“ یعنی وہ قسم اٹھانے والا شخص۔

(253) وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلَغَهُ أَنَّ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ كَانَ بَيْنَهُمْ شَرٌّ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصْلِحُ بَيْنَهُمْ فِي أُنَاسٍ مَعَهُ، فَحَبَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَاتِبَ الصَّلَاةِ، فَجَاءَ بِلَالٌ إِلَى أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ حَبَسَ وَحَاتِبَ الصَّلَاةَ فَهَلْ لَكَ أَنْ تَوْمَّ النَّاسَ؟ قَالَ: نَعَمْ، إِنْ شِئْتَ، فَأَقَامَ بِلَالُ الصَّلَاةَ، وَتَقَدَّمَ أَبُو بَكْرٍ فَكَبَّرَ وَكَبَّرَ النَّاسُ، وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي فِي الصُّفُوفِ حَتَّى قَامَ فِي الصَّفِّ، فَأَخَذَ النَّاسُ فِي التَّصْفِيقِ، وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَا يَلْتَفِتُ فِي الصَّلَاةِ، فَلَمَّا أَكْثَرَ النَّاسُ فِي التَّصْفِيقِ التَّفَتَّ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَدَهُ فَحَمِدَ اللَّهَ، وَرَجَعَ الْقَهْقَرَى وَرَأَاهُ حَتَّى قَامَ فِي الصَّفِّ، فَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَصَلَّى لِلنَّاسِ، فَلَمَّا فَرَغَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ: ”أَيُّهَا النَّاسُ، مَا لَكُمْ حِينَ نَابَكُمْ شَيْءٌ فِي الصَّلَاةِ أَخَذْتُمْ فِي التَّصْفِيقِ؟ إِنَّمَا التَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ: مَنْ نَابَهُ شَيْءٌ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَقُلْ: سُبْحَانَ اللَّهِ، فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ حِينَ يَقُولُ: سُبْحَانَ اللَّهِ، إِلَّا التَّفَتَّ. يَا أَبَا بَكْرٍ: مَا مَنَعَكَ أَنْ تُصَلِّيَ بِالنَّاسِ حِينَ أَشْرُتَ إِلَيْكَ؟“، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: مَا كَانَ يُنْبَغِي لِابْنِ أَبِي قُحَافَةَ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

معنی ”حَبَسَ“: اَمْسَكُوهُ لِضَيْفُوهُ.

253- بخاری کتاب الصلوة کتاب الاحکام مسلم کتاب الصلوة (اطراف للدری) مؤطا امام مالک (392) احمد (22915/2) دارمی (317/1) ابن ماجہ ابن حبان (226) ابن خزیہ (853) بیہقی (246/2) عبد الرزاق

(4072) طبرانی فی الکبیر (5771) الحمیدی (927) ابن الجارود (211)

﴿حضرت ابو العباس سهل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کو یہ اطلاع ملی بنو عمرو بن عوف کے درمیان جھگڑا ہونے والا ہے۔ نبی اکرم ﷺ ان کے درمیان صلح کروانے کے لئے اپنے ساتھیوں کے ہمراہ تشریف لے گئے۔ نبی اکرم ﷺ وہیں مصروف رہے یہاں تک کہ نماز کا وقت ہو گیا حضرت بلال رضی اللہ عنہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور بولے اے ابو بکر! نبی اکرم ﷺ تو مصروف ہیں اور نماز کا وقت ہو چکا ہے کیا آپ لوگوں کو نماز پڑھائیں گے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا ٹھیک ہے اگر تم چاہو حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے نماز کے لئے اقامت کہی۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ آگے کھڑے ہوئے انہوں نے تکبیر کہی لوگوں نے بھی تکبیر کہہ دی اس دوران نبی اکرم ﷺ صفوں کے درمیان چلتے ہوئے تشریف لے آئے اور پہلی صف میں آکر کھڑے ہو گئے لوگوں نے تالیاں بجانی شروع کیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نماز کے دوران ادھر ادھر توجہ نہیں کرتے تھے جب لوگوں نے زیادہ تالیاں بجائیں تو انہوں نے توجہ کی تو نبی اکرم ﷺ موجود تھے نبی اکرم ﷺ نے ان کی طرف اشارہ کیا۔ (کہ وہ نماز پڑھاتے رہیں) حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اپنا ہاتھ بلند کیا اور اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کی اور اگلے قدموں پیچھے آگئے اور صف میں آکر شامل ہو گئے۔ نبی اکرم ﷺ آگے بڑھے آپ نے لوگوں کو نماز پڑھائی جب آپ نماز پڑھا کر فارغ ہوئے اور لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے تو فرمایا: اے لوگو! جب نماز کے دوران تمہیں کوئی ضرورت پیش آئی تو تم نے تالیاں بجانی کیوں شروع کر دیں؟ تالیاں بجانے کا حکم عورتوں کے لئے ہے۔ جس شخص کو نماز کے دوران کوئی ضرورت پیش آئے تو وہ سبحان اللہ کہے کیونکہ جب وہ سبحان اللہ کہے گا تو جو بھی اس کی آواز سنے گا وہ متوجہ ہو جائے گا۔ اے ابو بکر! جب میں نے تمہیں اشارہ کیا تھا تو تم نے لوگوں کو نماز کیوں نہیں پڑھائی۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: ابن ابی قحافہ کی یہ اوقات نہیں ہے وہ اللہ تعالیٰ کے رسول کی موجودگی میں لوگوں کو نماز پڑھائے۔ (متفق علیہ)

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”حَبَسَ“ کا مطلب یہ ان لوگوں نے آپ کو مہمان نوازی کے لیے روک لیا تھا۔

بَابُ فَضْلِ ضَعْفَةِ السُّلَيْمِيَّةِ وَالْفُقَرَاءِ وَالْخَامِلِينَ

باب 32: کمزور، غریب اور عام مسلمانوں کی فضیلت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ﴾ (الکہف: 28)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم اپنے آپ ان لوگوں کے ساتھ رکھو جو اپنے پروردگار کی صبح وشام عبادت کرتے ہیں وہ صرف اس کی رضا مندی چاہتے ہیں اور تم ان سے نگاہیں نہ بھیرو۔“

(254) وَعَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: ”أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْحِجَةِ؟ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ، لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ، أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ السَّارِ؟ كُلُّ عَتَلٍ جَوَاطِ مُسْتَكْبِرٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”الْعَتَلُ“: الْعَلِيظُ الْجَافِي. ”وَالْجَوَاطُ“: يَفْتَحُ الْجَنِيمَ وَتَشْدِيدُ الْوَاوِ وَالْظَّاءِ الْمُعْجَمَةِ: وَهُوَ

254- احرجه البخاری (3918) ومسلم (2853) والترمذی (2650) وابن ماجه (4116)

الْجَمُوعُ الْمُنُوعُ، وَقِيلَ: الصَّخْمُ الْمُخْتَالُ فِي مَسِيرِهِ، وَقِيلَ: الْقَصِيرُ الْبَطِينُ.

✧ حضرت حارث بن وہب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا، کیا میں تمہیں اہل جنت کے بارے میں نہ بتاؤں ہر کمزور اور عاجز شخص (جنتی ہے)، اگر وہ اللہ تعالیٰ کے نام پر کوئی قسم اٹھالے تو اللہ تعالیٰ اسے پورا کر دے اور کیا میں تمہیں اہل جہنم کے بارے میں نہ بتاؤں ہر سرکش، نافرمان اور متکبر شخص جہنمی ہے۔
”الْعُتْلُ“: کا مطلب سخت مزاج اور تند خو ہونا ہے۔

الْجَوَاطُ: میں جیم پر زبر پڑھی جائے گی اور واؤ پر شد پڑھی جائے گی اور اس کے بعد ”ظ“ ہے اس کا مطلب جمع کرنے والا اور روکنے والا (تنبؤس) ہے۔ ایک قول کے مطابق وہ بھاری بھر کم شخص جو تکبر کے ساتھ چلے۔ اور ایک قول کے مطابق چھوٹے قد کا موٹا آدمی ہے۔

(255) وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٌ: ”مَا رَأَيْتُكَ فِي هَذَا؟“، فَقَالَ: رَجُلٌ مِّنْ أَشْرَافِ النَّاسِ، هَذَا وَاللَّهِ حَرِيٌّ إِنْ خُطِبَ أَنْ يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ. فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ آخَرُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَا رَأَيْتُكَ فِي هَذَا؟“ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا رَجُلٌ مِّنْ فَقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ، هَذَا حَرِيٌّ إِنْ خُطِبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ، وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”هَذَا خَيْرٌ مِّنْ مِلءِ الْأَرْضِ مِثْلَ هَذَا“، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. قَوْلُهُ: ”حَرِيٌّ“ هُوَ يَفْتَحُ الْحَاءَ وَكَسْرُ الرَّاءِ وَتَشْدِيدُ الْيَاءِ: أَيْ حَقِيقٌ. وَقَوْلُهُ: ”شَفَعَ“ يَفْتَحُ الْفَاءَ.

✧ حضرت ابو العباس سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کے پاس سے گزرا آپ نے اپنے پاس موجود شخص سے دریافت کیا اس کے بارے میں تمہاری کیا رائے ہے؟ اس نے عرض کی: یہ ایک معزز آدمی ہے اللہ کی قسم! یہ اس لائق ہے اگر یہ کسی کو شادی کا پیغام بھیجے۔ تو اس کے ساتھ شادی ہو جائے اور اگر سفارش کرے تو اس کی سفارش قبول کی جائے نبی اکرم ﷺ خاموش رہے یہاں تک کہ ایک اور شخص وہاں سے گزرا نبی اکرم ﷺ نے اسی شخص سے دریافت کیا۔ اس کے بارے میں تمہاری کیا رائے ہے؟ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! یہ غریب مسلمان ہے اس لائق ہے اگر یہ شادی کا پیغام بھیجے تو اس کے ساتھ شادی نہ کی جائے اور اگر سفارش کرے تو اس کی سفارش قبول نہ ہو اور اگر یہ کوئی بات کہے تو اس کی بات تک نہ سنی جائے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ اس پہلے والے جیسے پوری زمین کے برابر لوگوں سے زیادہ بہتر ہے۔

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”حری“ میں ”ح“ پہ زبر پڑھی جائے گی اور ”ز“ پر زیر پڑھی جائے گی اور ”ی“ پر شد پڑھی جائے گی اس کا مطلب یہ ہے وہ اس کا حقدار ہے۔

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ میں شَفَعَ ”ف“ پر زبر پڑھی جائے گی۔

(256) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ دَاوُدَ بْنِ الْحُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”اِخْتَجَبَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَقَالَتِ النَّارُ: فِي الْجَبَّارُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ. وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فِي ضُعَفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينِهِمْ، فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحِمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءُ، وَإِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي أُعَذِّبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ، وَلَكَيْتُكُمَا عَلَى مَلُوءِهَا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جنت اور جہنم نے ایک دوسرے کے ساتھ بحث شروع کی جہنم نے کہا: میرے اندر زبردست اور متکبر لوگ ہیں جنت نے کہا: میرے اندر غریب اور کمزور لوگ ہیں تو اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کے درمیان یہ فیصلہ کیا جنت تم میری رحمت ہو میں تمہارے ذریعے جس پر چاہوں گا رحم کروں گا اور جہنم تم میرا عذاب ہو میں تمہارے ذریعے جس کو چاہوں گا عذاب دوں گا اور تم دونوں کو بھرنا میرے ذمے لازم ہے۔
اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(257) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِنَّهُ لَيَأْتِي الرَّجُلُ السَّمِينُ الْعَظِيمُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا يَزِنُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ایک شخص موٹا تازہ اور صحت مند حالت میں قیامت کے دن آئے گا حالانکہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں اس کا وزن ایک مچھر جتنا بھی نہیں ہوگا۔ (متفق علیہ)

(258) وَعَنْهُ: أَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَتْ تَقُمُ الْمَسْجِدَ، أَوْ شَابًا، فَفَقَدَهَا، أَوْ فَقَدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَالَ عَنْهَا، أَوْ عَنْهُ، فَقَالُوا: مَاتَ. قَالَ: ”أَفَلَا كُنْتُمْ اذْنَتُمُونِي“ فَكَانَتْهُمْ صَغُرُوا أَمْرَهَا، أَوْ أَمْرَهُ، فَقَالَ: ”ذُلُّونِي عَلَى قَبْرِهِ“ فَذَلُّوهُ فَصَلَّى عَلَيْهَا، ثُمَّ قَالَ: ”إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَمْلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى - يَبْزُورُهَا لَهُمْ بِصَاحِبِي عَلَيْهِمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قَوْلُهُ: ”تَقُمُ“ هُوَ يَفْتَحُ النَّاءَ وَضَمُّ الْقَافِ: أَيْ تَكُنُّسُ. ”وَالْقِمَامَةُ“: الْكُفَّاسَةُ، (وَإِذْنَتُمُونِي“ بِمَدِّ الهمزة: أَيْ: اَعْلَمْتُمُونِي.

✧ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے، ایک سیاہ قام عورت مسجد میں جھاڑو دیا کرتی تھی (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) ایک سیاہ قام نوجوان جھاڑو دیا کرتا تھا، نبی اکرم ﷺ نے اسے غیر موجود پایا آپ نے اس کے بارے میں دریافت کیا تو لوگوں نے بتایا اس کا انتقال ہو چکا ہے۔ آپ نے فرمایا تم نے مجھے کیوں نہیں بتایا گویا لوگوں نے اس کے مومن کو کم حیثیت کا سمجھا تھا، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اس کی قبر کی طرف مجھے لے چلو لوگ آپ کو اس کی قبر کے پاس لے گئے آپ نے اس کی نماز جنازہ ادا کی پھر فرمایا یہ قبریں رہنے والوں کے لئے تاریکی سے پر ہوتی ہیں اور اللہ تعالیٰ میرے ان پر

نماز پڑھنے کی وجہ سے ان قبروں کو ان کے لئے روشن کر دیتا ہے۔

”تَقُمْ“ کا مطلب جھاڑو دینا ہے ”الْقَبَاہُ“: جھاڑو ”اذْنُبُونِي“: تم نے مجھے بتایا۔

(259) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”رُبَّ اشْعَثٍ اَغْبَرَ مَذْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ اَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

انہی سے یہ حدیث بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بکھرے ہوئے بالوں کے مالک، غبار آلود بالوں کے مالک اور دروازوں سے دھتکار دیئے جانے والے کچھ لوگ ایسے ہیں اگر اللہ تعالیٰ کے نام کی قسم اٹھالیں تو اللہ تعالیٰ اسے پوری کر دے۔

(260) وَعَنْ أُسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَإِذَا عَامَّةٌ مِنْ دَخَلِهَا الْمَسَاكِينُ، وَأَصْحَابُ الْحَدِّ مَحْبُوسُونَ، غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ. وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِنْ دَخَلِهَا النِّسَاءُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”وَالْجَدُّ“: يَفْتَحُ الْجَحِيمَ: الْحِطُّ وَالْغِنَى. وَقَوْلُهُ: ”مَحْبُوسُونَ“ آي: لَمْ يُؤْذَنْ لَهُمْ بَعْدُ فِي دُخُولِ الْجَنَّةِ.

حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں میں جنت کے دروازے پر کھڑا ہوا تو اس میں داخل ہونے والے عام لوگ غریب تھے اور خوشحال لوگوں کو دروازے پر روک لیا گیا تھا البتہ جہنمی لوگوں کو جب جہنم کا حکم دیا گیا اور میں جہنم کے دروازے پر کھڑا ہوا تو اس میں داخل ہونے والوں کی اکثریت خواتین کی تھی۔ (محقق علیہ)

اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ ”وَالْجَدُّ“ کا مطلب حصہ اور بے نیازی ہے اور ”مَحْبُوسُونَ“ کا مطلب یہ ہے انہیں بعد میں جنت میں داخلے کی اجازت نہیں ملی۔

(261) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ، وَكَانَ جُرَيْجٌ رَجُلًا عَابِدًا، فَاتَّخَذَ صَوْمَعَةً فَكَانَ فِيهَا، فَاتَتْهُ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: يَا رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ فَانْصَرَفَتْ. فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعِدَةِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: آي رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي، فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعِدَةِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: آي رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي، فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَقَالَتْ:

259- أخرجه مسلم (2622)

260- أخرجه احمد (8/2184) والبخاری (5196) ومسلم (2736) والنسائي (383) وابن حبان (7456) والطبرانی (421)

والبيهقي (193)

261- أخرجه البخاری (1206) ومسلم (2550) حافظ کہتے ہیں: بخاری بدء الخلق: البطالم عن ابی ہریرہ، وعن اعرابی

اواخر الصلوة مسلم و احمد عن ابو رافع سلمه عن عمران ابو هريرة (فتح الباری) مسلم فی الاستیذان- أخرجه مسلم (2413)

وابن ماجه (4128)

اللَّهُمَّ لَا تُمِتْهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى وُجُوهِ الْمُؤْمِسَاتِ. فَتَذَكَّرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ جُرَيْجًا وَعِبَادَتَهُ، وَكَانَتْ امْرَأَةً بَغِيًّا يُشْتَمَلُ بِحُسْنِهَا، فَقَالَتْ: إِنْ شِئْتُمْ لَا فِتْنَةَ، فَتَعَرَّضْتُ لَهُ، فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا، فَاتَتْ رَاعِيًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ، فَأَمَكَّتَهُ مِنْ نَفْسِهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا، فَحَمَلَتْ، فَلَمَّا وَلَدَتْ، قَالَتْ: هُوَ مِنْ جُرَيْجٍ، فَاتَوَّهُ فَاسْتَرْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ، وَجَعَلُوا يَضْرِبُونَهُ، فَقَالَ: مَا شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا: رَأَيْتَ بِهَذِهِ الْبَغِيِّ فَوَلَدَتْ مِنْكَ. قَالَ: آيَنَ الصَّبِيُّ؟ فَجَاوَزُوا بِهِ فَقَالَ: دَعُونِي حَتَّى أَصِلِّي، فَصَلَّى فَلَمَّا انْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ، وَقَالَ: يَا غُلَامُ مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ: فَلَانُ الرَّاعِي، فَأَقْبَلُوا عَلَى جُرَيْجٍ يَقْبِلُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ، وَقَالُوا: نَبِيُّ لَكَ صَوْمَعَتِكَ مِنْ ذَهَبٍ. قَالَ: لَا، أَعِيدُوهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ، فَفَعَلُوا. وَبَيْنَا صَبِيٌّ يَرُضُّ مِنْ أُمِّهِ فَمَرَّ رَجُلٌ رَاكِبٌ عَلَى دَابَّةٍ فَارَاهُ وَشَارَهُ حَسَنَةً، فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَ هَذَا، فَتَرَكَ النَّدَى وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ فَنَظَرَ إِلَيْهِ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى ثَدْيِهِ فَجَعَلَ يَرْتَضِعُ، فَكَانَتْ أَنْظُرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِي ارْتِضَاعَهُ بِأَصْبَعِهِ السَّبَابِيَّةِ فِيهِ، فَجَعَلَ يَمُصُّهَا، قَالَ: ”وَمَرُّوا بِجَارِيَةٍ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا، وَيَقُولُونَ: زَيْنَبٌ سَرَقَتْ، وَهِيَ تَقُولُ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ. فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا، فَتَرَكَ الرَّضَاعَ وَنَظَرَ إِلَيْهَا، فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا، فَهَذَا لَكَ تَرَاجَعَا الْحَدِيثَ، فَقَالَتْ: مَرَّ رَجُلٌ حَسَنَ الْهَيْئَةِ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهُ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَمَرُّوا بِهَذِهِ الْأَمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ: زَيْنَبٌ سَرَقَتْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا؟ قَالَ: إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلُ كَانَ جَبَّارًا، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ: زَيْنَبٌ، وَلَمْ تَزِنْ وَسَرَقَتْ، وَلَمْ تَسْرِقْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”وَالْمُؤْمِسَاتُ“ بِضَمِّ الْمِيمِ الْأُولَى، وَاسْكَاةِ الْوَاوِ وَكَسْرِ الْمِيمِ الثَّانِيَةِ وَالْيَسِينِ الْمُهِمَلَةِ: وَهِنَّ الزَّوَانِي. وَالْمُؤْمِسَةُ: الزَّانِيَةُ. وَقَوْلُهُ: ”دَابَّةٌ فَارَاهُ“ بِالْفَاءِ: آيَ حَادِقَةٍ نَفِيسَةٍ. ”وَالشَّارَةُ“ بِالْيَسِينِ الْمُعْجَمَةِ وَتَخْفِيفِ الرَّاءِ: وَهِيَ الْجَمَالُ الظَّاهِرُ فِي الْهَيْئَةِ وَالْمَلْبَسِ. وَمَعْنَى ”تَرَاجَعَا الْحَدِيثَ“ آي: حَدَّثَتِ الصَّبِيَّ وَحَدَّثَهَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا فرمان نقل کرتے ہیں: بنگھوڑے میں صرف تین بچوں نے کلام کیا۔ ایک

حضرت عیسیٰ بن مریم رضی اللہ عنہ نے، دوسرا جرج (نامی عبادت گزار کے موٹے) سے متعلق بچے نے، جرج ایک عبادت گزار شخص

تھا۔ اس نے ایک عبادت گاہ بنائی ہوئی تھی جس میں وہ رہتا تھا۔ ایک دن اس کی والدہ اس کے پاس آئی۔ وہ اس وقت نماز

پڑھ رہا تھا، والدہ بولی، اے جرج! اس نے سوچا، اے میرے پروردگار! ایک طرف میری ماں ہے اور دوسری طرف نماز۔

(میں کیا کروں؟) پھر اس نے نماز جاری رکھی۔ اس کی والدہ واپس چلی گئی۔ اگلے دن والدہ پھر اس کے پاس آئی۔ وہ اس

وقت بھی نماز پڑھ رہا تھا۔ والدہ نے آواز دی، اے جرج! اس نے سوچا، اے میرے پروردگار! ایک طرف میری ماں ہے اور

دوسری طرف میری نماز (میں کیا کروں؟) لیکن اس نے نماز جاری رکھی۔ اس کی والدہ نے دعا کی، اے اللہ! تو اسے اس

وقت تک موت نہ دینا جب تک یہ فاحشہ عورتوں کا سامنا نہ کر لے۔ بنی اسرائیل آپس میں جرتج اور اس کی عبادت کا ذکر کرتے رہتے تھے۔ ایک بدکردار حسین و جمیل عورت نے (بنی اسرائیل سے) کہا، اگر تم چاہو تو میں تمہارے لیے اسے فتنے کا شکار کر سکتی ہوں۔

پھر وہ عورت جرتج کے پاس آئی لیکن جرتج نے اس کی طرف توجہ نہیں کی۔ پھر وہ عورت اس چرواہے کے پاس آئی جو جرتج کی عبادت گاہ میں قیام پذیر تھا۔ اس عورت نے اس چرواہے کو موقع دیا۔ اس نے اس عورت کے ساتھ ناجائز تعلق قائم کیا۔ وہ عورت حاملہ ہو گئی۔ جب اس نے بچے کو جنم دیا تو یہ الزام لگایا کہ یہ جرتج کا بچہ ہے۔ لوگ جرتج کے پاس آئے اسے اس کی عبادت گاہ سے نکالا اور اس کی عبادت گاہ کو منہدم کرنے کے بعد اسے مارنا پینٹنا شروع کر دیا۔ جرتج نے پوچھا، تمہارا مسئلہ کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: تم نے اس بدکردار عورت کے ساتھ زنا کیا تھا اور اس نے تمہارے بچے کو جنم دیا ہے۔ جرتج نے دریافت کیا، بچہ کہاں ہے؟ وہ لوگ بچے کو لے کر آگئے جرتج نے کہا: ذرا تھہرو! مجھے نماز پڑھنے دو۔ اس نے نماز ادا کی اور نماز سے فارغ ہونے کے بعد بچے کے پاس آیا اور اس کے پیٹ میں انگلی چھو کر دریافت کیا، اسے لڑکے! تمہارا باپ کون ہے؟ بچے نے جواب دیا، فلاں چرواہا، لوگوں نے آگے بڑھ کر جرتج کو بوسہ دینا اور چھوٹنا شروع کر دیا۔ وہ بولے، ہم آپ کے لیے ایک سونے سے بنی ہوئی عبادت گاہ تعمیر کرتے ہیں۔ جرتج نے جواب دیا: نہیں، تم مٹی سے دوبارہ عمارت بنا دو جیسے وہ پہلے تھی تو لوگوں نے ایسا ہی کیا۔

(تیسرے بچے کا واقعہ یہ ہے) ایک دن وہ بچہ اپنی ماں کا دودھ پی رہا تھا۔ اس عورت کے پاس سے ایک شخص عمدہ لباس میں، عمدہ سواری پر سوار گزرا۔ اس بچے کی ماں نے دعا کی، اے اللہ! میرے اس بیٹے کو اس شخص کی مانند کر دے۔ اس بچے نے پستان کو چھوڑا اور اس شخص کی طرف دیکھا، کچھ دیر دیکھتا رہا اور پھر بولا، اے اللہ! مجھے اس کی مانند نہ کرنا۔ پھر اس بچے نے پستان کی طرف منہ کیا اور دودھ پینا شروع کر دیا۔ راوی کہتے ہیں مجھے اچھی طرح یاد ہے نبی اکرم ﷺ نے اپنی شہادت کی انگلی کو منہ میں ڈال کر اسے چوستے ہوئے بچے کے دودھ پینے کا واقعہ بیان کیا تھا۔

پھر اس کے پاس سے کچھ لوگ ایک لڑکی کو مارتے ہوئے گزرے وہ یہ کہہ رہے تھے تم نے زنا کیا ہے، تم نے چوری کی ہے، اور وہ لڑکی یہ کہہ رہی تھی حسبی اللہ ونعم الوکیل (میرے لیے اللہ ہی کافی ہے اور وہی بہترین کارساز ہے) اس بچے کی ماں نے دعا کی، اے اللہ! میرے بیٹے کو اس لڑکی کی مانند نہ بنانا۔ اس بچے نے دودھ پینا چھوڑ کر اس لڑکی کی طرف دیکھا اور دعا کی، اے اللہ! مجھے اس کی مانند نہ بنا۔

یہاں ان دونوں کی گفتگو شروع ہو گئی ماں بولی، پہلے ایک خوشحال شخص گزرا تو میں نے یہ دعا کی، اے اللہ! میرے بیٹے کو اس جیسا بنا اور تم نے یہ دعا کی، اے اللہ! مجھے اس جیسا نہ بنانا۔ پھر یہ لوگ اس لڑکی کے ساتھ گزرے ہیں۔ یہ اسے مار پیٹ رہے ہیں اور یہ کہہ رہے ہیں تم نے زنا کیا ہے اور چوری کی ہے تو میں نے یہ دعا کی، اے اللہ! میرے بیٹے کو اس لڑکی جیسا نہ بنانا تو تم نے یہ دعا کی، اے اللہ! مجھے اس لڑکی جیسا بنا دے تو اس بچے نے جواب دیا: وہ شخص ایک ظالم آدمی تھا اس لیے میں نے یہ دعا کی تھی کہ اے اللہ! مجھے اس جیسا نہ بنانا اور وہ لڑکی جسے لوگ یہ کہہ رہے تھے تم نے زنا کیا ہے اس نے زنا نہیں کیا ہے لوگ کہہ رہے تھے، تم نے چوری کی ہے اس نے چوری نہیں کی ہے۔ اس لیے میں نے یہ دعا کی، اے اللہ! مجھے اس جیسا

بنادے۔ (متفق علیہ) ”وَالْمُؤْمِسَاتُ“ میں پہلی میم پر پیش پھر واؤ ساکن پھر دوسری میم پر زیر اور پھر سین۔ اس سے مراد زنا کرنے والی عورتیں ہے۔ وَالْمُؤْمِسَةُ: کا مطلب زنا کرنے والی عورت۔ ”ذَابَتْ قَارِهُةٌ“ یعنی عمدہ جانور۔ ”وَالشَّارَةُ“ اس میں شین کے بعد ”ر“ شد کے بغیر ہوگی۔ اس سے مراد ظاہری حالت اور لباس کے اعتبار سے خوبصورتی ہے۔ ”كَرَّاجَعًا الْحَدِيثُ“ کا مطلب اُس عورت نے بچے کے ساتھ بات کی اور بچے نے اس عورت کے ساتھ بات کی۔

بَابُ مَلَاكُفَةِ الْيَتِيمِ وَالْبَنَاتِ وَسَائِرِ الضَّعْفَةِ وَالسَّكِينِ وَالْمُنْكَسِرِينَ وَالْإِحْسَانِ إِلَيْهِمْ وَالشَّفَقَةَ عَلَيْهِمْ وَالتَّوَاضُّعَ مَعَهُمْ وَخَفْضَ الْجَنَاحِ لَهُمْ

باب 33: یتیم بچے، بیٹیوں، تمام کمزوروں، غریبوں اور عام لوگوں کے ساتھ مہربانی کا سلوک کرنا ان کے اوپر احسان کرنا ان کے ساتھ شفقت کا سلوک کرنا ان کے ساتھ انکساری سے پیش آنا اور (اپنی مہربانی کے) پران کے لئے بچھانا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ (الحجر: 88)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اپنے پروں کو مؤمنین کے لئے بچھاؤ۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْعَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدَ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ (الكهف: 28)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے آپ کو ان لوگوں کے ساتھ رو کے رکھو جو صبح و شام اپنے پروردگار کی عبادت کرتے ہیں وہ صرف اس کی رضامندی چاہتے ہیں تم اپنی نگاہیں ان سے نہ پھیرو کہ تم دنیاوی زندگی کی زینت کا ارادہ کرو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ﴾ (الصحن: 9-10)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”جہاں تک یتیم کا تعلق ہے تو تم اس پر غصہ نہ کرو اور جہاں تک مانگنے والے کا تعلق ہے تو تم اسے نہ جھڑکو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ﴾ (الماعون: 6)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”کیا تم نے اس شخص کو دیکھا جو قیامت کے دن کو جھٹلاتا ہے یہی وہ شخص ہے جو یتیم کو دھکے دیتا ہے اور مسکین کو کھانا کھلانے کی ترغیب نہیں دیتا۔“

(262) وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَعِ

نَفَرٍ، فَقَالَ الْمُسَرِّفُ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَطَرُدُ هَؤُلَاءِ لَا يَجْتَرِءُ وَنَ عَلَيْنَا، وَكُنْتُ أَنَا وَابْنُ مَسْعُودٍ - وَرَجُلٌ مِّنْ هَذَيْنِ وَرَجُلَانِ لَسْتُ أَسْمِيَهُمَا، فَوَقَعَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَفْعَ فَحَدَّثَ نَفْسَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ﴾ (الاعلام: 52) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ موجود چھ افراد میں سے ایک تھ مشرکین نے نبی اکرم ﷺ سے کہا کہ ان لوگوں کو پرے کر دیں یہ ہمارے پاس آنے کی جرات نہ کریں حضرت سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ان لوگوں میں میں بھی تھا ابن مسعود تھے۔ بذیل قیدیہ کا ایک شخص تھا بلال تھے اور دو آدمی تھے میں ان کا نام نہیں لوں گا۔ نبی اکرم ﷺ کو خیال آیا جو اللہ تعالیٰ کو منظور تھا کہ آپ کو خیال آئے آپ نے سوچا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”اور تم ان لوگوں کو نہ چھوڑو جو اپنے پروردگار کی صبح و شام عبادت کرتے ہیں اور صرف اس کی رضا کے طلب گار ہیں۔“

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(263) وَعَنْ أَبِي هُبَيْرَةَ عَائِدِ بْنِ عَمْرِو الْمُزَنِيِّ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْعَةِ الرِّضْوَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ أَبَا سُفْيَانَ أَتَى عَلَى سَلْمَانَ وَصَهْبٍ وَبَلَالٍ فِي نَفَرٍ، فَقَالُوا: مَا أَخَذْتَ سُؤْفَ اللَّهِ مِنْ عَدُوِّ اللَّهِ مَا خَذَهَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: اتَّقُوا هَذَا لِشَيْخٍ قُرَيْشٍ وَسَيِّدِهِمْ؟ فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: ”يَا أَبَا بَكْرٍ، لَعَلَّكَ اغْضَبْتَهُمْ؟ لَيْنَ كُنْتُ اغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ اغْضَبْتَ رَبَّكَ“ فَاتَاهُمْ فَقَالَ: يَا إِخْوَتَاهُ، اغْضَبْتُكُمْ؟ قَالُوا: لَا، يَعِظُ اللَّهُ لَكَ يَا أَخِي - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قَوْلُهُ: ”مَا خَذَهَا“ أَيْ: لَمْ تَسْتَوْفِ حَقَّهَا مِنْهُ. وَقَوْلُهُ: ”يَا أَخِي“: رُوِيَ بِفَتْحِ الْهَمْزَةِ وَكَسْرِ الْخَاءِ وَتَخْفِيفِ الْيَاءِ، وَرُوِيَ بِضَمِّ الْهَمْزَةِ وَفَتْحِ الْخَاءِ وَتَشْدِيدِ الْيَاءِ.

حضرت ابو ہبیرہ مائذ بن عمرو المزنی رضی اللہ عنہ جو بیعت رضوان میں شرکت کرنے والوں میں شامل ہیں بیان کرتے ہیں ابو سفیان حضرت سلمان رضی اللہ عنہ، حضرت صہب رضی اللہ عنہ اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ سمیت کچھ افراد کے پاس آئے تو ان حضرات نے کہا: اللہ تعالیٰ کی تلواروں نے اللہ تعالیٰ کے دشمن کی پکڑ نہیں کی حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا کیا تم لوگ قریش کے ایک بزرگ اور سردار کے بارے میں یہ بات کر رہے ہو تو وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آئے اور آپ کو یہ بتایا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے ابو بکر! شاید تم نے انہیں ناراض کر دیا ہے اگر تم نے انہیں ناراض کر دیا تو تم نے اپنے پروردگار کو ناراض کر دیا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ ان کے پاس آئے اور بولے اے میرے بھائیو! کیا میں نے تمہیں ناراض کر دیا ہے انہوں نے کہا نہیں اے ہمارے بھائی! اللہ تعالیٰ آپ کی مغفرت کرے۔

263- آخر جہ مسلم (2504)

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”مَا خَذَهَا“ کا مطلب یہ ہے اس شخص کے حوالے سے ان کی تلواروں نے اپنا حق ادا نہیں کیا۔

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”أَخِي“ کو ”ع“ پر زبر اور ”خ“ پر زبر کے ہمراہ بھی پڑھا گیا ہے اور ”ی“ پر تخفیف کے ہمراہ بھی پڑھا گیا ہے جبکہ ایک روایت کے مطابق ”ع“ پر پیش پڑھی جائے گی اور ”خ“ پر زبر پڑھی جائے گی اور ”ی“ پر شد پڑھی جائے گی۔

(264) وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا“ وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى، وَقَرَجَ بَيْنَهُمَا - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. و”كَافِلُ الْيَتِيمِ“: الْقَائِمُ بِأَمُورِهِ.

حضرت سهل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا جنت میں اس طرح ہوں گے نبی اکرم ﷺ نے شہادت کی انگلی اور درمیانی انگلی کے ذریعے اشارہ کر کے بتایا اور ان دونوں کے درمیان کچھ فاصلہ رکھا۔ اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

كَافِلُ الْيَتِيمِ كَمَا مَطْلَبُ اس كِي دِكْهِي بَهَالِ كَرْنِي وَالَا - (265) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”كَافِلُ الْيَتِيمِ لَهُ أَوْ لِيْغِيْرِهِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ فِي الْجَنَّةِ“ وَأَشَارَ الرَّاَوِي وَهُوَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”الْيَتِيمُ لَهُ أَوْ لِيْغِيْرِهِ“ مَعْنَاهُ: قَرِيْبُهُ، أَوْ الْأَجْنَبِيُّ مِنْهُ، فَالْقَرِيْبُ مِثْلُ أَنْ تَكْفُلَهُ أُمُّهُ أَوْ جَدُّهُ أَوْ أَخُوْهُ أَوْ غَيْرُهُمْ مِنْ قَرَابَتِهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: یتیم کی کفالت کرنے والا خواہ وہ اپنے خندان کا ہو یا خاندان کا نہ ہو میں اور وہ جنت میں اس طرح ہوں گے راوی نے اشارہ کر کے بتایا یہ راوی حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ ہیں انہوں نے شہادت کی انگلی اور درمیان والی انگلی سے اشارہ کر کے بتایا۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے فرمان ”الْيَتِيمُ لَهُ أَوْ لِيْغِيْرِهِ“ کا مطلب ہے وہ اس شخص کا رشتہ دار ہو یا نہ ہو رشتہ دار کی مثال یہ ہے کہ یتیم کی ماں، دادا، بھائی یا اس کے علاوہ کوئی اور رشتہ دار اس کا کفیل ہو۔

(266) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ التَّمَرَةُ“

264 - أخرجه أحمد (8/22883) والبخاری (5304) وفي الأدب المفرد (135) وأبو داود (5150) والترمذی (1918) وابن

حبان (460) والبيهقي (282/6)

265 - أخرجه مسلم (2983)

266 - موطأ مالك (1713) أحمد (9122/3) بخاری، مسلم، أبو داود، نسائي الدارمي (379/1) ابن حبان (3298) ابن خزيمة

(2363) البيهقي (11/7)

وَالْتَمَرَاتِ، وَلَا اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِنَّمَا الْمُسْكِينُ الَّذِي يَتَعَفَّفُ مُتَّقٍ عَلَيْهِ.

وَفِي رَوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ: "لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي يَطْوِفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ، وَالْتَمَرَةُ وَالْتَمَرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمُسْكِينَ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يَفْطَنُ بِهِ فَيَتَصَدَّقُ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ".

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مسکین وہ شخص نہیں ہوتا جو ایک یا دو کھجوریں لے کر جائے اور ایک یا دو لقمے لے کر واپس چلا جائے، مسکین وہ شخص ہوتا ہے جو مانگنے سے بچتا ہے۔ (متفق علیہ)

صحیحین کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: مسکین وہ شخص نہیں ہوتا جو لوگوں کے گرد چکر کاٹتا ہے اور ایک یا دو لقمے لے کر یا ایک یا دو کھجوریں لے کر واپس چلا جاتا ہے بلکہ مسکین وہ شخص ہوتا ہے جس کے پاس ضرورت کی چیزیں نہیں ہوتیں لیکن اس کی ضرورت کا پتہ بھی نہیں چلتا کہ اسے صدقہ ہی دے دیا جائے اور وہ خود بھی کھڑا ہو کر لوگوں سے مانگتا نہیں ہے۔

(267) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمُسْكِينِ، كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" وَأَحْسَبُهُ قَالَ: "وَكَالْقَائِمِ الَّذِي لَا يَفْتُرُ، وَكَالصَّائِمِ الَّذِي لَا يَفْطُرُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بیوہ عورتوں اور محتاجوں کی مدد کرنے والا شخص اللہ تعالیٰ کی راہ جہاد کرنے والے کی مانند ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں میرا خیال ہے حدیث میں یہ الفاظ بھی ہیں، اس نفل پڑھنے والے کی مانند ہے جو مسلسل نفل پڑھتا ہے اور اس روزہ رکھنے والے کی مانند ہے جو کوئی روزہ نہیں چھوڑتا۔

(268) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ، يُمْنَعُهَا مَنْ يَأْتِيهَا، وَيُدْعَى إِلَيْهَا مَنْ يَأْتِيهَا، وَمَنْ لَمْ يَجِبِ الدَّعْوَةُ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي رَوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مِنْ قَوْلِهِ: "بُئْسَ الطَّعَامُ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى إِلَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيَتْرَكَ الْفُقَرَاءُ".

انہی سے روایت منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سب سے برا کھانا ویسے کا کھانا ہے جس میں اس شخص کو منع کر دیا جاتا ہے جو اس میں شریک ہوتا ہے اور جس شخص کو بلایا جاتا ہے وہ آنے سے انکار کرتا ہے اور جو شخص دعوت کو قبول نہ کرے اس نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی۔

267- مؤطا مالک (960) احمد (8740/3) بخاری الادب المفرد مسلم ترمذی نسائی ابن ماجہ ابن حبان (4245) بیہقی (283/6) نسائی (اطراف مری)

268- مالک فی الموطا (1160) احمد (9272/3) بخاری مسلم ترمذی ابن حبان (5304) مشکی الآثار (143/4) بیہقی (261/7)

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

صحیحین کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں سب سے برا کھانا ویسے کا کھانا ہے جس میں امیروں کو بلایا جاتا ہے اور غریبوں کو چھوڑ دیا جاتا ہے۔

(269) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ عَالَ جَارَيْتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ" وَصَمَّ أَصَابِعَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

"جَارَيْتَيْنِ" أَيْ: بَنَتَيْنِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص دو لڑکیوں کی پرورش کرے یہاں تک کہ وہ دونوں بالغ ہو جائیں تو وہ قیامت کے دن جب آئے گا تو میں اور وہ اس طرح ہوں گے نبی اکرم ﷺ نے دو انگلیوں کو ملا کر یہ ارشاد فرمایا۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی فرماتے ہیں) دو لڑکیوں سے مراد دو بیٹیاں ہیں۔

(270) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: دَخَلْتُ عَلَى أُمِّرَأَةٍ وَمَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا، تَسْأَلُ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي شَيْئًا عِزَّ تَمْرَةٍ وَاحِدَةٍ، فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَقَسَمَتْهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا، ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ، فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا، فَأَخْبَرَتْهُ فَقَالَ: "مَنْ ابْنَتَايَ مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ، كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک عورت میرے پاس آئی، اس کے ساتھ اس کی دو بیٹیاں بھی تھیں۔ اس نے مجھ سے (کھانے کے لیے) کچھ مانگا میرے پاس اس وقت صرف ایک کھجور تھی میں نے وہ اسے دیدی۔ اس نے وہ کھجور پکڑی اس کے دو ٹکڑے کئے اور دونوں بیٹیوں کو دیدیے۔ خود اس نے کچھ نہیں کھایا پھر وہ عورت اٹھی اور اپنی بیٹیوں سمیت چلی گئی۔ جب نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے تو میں نے آپ کو یہ واقعہ سنایا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس شخص کو بیٹیوں کی ذمہ داری نصیب ہو وہ ان کے ساتھ اچھا سلوک کرے وہ بیٹیاں اس کے لیے جہنم سے (بچاؤ کی) رکاوٹ ہو جائیں گی۔ (متفق علیہ)

(271) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: جَاءَتْنِي مُسْكِينَةٌ تَحْمِلُ ابْنَتَيْنِ لَهَا، فَأَطْعَمْتُهَا ثَلَاثَ تَمَرَاتٍ، فَأَعْطَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا تَمْرَةً وَرَفَعَتْ إِلَى فِيهَا تَمْرَةً لِنَاكُلُهَا، فَاسْتَطْعَمْتُهَا ابْنَتَاهَا، فَشَقَّتِ التَّمْرَةَ الَّتِي كَانَتْ تُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَهَا بَيْنَهُمَا، فَأَعْجَبْنِي شَأْنُهَا، فَذَكَرْتُ الَّذِي صَنَعْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَوْجَبَ لَهَا بِهَا الْجَنَّةَ، أَوْ أَعْتَقَهَا بِهَا مِنَ النَّارِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

269- احمد (12500/4) مسلم ترمذی حاکم (7350/4) ابن ابی شیبہ (552/8) ابن حبان (447)

270- احمد (24110/9) بخاری مسلم ترمذی ابن حبان (2939) بیہقی (478/7)، (جامع صغیر)

271- اخرجه مسلم (2630) والترمذی (1915)

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک غریب عورت اپنی دو بیٹیوں کو اٹھا کر میرے پاس آئی میں نے اسے کھانے کے لئے تین کھجوریں دیں، اس نے دونوں بیٹیوں کو ایک ایک کھجور دے دی اور تیسری کھجور اپنے منہ کی طرف لے جانے لگی تھی کہ اسے کھالے تو ان بیٹیوں نے وہ مانگ لی تو اس نے کھجور کے دو حصے کئے جسے وہ خود کھانا چاہتی تھی اور ان دونوں میں اسے تقسیم کر دیا، مجھے یہ بات بہت اچھی لگی میں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا جو اس نے کی تھی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اس عمل کی وجہ سے اس عورت کے لئے جنت کو واجب کر دیا ہے (راوی کو شک ہے یا شاہد یہ الفاظ ہیں) اس عمل کی وجہ سے اس عورت کو جہنم سے آزاد کر دیا ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(272) وَعَنْ أَبِي شُرَيْحٍ خُوَيْلِدِ بْنِ عَمْرِو الْخَزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اللَّهُمَّ إِنِّي أُحَرِّجُ حَقَّ الضَّعِيفَيْنِ: الْيَتِيمَ وَالْمَرْأَةَ" حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ النَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ - وَمَعْنَى "أُحَرِّجُ": أَلْحَقُ الْحَرَجَ وَهُوَ الْإِلْتِمَامُ بِمَنْ ضَيَّعَ حَقَّهُمَا، وَأَحْدَرُ مِنْ ذَلِكَ تَحْدِيرًا يَبْنِيهِ، وَأَزْجَرُ عَنْهُ زَجْرًا أَكِيدًا -

حضرت ابی شریح خویلد بن عمرو الخزاعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے دعا کی اے اللہ! میں دو کمزور لوگوں کے حق کو (ضائع کرنا) گناہ قرار دیتا ہوں۔ ایک یتیم اور دوسرا عورت۔ یہ حدیث حسن ہے اسے امام نسائی رضی اللہ عنہ نے بہترین سند کے ہمراہ نقل کیا ہے۔

امام نووی فرماتے ہیں میں اسے گناہ قرار دیتا ہوں کا مطلب ہے میں اسے حرج کے ساتھ شامل کرتا ہوں اس کا مطلب گناہ ہے۔ یعنی جو شخص ان دونوں کے حق کو ضائع کرے گا اور میں اس طریقے سے انہیں اس سے بچنے کی تلقین کرتا ہوں اور زیادہ تاکید کے ساتھ اختیار کی ہدایت کرتا ہوں۔

(273) وَعَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: رَأَى سَعْدٌ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُونَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَلْ تَنْصُرُونَ وَتُرْزَقُونَ إِلَّا بِضَعْفَائِكُمْ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ هَكَذَا مُرْسَلًا، فَإِنَّ مُصْعَبَ بْنَ سَعْدٍ تَابِعِيٌّ، وَرَوَاهُ الْحَافِظُ أَبُو بَكْرِ الْبَرْقَانِيُّ فِي صَحِيحِهِ مُتَّصِلًا عَنْ مُصْعَبٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -

حضرت مصعب بن سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے دیکھا کہ انہیں اپنے سے کم حیثیت والوں پر فضیلت حاصل ہے اور نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ان غریب لوگوں کی وجہ سے ہی تمہاری مدد کی جاتی ہے اور تمہیں رزق دیا جاتا ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رضی اللہ عنہ نے "مرسل" روایت کے طور پر نقل کیا ہے یہ مصعب بن سعد تابعی ہیں۔ حافظ ابوبکر برقانی نے اپنی "صحیح" میں اس کو صحیح سند کے ہمراہ حضرت مصعب رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ان کے والد سے روایت کیا ہے۔

(274) وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عُوَيْمِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "ابْغُؤْنِي الضَّعْفَاءَ، فَإِنَّمَا تَنْصُرُونَ وَتُرْزَقُونَ، بِضَعْفَائِكُمْ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ -

حضرت ابودرداء عویمیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: مجھے کمزور لوگوں میں تلاش کرو کیونکہ تمہارے کمزور لوگوں کی وجہ سے ہی تمہاری مدد کی جاتی ہے اور تمہیں رزق دیا جاتا ہے۔

بَابُ الْوَصِيَّةِ بِالنِّسَاءِ باب 34: خواتین کے بارے میں نصیحت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ (النساء: 19)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور ان خواتین کے ساتھ اچھے طریقے سے رہو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَدْرُوا هَآ كَالْمَعْلُكَةِ وَإِنْ تَصْلَحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ (النساء: 129)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور تم اس کی استطاعت نہیں رکھتے کہ عورتوں کے درمیان انصاف سے کام لو اور اگر تم لالچ رکھتے ہو تو مکمل طور پر ایک کی طرف مائل نہ ہو جاؤ کہ تم دوسری کو یوں ہی چھوڑ دو جیسے وہ لٹکی ہوئی ہے اور تم اصلاح سے کام لو اور تم پر ہیزگاری اختیار کرو بے شک اللہ تعالیٰ مغفرت کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔"

(275) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا؛ فَإِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلَعٍ، وَإِنْ أَعْوَجَ مَا فِي الضِّلَعِ أَغْلَاهُ، فَإِنْ ذَهَبَتْ تَقِيمُهُ كَسَرْتَهُ، وَإِنْ تَرَكْتَهُ، لَمْ يَزَلْ أَعْوَجَ، فَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ: "الْمَرْأَةُ كَالضِّلَعِ إِنْ أَقَمْتَهَا كَسَرْتَهَا، وَإِنْ اسْتَمْتَعْتَ بِهَا، اسْتَمْتَعْتَ

وَفِيهَا عَوَجٌ .

وَفِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ : " اِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلَعٍ ، لَنْ تَسْتَقِيمَ لَكَ عَلَى طَرِيقَةٍ ، فَاِنْ اسْتَمْتَعْتَ بِهَا اسْتَمْتَعْتَ بِهَا وَفِيهَا عَوَجٌ ، وَاِنْ ذَهَبَتْ تُقِيمُهَا كَسَرْتَهَا ، وَكَسَرُهَا طَلَاقُهَا " .
قَوْلُهُ : " عَوَجٌ " هُوَ بَفَتْحِ الْعَيْنِ وَالْوَاوِ .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: عورتوں کی بھلائی کے بارے میں نصیحت کو قبول کرو عورت کو پسلی سے پیدا کیا گیا ہے۔ پسلی میں سب سے نیچری اور والی پسلی ہوتی ہے۔ تم اسے سیدھا کرنے کی کوشش کرو گے تو اسے توڑ دو گے اور اگر اسے اس کے حال پر رہنے دو گے تو وہ نیچری رہے گی تم عورتوں کے بارے میں نصیحت کو قبول کرو۔ (مشفق مہ)

"صحیحین" کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: عورت پسلی کی مانند ہے اگر تم اسے سیدھا کرو گے تو توڑ دو گے اور اگر تم اسے ویسے استعمال کرتے رہو گے تو اس کے ذریعے فائدہ حاصل کرو گے اور اس میں ٹیڑھا پن باقی رہے گا۔
مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: "عورت کو پسلی سے پیدا کیا گیا ہے وہ تمہارے لئے کسی بھی طریقے سے سیدھی نہیں ہو سکتی اگر تم اس سے فائدہ حاصل کرنا چاہو گے تو فائدہ حاصل کرتے رہو گے اور اس میں ٹیڑھا پن موجود رہے گا اور اگر تم اس کو سیدھا کرنے کی کوشش کرو گے تو تم اسے توڑ دو گے اور اس کو توڑنے سے مراد اس کو طلاق دینا ہے۔"

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "عوج" میں "ع" پر زبر پڑھی جائے گی اور "و" پر بھی زبر پڑھی جائے گی۔
(276) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ ، وَذَكَرَ النَّسَاقَةَ وَالَّذِي عَقَرَهَا ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " إِذَا انْبَعَثَ أَشْقَاهَا " انْبَعَثَ لَهَا رَجُلٌ عَزِيزٌ ، عَارِمٌ مَنِيعٌ فِي رَهْطِهِ ، ثُمَّ ذَكَرَ النِّسَاءَ ، فَوَعَّظَ فِيهِنَّ ، فَقَالَ : " يَعْزِمُ أَحَدُكُمْ فَيَجْلِدُ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ فَلَعَلَّه يَصَاحِبُهَا مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ " ثُمَّ وَعَّظَهُمْ فِي صَحِيحِهِمْ مِنَ الضَّرْطَةِ ، وَقَالَ : " لَمْ يَضَحِكْ أَحَدُكُمْ مِمَّا يَفْعَلُ ؟ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

"وَالْعَارِمُ" بِالْعَيْنِ الْمُهِمْلَةِ وَالرَّاءِ : هُوَ الشَّرِيرُ الْمُفْسِدُ ، وَقَوْلُهُ : " انْبَعَثَ " ، آتَى : قَامَ بِسُرْعَةٍ .
♦♦ حضرت عبد اللہ بن زعمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو خطبہ دیتے ہوئے یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: آپ نے اونٹنی کا ذکر کیا اور اس کے پاؤں کاٹنے والے کا ذکر کیا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:
"جب انہوں نے اپنے بد بخت ترین فرد کو بھیجا۔"

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا انہوں نے اس اونٹنی کے لئے اس شخص کو بھیجا جو طاقتور تھا خوشحال تھا اپنے قبیلے میں با حیثیت شخص تھا پھر نبی اکرم ﷺ نے خواتین کا تذکرہ کیا اور ان کے بارے میں وعظ فرمایا:

276- اخرجه احمد (16222) والبخاری (3377) ومسلم (2855) والترمذی (3343) والنسائی (6/11675) وابن ماجه

(1983) والدارمی (147/2) وابن حبان (5794) والطبرانی (214/3) .

"کوئی شخص اپنی بیوی کو غلام کی طرح مارتا ہے حالانکہ اس نے اس دن کے آخری حصے میں اس عورت کے ساتھ لیٹنا ہوتا ہے۔"

پھر نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو ہوا خارج ہونے پر ہنسنے کے بارے میں فرمایا: کوئی شخص ایسے کام پر کیوں ہنستا ہے جو وہ خود کرتا ہے۔

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "عادرہ" میں "ع" اور "ر" ہے جس کا مطلب شریر اور فساد کرنے والا ہے۔
اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "انْبَعَثَ" کا مطلب یہ ہے وہ شخص تیزی سے اٹھا۔
(277) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " لَا يَفْرُكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ " ، أَوْ قَالَ : " غَيْرُهُ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

وَقَوْلُهُ : " يَفْرُكُ " هُوَ بَفَتْحِ الْيَاءِ وَاسْكَانِ الْفَاءِ وَفَتْحِ الرَّاءِ مَعْنَاهُ : يَبْغِضُ ، يُقَالُ : فَرَكْتُ الْمَرْأَةَ رُوجَهَا ، وَفَرَكْتُهَا رُوجَهَا ، يَكْسِرُ الرَّاءَ يَفْرُكُهَا يَفْتَحُهَا : آتَى أَبْغَضَهَا ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ .
♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کوئی مومن کسی مومن عورت کو نا پسندیدہ نہ کہے کیونکہ اگر اس کی شکل پسند نہیں آئے گی تو کوئی دوسری چیز پسند آ جائے گی۔

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "يَفْرُكُ" میں "ی" پر زبر پڑھی جائے گی اور "ف" کو ساکن پڑھا جائے گی اور "ر" پر زبر پڑھی جائے گی اس کا مطلب یہ ہے نا پسند کرے جیسا کہ کہا جاتا ہے فَرَكْتُ الْمَرْأَةَ رُوجَهَا وَفَرَكْتُهَا رُوجَهَا (یعنی عورت نے اپنے شوہر کو نا پسند کیا اور اس کے شوہر نے اس کو نا پسند کیا) اس کو "ر" پر زبر کے ہمراہ بھی پڑھا گیا ہے اور زیر کے ہمراہ بھی پڑھا گیا ہے یعنی اس نے اسے نا پسند کیا باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

(278) وَعَنْ عُمَرُو بْنِ الْأَخْوَصِ الْجُسَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ يَقُولُ بَعْدَ أَنْ حَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ وَوَعَّظَ ، ثُمَّ قَالَ : " أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا ، فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٌ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُونَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبِينَةٍ ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ ، وَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا ؛ أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلَى نِسَائِكُمْ حَقًّا ، وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا ؛ فَحَقُّكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُوطِئَنَّ فُرْشَكُمْ مَنْ تَكْرَهُونَ ، وَلَا يَأْذَنَنَّ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُونَ ؛ أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوا إِلَيْهِنَّ فِي كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ " رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ ، وَقَالَ : " حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ " .

قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " عَوَانٌ " آتَى : أَسِيرَاتٌ جَمْعُ عَانِيَةٍ ، بِالْعَيْنِ الْمُهِمْلَةِ ، وَهِيَ الْأَسِيرَةُ ، وَالْعَانِي : الْأَسِيرُ . شَبَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَرْأَةَ فِي دُخُولِهَا تَحْتَ حُكْمِ الزَّوْجِ بِالْأَسِيرِ

277- اخرجه مسلم (1469)

278- اخرجه الترمذی (1166) وابن ماجه (1851)

”وَالضَّرْبُ الْمَبْرَحُ“ : هُوَ الشَّاقُّ الشَّدِيدُ وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ”فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا“ أَيْ : لَا تَطْلُبُوا طَرِيقًا تَحْتَجُونَ بِهِ عَلَيْهِنَّ وَتُؤْذُونَهُنَّ بِهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

حضرت عمرو بن احوں بنی ثعلبہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو جتہ الوداع کے موقع پر یہ بیان کرتے ہوئے سنا آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کرنے کے بعد وعظ و نصیحت کرتے ہوئے فرمایا: خبردار! عورتوں کے بارے میں بھلائی کی نصیحت کو قبول کرو وہ تمہاری قیدی ہیں تم ان کے حوالے سے صرف اسی بات کے مالک ہو کر اگر وہ واضح گناہ کا ارتکاب کریں اگر وہ ایسا کریں تو ان کے بستر الگ کر دو اور انہیں مارو لیکن زیادتی نہ کرو اگر وہ تمہاری بیوی کریں تو ان کے خوف راستہ تلاش نہ کرو خبردار! تمہارا تمہاری بیویوں پر حق ہے اور تمہاری بیویوں کا تم پر حق ہے تمہارا ان پر حق یہ ہے تمہارے بچھونے پر کسی ایسے شخص کو نہ آنے دیں جسے تم ناپسند کرتے ہو اور وہ تمہارے گھروں میں اس شخص کو نہ آنے دیں جسے تم ناپسند کرتے ہو اور ان کا تم یہ حق یہ ہے تم ان کے لباس اور کھانے میں ان کے ساتھ اچھا سلوک کرو۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔
امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”عوان“ کا مطلب قیدی ہے یہ لفظ ”عانیات“ کی جمع ہے جس میں ”ع“ ہے اور اس سے مراد قیدی عورت ہے ”عانی“ قیدی کو کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے شوہر کے حکم کے تحت آنے کے حوالے سے عورت کو قیدی سے مشابہہ قرار دیا ہے۔

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”الضَّرْبُ الشَّدِيدُ“ کا مطلب شدید پٹائی ہے۔
نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم ان کے خلاف راستہ تلاش نہ کرو یعنی کوئی ایسا راستہ تلاش نہ کرو جس کے ذریعے تم ان کے خلاف کوئی ثبوت حاصل کر سکو اور انہیں اذیت پہنچاؤ۔

(279) وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حَبْلَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا حَقُّ زَوْجَةِ أَحَدِنَا عَلَيْهِ؟ قَالَ: ”أَنْ تَطْعِمَهَا إِذَا طَعِمْتَ، وَتَكْسُوَهَا إِذَا اكْتَسَيْتَ، وَلَا تَضْرِبَ الْوُجْهَ، وَلَا تَقْبَحَ، وَلَا تَهْجُرَ إِلَّا فِي الْبَيْتِ“

حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَقَالَ: مَعْنَى ”لَا تَقْبَحَ“ أَيْ: لَا تَقُلْ: قَبَحَكَ اللَّهُ .

حضرت معاویہ بن حبلہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم میں سے کسی ایک شخص کی بیوی کا اس پر کیا حق ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ ہے جب تم خود کھاؤ تو اسے بھی کھلاؤ اور جب تم خود لباس پہنو تو اسے بھی پہناؤ اور تم اس کے چہرے پر نہ مارو اور اسے بددعا نہ دو اور گھر کے اندر کے علاوہ اس کے ساتھ لائق اختیار نہ کرو۔

یہ حدیث حسن ہے اسے امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے امام نووی فرماتے ہیں لا تقبح کا مطلب یہ ہے تم کبھی یہ نہ کہو کہ اللہ تعالیٰ تمہیں قبیح کر دے۔

(280) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَكْمَلُ

الْمُؤْمِنِينَ إِيْمَانًا أَحْسَنَهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارَكُمْ خِيَارَكُمْ لِيَسَائِهِمْ“
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ“ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایمان کے اعتبار سے سب سے کامل مومن وہ ہے جو اخلاق کے اعتبار سے سب سے بہتر ہے اور تم میں وہ لوگ بہتر ہیں جو اپنی بیویوں کے حق میں بہتر ہوں۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔
(281) وَعَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ذُبَابٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَا تَضْرِبُوا إِمَاءَ اللَّهِ“ فَجَاءَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: ذَرْنِ الْنِسَاءَ عَلَى أَزْوَاجِهِنَّ، فَوَحَّصَ فِي صُرْبِهِنَّ، فَأَطَافَ بِالِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءً كَثِيرًا يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَقَدْ أَطَافَ بِالِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ نِسَاءً كَثِيرًا يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ لَيْسَ أَوْلَئِكَ بِخِيَارِكُمْ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ .
قَوْلُهُ: ”ذَرْنِ“ هُوَ بَدَالٌ مُعْجَمَةٌ مَفْتُوحَةٌ، ثُمَّ هَمْزَةٌ مَكْسُورَةٌ، ثُمَّ رَاءٌ سَاكِنَةٌ، ثُمَّ نُونٌ، أَيْ اجْتَرَانٌ، قَوْلُهُ: ”أَطَافَ“ أَيْ: أَحَاطَ .

حضرت ایسا عبد اللہ بن ابی ذباب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ کی کنیزوں کو نہ مارو۔
حضرت عمر رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی: عورتیں اپنے شوہروں کے سامنے دیر ہو گئی ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں مارنے کی رخصت عطا کی۔ پھر نبی اکرم ﷺ کی ازواج کے پاس عورتیں آنا شروع ہو گئیں وہ اپنے شوہروں کی شکایت کرتی تھیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: محمد کے گھر والوں کے پاس بہت سی خواتین آ رہی ہیں جو اپنے شوہروں کی شکایت کرتی ہیں۔ یہ لوگ اچھے نہیں ہیں (جو اپنی بیویوں کو مارتے ہیں)۔
اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے مستند اسناد کے ہمراہ نقل کیا ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں لفظ ذرن اس میں ”ذ“ استعمال ہوا ہے جس پر زبر پڑھی گئی ہے۔ پھر اس کے بعد ”ن“ ہے جس پر زبر پڑھی گئی ہے پھر اس کے بعد ”ز“ ہے جو ساکن پڑھی جائے گی پھر اس کے بعد ”ن“ ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے وہ دیر ہو گئیں ہیں۔ لفظ ”اطاف“ کا مطلب یہ ہے انہوں نے گھیر لیا۔

(282) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”الْأَنْثَى مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

﴿ حضرت عبداللہ بن عمرو بن عبداللہ بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: دنیا سامان ہے اور اس سامان کا بہترین حصہ نیک عورت ہے۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

بَابُ حَقِّ الزَّوْجِ عَلَى الْمَرْأَةِ

باب 35: شوہر کا عورت پر کیا حق ہے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَالضَّالِّاتُ فَاتِنَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ﴾ (النساء: 34)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”مرد عورتوں کے نگران ہیں اس وجہ سے جو اللہ تعالیٰ نے ان میں سے ایک کو دوسرے پر فضیلت دی ہے اس لئے کہ وہ اپنے مال میں سے خرچ کرتے ہیں تو جو عورت نیک ہو ادب کرنے والی ہو خاوند کی غیر موجودگی میں حفاظت کرنے والی ہو اس کے مطابق جو اللہ تعالیٰ نے جو حفاظت کا حکم دیا ہے۔“

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَمِنْهَا حَدِيثُ عُمَرُو بْنِ الْآخُوَصِ السَّابِقِ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ .

جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو اس بارے میں حضرت عمرو بن احوص رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے جو اس سے پہلے باب میں گزر چکی ہے۔

(283) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ، فَبَاتَ غَضْبَانَ عَلَيْهَا، لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا: ”إِذَا بَاتَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً فِرَاشَ زَوْجِهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ“ .
وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَتَأْتِيهِ إِلَّا كَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ سَاخِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرَوْضَنِي عَنْهَا“ .

﴿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص اپنی بیوی کو اپنے بستر کی طرف بلائے وہ اس کے پاس نہ جائے اور وہ شخص رات بھر اس سے ناراض رہے تو فرشتے صبح تک اس عورت پر لعنت کرتے رہتے ہیں۔ (متفق علیہ)

دونوں کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جب کوئی عورت رات بھر اپنے شوہر کے بستر سے الگ رہے تو فرشتے صبح تک اس پر لعنت کرتے رہتے ہیں۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے جب کوئی شوہر اپنی بیوی کو اپنے بستر پر آنے کیلئے کہے اور وہ عورت انکار کر دے تو جو ذات آسمان میں ہے وہ اس

283- أخرجه البخاري (3237) ومسلم (1436)

عورت سے اس وقت تک ناراض رہتی ہے جب تک اس کا شوہر اس سے راضی نہیں ہو جاتا۔

(284) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيضًا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ، وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ .

﴿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: کسی بھی عورت کے لئے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے شوہر کی موجودگی میں غلی روزہ رکھے اہل شوہر کی اجازت سے روزہ رکھ سکتی ہے اور نہ ہی اس کی اجازت کے بغیر کسی شخص کو اس کے گھر میں آنے کی اجازت دے۔ (متفق علیہ) یہ الفاظ بخاری کے ہیں۔

(285) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ: وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ زَوْجِهَا وَوَلَدِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

﴿ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے ہر شخص نگران ہے اور ہر شخص سے اس کی نگرانی کے بارے میں پوچھا جائے گا حاکم نگران ہے آدمی گھر والوں کے بارے میں نگران ہے عورت اپنے شوہر کے گھر اور اس کی اولاد کی نگرانی ہے تم میں سے ہر شخص نگران ہے اور اس سے اس کی نگرانی کا حساب لیا جائے گا۔ (متفق علیہ)

(286) وَعَنْ أَبِي عَالِيَةَ طَلْقِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِذَا دَعَا الرَّجُلُ زَوْجَتَهُ لِحَاجَتِهِ فَلْتَاتِهِ وَإِنْ كَانَتْ عَلَى النَّتُورِ“ .
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَالتَّيْسَانِيُّ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ“ .

﴿ حضرت ابو علی حق بن علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اگر کوئی شخص اپنی حاجت کے لئے اپنی بیوی کو بلائے تو وہ آجائے اگرچہ وہ تندور پر (روٹیاں کیوں نہ پکا رہی ہو)

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ اور امام نسائی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(287) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَوْ كُنْتُ امْرَأًا 284- أخرجه احمد (2/4495) والبخاري (893) ومسلم (1829) وابو داود (2928) والترمذي (1795) وابن حبان (4489) والبيهقي (287/6)

285- أخرجه الترمذي (1160) وابن حبان (4165) والطبراني (8235) واحمد (5/16288) والبيهقي (294/7) والطبراني (1097)

286- ترمذي في النكاح نسائي الكبير باب عشرة النساء (الأطراف للمزي) ابن حبان (4165) طبراني (8253) احمد (16288/5) بيهقي (294/7) طبراني (1097)

أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَمْ تَرَ الْمَرْأَةَ أَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں میں نے کسی کو دوسرے کو سجدہ کرنے کی ہدایت دینا ہوتی تو میں عورت کو یہ ہدایت کرتا کہ وہ اپنے شوہر کو سجدہ کرے۔

اس حدیث میں امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(288) وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَيُّمَا امْرَأَةٍ مَاتَتْ، وَزَوَّجَهَا عَنْهَا رَاضٍ دَخَلَتْ الْجَنَّةَ"
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی عورت فوت ہو جائے اور اس کا شوہر اس سے راضی ہو تو وہ جنت میں جائے گی۔

امام ترمذی رحمہ اللہ نے اس حدیث کو روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

(289) وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا تُؤْذِي امْرَأَةً زَوْجَهَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا قَالَتْ زَوْجَتُهُ مِنَ الْخَوَرِ الْعَيْنِ لَا تُؤْذِيهِ قَاتِلُكَ اللَّهُ فَإِنَّمَا هُوَ عِنْدَكَ دَخِيلٌ يُوشِكُ أَنْ يُفَارِقَكَ الْيَسَاءَ"
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کوئی عورت دنیا میں اپنے شوہر کو اذیت نہیں دیتی مگر یہ کہ اس شخص کی حور عین بیوی یہ کہتی ہے تم اسے اذیت نہ دو اللہ تعالیٰ تمہیں رسوا کرے بے شک یہ تمہارے پاس کچھ عرصے کے لئے ہے عنقریب یہ تم سے جدا ہو کر ہمارے پاس آجائے گا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

(290) وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَا تَرَكَتُ بَعْدِي فِتْنَةً هِيَ أَضَرُّ عَلَى الرِّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

287- أخرجه الترمذی (162) وابن حبان (4162) والبيهقي (291/7) حاكم في المستدرک من حدیث ہریرہ ابن حبان (4162) وله شاهد في البزاة من حدیث عبد اللہ بن ہریرہ شاهد آخر حدیث انس عند احمد والسنائی شاهد عند احمد وغيره من حدیث معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ

288- ترمذی ابن ماجہ شاهد عند ابن حبان 6163 من ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ شاهد آخر عند احمد (261/1) من حدیث عبد الرحمن بن عوف وله شاهد آخر عند البزاة وابی نعیم في الحلیة (308/6) من حدیث انس بأسناد فيه فقال فالحديث حسن لشواهد

289- أخرجه احمد (22162) والترمذی (1177) وابن ماجه (2015)

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں اپنے بعد مردوں کے لئے ایسی کوئی آزمائش نہیں چھوڑ رہا جو مردوں کے لیے عورتوں (کی آزمائش) سے زیادہ نقصان دہ ہو۔

بَابُ النِّفْقَةِ عَلَى الْعِيَالِ

باب 36: گھروالوں پر خرچ کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ (البقرة: 233)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور جس کا بچہ ہو ان عورتوں کے کھانے پینے کا اور کپڑوں کا خرچ مناسب طریقے سے اس کے ذمے ہوگا۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا﴾ (الطلاق: 7)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "جس شخص کے پاس گنجائش موجود ہو وہ اپنی گنجائش کے مطابق خرچ کرے اور جس شخص کا رزق تنگ ہو وہ اس میں سے خرچ کرے جو اللہ تعالیٰ نے اسے عطا کیا ہے اللہ تعالیٰ کسی بھی شخص کو اسی بات کا پابند کرتا ہے جو اس نے اسے عطا کیا ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِّن شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ﴾ (سبا: 39).

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تم جو کچھ بھی خرچ کرو گے اللہ تعالیٰ تمہیں اس کا بدلہ دے گا۔"

(291) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَيْنَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدَيْنَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي رَقَبَةٍ، وَدَيْنَارٌ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مِسْكِينٍ، وَدَيْنَارٌ أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَغْظَمَهَا أَجْرًا الَّذِي أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایک دینار وہ ہے جسے تم اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرتے ہو ایک دینار وہ ہے جسے تم غلام آزاد کرنے کے لئے استعمال کرتے ہو ایک دینار وہ ہے جسے تم کسی غریب پر خرچ کرتے ہو ایک دینار وہ ہے جسے تم اپنے گھروالوں پر خرچ کرتے ہو ان میں سب سے زیادہ اجر والا وہ دینار ہے جسے تم اپنے گھروالوں پر خرچ کرتے ہو۔

290- احمد (8/21805) بخاری مسموم ترمذی ابن ماجہ ابن حبان (5967) عبد الرزاق (20608) طبرانی (417-419)

بہقی (91/7)

291- أخرجه مسموم (995)

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(292) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، وَيُقَالُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَوْبَانَ بْنِ بُجْدَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ: دِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو عبد اللہ رضی اللہ عنہ ایک روایت کے مطابق حضرت ابو عبد الرحمن ثوبان بن بجدہ رضی اللہ عنہ جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک آزاد کردہ غلام ہے۔ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: آدمی جو دینار خرچ کرتا ہے اس میں سے افضل وہ دینار ہے جو وہ اپنے گھر والوں پر خرچ کرتا ہے اور وہ دینار ہے جو وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنے ساتھیوں پر خرچ کرتا ہے اور وہ دینار ہے جو وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنے ساتھیوں پر خرچ کرتا ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(293) وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ لِي أَجْرٌ فِي بَيْتِي أَبِي سَلَمَةَ أَنْ أَنْفَقَ عَلَيْهِمْ، وَلَسْتُ بِتَارِكِهِمْ هَكَذَا وَهَكَذَا إِنَّمَا هُمْ بَيْتِي؟ فَقَالَ: "نَعَمْ، لَكَ أَجْرٌ مَا أَنْفَقْتَ عَلَيْهِمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا یا رسول اللہ! کیا بوسلمہ کے بچوں کے بارے میں مجھے کوئی اجر ملے گا اگر میں ان پر کچھ خرچ کروں؟ میں انہیں ایسے نہیں چھوڑ سکتی کیونکہ وہ میرے بھی بچے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہاں! تم ان پر جو خرچ کرو گی اس کا تمہیں اجر ملے گا۔

(294) وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ الَّذِي قَدَّمْنَاهُ فِي أَوَّلِ الْكِتَابِ فِي بَابِ النِّيَّةِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ لَهُ: "وَأَنْتَ لَنْ تَنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَجَرْتُ بِهَا حَتَّى مَا تَجْعَلَ فِي فِي أَمْرَاتِكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ اپنی طویل حدیث میں یہ بیان کرتے ہیں جسے ہم اس کتاب کے آغاز میں نیت کے بیان میں نقل کر چکے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن سے فرمایا تم اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کے لئے جو کچھ بھی خرچ کرو گے تمہیں اس کا اجر ملے گا۔ یہاں تک کہ تم اپنی بیوی کے منہ میں جو کچھ ڈالو گے۔ (اس کا بھی اجر ملے گا)۔ (متفق علیہ)

(295) وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا أَنْفَقَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْبِهِ نَفَقَةً يَحْتَسِبُهَا فِئْهِي لَهُ صَدَقَةٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

292- آخر جہ مسلم (994) والترمذی (1966) وابن ماجہ (2760)

293- احمد (26571/10) بخاری 'مسلم' ابن حبان (4246) طبرانی (796/23) بیہقی (478/7)

294- مؤطا 'ماہ' احمد (1524/1) بخاری 'مسلم' ابو داؤد 'ترمذی' نسائی 'ابن ماجہ' الادب المفرد للبخاری 'ابو یعی

(834) ابن حبان (4249) 'ابن الجارود' (947) عبد الرزاق (16357) الطیالسی (195) بیہقی (268/6) الدارمی (3196)

مشکوٰۃ (1459)

حضرت ابو مسعود بدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی پر کچھ خرچ کرتا ہے اور اس کے ذریعے ثواب کا امیدوار ہوتا ہے تو یہ اس کے حق میں صدقہ ہوگا۔ (متفق علیہ)

(296) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُطَيِّعَ مَنْ يَقُوتُ" حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ.

رواہ مسلم فی صحیحہ بمعناہ، قَالَ: "كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يَحْبِسَ عَمَّنْ يَمْلِكُ قُوَّتَهُ". حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: آدمی کے گناہگار ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اپنے زیر کفالت لوگوں کے حقوق کو ضائع کر دے۔

یہ حدیث "صحیح" ہے اسے امام ابو داؤد اور دیگر محدثین نے روایت کیا ہے۔

امام مسلم نے اپنی "صحیح" میں اسی مضمون کی ایک روایت نقل کی ہے۔

"آدمی کے گناہگار ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اپنے زیر کفالت سے (خرچ) روک لے۔"

(297) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَا مِنْ يَوْمٍ يُصْبِحُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يَنْزِلَانِ، فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا: اللَّهُمَّ أَعْطِ مُنْفِقًا خَلْفًا، وَيَقُولُ الْآخَرُ: اللَّهُمَّ أَعْطِ مُمْسِكًا تَمًّا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: روزانہ صبح کے وقت دو فرشتے نازل ہوتے ہیں۔ ان میں سے ایک یہ دعا کرتا ہے: اے اللہ! (اپنی راہ میں) خرچ کرنے والے کو مزید مال عطا کر اور دوسرا یہ دعا کرتا ہے: اے اللہ! مال نہ خرچ کرنے والے کے مال کو ضائع کر دے۔ (متفق علیہ)

(298) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَابْتَدَأَ بِمَنْ نَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِيٍّ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يَغْفِرَ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَعِنْ يَغِيهِ اللَّهُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے اور جو تمہارے زیر کفالت ہوں ان سے خرچ کا آغاز کرو اور سب سے بہترین صدقہ وہ ہے جو خوشحالی کے عالم میں دیا جائے اور جو شخص مانگنے سے بچے گا اللہ تعالیٰ اسے مانگنے سے بچائے گا جو شخص بے نیازی کا طلب گار ہوگا اللہ تعالیٰ اسے بے نیاز رکھے گا۔ اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

295- احمد (17081/6) بخاری 'الادب المفرد' (749) مسلم 'ترمذی' نسائی (2544) الکبری (323) ابن حبان (4239)

دارمی (284/2) طبرانی الکبیر (522/17) بیہقی (178/5)

296- احمد (2/6505) ابو داؤد 'حاکم فی الزکوٰۃ' (2/1515)

297- بخاری 'مسلم' احمد (5060/3) ابن حبان (3333)

298- آخر جہ ابیخاری (1442) و مسلم (1010) واحد (3/8060) وابن حبان (3333)

بَابُ الْإِنْفَاقِ مِمَّا يُحِبُّ وَمِنَ الْجَبِدِ

باب 37: جو چیز پسند ہو اور جو اچھی ہو اسے خرچ کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ (آل عمران: 92)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اس وقت تک نیکی تک نہیں پہنچ سکتے جب تک تم اس چیز کو خرچ نہ کرو جو تمہیں پسند ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا

الْخَبِيثَاتِ مِنْهُ تُنْفِقُونَ﴾ (البقرة: 267)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے ایمان والو! تم نے جو پاکیزہ چیز کمائی ہے اس میں سے خرچ کرو اور جو ہم نے زمین میں

سے تمہارے لئے نکالی ہے (اس میں سے خرچ کرو) اور اس میں سے خام چیز کا ارادہ نہ کرو کہ تم اسے خرچ کر دو۔“

(299)

عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالًا

مِنْ نَحْلٍ، وَكَانَ أَحَبَّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرَحَاءُ، وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ. قَالَ أَنَسٌ: فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا

مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى

أَنْزَلَ عَلَيْكَ: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَيَّ بَيْرَحَاءُ، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ

تَعَالَى، أَرْجُو بَرَّهَا، وَدُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى، فَضَعَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”بَخِ! ذَلِكَ مَالُ رَابِعٍ، ذَلِكَ مَالُ رَابِعٍ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي

الْأَقْرَبِينَ“، فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ، وَبَنَى عِمَّةً. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَالُ رَابِعٍ“، رُوِيَ فِي الصَّحِيحِ ”رَابِعٍ“ وَ”رَابِعٍ“ بِالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ

وَبِالْيَاءِ الْمُثَنَّى، أَيْ: رَابِعٍ عَلَيْكَ نَفْعُهُ، وَ”بَيْرَحَاءُ“: حَدِيقَةُ نَحْلٍ، وَرُوِيَ بِكُسْرِ الْبَاءِ وَفَتْحِهَا.

✦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ مدینہ منورہ میں گھوروں کے باغات کے اعتبار سے سب

سے زیادہ مالدار تھے ان کے نزدیک ان کا سب سے زیادہ پسندیدہ باغ ”بیرحاء“ تھا جو مسجد کے سامنے تھا نبی اکرم ﷺ اس

میں تشریف لے جایا کرتے تھے اور اس کا میٹھا پانی پیا کرتے تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب یہ آیت نازل

ہوئی۔

”تم لوگ اس وقت تک نیکی تک نہیں پہنچ سکتے جب تک اس چیز کو خرچ نہ کرو جو تمہیں پسند ہے“

299-بخاری کتاب الزکوٰۃ والوصایا والوکالہ والتفسیر، مسند فی الزکوٰۃ نسائی فی التفسیر

تو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! اللہ تعالیٰ نے آپ پر یہ

آیت نازل کی ہے۔

”تم اس وقت تک نیکی تک نہیں پہنچ سکتے جب تک تم اس چیز کو خرچ نہ کرو جسے تم پسند کرتے ہو۔“

میرے نزدیک میرا پسندیدہ ترین مال ”بیرحاء“ ہے یہ اللہ تعالیٰ کے لئے صدقہ ہے میں اس کے اجر و ثواب کا اللہ تعالیٰ کی

بارگاہ میں امیدوار ہوں یا رسول اللہ ﷺ! آپ جیسے مناسب سمجھیں اسے استعمال کریں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ بہت

بہترین مال ہے یہ بہت بہترین مال ہے تم نے جو کہا وہ میں نے سن لیا۔ میرا خیال ہے تم اسے اپنے قریبی رشتہ داروں کو دے

دو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی۔ یا رسول اللہ ﷺ! میں ایسا ہی کروں گا۔ راوی بیان کرتے ہیں: حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے

اسے اپنے قریبی رشتہ داروں اپنے چچا زاد بھائیوں میں تقسیم کر دیا۔ (متفق علیہ)

نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”مال رابع“ اسے ”صحیح“ میں روایت کیا گیا ہے اور اسے ”رابع“ کے طور پر بھی روایت کیا

گیا ہے یعنی اس کا فائدہ تمہیں حاصل ہو گا یا اس کا فائدہ تمہیں راحت پہنچائے گا۔

”بیرحاء“ یہ ایک گھوروں کے باغ کا نام ہے اس میں ”ب“ کے اوپر زیر بھی روایت کی گئی ہے اور زیر بھی روایت کی گئی

ہے۔

بَابُ وَجُوبِ أَمْرِ أَهْلِهِ وَأَوْلَادِهِ السَّيِّئِينَ وَسَائِرٍ مِنْ فِئِ رِعِيَّتِهِ بِطَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى

وَنَهْيِهِمْ عَنِ الْبُخَالْفَةِ وَتَأْدِيبِهِمْ وَمَنْعِهِمْ مِّنْ ارْتِكَابِ مَنَهِ عِنْدَهُ

باب 38: اپنے گھر والوں کو اور اولاد کو جو تمیز کر سکتے ہوں اور جو بھی شخص آدمی کی زیر نگرانی ہو

اسے اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرنے کا حکم دینا اور انہیں اللہ تعالیٰ کے احکام کی مخالفت سے منع

کرنے اور انہیں ادب سکھانے اور انہیں گناہوں کے ارتکاب سے روکنے کا واجب ہونا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا﴾ (طہ: 132)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے گھر والوں کو نماز کا حکم دو اور خود بھی اس کی پابندی کرو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا﴾ (الصحریم: 6)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے ایمان والو! اپنے آپ کو اور اپنے گھر والوں کو آگ سے بچاؤ۔“

(300) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَخَذَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا تَمْرَةً مِّنْ تَمْرٍ

300-بخاری فی الجہاد الزکوٰۃ مسند فی الزکوٰۃ وائسان فی السیر احمد (9319) الطیالسی (24/2) امدادی (386/1) ابن

حبان (3294-95-96) عبد الرزاق (6940) بیہقی (29/7)

الصَّدَقَةُ فَجَعَلَهَا فِي فِيهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَيْفَ كُنْ إِيَّاهَا، أَمَا عَلِمْتَ أَنَا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ؟" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّا لَا تَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ".

وَقَوْلُهُ: "كَيْفَ كُنْ" يُقَالُ: يَأْسُكُنَ الْخَاءُ،

وَيُقَالُ: بِكُسْرِهَا مَعَ التَّوْنِ وَهِيَ كَلِمَةُ زَجْرِ لِلصَّبِيِّ عَنِ الْمُسْتَقْدَرَاتِ، وَكَانَ الْحَسَنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَبِيًّا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہ نے صدقہ کی کھجوروں میں سے ایک کھجور پکڑی وہ اپنے منہ میں ڈالنے لگے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے تھوک دو اسے پھینک دو کیا تم نہیں جانتے ہم صدقہ نہیں کھاتے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: "ہمارے یہ صدقہ حلال نہیں ہے۔"

لفظ "كَيْفَ كُنْ" میں "خ" کو ساکن پڑھا جاتا ہے۔

یہ بچوں کو گندی چیزوں سے روکنے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ اس وقت بچے تھے۔

(301) وَعَنْ أَبِي حَفْصٍ عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْأَسَدِ رَبِيبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: كُنْتُ عَلَامًا فِي حَجَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَتْ يَدِي تَطِيشُ فِي الصَّحْفَةِ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا غُلَامُ، سَمِعَ اللَّهُ تَعَالَى، وَكُلَّ يَمِينِكَ، وَكُلَّ مِمَّا يَلِيكَ" فَمَا زِلْتُ تِلْكَ طِعْمَتِي بَعْدُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"وَتَطِيشُ": تَدْوُرُ فِي نَوَاحِي الصَّحْفَةِ.

حضرت ابو حفص رضی اللہ عنہ عمر بن ابوسلمہ عبداللہ بن عبدالاسد جو نبی اکرم ﷺ کے سوتیلے بیٹے ہیں بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے زیر پرورش بچہ تھا۔ میرا ہاتھ پیالے میں (ہر طرف) گردش کرتا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اے لڑکے! اسم اللہ پڑھو اپنے دائیں ہاتھ سے کھاؤ اور اپنے آگے سے کھاؤ۔

حضرت عمر بن ابوسلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اس کے بعد میرا کھانے کا طریقہ یہی رہا ہے۔

(امام نووی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں) لفظ "طِيش" کا مطلب پیالے کے کناروں میں گردش کرنا ہے۔

(302) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ: الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ

301- بخاری و مسلم فی الاطعمہ نسائی فی البحارہ ابن ماجہ فی الاطعمہ اور "سم الله وكل يمينك" کے الفاظ ابو داؤد نے الولیہ میں نقل کئے۔ (احمد 5/16334 ابن حبان 5215)

302- احمد 4495/2 بخاری مسلم ابو داؤد ترمذی ابن حبان 4490189 بیہقی 287/6

وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْحَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے تم میں سے ہر شخص نگران ہے اور اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں دریافت کیا جائے گا، حاکم نگران ہے اور اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں دریافت کیا جائے گا، آدمی اپنے گھر والوں کے بارے میں نگران ہے اور اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں دریافت کیا جائے گا، عورت اپنے شوہر کے گھر کی نگرانی ہے اور اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں دریافت کیا جائے گا، خادمہ مال کا نگران ہے اور اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا، تم میں سے ہر شخص نگران ہے اور اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔ (متفق علیہ)

(303) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَدِيثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا، وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَصَاجِعِ"

حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اپنی اولاد کو نماز پڑھنے کا حکم دو جب وہ سات برس کے ہوں اور نہ پڑھنے پر ان کی پٹائی کرو جب وہ دس برس کے ہوں اور ان کے بستر الگ کر دو۔

یہ حدیث حسن ہے اور اسے امام ابو داؤد رضی اللہ عنہ نے حسن سند کے ہمراہ نقل کیا ہے۔

(304) وَعَنْ أَبِي ثُرَيْيَةَ سَبْرَةَ بْنِ مَعْبِدٍ الْجَهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لِسَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ سِنِينَ" حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ"

وَلَفْظُ أَبِي دَاوُدَ: "مُرُوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ".

حضرت ابو ثریب سبرہ بن معبد الجہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بچے کو سات برس کی عمر میں نماز پڑھنے کی تعلیم دو اور (نماز نہ پڑھنے کی) صورت میں دس برس کی عمر میں اس کی پٹائی کرو۔

یہ حدیث حسن ہے امام ابو داؤد کے الفاظ یہ ہیں "بچے کو نماز پڑھنے کا حکم دو جب وہ سات برس کا ہو جائے۔"

303- ابو داؤد باسناد حسن احمد 2/6701 المستدرک

304- ابو داؤد ترمذی احمد ج 8/5339 (الدارمی) 1431 حاکم ج 1/831 طحاوی 2566 ابن ابی شیبہ 247/1

دارقطنی 230/1 بیہقی 14/2

بَابُ حَقِّ الْجَارِ وَالْوَصِيَّةِ بِهِ

باب 39: پڑوسی کا حق اور اس بارے میں تلقین

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾ (النساء 36)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ والدین کے ساتھ اچھائی سے پیش آؤ قریبی رشتہ داروں کے ساتھ یتیموں کے ساتھ غریبوں کے ساتھ اور پڑوسیوں کے ساتھ اور دور کے پڑوسی کے ساتھ اور کروٹ کے ساتھی (یعنی شریک سفر) کے ساتھ اور مسافر کے ساتھ اور جن کے تم مالک ہو (ان سب کے ساتھ بھلائی سے پیش آؤ)۔“

(305) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ وَعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَا زَالَ جَبْرِيلُ يُوصِيَنِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورِثُهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن عمرؓ اور سیدہ عائشہ صدیقہؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جبرائیل مجھے پڑوسی (حقوق کا خیال رکھنے) کے بارے میں اتنی تلقین کرتے رہے میں نے یہ گمان کیا کہ یہ اسے وارث قرار دے دیں گے۔

(306) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”يَا أَبَا ذَرٍّ، إِذَا طَبَخْتَ مَرْقَةً، فَأَكْثِرْ مَائَهَا، وَتَعَاهَدْ جِيرَانَكَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: إِنَّ خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصَانِي: ”إِذَا طَبَخْتَ مَرْقًا فَأَكْثِرْ مَاءَهَا، ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتِ مَنْ جِيرَانَكَ، فَأَصِبْهُمْ مِنْهَا بِمَعْرُوفٍ“.

حضرت ابو ذر غفاریؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اے ابو ذر! جب تم شور بپاکو تو اس میں پانی زیادہ ڈال دیا کرو اور اپنے پڑوسیوں کا خیال رکھا کرو۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

انہی سے ایک روایت میں یہ منقول ہے، حضرت ابو ذرؓ فرماتے ہیں میرے خلیل ﷺ نے مجھے یہ تلقین کی تھی جب تم شور بپاکو تو تم پانی زیادہ کرو اور پھر اپنے پڑوسیوں میں سے کسی گھر کو دیکھو اور اس میں سے اسے منسوب طور پر بھجوا دو۔

(307) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ،

305- بخاری و مسلم احمد 26072/10 ترمذی ابن ماجہ ابن ابی شیبہ 545/8 ابن حبان 511 الادب المفرد للبخاری 101 ابو داؤد بیہقی 275/1.

306- اخرجه مسلم (142/2625) والترمذی (1832) وابن ماجہ (2362)

307- بخاری باب الادب مسند کتاب الايمان احمد 3 7883

وَاللَّهُ لَا يُؤْمِنُ، وَاللَّهُ لَا يُؤْمِنُ“ قِيلَ: مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ”الَّذِي لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَاقِيهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: ”لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَاقِيهِ“.

”الْبَوَاقِي“: الْغَوَائِلُ وَالشُّرُورُ.

حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ کی قسم! وہ شخص مومن نہیں ہو سکتا! اللہ کی قسم! وہ شخص مومن نہیں ہو سکتا! عرض کی گئی کون یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: وہ شخص جس کا پڑوسی اس کے شر سے محفوظ نہ ہو۔ (متفق علیہ) مسم کی ایک حدیث میں یہ الفاظ ہیں: وہ شخص جنت میں داخل نہیں ہوگا جس کا پڑوسی اس کے شر سے محفوظ نہ ہو۔

(امام نوویؒ فرماتے ہیں) ”البواقی“ کا مطلب ”خباثت“ اور ”شرارت“ ہے۔

(308) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”يَا بَنِيَّ الْمُسْلِمَاتِ، لَا تَحْقِرَنَّ حَارَةً لِّجَارَتِهَا وَلَوْ فَرِسَنَ شَاةٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اے مومن خواتین! تم میں سے کوئی ایک بھی اپنی پڑوسن سے آنے والی کسی چیز کو حقیر نہ سمجھو خواہ وہ بکری کا ایک پایہ ہو۔ (متفق علیہ)

(309) وَعَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَا يَمْسَعُ جَارٌ جَارَهُ أَنْ يَغْرَزَ خَشَبَةً فِي جِدَارِهِ“، ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ: مَا لِي أَرَاكُمْ عَنْهَا مُعْرِضِينَ! وَاللَّهِ لَا زِمِينَ بَهَا بَيْنَ أَكْتَافِكُمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. رَوَى ”خَشَبَهُ“ بِالْإِضَافَةِ وَالْجَمْعِ. وَرَوَى ”خَشَنَةً“ بِالتَّوْنِ عَلَى الْإِفْرَادِ. وَقَوْلُهُ: مَا لِي أَرَاكُمْ عَنْهَا مُعْرِضِينَ: يَعْنِي عَنْ هَذِهِ السَّنَةِ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کوئی شخص اپنے پڑوسی کو اس بات سے منع نہ کرے کہ وہ اس کی دیوار میں شہتیر گاڑ دے۔

پھر حضرت ابو ہریرہؓ نے فرمایا میں دیکھتا ہوں کہ تم اس حکم سے اعراض کرتے ہو اللہ تعالیٰ کی قسم! میں اس وجہ سے تمہارے کندھوں کے درمیان تمہاری پٹائی کر دوں گا۔ (متفق علیہ)

”خَشَبَهُ“ اس لفظ کو جمع کی شکل میں اضافت کے ہمراہ بھی روایت کیا گیا ہے اور تونین کے ساتھ مفرد کے طور پر بھی روایت کیا گیا ہے۔

(حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہ کہنا) مَا لِي أَرَاكُمْ عَنْهَا مُعْرِضِينَ: یعنی اس سنت سے۔ (اعراض کرتے ہو)۔ (310) وَعَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلَا

308- اخرجه البخاری (2566) و مسلم (1030) والترمذی (2131)

309- بخاری مسند ابو داؤد ترمذی ابن ماجہ حمیدی 1076 ابن حبان 515 بیہقی 8/6 احمد 7706/3 موطا مائد

1462

310- بخاری کتاب الايمان (6018) مسند (47) احمد 762 ابن ابی شیبہ 546/8 ابن حبان 506 ابن مندہ 300

يُؤْذِ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لَيْسُكَتْ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ اپنے پڑوسی کو اذیت نہ پہنچائے جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ مہمان نوازی کرے جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ اچھی بات کہے یا خاموش رہے۔

(311) وَعَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْخَزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لَيْسُكَتْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ بِهَذَا اللَّفْظِ، وَرَوَى الْبُخَارِيُّ بَعْضَهُ.

☆ حضرت ابو شریح خزاعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ اپنے پڑوسی کے ساتھ اچھا سلوک کرے جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ اپنے مہمان کی عزت افزائی کرے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ اچھی بات کرے ورنہ خاموش رہے۔ اسے امام مسلم نے ان الفاظ میں روایت کیا ہے۔ امام بخاری نے اس کا بعض حصہ روایت کیا ہے۔

(312) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي جَارَيْنِ، فَالِي أَيُّهُمَا أُهْدِي؟ قَالَ: "إِلَى أَقْرَبِهِمَا مِنْكَ بَابًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے دو پڑوسی ہیں میں ان دونوں میں سے کس کو تحفہ بھیجوں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جس کا دروازہ تمہارے دروازے سے زیادہ قریب ہو۔

اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

(313) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ، وَخَيْرُ الْحَيَرَانِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لِجَارِهِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

☆ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے

311- بخاری کتاب الادب' احمد 10/27231 ترمذی' مسند کتاب الایمان' ابو داؤد' حاکم 4/164 ابن حبان 5287

بیہقی 5/68 موطا مائت 1748

312- اخرجہ البخاری (6019) و مائت فی البوطا (1748) واحد (1/27231) و مسلم (48) و ابو داؤد (3748) و الحاکم (164/4) و ابن حبان (5287) و البیہقی (68/5)

313- ترمذی' احمد 2/6577 حاکم 4/7295 الفرد للبخاری 115' ابن حبان 518' دارمی 2/215

بہترین ساتھی وہ ہے جو اپنے ساتھی کے لئے بہتر ہو اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے بہترین پڑوسی وہ ہے جو اپنے پڑوسی کے حق میں بہتر ہو۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ بَرِّ الْوَالِدَيْنِ وَصَلَةِ الْأَرْحَامِ

باب 40: والدین کے ساتھ اور رشتہ داروں کے ساتھ نیکی کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾ (النساء: 36)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہراؤ اور والدین کے ساتھ اچھائی کرو اور قریبی رشتہ داروں کے ساتھ اور یتیموں کے ساتھ اور غریبوں کے ساتھ قریب کے پڑوسی کے ساتھ دور کے پڑوسی کے ساتھ اس کے ساتھ والے کے ساتھ اور مسافر کے ساتھ اور جن کے تم مالک ہو اس کے ساتھ (سب کے ساتھ بھلائی سے پیش آؤ)۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ﴾ (النساء: 1)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تم اس اللہ تعالیٰ سے ڈرو جس کے وسیلے سے تم ایک دوسرے سے مانگتے ہو اور رشتہ داری کے حقوق کا خیال رکھو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ﴾ (الرعد: 21)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق رشتہ داری کے حقوق کا خیال رکھتے ہیں۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَسَنًا﴾ (العنکبوت: 8)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور ہم نے انسان کو اس کے والدین کے بارے میں اچھائی کا حکم دیا ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ إِمَّا يَنْظُرَنَّ عَنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا آفٌ وَلَا تنهرهما ۖ وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ۖ وَاحْفَظْ لَهُمَا جَنَاحَ الذِّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا ۝

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور تمہارے پروردگار نے یہ حکم دیا ہے تم صرف اسی کی عبادت کرو اور والدین کے ساتھ اچھا سلوک کرو ان میں سے کوئی ایک یا وہ دونوں جب تمہارے سامنے بڑی عمر کو پہنچ جائیں تو تم ان سے آف نہ کہو اور انہیں جھڑکو نہیں اور ان کے ساتھ نرمی سے بات کرو ان کے سامنے رحمت کے ساتھ عاجزی کے پروں کو بچھا دو اور یہ دعا کرو اے میرے پروردگار! ان دونوں پر اسی طرح رحم کر جیسے ان دونوں نے بچپن میں میری تربیت کی تھی۔"

نے دریافت کیا پھر کون ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارا والد۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: یا رسول اللہ ﷺ اچھے سلوک کا سب سے زیادہ حقدار کون ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہاری والدہ پھر تمہاری والدہ پھر تمہارا والد۔ پھر درجہ بدرجہ قریبی عزیز!

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ صحیحہ کا مطلب صحبت (یعنی ساتھ) ہے۔ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”پھر تمہارا باپ“ اس کو منسوب پڑھا گیا ہے یعنی پھر تم اپنے باپ کے ساتھ۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”ثم ابوك“ یہ الفاظ زیادہ واضح ہیں۔

(319) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ مَرَّ أَدْرَكَ أَبَوَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ، أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا فرمان نقل کرتے ہیں: اس شخص کی ناک خاک آلود ہو، مزید خاک آلود ہو، مزید خاک آلود ہو۔ (یعنی وہ بار بار ذلت و رسوائی کا شکار ہو) عرض کی گئی، یا رسول اللہ! کون؟ آپ نے فرمایا: جو شخص اپنے والدین کو بڑھاپے کے عالم میں پائے، ان میں سے کسی ایک کو یا دونوں کو (اور پھر ان کی خدمت کی بدولت) جنت میں داخل نہ ہو۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(320) وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي لِي قَرَابَةٌ أَصْلَهُمْ وَيَقْطَعُونَنِي وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسَيِّئُونَ إِلَيَّ، وَأَحْلَمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ، فَقَالَ: ”لَئِنْ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ، فَكَأَنَّمَا تُسِفُّهُمُ الْمَلَّ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ ظَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَلِكَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَتُسِفُّهُمْ بِضَمِّ التَّاءِ وَكُسْرِ السِّينِ الْمُهِمْلَةِ وَتَشْدِيدِ الْفَاءِ، ”وَالْمَلَّ“ بِفَتْحِ الْمِيمِ، وَتَشْدِيدِ اللَّامِ وَهُوَ الرَّمَادُ الْحَارُّ: أَيْ كَأَنَّمَا تُطْعِمُهُمُ الرَّمَادَ الْحَارَّ، وَهُوَ تَشْبِيهُ لِمَا يُلْحَقُهُمْ مِنَ الْإِثْمِ بِمَا يُلْحَقُ الْكَلَّ الرَّمَادُ الْحَارُّ مِنَ الْآلَمِ، وَلَا شَيْءَ عَلَى هَذَا الْمُحْسِنِ إِلَيْهِمْ، لَكِنْ يَأْتِلُهُمْ إِثْمٌ عَظِيمٌ بِتَقْصِيرِهِمْ فِي حَقِّهِ، وَإِذْخَالِهِمْ الْأَذَى عَلَيْهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے عرض کی، یا رسول اللہ! میرے کچھ رشتہ دار ہیں جن کے ساتھ میں تعلق برقرار رکھنے کی کوشش کرتا ہوں تو وہ اسے توڑ دیتے ہیں۔ میں ان کے ساتھ اچھا سلوک کرتا ہوں اور وہ میرے ساتھ برا سلوک کرتے ہیں میں ان کے ساتھ تحمل سے پیش آتا ہوں، وہ میرے ساتھ جاہلانہ رویہ کرتے ہیں۔ (مجھے کیا کرنا چاہیے؟) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جیسے تم نے بتایا ہے اگر واقعی ایسا ہے تو تم انہیں جستی ہوئی راکھ کھلا رہے ہو اور تم جب تک ایسا کرتے رہو گے اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک مددگار تمہیں نصیب رہے گا۔

وَتُسِفُّهُمْ“ اس لفظ میں ت پر پیش س پر زبر اور ث پر شد پڑھی جائے گی۔

319- اخرجه مسلم (2551)

320- اخرجه مسلم (2558)

”وَالْمَلَّ“ اس میں میم پر زبر اور لام پر شد پڑھی جائے گی۔ اس کا مطلب گرم راکھ ہے۔ اس کے ساتھ تشبیہ اس لئے دی ہے کیونکہ ان لوگوں کو اسی طرح گناہ ہوگا جیسے گرم راکھ کھانے والے کو تکلیف ہوتی ہے اور ان کے ساتھ اچھائی کرنے والے اس شخص کو کوئی نقصان نہیں ہوگا۔ البتہ ان لوگوں کو اس شخص کے حق میں کمی کی وجہ سے عظیم گناہ ہوگا اور اس شخص کو تکلیف دہ صورتحال میں مبتلا کرنے کی وجہ (گناہ) ہوگا۔

(321) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَسْتَطْلَعَ فِي رِزْقِهِ، وَيُنْسَأَ لَهُ فِي آثَرِهِ، فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَعْنَى ”يُنْسَأُ لَهُ فِي آثَرِهِ“، أَيْ: يُؤَخَّرُ لَهُ فِي آجِلِهِ وَعُمُرِهِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص اس بات کی خواہش رکھتا ہو کہ اس کے رزق میں اضافہ ہو اور اس کی عمر طویل ہو تو اسے رشتے داری کے حقوق کا خیال رکھنا چاہیے۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”يُنْسَأُ لَهُ فِي آثَرِهِ“ سے مراد یہ ہے اس کی موت میں تاخیر ہو جاتی ہے اور اس کی عمر لمبی ہو جاتی ہے۔

(322) وَعَنْهُ، قَالَ: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالًا مِّنْ نَّحْلٍ، وَكَانَ أَحَبَّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرَحَاءَ، وَكَانَتْ مَسْجِلَةَ الْمَسْجِدِ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا، وَيَشْرَبُ مِنْ مَّاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ، فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ (آل عمران: 92) قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، يَقُولُ: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ وَإِنِّي أَحَبُّ مَالِي إِلَى بَيْرَحَاءَ، وَأَبْهَا صَدَقَةً لِلَّهِ تَعَالَى، أَرْجُو بِرَّهَا وَذُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى، فَضَعَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”بَخْ! ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ! وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ“، فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفَعَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَسَمَ أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَمِّهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَسَبَقَ بَيَانُ الْفَاطِمَةِ فِي بَابِ الْإِنْفَاقِ مِمَّا يُحِبُّ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے۔ وہ بیان کرتے ہیں مدینہ منورہ میں حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ باغوں کی ملکیت کے اعتبار سے سب سے مالدار تھے ان کے نزدیک ان کی سب سے پسندیدہ ملکیت ”بیرحاء“ تھی۔ جو مسجد کے سامنے تھی۔ نبی اکرم ﷺ اس باغ میں تشریف لے جایا کرتے تھے اس کا بیٹھا پانی پیا کرتے تھے۔ پھر یہ آیت نازل ہوئی:

321- بخاری (2068) مسلم (2557) ابو داؤد (1693) ابن ماجہ عن انس' احد 13812/4 و بخاری من ابی ہریرہ (جامع

صغیر) ابن حبان 438 بیہقی 27/7

322 باب الانفاق میں ملاحظہ کریں بخاری و مسلم ابو داؤد ترمذی نسائی ابن حبان 3340 ابن خریبہ 2455 بیہقی

164/6' احد 12441/4' مسند 1875

”تم اس وقت تک نیکی تک نہیں پہنچ سکتے جب تک تم اس چیز کو خرچ نہ کرو جو تمہیں پسند ہے۔

حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد فرمایا ہے

”تم اس وقت تک نیکی تک نہیں پہنچ سکتے جب تک تم اس چیز کو خرچ نہ کرو جو تمہیں پسند ہے۔

میرے نزدیک میرا پسندیدہ مال ”بیوحاء“ ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ کے لئے صدقہ ہے۔ میں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں اجر و ثواب کا امیدوار ہوں یا رسول اللہ ﷺ! آپ جہاں من سب سمجھیں اسے خرچ کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا۔ بہت اچھے یہ بہت نفع بخش مال ہے یہ بہت نفع بخش مال ہے تم نے جو کہا میں نے وہ سن لیا ہے میرا یہ خیال ہے تم اسے اپنے قریبی رشتہ داروں کو دے دو۔ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! میں ایسا ہی کروں گا۔

راوی بیان کرتے ہیں پھر حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے اپنے قریبی رشتہ داروں اور اپنے چچا زاد بھائیوں میں اسے تقسیم دیا۔

پسندیدہ چیز خرچ کرنے کے باب میں اس سے پہلے یہ الفاظ گزر چکے ہیں۔

(323) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَقْبَلَ رَجُلٌ إِلَى نَسِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَبَايُكَ عَلَى الْهَجْرَةِ وَالْجِهَادِ ابْتَغَى الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى. قَالَ: ”فَهَلْ لَكَ مِنْ وَالِدَيْكَ أَحَدٌ حَيٌّ؟“ قَالَ: نَعَمْ، بَلْ كِلَاهُمَا. قَالَ: ”فَتَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟“ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: ”فَارْجِعِي إِلَى وَالِدَيْكَ، فَاحْسِنِي صُحْبَتَهُمَا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ.

وَفِي رَوَايَةٍ لَّهُمَا: جَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَاذَنَهُ فِي الْجِهَادِ، فَقَالَ: ”أَحَى وَالِدَاكَ؟“ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: ”فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ“.

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: میں ہجرت اور جہاد پر آپ سے بیعت کرنا چاہتا ہوں، میں اللہ تعالیٰ سے اس کے اجر کا طلب گار ہوں، آپ نے فرمایا کیا تمہارے والدین میں سے کوئی ایک زندہ ہے، اس نے عرض کی: جی ہاں! دونوں ہی زندہ ہیں، آپ نے فرمایا کیا تم اللہ تعالیٰ کی طرف سے ملنے والے اجر کو حاصل کرنا چاہتے ہو اس نے عرض کی: جی ہاں! آپ نے فرمایا: تم پھر اپنے والدین کے پاس واپس جاؤ اور ان کے ساتھ اچھا سلوک کرو۔ (متفق علیہ) یہ الفاظ مسلم کے ہیں۔

دونوں کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: ایک شخص حاضر خدمت ہوا اس نے آپ سے جہاد میں شرکت کی اجازت مانگی تو آپ نے فرمایا: کیا تمہارے ماں باپ زندہ ہیں تو اس نے عرض کی: جی ہاں! پھر آپ نے فرمایا: تم ان دونوں کی اچھی طرح خدمت کرو۔

323- بخاری فی الجہاد، مسند فی الادب ابو داؤد، ترمذی، نسائی فی الجہاد، الطبرانی (طبرانی مری) حبیدی 585، ابن حبان 318

بیہقی 25/9، احمد 6779/2، طحاہی 2254

(324) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِي، وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قَطَعَتْ رَحْمَةُ وَصَلَهَا“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

و”قَطَعَتْ“ بِفَتْحِ الْقَافِ وَالطَّاءِ. وَ”رَحْمَةُ“ مَرْفُوعٌ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: رشتے داری کے حقوق کا خیال رکھنے والا وہ شخص نہیں ہوتا جو کسی اچھائی کا بدلہ دینا چاہتا ہو بلکہ خیل رکھنے والا وہ شخص ہوتا ہے جب اس کے ساتھ رشتے داری کو ختم کیا جا رہا ہو تو وہ اس وقت اسے برقرار رکھے۔

لفظ ”قَطَعَتْ“ میں ”ق“ اور ”ط“ پر زبر پڑھی جائے گی۔ لفظ ”رَحْمَةُ“ مرفوع ہے۔

(325) وَعَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”الرَّحِمُ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ: مَنْ وَصَلَنِي، وَصَلَهُ اللَّهُ، وَمَنْ قَطَعَنِي، قَطَعَهُ اللَّهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: رحم (رشتہ داری) عرش کے ساتھ لٹکا ہوا ہے اور وہ یہ کہتا ہے جو مجھے ملائے گا اللہ اُسے ملائے گا اور جو مجھے کاٹ دے گا اللہ اسے کاٹ دے گا۔ (متفق علیہ)

(326) وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّهَا أَعْتَقَتْ وَلِيدَةً وَلَمْ تَسْتَأْذِنْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُهَا الَّذِي يَدُورُ عَلَيْهَا فِيهِ، قَالَتْ: أَشَعَرْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيْنِي أَعْتَقْتُ وَلِيدَتِي؟ قَالَ: ”أَوْ فَعَلْتِي؟“ قَالَتْ: نَعَمْ. قَالَ: ”أَمَّا إِنَّكَ لَوْ أَعْطَيْتَهَا أَخَاكَ كَانَ أَعْظَمَ لَأَجْرِكَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

326- ام المؤمنین سیدہ میمونہ بنت حارث رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: انہوں نے ایک کنیز کو نبی اکرم ﷺ سے اجازت لئے بغیر آزاد کر دیا، جب نبی اکرم ﷺ ان کی باری کے دن ان کے ہاں آئے تو انہوں نے عرض کی، یا رسول اللہ! کیا آپ جانتے ہیں میں نے اپنی کنیز کو آزاد کر دیا ہے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کیا تم نے ایسا کر دیا، انہوں نے عرض کی: جی ہاں! آپ نے فرمایا تم اگر اس کو اپنے ماموں کو دے دیتی تو یہ تمہارے لئے اجر کے اعتبار سے زیادہ بہتر ہوتا۔ (متفق علیہ)

(327) وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَتْ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قُلْتُ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ

324- بخاری الادب المفرد 68، ابو داؤد، ترمذی، احمد 6899/2

325- بخاری (5989) و مسند (2555) مگر جامع صغیر میں اس کی نسبت صرف مسلم کی طرف کی گئی ہے۔

326- بخاری (2592) و مسند (999) ابو داؤد (1690) ابن حبان 3343، طبرانی کبیر (1067/23) بیہقی 179/4، احمد

26881/10

327- بخاری فی الہبہ، الخبزیہ الادب، مسند فی الادب، ابو داؤد، ابو داؤد فی البرکۃ (اطراف مری) طحاہی 1643، ابن حبان 450، احمد

26981/10

رَاغِبَةً، أَفْأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: "نَعَمْ، صَلِّى أُمِّكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَقَوْلُهَا: "رَاغِبَةً" أَيْ: طَامِعَةً عِنْدِي تَسْأَلُنِي شَيْئًا؛ قِيلَ: كَانَتْ أُمُّهَا مِنَ النَّسَبِ، وَقِيلَ: مِنَ الرِّضَاعَةِ، وَالصَّحِيحُ الْأَوَّلُ.

﴿سیدہ اسماء بنت ابوبکر بیان کرتی ہیں میری والدہ میرے پاس آئیں یہ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس کی بات ہے وہ مشرک تھیں میں نے نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا میں نے عرض کی، میری والدہ میرے پاس آئی ہوئی ہیں وہ مجھ سے حسن سلوک کی طلب گار ہیں کیا میں ان کے ساتھ اچھا سلوک کروں تو آپ نے فرمایا ہاں! تم ان کے ساتھ اچھا سلوک کرو۔ (متفق علیہ)

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) سیدہ اسماء کا یہ کہنا "رَاغِبَةً" کا مطلب یہ ہے کہ انہیں میرے پاس موجود (مال و دولت) کا لالچ ہے اور انہوں نے مجھ سے کچھ مانگا ہے۔ ایک قول کے مطابق وہ خاتون سیدہ اسماء کی حقیقی والدہ تھیں اور ایک قول کے مطابق رضاعی والدہ تھیں تاہم پہلا قول درست ہے۔

(328) وَعَنْ زَيْنَبَ الثَّقَفِيَّةِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "تَصَدَّقْنَ يَامَعْشَرَ النِّسَاءِ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكُنَّ"،

قَالَتْ: فَرَجَعْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّكَ رَجُلٌ خَفِيفُ ذَاتِ الْيَدِ، وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَمَرَنَا بِالصَّدَقَةِ فَأَتَيْتُهُ، فَسَأَلْتُهُ، فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ يُجْزِيءُ عَنِّي وَالْأَصْرَفُهَا إِلَيَّ غَيْرُكُمْ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: بَلِ انْتَبِهَتْ، فَأَنْطَلَقْتُ، فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتِي حَاجَتَهَا، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَلْقَيْتُ عَلَيْهِ الْمَهَابَةَ، فَخَرَجَ عَلَيْنَا بِلَالٌ، فَقُلْنَا لَهُ: أَتَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ بَابَ تَسْأَلَانِكَ: أَنْتَجِزِيءُ الصَّدَقَةِ عَنْهُمَا عَنِّي أَرْوَاهُمَا وَعَلَى آيَتَانِ فِي حُجُورِهِمَا؟ وَلَا تُخْبِرُهُ مَنْ نَحْنُ، فَدَخَلَ بِلَالٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ هُمَا؟" قَالَ: امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ وَزَيْنَبُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَيُّ الزَّيَابِ هِيَ؟" قَالَ: امْرَأَةُ عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَهُمَا أَجْرَانِ: أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿سیدہ زینب ثقفیہ رضی اللہ عنہا جو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی اہلیہ ہیں بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے خواتین کے گروہ! تم صدقہ کرو خواہ تمہارے زیور ہی کیوں نہ ہو۔ سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس واپس آئی میں نے ان سے کہا کہ آپ کی مالی حیثیت کم ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں صدقہ دینے کا 328-بحاری و مسلم کتاب الزکاة۔ یہ مسلم کے غلط ہیں۔ نسائی فی عشرة النساء ابن ماجہ فی الزکاة ترمذی احمد 16082/5 طیبی 1653 طبرانی 729/24 ابن حبان 4248 طحاوی 22/2

حکم دیا ہے آپ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوں اور ان سے دریافت کریں کہ اگر میرے لئے یہ جائز ہو تو (وہ میں صدقہ آپ کو دے دوں) ورنہ پھر میں آپ کی بجائے دوسرے کو دوں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے کہا تم خود نبی اکرم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہو جاؤ سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں روانہ ہوئی ایک انصاری خاتون بھی نبی اکرم ﷺ کے دروازے پر موجود تھی۔ نبی اکرم ﷺ کو ہیبت عطا کی گئی تھی۔ (اس لئے ہم نے اندر جانے کی اجازت نہیں مانگی) حضرت بلال رضی اللہ عنہ ہمارے پاس باہر آئے تو ہم نے ان سے کہا آپ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں جائیں اور نبی اکرم ﷺ کو بتائیں کہ دروازے پر دو خواتین موجود ہیں جو آپ سے یہ دریافت کرنا چاہتی ہیں۔ اگر وہ دونوں اپنے شوہر یا اپنے زیر کفالت یتیم بچوں کے اوپر صدقہ خرچ کریں تو یہ جائز ہوگا۔ انہیں یہ نہ بتانا کہ ہم کون ہیں۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ سے دریافت کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ان سے دریافت کیا کہ وہ کون ہیں۔ بلال نے عرض کی: ایک انصاری خاتون ہے اور ایک زینب ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا یہ کون سی زینب ہے؟ انہوں نے جواب دیا: حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ان دونوں کو دو گنا اجر ملے گا۔ ایک رشتے داری کے حقوق کا خیال رکھنے کا اجر اور دوسرا صدقہ کرنے کا اجر۔ (متفق علیہ)

(329) وَعَنْ أَبِي سَفْيَانَ صَخْرِيِّ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ فِي قِصَّةِ هِرْقَلٍ: أَنَّ هِرْقَلَ قَالَ لِأَبِي سَفْيَانَ: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ؟ يَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: قُلْتُ: يَقُولُ: "اعْبُدُوا اللَّهَ وَحْدَهُ، وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَاتْرُكُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ، وَيَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ، وَالصَّدَقِ، وَالْعَقَافِ، وَالصَّلَاةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿حضرت ابوسفیان صحابہ بن حرب رضی اللہ عنہ اپنی طویل حدیث میں ہرقل کے واقعہ میں یہ بات بیان کرتے ہیں ہرقل نے ابوسفیان سے کہا وہ یعنی نبی اکرم ﷺ تمہیں کیا حکم دیتے ہیں۔ حضرت سفیان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے یہ جواب دیا۔ وہ یہ کہتے ہیں تم صرف اللہ کی عبادت کرو کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہراؤ اور تمہارے باپ دادا کا جو عقیدہ تھا اسے ترک کر دو وہ ہمیں نماز پڑھنے سچ بولنے پاک دامنی اختیار کرنے اور صلہ رحمی کا حکم دیتے ہیں۔

(330) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ أَرْضًا يُذَكَّرُ فِيهَا الْفَيْرَاطُ". وَفِي رِوَايَةٍ: "سَتَفْتَحُونَ مِصْرَ وَهِيَ أَرْضٌ يُسَمَّى فِيهَا الْفَيْرَاطُ، فَاسْتَوْصُوا بِأَهْلِهَا خَيْرًا؛ فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا" وَفِي رِوَايَةٍ: "فَإِذَا فَتَحْتُمُوهَا، فَأَحْسِنُوا إِلَى أَهْلِهَا؛ فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا"، أَوْ قَالَ: "ذِمَّةً وَصِهْرًا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

329-بحاری (7) مسلم (1773) ترمذی (2717) ابن حبان 6555 ابن مندہ 143 بیہقی فی الدئل 380/4 احمد 2370/1 330-مسلم (2543) و (227/2543)

قَالَ الْعُلَمَاءُ: "الرَّحِمُ": الَّذِي لَهُمْ كَوْنُ هَاجِرٍ أَمَّ إِسْمَاعِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ،
وَالصَّهْرُ: كَوْنُ مَارِيَةَ أُمِّ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ.

حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم لوگ عنقریب ایسی سرزمین فتح کرو گے جہاں قیراط کا ذکر (یعنی رواج) ہوگا۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: تم لوگ عنقریب مصر فتح کرو گے۔ یہ وہ سرزمین ہے جہاں قیراط کا نام لیا جاتا ہے تم وہاں کے رہنے والوں کے بارے میں بھلائی کی تلقین قبول کرو کیونکہ ان کے ساتھ ذمہ اور رشتے داری (دو طرح کا) تعلق ہوگا۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جب تم اسے فتح کرو تو وہاں کے رہنے والوں کے ساتھ اچھا سلوک کرو کیونکہ ان کے ساتھ ذمہ اور رشتے داری (دو طرح کا) تعلق ہوگا۔

راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں: ذمہ اور سسرالی رشتے داری (دو طرح کا) تعلق ہوگا۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

علماء فرماتے ہیں رشتے داری کے تعلق سے مراد یہ ہے۔ حضرت اسماعیل علیہ السلام کی والدہ سیدہ ہاجرہ رضی اللہ عنہا کا تعلق ان سے ہے۔

سسرالی رشتے داری سے مراد یہ ہے نبی اکرم ﷺ کے صاحب زادے ابراہیم کی والدہ سیدہ ماریہ رضی اللہ عنہا کا تعلق ان سے ہے۔

(331) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ (الشعراء: 214) دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُرَيْشًا، فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ وَخَصَّ، وَقَالَ: "يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ، يَا بَنِي كَعْبٍ بَنِ لُؤَيٍّ، أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ، أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي هَاشِمٍ، أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا فَاطِمَةُ، أَنْقِدِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ. فَإِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، غَيْرَ أَنَّ لَكُمْ رَحِمًا سَابَلَهَا بَيْلُهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَيْلُهَا" هُوَ بَفَتْحِ الْبَاءِ التَّائِيَةِ وَكَسْرِهَا، "وَالْبَيْلُ": الْمَاءُ، وَمَعْنَى الْحَدِيثِ: سَاصِلُهَا، شَبَّهَ قَطِيعَتَهَا بِالْحَرَارَةِ تَطْفَأُ بِالْمَاءِ وَهَذِهِ تُبْرَدُ بِالصَّلَاةِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب یہ آیت نازل ہوئی: "اپنے قریبی عزیزوں کو ڈراؤ۔"

نبی اکرم ﷺ نے قریش کی دعوت کی جب تمام خاص و عام قریش اکٹھے ہو گئے تو آپ ﷺ نے فرمایا: اے عبد شمس کی اولاد! اے کعب بن لوی کی اولاد! خود کو جہنم سے بچاؤ! اے مرہ بن کعب کے فرزند! خود کو جہنم سے بچاؤ۔

اے عبد مناف کی اولاد! خود کو جہنم سے بچاؤ۔ اے بنو ہاشم! خود کو جہنم سے بچاؤ۔

331- مسلم (204) ترمذی (3185) نسائی فی المجتبیٰ 3646 نسائی فی الکبریٰ 11377/6 ابن حبان 646

اے بنو عبد المطلب! خود کو جہنم سے بچاؤ۔ اے فاطمہ! خود کو جہنم سے بچاؤ۔ میں تمہارے بارے میں اللہ کی بارگاہ میں کچھ نہیں کر سکتا تاہم میرا تم سے جو رشتہ ہے اس کا تمہیں فائدہ حاصل ہوگا۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔
(امام نووی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں) نبی اکرم ﷺ کے فرمان "بَيْلُهَا" میں دوسری ب پر زبر اور زیر دونوں پڑھے جاسکتے ہیں۔ لفظ "وَالْبَيْلُ": پانی کو کہتے ہیں۔

حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ میں ان کے ساتھ اچھا سلوک کروں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے ان کی رتھ لقی کو گرمی کے ساتھ سائے تشبیہ دی ہے کیونکہ اسے پانی کے ذریعے بجھایا جاسکتا ہے اور صلہ رحمی کے نتیجے میں یہ ٹھنڈی ہو جاتی ہے۔

(332) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَهَارًا غَيْرَ سِرٍّ، يَقُولُ: "إِنَّ أَلْ بَنِي فَلَانٍ لَيَسُونَا بِأَوْلِيَاءِنِي، إِنَّمَا وَلِيَّتِي اللَّهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ، وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبْلُهَا بَيْلُهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَاللَّفْظُ لِلْبَخَارِيِّ.

حضرت ابو عبد اللہ عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ فلاں قبیلے کے لوگ میرے مددگار نہیں میرا مددگار اللہ ہے اور نیک مسلمان ہیں البتہ اس قبیلے کے ساتھ میرا رشتہ داری کا تعلق ہے۔ جس کا فائدہ میں انہیں پہنچاؤں گا۔ (متفق علیہ) یہ الفاظ بخاری کے ہیں۔

(333) وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "تَعْبُدُ اللَّهَ، وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصِلُ الرَّحِمَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے عرض کی، یا رسول اللہ! آپ مجھے ایسے عمل کے بارے میں بتائیں جو مجھے جنت میں داخل کروادے اور جہنم سے دور کروادے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہراؤ اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ ادا کرو اور رشتے داری کے حقوق کا خیال رکھو۔ (متفق علیہ)

(334) وَعَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ، فَلْيُفْطِرْ عَلَى تَمْرٍ، فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ تَمْرًا، فَالْمَاءُ، فَإِنَّهُ طَهُورٌ"، وَقَالَ: "الصَّدَقَةُ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ، وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ ثَنَانٌ: صَدَقَةٌ وَصِلَةٌ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کسی شخص نے روزہ افطار کرنا ہو تو وہ کھجور کے ذریعے افطار کرے کیونکہ یہ برکت ہے۔ اگر اسے کھجور نہ ملے تو پانی کے ذریعے کر لے کیونکہ یہ طہارت کا

332- بخاری (5990) مسلم (215) بزاز احمد 6/17820

333- بخاری فی الزکاة 'مسلم فی الایمان' نسائی فی الصلاة وابعلم (مزنی) احمد 9/23609 ابن حبان 3246 طبرانی 3924

334- ترمذی 311 احمد 5/163 نسائی و الکبریٰ 3319 ابن ماجہ دارمی ابو داؤد ابن عدی.

باعث ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: غریب آدمی کو صدقہ دینا صرف صدقہ دینا ہے اور رشتے دار کو صدقہ دینا دو چیزوں پر مشتمل ہے ایک صدقہ اور دوسرا رشتے داری کے حقوق کا خیال۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(335) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَتْ تَحْتِي امْرَأَةٌ، وَكُنْتُ أَرَاهُهَا، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُهَا، فَقَالَ لِي: طَلِّقْهَا، فَأَبَيْتُ، فَأَتَى عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "طَلِّقْهَا"
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میری ایک بیوی تھی جس سے میں محبت کرتا تھا لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ اسے ناپسند کیا کرتے تھے۔ انہوں نے مجھے ہدایت کی کہ تم اسے طلاق دے دو میں نے ان کی یہ بات نہیں مانی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کے سامنے کیا تو نبی اکرم ﷺ نے حکم دیا کہ تم اسے طلاق دے دو۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث "حسن صحیح" ہے۔

(336) وَعَنِ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا آتَاهُ، قَالَ: إِنَّ لِي امْرَأَةً وَإِنَّ أُمِّي تَأْمُرُنِي بِطَلَاقِهَا؟ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "أَلْوَالِدُ أَوْ سَطْرُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، فَإِنْ شِئْتَ، فَأَضَعْ ذَلِكَ الْبَابَ، أَوْ أَحْفَظْهُ"
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت ابی الدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے پاس ایک آدمی آیا اس نے مجھ سے کہا میری ایک بیوی ہے میری ماں کہتی ہے میں اسے طلاق دے دوں تو حضرت ابو الدرداء نے فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے باپ جنت کا درمیانی دروازہ ہے اگر اب تم چاہو تو اس دروازے کو ضائع کر دو اگر تم چاہو تو اس کی حفاظت کرو۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(337) وَعَنِ السَّوْدِيِّ بْنِ عَزَابٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْخَالَةُ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ"
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

335- احمد 2/4711 ابو داؤد ترمذی ابن ماجہ طیالسی 1822

336- احمد 10/27581 طیالسی 981 حبیسی 395 ترمذی حاکم 7251 ابن ماجہ ابن حبان 425

337- ترمذی (1904) ابو داؤد بخاری (2699) احمد 1/770

وَفِي الْبَابِ أَحَادِيثٌ كَثِيرَةٌ فِي الصَّحِيحِ مَشْهُورَةٌ؛ مِنْهَا حَدِيثُ أَصْحَابِ الْبَغَارِ، وَحَدِيثُ جُرَيْجٍ وَقَدْ سَبَقَا، وَأَحَادِيثٌ مَشْهُورَةٌ فِي الصَّحِيحِ حَدَّثَهَا إِيْخَصَارًا، وَمِنْ أَهْمِيَّتِهَا حَدِيثُ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الطَّوِيلُ الْمُشْتَمِلُ عَلَى جُمْلٍ كَثِيرَةٍ مِنْ قَوَاعِدِ الْإِسْلَامِ وَادَابِهِ، وَسَادَّ كُرُهُ تَمَامِهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى فِي بَابِ الرَّجَاءِ، قَالَ فِيهِ:

دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ - يَعْنِي: فِي أَوَّلِ النَّبْوَةِ - فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنْتَ؟ قَالَ: "نَبِيٌّ"، فَقُلْتُ: وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: "أَرْسَلَنِي اللَّهُ تَعَالَى"، فَقُلْتُ: بِأَيِّ شَيْءٍ أَرْسَلَكَ؟ قَالَ: "أَرْسَلَنِي بِصَلَاةِ الْأَرْحَامِ وَكُسْرِ الْأَوْتَانِ، وَأَنْ يُؤَخِّدَ اللَّهُ لَا يُشْرِكَ بِهِ شَيْءٌ..." وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں خالہ ماں کی جگہ ہوتی ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

اس بارے میں بہت سی صحیح احادیث ہیں جو مشہور ہیں ان میں سے ایک غار والے حضرات کی حدیث ہے اور ایک حدیث ہے اور یہ احادیث پہلے گزر چکی ہیں اس کے علاوہ بھی صحیح اور مشہور احادیث ہیں جنہیں میں نے اختصار کے پیش نظر حذف کر دیا ہے۔ ان سب سے زیادہ اہم عمرو بن عبسہ کی حدیث ہے جو کافی طویل ہے اور بہت سے ایسے بیانات پر مشتمل ہے جو اسلام کے بنیادی اصول اور اس کے آداب ہیں میں عنقریب اس حدیث کو مکمل طور پر (اگر اللہ نے چاہا) "امید کے بیان" میں نقل کروں گا۔ وہ اس حدیث میں بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں مکہ میں حاضر ہوا یہ اعلان نبوت کے ابتدائی دور کی بات ہے میں نے آپ سے دریافت کیا آپ کون ہیں۔ آپ نے فرمایا: نبی! میں نے دریافت کیا نبی سے مراد کیا ہے آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مجھے مبعوث کیا ہے۔ میں نے دریافت کیا آپ کو کس چیز کے ہمراہ اس نے مبعوث کیا ہے۔ آپ نے فرمایا: اس نے مجھے رشتے داری کے حقوق کا خیال رکھنے بتوں کو توڑنے اور صرف اللہ کی عبادت کرنے اور کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہرانے کے احکام کے ہمراہ مبعوث کیا ہے اس کے بعد انہوں نے مکمل حدیث نقل کی ہے۔ واللہ اعلم

بَابُ تَحْرِيمِ الْعُقُوقِ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ

باب 41: والدین کی نافرمانی اور رشتہ داری کے حقوق کی خلاف ورزی کا حرام ہونا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ﴾ (محمد 22-23)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تو کیا قریب ہے اگر تمہیں حکومت مل جائے تو تم زمین پر فساد کرو گے اور رشتہ داری کے حقوق کو پہل کرو گے یہی وہ لوگ ہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے لعنت کی ہے اور انہیں بہرہ کر دیا ہے اور ان کی آنکھوں کو اندھا کر دیا ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَالَّذِينَ يَقْضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ﴾ (الرعد: 25)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کے عہد کو اس کے پختہ کرنے کے بعد توڑ دیتے ہیں اور اس چیز کو کاٹتے ہیں جس کو اللہ تعالیٰ نے جوڑنے کا حکم دیا ہے اور وہ زمین میں فساد کرتے ہیں ان کے لیے عنت ہے ان کے لئے بہت بُرا ٹھکانہ ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِنَّمَا يَبْغُكَ الْكِبَرُ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقْرُلْ لَهُمَا أُفٍّ وَلَا تَهَرَّهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا وَخَفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذِّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا﴾ (الاسراء: 23-24)۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تمہارے پروردگار نے یہ فیصلہ کر دیا ہے تم صرف اسی کی عبادت کرو اور اپنے والدین کے ساتھ اچھائی سے پیش آؤ ان دونوں میں سے کوئی ایک یا وہ دونوں تمہارے سامنے اگر بڑی عمر کو پہنچ جائیں تو تم ان دونوں سے اُف نہ کہو انہیں جھڑکو نہیں اور ان کے ساتھ نرمی سے بات کرو اور عاجزی کے ساتھ تم رحمت کے بازو ان کے سامنے جھکا دو یہ دعا کرو اے ہمارے پروردگار! ان دونوں پر اسی طرح رحم فرما جیسے ان دونوں نے بچپن میں میری تربیت کی تھی۔“

(338) وَعَنْ أَبِي نَكْرَةَ نَفِيعِ بْنِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَلَا أُبَيِّنُكُمْ بِالْكَبِيرِ الْكَبِيرِ؟“ - ثَلَاثًا - قُلْنَا: بَلَى، يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ”الْأَشْرَافُ بِاللَّهِ، وَعَقُوفُ الْوَالِدَيْنِ“، وَكَانَ مَكْنًا فَحَلَسَ، فَقَالَ: ”أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ وَشَهَادَةُ الزُّورِ“ فَمَا رَأَى يَكْثُرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتَهُ سَكَّتْ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

حضرت ابو بکر نفع بن حارث بن حارث بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کیا میں تمہیں سب سے بڑے کبیرہ گناہ کے بارے میں نہ بتاؤں یہ بات آپ نے تین مرتبہ کہی ہم نے عرض کی: جی ہاں! یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا کسی کو اللہ تعالیٰ کا شریک ٹھہرانا، والدین کی نافرمانی کرنا، آپ ٹیک لگا کر بیٹھے ہوئے تھے، پھر آپ سیدھے ہو کر بیٹھ گئے اور فرمایا: جھوٹی بات کہنا اور جھوٹی گواہی دینا، آپ یہ بات مسلسل دہراتے رہے یہاں تک کہ ہم نے سوچا کہ کاش آپ نہ موش ہو جائیں۔

(339) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَبْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

338- بخاری فی اشہادات مسلم فی الایمان ترمذی فی البر اشہادات

339- بخاری احمد 2/6901 ترمذی نسائی (جامع صغیر) البیہقی للنسائی 4022 الکبریٰ للنسائی 11101 دارمی

2/191 ابن حبان 5562 بیہقی 10/35

قَالَ ”الْكَبِيرُ: الْإِشْرَافُ بِاللَّهِ، وَعَقُوفُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

”الْيَمِينُ الْغَمُوسُ“: الَّتِي يَحْلِفُهَا كَاذِبًا عَامِدًا، سُمِّيَتْ غَمُوسًا لِأَنَّهَا تَغْمِسُ الْحَالِفَ فِي الْإِثْمِ.

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کبیرہ گناہ یہ ہیں کسی کو اللہ کا شریک ٹھہرانا، والدین کی نافرمانی کرنا، کسی کو قتل کرنا اور جھوٹی قسم اٹھانا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”الیمین الغموس“ کا مطلب وہ قسم ہے جیسے کوئی شخص جان بوجھ کر اٹھائے اس کا نام ”غموس“ اس لئے رکھا گیا ہے کیونکہ یہ قسم اٹھانے والے کو گناہ میں ڈبو دیتی ہے۔

(340) وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَنْ الْكَبِيرُ شَتَمَ الرَّجُلَ وَالِدَيْهِ“، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَهَلْ يَشْتُمُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ؟ قَالَ: ”نَعَمْ، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

وَفِي رِوَايَةٍ: ”إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ“، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ يَلْعَنُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ؟ قَالَ: ”يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ“.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے کبیرہ گناہوں میں سے ایک بات آدمی کا اپنے ماں باپ کو گالی دینا ہے، لوگوں نے عرض کی کہ کوئی شخص اپنے ماں باپ کو گالی دے سکتا ہے، آپ نے فرمایا ہاں! ایک شخص دوسرے کے باپ کو گالی دیتا ہے تو دوسرا اس کے باپ کو گالی دے دیتا ہے، یہ اس کی ماں کو گالی دیتا ہے اور وہ اس کی ماں کو گالی دے دیتا ہے۔

ایک روایت میں یہ اغاظ ہیں: کبیرہ گناہوں میں سے ایک یہ عمل بھی ہے ایک شخص اپنے ماں باپ پر لعنت کرے، عرض کی گئی یا رسول اللہ! کوئی شخص اپنے ماں باپ پر کیسے عنت کر سکتا ہے، آپ نے فرمایا: ایک شخص دوسرے کے باپ کو گالی دیتا ہے تو وہ اس کے باپ کو گالی دیتا ہے یہ اس کی ماں کو گالی دیتا ہے تو وہ اس کی ماں کو گالی دیتا ہے۔

(341) وَعَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعَمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ“ قَالَ سُفْيَانُ فِي رِوَايَتِهِ: يَعْنِي: قَاطِعَ رَحِمٍ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

حضرت ابو محمد جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: رشتے داری کے حقوق کو پامال کرنے والا شخص جنت میں داخل نہیں ہوگا۔

سفیان نے اپنی روایت میں یہ الفاظ نقل کئے ہیں اس سے مراد قاطع رحم ہے۔ (متفق علیہ)

340- احمد 2/7050 بحری مسلم ترمذی ابو داؤد طیسی 2269 ابن حبان 411 ادب المفرد 1/27

341- متفق علیہ احمد 5/16732 عبدالرزاق 20328 بخاری مسلم ابو داؤد ترمذی ابن حبان 454 الادب المفرد 64

بیہقی 7/27

(342) وَعَنْ أَبِي عَيْسَى الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى حَرَّمَ عَلَيْكُمْ: عُقُوقَ الْأَمْهَاتِ، وَمَعَاقِ وَهَابٍ، وَوَادَ الْبَنَاتِ، وَكَرِهَ لَكُمْ: قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةُ الْمَالِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قَوْلُهُ: "مَنْعًا" مَعْنَاهُ: مَنْعٌ مَا وَجِبَ عَلَيْهِ، وَ"هَاتِ": طَلَبُ مَا لَيْسَ لَهُ. وَ"وَادَ الْبَنَاتِ" مَعْنَاهُ: دَفْنُهُنَّ فِي الْحَيَاةِ، وَ"قِيلَ وَقَالَ" مَعْنَاهُ:

الْحَدِيثُ بِكُلِّ مَا يَسْمَعُهُ، يَقُولُ: قِيلَ كَذَا، وَقَالَ فَلَانٌ كَذَا بِمَا لَا يَعْلَمُ صِحَّتَهُ، وَلَا يَطْلُبُهَا، وَكَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يَتَحَدَّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ. وَ"إِضَاعَةُ الْمَالِ": تَبْدِيدُهُ وَصَرْفُهُ فِي غَيْرِ الْوُجُوهِ الْمَأْدُونِ فِيهَا مِنْ مَقَاصِدِ الْآخِرَةِ وَالْدُّنْيَا، وَتَرْكُ حِفْظِهِ مَعَ امْتِنَانِ الْحِفْظِ. وَ"كَثْرَةُ السُّؤَالِ": الْإِلْحَاحُ فِيْمَا لَا حَاجَةَ إِلَيْهِ. وَفِي الْبَابِ أَحَادِيثٌ سَبَقَتْ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ كَحَدِيثِ: "وَاقْطَعْ مَنْ قَطَعَكَ"، وَحَدِيثِ: "مَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ".

☆ حضرت ابویسیٰ مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے تم پر والدین کی نافرمانی کرنا (ناجائز) لین دین، بیٹیوں کو زندہ گاڑنا حرام قرار دیا ہے اور فضول بحث کرنا اور بکثرت سوالات کرنا اور قت کو ضائع کرنا تمہارے لئے ناپسندیدہ قرار دیا ہے۔ (متفق علیہ)

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یہاں منع کرنے کا مطلب اُس چیز کو ادا نہ کرنا ہے جس کی ادائیگی لازم ہو اور لینے کا مطلب اُس چیز کا مطالبہ کرنا ہے جس کا آدمی کو حق نہ ہو۔ اور بیٹیوں کو زندہ درگور کرنے کا مطلب انہیں زندہ دفن کر دینا ہے۔ اور قیل و قال کا مطلب ہر سنی ہوئی بات کو بیان کر دینا ہے کہ آدمی یہ کہے یہ بات کہی گئی ہے یا فداں نے یہ کہا ہے جب کہ آدمی کو اُس بات کے درست ہونے کا علم نہ ہو بلکہ گمان بھی نہ ہو (حدیث میں ہے) آدمی کے جھوٹا ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ ہر سنی ہوئی بات کو آگے بیان کر دے اور مال کو ضائع کرنے سے مراد اُسے ایسے طریقوں سے خرچ کرنا ہے جن کی دنیا و آخرت کے مقاصد میں سے کسی بھی حوالے سے اجازت نہ ہو۔ اور اس کی حفاظت کرنے کی صلاحیت کے باوجود اس کی حفاظت نہ کرنا ہے۔ اور بکثرت سوال کرنے سے مراد ایسی چیز کو التجا کے ہمراہ مانگنا ہے جس کی ضرورت نہ ہو۔

اس بارے میں کچھ احادیث اس سے پہلے کے باب میں گزر چکی ہیں۔ جیسے یہ حدیث ہے۔ "میں اسے کاٹ دوں گا جو تمہیں کاٹے گا"۔ اور یہ حدیث ہے "جو مجھے کاٹے گا اللہ تعالیٰ اسے کاٹ دے گا"۔

بَابُ فَضْلِ بَرِّ أَصْدِقَاءِ الْأَبِّ وَالْأُمِّ وَالْأَقَارِبِ وَالزَّوْجَةِ وَسَائِرِ مَنْ يُنْدَبُ إِكْرَامُهُ
باب 42: بَابُ مَا قَرَّبَتْهُ دَارُ الْيُؤُوسِ أَوْ شَوْهَرِ الْوَسْتِ كَمَا قَرَّبَتْهُ دَارُ الْيُؤُوسِ أَوْ شَوْهَرِ الْوَسْتِ
کے ساتھ اچھائی کرنے کی فضیلت جس کا احترام کرنا بہتر ہو

(343) عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ أَكْبَرَ الْبَرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَدَّ أَبِيهِ" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سب سے بہترین نیکی یہ ہے آدمی اپنے باپ کے دوست کے ساتھ اچھا سلوک کرے۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(344) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَعْرَابِ لَقِيَهُ بِطَرِيقِ مَكَّةَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، وَحَمَلَهُ عَلَى حِمَارٍ كَانَ يَرْكَبُهُ، وَأَعْطَاهُ عِمَامَةً كَانَتْ عَلَى رَأْسِهِ، قَالَ ابْنُ دِينَارٍ: فَقُلْنَا لَهُ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ، إِنَّهُمْ الْأَعْرَابُ وَهُمْ يَرْضَوْنَ بِالْيَسِيرِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: إِنَّ أَبَا هَذَا كَانَ وَدَّاءَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّ أَكْبَرَ الْبَرِّ صَلَوةَ الرَّجُلِ أَهْلَ وَدَّ أَبِيهِ".

☆ عبد اللہ بن دینار حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ مکہ کے راستے میں ایک دیہاتی ان سے ملا۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اسے سلام کیا اور اسے بھی اسی گدھے پر سوار کر لیا جس پر خود سوار تھے۔ آپ نے اپنے سر پر موجود عمامہ اسے دیدیا (راوی) ابن دینار کہتے ہیں ہم نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا: اللہ تعالیٰ آپ کو سلامت رکھے، یہ دیہاتی لوگ ہیں یہ معمولی سی چیز سے بھی راضی ہو جاتے ہیں (عمامہ دینے کی کیا ضرورت ہے؟) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا، اس شخص کا والد، حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کا دوست تھا اور میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے سب سے بہترین نیکی یہ ہے آدمی اپنے والد کے دوست کے گھر والوں کے ساتھ عمدہ سلوک کرے۔

(345) وَفِي رِوَايَةٍ عَنِ ابْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ. أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ، وَعِمَامَةٌ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ، فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَنِ ذَلِكَ الْحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَعْرَابِيٌّ، فَقَالَ: أَلَسْتُ فَلَانُ بْنُ فَلَانٍ؟ قَالَ: بَلَى. فَأَعْطَاهُ الْحِمَارَ، فَقَالَ: ارْكَبْ هَذَا، وَأَعْطَاهُ الْعِمَامَةَ وَقَالَ: أَشَدُّ بِهَا رَأْسَكَ، فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ: غَفَرَ اللَّهُ لَكَ أَعْطَيْتَ هَذَا الْأَعْرَابِيَّ حِمَارًا أَكُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ، وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّ مِنْ أَكْبَرَ الْبَرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ أَهْلَ وَدَّ أَبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُؤْتَى" وَإِنَّهُ كَانَ صَدِيقًا لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. رَوَى هَذِهِ الرِّوَايَاتِ كُلَّهَا مُسْلِمٌ.

☆ ابن دینار بیان کرتے ہیں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ایک مرتبہ مکہ جا رہے تھے۔ ان کے ساتھ ایک گدھا بھی تھا جو ہاتھ چل رہا تھا جب وہ اونٹ کی سواری سے تھک جاتے تھے تو آرام کرنے کے لئے اس پر بیٹھ جایا کرتے تھے انہوں نے سر پر 343۔ آخر جہ مسلم (2552) و ابو داؤد (5143) الترمذی (1903) 344۔ ابو داؤد فی الادب ابن ماجہ احمد 5/16069

عمامہ باندھا ہوا تھا ایک دن وہ اس گدھے پر سوار ہو کر جا رہے تھے ایک دیہاتی وہاں سے گزرا۔ انہوں نے دریافت کیا یہ تمہاری روایات امام مسلم نے نقل کی ہیں کیا تم فلاں بن فلاں نہیں ہو۔ اس نے جواب دیا: جی ہاں! حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے وہ گدھا اسے عطا کر دیا اور فرمایا: تم اس پر سوار ہو جاؤ آپ نے اسے عمامہ بھی دے دیا اور فرمایا: یہ اپنے سر پر باندھ لو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بعض ساتھیوں نے کہا: اللہ تعالیٰ آپ کی مغفرت کرے آپ نے اس دیہاتی کو گدھا دے دیا ہے۔ جس پر آپ کے لئے آپ خود بیٹھا کرتے تھے اور وہ عمامہ دے دیا جو آپ خود اپنے سر پر باندھا کرتے تھے تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ”سب سے بہترین نیکی یہ ہے آدمی اپنے والد کے فوت ہونے کے بعد اپنے باپ کے دوست کے گھر والوں کے ساتھ اچھا سلوک کرے“ اور اس شخص کا والد حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا دوست تھا۔ یہ تمام روایات امام مسلم نے نقل کی ہیں۔

(346) وَعَنْ أَبِي أُسَيْدٍ - بِضَمِّ الْهَمْزَةِ وَفَتْحِ السِّينِ - مَالِكِ بْنِ رَبِيعَةَ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ بَقِيَ مِنْ بَرِّ أَبِي شَيْءٍ أَبْرَهُمَا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ فَقَالَ: ”نَعَمْ، الصَّلَاةُ عَلَيْهِمَا، وَالْإِسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَادُ عَهْدِهِمَا مِنْ بَعْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّحِمِ الَّتِي لَا تُوَصَّلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيقَيْهِمَا“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

✧ حضرت ابواسید مالک بن ربیعہ الساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے بڑے سلسلہ سے تعلق رکھنے والا ایک شخص آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا میرے والدین کے حوالے سے کوئی ایسی نیکی باقی ہے جو میں ان کے وصال کے بعد ان کے لیے کر سکوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہاں! ان دونوں کے لئے دعائے رحمت اور ان دونوں کے لئے دعائے مغفرت اور ان دونوں کے وعدوں کو پورا کرنا اور رشتہ داری کے ان حقوق کا خیال رکھنا جو صرف ان دونوں کی وجہ سے ہوں اور ان دونوں کے دوستوں کا احترام کرنا۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(347) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا غُرْتُ عَلَى أَحَدٍ مِنْ نِسَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا غُرْتُ عَلَى خَدِيجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، وَمَا رَأَيْتُهَا قَطُّ، وَلَكِنْ كَانَ يُكْثِرُ ذِكْرَهَا، وَرَبَّمَا ذَبَحَ الشَّاةَ، ثُمَّ يَقْطَعُهَا أَغْضَاءَ، ثُمَّ يَنْعُثُهَا فِي صَدَائِقِ خَدِيجَةَ، فَرُبَّمَا قُلْتُ لَهُ: كَانَ لَمْ يَكُنْ فِي الدُّنْيَا إِلَّا خَدِيجَةُ! فَيَقُولُ: إِنَّهَا كَانَتْ وَكَانَتْ وَكَانَتْ لِي مِنْهَا وَلَدٌ.

متفق علیہ۔

وَفِي رِوَايَةٍ: وَإِنْ كَانَ لِي ذَبْحُ الشَّاةِ، فَيَهْدِي فِي خَلَائِلِهَا مِنْهَا مَا يَسْعُهُنَّ.

وَفِي رِوَايَةٍ: كَانَ إِذَا ذَبَحَ الشَّاةَ، يَقُولُ: ”أَرْسَلُوا بِهَا إِلَى أَصْدِقَاءِ خَدِيجَةَ“.

وَفِي رِوَايَةٍ. قَالَتْ: اسْتَبَاذَنْتُ هَالَةَ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ أُخْتُ خَدِيجَةَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، فَعَرَفْتُ اسْتِئْذَانَ خَدِيجَةَ، فَارْتَحَ لِنَذْلِكَ، فَقَالَ: ”اللَّهُمَّ هَالَةَ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ“.

قَوْلُهَا: ”فَارْتَحَ“ هُوَ بِالْحَاءِ، وَفِي الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّحِيحَيْنِ لِحَمِيدِي: ”فَارْتَحَ“ بِالْعَيْنِ وَمَعْنَاهُ: اِهْتَمَّ بِهِ.

✧ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں مجھے نبی اکرم ﷺ کی دوسری ازواج رضی اللہ عنہن پر اتنا رشک نہیں آتا تھا جتنا حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا پر رشک آیا کرتا تھا میں نے انہیں کبھی نہیں دیکھا تھا لیکن نبی اکرم ﷺ کثرت سے ان کا ذکر کیا کرتے تھے جب کبھی آپ بکری ذبح کرتے تھے تو آپ اس کے کچھ حصوں کو کاٹ کر سیدہ خدیجہ رضی اللہ عنہا کی سہیلیوں کو بھیجا کرتے تھے۔ کبھی میں آپ سے کہتی تھی: گویا دنیا میں خدیجہ رضی اللہ عنہا کے علاوہ کوئی اور خاتون ہی نہیں ہے تو نبی اکرم ﷺ فرمایا کرتے تھے وہ ایسی تھی وہ ایسی تھی (یعنی ان کی خوبیاں گنوا یا کرتے تھے) اور میری اولاد بھی اس سے ہوئی۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ بکری ذبح کر کے حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کی سہیلیوں کو جتنی گنجائش ہوتی تھی۔ تحفے کے طور پر بھیجا کرتے تھے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جب آپ بکری ذبح کیا کرتے تھے تو فرمایا کرتے تھے اس میں سے کچھ خدیجہ رضی اللہ عنہا کی سہیلیوں کو بھی بھیجو۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: ہالہ بنت خویلد جو حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کی بہن ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے ہاں اندر آنے کی اجازت مانگی تو نبی اکرم ﷺ کو حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کی اجازت مانگنے کا انداز یاد آ گیا تو آپ بہت خوش ہوئے اور فرمایا: اے اللہ! یہ ہالہ بنت خویلد ہیں۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”فارتاح“ میں ”ح“ موجود ہے جبکہ حمیدی کی ”جمع بین الصحیحین“ میں ”ع“ ہے اور اس کا مطلب یہ ہے آپ نے ان کا خاص اہتمام کیا۔

(348) وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ جَبْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي سَفَرٍ، فَكَانَ يَخْدُمُنِي، فَقُلْتُ لَهُ: لَا تَفْعَلْ، فَقَالَ: إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْأَنْصَارَ تَصْنَعُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا الْيَتُ عَلَى نَفْسِي أَنْ لَا أَصْحَبَ أَحَدًا مِنْهُمْ إِلَّا خَدَمْتُهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں جبیر بن عبد اللہ بجلي کے ہمراہ ایک سفر میں روانہ ہوا وہ میری خدمت کرنے لگے تو میں نے ان سے کہا آپ ایسا نہ کریں تو انہوں نے فرمایا میں نے انصار کو نبی اکرم ﷺ کے ساتھ جو اچھا سلوک کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ میں نے یہ دل میں عہد کیا ہے میں جب بھی ان میں سے کس شخص کے ساتھ ہوں گا تو ان کی خدمت کروں گا۔ (متفق علیہ)

بَابُ إِكْرَامِ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيَانِ فَضْلِهِمْ

باب 43: نبی اکرم ﷺ کے اہل بیت کی تعظیم اور ان کی فضیلت کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا ﴾ (الاحزاب : 33)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اللہ تعالیٰ یہ چاہتا ہے اے اہل بیت! کہ وہ تم سے ناپاکی کو دور کر دے اور تمہیں اچھی طرح پاک کر دے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ وَمَنْ يُعِظِمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴾ (الحج : 32)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جو شخص اللہ تعالیٰ کی شعائر کی تعظیم کرے گا تو یہ دلوں کے تقویٰ کا حصہ ہے۔“

(349) وَعَنْ يَزِيدَ بْنِ حَيَّانَ، قَالَ: انْطَلَقْتُ أَنَا وَحُصَيْنُ بْنُ سَبْرَةَ، وَعَمْرُو بْنُ مُسْلِمٍ إِلَى زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَلَمَّا جَلَسْنَا إِلَيْهِ قَالَ لَهُ حُصَيْنٌ: لَقَدْ لَقِيتُ يَا زَيْدُ خَيْرًا كَثِيرًا، رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَسَمِعْتُ حَدِيثَهُ، وَغَزَوْتُ مَعَهُ، وَصَلَّيْتُ خَلْفَهُ: لَقَدْ لَقِيتُ يَا زَيْدُ خَيْرًا كَثِيرًا، حَدَّثَنَا يَا زَيْدُ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَا ابْنَ أَخِي، وَاللَّهِ لَقَدْ كَبُرَتْ سِنِّي، وَقَدَّمَ عَهْدِي، وَنَسِيتُ بَعْضَ الَّذِي كُنْتُ آعَى مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَا حَدَّثْتُكُمْ، فَاقْبَلُوا، وَمَا لَا فَلَا تَكْلِفُونِيهِ. ثُمَّ قَالَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فِينَا خَطِيبًا بَمَاءٍ يُدْعَى خُمًّا بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ، فَحَمِدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ، وَوَعظَ وَذَكَرَ، ثُمَّ قَالَ: ”أَمَّا بَعْدُ، أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ، فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ رَبِّي فَأَجِيبُ، وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ: أَوَّلُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ، فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ، فَخُذُوا بِكِتَابِ اللَّهِ، وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ“، فَحَثَّ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ، وَرَغَّبَ فِيهِ، ثُمَّ قَالَ: ”وَأَهْلُ بَيْتِي أَذْكُرُكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي، أَذْكُرُكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي“ فَقَالَ لَهُ حُصَيْنٌ: وَمَنْ أَهْلُ بَيْتِهِ يَا زَيْدُ، أَلَيْسَ نِسَاؤُهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ؟ قَالَ: نِسَاؤُهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ، وَلَكِنْ أَهْلُ بَيْتِهِ مَنْ حُرِّمَ الصَّدَقَةُ بَعْدَهُ، قَالَ: وَمَنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمْ آلُ عَلِيٍّ وَآلُ عَقِيلٍ وَآلُ جَعْفَرٍ وَآلُ عَبَّاسٍ. قَالَ: كُلُّ هَؤُلَاءِ حُرِّمَ الصَّدَقَةُ؟ قَالَ: نَعَمْ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ: ”أَلَا وَآئِي تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ: أَحَدُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ وَهُوَ حَبْلُ اللَّهِ، مَنْ اتَّبَعَهُ كَانَ عَلَى الْهُدَى، وَمَنْ تَرَكَهُ كَانَ عَلَى ضَلَالَةٍ“.

حضرت یزید بن حیان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں، حصین بن سبرہ اور عمرو بن مسلم حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے جب ہم ان کے پاس بیٹھ گئے تو حصین نے ان سے کہا: اے زید! آپ نے بہت سی بھلائی دیکھی ہے۔ آپ نے نبی اکرم ﷺ کی زیارت کی ہے۔ آپ ﷺ کی احادیث سنی ہیں۔ آپ کے ہمراہ غزوات میں شرکت کی ہے آپ کی اقتداء میں نماز ادا کی ہے۔ اے زید! آپ نے بہت زیادہ بھلائی پائی ہے اے زید! آپ ہمیں کوئی ایسی حدیث سنائیں جو آپ نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہو تو انہوں نے فرمایا اے میرے بھتیجے! اللہ کی قسم میری عمر زیادہ ہو چکی ہے اور

وقت بھی کافی گزر چکا ہے۔ میں ان سے میں سے کچھ بھول بھی چکا ہوں۔ اس لئے میں تمہیں جو حدیث سناؤں گا۔ اسے قبول کر لینا اور جو حدیث سناؤں اس کا مجھے پابند نہ کرنا۔ انہوں نے بتایا ایک دن نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوئے اس کنویں کے پاس جس کا نام ”خُم“ ہے یہ مکہ اور مدینہ کے درمیان تھا۔ آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی اور وعظ نصیحت کرنے کے بعد ارشاد فرمایا۔ اما بعد! اے لوگوں میں انسان ہوں۔ عنقریب میرے پروردگار کا فرستادہ میرے پاس آئے گا اور میں نے اس کی دعوت کو قبول کرنا ہے۔ میں تمہارے درمیان دو چیزیں چھوڑ رہا ہوں۔ ان میں سے پہلی اللہ کی کتاب ہے۔ جس میں ہدایت اور نور ہے تم اللہ کی کتاب کو حاصل کرو اور اسے مضبوطی سے تھام لو۔ (راوی بیان کرتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ نے اللہ کی کتاب کے بارے میں ابھارا اور اس بارے میں ترغیب دی پھر آپ نے فرمایا اور میرے اہل بیت سے تمہیں ہیں۔ میں تمہیں اپنے اہل بیت رضی اللہ عنہم کے بارے میں اللہ کی یاد دلاتا ہوں۔

حصین نے حضرت زید رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: اے زید! نبی اکرم ﷺ کے اہل بیت رضی اللہ عنہم کون ہیں؟ کیا نبی اکرم ﷺ کی ازواج اہل بیت رضی اللہ عنہم میں شامل نہیں ہیں؟ تو حضرت زید رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: آپ کی ازواج رضی اللہ عنہم اہل بیت رضی اللہ عنہم میں شامل ہیں لیکن آپ کے اہل بیت رضی اللہ عنہم سے مراد وہ لوگ ہیں جن پر آپ کے بعد صدقہ قبول کرنا حرام ہے تو حصین نے دریافت کیا وہ کون لوگ ہیں؟ تو انہوں نے جواب دیا حضرت علی رضی اللہ عنہ، حضرت عقیل رضی اللہ عنہ، حضرت جعفر رضی اللہ عنہ اور حضرت عباس رضی اللہ عنہ کی آل ہیں تو حصین نے دریافت کیا: کیا ان سب پر صدقہ حرام ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا جی ہاں۔ اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: خبردار! میں تمہارے درمیان دو چیزیں چھوڑ کر جا رہا ہوں ان میں سے ایک اللہ کی کتاب ہے اور یہ اللہ کی رسی ہے۔ جو شخص اس کی پیروی کرے گا وہ ہدایت پر گامزن رہے گا اور جو شخص اس کو چھوڑ دے گا وہ گمراہی کے راستے پر چلا جائے گا۔

(350) وَعَنْ ابْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - مَوْفُوفًا عَلَيْهِ - أَنَّهُ قَالَ: ارْقُبُوا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. مَعْنَى ”ارْقُبُوهُ“: رَاعُوهُ وَاحْتَرَمُوهُ وَاحْكُمُوهُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں حضرت محمد ﷺ کے اہل بیت رضی اللہ عنہم کا خاص خیال رکھو۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس کا مفہوم یہ ہے تم ان کی قدر کرو ان کا احترام کرو اور ان کی عزت افزائی کرو باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔

بَابُ تَوْقِيرِ الْعُمَّاءِ وَالْكِبَارِ وَأَهْلِ الْفَضْلِ وَتَقْدِيرِهِمْ عَلَى غَيْرِهِمْ وَرَفْعِ مَجَالِسِهِمْ وَأَظْهَارِ مَرَاتِبِهِمْ

باب 44: علماء بڑی عمر کے لوگوں فضیلت رکھنے والے لوگوں کی تعظیم کرنا اور انہیں دوسروں پر ترجیح دینا ان کے بیٹھنے کی جگہ کو بلند رکھنا اور ان کے مرتبے کا اظہار کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ (نور: 8)
ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم فرمادو! کیا برابر ہو سکتے ہیں وہ لوگ جو علم رکھتے ہیں اور وہ لوگ جو علم نہیں رکھتے بے شک عقل مند لوگ نصیحت حاصل کرتے ہیں۔“

(351) وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ بْنِ عَمْرٍو النَّصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرُوهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً، فَأَعْلَمُهُمْ بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمُهُمْ سِنًا، وَلَا يُؤْمِنُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي سُلْطَانِهِ، وَلَا يَقْعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَى تَكْرِمَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.
وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: ”فَأَقْدَمُهُمْ سَلَامًا“ بَدَلُ ”سِنًا“: أَيْ إِسْلَامًا.

وَفِي رِوَايَةٍ: ”يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرُوهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، وَأَقْدَمُهُمْ قِرَاءَةً، فَإِنْ كَانَتْ قِرَائَتُهُمْ سَوَاءً فَيَوْمُهُمْ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَلْيَوْمُهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا“.
وَالْمُرَادُ ”بِسُلْطَانِهِ“: مَجْلُ وَلَا يَنْبَغُ، أَوْ الْمَوْضِعِ الَّذِي يَخْتَصُّ بِهِ ”وَتَكْرِمَتُهُ“ بِفَتْحِ النَّاءِ وَكَسْرِ الرَّاءِ: وَهِيَ مَا يَنْفَرِدُ بِهِ مِنْ فِرَاشٍ وَسَوِيْرٍ وَنَحْوِهِمَا.

حضرت ابو مسعود عقبہ بن عمرو بدری انصاری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: لوگوں کو امامت وہ شخص کروائے جو قرآن کا زیادہ علم رکھتا ہو۔ اگر قرأت میں سب لوگ برابر ہوں تو وہ جو سنت کا زیادہ علم رکھتا ہو۔ اگر سنت میں بھی برابر ہوں تو جس نے پہلے ہجرت کی ہو۔ اگر ہجرت میں بھی سب برابر ہوں تو وہ جس کی عمر زیادہ ہو۔ اگر امام مقرر ہو تو پھر کوئی اور شخص ہرگز امامت نہ کروائے اور کوئی شخص کسی کے گھر میں اس کی اجازت کے بغیر اس کی مخصوص مندر پر نہ بیٹھے۔
ایک روایت میں عمر رسیدہ ہونے کی جگہ پہلے اسلام قبول کرنے کا ذکر ہے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: لوگوں کو امامت وہ شخص کروائے جو سب سے زیادہ اللہ کی کتاب کا علم رکھتا ہو۔ اور سب سے بہتر طور پر پڑھ سکتا ہو۔ اگر وہ سب قرأت میں برابر ہوں تو ان کی امامت وہ شخص کروائے جس نے پہلے ہجرت کی ہو؟ اگر وہ ہجرت کے حوالے سے برابر کی حیثیت کے مالک ہوں تو انہیں نماز وہ شخص پڑھائے جو عمر میں سب سے بڑا ہو۔
”بسلطانہ“ سے مراد اس کی حکومت یا وہ جگہ جو اس کیلئے ہی خاص ہو اور ”تکرمته“ میں ”ناء“ پر فتح اور ”ر“ پر کسرہ ہے اور اس کا مطلب بستر یا چارپائی وغیرہ ہے جو کسی آدمی کیلئے مخصوص ہو۔

(352) وَعَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسَحُ مَنَاكِبَنَا فِي الصَّلَاةِ، وَيَقُولُ:

351- اخرجه مسلم (673) والترمذی (235) والسنائی (779) وابن ماجه (980)

352- اخرجه مسلم (432) و ابو داؤد (674) والسنائی (802) وابن ماجه (976)

”اسْتَمُوا وَلَا تَخْتَلِفُوا، فَتَخَلَّفَ قُلُوبُكُمْ، لِيَلْبِسَ مِنْكُمْ أُولُوا الْأَخْلَامِ وَالنَّهْيُ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لِيَلْبِسَ“ هُوَ يَتَخَفِفُ النَّوْنُ وَلَيْسَ قَبْلَهَا يَاءٌ، وَرَوَى بِتَشْدِيدِ النَّوْنِ مَعَ يَاءٍ قَبْلَهَا. ”وَالنَّهْيُ“: الْعُقُولُ. ”وَأُولُوا الْأَخْلَامِ“: هُمُ الْبَالِغُونَ، وَقِيلَ: أَهْلُ الْحِلْمِ وَالْفَضْلِ.

حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کا یہ معمول تھا کہ آپ نماز (باجماعت) کے وقت ہمارے کندھوں پر ہاتھ پھیرتے ہوئے ہدایت کرتے کہ برابر کھڑے ہو اور اختلاف نہ کرو ورنہ تمہارے دل اختلاف کا شکار ہو جائیں گے۔ (نماز باجماعت کے دوران) میرے قریب وہ لوگ کھڑے ہوں جو عمر رسیدہ اور تجربہ کار ہوں پھر وہ لوگ جو ان سے کم ہوں پھر وہ جو (کی میں) ان کے قریب ہوں۔

(حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ) یہ حدیث بیان کرنے کے بعد فرماتے گئے آج تم لوگ شدید اختلافات کا شکار ہو چکے ہو۔ اور آپ ﷺ کا یہ فرمانا ”لیلبس“ میں ”ن“ تخفیف کے ساتھ ہے اور اس سے پہلے ”ی“ نہیں ہے اور اس لفظ کو ”ن“ کی تشدید اور یاء کے ساتھ بھی روایت کیا گیا ہے۔ اور ”النہی“ سے مراد عقل ہے ”اولو الاخلام“ یعنی بالغ اور علم و فضل والے لوگ۔

(353) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لِيَلْبِسَ مِنْكُمْ أُولُوا الْأَخْلَامِ وَالنَّهْيُ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ“ ثَلَاثًا ”وَأَيَّاكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.
حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: (نماز میں) تم میں سے سبھی دار اور تجربہ کار لوگ میرے قریب کھڑے ہوا کریں۔ پھر وہ ہوں جو ان سے کم مرتبے کے ہوں۔ راوی کہتے ہیں یہ بات آپ نے تین مرتبہ ارشاد فرمائی (اور فرمایا) بازاروں کے شور شرابے سے بچو۔

(354) وَعَنْ أَبِي يَحْيَى، وَقِيلَ: أَبِي مُحَمَّدٍ سَهْلٍ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ - بَفَتْحِ الْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَإِسْكَانِ النَّاءِ الْمُثَلَّثَةِ - الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: انْطَلَقَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ وَمُحَيِّصَةُ بْنُ مَسْعُودٍ إِلَى خَيْبَرَ وَهِيَ يَوْمَئِذٍ صُلْحٌ، فَتَفَرَّقَا، فَاتَى مُحَيِّصَةُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ سَهْلٍ وَهُوَ يَتَسَحَّطُ فِي دِمِهِ فِتْيَلًا، فَدَفَنَهُ، ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَانْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ سَهْلٍ وَمُحَيِّصَةُ وَحَوِيصَةُ ابْنَا مَسْعُودٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ، فَقَالَ: ”كَبِيرٌ كَبِيرٌ“ وَهُوَ أَحَدُ الْقَوْمِ، فَسَكَتَ، فَتَكَلَّمَا، فَقَالَ: ”اتَّحِلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ قَاتِلَكُمْ؟“ وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.
وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”كَبِيرٌ كَبِيرٌ“ مَعْنَاهُ: يَتَكَلَّمُ الْأَكْبَرُ.

353- اخرجه مسلم (123/432) و ابو داؤد (674) والترمذی (228)

354- اخرجه البخاری (3173) و مسلم (1669) و ابو داؤد (4520) والترمذی (1422) والسنائی (2724) وابن ماجه (2677)

حضرت ابو بکرؓ اور ایک قوت کے مطابق ابو محمد سعید بن ابوشامہ اس میں ”تھ“ پر زبر پڑھی جائے گی اور ”ث“ کو سکن پڑھا جائے گا انصاری بیان کرتے ہیں۔ حضرت عبداللہ بن سہلؓ اور حضرت حمصہؓ خیر گئے یہ ان دونوں کی بات ہے جب صلح چل رہی تھی یہ دونوں ایک دوسرے سے جدا ہوئے۔ پھر جب حضرت حمصہؓ حضرت عبداللہؓ کے پاس آئے تو اس وقت وہ اپنے خون میں لت پت قتل کئے جا چکے تھے۔ انہوں نے انہیں دفن کر دیا پھر مدینہ منورہ آئے پھر حضرت عبدالرحمن بن سہلؓ اور حضرت حمصہؓ اور حضرت مسعودؓ کے صاحبزادے ہیں۔ نبی اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ حضرت عبدالرحمنؓ گفتگو شروع کرنے لگے۔ نبی اکرمؐ نے فرمایا: پہلے بڑے کو موقع دو وہ (عبدالرحمن) سب سے کمسن تھے وہ خاموش ہو گئے پھر دونوں حضرات نے گفتگو کی، نبی اکرمؐ نے فرمایا: کیا تم قسم اٹھا کر اپنے قاتل (کو قتل کرنے کا) حق حاصل کرو گے۔

امام نوویؒ فرماتے ہیں اس کے بعد مکمل حدیث نقل کی ہے یہ حدیث (متفق علیہ)

نبی اکرمؐ کا یہ فرمان ”کبیر“ اس کا مطلب یہ ہے بڑا آدمی بات کرے۔

(355) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ مِنْ قَتَلَى أَحَدٍ بَعْنَى فِي الْقَبْرِ، ثُمَّ يَقُولُ ”أَيُّهُمَا أَكْثَرَ أَحَدًا لِلْقُرْآنِ“؟ فَإِذَا أُشِيرَ لَهُ إِلَى أَحَدِهِمَا قَدَّمَهُ فِي اللَّحْدِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت جابرؓ بیان کرتے ہیں غزوہ احد کے شہداء کو نبی اکرمؐ نے ایک قبر میں دو افراد کے طور پر (دفن) کروایا آپ دریافت کرتے ان دونوں میں سے کسے قرآن پاک زیادہ یاد ہے۔ جب ایک کی طرف اشارہ کیا جاتا تو آپ اسے پہلے قبر میں رکھواتے۔

(356) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”أَرَانِي فِي الْمَنَامِ أَسْأَلُكَ بِسَوَاكِ، فَجَانِبِي رَجُلَانِ، أَحَدُهُمَا أَكْبَرُ مِنَ الْآخَرِ، فَأَوَّلْتُ السَّوَاكِ الْأَصْغَرَ، فَقِيلَ لِي: كَبِيرٌ، قَدْ قَعَتَهُ إِلَى الْأَكْبَرِ مِنْهُمَا“

رَوَاهُ مُسْلِمٌ مُسْنَدًا وَالْبُخَارِيُّ تَعْلِيْقًا.

حضرت عبداللہ بن عمرؓ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرمؐ نے ارشاد فرمایا ہے: میں نے خواب دیکھا کہ میں سواک کر رہا ہوں۔ میرے پاس دو شخص آئے ایک دوسرے سے بڑا تھا میں نے سواک چھوئے کو دے دی تو مجھے کہا گیا ”بڑے کو دو“ چنانچہ میں نے ان میں سے بڑے آدمی کو دے دی۔

امام مسلم نے مسند اور امام بخاری نے تعلیقاً ذکر کیا۔

355- بخاری فی الجنائز والمغازی ابو داؤد ترمذی نسائی ابن ماجہ فی الجنائز ابن ابی شیبہ 3/253 ابن حبان 3197 اس

الحرود 552 بیہقی 4/34

356- اخرجه البخاری (246) و مسند (2271)

(357) وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ تَعَالَى: إِحْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْعَالِي فِيهِ، وَالْجَافِي عَنْهُ، وَإِحْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ“

حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

حضرت ابو موسیٰؓ بیان کرتے ہیں نبی اکرمؐ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ کی عظمت کے اعتراف میں یہ بات بھی شامل ہے عمر رسیدہ مسلمان کا احترام کیا جائے اور قرآن کے عالم کا احترام کیا جائے تاہم اس بارے میں انتہا پسندی اور بدتمیزی سے گریز کیا جائے اور انصاف کرنے والے حکمران کا احترام کیا جائے۔

یہ حدیث حسن ہے اسے امام ابو داؤدؒ نے روایت کیا ہے۔

(358) وَعَنْ عُمَرَ وَبْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا، وَيَعْرِفْ شَرَفَ كَبِيرِنَا“ حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ“.

وَفِي رَوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ: ”حَقٌّ كَبِيرِنَا“.

حضرت عمرو بن شعیبؓ اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ نبی اکرمؐ نے ارشاد فرمایا ہے۔ جو شخص ہمارے چھوٹے پر رحم نہ کرے اور بڑے کی عزت کو پیچھے نہیں اس کا ہم سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ یہ حدیث صحیح ہے۔ اس حدیث کو امام ابو داؤدؒ اور ترمذیؒ نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذیؒ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

امام ابو داؤدؒ کے یہ الفاظ ہیں: ہمارے بڑے کے حق کو نہ پیچھنے۔

(359) وَعَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبٍ رَحِمَهُ اللَّهُ. أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَرَّ بِهَا سَائِلٌ، فَأَعْطَتْهُ كِسْرَةً، وَمَرَّ بِهَا رَجُلٌ عَلَيْهِ ثِيَابٌ وَهَيْئَةٌ، فَأَقْعَدَتْهُ، فَأَكَلَ، فَقِيلَ لَهَا فِي ذَلِكَ؟ فَقَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَنْزِلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ“

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ. لَكِنْ قَالَ: مَيْمُونٌ لَمْ يَدْرِكْ عَائِشَةَ. وَقَدْ ذَكَرَهُ مُسْلِمٌ فِي أَوَّلِ صَحِيحِهِ تَعْلِيْقًا فَقَالَ: وَذَكَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ، وَذَكَرَهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي كِتَابِهِ ”مَعْرِفَةُ عُلُومِ الْحَدِيثِ“ وَقَالَ: ”هُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ“.

حضرت مایمون بن ابی شیبہؓ رحمۃ اللہ علیہ سیدہ عائشہؓ کے بارے میں نقل کرتے ہیں ان کے پاس ایک

357 ابو داؤد فی الادب الادب ابیہر سبخاری 357 (اس کی سند میں کلام ہے)

358- اخرجه الترمذی (1920) و ابو داؤد (4943) والبخاری (355) واسنادہ حسن

359- اخرجه ابو داؤد (4842)

سوائے یہ تو انہوں نے روٹی کا ایک ٹکڑا اسے دے دیا۔ پھر ان کے پاس ایک شخص آیا جس نے اچھے کپڑے پہن رکھے تھے اور اس کا خارجی حبیہ بھی بہتر تھا، سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اسے بٹھا کر مکمل کھانا کھلایا۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے اس بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: لوگوں کے ساتھ ان کی حیثیت کے مطابق سلوک کرو۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے لیکن میمون بنی راوی نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا زمانہ نہیں پایا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے اپنی صحیح کے آغاز میں ”تقیق“ کے طور پر نقل کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: انہوں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے وہ فرماتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے انہیں یہ ہدایت کی تھی کہ لوگوں کے ساتھ ان کی حیثیت کے مطابق سلوک کرو۔ امام حاکم عبد اللہ رحمہ اللہ نے اپنی کتاب میں اس حدیث کو نقل کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث صحیح ہے۔

(360) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَدِمَ عَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ، فَنَزَلَ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَرِ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يَذْنِبُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءَةُ أَصْحَابَ مَجْلِسٍ عُمَرُ وَمُشَاوَرَتِهِ، كُهُولًا كَانُوا أَوْ شُبَّانًا، فَقَالَ عَيْنَةُ لِابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ أَخِي، لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ، فَاسْتَاذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَاذَنَ لَهُ، فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ: هِيَ يَا ابْنَ الْحَطَّابِ، فَوَاللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ، وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَعَصَبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوَقَّعَ بِهِ، فَقَالَ لَهُ الْحَرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لَنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ (الاعراف: ۱۹۹) وَإِنَّ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ. وَاللَّهِ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاَهَا عَلَيْهِ، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: عیینہ بن حصن اپنے بھتیجے حر بن قیس کے پاس آیا۔ حر بن قیس ان افراد میں سے تھے جنہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنے پاس رکھتے تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی محض کے شرکاء اور مشورہ کرنے والے لوگ قرآن کے عالم تھے خواہ بڑی عمر کے ہوں یا چھوٹی عمر کے ہوں عیینہ نے اپنے بھتیجے سے کہا: اے میرے بھتیجے! تمہیں امیر کی بارگاہ میں خاص مقام حاصل ہے تم ان کے پاس جانے کے لئے میرے لئے اجازت لو۔ حر نے اس کے لئے اجازت لی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے اندر آنے کی اجازت دی جب وہ اندر داخل ہوا تو بولا اے ابن خطاب! اللہ کی قسم! آپ ہمیں مناسب ادائیگی نہیں کرتے اور آپ ہمارے بارے میں انصاف سے کام نہیں لیتے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ غصے میں آگئے اور انہوں نے ارادہ کیا کہ وہ اس کی پٹی کریں تو حر نے ان سے کہا: اے امیر المؤمنین! اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی سے ارشاد فرمایا ہے:

”تم معافی کو اختیار کرو اور مناسب طریقے سے حکم دو اور جاہلوں سے اعراض کو۔“

یہ شخص جاہل ہے اللہ کی قسم! حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس سے آگے نہیں بڑھے جب انہوں نے یہ آیت سن لی کیونکہ وہ اللہ کی کتاب کے سامنے رُک جایا کرتے تھے۔ (یعنی اس پر بھرپور عمل کیا کرتے تھے)

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(361) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَقَدْ كُنْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُلَامًا، فَكُنْتُ أَحْفَظُ عَنْهُ، فَمَا يَمْنَعُنِي مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا أَنْ هَاهُنَا رِجَالًا هُمْ أَسَنُّ مِنِّي. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابوسعید سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں میں ایک لڑکا تھا میں نے آپ کی کچھ باتیں یاد رکھی ہیں اور میں یہ بات اس لئے نہیں کرتا کیونکہ یہاں کچھ ایسے افراد بھی موجود ہیں جو مجھ سے زیادہ عمر کے ہیں۔ (متفق علیہ)

(362) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَا أَكْرَمَ شَابٌ شَيْخًا لِسِنِّهِ إِلَّا قَبِضَ اللَّهُ لَهُ مَنْ يُكْرِمُهُ عِنْدَ سِنِّهِ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ غَرِيبٌ“.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو نو جوان کسی بزرگ آدمی کی عمر رسیدگی کی وجہ سے اس کا احترام کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کو پیدا کر دیتا ہے جب وہ بوڑھا ہوگا تو وہ لوگ اس کا احترام کریں گے۔ اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث غریب ہے۔

بَابُ زِيَارَةِ أَهْلِ الْخَيْرِ وَمَجَالَسَتِهِمْ وَصَحْبَتِهِمْ وَمَحَبَّتِهِمْ وَطَلَبِ زِيَارَتِهِمْ وَالِدُعَاءِ مِنْهُمْ وَزِيَارَةِ الْبَوَاضِعِ الْفَاضِلَةِ

باب 45: نیک لوگوں کی زیارت کرنا، ان کے ساتھ بیٹھنا، ان کی صحبت اختیار کرنا، ان سے محبت کرنا، ان کی زیارت کی خواہش رکھنا، ان سے دعا کروانا اور فضیلت والے مقامات کی زیارت کرنا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا﴾

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جب موسیٰ نے اپنے ساتھی سے کہا میں اس وقت تک نہیں رکوں گا جب تک میں دو سمندروں کے ملنے کی جگہ تک نہیں پہنچ جاتا یا پھر مسلسل چلتا رہوں گا۔“

إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى:

﴿قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَيْكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَ مِمَّا عَلَّمْتَ رُشْدًا؟﴾ (الكهف: 60-66)

یہ آیت یہاں تک ہے ”موسیٰ نے اس سے کہا کیا میں آپ کی پیروی کر سکتا ہوں تاکہ آپ مجھے بھی اس چیز کی تعلیم دیں

جس کی ہدایت کی آپ کو تعظیم دی گئی ہے۔
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْعَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ﴾ (الكهف: 28)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے آپ کو ان لوگوں کے ساتھ روکے رکھو جو صبح و شام اپنے پروردگار کی عبادت کرتے ہیں اور وہ اس کی رضا چاہتے ہیں۔“

(363) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نَزُورُهَا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُهَا، فَلَمَّا انْتَهَيَا إِلَيْهَا، بَكَتْ، فَقَالَا لَهَا: مَا يُبْكِيكِ؟ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: مَا أَبْكِي أَنْ لَا أَكُونَ أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنْ أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ، فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ، فَجَعَلَا يَبْكِيَانِ مَعَهَا رِوَاةً مُسْلِمًا.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کی وفات کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا میرے ساتھ سیدہ ام ایمن رضی اللہ عنہا کے پاس چلو، ہم ان کی زیارت کریں جیسے نبی اکرم ﷺ ان سے ملنے کے لئے جایا کرتے تھے۔ جب یہ دونوں حضرات ان کی خدمت میں پہنچے تو وہ رونے لگیں۔ ان دونوں حضرات نے ان سے دریافت کیا آپ کیوں رورہی ہیں؟ کیا آپ نہیں جانتی اللہ تعالیٰ کے پاس جو اجر و ثواب موجود ہے وہ نبی اکرم ﷺ کے لئے زیادہ بہتر ہے۔ انہوں نے کہا میں اس لئے نہیں رورہی کہ مجھے اس بات کا علم نہیں ہے اللہ تعالیٰ کے پاس جو اجر و ثواب ہے وہ نبی اکرم ﷺ کے لئے زیادہ بہتر ہے بلکہ میں اس لئے رورہی ہوں کہ آسمان سے وحی کے نزول کا سلسلہ منقطع ہو گیا ہے تو اس بات نے ان دونوں کو بھی رونے پر ابھرا اور یہ دونوں حضرات بھی ان کے ساتھ رونے لگے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(364) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخَاهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرْصَدَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ، قَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَخًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ. قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا عَلَيْهِ؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ تَعَالَى، قَالَ: فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّبَتْهُ فِيهِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

يُقَالُ: ”أَرْصَدَهُ“ لِكَدَا: إِذَا وَكَلَهُ بِحِفْظِهِ، وَ”الْمَدْرَجَةُ“ بِفَتْحِ الْمِيمِ

363- مسلم باب فصل امر ایمن (2454) ابن ماجہ (1635) ترمذی کا قول قابل تعجب ہے انہوں نے اس کو مفرد کہا ہے۔

حلیہ 2/68

364- اخرجه مسلم (2567) واحمد (3/7924)

وَالرَّاءِ: الطَّرِيقُ، وَمَعْنَى (تَرُبُّهَا): تَقْوُمُ بِهَا، وَتَسْعَى فِي صَلَاحِهَا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ایک شخص اپنے بھائی کی زیارت کے لئے دوسری بستی میں گیا تو اللہ تعالیٰ نے اس کے راستے میں ایک فرشتے کو بھیج دیا۔ فرشتے نے دریافت کیا تم کہاں کا ارادہ رکھتے ہو۔ اس شخص نے جواب دیا: میں اس بستی میں اپنے بھائی سے ملنے جا رہا ہوں۔ فرشتے نے دریافت کیا، کیا اس نے تم پر کوئی حسان کیا ہے جس کا تم جواب دینا چاہتے ہو۔ اس شخص نے جواب دیا نہیں۔ میں اس سے صرف اللہ تعالیٰ کے لئے محبت کرتا ہوں تو فرشتے نے کہا میں اللہ تعالیٰ کا فرستادہ ہوں جو تمہاری طرف آیا ہوں اس پیغام کے ساتھ کہ اللہ تعالیٰ بھی تم سے اس طرح محبت رکھتا ہے۔ جیسے تم اللہ تعالیٰ کی وجہ سے اس شخص سے محبت رکھتے ہو۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”أَرْصَدَهُ“ کا مطلب ہے کسی کو پابند کرنا۔ لفظ ”الْمَدْرَجَةُ“ کا مطلب راستہ ہے۔ اس حدیث میں استعمال ہونے والے ”تَرُبُّهَا“ کا مطلب یہ ہے تم اسے قائم کرو گے یا اس کی بہتری کی کوشش کرو گے۔

(365) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ عَادَ مَرِيضًا أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي

الْبَيْتِ، نَادَاهُ مُنَادٍ: يَا نَاطِلُ، وَطَابَ مَمْشَاكَ، وَتَبَوَّاتِ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا“

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“، وَفِي بَعْضِ النُّسخِ: ”غَرِيبٌ“.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: جو شخص اللہ کی رضا کے لئے کسی بیمار کی عیادت کرے یا اپنے بھائی کی زیارت کرے تو ایک پکارنے والا اسے پکار کر کہتا ہے تمہیں مبارک ہو تمہارا چلنا تمہیں مبارک ہو اور تم نے جنت میں اپنی جگہ تیار کر لی ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے اور بعض نسخوں میں یہ موجود ہے یہ حدیث غریب ہے۔

(366) وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِنَّمَا مَثَلُ

لَحْلِسِ الصَّالِحِ وَجَلِيسِ السُّوءِ، كَحَامِلِ الْمُسْكِ، وَنَافِخِ الْكَبِيرِ، فَحَامِلُ الْمُسْكِ: أَمَّا أَنْ يُحْذِيكَ، وَأَمَّا أَنْ تَبْشَعَ مِنْهُ، وَأَمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً، وَنَافِخُ الْكَبِيرِ: أَمَّا أَنْ يُحْرِقَ ثِيَابَكَ، وَأَمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا مُسِيئَةً“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(يُحْذِيكَ): يُعْطِيكَ.

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بہترین ساتھی اور برے ساتھی

365- ترمذی احمد 3/8544 ابن ماجہ ابن حبان 2961 مسلم

366- بخاری فی البیوع والذبايح (مری فی الاطراف شرح البخاری للحلی) احمد 7/19680 مسلم ابن حبان 561 القضاء

1380 ابو داؤد

کی مثل مشک بیچنے والے اور بھٹی جھونکنے والے کی طرح ہے۔ مشک بیچنے والا شخص یا تو تمہیں ویسے ہی دیدے گا یا تم اس سے خرید لو گے ورنہ تم کو اس سے پاکیزہ خوشبو ضرور آئے گی اور بھٹی جھونکنے والا یا تمہارے کپڑے جلا دے گا ورنہ تم کو اس سے بدبو ضرور آئے گی۔

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”یَحْذِیْتُ“ کا مطلب یہ ہے وہ تمہیں دیدے گا۔

(367) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”تَنْكُحُ الْمَرْأَةُ لَارْبَعٍ: لِمَالِهَا، وَلِحَسْبِهَا، وَلِجَمَالِهَا، وَلِدِينِهَا، فَاطْفَرِ بِذَاتِ الْمَدِينِ تَرَبَّتْ يَدَاكَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَمَعْنَاهُ: أَنَّ النَّاسَ يَقْصِدُونَ فِي الْعَادَةِ مِنَ الْمَرْأَةِ هَذِهِ الْخِصَالَ الْأَرْبَعَ، فَاحْرَصِ أَنْتَ عَلَى ذَاتِ الْمَدِينِ، وَاطْفَرِ بِهَا، وَاحْرَصِ عَلَى صُحَّتِهَا .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کسی عورت سے چار وجہ سے نکاح کیا جاتا ہے اس کے مال کی وجہ سے اس کے نسب کی وجہ سے اس کی خوبصورتی کی وجہ سے اور اس کے دین کی وجہ سے تمہارے ہاتھ خاک آلود ہوں تم دین دار (عورت) کو ترجیح دو۔

اس حدیث کا مفہوم یہ ہے عام طور پر لوگ ان خوبیوں کی وجہ سے کسی عورت سے شادی کرتا چاہتے ہیں تو تم یہ مانع رکھو کہ تم دین دار عورت کو اختیار کرو اور اس کے ذریعے کامیابی حاصل کرو اور اس کے ساتھ کے طلبگار ہو۔

(368) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَبْرِيلَ: ”مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا؟“ فَتَوَلَّى: ﴿وَمَا سَتَرُلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ﴾ (مریم: 64) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے جبرائیل سے ارشاد فرمایا: کیا وجہ ہے تم ہمارے پاس جتنا آتے ہو اس سے زیادہ ہمیں آتے تو یہ آیت نازل ہوئی۔

”ہم تمہارے پروردگار کے حکم کے تحت نازل ہوتے ہیں ہمارے آگے ہمارے پیچھے اور اس کے درمیان جو بھی اس کی ملکیت ہے۔“

اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

(369) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَا تَصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا، وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا“ . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ لَا بَأْسَ بِهِ .

367- اخرجه البخاری (5090) و مسلم (1466) و ابو داؤد (2047) و النسائی (3230) و ابن ماجہ (1858)

368- بخاری فی التفسیر (3218) نسائی فی الکبری (6/11319)

369- ابو داؤد فی الادب الترمذی و الزهد و اشار الی غرابنہ احمد 4/11336 طیبالس 2213 ابو داؤد ترمذی دارمی

2/103 حاکم 4/128 ابن حبان 554

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں صرف مومن کے ساتھ دوستی رکھو اور تمہارا کھانا صرف پرہیزگار لوگ کھائیں۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے ایسی سند کے ہمراہ نقل کیا ہے جس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

(370) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ“ . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: آدمی کا اندازہ اس کے دوست سے ہوتا ہے اس لئے ہر شخص کو اس بات کا جائزہ لینا چاہئے کہ اس کا دوست کون ہے۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے مستند اسناد کے ہمراہ نقل کیا ہے۔ امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

(371) وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”الْمَرْءُ نَعَمٌ مَنْ أَحَبَّ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَفِي رِوَايَةٍ: قِيلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الرَّجُلُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَكَمَا يَلْحَقُ بِهِمْ؟ قَالَ: ”الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ“ .

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: آدمی اس کے ساتھ ہوگا جس سے محبت رکھتا ہے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا گیا: ایک شخص کسی قوم سے محبت رکھتا ہے لیکن ان کے ساتھ شامل نہیں ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: آدمی جس کے ساتھ محبت رکھتا ہے ان کے ساتھ ہوگا۔

(372) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ أَعْرَابِيًّا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَتَى السَّاعَةُ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَا أَعَدَدْتُ لَهَا؟“ قَالَ: حُبُّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ، قَالَ: ”أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَّتَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ .

وَفِي رِوَايَةٍ لُهُمَا: مَا أَعَدَدْتُ لَهَا مِنْ كَثِيرِ صَوْمٍ، وَلَا صَلَاةٍ، وَلَا صَدَقَةٍ، وَلَكِنِّي أُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ .

370- اخرجه احمد (8034-8425) و ابو داؤد (4833) و ترمذی (2378) و اسنادہ حسن

371- احمد 7/19543 بخاری 'مسند' ابن حبان 557

372- متفق عليه بخاری فی الادب و مسند فی البر- احمد 4/12992 مسلم ترمذی ابن حبان 8 عبد الرزاق 20317

✧ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نے نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا قیامت کب آئے گی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم نے اس کی کیا تیاری کی ہے۔ اس نے عرض کی: اللہ اور اس کے رسول سے محبت، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم ان کے ساتھ ہو گے جن سے محبت رکھتے ہو۔ یہ مسلم کے الفاظ ہیں۔

بخاری اور مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: میں نے اس کے لئے بہت سی نمازیں، روزے اور صدقہ تو تیار نہیں کیے لیکن میں اللہ اور اس کے رسول سے محبت رکھتا ہوں۔

(373) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ تَقُولُ فِي رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمْ يَدْخُقْ بِهِمْ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ! ایسے شخص کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں جو کسی قوم سے محبت کرتا ہے لیکن ان کے ساتھ شامل نہیں ہوا، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: آدمی جس سے محبت کرتا ہے اس کے ساتھ ہوگا۔

(374) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "النَّاسُ مَعَادِنُ كَمَعَادِنِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَهَمُوا، وَالْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ، فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا انْتَلَفَ، وَمَا تَنَاجَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ"

رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَرَوَى الْبُخَارِيُّ

قَوْلُهُ: "الْأَرْوَاحُ..." الخ مِنْ رَوَايَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں آدمی کانوں کی طرح ہوتے ہیں جیسے سونے اور چاندی کی کانیں ہوتی ہیں۔ زمانہ جاہلیت میں جو لوگ بہتر تھے وہ اسلام میں بھی بہتر شمار ہوں گے جبکہ وہ (دینی تعلیمات کی) سمجھ بوجھ حاصل کر لیں اور روحیں لشکروں اور گروہوں کی مانند ہوتی ہیں، ان میں سے جو ایک دوسرے سے (عالم ارواح میں) متعارف ہوتی ہیں ان کے درمیان (دنیا میں) الفت قائم ہو جاتی ہے اور جو ایک دوسرے سے نامانوس ہوتی ہیں وہ دنیا میں بھی ایک دوسرے سے لاتعلقی رہتی ہیں۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے، امام بخاری نے اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "الارواح" کے بعد والے حصے کو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے روایت کیا ہے۔

(375) وَعَنْ أُسَيْرِ بْنِ عَمْرِو، وَيُقَالُ: ابْنُ جَابِرٍ وَهُوَ - بِضَمِّ الْهَمْزَةِ وَفَتْحِ السِّينِ الْمُهْمَلَةِ - قَالَ: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ: أَفِيَكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ حَتَّى

373- أخرجه البخاری (6168) و مسلم (2640)

374- احمد 3/7940، مسلم، ابو داؤد، بخاری، أخرجه بعضه مرفوعاً و بعضه تعلیقاً

375- أخرجه مسلم (2542) و (224/2542) و (225)

أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ أُوَيْسُ ابْنِ عَامِرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ، فَتَرَأَتْ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ، ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ، فَتَرَأَتْ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ، لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَابْرَةٌ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ" فَاسْتَغْفِرَ لِي فَاسْتَغْفَرَ لَهُ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: الْكُوفَةُ، قَالَ: أَلَا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِهَا؟ قَالَ: أَكُونُ فِي غُرَاءِ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَامِ لِمُقْبِلِ حَجٍّ رَحُلٌ مِنْ أَتْرَافِهِمْ، فَوَافَقَ عُمَرَ، فَسَأَلَهُ عَنْ أُوَيْسٍ، فَقَالَ: تَرَكْتُهُ رَتَّ الْبَيْتِ قَلِيلَ الْمَتَاعِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ، ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ، كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَتَرَأَتْ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ، لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَابْرَةٌ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ" فَاتَى أُوَيْسًا، فَقَالَ: اسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ: أَنْتَ أَحَدْتُ عَهْدًا سَفَرٍ صَالِحٍ، فَاسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ: لَقِيتُ عُمَرَ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَاسْتَغْفَرَ لَهُ، فَقَطِنَ لَهُ النَّاسُ، فَانْطَلَقَ عَلَى وَجْهِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ أَيْضًا عَنْ أُسَيْرِ بْنِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ أَهْلَ الْكُوفَةِ وَقَدُوا عَلَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَفِيهِمْ رَحُلٌ مِمَّنْ كَانَ يَسْخَرُ بِأُوَيْسٍ، فَقَالَ عُمَرُ: هَلْ هَاهُنَا أَحَدٌ مِنَ الْقُرْنِيِّينَ؟ فَجَاءَ ذَلِكَ الرَّحُلُ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ قَالَ: "إِنَّ رَجُلًا يَأْتِيكُمْ مِنَ الْيَمَنِ يُقَالُ لَهُ: أُوَيْسٌ، لَا يَدْعُ بِالْيَمَنِ غَيْرَ أُمِّ لَهُ، قَدْ كَانَ بِهِ بَيَاضٌ فَدَعَا اللَّهَ تَعَالَى، فَأَذْهَبَهُ إِلَّا مَوْضِعَ الدِّينَارِ أَوْ الدِّرْهَمِ، فَمَنْ لَقِيَهُ مِنْكُمْ، فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ".

وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ: عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِنَّ خَيْرَ التَّابِعِينَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ: أُوَيْسٌ، وَلَهُ وَالِدَةٌ وَكَانَ بِهِ بَيَاضٌ، فَمَرَّوهُ، فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ".

قَوْلُهُ: "غُرَاءِ النَّاسِ" يَفْتَحُ الْعَيْنُ الْمُعْجَمَةَ، وَاسْكَانُ النَّاءِ وَبِالْمَدِّ: وَهُمْ فَقَرَأُوهُمْ وَصَعَالِيكُهُمْ وَمَنْ لَا يُعْرِفُ عَيْنَهُ مِنْ أَحْلَاطِهِمْ "وَالْأَمْدَادُ" جَمْعُ مَدَدٍ. وَهُمْ الْأَعْوَانُ وَالنَّاصِرُونَ الَّذِينَ كَانُوا يُؤْمِدُونَ الْمُسْلِمِينَ فِي الْجِهَادِ.

✧ حضرت اسیر بن عمرو رضی اللہ عنہ اور ایک قول کے مطابق ابن جابر بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس جب بھی اہل یمن کے کچھ افراد آتے تو وہ ان سے دریافت کیا کرتے تھے کیا تمہارے درمیان اویس بن عامر نامی کوئی شخص ہے۔ یہاں تک کہ حضرت اویس رضی اللہ عنہ بھی آ گئے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے دریافت کیا آپ اویس بن عامر ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا آپ کا تعلق "مراد" قبیلہ سے ہے اور "قرن" سے تعلق رکھتے ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا آپ کو برص کی بیماری لاحق ہوئی تھی، اس کے بعد آپ

ٹھیک ہو گئے لیکن اس کا کچھ نشان رہ گیا۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! حضرت عمرؓ نے دریافت کیا: آپ کی والدہ (حیات) ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! حضرت عمرؓ نے بتایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ”مرازا قبیلے اور ”قرن“ سے تعلق رکھنے والا اولیس بن عمر نامی شخص اہل یمن کے ہمراہ تمہارے پاس آئے گا اسے برص ہوئی ہوگی جو ٹھیک ہو چکی ہوگی البتہ ایک درہم ہمتا نشان باقی رہ گیا ہوگا۔ اس کی والدہ موجود ہیں جن کا وہ فرمانبردار ہے اگر وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھ لے تو اللہ اسے پوری کر دے گا۔ اگر تم سے ہو سکے تو تم اس سے اپنے لئے مغفرت کی دعا کروانا۔ (حضرت عمرؓ نے کہا) آپ میرے لئے مغفرت کی دعا کیجئے تو حضرت اولیس رضی اللہ عنہ نے ان کے لئے مغفرت کی دعا کی، حضرت عمرؓ نے ان سے دریافت کیا، آپ کا کہاں کا ارادہ ہے، انہوں نے جواب دیا: کوفہ کا۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا: کیا میں آپ کے لئے وہاں کے گورنر کو لکھ نہ دوں۔ حضرت اولیس رضی اللہ عنہ نے جواب دیا، مجھے عام لوگوں میں شامل ہونا زیادہ پسند ہے۔ جب اگلے سال آیا تو وہاں کے معززین حج کرنے کے لئے آئے ان کی ملاقات حضرت عمرؓ سے ہوئی۔ حضرت عمرؓ نے ان سے اولیس کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے بتایا کہ ہم نے انہیں عام سے گھر اور تھوڑے سے سامان کے ساتھ چھوڑا تھا۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: مراد قبیلے سے قرن سے تعلق رکھنے والا اولیس بن عامر اہل یمن کے وفد کے ساتھ تمہارے پاس آئے گا اسے برص کی بیماری ہوگی جس سے وہ ٹھیک ہو چکا ہوگا، صرف ایک درہم کا نشان باقی ہوگا۔ اس کی والدہ ہوگی جس کا وہ بڑا فرمانبردار ہوگا اگر وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھ لے تو اللہ تعالیٰ اسے ضرور پوری کرے گا۔ اگر تم سے ہو سکے تو تم اپنے لئے دعائے مغفرت کروانا۔ پھر وہ (معزز شخص) حضرت اولیس رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور درخواست کی: تم میرے لئے دعائے مغفرت کرو تو انہوں نے فرمایا: آپ ایک نیا سفر کر کے نئے نئے واپس آئے ہیں آپ میرے لئے دعائے مغفرت کیجئے۔ حضرت اولیس رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا، آپ کی حضرت عمرؓ سے ملاقات ہوئی تھی تو انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! تو حضرت اولیس رضی اللہ عنہ نے ان کے لئے دعائے مغفرت کی۔ اس سے لوگوں کو ان کی عظمت کا پتہ چلا تو وہ وہاں سے روانہ ہو گئے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں، اسیر بن جابر بیان کرتے ہیں: اہل کوفہ وفد کی شکل میں حضرت عمرؓ کی خدمت میں حاضر ہوئے ان میں ایک شخص ایسا بھی تھا جو حضرت اولیس رضی اللہ عنہ کا مذاق اڑایا کرتا تھا۔ حضرت عمرؓ نے دریافت کیا، کیا کوئی ایسا شخص بھی ہے جو کرم سے تعلق رکھتا ہو وہ شخص آیا، حضرت عمرؓ نے دریافت کیا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: یمن سے ایک شخص تمہارے پاس آئے گا جس کا نام اولیس ہوگا۔ یمن میں صرف اس کی والدہ ہوں گی۔ اسے برص کی بیماری لاحق ہوئی اس نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی تو اللہ تعالیٰ نے اس کی بیماری ختم کر دی اور اس پر صرف ایک دینار یا درہم جتنی جگہ پر نشان رہ گیا۔ تم میں سے جو شخص بھی اس سے ملے، اس سے اپنے لئے دعائے مغفرت کروانا۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: حضرت عمرؓ فرماتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: تابعین میں سب سے بہتر شخص اولیس ہوگا۔ اس کی والدہ ہوگی اور اس پر ایک سفید داغ ہوگا۔ تم اس سے کہنا کہ وہ تمہارے لئے دعائے مغفرت کرے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں لفظ ”غبراء الناس“ کا مطلب ہے ان کے فقراء اور عام لوگ لوگوں کے ہجوم میں جنہیں بچہ نہیں جاسکتا۔ لفظ امداد یہ لفظ مدد کی جمع ہے اس سے مراد مددگار اور وہ لوگ ہیں جو جہاد میں مسلمانوں کی مدد کرتے ہیں۔ (376) وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعُمْرَةِ، فَأَذِنَ لِي، وَقَالَ: ”لَا تَسْأَلَا يَا أَخِي مِنْ دُعَائِكَ“ فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسُرُّنِي أَنْ لِي بِهَا الدُّنْيَا. وَفِي رِوَايَةٍ: وَقَالَ: ”أَشْرِي كُنَا يَا أَخِي فِي دُعَائِكَ“.

حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ“.

☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ سے عمرہ کرنے کی اجازت مانگی آپ نے مجھے اجازت دی اور فرمایا: اے میرے بھائی اپنی دعاؤں میں ہمیں نہیں بھون۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے یہ جو بات ارشاد فرمائی ہے مجھے یہ بات پسند نہیں ہے اس کے بدلے میں مجھے پوری دنیا ملے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے میرے بھائی اپنی دعاؤں میں ہمیں بھی شریک رکھنا۔ یہ حدیث صحیح ہے۔ امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کی ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ (377) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُ قُبَاءَ رَاكِبًا وَمَاشِيًا، لِيَصَلِّيَ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي مَسْجِدَ قُبَاءَ كُلَّ سَبْتٍ رَاكِبًا، وَمَاشِيًا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَقْعُلُهُ.

☆ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سوار ہو کر اور پیدل قباء جایا کرتے تھے اور وہاں (مسجد قباء میں) دو رکعت ادا کیا کرتے تھے۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ مسجد قباء میں ہر ہفتے سوار ہو کر یا پیدل تشریف لایا کرتے تھے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

بَابُ فَضْلِ الْحُبِّ فِي اللَّهِ وَالْحَبِّ عَلَيْهِ وَأَعْلَامِ الرَّجُلِ مَنْ يُحِبُّهُ، أَنَّهُ يُحِبُّهُ، وَمَاذَا يَقُولُ لَهُ إِذَا أَعْلَمَهُ

باب 46: اللہ تعالیٰ کے لئے محبت رکھنے کی فضیلت اس کی ترغیب اور ایک شخص کا دوسرے شخص کو یہ بتانا جس سے وہ محبت کرتا ہو وہ اس سے وہ محبت کرتا ہے اور جب وہ اسے اس بارے

376- ابو داؤد باب الدعوات (1498) 'ترمذی فی الدعوات (3557) اس سند کے تمام راوی صحیح کے ہیں۔ سوائے عاصم بن ضبیہ اللہ کے ضعیفین بن کعب شکم فی راوی ہے۔

377- أخرجه ابو داؤد (1498) والتِّرْمِذِيُّ (3557) باسناد لا يخلو من مقل

میں بتانے لگے تو کیا کہے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطَنَهُ فَازْرَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيُغَيِّظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا﴾ (الفتح: 29)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”محمد اللہ کے رسول ہیں اور جو لوگ ان کے ساتھ ہیں وہ کفار کے بارے میں نہایت سخت ہیں اور آپس میں بڑے رحم کرنے والے ہیں“ تم انہیں رکوع اور سجدے کی حالت میں دیکھو گے وہ اللہ تعالیٰ کی رضا مندی چاہتے ہوں گے ان کے چہروں کی مخصوص نشانی سجدے کے نشان ہوں گے یہ وہ لوگ ہیں جن کی مثال تورات میں اور جن کی مثال انجیل میں (بیان کی گئی) یہ اس کھیت کی طرح جو اپنی پیداوار کو اگائے۔ پھر اسے طاقت دے اور موٹا (تازہ) کر دے وہ بے سہارے سیدی کھڑی ہو اور کسانوں کو اچھی لگے یہ اس لیے تاکہ ان (صحابہ) کی وجہ سے کافروں کے دل جل جائیں۔ ان میں سے جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک اعمال کیے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے ساتھ مغفرت اور عظیم اجر کا وعدہ کیا ہے۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَالَّذِينَ تَبَوَّأُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ﴾ (الحشر: 9)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”وہ لوگ جنہوں نے ان سے پہلے شہر اور ایمان کو اپنا ٹھکانہ بنا لیا وہ محبت کرتے ہیں ان لوگوں کے ساتھ جو ہجرت کر کے ان کی طرف آئے۔“

(378) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَتْ بِهِنَّ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سَوَاهُمَا، وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ، وَأَنْ يَكُونَ أَنْ يَتَوَدَّ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ، كَمَا يَكْفُرُ أَنْ يُقَذَّفَ فِي النَّارِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت انس رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ تین خصوصیات جس شخص میں پائی جائیں گی وہ شخص ایمان کی حلاوت کو پالے گا۔ یہ کہ اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول اس کے نزدیک ان دونوں کے علاوہ ہر چیز سے زیادہ محبوب ہوں اور یہ کہ وہ کسی شخص سے صرف اللہ تعالیٰ کے لئے محبت کرے اور یہ کہ اس کے نزدیک کفر میں واپس جانا جبکہ اللہ تعالیٰ نے اسے کفر سے بچا لیا ہو۔ اتنا ہی ناپسندیدہ ہو جیسے اسے یہ ناپسند ہے اسے آگ میں ڈالا جائے۔

(379) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ - وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَنِّقٌ بِالْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّتَا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ حُسْنٍ وَجَمَالَ

فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ، فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ بِشِمَالِهِ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا ففَاضَتْ عَيْنَاهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں سات آدمیوں کو اللہ تعالیٰ اپنی رحمت کا خاص سایہ نصیب کرے گا۔ اس دن جب اس کے سائے کے علاوہ کوئی اور سایہ نہیں ہوگا۔ ایک عادل حکمران دوسرا وہ نوجوان جس نے اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہوئے شوق و محنت سے ایک وہ شخص جس کا دل مسجد کے ساتھ معلق رہتا ہو اور وہ افراد جو اللہ تعالیٰ کے لئے ایک دوسرے سے محبت کرتے ہوں۔ اسی حالت میں ملتے ہوں اور اسی حالت میں جدا ہوتے ہیں اور ایک وہ شخص جسے کوئی خوبصورت اور صاحب حیثیت عورت (گناہ) کی دعوت دے اور وہ یہ جواب دے کہ میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں اور ایک وہ شخص جو صدقہ کرے اور اسے اتنا خفیہ رکھے کہ اس کے بائیں ہاتھ کو یہ پتہ نہ چل سکے کہ دائیں نے کیا خرچ کیا ہے اور ایک وہ شخص جو تنہائی میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے تو اس کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو جائیں۔ (متفق علیہ)

(380) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ: أَيْنَ الْمُتَحَابُّونَ بِجَلَالِي؟ الْيَوْمَ أُظِلُّهُمْ فِي ظِلِّي يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلِّي“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے۔ وہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ قیامت کے دن ارشاد فرمائے گا میرے جلال کی خاطر ایک دوسرے سے محبت کرنے والے لوگ کہاں ہیں۔ آج میں انہیں اپنا خاص سایہ عطا کروں گا۔ اس دن جب میرے سائے کے علاوہ اور کوئی سایہ نہیں ہوگا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(381) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا آدُلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے تم اس وقت تک جنت میں داخل نہیں ہو سکتے جب تک (کامل) مومن نہ بن جاؤ اور اس وقت تک (کامل) مومن نہیں ہو سکتے جب تک ایک دوسرے سے محبت نہ کرنے لگو۔ کیا میں تمہیں ایسے عمل کے بارے میں نہ بتاؤں؟ کہ جب تم اسے کر لو گے تو تمہارے اندر محبت زیادہ ہوگی اپنے درمیان سلام کو عام کر دو۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(382) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخَاهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرْحَضَهُ اللَّهُ

لَهُ عَلَى مَذْرَجَتِهِ مَلَكًا... وَذَكَرَ الْحَدِيثُ إِلَى قَوْلِهِ: "إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّتْهُ فِيهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ، وَقَدْ سَبَقَ بِالْبَابِ قَبْلَهُ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایک شخص اپنے بھائی کی زیارت کے لئے دوسری بستی میں گیا تو اللہ تعالیٰ نے اس کے راسے میں ایک فرشتے کو بھیج دیا۔ اس کے بعد یہ حدیث انہوں نے یہاں تک نقل کی ہے۔ "بے شک اللہ تعالیٰ تم سے اسی طرح محبت کرتا ہے جیسے تم اس کی وجہ سے اس شخص سے محبت کرتے ہو۔"

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اور اس سے پہلے ایک باب میں یہ حدیث روایت کی جا چکی ہے۔

(383) وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ فِي الْأَنْصَارِ: "لَا يَحِبُّهُمْ إِلَّا الْمُؤْمِنُ، وَلَا يَبْغُضُهُمْ إِلَّا مُنَافِقٌ، مَنْ أَحَبَّهُمْ أَحَبَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ أَبْغَضَهُ اللَّهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے انصار کے بارے میں ارشاد فرمایا: صرف مؤمن ان سے محبت رکھے گا اور صرف کافر ان سے بغض رکھے گا جو شخص ان سے محبت رکھے گا اللہ تعالیٰ اس سے محبت رکھے گا اور جو شخص ان سے بغض رکھے گا اللہ تعالیٰ اس سے بغض رکھے گا۔

(384) وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "قَالَ اللَّهُ - عَزَّ وَجَلَّ -: الْأُمْتَحَابُونَ فِي جَلَالِي، لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ نُورٍ يَغِيظُهُمُ النَّيُّونَ وَالشُّهَدَاءُ". رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میری جہاں کی خاطر پس میں محبت رکھنے والے (قیامت کے دن) نور کے منبروں پر ہوں گے اور انبیاء اور شہداء ان پر رشک کریں گے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(385) وَعَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ، قَالَ: دَخَلْتُ مَسْجِدَ دِمَشْقَ، فَإِذَا قَتَّى بَرَاءُ الشَّامِيَا وَإِذَا النَّاسُ مَعَهُ، فَإِذَا اخْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ، أَسْنَدُوا إِلَيْهِ، وَصَدَرُوا عَنْ رَأْيِهِ، فَسَأَلْتُ عَنْهُ، فَقِيلَ: هَذَا مُعَاذُ بْنُ حَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدَا، هَجَرْتُ، فَوَجَدْتُهُ قَدْ سَبَقَنِي بِالنَّهْجِ، وَوَجَدْتُهُ بِصَلَاتِي، فَانْتَظَرْتُهُ حَتَّى قَضَى صَلَاتَهُ، ثُمَّ جَنَّتُهُ مِنْ قِبَلِ وَجْهِهِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، ثُمَّ قُلْتُ: وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَحِبُّكَ لِلَّهِ،

383- بخاری، مسلم، ترمذی ابن ماجہ ابن حبان 7273 ابن ابی شیبہ نمبر 12-157

384- اخرجه الترمذی (2390)

385- موطا امام مائت 779 اطبرانی 20/167 حصہ 2/131 ابن حبان 577 احمد 8/22141

فَقَالَ: اللَّهُ؟ فَقُلْتُ: اللَّهُ، فَقَالَ: اللَّهُ؟ فَقُلْتُ: اللَّهُ، فَأَخَذَنِي بِحَوَى رِدَائِي، فَجَبَدَنِي إِلَيْهِ، فَقَالَ: أَبَشِّرْ! فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَجَبَتْ مَحَبَّتِي لِلْمُتَحَابِّينَ فِي، وَالْمُتَجَالِسِينَ فِي، وَالْمُتَزَاوِرِينَ فِي، وَالْمُتَبَادِلِينَ فِي" حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ بِإِسْنَادِهِ الصَّحِيحِ. قَوْلُهُ: "هَجَرْتُ" أَيْ بَكَرْتُ، وَهُوَ بِتَشْدِيدِ الْجِيمِ قَوْلُهُ: "اللَّهُ" فَقُلْتُ: اللَّهُ الْأَوَّلُ بِهَمْزَةٍ مَمْدُودَةٍ لِّلِاسْتِفْهَامِ، وَالثَّانِي بِلَا مَدٍّ.

حضرت ابو ادريس خولانی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں مسجد دمشق میں داخل ہوا وہاں ایک نوجوان موجود تھا جس کے دانت بہت چمکدار تھے لوگ اس کے ارد گرد موجود تھے جب ان لوگوں کے درمیان کسی بات پر اختلاف ہوتا تو وہ سب اس کی طرف رجوع کرتے اس کی رائے معلوم کرتے میں نے اس کے بارے میں دریافت کیا تو بتایا گیا یہ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ ہیں جب اگلا دن ہوا تو میں جلدی آگیا میں نے انہیں پایا کہ وہ مجھ سے بھی پہلے آچکے ہیں پھر میں نے انہیں نماز پڑھتے ہوئے پایا میں ان کا انتظار کرتا رہا انہوں نے اپنی نماز مکمل کر لی تو میں ان کے سامنے کی طرف سے ان کے پاس آیا میں نے انہیں سلام کیا پھر میں نے کہا اللہ کی قسم! میں آپ سے محبت کرتا ہوں انہوں نے فرمایا: کیا اللہ کی قسم! میں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! انہوں نے دریافت کیا: کیا اللہ کی قسم! میں نے عرض کی: جی ہاں! اللہ کی قسم! تو انہوں نے میری چادر کا کنارہ پکڑ کر مجھے اپنی طرف کھینچا اور فرمایا: تمہارے لئے خوشخبری ہے میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میری محبت ان لوگوں کے لئے لازم ہوگی جو میری وجہ سے ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں اور میری وجہ سے ایک دوسرے کے ساتھ بیٹھتے ہیں اور میری وجہ سے ایک دوسرے سے ملتے ہیں اور میری وجہ سے ایک دوسرے پر خرچ کرتے ہیں۔

یہ حدیث صحیح ہے اس کو امام مالک نے موطا میں صحیح سند کے ہمراہ نقل کیا ہے۔

لفظ "هَجَرْتُ" کا مطلب یہ ہے میں الجلدی آگیا۔ اس میں "ج" پر شد پڑھی جائے گی۔ لفظ "آأشُد" کا مطلب یہ ہے اس کے شروع میں "ء" تھا جس پر مد موجود تھی یہ استفہام کے لئے تھا اور دوسرا مد کے بغیر ہوگا۔

(386) وَعَنْ أَبِي كَرِيمَةَ الْمُقَدَّادِ بْنِ مَعْدِيكَرِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ، فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ صَحِيحٌ".

حضرت ابو کریمہ مقداد بن معدیکرب رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں: جب کوئی شخص اپنے بھائی سے محبت کرتا ہے تو وہ اسے بتا دے کہ وہ اس سے محبت کرتا ہے۔

386- ابو داؤد، ترمذی، احمد، الادب المفرد للبخاری، ابن حبان 570 حاکم 4/171 نسائی فی عمل اليوم واللیله ابن النبی فی

اليوم واللیله 196 حدیث 6/99

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے۔
(387) وَعَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِيَدِهِ، وَقَالَ: "يَا مُعَاذُ، وَاللَّهِ، إِنِّي لَأُحِبُّكَ، ثُمَّ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعَنِي فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اَعِنِّيْ عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ".
 حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ان کا ہاتھ تھام کر ارشاد فرمایا اے معاذ! اللہ کی قسم! میں تم سے محبت کرتا ہوں پھر میں تمہیں وصیت کرتا ہوں اے معاذ! تم ہر نماز کے بعد یہ پڑھنا نہ چھوڑنا۔
 "اے اللہ! تو اپنے ذکر شکر اور اچھے طریقے سے اپنی عبادت کے لئے میری مدد کر۔"

یہ حدیث صحیح ہے اس کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور نسائی نے مستند سند کے ساتھ نقل کیا ہے۔
(388) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَرَّ رَجُلٌ بِهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي لَأُحِبُّ هَذَا، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَعْلَمْتَهُ؟" قَالَ: لَا. قَالَ: "أَعْلِمْتَهُ" فَلَحِقَهُ، فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّكَ فِي اللَّهِ، فَقَالَ: أَحَبُّكَ إِلَيَّ أَحَبَّتَنِي لَهُ.
 رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھا ایک شخص اس کے پاس سے گزرا تو وہ شخص بولا یا رسول اللہ ﷺ! میں اس شخص سے محبت کرتا ہوں نبی اکرم ﷺ نے اس سے دریافت کیا: کیا تم نے اسے یہ بات بتائی ہے اس نے عرض کی نہیں انبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے یہ بات بتاؤ۔ وہ شخص اس سے جا کر ملا اور بولا: میں تم سے اللہ تعالیٰ کے لئے محبت کرتا ہوں تو اس شخص نے کہا جس اللہ تعالیٰ کی وجہ سے تم مجھ سے محبت کرتے ہو وہ اللہ تعالیٰ تمہیں بھی اپنا محبوب بنائے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے "صحیح" اسناد کے ساتھ روایت کیا ہے۔

بَابُ عَلَامَاتِ حُبِّ اللَّهِ تَعَالَى لِلْعَبْدِ وَالْحَبِثِ عَلَى التَّخَلُّقِ بِهَا وَالسَّعْيِ فِي تَحْصِيلِهَا
باب 47: بندے سے اللہ تعالیٰ کی محبت کی علامت اور اس بات کی ترغیب کہ ایسے اخلاق پیدا کئے جائیں اور ان کے حصول کی کوشش کی جائے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ (آل عمران: 31)

387- ابو داؤد نسائی حاکم 3/5194 احمد طبرانی فی کتاب الرعا ابن حبان 2345 ابن عساکر تاریخ دمشق 24/374

388- ابو داؤد 4/12516 احمد حاکم 4/171 عبدالرزاق 20319

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تم فرما دو کہ اگر تم اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو اللہ تعالیٰ تم سے محبت کرے گا اور وہ تمہارے گناہوں کی مغفرت کر دے گا بے شک وہ مغفرت کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔"
 وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾ (السند 54)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اے ایمان والو! تم میں سے جو شخص اپنے دین کو چھوڑ جائے تو عنقریب اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو لے آئے گا جن سے وہ محبت کرتا ہوگا اور جو اس سے محبت کرتے ہوں گے جو اہل ایمان کے لئے بڑے نرم ہوں گے اور کفار کے لئے نہایت سخت ہوں گے وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کریں گے اور انہیں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کا خوف نہیں ہوگا وہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے وہ جسے چاہتا ہے عطا کر دیتا ہے وہ وسعت والا اور علم والا ہے۔"

(389) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا، فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ، كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرَجُلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لَأُعِيدَنَّهُ".

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

معنی "آذنتہ": اَعْلَمْتُهُ بِأَنِّي مُحَارِبٌ لَهُ. وَقَوْلُهُ: "اسْتَعَاذَنِي" رَوَى بِالْبَاءِ وَرَوَى بِالنُّونِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے جو شخص میرے ولی سے دشمنی رکھے گا میں اس کے ساتھ جنگ کا اعلان کرتا ہوں اور میرا بندہ جس چیز کے ذریعے میرا قرب حاصل کرتا ہے میرے نزدیک اس میں سب سے زیادہ محبوب وہ چیز ہے جو میں نے اس پر فرض کی ہے اور میرا بندہ نوافل کے ذریعے میرا قرب حاصل کرتا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ میں اس سے محبت کرنے لگتا ہوں۔ میں اس سے محبت کرتا ہوں تو میں اس کی سماعت بن جاتا ہوں جس کی مدد سے وہ سنتا ہے اور میں اس کی بصارت بن جاتا ہوں جس کی مدد سے وہ دیکھتا ہے اور اس کا ہاتھ بن جاتا ہوں جس کی مدد سے وہ تھامتا ہے اور اس کا پاؤں بن جاتا ہوں جس کی مدد سے وہ چلتا ہے اور اگر وہ مجھ سے مانگے تو میں اسے عطا کرتا ہوں اور اگر وہ کسی چیز سے میری پناہ مانگے تو میں اسے پناہ دیتا ہوں۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "آذنتہ" مطلب ہے میں اسے بتا رہا ہوں کہ میں

389- بخاری منفرد ابن حبان 347 حلیہ ابو نعیم بیہقی طبرانی بسند حسن ابو یعلیٰ بسند ضعیف ذہبی نے غریب کہا۔

اس کے ساتھ جنگ کروں گا۔

نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”استعاذنی“ (وہ مجھ سے مدد مانگتا ہے)

اس کو ب اور ن دونوں کے ساتھ روایت کیا گیا ہے۔

(390) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ تَعَالَى الْعَبْدَ، نَادَى جِبْرِيلُ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبْهُ، فَيَحِبُّهُ جِبْرِيلُ، فَيَنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبُوهُ، فَيَحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ، فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبْهُ، فَيَحِبُّهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يَدْعُو فِي السَّمَاءِ، فَيَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يَحِبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبُوهُ، فَيَحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ، وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ، فَيَقُولُ: إِنِّي أَبْغَضُ فُلَانًا فَأَبْغِضْهُ، فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ يَدْعُو فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فُلَانًا فَأَبْغِضُوهُ، ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبُغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ“.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے محبت کرتا ہے تو جبرائیل سے فرماتا ہے بے شک اللہ تعالیٰ فلاں شخص سے محبت کرتا ہے تم بھی اس سے محبت کرو تو جبرائیل بھی اس سے محبت کرنے لگتے ہیں اور وہ اہل آسمان کے درمیان یہ اعلان کرتے ہیں۔ بے شک اللہ تعالیٰ فلاں شخص سے محبت کرتا ہے تو تم بھی اس سے محبت کرو تو اہل آسمان بھی اس شخص سے محبت کرنے لگتے ہیں اور اس شخص کے لئے زمین میں قبولیت رکھ دی جاتی ہے۔ (متفق علیہ)

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بے شک اللہ تعالیٰ جب کسی بندے سے محبت کرتا ہے تو جبرائیل کو بلاتا ہے اور فرماتا ہے میں فلاں شخص سے محبت کرتا ہوں تم بھی اس سے محبت کرو تو جبرائیل اس سے محبت کرنے لگتے ہیں۔ پھر وہ آسمان میں اعلان کرتے ہیں اور یہ کہتے ہیں بے شک اللہ تعالیٰ فلاں شخص سے محبت کرتا ہے تم بھی اس سے محبت کرو تو اہل آسمان بھی اس سے محبت کرنے لگتے ہیں۔ پھر اس شخص کے لئے زمین میں قبولیت رکھ دی جاتی ہے اور جب وہ کسی بندے کو ناپسند کرتا ہے تو جبرائیل کو بلاتا ہے اور فرماتا ہے میں فلاں شخص کو ناپسند کرتا ہوں تم بھی اسے ناپسند کرو۔ جبرائیل بھی اسے ناپسند کرتے ہیں پھر وہ آسمان میں اعلان کرتے ہیں بے شک اللہ تعالیٰ فلاں شخص کو ناپسند کرتا ہے تو تم بھی اسے ناپسند کرو تو پھر اس شخص کے لئے زمین میں ناپسندیدگی رکھ دی جاتی ہے۔

(391) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ

390- بخاری، مسلم فی کتاب البزوالصہ، نسائی، ترمذی، موطا، امام مالک 1778 طرابلسی 2436 عبدالرزاق 19673 ابن

حبان 364

391- بخاری فی التوحید (7375) مسلم فی الصلوۃ (813) نسائی فی کتاب الصلاة و عمل اليوم والليلة (مری)

فَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ فِي صَلَاتِهِمْ فَيَحْتِمُ ﴿يَقُولُ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾، فَلَمَّا رَجَعُوا ذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: ”سَلُوهُ لَأَيِّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذَلِكَ؟“ فَسَأَلُوهُ فَقَالَ: لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ فَإِنَّا أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ بِهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کو ایک مہم کا امیر مقرر کیا وہ شخص اپنے ساتھیوں کو ہر رکعت میں قل ہو اللہ واحد پڑھایا کرتا تھا جب وہ لوگ واپس آئے، انہوں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا تو آپ نے فرمایا: اس سے دریافت کرو یہ ایسا کیوں کرتا ہے۔ لوگوں نے دریافت کیا تو اس نے بتایا اس کی وجہ یہ ہے اس میں رحمان کی تعریف بیان کی گئی ہے تو مجھے اسے پڑھنا پسند ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے بتادو کہ اللہ تعالیٰ بھی اس سے محبت کرتا ہے۔ (متفق علیہ)

بَابُ التَّحْذِيرِ مِنْ إِيْدَاءِ الصَّالِحِينَ وَالضَّعْفَةِ وَالسَّائِكِينَ

باب 48: نیک لوگوں اور کمزوروں اور غریبوں کو اذیت پہنچانے سے بچنے کی تلقین

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا﴾ (الاحزاب: 58)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”وہ لوگ جو مومن مردوں اور مومن عورتوں کو تکلیف پہنچاتے ہیں اس کے بغیر کہ جو انہوں نے کمایا ہے تو وہ لوگ بڑا بہتان لگاتے ہیں اور وہ گناہ کرتے ہیں۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ﴾ (الضحی: 9-10)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”جہاں تک یتیم کا تعلق ہے تو تم اس پر سختی نہ کرو اور جہاں تک یتیم کے لئے کا تعلق ہے تو تم اسے جبر نہ کرو۔“

وَأَمَّا الْإِحَادِيثُ، فَكَثِيرَةٌ مِنْهَا:

حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْبَابِ قَبْلَ هَذَا: ”مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ“.

وَمِنْهَا حَدِيثُ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ السَّابِقُ فِي بَابِ مُلَاطَفَةِ الْيَتِيمِ، وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”يَا أَبَا بَكْرٍ لَيْسَ كُنْتُ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغْضَبْتَ رَبَّنَا“.

جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو وہ بہت زیادہ ہیں جن میں سے ایک حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے منقول وہ حدیث ہے جو

گزشتہ باب میں نقل کی جا چکی ہے۔

”جو شخص میرے ولی سے دشمنی رکھے گا میں اس کی خلاف اعلان جنگ کرتا ہوں۔“

ان میں سے ایک حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے منقول حدیث ہے جو اس سے پہلے یتیم کے ساتھ نرمی کا سلوک

کرنے کے باب میں گزر چکی ہے اور نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”اے ابوبکر! اگر تم نے انہیں ناراض کیا تو تم نے اپنے پروردگار کو ناراض کر دیا۔“

(392) وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ، فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ، فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهُ مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ يَنْدِرْكَهُ، ثُمَّ يَكْبِتُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت جندب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص صبح کی نماز ادا کرے۔ وہ اللہ تعالیٰ کے ذمے میں ہوتا ہے اللہ تعالیٰ اپنے ذمے کے حوالے سے تم سے کسی چیز کی باز پرسی نہیں کرے گا اور وہ جس سے اپنے ذمے کے بارے میں باز پرس کرے گا اور پھر اس کو (کوئی کام تک) پائے گا تو اسے منہ کے بل جہنم میں ڈال دے گا۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

بَابُ إِجْرَاءِ أَحْكَامِ النَّاسِ عَلَى الظَّاهِرِ وَسَرَائِرِهِمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى

باب 49: لوگوں کے ظاہر پر حکم جاری کرنا اور ان کے پوشیدہ معاملات کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کرنا
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ﴾ (التوبة: 5)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اگر وہ توبہ کر لے اور نماز قائم کرے اور زکوٰۃ ادا کرے تو اس کے راستے کو چھوڑ دو۔“

(393) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَانَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”مجھے یہ حکم دیا گیا ہے میں ان (کفار) لوگوں کے ساتھ اس وقت تک جنگ کرتا رہوں جب تک وہ اس بات کی گواہی نہ دیں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی اور عبادت کے لائق نہیں ہے اور بے شک حضرت محمد ﷺ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں۔ نیز جب تک وہ نماز قائم نہ کریں اور زکوٰۃ ادا نہ کریں جب وہ ایسا کر لیں گے تو وہ اپنی جان و مال کو میری طرف سے محفوظ کر لیں گے تاہم ان کے حق (یعنی کسی سزا) کا معاملہ مختلف ہے اور ان کا

392- مسلم، ترمذی، جامع کبیر، حنیہ، احمد عن ابن عمر مرفوعاً

393- بخاری، مسلم، سنن اربعہ نے اس کو ابو ہریرہ سے روایت کیا (جامع صغیر نسبی) اس روایت کو سیوطی نے اخبار متواترہ میں نقل کیا اور کہا کہ بخاری و مسلم نے ابن عمر اور ابو ہریرہ سے نقل کیا ہے اور مسلم نے جابر سے نقل کیا ہے۔ (تلف الذہار المستترہ فی الاخبار المتواترہ) مصنفہ ابن ابی شیبہ نے ابوبکر صدیق، عمر فاروق، ابن ابی اسحاق، جریر الجعفی سے روایت کی ہے اور طبرانی نے انس، سرہ بن جندب اور کل بن سعد اور ابن عباس اور ابوبکر اور ابی مالک اشجی سے نقل کی ہے جبکہ بزاز سے عیاض النصاری اور عثمان و شیر سے روایت کی ہے۔

حساب اللہ تعالیٰ کے سپرد ہوگا۔“

(394) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ أَشِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ، حَرَّمَ مَالُهُ وَدَمُهُ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو عبد اللہ طارق بن اشیم نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص اس بات کا اعتراف کرے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی اور عبادت کے لائق نہیں ہے اور پھر وہ تمام جھوٹے خداؤں کا انکار کرے تو اس کا مال اور اس کی جان محترم ہو جائیں گے اور اس کا حساب اللہ تعالیٰ کے سپرد ہوگا۔“ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(395) وَعَنْ أَبِي مَعْبِدٍ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ، فَافْتَلَنَّا، فَضَرَبَ أَحَدِي يَدَيَّ بِالسَّيْفِ، فَقَطَعَهَا، ثُمَّ لاذَ مِنِّي بِشَجَرَةٍ، فَقَالَ: أَسَلَّمْتُ لِلَّهِ، أَتَقْتُلُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ أَنْ قَالَهَا؟ فَقَالَ: ”لَا تَقْتُلُهُ“ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَطَعَ أَحَدِي يَدَيَّ، ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ بَعْدَ مَا قَطَعَهَا؟ فَقَالَ: ”لَا تَقْتُلُهُ، فَإِنْ قَتَلْتَهُ فَإِنَّهُ بِمَنْزِلَتِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ، وَذَلِكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَمَعْنَى ”أَنَّهُ بِمَنْزِلَتِكَ“ أَيْ: مَعْصُومُ الدِّمِّ مُحْكُومٌ بِإِسْلَامِهِ. وَمَعْنَى ”أَنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ“ أَيْ: مُبَاحُ الدِّمِّ بِالْقِصَاصِ لَوْرَثَتِهِ لَا أَنَّهُ بِمَنْزِلَتِهِ فِي الْكُفْرِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت ابو عبد اللہ مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی: آپ کا کیا خیال ہے اگر میں کسی کافر کے مقابلے میں آؤں اور ہم دونوں کی لڑائی شروع ہو جائے اور وہ میرے ایک ہاتھ کو تلوار کے ذریعے مار کر اسے کاٹ دے پھر مجھ سے بچنے کے لئے ایک درخت کے پیچھے چل جائے اور بولے میں اللہ تعالیٰ پر ایمان لایا تو کیا میں اس کو قتل کر دوں یا رسول اللہ! اس کے یہ کہنے کے بعد؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے قتل نہ کرو۔ میں نے یہ عرض کی: یا رسول اللہ! اس نے میرا ایک ہاتھ کاٹ دیا تھا اور اسے کاٹنے کے بعد پھر اس نے یہ بات کہی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے قتل نہ کرو۔ اگر تم اسے قتل کر دو گے تو وہ تمہاری اس جگہ پر آ جائے گا جو تمہارے اس کے قتل کرنے سے پہلے تھی اور تم اس کی جگہ پر چلے جاؤ گے جو اس کے یہ کلمہ پڑھنے سے پہلے تھی (متفق علیہ)

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”انہ بمنزلتک“ کا مطلب یہ ہے: اس کا خون محفوظ ہوگا اور اس پر اسلامی احکامات نافذ ہونگے اور ”انٹ بمنزلتہ“ سے مراد یہ ہے: اس کے وارثوں کیلئے قصاص کے طور پر تمہارا خون مباح ہوگا۔ یہ مطلب نہیں کہ وہ کفر میں اس طرح ہوگا۔ (واللہ اعلم)

394- اخرجه مسلم (23)

395- احمد 9/23878 بخاری، مسلم، ابو داؤد، عبد الرزاق 1899 ابن ابی شیبہ 12610 ابن حبان 164 بیہقی 1958 ابن مندہ

(396) وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْحُرْقَةِ مِنْ جُهَيْنَةَ فَصَبَحَ الْقَوْمُ عَلَى مِيَاهِهِمْ، وَلَحِقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ، فَلَمَّا غَشِيَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَكَفَّ عَنْهُ الْأَنْصَارِيُّ، وَطَعَنَتْهُ بِرُمْحِي حَتَّى قَتَلْتُهُ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، بَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي: "يَا أُسَامَةُ، أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟" قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّذًا، فَقَالَ: "أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟" فَمَا زَالَ يَكْرِرها عَلَيَّ حَتَّى تَمْنَيْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ أَسَلَّمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَقَتَلْتَهُ؟" قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا قَالَهَا خَوْفًا مِنَ السِّلَاحِ، قَالَ: "أَفَلَا شَقَقْتَ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْ لَا؟" فَمَا زَالَ يَكْرِرها حَتَّى تَمْنَيْتُ أَنِّي أَسَلَّمْتُ يَوْمَئِذٍ.

"الْحُرْقَةُ" بِضَمِّ الْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَفَتْحِ الرَّاءِ. تَطْنُ مِنْ جُهَيْنَةَ: الْقَبِيلَةُ الْمَعْرُوفَةُ. وَقَوْلُهُ: "مُتَعَوِّذًا": أَيْ مُعْتَصِمًا بِهَا مِنَ الْقَتْلِ لَا مُعْتَقِدًا لَهَا

✦ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں جہینہ قبیلہ کی شاخ حرقہ کی طرف بھیج دیا۔ صبح کے وقت ان کے پانی کے پاس ان پر حملہ کیا۔ میرا اور ایک انصاری شخص کا ان کے فرد کے ساتھ سامنا ہوا۔ ہم نے اس پر قبو پ لیا تو اس نے کہا: اے اللہ انصاری نے اپنے ہاتھ کو روک لیا۔ میں نے اپنے نیزے کے ذریعے اسے زخمی کر کے اسے قتل کر دیا۔ جب ہم لوگ مدینہ منورہ آئے اور نبی اکرم ﷺ کو اس بات کا پتہ چلا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے اسامہ! تم نے اسے لا الہ الا اللہ کہنے کے بعد قتل کر دیا تھا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس نے بچنے کے لئے ایسا کیا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم نے اس کے لا الہ الا اللہ کہنے کے بعد اسے قتل کر دیا تھا۔ آپ یہ بات دہراتے رہے یہاں تک کہ میں نے یہ آرزو کی کہ کاش میں نے اس دن سے پہلے اسلام قبول نہ کیا ہوتا۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا اس نے لا الہ الا اللہ پڑھ لیا تھا اور پھر تم نے اسے قتل کر دیا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس نے ہتھیار کے خوف سے یہ پڑھا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم نے اس کے دل کو چیر کر دیکھا تھا جو تمہیں پتہ چل گیا کہ اس نے یہ دل سے پڑھا ہے یا نہیں۔ نبی اکرم ﷺ یہ بات دہراتے رہے۔ یہاں تک کہ میں نے یہ آرزو کی کہ میں نے اسی دن اسلام قبول کیا ہوتا۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں "حرقہ" جہینہ قبیلہ کی ایک شاخ ہے یہ ایک معروف قبیلہ ہے۔ حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "متعوذاً" کا مطلب یہ ہے اس نے قتل سے بچنے کے لئے ایسا کیا ہے۔ اس کا اعتقاد رکھتے ہوئے ایسا نہیں کیا۔

(397) وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعْثًا

بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى قَوْمٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَأَنَّهُمْ اتَّقَوْا، فَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِذَا شَاءَ أَنْ يَقْصِدَ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ لَهُ قَتْلَهُ، وَأَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ غَفْلَتَهُ. وَكُنَّا نَحْدُثُ أَنَّهُ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، فَلَمَّا رَفَعَ عَلَيْهِ السَّيْفَ، قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَقَتَلَهُ، فَجَاءَ الْبَشِيرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ وَآخِرَهُ، حَتَّى أَخْبَرَهُ خَبَرَ الرَّجُلِ كَيْفَ صَنَعَ، فَدَعَاهُ فَسَأَلَهُ، فَقَالَ: "لِمَ قَتَلْتَهُ؟" فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَوْجَعَ فِي الْمُسْلِمِينَ، وَقَتَلَ فُلَانًا وَفُلَانًا، وَسَمِيَ لَهُ نَفْرًا، وَإِنِّي حَمَلْتُ عَلَيْهِ، فَلَمَّا رَأَى السَّيْفَ، قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَقَتَلْتَهُ؟" قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: "فَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ؟" قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، اسْتَغْفِرُ لِي. قَالَ: "وَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ؟" فَجَعَلَ لَا يَزِيدُ عَلَيَّ أَنْ يَقُولَ: "كَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت جندب بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے بعض مشرکین کے خلاف ایک جنگی مہم روانہ کی فریقین میں جنگ ہوئی، مشرکین کے لشکر کا ایک سپاہی ایسا شہ زور تھا کہ جس مسلمان کی طرف متوجہ ہوتا اسے شہید کر دیتا۔ ایک مسلمان سپاہی اس کی تاک میں تھا (راوی کہتے ہیں) ہمارے درمیان یہی مشہور ہے وہ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ تھے جب آپ نے اس پر وار کرنے کے لیے تلوار لہرائی تو وہ بولا لا الہ الا اللہ مگر اس کے باوجود آپ نے اسے قتل کر دیا۔ جب قاصد نے نبی اکرم ﷺ کو اس فتح کی خوش خبری سن لی تو ساتھ میں اس واقعہ کے بارے میں بھی بتایا۔ نبی اکرم ﷺ نے حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کو بلا کر دریافت کیا: تم نے اسے کیوں قتل کیا؟ حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: یا رسول اللہ! اس نے بہت سے مسلمانوں کو شہید کیا تھا اور ساتھ میں ان صحابہ رضی اللہ عنہم کے نام بھی گنوا دیے پھر جب اس نے دیکھا کہ اب وہ میری تلوار کی زد میں آ چکا ہے تو اس نے کلمہ پڑھ لیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا (پھر بھی) تم نے اسے قتل کر دیا؟ حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: جی ہاں! تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جب وہ کلمہ قیامت کے دن تمہارے سامنے آئے گا تو تم کیا کرو گے؟ حضرت اسامہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ میرے لیے دعائے مغفرت کریں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جب وہ کلمہ قیامت کے دن آئے گا تو تم کیا کرو گے؟ (راوی کہتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ اس بات کو دہراتے رہے۔ جب وہ کلمہ قیامت کے دن اٹھے گا تو تم کیا کرو گے؟

(398) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّادَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: إِنَّ نَاسًا كَانُوا يُؤْخَذُونَ بِالْوَحْيِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ، وَإِنَّمَا سَأَحْذُكُمُ الْآنَ بِمَا ظَهَرَ لَنَا مِنْ أَعْمَالِكُمْ، فَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا خَيْرًا أَمَّا وَفَرَيْنَاهُ، وَلَيْسَ لَنَا مِنْ سَرِيرَتِهِ شَيْءٌ، اللَّهُ يُخَاسِبُهُ فِي سَرِيرَتِهِ، وَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا سُوءًا أَلَمْ نَأْمَنَهُ وَلَمْ نُصَدِّقْهُ وَإِنْ قَالَ: إِنَّ سَرِيرَتَهُ حَسَنَةٌ.

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت عبداللہ بن عتبہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں وحی کے ذریعے لوگوں کا مواخذہ ہو جاتا تھا۔ اب وحی کا سلسلہ ختم ہو چکا ہے۔ ہم اب ظاہر کے مطابق مواخذہ کریں گے جو ہمارے سامنے بہتر ظاہر ہوگا۔ ہم اسے امن دیں گے اور اسے قریب رکھیں گے اس کے پوشیدہ معاملات کے ساتھ ہمارا کوئی واسطہ نہیں ہوگا۔ اللہ تعالیٰ خود اس کے پوشیدہ معاملات کا حساب لے گا اور جو شخص ہمارے سامنے برائی ظاہر کرے گا ہم اسے امن نہیں دیں گے اور اس کی تصدیق نہیں کریں گے اگرچہ وہ یہ کہے کہ اس کا باطن اچھا ہے۔

بَابُ الْخَوْفِ

باب 50: خوف کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَأَيُّهَا قَارِهُوْنَ﴾ (البقرة: 40)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم سے تم ڈرتے رہو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ﴾ (الروح: 12)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک تمہارے پروردگار کی پکڑ بہت سخت ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخْذَ الْفُرْقَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ خَافَ

عَذَابَ الْآخِرَةِ ذَلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لَّهُ النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ وَمَا نُوَخَّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مُّعَدُّودٍ يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلِّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَيُنَادُونَ فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ﴾

(هود: 102-106)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور اسی طرح تمہارے پروردگار نے گرفت کی جب اس نے اس بستی پر گرفت کی جو ظالم تھی اس کی گرفت دردناک اور سخت ہے بے شک اس میں نشانیاں ہیں اس شخص کے لئے جو آخرت کے عذاب سے ڈرتا ہو یہ وہ دن ہے جب لوگوں کو اس کے سامنے جمع کیا جائے گا یہ وہ دن ہے جب سب حاضر ہوں گے اور ہم نے اس دن کو مخصوص مدت کے لئے موخر کیا ہے اس دن جب وہ آئیں گے تو کوئی بھی شخص اس کی اجازت کے بغیر بات نہیں کرے گا ان میں سے بعض لوگ بد بخت ہوں گے اور کچھ نیک بخت ہوں گے تو وہ لوگ جو بد بخت ہوں گے وہ جہنم میں ہوں گے ان کے لئے اس میں مصیبت اور جحیم و پکار ہوگی۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَيُخَذَّرُكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ﴾ (آل عمران: 28)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور اللہ تعالیٰ اپنی ذات کے بارے میں تمہیں ڈراتا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿يَوْمَ يَقْرَأُ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ﴾

(عبس: 34-37)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اس دن جب آدمی اپنے بھائی سے بھاگے گا اپنی ماں اور اپنے باپ سے بھاگے گا اپنی بیوی اور اپنے بچوں سے بھاگے گا اس دن ہر شخص کو اپنی ہی فکر ہوگی۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَارَىٰ وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ﴾

(الحج: 1-2)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے لوگو! اپنے پروردگار سے ڈرو بے شک قیامت کا زلزلہ عظیم چیز ہے جب تم اسے دیکھو گے

دودھ پلانے والی عورت وہ اپنے بچے سے غفل ہو جائے گی اور حاملہ عورت اپنے حمل کو ضائع کر دے گی اور تم لوگوں کو مدہوش دیکھو گے حالانکہ وہ مدہوش نہیں ہوں گے لیکن اللہ تعالیٰ کا عذاب شدید ہوگا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ﴾ (الرحمن: 46)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”جو اپنے پروردگار کی عظمت سے ڈر گیا اس کے لئے دو جنتیں ہیں۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ، فَمَنْ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقْنَا

عَذَابَ السَّمُومِ إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ﴾ (الطور: 25-28)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور وہ ایک دوسرے سے یہ پوچھنے لگتے ہیں کہتے ہیں بے شک پہلے تو ہم اپنے گھروں میں سے

ہوئے تھے تو اللہ تعالیٰ نے ہم پر احسان کیا اور اس نے ہمیں لو کے عذاب سے بچالیا بے شک اس سے پہلے ہم نے اس کی عبادت کی تھی بے شک وہ مہربان اور رحم کرنے والا ہے۔“

وَالْآيَاتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ جَدًّا مَعْلُومَاتٌ وَالْغُرُصُ الْإِشَارَةُ إِلَىٰ بَعْضِهَا وَقَدْ حَصَلَ :

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ جَدًّا فَتَذَكَّرُ مِنْهَا طَرَفًا وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ :

اس بارے میں بہت سی آیات ہیں مقصد صرف ان میں سے بعض کی طرف اشارہ کرنا ہے اور وہ مقصد حاصل ہو گیا ہے۔

جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو وہ بھی بہت سی ہیں ان میں سے چند ایک کا یہاں تذکرہ کریں گے۔

(399) عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمُسَدُّوْقُ: "إِنَّ أَحَدَكُمْ يَجْمَعُ خَلْقَهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نَظْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَقَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ، فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتِّبَ رِزْقُهُ وَأَجَلُهُ وَعَمَلُهُ وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ. فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا، وَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں یہ بات بتائی آپ سچے ہیں اور آپ کی تصدیق کی گئی ہے کسی شخص کے مادہ تخلیق کو اس کی ماں کے پیٹ میں چالیس دن تک نفط کی شکل میں رکھا جاتا ہے۔ پھر وہ اتنے ہی عرصے تک جھے ہوئے خون کی شکل میں رہتا ہے۔ پھر وہ اتنے ہی عرصے تک گوشت کے لوتھڑے کی شکل میں رہتا ہے۔ پھر فرشتے کو بھیجا جاتا ہے وہ روح پھونک دیتا ہے۔

اسے چار چیزوں کا حکم دیا جاتا ہے اس کے رزق اس کی زندگی اس کے عمل اور اس کے بد بخت یا نیک ہونے کے بارے میں لکھنے کا حکم دیا جاتا ہے۔ اس ذات کی قسم! جس کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے کوئی شخص اہل جنت کے سے عمل کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ اس کے اور جنت کے درمیان میں صرف ایک بالشت کا فاصلہ رہ جاتا ہے تو تقدیر کا لکھا اس پر غالب آ جاتا ہے اور وہ اہل جہنم کا ساعل کرنے لگتا ہے۔ اور جہنم میں داخل ہو جاتا ہے اور کوئی شخص اہل جہنم کے سے عمل کرتا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ اس کے اور جہنم کے درمیان ایک بالشت کا فاصلہ رہ جاتا ہے تو تقدیر کا لکھا اس پر غالب آ جاتا ہے اور وہ اہل جنت کے سے عمل کر کے اس میں داخل ہو جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

(400) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يُوتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ زِمَامٍ، مَعَ كُلِّ زِمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ يَجُرُّونَهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اس دن جہنم کو لایا جائے گا اس کی ستر ہزار گامیں ہوں گی۔ ان میں سے ہر ایک گام کے ساتھ ستر ہزار فرشتے ہوں گے جو اسے کھینچ رہے ہوں گے۔

(401) وَعَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَرَجُلٌ يُؤْضَعُ فِي أَحْمَصِ قَدَمَيْهِ جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ. مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدُّ مِنْهُ عَذَابًا، وَأَنَّهُ لَا هَوْنُ لَهُمَا عَذَابًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

399- أخرجه البخاری (3208) و مسلم (2643) و أبو داود (7408) و الترمذی (2137) و ابن ماجه (76)

400- أخرجه مسلم (2824) و الترمذی (2573)

401- بخاری فی الرقاق: مسلم فی صفة النار: کتاب الايمان (مزی)

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: قیامت کے دن سب سے زیادہ آسان عذاب اس شخص کو ہوگا جس کے دونوں تلووں کے نیچے دوا لگا رہے رکھے جائیں گے جس کی وجہ سے اس کا دماغ کھول رہا ہوگا اور وہ یہ سمجھے گا کہ اس سے زیادہ شدید عذاب اور کسی کو نہیں ہو رہا حالانکہ اسے سب سے زیادہ ہلکا عذاب ہوگا۔ (متفق علیہ)

(402) وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى حُجْرَتِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى نَرْوَتِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت سمروہ بن جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ان میں سے کچھ لوگ وہ ہوں گے جنہیں جہنم نے ان کے ٹخنوں سے پکڑا ہوا ہوگا۔ ان میں سے کچھ وہ لوگ ہوں گے جنہیں جہنم نے ان کے گھٹنوں سے پکڑا ہوا ہوگا اور ان میں سے کچھ وہ لوگ ہوں گے جنہیں جہنم نے ان کی کمر سے پکڑا ہوا ہوگا اور ان میں سے کچھ وہ لوگ ہوں گے جنہیں جہنم نے ان کی گردن سے پکڑا ہوا ہوگا۔ اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

"الْحُجْرَةُ": مَعْقِدُ الْأَزَارِ تَحْتَ الشَّرَةِ، وَ"النَّرْوَةُ" بَفَتْحِ النَّاءِ وَصَمِّ الْقَافِ: هِيَ الْعُظْمُ الَّتِي عِنْدَ نَعْرَةِ النَّحْرِ، وَلِلنَّاسِ تَرَفُّوتَانِ فِي جَانِبِي النَّحْرِ.

"الْحُجْرَةُ" تہہ بند باندھنے کی جگہ جو ناف کے نیچے ہو۔ "النَّرْوَةُ" میں "ن" پر زبر "ق" پر پیش ہے۔ یہ وہ ہڈی ہے جو قربانی والی رگ کے قریب ہوتی ہے۔ قربانی والی رگ کے دونوں کناروں پر انسان کی دو ہوتی ہیں۔

(403) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيَّبَ أَحَدَهُمْ فِي رَمْحِهِ إِلَى انْصَافِ أَذُنَيْهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَ"الرَّمْحُ": الْعَرَقُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لوگ تمام جہانوں کے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہوں گے۔ یہاں تک کہ ان میں سے کوئی ایک شخص اپنے پسینے میں نصف کا نوں تک ڈوبا ہوا ہوگا۔ (متفق علیہ)

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "الرَّمْحُ" کا مطلب پسینہ ہے۔ (404) وَعَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مُثْلَهَا قَطُّ، فَقَالَ: "لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ، لَضَحِكْتُمْ ضَحْكَ قُلَيْلٍ وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا" فَغَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُوهَهُمْ، وَلَهُمْ خَنِينٌ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

402- مسلم (2845) احمد 7/20123

403- أخرجه البخاری (4938) و مسلم (2862) و الترمذی (3335)

404- بخاری فی التفسير: مسلم فی الفضائل: ترمذی فی التفسير: نسائی فی الرقائق (مزی) ابن حبان 106 احمد 4/12659

عبدالرزاق 20796

وَفِي رِوَايَةٍ: بَلَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَصْحَابِهِ شَيْءٌ فَخَطَبَ، فَقَالَ: "عُرِضَتْ عَلَيَّ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَلَمْ أَرَ كَالْيَوْمِ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ، وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمْتُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبْكَيْتُمْ كَثِيرًا" قَدْ أَتَى عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمٌ أَشَدُّ مِنْهُ، غَطُّوا رُؤُسَهُمْ وَلَهُمْ خَنِينٌ "الْخَنِينُ" بِالْخَاءِ الْمُعْجَمَةِ: هُوَ الْبُكَاءُ مَعَ غَنَّةٍ وَانْتِشَاقِ الصَّوْتِ مِنَ الْأَنْفِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ہمیں خطبہ دیا میں نے اس کی مانند خطبہ نہیں سنا۔ آپ نے فرمایا: اگر تم وہ جان لو جو میں جانتا ہوں تو تم تھوڑا ہنسنا اور زیادہ روؤ۔

نبی اکرم ﷺ کے اصحاب نے اپنے چہروں کو ڈھانپ لیا اور ان کے رونے کی آواز آنے لگی۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ کو اپنے ساتھیوں کے بارے میں کسی چیز کا پتہ چلا تو آپ نے خطبہ دینے ہوئے فرمایا میرے سامنے جنت اور جہنم کو پیش کیا گیا میں نے آج کے دن کی طرح بھلائی اور برائی کو ایک ساتھ کبھی نہیں دیکھا۔ اگر تم وہ جان لو جو میں جانتا ہوں تو تم تھوڑا ہنسنا اور زیادہ روؤ۔

نبی اکرم ﷺ کے اصحاب پر اس سے زیادہ شدید دن اور کوئی نہیں آیا۔ انہوں نے اپنے سر ڈھانپ لیے اور ان کے رونے کی آواز آنے لگی۔

"الْخَنِينُ" بِالسُّنَنِ "خ" ہے۔ یہ ناک کی آواز کے ہمراہ رونا ہے۔

(405) وَعَنْ الْمُقَدَّادِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "لُذْنَى الشَّمْسِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمِقْدَارِ مِثْلِ" قَالَ سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ الرَّاَوِيُّ عَنِ الْمُقَدَّادِ: قَوْلَ اللَّهِ مَا أَدْرَى مَا يَعْنِي بِالْمِثْلِ، أَمْسَافَةَ الْأَرْضِ أَمْ الْمِثْلَ الَّذِي تُكْتَحَلُ بِهِ الْعَيْنُ؟ قَالَ: "فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدْرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعُرُقِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رَكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُ الْعُرُقُ الْجَمَاءُ". وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ إِلَى فِيهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت مقداد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: قیامت کے دن سورج کو مخلوق کے پاس لایا جائے گا۔ یہاں تک کہ اس کا فاصلہ ایک میل جتنا رہ جائے گا۔

حضرت مقداد رضی اللہ عنہ سے روایت کرنے والے سلیم بن عامر نے کہا اللہ تعالیٰ کی قسم مجھے نہیں معلوم کہ میل سے مراد کیا ہے۔ اس سے مراد زمین کی مسافت ہے یا وہ سرمردانی کی سلائی ہے جس سے آنکھ میں سرمردالا جاتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے بتایا: لوگ اپنے اعمال کے حساب سے پسینے میں ڈوبے ہوئے ہوں گے کسی کا پسینہ ٹخنے تک ہوگا، کسی کا گھٹنوں تک ہوگا، کسی کا پیچہ تک ہوگا اور کسی شخص کو پسینے کی لگام نے کھینچا ہوا ہوگا۔

راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنے دست مبارک کے ذریعے اپنے منہ کی طرف اشارہ کر کے بتایا اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(406) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "يَعْرِقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرْقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعًا، وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يَبْلُغَ أَذَانَهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَعْنَى "يَذْهَبُ فِي الْأَرْضِ": يَنْزِلُ وَيَغُوصُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: قیامت کے دن لوگ پسینے میں ڈوب جائیں گے یہاں تک کہ ان کا پسینہ زمین میں 70 گز تک چلا جائے گا اور اس نے ان لوگوں کو لگام ڈالی ہوئی ہوگی یہاں تک کہ وہ ان کے کانوں تک پہنچا ہوا ہوگا۔ (متفق علیہ)

حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ "يَذْهَبُ فِي الْأَرْضِ" کا مطلب ہے زمین میں اترے گا اور اس میں جذب ہو جائے گا۔

(407) وَعَنْهُ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَمِعَ وَجْبَةً، فَقَالَ: "هَلْ تَذَرُونَ مَا هَذَا؟" قُنْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: "هَذَا حَجَرٌ رُمِيَ بِهِ فِي النَّارِ مُنْذُ سَبْعِينَ خَرِيفًا، فَهُوَ يَهْوِي فِي النَّارِ الْآنَ حَتَّى انْتَهَى إِلَى قَعْرِهَا فَسَمِعْتُمْ وَجْبَتَهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے ہم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے اسی دوران آپ نے ایک آواز سنی۔ آپ نے دریافت کیا: کیا تم لوگ جانتے ہو کہ یہ کس چیز کی آواز ہے۔ ہم نے عرض کی: اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: یہ وہ پتھر ہے جسے جہنم میں ستر سال پہلے پھینکا گیا تھا تو اب جب وہ اس کی گہرائی تک پہنچ گیا تو تم نے اس کی آواز سنی ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(408) وَعَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيَكْلِمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيَمَنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ لِقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عبدی بن حاتم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم میں سے ہر ایک شخص کے ساتھ اس کا پروردگار کلام کرے گا۔ اس شخص کے اور اس کے پروردگار کے درمیان کوئی ترجمان نہیں ہوگا۔ وہ شخص اپنے دائیں طرف دیکھے گا تو اسے صرف وہی چیز نظر آئے گی جو اس نے آگے بھیجی تھی۔ وہ اپنے بائیں طرف دیکھے گا تو اسے وہی چیز نظر آئے گی جو اس نے آگے بھیجی تھی۔ وہ اپنے آگے دیکھے گا تو اسے صرف جہنم نظر آئے گی جو اس کے مقابل ہوگی اور تم جہنم

سے بچو۔ خواہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے ذریعے ہو۔ (متفق علیہ)

(409) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ، أَطْلَبُ السَّمَاءَ وَحَقٌّ لَهَا أَنْ تَنْطَبُ، مَا فِيهَا مَوْضِعُ أَرْبَعِ أَصَابِعَ إِلَّا وَمَلَكٌ وَاضِعٌ جَبْهَتَهُ سَاجِدًا لِلَّهِ تَعَالَى. وَاللَّهُ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ، لَصَحَّحْتُكُمْ قَلِيلًا وَلَكَيْتُمْ كَثِيرًا، وَمَا تَلَذَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرُشِ، وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعْدَاتِ تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ"

و"أَطْلَبُ" بِفَتْحِ الهمزة وَتَشْدِيدِ الطاءِ وَتَنْطَبُ بِفَتْحِ التاءِ وَبَعْدَهَا هَمْزَةٌ مَكْسُورَةٌ، وَالْأَطِيطُ: صَوْتُ الرُّحْلِ وَالْقَبِّ وَشِبْهِهِمَا، وَمَعْنَاهُ: أَنَّ كَثْرَةَ مَنْ فِي السَّمَاءِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْعَابِدِينَ قَدْ أَثْقَلَتْهَا حَتَّى أَطْلَتْ. وَ"الصُّعْدَاتُ" بِضَمِّ الصَّادِ وَالْعَيْنِ: الطَّرْفَاتُ: وَمَعْنَى: "تَجَارُونَ": تَسْتَعِيثُونَ.

حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں وہ چیز دیکھ لیتا ہوں جسے تم نہیں دیکھ سکتے۔ آسمان چرچاتا ہے اور اسے ایسا کرنا بھی چاہئے کیونکہ اس میں چار انگلیوں کے برابر بھی ایسی جگہ نہیں ہے جو خالی ہو ہر جگہ پر فرشتے نے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سجدہ کرنے کے لئے اپنی پیشانی رکھی ہوئی ہے۔ اللہ کی قسم! جو میں جانتا ہوں اگر تم جان لو تو تھوڑا ہنسو اور زیادہ روؤ اور تم بستر پر عورتوں سے لذت حاصل نہ کرو بلکہ تم اللہ تعالیٰ کی مدد حاصل کرنے کے لئے مختلف راستوں کی طرف نکل جاؤ۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں۔ "أَطْلَتْ" اس میں "ء" پر زبر پڑھی جائے گی اور "ط" پر شد پڑھی جائے گی۔

"تَنْطَبُ" اس میں "ت" پر زبر پڑھی جائے گی اس کے بعد "ء" ہوگا جس پر زبر پڑھی جائے گی۔

وَالْأَطِيطُ اس سے مراد آدمی یا لکڑی یا دیگر چیزوں کی آواز ہے اور اس کا مفہوم یہ ہے آسمان میں عبادت کرنے والے فرشتوں کی تعداد اتنی زیادہ ہے انہوں نے آسمان کو وزنی کر دیا ہے یہاں تک کہ وہ چرچاتا ہے۔

"الصُّعْدَاتُ" اس میں "ص" پر پیش پڑھی جائے گی اور "ع" پر بھی پیش پڑھی جائے گی۔ اس کا مطلب مختلف راستے ہیں۔

"تَجَارُونَ" اس کا مطلب یہ ہے تم مدد مانگنے کے لئے ایسا کرو گے۔

(410) وَعَنْ أَبِي بَرْزَةَ - بَرَاءٍ ثُمَّ زَايَ - نَضْلَةَ بْنِ عُبَيْدٍ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَزُولُ قَدَمًا عَبْدًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ حَتَّى يُسَالَ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ؟ وَعَنْ عَلَيْهِ فِيمَا فَعَلَ فِيهِ؟ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ آيْنٍ اكْتَسَبَهُ؟ وَفِيمَا أَنْفَقَهُ؟ وَعَنْ جَسَدِهِ فِيمَا أَبْلَاهُ؟"

409- ترمذی فی الذہد ابن ماجہ عن ابی ذر احمد 8/215/2

410- اخرجه الترمذی (2425)

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ"

حضرت ابو بزرہ رضی اللہ عنہ اس میں "ز" ہے اس کے بعد "ز" ہے، نھلہ بن عبید اسلمی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: قیامت کے دن آدمی اس وقت تک کھڑا رہے گا جب تک اس سے اس کی زندگی کے بارے میں دریافت نہیں کیا جاتا کہ وہ اس نے کس طرح بسر کی اور اس کے علم کے بارے میں دریافت نہیں کیا جاتا کہ اس نے اس پر کس حد تک عمل کیا اور اس کے مال کے بارے میں دریافت نہیں کیا جاتا کہ اس نے اسے کہاں سے کمایا اور کہاں خرچ کیا اور اس کے جسم کے بارے میں سوال نہیں کیا جاتا کہ اس نے اسے کن کاموں کے لئے استعمال کیا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ "حسن صحیح" ہے۔

(411) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا﴾ (المزملہ 4)، ثُمَّ قَالَ: "تَدْرُونَ مَا أَخْبَارُهَا؟" قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: "فَإِنَّ أَخْبَارَهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا تَقُولُ: عَمِمْتَ كَذَا وَكَذَا فَبِیْ يَوْمٍ كَذَا وَكَذَا فَهَٰذَا أَخْبَارُهَا"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ"

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے یہ آیت تلاوت کی:

"اس دن وہ زمین اپنی خبریں دے گی۔"

پھر آپ نے ارشاد فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ اس کی خبریں کیا ہیں؟ لوگوں نے عرض کی: اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس کی اطلاع یہ ہوگی کہ وہ ہر بندے اور بندی کے بارے میں یہ گواہی دے گی کہ انہوں نے اس کی پشت پر کیا کام کیا وہ یہ کہے گی تم نے یہ یہ کام اس دن کیا تھا تو یہ اس کا اطلاع دینا ہوگا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(412) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَيْفَ أَنْعَمَ! وَصَاحِبُ الْقُرْنِ قَدْ انْقَمَ الْقُرْنُ، وَاسْتَمَعَ الْإِذْنَ مَتَى يُؤْمَرُ بِالنَّفْعِ فَيَنْفَعُ، فَكَانَ ذَلِكَ ثَقُلَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُمْ: "قُولُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ"

"الْقُرْنُ": هُوَ الصُّورُ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَنُفِخَ فِي الصُّورِ﴾ كَذَا فَسَرَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں کیسے سکون کے ساتھ رہ سکتا

411- ترمذی فی الزہم نسائی التفسیر احمد 3/8876 ابن حبان 7360 حاکم 3/3965

412- ترمذی ابواب الزہد نسائی فی التفسیر ابن حبان 8231 ابو یعی 71 احمد 1/3010

ہوں جبکہ صور پھونکنے والے فرشتے نے اپنا منہ صور کے ساتھ لگایا ہوا ہے اس نے اپنے کان اس طرف لگائے ہوئے ہیں کب اسے پھونک مارنے کا حکم ملے اور وہ پھونک مار دے۔ یہ بات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے لئے بڑی پریشانی کا باعث بنی تو نبی اکرم ﷺ نے ان کو یہ ہدایت کی کہ تم یہ پڑھا کرو۔

”ہمارے سنے اللہ تعالیٰ ہی کافی ہے اور وہ بہترین کارساز ہے۔“

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے ”القرن“ سے مراد صور ہے جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں کیا ہے۔ ”اور جب صور میں پھونک ماری جائے گی۔“

نبی اکرم ﷺ نے اس کی یہی وضاحت کی ہے۔

(413) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ خَافَ أَذْلَجَ، وَمَنْ أَذْلَجَ بَلَغَ الْمَنْزِلَ. أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةً، أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةَ“ رَوَاهُ الْيَتِيمِي، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“.

”اَذْلَجَ“: بِاسْكَانِ الدَّالِ وَمَعْنَاهُ سَارَ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ. وَالْمَرَادُ التَّسْمِيرُ فِي الطَّاعَةِ، وَاللَّهُ أَغْلَمُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص خوف کا شکار ہو وہ جلدی چل پڑتا ہے اور جو جلدی چل پڑتا ہے وہ منزل پر پہنچ جاتا ہے یہ بات یاد رکھنا اللہ تعالیٰ کا سامان بہت مہنگا ہے اور یہ بات یاد رکھنا اللہ تعالیٰ کا سامان جنت ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔ لفظ ”اذلج“ میں ”ذ“ کو ساکن پڑھا جائے گا اس کا مطلب یہ ہے رات کے ابتدائی حصے میں سفر شروع کر دینا اور اس سے مراد یہ ہے عبادت میں بھرپور کوشش کرنا باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

(414) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حُفَاةَ عُرَاةٍ غُرُلًا“، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ؟ أَلَا قَالَ: ”يَا عَائِشَةُ، الْأَمْرُ أَشَدُّ مِنْ أَنْ يُهَبَّهَهُمْ ذَلِكَ“.

وَفِي رِوَايَةٍ: ”الْأَمْرُ أَهَمُّ مِنْ أَنْ يَنْظُرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”غُرُلًا“ بِضَمِّ الْغَيْنِ الْمُعْجَمَةِ، أَيْ: غَيْرَ مَخْتَوَيْنِ.

حضرت عائشہ صدیقہ بنت رسول اللہ ﷺ بیان کرتی ہیں، میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: قیامت کے دن لوگوں کو برہنہ پاؤں برہنہ جسم ختنے کے بغیر زندہ کیا جائے گا، میں نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا مرد اور عورتیں ایک ساتھ ہوں گی اور ایک دوسرے کو دیکھیں گے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اے عائشہ (رضی اللہ عنہا)! اس وقت معاملہ اتنا شدید ہوگا کہ

انہیں اس کا خیال بھی نہیں آئے گا۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: معاملہ اتنا ہولناک ہوگا کہ ان میں سے کوئی ایک دوسرے کی طرف دیکھے گا بھی نہیں۔ (متفق علیہ)

اس حدیث میں استعصا ہونے والے لفظ ”غرل“ میں غ پر پیش پڑھی جائے گی اس سے مراد وہ لوگ ہیں جن کا ختنہ نہ ہوا ہو۔

بَابُ الرَّجَاءِ

باب 51 (اللہ تعالیٰ کے فضل کی امید کا بیان)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ (الزمر: 53)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم یہ فرما دو! اے میرے بندو! جنہوں نے اپنے ساتھ زیادتی کی ہے تم لوگ اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو وہ تمام گناہوں کو بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَهَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكَفُورَ﴾ (سبا: 17)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”ہم صرف ناشکرے کو ہی سزا دیں گے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى﴾ (طہ: 48)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک ہماری طرف یہ بات وحی کی گئی ہے عذاب اس شخص کو ہوگا جو جھٹلائے گا اور منہ پھیر لے گا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ﴾ (الاعراف: 156)

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ﴾ (الاعراف: 156)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور میری رحمت ہر شے کو گھیرے ہوئے ہے۔“

(415) وَعَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ

وَكَلِمَتُهُ لَقَآهَا إِلَىٰ مَرْثَمٍ وَرُوحٌ مِّنْهُ، وَأَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ، وَالنَّارَ حَقٌّ، أَدَخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَىٰ مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِّمُسْلِمٍ: "مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ."

♦♦ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص اس بات کی گواہی دے اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی معبود نہیں۔ وہی ایک معبود ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے اور حضرت محمد ﷺ اللہ کے بندے اور رسول ہیں حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے بندے اس کے رسول اور اس کا کلمہ ہیں جسے اس نے مریم کی طرف القاء کیا اور اس کی (طرف سے آنے والی) روح ہیں جنت حق ہے اور جہنم حق ہے۔ تو اللہ تعالیٰ اسے جنت میں داخل کرے گا خواہ اس کے اعمال کیسے ہی ہوں۔“ (متفق علیہ)

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جو شخص اس بات کی گواہی دے کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور حضرت محمد ﷺ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں اللہ تعالیٰ اس پر جہنم کو حرام کر دے گا۔

(416) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَقُولُ اللَّهُ - عَزَّ وَجَلَّ - : مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَثْمَالِهَا أَوْ أَرْبَعُ، وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةً مِثْلَهَا أَوْ أَغْفِرُ. وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شِبْرًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا، وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَمَنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً، وَمَنْ لَقِنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئَةً لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا، لَقِنْتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةً» رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

مَعْنَى الْحَدِيثِ : "مَنْ تَقَرَّبَ إِلَى طَاعَتِي تَقَرَّبَ إِلَيَّ بِرَحْمَتِي وَإِنْ رَادَّ رَدْتُ" فَإِنْ أَتَانِي يَمْشِي "وَأَسْرَعَ فِي طَاعَتِي" أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً "أَيَّ : صَبَبْتُ عَلَيْهِ الرَّحْمَةَ وَسَقَفْتُهُ بِهَا وَلَمْ أُخْرِجْهُ إِلَى الْمَسْجِدِ الْكَبِيرِ فِي الْوُصُولِ إِلَى الْمَقْصُودِ" وَقُرَابُ الْأَرْضِ "بِضْمِ الْقَافِ، وَيُقَالُ : بَكْسَرَهَا وَالضَّمُّ أَصَحُّ وَأَشْهُرُ وَمَعْنَاهُ : مَا يَقَارِبُ مِلَاهَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

﴿﴾ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: جو شخص ایک نیکی کرے گا اسے دس گنا اجر ملے گا اور میں زیادہ بھی دے سکتا ہوں اور جو شخص ایک برائی کرے گا اس کا بدلہ (گناہ) ایک برائی جتنا ہوگا یا پھر میں اسے بخش دوں گا اور جو شخص ایک ہاتھ میرے قریب آئے گا میں ایک ہاشت اس سے قریب ہوں گا اور جو شخص ایک ہاشت میرے قریب ہوگا میں ایک گز اس کے قریب ہوں گا جو شخص چلتے ہوئے میری طرف آئے گا میں دوڑتے ہوئے اس کی طرف آؤں گا۔ جو شخص زمین جتنے گناہ لے کر میری بارگاہ میں حاضر ہو لیکن وہ کسی کو میرا شریک نہ سمجھتا ہو تو میں اتنی ہی مغفرت کے ہمراہ اس سے ملاقات کروں گا۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) حدیث کا معنی یہ ہے: جو کوئی عبادت کے ذریعے میری قربت حاصل کرے میں اپنی رحمت کے ساتھ اس کے قریب ہوتا ہوں اگر وہ زیادہ کوشش کرے گا تو میری طرف سے بھی زیادہ رحمت ہوگی۔ اور پیدل چل کر آنے کا مطلب یہ ہے کہ میری عبادت کی طرف جلدی کرتا ہے اور دوڑ کر آنے کا مطلب یہ ہے کہ میں بھی پھر اس پر اپنی

رحمت انڈیل دیتا ہوں اور حصول مقصد کیلئے اس کو زیادہ چلنے کی تکلیف نہیں دیتا۔ اور ”قرب الارض“ میں ”ق“ ضمہ کے ساتھ بھی نقل کیا گیا ہے اور کسرہ کے ساتھ بھی لیکن ضمہ کا قول زیادہ صحیح اور مشہور ہے اور اس سے مراد وہ چیزیں ہیں جو زمین کو تقریباً بھردیں گی۔

(417) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا الْمُوجِبَاتُ؟ قَالَ: "مَنْ مَاتَ لَا يَشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

﴿﴾ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ! (جنت اور جہنم کو) واجب کر دینے والی دو چیزیں کیا ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جو شخص اس حالت میں مرے کہ وہ کسی کو اللہ تعالیٰ کا شریک نہ سمجھتا ہو وہ جنت میں جائیگا اور جو اس حالت میں مرے کہ وہ کسی کو اس کا شریک سمجھتا ہو تو وہ جہنم میں جائے گا۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(418) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمُعَاذٌ رَدِيفُهُ عَلَى الرَّحْلِ ، قَالَ : "يَا مُعَاذُ" قَالَ : كَبَيْتُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعَدَيْتُكَ ، قَالَ : "يَا مُعَاذُ" قَالَ : كَبَيْتُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعَدَيْتُكَ ، ثَلَاثًا ، قَالَ : "مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَوَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ" قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، أَفَلَا أَخْبَرْتُ بِهَا النَّاسَ فَيَسْتَبْشِرُوا ؟ قَالَ : "إِذَا يَتَكَلَّمُوا" ، فَأَخْبَرْتُ بِهَا مُعَاذٌ عِنْدَ مَوْتِهِ ثَلَاثًا . مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
وَقَوْلُهُ : "ثَلَاثًا" ، أَيُّ حَوَمًا مِنَ الْإِثْمِ فِي كَتْمِ هَذَا الْعِلْمِ .

﴿﴾ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو اپنے پیچھے سواری پر سوار کیا ہوا تھا۔ آپ نے فرمایا: اے معاذ! انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں حاضر ہوں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے معاذ! انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں حاضر ہوں۔ آپ نے تین مرتبہ ایسا کہا۔ پھر آپ نے فرمایا: جو بندہ اس بات کی گواہی دے کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بندے اور رسول ہیں اور وہ صدق دل سے اس کی گواہی دے تو اللہ تعالیٰ اس پر جہنم کو حرام کر دے گا۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا میں لوگوں کو اس بارے میں نہ بتا دوں تاکہ وہ خوشخبری حاصل کر سکیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پھر وہ اسی پر نکلیں کر لیں گے۔

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث اپنے مرنے کے وقت گناہ سے بچنے کے لئے بیان کی تھی۔ (متفق علیہ)

امام نووی رحمۃ اللہ فرماتے ہیں اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ گناہ سے بچنے سے مراد یہ ہے علم کو چھپانے کے

گنہ سے بچنے کے خوف سے انہوں نے یہ سنا لی تھی۔

(419) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - أَوْ أَبِي سَعِيدٍ - الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - شَكَ الرَّائِي - وَلَا يَصُرُ الشَّكُّ فِي عَيْنِ الصَّحَابِيِّ؛ لِأَنَّهُمْ كُلُّهُمْ عُدُولٌ - قَالَ: لَمَّا كَانَ غَزْوَةُ تَوَكُّ، أَصَابَ النَّاسَ مَجَاعَةٌ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ أَذْنُتَ لَنَا فَحَرْنَا بَوَاضِحَنَا فَأَكَلْنَا وَادَّهَنَّا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "افْعَلُوا" - فَجَاءَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ فَعَلْتَ قُلَ الظَّهْرُ، وَلَكِنْ ادْعُهُمْ بِفَضْلِ أَرْوَادِهِمْ، ثُمَّ ادْعُ اللَّهُ لَهُمْ عَلَيْهَا بِالْبَرَكَةِ، لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ فِي ذَلِكَ الْبَرَكَةَ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَعَمْ" - فَدَعَا يَنْطَعُ فَبَسَطَهُ، ثُمَّ دَعَا بِفَضْلِ أَرْوَادِهِمْ، فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِيءُ بِكَفِّ ذَرَّةٍ وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكَفِّ تَمْرٍ وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكَسْرَةٍ حَتَّى اجْتَمَعَ عَلَى النَّطْعِ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ يَسِيرٌ، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْبَرَكَةِ، ثُمَّ قَالَ: "حَذُوا فِي أَوْعِيَتِكُمْ" فَاحْذُوا فِي أَوْعِيَتِهِمْ حَتَّى مَا تَرَكُوا فِي الْعُسْكَرِ وَغَاءَ إِلَّا مَلَكُوتُهُ وَآكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا وَفَضَلَ فَضْلُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَآتَى رَسُولُ اللَّهِ، لَا يَلْقَى اللَّهُ بِهِمَا عَبْدٌ غَيْرَ شَاكٍ فَيُحْبَبَ عَنِ الْجَنَّةِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ (راوی کو شک ہے یا شاید صحابی کی معین شخصیت کے بارے میں شک کی وجہ سے کوئی حرج نہیں کیونکہ تمام صحابہ کرام عادل ہیں) حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں غزوہ تبوک کے موقع پر لوگ شدید بھوک کا شکار ہو گئے تو لوگوں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! اگر آپ اجازت دیں تو ہم پانی لانے کے لیے مخصوص اونٹوں کو ذبح کر کے کھانے اور تیل حاصل کرنے میں استعمال کر لیں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم ایسا کر لو۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! اگر آپ نے ایسا کیا تو سواریاں مزید کم ہو جائیں گی اس لیے یہ مناسب ہوگا کہ آپ لوگوں کا بچا ہوا کھانے کا سامان منگوائیں اور پھر اس پر اللہ تعالیٰ سے دعا کریں کہ اس میں ان لوگوں کے لیے برکت ہو۔ امید ہے اللہ تعالیٰ اس میں برکت ڈال دے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہاں! یہ ٹھیک ہے آپ نے دسترخوان منگوایا اور پھر لوگوں کا بچا ہوا کھانے کا سامان منگوایا، کوئی شخص ہاتھ میں جوار، کوئی ہاتھ میں کھجور، کوئی روٹی کا ٹکڑا لیے ہوئے آ رہا تھا یہاں تک کہ یہ سب چیزیں دسترخوان پر اکٹھی ہو گئیں تاہم ان کی مقدار بہت کم تھی پھر نبی اکرم ﷺ نے برکت کی دعا کی اور لوگوں کو حکم دیا (دسترخوان سے یہ چیزیں اٹھا کر) اپنے برتن بھرنا شروع کر دو۔ چنانچہ سب لوگوں نے اپنے برتن بھر لیے یہاں تک کہ لشکر میں موجود ہر برتن بھر گیا۔ لوگوں نے سیر ہو کر کھانا کھایا اور پھر بھی کھانا بچ گیا۔ آپ ﷺ نے لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر ارشاد فرمایا: میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں، صرف اللہ عبادت کے لائق ہے اور بے شک میں اللہ کا رسول (ﷺ) ہوں جو شخص ان دونوں امور (پر ایمان کے) ہمراہ اللہ کی بارگاہ میں حاضر ہوگا حالانکہ اسے ان دونوں کے بارے میں کوئی شک نہ ہو تو وہ شخص جنت میں داخل ہوگا۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(420) وَعَنْ عِتْبَانَ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا، قَالَ: كُنْتُ أَصِلِي لِقَوْمِي بَنِي سَالِمٍ، وَكَانَ يَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَادٍ إِذَا جَاءَتْ الْأَمْطَارُ، فَيَشُقُّ عَلَى احْتِيَارِهِ قَبْلَ مَسْجِدِهِمْ، فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي أَنْكَرْتُ بَصْرِي وَإِنَّ الْوَادِيَ الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ قَوْمِي يَسِيلُ إِذَا جَاءَتْ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَى احْتِيَارِهِ فَوَدِدْتُ أَنَّكَ تَأْتِي فَتُصَلِّيَ فِي بَيْتِي مَكَانًا اتَّخَذَهُ مُصَلًى، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "سَافِعَلُ" فَقَدَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَعْدَ مَا اشْتَدَّ الْهَارُ، وَاسْتَأْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَذِنْتُ لَهُ، فَلَمْ يَجْلِسْ حَتَّى قَالَ: "إِنِّي نُحِبُّ أَنْ أَصِلِيَ مِنْ بَيْتِكَ؟" فَاشْرُتُ لَهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أَحَبُّ أَنْ يُصَلِّيَ فِيهِ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَتَرَ وَصَفَفَا وَرَأَاهُ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ وَسَلَّمْنَا حِينَ سَلَّمَ فَحَبَسْتُهُ عَلَى خَزِيرَةٍ تُصْنَعُ لَهُ، فَسَمِعَ أَهْلَ الدَّارِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي فَتَنَابَ رِجَالٌ مِنْهُمْ حَتَّى كَثُرَ الرِّجَالُ فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَجُلٌ: مَا فَعَلَ مَالِكٌ لَا أَرَاهُ! فَقَالَ رَجُلٌ: ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَقُلْ ذَلِكَ، لَا تَرَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَغَيُّ بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى" فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ أَمَّا نَحْنُ فَوَاللَّهِ مَا نَرَى وَدَّةً وَلَا حِدِيثَةً إِلَّا إِلَى الْمُنَافِقِينَ! فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَغَيُّ بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَ"عِتْبَانُ". يَكْسِرُ الْعَيْنِ الْمُهِمَّةَ وَاسْكَنْ النَّاءِ الْمُشَاةَ فَوْقَ وَبَعْدَهَا بَاءٌ مُوَحَّدَةٌ. وَ"الْخَزِيرَةُ" بِالْخَاءِ الْمُعْجَمَةِ وَالزَّايِ: هِيَ دَفِيقٌ يُطْحَبُ بِشَحْمٍ. وَقَوْلُهُ: "تَنَابَ رِجَالٌ" بِالنَّاءِ الْمُثَنَّى: أَتَى جَاوُوا وَاجْتَمَعُوا.

حضرت عتبان بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں یہ ان حضرات میں سے ہیں جن کو غزوہ بدر میں شرکت کا شرف حاصل ہے وہ فرماتے ہیں میں اپنی قوم بنو سالم کو نماز پڑھایا کرتا تھا۔ میرے اور ان کے درمیان ایک وادی تھی۔ جب بارش ہو جاتی تھی تو میرا اسے عبور کر کے مسجد تک پہنچنا مشکل ہو جاتا تھا۔ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: میری بصارت کمزور ہو چکی ہے اور میرے اور میری قوم کے درمیان ایک وادی ہے جب اس میں پانی بہنا شروع ہوتا ہے اور بارش آ جاتی ہے تو میرے لیے اسے پار کرنا مشکل ہو جاتا ہے میری یہ خواہش ہے آپ تشریف لائیں اور میرے گھر میں ایک جگہ پر نماز ادا کریں تاکہ میں اس جگہ کو جائے نماز بنا لوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں ایسا ہی کروں گا۔ پھر نبی اکرم ﷺ اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ دن چڑھنے کے بعد تشریف لائے۔ نبی اکرم ﷺ نے اندر آنے کی اجازت مانگی۔ میں نے آپ کو اجازت دی۔ آپ ابھی تشریف فرما نہیں ہوئے تھے۔ آپ نے فرمایا: تم کہاں یہ چاہتے ہو کہ میں تمہارے گھر میں نماز ادا کروں۔ میں نے آپ کو اشارہ کر کے اس جگہ کے بارے میں بتایا جہاں میں یہ چاہتا تھا کہ آپ نماز ادا کریں۔ نبی اکرم ﷺ کھڑے

ہوئے۔ آپ نے تکبیر کہی۔ ہم نے آپ کے چپھے صف قائم کر لی۔ آپ نے دو رکعات ادا کیں۔ پھر سلام پھیرا۔ جب آپ نے سلام پھیرا تو ہم نے بھی سلام پھیر دیا۔ ہم نے آپ کے لئے کھانا تیار کیا۔ محلے والوں کو جب پتہ چلا کہ نبی اکرم ﷺ میرے گھر پر ہیں تو بہت سے لوگ اکٹھے ہو گئے اور گھر میں بہت سے افراد ہو گئے۔ ایک شخص نے کہا مالک کو کیا ہوا وہ مجھے غم نہیں آ رہا۔ دوسرے نے کہا وہ منافق ہے وہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ سے محبت نہیں رکھتا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم یہ نہ کہو کیونکہ تم نے اسے یہ بڑھتے ہوئے نہیں دیکھا کہ اللہ تعالیٰ کے عداوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور اس نے اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے اسے بڑھا ہے۔ اس شخص نے عرض کی: اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں ہمارا یہ خیال ہے اللہ تعالیٰ کی قسم! ہم تو یہ دیکھتے ہیں اس کی محبت اور بات چیت صرف منافقین کے ساتھ ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے جہنم کو اس شخص پر حرام قرار دے دیا ہے جو یہ اعتراف کرے کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور صرف اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے یہ اعتراف کرے۔ (متفق علیہ)

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "عتبان" میں "ع" مہملہ اور کسرہ کے ساتھ ہے اور "تاء" مثناة اور ہاء موحده کے ساتھ ہے۔ اور "الخزیرة" خاء مجمہ ہے اور زاء کے ساتھ ہے اور اس سے مراد وہ آٹا ہے جو چربی میں پکایا جاتا ہے۔ اور ان کا یہ قول کہ "ثاب رجال" میں ثاء مثکثہ کے ساتھ ہے اور اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ آئے اور جمع ہوئے۔

(421) وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَسْنِي فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ تَسْعَى، إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْيِ أَخَذَتْهُ فَأَلْقَتْهُ بِطُحْيِهَا فَأَرْضَعَتْهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اتْرُكُوا هَذِهِ الْمَرْأَةَ طَارِحَةً وَلَكِذَا فِي النَّارِ؟" قُلْنَا: لَا وَاللَّهِ. فَقَالَ: "اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بَوْلِدِهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کچھ قیدیوں کے پاس تشریف لائے ان میں سے ایک قیدی عورت دوڑتی ہوئی گئی اس نے قیدیوں میں اپنے بچے کو پایا اور اسے لے کر اپنے پیٹ کے ساتھ لگایا اور دودھ پلانا شروع کر دی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ یہ عورت اپنے بچے کو آگ میں ڈالے گی۔ ہم نے عرض کی: نہیں۔ اللہ کی قسم! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر اس سے زیادہ رحم کرتا ہے جتنی یہ عورت اپنے بچے پر کر رہی ہے۔ (متفق علیہ)

(422) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابٍ، فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي". وَفِي رِوَايَةٍ: "غَلَبَتْ غَضَبِي". وَفِي رِوَايَةٍ: "سَبَقَتْ غَضَبِي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

421- آخر حرجہ البخاری (5999) و مسلم (2754)

422- بخاری فی الرقاق، مسلم فی التوبة، ترمذی ابن ماجہ احمد 3/9603

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو پیدا کر لیا تو اس نے اپنے پاس عرش کے اوپر موجود کتاب میں یہ تحریر کر دی: میری رحمت میرے غضب پر غالب آ جائے گی۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: میرے غضب پر غالب آ گئی ہے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: میرے غضب پر سبقت لے گئی ہے۔ (متفق علیہ)

(423) وَعَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِثْلَ حُرِّهِ، فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ، وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا، فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَأَّى الْخَلَائِقُ، حَتَّى تَرَفَعَ الدَّابَّةُ حَافِرُهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ".

وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِثْرَةَ رَحْمَةٍ، أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَائِمِ، فِيهَا يَتَعَاطَفُونَ، وَبِهَا يَتَرَأَّوْنَ، وَبِهَا تَعَطَّفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا، وَآخِرُ اللَّهِ تَعَالَى تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَرَحِمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رِوَايَةِ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِثْرَةَ رَحْمَةٍ فَمِنْهَا رَحْمَةٌ يَتَرَأَّى بِهَا الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ، وَتِسْعٌ وَتِسْعُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ". وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِثْرَةَ رَحْمَةٍ كُلُّ رَحْمَةٍ طِبَاقٌ مَابَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ، فَجَعَلَ مِنْهَا فِي الْأَرْضِ رَحْمَةً فِيهَا تَعَطَّفُ الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا، وَالْوَحْشُ وَالطَّيْرُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ، فَإِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَكْمَلَهَا بِهِذِهِ الرَّحْمَةِ".

انہی سے یہ روایت منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں، میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اللہ تعالیٰ نے رحمت کے ایک سو حصے کئے ہیں ان میں سے ننانوے حصے اپنے پاس رکھے ہیں اور ایک حصہ زمین پر نازل کیا ہے۔

اسی ایک حصے کی وجہ سے مخلوق ایک دوسرے پر رحم کرتی ہے یہاں تک کہ جانور اپنے پاؤں اپنے بچے پر نہیں رکھتا کہ کہیں اسے نقصان نہ پہنچ جائے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اللہ تعالیٰ نے رحمت کے سو حصے کئے ہیں ان میں سے ایک حصہ جنات، انسانوں، جانوروں اور کیڑے مکوڑوں کے درمیان نازل کر دیا ہے۔

اسی وجہ سے وہ ایک دوسرے کے ساتھ شفقت سے پیش آتے ہیں اور اسی کی وجہ سے وہ ایک دوسرے پر رحم کرتے ہیں اور اسی وجہ سے وحشی جانور بھی اپنی اولاد پر مہربانی کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے رحمت کے ننانوے حصے اپنے پاس رکھے ہیں، جن کے ذریعے وہ قیامت کے دن اپنے بندوں پر رحم کرے گا۔ (متفق علیہ)

423- بخاری فی الادب، مسلم فی التوبة، ابن حبان، ابن ماجہ 4293، طبرانی 6126، دارمی 2/321، ادب

النفرد لبخاری ص 100 ترمذی بیہقی 35، احمد 3/9610

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے روایت کیا ہے، وہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بے شک اللہ تعالیٰ کی رحمت کے سوجھے ہیں ان میں سے ایک رحمت کی وجہ سے مخلوق ایک دوسرے پر رزق کرتی ہے اور نہ نوے جیسے قیامت کے دن کے لئے ہیں۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں، بے شک اللہ تعالیٰ نے جب آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا تھا اس دن اس نے رحمت کے سوجھے بنائے ان میں سے ہر ایک رحمت آسمان اور زمین کے درمیانی خلاء کے برابر ہے۔

اس نے ان حصوں میں سے ایک حصہ زمین پر رکھا اسی وجہ سے مال اپنی اولاد پر مہربانی کرتی ہے اور وحشی جانور اور پرندے ایک دوسرے پر مہربانی کرتے ہیں۔ جب قیامت کا دن ہوگا تو اللہ تعالیٰ اس رحمت کو مکمل کر دے گا۔

(424) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، قَالَ: "أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ، فَقَالَ رَبِّي ذَنْبِي، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا، يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَقَوْلُهُ تَعَالَى: "فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ" أَيْ: مَا دَامَ يَفْعَلْ هَكَذَا، يُذْنِبُ وَيَتُوبُ أَغْفِرَ لَهُ، فَإِنَّ التَّوْبَةَ تَهْدِيهِمْ مَا قَبْلَهَا.

☆ انہی سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان بھی منقول ہے جو آپ نے اپنے پروردگار کے فرمان کے طور پر نقل کیا ہے۔ بندہ گناہ کرتا ہے اور دعا کرتا ہے۔

"اے اللہ! میرے گناہوں کو بخش دے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے، میرے بندے نے گناہ کیا اور وہ جانتا ہے اس کا پروردگار ہے جو اس کے گناہوں کو بخش دے گا اور وہ اس گناہ پر مواخذہ بھی کر سکتا ہے۔

پھر وہ بندہ گناہ کرتا ہے اور کہتا ہے اے میرے پروردگار! میرے گناہ کو بخش دے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میرے بندے نے گناہ کیا اور وہ جانتا ہے اس کا ایک پروردگار ہے جو اس کے گناہ کو بخش سکتا ہے اور اس پر اس کی گرفت بھی کر سکتا ہے۔ پھر وہ بندہ گناہ کرتا ہے اور کہتا ہے۔

اے میرے پروردگار! میرے گناہ کو بخش دے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میرے بندے نے گناہ کیا ہے اور وہ جانتا ہے اس کا ایک پروردگار ہے جو اس کے گناہ کو بخش بھی سکتا ہے اور اس پر گرفت بھی کر سکتا ہے۔ میں نے اپنے بندے کی مغفرت کر دی ہے اب وہ جو چاہے کر سکتا ہے۔ (متفق علیہ)

اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان اب وہ جو چاہے کر سکتا ہے اس سے مراد یہ ہے وہ بندہ جب تک اس طرح کرتا رہے گا یعنی گناہ کرتا رہے گا اور توبہ کرتا رہے گا تو میں اس کی مغفرت کرتا رہوں گا کیونکہ توبہ ہر چیز کو بھسم کر دیتی ہے۔

(425) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوْ لَمْ تُذْنِبُوا،

لَذَنَبَ اللَّهُ بِكُمْ، وَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذْنِبُونَ، فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ تَعَالَى، فَيَغْفِرُ لَهُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ اگر تم لوگ گناہ نہ کرو تو اللہ تعالیٰ تمہیں لے جائے گا اور تمہاری جگہ اس قوم کو لے کر آئیگا جو گناہ کریں گے اور پھر وہ اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کریں گے اور اللہ تعالیٰ ان کی مغفرت کر دے گا۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(426) وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "لَوْلَا أَنَّكُمْ تُذْنِبُونَ، لَخَلَقَ اللَّهُ خَلْقًا يُذْنِبُونَ، فَيَسْتَغْفِرُونَ، فَيَغْفِرُ لَهُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

☆ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اگر تم لوگ گناہ نہیں کرو گے تو اللہ تعالیٰ ایسی مخلوق کو پیدا کرے گا جو گناہ کریں گے اور وہ مغفرت طلب کریں گے تو اللہ تعالیٰ ان کی مغفرت کر دے گا۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(427) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا فَعُوذًا نَحْنُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَعَنَا أَبُو نُجَيْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فِي نَفَرٍ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا، فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا فَخَشِينَا أَنْ يَقْطَعَ دُونَنَا، فَفَزِعْنَا فَقَمْنَا فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ قَرَعَ فَحَرَجْتُ أَبْغَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى آتَيْتُ حَائِطًا لَيْلًا نَصَارٍ وَذَكَرَ الْحَدِيثُ بَطُولَهُ إِلَى قَوْلِهِ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَذْهَبَ فَمَنْ لَقِيَتْ وَرَاءَ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، مُسْتَفِينًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْخَيْرِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ہم نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر تھے حاضرین میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی موجود تھے اچانک نبی اکرم ﷺ اٹھے اور ہمارے درمیان سے تشریف لے گئے کافی دیر تک جب آپ واپس تشریف نہ لائے تو ہمیں یہ اندیشہ ہوا کہ شاید آپ ﷺ کسی تکلیف کا شکار ہو گئے ہیں اسی اندیشے کے پیش نظر ہم سب وہاں سے اٹھے میں سب سے پہلے گھبراہٹ کا شکار ہو کر آپ ﷺ کی تلاش میں نکلا اور بنو نجر سے تعلق رکھنے والے ایک انصاری کے باغ تک آپ پہنچا (اس کے بعد انہوں نے پورا واقعہ بیان کیا ہے جس کے آخر میں ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:) اور اس باغ سے باہر تمہیں جو بھی ایسا شخص ملے جو پورے یقین کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کا قائل ہو اسے جنت کی خوش خبری دے دو۔

(428) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَا

قَوْلَ اللَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ - فِي إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿رَبِّ انْهَنَّا أَصْلَحْنَا كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ (ابراہیم 36) الْآيَةِ، وَقَوْلُ عِيسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿إِنْ تَعَذَّبْتُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (المائدة 118) فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: "اللَّهُمَّ أُمَّتِي أُمَّتِي" وَبَكَى، فَقَالَ اللَّهُ - عَزَّ وَجَلَّ -: "يَا جَبْرِيلُ، اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ - وَرَثَتِكَ أَغْلَمُ - فَسَلِّمْهُ مَا يُبْكِيهِ؟" فَاتَاهُ جَبْرِيلُ، فَاخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِمَا قَالَ - وَهُوَ أَغْلَمُ - فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: "يَا جَبْرِيلُ، اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ، فَقُلْ: إِنَّا سَنَرْضِيكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نَنسُوكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے یہ آیت تلاوت کی جو حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں ہے۔

"اے میرے پروردگار! انہوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کیا جو شخص میری پیروی کرے تو وہ مجھ سے ہوگا۔"

اور اللہ تعالیٰ نے جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا یہ قول نقل کیا ہے۔

"اگر تو انہیں عذاب دے تو میرے بندے ہیں اور اگر تو انہیں بخش دے تو تو غالب اور حکمت والا ہے۔"

پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند کیا اور دعا کی۔

"اے اللہ! میری امت میری امت (کو بخش دے)" پھر آپ رونے لگے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔

"اے جبرائیل! تم محمد کے پاس جاؤ ویسے پروردگار زیادہ جانتا ہے اور ان سے دریافت کرو کہ وہ کیوں رورہے ہیں۔"

حضرت جبرائیل علیہ السلام نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں جو بتایا اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا اے جبرائیل! تم محمد کے پاس جاؤ اور ان سے کہو کہ ہم تمہیں تمہاری امت کے بارے میں راضی کر دیں گے اور تمہیں ناراض نہیں کریں گے۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(429) وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ رِذْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى حِمَارٍ، فَقَالَ: "يَا مُعَاذُ، هَلْ تَدْرِي مَا حَقُّ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ؟ وَمَا حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ؟" قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَغْلَمُ. قَالَ: "فَإِنَّ حَقَّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ، وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَحَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يُعَذِّبَ مَنْ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا" فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا أُبَشِّرُ النَّاسَ؟ قَالَ: "لَا تَبَشِّرُهُمْ فَيَتَكَبَّرُوا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے پیچھے گدھے پر سوار تھا۔ آپ نے فرمایا اے معاذ! کیا تم جانتے ہو کہ اللہ تعالیٰ کا بندوں پر کیا حق ہے اور بندوں کا اللہ تعالیٰ پر کیا حق ہے۔ میں نے عرض کی: اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کا بندوں پر یہ حق ہے وہ بندے صرف اسی کی عبادت کریں اور کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہرائیں اور بندوں کا اللہ تعالیٰ پر یہ حق ہے جو شخص کسی کو اللہ کے ساتھ شریک نہ ٹھہراتا ہو اسے عذاب نہ دے میں

429- بخاری فی التوحید و مسلم فی الایمان۔ احمد 8/66065 عبدالرزاق 2056 طیبی 565 ترمذی ابن ماجہ طبرانی کبیر

20/656 ابن حبان 210 الدعوانہ صفحہ 17 جلد 1 ابن مندہ 92

نے عرض کی۔ یا رسول اللہ! یہ خوشخبری کیا میں لوگوں کو نہ سناؤں۔ آپ نے فرمایا۔ تم انہیں یہ خوشخبری نہ سناؤ ورنہ وہ اسی پر اکتفا کریں گے۔ (متفق علیہ)

(430) وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْمُسْلِمُ إِذَا سُئِلَ فِي الْقَبْرِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ (ابراہیم 27) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ جب مسلمان سے قبر میں سوال کیا جائے اور وہ یہ گواہی دے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا اور کوئی معبود نہیں اور حضرت محمد ﷺ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں تو یہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے مطابق ہوگا۔

"اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو دنیاوی زندگی اور آخرت میں ثابت قول پر پختہ رکھے گا۔"

(431) وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ الْكَافِرَ إِذَا عَمِلَ حَسَنَةً، أَطْعَمَ بِهَا طَعْمَةً مِنَ الدُّنْيَا، وَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَدْخِرُ لَهُ حَسَنَاتِهِ فِي الْآخِرَةِ، وَيُعْقِبُهُ رِزْقًا فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ".

وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ اللَّهَ لَا يَطْبِئُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً يُعْطِي بِهَا فِي الدُّنْيَا، وَيُجْزِي بِهَا فِي الْآخِرَةِ. وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْبِئُ بِحَسَنَاتٍ مَا عَمِلَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الدُّنْيَا، حَتَّى إِذَا أَقْضَى إِلَى الْآخِرَةِ، لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَى بِهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ جب کافر کوئی نیک عمل کرتا ہے تو اس کے نتیجے میں دنیا میں ہی اسے اس کا بدلہ مل جاتا ہے اور جب کوئی مومن نیک عمل کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی نیکیوں کو سنبھال کر رکھ لیتا ہے اور دنیا میں اس کی اطاعت کے مطابق اسے رزق عطا کرتا ہے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اللہ تعالیٰ کسی مومن پر نیکی کے حوالے سے ظلم نہیں کرتا وہ اسے دنیا میں عطا کرتا ہے اور آخرت میں بھی اس کا اجر عطا کرے گا لیکن کافر شخص اس نے جو نیکیاں اللہ تعالیٰ کی راہ میں کی ہیں اس کا بدلہ دنیا میں مل جاتا ہے یہاں تک کہ جب وہ آخرت میں جاتا ہے تو اس کے پاس کوئی ایسی نیکی نہیں ہوتی جس کا اسے بدلہ ملے۔

(432) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ عَمْرِ عَلَى بَابٍ أَحَدُكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

"الْعَمْرُ": الْكَثِيرُ.

430- بخاری فی التفسیر 'مسلم فی صفة البار' نسائی فی الحدیث ابو داؤد ترمذی طیبی 745 ابن حبان 206 ابن ماجہ 1026

نسائی فی الکبری 6/11264

431- مسلم (2808)

432- مسلم (668)

حضرت جابر بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے پانچ نمازوں کی مثل بننے والی اس نہر کی مانند ہے جو کسی شخص کے دروازے پر ہو اور وہ پانچ مرتبہ اس میں غسل کرے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

اس حدیث میں استعمال ہونے والا لفظ ”الْقَبْرُ“ کا مطلب بہت زیادہ ہوتا ہے۔

(433) وَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ، فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يُشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا، إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو بھی شخص فوت ہو جائے اور چالیس افراد اس کی نماز جنازہ ادا کریں جو کسی کو اللہ تعالیٰ کا شریک نہ ٹھہراتے ہوں تو اللہ تعالیٰ اس شخص کے بارے ان کی سفارش کو قبول کرتا ہے۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(434) وَ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قُبَّةٍ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ، فَقَالَ: ”أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟“ قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: ”أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟“ قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: ”وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، إِنِّي لَا رَجُوَ أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَذَلِكَ أَنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ، وَمَا أَنْتُمْ فِي أَهْلِ الشِّرْكِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ، أَوْ كَالشَّعْرَةِ السَّوْدَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن مسعود بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ چالیس کے قریب افراد ایک خیمے میں موجود تھے۔ آپ نے فرمایا کیا تم اس بات سے راضی ہو کہ تم اہل جنت کا چوتھی حصہ ہو؟ ہم نے عرض کی: جی ہاں! آپ نے فرمایا کیا تم اس بات سے راضی ہو کہ تم اہل جنت کا ایک تہائی حصہ ہو؟ ہم نے عرض کی: جی ہاں! آپ نے فرمایا اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں محمد کی جان ہے مجھے یہ امید ہے تم لوگ اہل جنت کا نصف ہو گے اور یہ بات ہے جنت میں صرف مسلمان شخص داخل ہوگا اور تم لوگ مشرکین کے درمیان یوں ہو گے جیسے سیاہ تیل کی کھال پر سفید بال ہوتا ہے۔ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) سرخ تیل کی کھال پر سیاہ بال ہوتا ہے۔ (متفق علیہ)

(435) وَ عَنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَمَةِ دَفَعَ اللَّهُ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا، فَيَقُولُ: هَذَا فِكَائُكَ مِنَ النَّارِ“.

وَفِي رَوَايَةٍ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ نَاسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

433- أخرجه مسلم (948) و ابو داود (3170) و ابن ماجه (1489)

434- بخاری (6528) و مسلم (2211) و الترمذی (2547) و ابن ماجه (4283)

435- مسلم (2767)

يَذْنُوبُ امْتِثَالَ الْجِبَالِ يَغْفِرُهَا اللَّهُ لَهُمْ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قَوْلُهُ: ”دَفَعَ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا، فَيَقُولُ: هَذَا فِكَائُكَ مِنَ النَّارِ“ مَعْنَاهُ مَا جَاءَ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: ”لِكُلِّ أَحَدٍ مَنْزِلٌ فِي الْجَنَّةِ، وَمَنْزِلٌ فِي النَّارِ، فَالْمُؤْمِنُ إِذَا دَخَلَ الْجَنَّةَ خَلَفَهُ الْكَافِرُ فِي النَّارِ؛ لِأَنَّهُ مُسْتَحِقٌّ لِذَلِكَ بِكُفْرِهِ“ وَمَعْنَى ”فِكَائُكَ“: أَنْتَ كُنْتَ مَعْرَضًا لِدُخُولِ النَّارِ، وَهَذَا فِكَائُكَ؛ لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى، قَدَّرَ لِلنَّارِ عَدَدًا يَمْلَأُهَا، فَإِذَا دَخَلَهَا الْكَافِرُ يَذْنُوبُهُمْ وَكُفْرِهِمْ، صَارُوا فِي مَعْنَى الْفِكَائِ لِلْمُسْلِمِينَ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: قیامت کے دن اللہ تعالیٰ ہر مسلمان کے سپرد ایک یہودی یا عیسائی کرے گا اور فرمائے گا یہ جہنم کے لئے تمہارا فدیہ ہے۔

انہی سے ایک روایت میں یہ منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: قیامت کے دن کچھ مسلمان پہاڑوں کے جتنے گناہ لے کر جائیں گے لیکن اللہ تعالیٰ پھر بھی ان کی مغفرت کرے گا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں حدیث کے یہ الفاظ کہ اللہ ہر مسلمان کے سپرد ایک یہودی یا عیسائی کرے یہ فرمائے گا کہ یہ تمہارا جہنم کے لئے فدیہ ہے اس کا مفہوم یہ ہے جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مذکور حدیث میں ہے ہر ایک کا جنت میں مخصوص ٹھکانہ ہے اور اس کے پیچھے کافر کا جہنم میں ایک مخصوص ٹھکانہ ہے۔ جب مومن جنت میں داخل ہو جائے گا تو کافر کو جہنم میں داخل کر دیا جائے گا کیونکہ وہ اپنے کفر کی وجہ سے اسی کا مستحق ہے۔ مذکور بالا حدیث میں یہ ہے اس کا مطلب یہ ہوگا یہ تمہیں جہنم میں داخل کرنے کے لئے پیش کیا گیا تھا لیکن یہ تمہارا فدیہ ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے اللہ تعالیٰ نے جہنم کے لئے مخصوص تعداد مقرر کی ہے جو کہ اسے بھر دے گی جب کفار اپنے گنہگار ہوں اور کفر کی وجہ سے اس میں داخل ہو جائیں گے تو گویا وہ مسلمانوں کے لئے فدیہ کا مفہوم اختیار کر جائیں گے۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

(436) وَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”يُدْنِي الْمُؤْمِنُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنْ رَبِّهِ حَتَّى يَضَعَ كَنَفَهُ عَلَيْهِ، فَيَقْرُؤُهُ بِذُنُوبِهِ، فَيَقُولُ: أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا؟ أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا؟ فَيَقُولُ: رَبِّ اعْرِفْ، قَالَ: فَإِنِّي قَدْ سَتَرْتُهَا عَلَيْكَ فِي الدُّنْيَا، وَأَنَا أَغْفِرُهَا لَكَ الْيَوْمَ، فَيُعْطَى صَحِيفَةً حَسَنَاتِهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”كَنَفُهُ“: سِتْرُهُ وَرَحْمَتُهُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ قیامت کے دن بندہ مومن کو اس کے پروردگار کے قریب کیا جائے گا۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اپنی خاص رحمت میں اس کو ڈھانپ لے گا اور اس سے اس کے گناہوں کا اقرار کروائے گا اور فرمائے گا: کیا تم اس گناہ کو پہچانتے ہو۔ وہ کہے گا: پروردگار میں اسے پہچانتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا میں نے دنیا میں تمہاری پردہ پوشی کی تھی آج میں اسے تمہارے لئے بخش رہا ہوں تو اس شخص کو اس کی

436- بخاری فی الرقاق (2441) 'مسلم فی الجنة (2768) ابن ماجه (183)

نیکوں کا صحیفہ دے دیا جائے گا۔ (متفق علیہ)

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ عورة کا مطلب اس کا پردہ اور رحمت ہے۔

(437) وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبُ السَّيِّئَاتِ﴾ (هود: 114) فَقَالَ الرَّجُلُ: إِلَيَّ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «لِجَمِيعِ أُمَّتِي كُلِّهِمْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے ایک خاتون کا بوسہ لے لیا وہ آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ کو اس بارے میں بتایا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی:

”دن کے دونوں کناروں میں اور رات کے کچھ حصے میں نماز قائم کرو بے شک نیکیاں گناہوں کو ختم کر دیتی ہیں۔“

اس شخص نے دریافت کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا یہ میرے لیے ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ میری تمام امت کے لئے ہے۔ (متفق علیہ)

(438) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَصَبْتُ حَدًّا، فَأَقِمْنِي عَلَى، وَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ، فَصَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمْنِي فِي كِتَابِ اللَّهِ. قَالَ: «هَلْ حَضَرْتَ مَعَنَا الصَّلَاةَ؟» قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: «لَقَدْ غُفِرَ لَكَ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَقَوْلُهُ: «أَصَبْتُ حَدًّا» مَعْنَاهُ: مَعْصِيَةٌ تُوجِبُ التَّعْزِيرَ، وَكَيْسَ الْمُرَادُ الْحَدَّ الشَّرْعِيَّ الْحَقِيقِيَّ كَحَدِّ الزِّنَا وَالْخَمْرِ وَغَيْرِهِمَا، فَإِنَّ هَذِهِ الْحُدُودَ لَا تَسْقُطُ بِالصَّلَاةِ، وَلَا يَجُوزُ لِلْإِمَامِ تَرْكُهَا.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ میں نے قابل حد جرم کا ارتکاب کیا ہے۔ آپ ﷺ اسے مجھ پر جاری کریں۔ نماز کا وقت ہو چکا تھا اس نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ نماز ادا کی۔ جب آپ نے نماز ادا کی تو اس نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں نے قابل حد جرم کا ارتکاب کیا ہے۔ مجھے اللہ کی کتاب کے مطابق سزا دیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم نے ہمارے ساتھ نماز میں شرکت کی ہے۔ اس نے عرض کی: ہاں۔ حضرت محمد ﷺ نے فرمایا: تمہاری بخشش ہو گئی ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس کا یہ کہنا کہ میں نے حد کا ارتکاب کیا اس سے مراد وہ گناہ ہے جو سزا کو لازم کرے۔ اس سے مراد زنا شراب یا اسی طرح کی دوسری حدود نہیں ہیں کیونکہ یہ حدود نماز کی وجہ سے ساقط نہیں ہوتی ہیں اور امام کے لئے انہیں ترک کرنا جائز نہیں ہے۔

(439) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ

الْأَكْلَةَ، فَيَحْمَدُهُ عَلَيْهَا، أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ، فَيَحْمَدُهُ عَلَيْهَا» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

”الْأَكْلَةَ“: يَفْتَحُ الْهَمزة وهي المزة الواحدة مِنَ الْأَكْلِ كَالْعُدْوَةِ وَالْعَشْوَةِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ ایسے بندے سے راضی ہو جاتا ہے جو کچھ کھا کر اس (کھانا ملے) پر اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتا ہو یا کچھ پیتا ہے تو اس پر اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”الْأَكْلَةَ“ میں ہمزہ پر فتح ہے اور اس سے مراد ہے: ایک وقت کا کھانا یعنی جیسے صبح کا یا شام کا کھانا۔ واللہ اعلم۔

(440) وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَسْطُرُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ النَّهَارِ، وَيَسْطُرُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ اللَّيْلِ، حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: بے شک اللہ تعالیٰ رات کے وقت اپنے دست رحمت کو بڑھاتا ہے تاکہ دن کے وقت غلطی کرنے والا توبہ کر لے اور دن کے وقت اپنے دست رحمت کو بڑھاتا ہے رات کے وقت غلطی کرنے والا توبہ کر لے (ایسا اس وقت تک ہوتا رہے گا) جب سورج مغرب کی طرف سے نکل آئے گا۔

(441) وَعَنْ أَبِي نَحِيحٍ عَمْرِو بْنِ عَبَّسَةَ - بَفَتْحِ الْعَيْنِ وَالْبَاءِ - السُّلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ

وَأَنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَظُنُّ أَنَّ النَّاسَ عَلَى ضَلَالَةٍ، وَأَنَّهُمْ لَيْسُوا عَلَى شَيْءٍ، وَهُمْ يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ، فَسَمِعْتُ بِرَجُلٍ بِمَكَّةَ يُخْبِرُ أَخْبَارًا، فَقَعَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي، فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَخْفِيًا، جُرَاءَ عَلَيْهِ قَوْمُهُ، فَتَلَطَّفْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ، فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنْتَ؟ قَالَ: «أَنَا نَبِيٌّ» قُلْتُ:

وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: «أَرْسَلَنِي اللَّهُ» قُلْتُ: وَبِأَيِّ شَيْءٍ أَرْسَلَكَ؟ قَالَ: «أَرْسَلَنِي بِصَلَاةِ الْأَرْحَامِ، وَكَسْرِ الْأَوْثَانِ، وَأَنْ يُوحَّدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ» قُلْتُ: فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا؟ قَالَ: «حُرٌّ وَعَبْدٌ» وَمَعَهُ يَوْمُئِذٍ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قُلْتُ: إِنِّي مُتَبِعُكَ، قَالَ: «إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ ذَلِكَ يَوْمَئِذٍ هَذَا، أَلَا تَرَى حَالِي وَحَالَ النَّاسِ؟ وَلَكِنْ أَرْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ فَإِذَا سَمِعْتَ بِي قَدْ ظَهَرْتُ فَاتِنِي» قَالَ: فَذَهَبْتُ إِلَى أَهْلِي وَقَدِمْتُ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ حَتَّى قَدِمَ نَعْرَمِنْ أَهْلِي الْمَدِينَةَ، فَقُلْتُ: مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي قَدِمَ الْمَدِينَةَ؟ فَقَالُوا: النَّاسُ إِلَيْهِ سِرَاعٌ، وَقَدْ أَرَادَ قَوْمُهُ قَتْلَهُ، فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا ذَلِكَ، فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَعْرِفُنِي؟ قَالَ: «نَعَمْ، أَنْتَ الَّذِي لَقِيتَنِي بِمَكَّةَ» قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْبِرْنِي عَمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ وَأَجْهَلُهُ، أَخْبَرَنِي عَنِ الصُّورَةِ؟ قَالَ: «صَلِّ صَلَاةَ الصُّبْحِ، ثُمَّ اقْصُرْ

عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَرْتَفِعَ الشَّمْسُ فَيَدْرُمُحُ، فَإِنَّهَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ، وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ، ثُمَّ صَلَّى فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى يَسْتَقِيلَ الظِّلُّ بِالرُّمُحِ، ثُمَّ أَقْصَرَ عَنِ الصَّلَاةِ، فَإِنَّهُ حِينَئِذٍ تُسَجَّرُ حَتَمُهُمْ، فَإِذَا أَقْبَلَ الْفَيْءُ فَصَلَّ، فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ، ثُمَّ أَقْصَرَ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ، وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ“ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، قَالَ لَوْ ضَوُّ حَدَّثَنِي عَنْهُ؟ فَقَالَ: ”مَا مِنْكُمْ رَجُلٌ يَقْرُبُ وَضُوئُهُ، فَيَتَمَضَّمُ وَيَسْتَنْشِقُ فَيَسْتَنْشِرُ، إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ مِنْ أَطْرَافٍ لِحَيْتِهِ مَعَ الْمَاءِ، ثُمَّ يَعْمَلُ بِيَدِهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ، إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا يَدَيْهِ مِنْ أَمَامِهِ مَعَ الْمَاءِ، ثُمَّ يَمْسَحُ رَأْسَهُ، إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ أَطْرَافٍ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ، ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ، إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رِجْلَيْهِ مِنْ أَمَامِهِ مَعَ الْمَاءِ، فَإِنْ هُوَ قَامَ فَصَلَّى، فَحَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى، وَأَتْنَى عَلَيْهِ وَمَجَّدَهُ بِالَّذِي هُوَ لَهُ أَهْلٌ، وَفَرَّغَ قَلْبَهُ لِلَّهِ تَعَالَى، إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَهَيْئَةِ يَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ“ . فَحَدَّثَ عُمَرُو بْنُ عَبْسَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَبَا أُمَامَةَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ أَبُو أُمَامَةَ: يَا عُمَرُو بْنُ عَبْسَةَ، انْظُرْ مَا تَقُولُ: فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ يُعْطَى هَذَا الرَّجُلُ؟ فَقَالَ عُمَرُو بْنُ أَبِي أُمَامَةَ، لَقَدْ كَبُرَتْ سِنِّي، وَرَقَّ عَظْمِي، وَاقْتَرَبَ أَجَلِي، وَمَا بِي حَاجَةٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَلَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَوْ لَمْ أَسْمَعْهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِلَّا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا - حَتَّى عَدَّ سَبْعَ مَرَّاتٍ - مَا حَدَّثْتُ أَبَدًا بِهِ، وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

قَوْلُهُ: ”جُرْءَاءُ عَلَيْهِ قَوْمُهُ“ هُوَ بِجِيمٍ مُضْمُومَةٍ وَبِالْمَدِّ عَلَى وَزْنِ عُلَمَاءَ، أَيْ: جَاسِرُونَ مُسْتَطِيلُونَ غَيْرُ هَانِيَيْنِ، هَذِهِ الرِّوَايَةُ الْمَشْهُورَةُ، وَرَوَاهُ الْحَمِيدِيُّ وَغَيْرُهُ ”حِرَاءَ“ بِكَسْرِ الْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ، وَقَالَ: مَعْنَاهُ غَضَابٌ ذَوُّو غَمٍّ وَهَمٍّ، قَدْ عِيلَ صَبْرُهُمْ بِهِ، حَتَّى أَثَرَفِي أَجْسَامُهُمْ، مِنْ قَوْلِهِمْ: حَرَى جِسْمُهُ يَجْرَى، إِذَا نَقَصَ مِنْ أَلَمٍ أَوْ غَمٍّ وَنَحْوِهِ، وَالصَّحِيحُ أَنَّهُ بِالْجِيمِ - قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ“ أَيْ نَاحِيَتَيْ رَأْسِهِ وَالْمَرَادُ التَّمَثِيلُ، وَمَعْنَاهُ: أَنَّهُ حِينَئِذٍ يَتَحَرَّكُ الشَّيْطَانُ وَيَسْعَتُهُ، وَيَسْلُطُونَ . وَقَوْلُهُ: ”يَقْرُبُ وَضُوءُهُ“ مَعْنَاهُ يُحْضِرُ الْمَاءَ الَّذِي يَتَوَضَّأُ بِهِ، وَقَوْلُهُ: ”إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا“ هُوَ بِالْخَاءِ الْمُعْجَمَةِ: أَيْ سَقَطَتْ، وَرَوَاهُ بَعْضُهُمْ ”جَرَّتْ“ بِالْجِيمِ، وَالصَّحِيحُ بِالْخَاءِ وَهُوَ رِوَايَةُ الْحَمْهُورِ . وَقَوْلُهُ: ”فَيَسْتَنْشِرُ“ أَيْ يَسْتَخْرِجُ مَا فِي أَنْفِهِ مِنْ أَذَى وَالنَّشْرَةُ: طَرَفُ الْأَنْفِ .

✧ حضرت عمرو بن عبسہ سلمی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: زمانہ جاہلیت میں، میں یہ سمجھتا تھا کہ لوگ گمراہی کا شکار ہیں۔ ان کا کوئی عقیدہ (ٹھیک) نہیں ہے۔ یہ بتوں کی عبادت کرتے ہیں۔ پھر میں نے مکہ مکرمہ کے ایک شخص کے بارے میں سنا جو اطلاعات دیتا تھا۔ (یعنی جس نے دعویٰ نبوت کیا تھا) میں اپنی سواری پر سوار ہو کر اس سے ملنے کے لیے روانہ ہوا۔ یہ اس زمانے کی بات ہے۔ جب نبی اکرم ﷺ اپنی قوم کی ریشہ دوانیوں کی وجہ سے روپوشی کی زندگی بسر کر رہے تھے۔ میں کوشش کر کے، مکہ مکرمہ میں، آپ کی خدمت میں حاضر ہو گیا۔ میں نے دریافت کیا، آپ کون ہیں؟ آپ نے

جواب دیا: میں نبی ہوں، میں نے دریافت کیا، نبی کا مطلب کیا ہے؟ آپ نے جواب دیا۔ اللہ تعالیٰ نے مجھے مبعوث کیا ہے۔ میں نے دریافت کیا۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو کس چیز کے ہمراہ مبعوث کیا ہے؟ آپ نے فرمایا (میری تعلیمات یہ ہیں) صلہ رحمی کی جائے، بتوں کو توڑ دیا جائے، اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کا اقرار کیا جائے۔ اور کسی کو اس کا شریک نہ سمجھا جائے۔ میں نے دریافت کیا آپ کے ساتھ اور کون اس نظریے کا حامی ہے؟ آپ نے جواب دیا: ایک آزاد شخص اور ایک غلام، (عمرو بن عبسہ کہتے ہیں) اس وقت نبی اکرم ﷺ پر ایمان لانے کا شرف صرف حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو حاصل ہوا تھا۔ میں نے عرض کی: میں بھی آپ کی پیروی کرتا ہوں تو آپ نے فرمایا: اس وقت تم ایسا نہیں کر سکتے تم دیکھ رہے ہو۔ کہ میرے اور لوگوں کے درمیان کیا صورتحال ہے؟ ابھی تم اپنے گھر واپس جاؤ۔ جب تمہیں میرے بارے میں اطلاع ملے کہ مجھے غلبہ حاصل ہو چکا ہے اس وقت میرے پاس آنا۔

(عمرو بن عبسہ کہتے ہیں) میں اپنے گھر واپس آ گیا۔ نبی اکرم ﷺ مدینہ منورہ تشریف لے گئے۔ میں اپنے علاقے میں ہی موجود رہا۔ تاہم میں آپ کے بارے میں معلومات حاصل کرتا رہتا۔ اور جب بھی کوئی مدینہ سے آتا تو میں اس سے اس بارے میں دریافت کرتا یہاں تک کہ ایک مرتبہ مدینہ کے رہنے والے کچھ لوگ ہمارے علاقے میں آئے میں نے دریافت کیا وہ صاحب جو مدینہ میں آئے ہیں۔ ان کا کیا حال ہے؟ انہوں نے مجھے بتایا کہ لوگ بہت تیزی کے ساتھ ان کی دعوت قبول کر رہے ہیں۔ ان کی اپنی قوم نے انہیں قتل کرنے کا منصوبہ بنایا۔ لیکن اس میں کامیاب نہیں ہو سکے۔

(عمرو کہتے ہیں) میں مدینہ منورہ آیا اور نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ نے مجھے پہچانا؟ آپ نے جواب دیا: ہاں! تم وہی ہو۔ جو مجھے مکہ میں ملے تھے۔ میں نے عرض کی: جی ہاں! پھر میں نے کہا اے اللہ کے نبی! آپ مجھے ان احکام کے بارے میں بتائیں جس کا علم اللہ تعالیٰ نے آپ کو عطا کیا ہے۔ اور میں ان سے ناواقف ہوں۔ آپ مجھے نماز کے بارے میں بتائیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا، صبح کی نماز پڑھو اور پھر اس وقت تک نماز نہ پڑھو جب تک سورج طلوع ہو جانے کے بعد بلند نہ ہو جائے۔ کیونکہ وہ شیطان کے دوستوں کے درمیان میں طلوع ہوتا ہے۔ اس وقت کفار اسے سجدہ کرتے ہیں۔ پھر تم (چاشت کی) نماز پڑھو۔ کیونکہ نماز مشہود و محضور ہوتی ہے (نماز کے بارے میں گواہی دی جائے گی۔ اور اس میں فرشتے موجود ہوتے ہیں) یہاں تک کہ جب نیزے کا سایہ اس کے برابر ہو جائے (یعنی عین زوال کا وقت ہو جائے) تو اس وقت نماز نہ پڑھو کیونکہ اس وقت جہنم کو بھڑکایا جاتا ہے۔ پھر جب اس کا سایہ آجائے (یعنی سورج ڈھل جائے) تو اس وقت (ظہر کی) نماز پڑھو۔ کیونکہ نماز مشہود اور محضور ہوتی ہے۔ پھر تم عصر کی نماز پڑھو اور اس کے بعد سورج غروب ہونے تک نماز نہ پڑھو کیونکہ وہ شیطان کے دوستوں کے درمیان غروب ہوتا ہے۔ اور اس وقت کفار اسے سجدہ کرتے ہیں۔

(عمرو بن عبسہ کہتے ہیں) میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! آپ مجھے وضو کے بارے میں کچھ بتائیں۔ تو آپ نے فرمایا: جو شخص ثواب کے حصول کے لیے وضو کرتا ہے، وہ کلی کرتا ہے، ناک میں پانی ڈالتا ہے، ناک صاف کرتا ہے، تو

اس کے چہرے، منہ اور تھنوں کے گناہ گر جاتے ہیں، پھر جب وہ اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق اپنا چہرہ دھوتا ہے۔ تو اس کے چہرے کے گناہ، داڑھی کے اطراف میں سے بھی، پانی سمیت گر جاتے ہیں۔ پھر وہ اپنے دونوں بازو کہنوں تک دھوتا ہے۔ تو اس کے دونوں بازوؤں کے گناہ، یہاں تک کہ ناخنوں سے بھی، پانی کے ہمراہ گر جاتے ہیں۔ پھر جب وہ اپنے سر کا مسح کرتا ہے تو اس کے بالوں کے آس پاس سے بھی، اس کے سر کے گناہ پانی کے ہمراہ گر جاتے ہیں۔ پھر جب وہ اپنے پاؤں ٹخنوں تک دھوتا ہے۔ تو اس کے ناخنوں سمیت، اس کے پاؤں کے گناہ بھی گر جاتے ہیں۔ پھر وہ نماز پڑھنے کے لیے کھڑا ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتا ہے۔ اس کی ثناء بیان کرتا ہے۔ وہ جس بزرگی کا اہل ہے اس کا تذکرہ کرتا ہے۔ اپنے دل کو مکمل طور پر اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ کر لیتا ہے۔ تو اس کے تمام گناہ اس طرح ختم ہو جاتے ہیں۔ جیسے وہ اس دن تھا جب اس کی والدہ نے اسے جنم دیا تھا۔

حضرت عمرو بن عتسہ رضی اللہ عنہ نے یہ روایت صحابی رسول حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ کو سنائی تو حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ نے کہا: اے عمرو! ذرا غور کریں کہ آپ کیا بیان کر رہے ہیں؟ کیا ایک ہی جگہ پر کسی انسان کو یہ سب کچھ عطا کر دیا جائے گا؟ تو حضرت عمرو رضی اللہ عنہ بولے، اے ابوامامہ! میں عمر رسیدہ ہو چکا ہوں۔ میری ہڈیاں کمزور ہو چکی ہیں، میری موت کا وقت قریب آچکا ہے۔ مجھے کیا ضرورت ہے؟ کہ میں اللہ تعالیٰ اور اللہ کے پیارے رسول ﷺ کی طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کروں۔ اگر میں نے یہ حدیث نبی اکرم ﷺ سے سات مرتبہ نہ سنی ہوتی تو میں کبھی بھی اسے بیان نہ کرتا۔ لیکن میں نے تو یہ اس سے بھی زیادہ مرتبہ سنی ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) آپ ﷺ کا یہ قول ”جرآء علیہ قومہ“ میں ”ج“ ضمہ اور مد کے ساتھ علماء کے وزن پر ہے۔ یعنی وہ لوگ جرأت والے اور بے خوف دست درازی کرنے والے ہیں۔ یہی مشہور روایت ہے اور اس روایت کو حمیدی اور بعض دوسروں نے روایت کیا ہے جس میں ”حراء“ میں حاء مہملہ ہے اور کسرہ کے ساتھ ہے اور کہا ہے کہ اس سے مراد غصے والے اور غم والے ہیں۔ جن کی صبر کی حد ختم ہو چکی ہو۔ یہاں تک کہ ان کے جسم میں انکی باتوں کا اثر آنے لگا ہو۔ حرای جسبہ یحرقی“ اس وقت کہا جاتا ہے جب غم یا درد کی وجہ سے کوئی خرابی پیدا ہو جائے اور صحیح یہ ہے کہ یہ ”ج“ کے ساتھ ہے۔ ”بین قرنی الشیطن“ سے مراد ہے کہ سر کے دونوں کناروں کے درمیان، اس کا مقصد تمثیل ہے اور اس کا معنی ہے اس وقت شیطان اور اسکی جماعت حرکت کرتے ہیں اور تسلط حاصل کرتے ہیں اور یہ قول ”الآخرت خطایا“ اس میں خاء معجمہ ہے اور اس کا مطلب ہے ”گر جاتے ہیں“ اور بعضوں نے اسے ”جرت“ روایت کیا ہے جیم کے ساتھ۔ اور صحیح روایت خاء کے ساتھ ہے اور یہ جمہور کی روایت ہے۔ اور یہ قول ”فتیشتر“ کا مطلب ہے ناک سے گندگی وغیرہ نکالتا ہے۔ اور ”النشرة“ کا مطلب ہے ناک کا کنارہ۔

(442) وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا أَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً أُمَّةٍ، قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا، فَجَعَلَهُ لَهَا قَرَطًا وَسَلَفًا بَيْنَ يَدَيْهَا، وَإِذَا أَرَادَ هَلَكَةً أُمَّةٍ، عَذَّبَهَا

وَنَبِيَّهَا حَتَّى، فَأَهْلَكَهَا وَهُوَ حَيٌّ يَنْظُرُ، فَأَقْرَعَ عَيْنَهُ بِهَلَاكِهَا حِينَ كَذَبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 ﴿﴾ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جب اللہ تعالیٰ کسی امت پر رحمت کا ارادہ کرتا ہے تو اس امت سے پہلے اس کے نبی کو وفات دے دیتا ہے اور اس نبی کو اس امت کے لئے پہلے جانے والا پیش رو بنا دیتا ہے اور جب وہ کسی امت کو ہلاک کرنے کا ارادہ کرتا ہے تو اسے عذاب دیتا ہے جبکہ اس امت کا نبی زندہ ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس امت کو ہلاک کر دیتا ہے اور وہ نبی زندگی میں اسے دیکھ لیتا ہے یوں اس امت کی ہلاکت کے ذریعے اللہ تعالیٰ اس نبی کی آنکھیں ٹھنڈی کرتا ہے یہ اس وقت ہوتا ہے جب وہ لوگ اس نبی کی تکذیب کرتے ہیں اور اس کے حکم کی نافرمانی کرتے ہیں۔

بَابُ فَضْلِ الرَّجَاءِ

باب 52: اللہ تعالیٰ کی رحمت کی امید رکھنے کی فضیلت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنْخَبَارًا عَنِ الْعَبْدِ الصَّالِحِ:

اللہ تعالیٰ نے اپنے نیک بندے کے یہ الفاظ نقل کئے ہیں

﴿وَأَقْوَصُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ فَوَقَاهُ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا﴾ (عامر 44-45)

”میں اپنے معاملے کو اللہ کے سپرد کرتا ہوں بے شک وہ بندوں کو مدد فرما رہا ہے تو اللہ تعالیٰ نے اسے ان لوگوں کی بری تدبیر سے بچالیا۔“

(443) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: "قَالَ اللَّهُ -عَزَّ وَجَلَّ- ۖ أَنَا عَبْدٌ ظَنُّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَذْكُرُنِي، وَاللَّهُ، اللَّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ يَجِدُ ضَالَّتَهُ بِالْفَلَاةِ، وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ شَبْرًا، تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا، تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا، وَإِذَا أَقْبَلَ إِلَيَّ يَمْشِي أَقْبَلْتُ إِلَيْهِ أَهْرُولُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ إِحْدَى رِوَايَاتِ مُسْلِمٍ. وَتَقَدَّمَ شَرْحُهُ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ.

وَرُوِيَ فِي الصَّحِيحَيْنِ: "وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَذْكُرُنِي" بِالنُّونِ، وَفِي هَذِهِ الرِّوَايَةِ "حَيْثُ" بِالنَّاءِ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ.

﴿﴾ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میں اپنے بارے میں اپنے بندے کے گمان کے مطابق ہوتا ہوں وہ جہاں مجھے یاد کرتا ہے میں وہاں اس کے ساتھ ہوتا ہوں۔ اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ تم میں سے اپنے کسی ایک بندے کی توبہ سے اس شخص سے زیادہ خوش ہوتا ہے جو جنگل میں اپنی کسی گمشدہ سواری کو پالے اور جو شخص ایک باشت میرے قریب ہوتا ہے میں ایک گرہ اس کے قریب ہو جاتا ہوں۔ اور جو شخص ایک گرہ میرے قریب ہوتا

ہے تو میں ایک ”باع“ اس کے قریب ہو جاتا ہوں اور جو شخص میری طرف چل کے آتا ہے تو میں اس کی طرف دوڑ کر آتا ہوں۔ (متفق علیہ)

یہ الفاظ مسم کی روایات میں سے ایک روایت کے ہیں اس کی شرح پہلے ایک باب میں گزر چکی ہے۔ صحیحین میں ایک روایت میں ہے۔

”جہاں وہ میرا ذکر کرتا ہے میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں۔“

لیکن اس حدیث میں لفظ ”حیث“ استعمال ہوا ہے اور یہ دونوں مستند ہیں۔

(444) وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ مَوْتِهِ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ، يَقُولُ : ”لَا يَمُوتَنَّ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ -“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے وصال سے تین دن پہلے آپ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا: تم میں سے ہر ایک مرتے وقت اللہ تعالیٰ کے بارے میں اچھا گمان رکھتا ہو۔

(445) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أَبَالِي. يَا ابْنَ آدَمَ، لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ وَلَا أَبَالِي. يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا، ثُمَّ لَقَيْتَنِي لَا تَشْرِيكَ بِي شَيْئًا، لَأَتَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“.

”عَنَانَ السَّمَاءِ“ بفتح العين، قِيلَ: هُوَ مَا عَنَ لَكَ مِنْهَا، أَيْ: ظَهَرَ إِذَا رَفَعْتَ رَأْسَكَ، وَقِيلَ: هُوَ السَّحَابُ. ”قُرَابُ الْأَرْضِ“ بِضَمِّ الْقَافِ، وَقِيلَ: بِكُسْرِهَا، وَالضَّمُّ أَصَحُّ وَأَشْهُرُ، وَهُوَ: مَا يَقَارِبُ مَلَائِكَهَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اے آدم کے بیٹے! تم جب تک مجھ سے دعا کرتے رہو گے اور مجھ سے امید رکھو گے میں تمہاری مغفرت کرتا رہوں خواہ تمہارا عمل کیسا ہی کیوں نہ ہو اور میں کوئی پراہ نہیں کروں گا۔ اے آدم کے بیٹے! اگر تمہارے گناہ آسمان کی بلندی پر پہنچ جائیں اور پھر تم مجھ سے مغفرت طلب کرو تو میں تمہیں بخش دوں گا۔ اے آدم کے بیٹے! اگر تم زمین کے جتنے گناہ لے کر میرے پاس آؤ اور پھر تم اس حالت میں میری بارگاہ میں حاضر ہو کہ تم کسی کو میرا شریک نہ ٹھہراتے ہوئے تو میں اتنی ہی مغفرت کے ہمراہ تم سے ملوں گا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں عنان

اسماء اس میں ”ع“ پر زبر پڑھی جائے گی۔

ایک قول کے مطابق اس کا مطلب وہ چیز ہے جو تمہارے سامنے ہو یعنی جو ظاہر ہو جب تم سر اٹھاؤ ایک قول کے مطابق اس کا مطلب بادل ہے۔ ”قُرَابُ الْأَرْضِ“ اس میں ”ق“ پر پیش پڑھی جائے گی۔ ایک قول کے مطابق اس پر زبر پڑھی جائے گی لیکن پیش پڑھنا زیادہ بہتر اور مشہور ہے اور اس سے مراد وہ چیز ہے جو زمین کو بھر دے۔ باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔

بَابُ الْجَبْعِ بَيْنَ الْخَوْفِ وَالرَّجَاءِ

باب 53: خوف اور امید کو اکٹھا کرنا

عَلَّمَ أَنَّ الْمُخْتَارَ لِلْعَبْدِ فِي حَالِ صِحَّتِهِ أَنْ يَكُونَ خَائِفًا رَاجِيًا، وَيَكُونَ خَوْفُهُ وَرَجَاؤُهُ سَوَاءً، وَفِي حَالِ لَمَرَضٍ يُمَحِّضُ الرَّجَاءَ، وَقَوَاعِدُ الشَّرْعِ مِنْ تَصَوُّصِ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مُتَظَاهِرَةٌ عَلَى ذَلِكَ .

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یہ بات جان لو آدمی کو اس بات کا اختیار حاصل ہے وہ اپنی صحت کے عالم میں خوف زدہ بھی رہے اور امید بھی رکھے اس کا خوف اور امید برابر ہوں جو کتاب و سنت کی رو سے ثابت ہیں۔ اور ان کے علاوہ دیگر دلائل بھی اس بات کو ظاہر کرتے ہیں۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ﴾ (الاعراف: 99)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”صرف خسارہ حاصل کرنے والے لوگ ہی اللہ تعالیٰ کی تدبیر سے خود کو محفوظ سمجھتے ہیں۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنَّهُ لَا يَأْتِيَنَّكَ مِنَ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾ (يوسف: 87)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اللہ کی رحمت سے صرف کافر لوگ ہی مایوس ہوتے ہیں۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ﴾ (آل عمران: 106)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اس دن جب کچھ چہرے سفید ہوں گے اور کچھ سیاہ ہوں گے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ (الاعراف: 166)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک تمہارا پروردگار بہت جلد عذاب دینے والا ہے اور بے شک وہ مغفرت کرنے والا اور

رحم کرنے والا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ﴾ (الافتحار: 13-14)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے ”بے شک نیک لوگ جنت میں ہوں گے اور بے شک گنہگار جہنم میں ہوں گے۔“
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُمَةٌ هَاطِيَةٌ﴾ (القارعة: ۵-۹)
ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جس شخص کا پلڑا بھاری ہوگا وہ رضامندی والی زندگی میں ہوگا اور جس شخص کا پلڑا ہلکا ہوگا اس کا ٹھکانہ جہنم ہوگا۔“

وَالْآيَاتُ فِي هَذَا الْمَعْنَى كَثِيرَةٌ . فَيَجْتَمِعُ الْخَوْفُ وَالرَّجَاءُ فِي آيَتَيْنِ مُفْتَرَتَيْنِ أَوْ آيَاتٍ أَوْ آيَةٍ .
اس بارے میں بہت سی آیات ہیں جس میں خوف اور امید کو اکٹھا کیا گیا ہے وہ ٹی دو آیات یا چند آیات یا ایک آیت ہوگی۔

(446) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : ”لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ ، مَا طَمِعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ ، وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ ، مَا قَنَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر مومن کو اللہ تعالیٰ کے پاس موجود سزا کا پتہ چل جائے تو کوئی بھی شخص جنت کی امید نہ رکھے آرزو نہ کرے اور اگر کافر کو اللہ تعالیٰ کی رحمت کا پتہ چل جائے تو کوئی بھی شخص جنت سے مایوس نہ ہو۔
اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(447) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : ”إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ وَاحْتَمَلَهَا النَّاسُ أَوْ الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ ، فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً ، قَالَتْ : قَدِمُونِي قَدِمُونِي ، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ ، قَالَتْ : يَا وَيْلَهَا ! أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا ؟ يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ ، وَلَوْ سَمِعَهُ صَبَقَ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب جنازہ رکھا جاتا ہے اور لوگ اسے اٹھا لیتے ہیں (مراد ہے اپنے کندھے پر اٹھا لیتے ہیں) تو اگر وہ نیک ہوتا ہے تو وہ کہتا ہے مجھے آگے لے جاؤ اور اگر وہ نیک نہیں ہوتا تو وہ کہتا ہے ہائے بربادی تم اسے کہاں لے جا رہے ہو۔ اس کی آواز انسان کے علاوہ ہر ایک سنتا ہے۔ اگر آدمی اسے سن لے تو بے ہوش ہو جائے۔

(448) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ”الْجَنَّةُ 446- اخرجہ مسلم (2755)

447- اخرجہ احمد (4/11552) والبخاری (1314) والنسائی (1907) وابن حبان (3038) وعبدالرزاق (2650) والبيهقي (21/4)

448- بخاری واحد 2/366 (جامع صغير) ابن حبان 661 بيهقي 3/368

قَرُبَ إِلَى أَحَدِكُمْ مِنْ شِعَارِكِ نَعْلِهِ ، وَالسَّارِ مِثْلُ ذَلِكَ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جنت تم میں سے کسی ایک کے جوتے کے تسمے سے بھی زیادہ قریب ہے اور جہنم بھی ایسی ہی ہے۔ اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ فَضْلِ الْبُكَاءِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَشَوْقًا إِلَيْهِ

باب 54: اللہ کی بارگاہ میں رونے کی فضیلت اور اس کی بارگاہ (میں حاضری) کا اشتیاق
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَيَخْرُجُونَ لِلْآذِقَانِ يَسْكُونُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا﴾ (الاسراء: 109).

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”وہ اور وہ لوگ ٹھوڑی کے بل گرہنے روتے ہوئے اور ان کے خشوع میں اضافہ ہوا۔“
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿أَقِمْنَ هَذَا الْحَدِيثَ تَعَجُّبُونَ وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ﴾ (النجم: 59) .

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”کیا اس بات پر تم لوگ حیران ہوتے ہو تم ہنستے ہو اور روتے نہیں ہو۔“

(449) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : قَالَ لِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ”اقْرَأْ عَلَيَّ لَفْرَانًا“ قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، اقْرَأْ عَلَيْكَ ، وَعَلَيْكَ أَنْزِلُ ؟! قَالَ : ”إِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي“ فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ النَّسَاءِ ، حَتَّى جِئْتُ إِلَى هَذِهِ الْآيَةِ : ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى ثُلَاثٍ شُهَدَاءَ﴾ (النساء: 41) قَالَ : ”حَسْبُكَ الْآنَ“ فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ فَإِذَا عَيْنَاهُ تَذَرِفَان . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: تم میرے سامنے قرآن پڑھو۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ میں آپ ﷺ کے سامنے قرآن پڑھوں جبکہ آپ ﷺ پر قرآن نازل ہوا ہے آپ نے فرمایا: لیکن میں یہ چاہتا ہوں کہ اسے دوسرے کی زبانی سنوں تو میں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے سورۃ نساء کی آیات تلاوت کرنا شروع کی۔ جب میں اسی آیت پر پہنچا ”اس وقت کیا ہوگا جب ہم ہر امت میں سے ایک گواہ لے کر آئیں گے“ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: بس اتنا ہی کافی ہے میں نے توجہ کی تو آپ ﷺ کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے۔ (متفق علیہ)

(450) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِنْهَا قَطُّ ، فَقَالَ : ”لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ ، لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَكُنْ كُنْتُمْ كَثِيرًا“ قَالَ : فَغَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُوهَهُمْ ، وَلَهُمْ خَنِينٌ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَسَقَّ بَيَانُهُ فِي بَابِ الْخَوْفِ .

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے خطبہ دیا میں نے اس طرح کا خطبہ کبھی نہیں سنا

449- بخاری التفسير' مسلم في الفضائل' ترمذی' نسائی في التفسير' ابو داود' ابن حبان 87065 طبرانی 8460 ابو يعلى

5228 بيهقي 10/231

450- بخاری' مسلم' احمد 4/12659 ابن حبان 106

آپ نے فرمایا جو میں جانتا ہوں اگر تم جان چو تو تم تھوڑا ہنسو اور زیادہ روؤ۔ راوی کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے اصحاب نے اپنے چہروں کو ڈھانپ لیا اور ان کے رونے کی آواز آنے لگی۔ (متفق علیہ)

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ حدیث اس سے پہلے خوف کے باب میں گزر چکی ہے۔

(451) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يُلْجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ، وَلَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَذُخَانٌ جَهَنَّمَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: وہ شخص جہنم میں داخل نہیں ہوگا جو اللہ کے خوف کی وجہ سے رونا ہو۔ اس وقت تک جب تک دودھ تھن میں واپس نہ چلا جائے اور اللہ کی راہ میں غبار اور جہنم کا دھواں اکٹھے نہیں ہو سکتے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(452) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "سَبْعَةٌ يَظْلُهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ تَعَالَى، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلِّقٌ بِالْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّتَا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَاحْتَمَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

انہی سے ہی یہ روایت منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اس دن جب اللہ تعالیٰ کے سایہ رحمت کے علاوہ اور کوئی سایہ حاصل نہیں ہوگا۔ اللہ تعالیٰ اپنا خاص سایہ رحمت سات افراد کو نصیب کرے گا۔ عادل حکمران وہ نوجوان جس کی پرورش اللہ کی عبادت کرتے ہوئے ہوئی ہو وہ شخص جس کا دل مسجد سے متعلق رہے دو افراد جو اللہ تعالیٰ کے لیے ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں اسی حالت میں ملتے ہیں اور اسی حالت میں ایک دوسرے سے جدا ہوتے ہیں۔ وہ شخص جسے کوئی خوبصورت صاحب حیثیت عورت گناہ کی دعوت دے اور وہ کہے کہ میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں اور وہ شخص جو صدقہ کرتے ہوئے اسے اتنا خفیہ رکھے کہ دائیں ہاتھ کو یہ پتہ نہ چلے کہ بائیں نے کیا خرچ کیا ہے اور وہ شخص جو تنہائی میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے اور آنکھوں سے آنسو جاری ہو جائیں۔

(453) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي وَلِجُوفِهِ أَرْبُزٌ كَأَرْبُزِ الْمُرْجَلِ مِنَ الْبُكَاءِ.

451-ترمذی فی الجہاد، احمد 10565/3، نسائی 3108، ابن ماجہ، حاکم 4/260

452-بخاری، مسلم، احمد 10/4486، ترمذی 239، نسائی، موطا مائت 1777

453-ابو داؤد فی الصلاۃ، ترمذی فی الشمال، احمد 5/16212، نسائی، ابن حبان 265، ابن حزیمہ 900، بیہقی 2/251

حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ فِي السَّمَائِلِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

حضرت عبد اللہ بن شخیخ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ نماز ادا کر رہے تھے۔ آپ کے سینے سے ہنڈیا کے جھینسی آواز آرہی تھی۔ ایسا رونے کی وجہ سے ہو رہا تھا۔ یہ حدیث صحیح ہے۔ اسے امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے اسے صحیح اسناد کے ہمراہ شمائل ترمذی رحمہ اللہ میں روایت کیا ہے۔

(454) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: "إِنَّ اللَّهَ - عَزَّ وَجَلَّ - أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ: ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ قَالَ: وَسَمَانِي؟ قَالَ: "نَعَمْ" فَبَكَى أَبِي. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ: فَجَعَلَ أَبِي يَبْكِي.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے فرمایا: مجھے اللہ تعالیٰ نے اس بات کی ہدایت دی ہے میں تمہارے سامنے اس سورت کی تلاوت کروں۔ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہ اس نے میرا نام لیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہاں! حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ روپڑے۔ (متفق علیہ) ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں حضرت ابی نے رونا شروع کر دیا۔

(455) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ تَعْمَرُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نَزُورُهَا، كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُهَا، فَلَمَّا انْتَهَيَا إِلَيْهَا بَكَتْ، فَقَالَا لَهَا: مَا يَكْنِيكَ؟ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ! قَالَتْ: مَا أَبْكِي أَنْ لَا أَكُونُ أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنِّي أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ؛ فَهِيَ جَنَّتُهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ، فَجَعَلَا يَبْكِيَانِ مَعَهَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ، وَقَدْ سَقَى فِي بَابِ زِيَارَةِ أَهْلِ الْخَيْرِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے وصال کے بعد کی بات ہے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا: میرے ساتھ سیدہ ام ایمن رضی اللہ عنہا کے ہاں چلو! ہم ان سے مل کے آتے ہیں۔ جیسے نبی اکرم ﷺ ان سے ملنے جایا کرتے تھے۔ جب ہم ان کے ہاں پہنچے تو وہ رونے لگیں۔ ان دونوں حضرات نے دریافت کیا: آپ کیوں رورہی ہیں؟ اللہ کی بارگاہ اس کے رسول کیلئے زیادہ بہتر ہے تو سیدہ ام ایمن رضی اللہ عنہا نے جواب دیا۔ میں اس وجہ سے نہیں رورہی کہ مجھے یہ پتہ نہیں ہے اللہ کی بارگاہ اس کے رسول کیلئے زیادہ بہتر ہے بلکہ میں اس لیے رورہی ہوں کہ اب آسمان سے وحی کے نزول کا سلسلہ منقطع ہو گیا ہے۔ سیدہ ام ایمن رضی اللہ عنہ نے ان دونوں صاحبان کو بھی آرزوہ کر دیا اور وہ دونوں صاحبان بھی آپ کے ساتھ رونے لگے۔

454-بخاری فی الفصائل و التفسیر، مسلم فی کتاب الصلاۃ، ترمذی، عبدالرزاق 20411، احمد 4/12322

455-أحرجہ احمد (12322) و البخاری (3809) و مسلم (799) و الترمذی (3795) و عبدالرزاق (20411)

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔ اہل خیر کی زیارت کے باب میں یہ اس سے پہلے گزر چکی ہے۔

(456) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَمَّا اشْتَدَّ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَعٌ قِيلَ لَهُ فِي الصَّلَاةِ، فَقَالَ: "مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ" فَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ رَفِيقٌ، إِذَا قَرَأَ الْقُرْآنَ غَلَبَهُ الْبُكَاءُ، فَقَالَ: "مُرُوهُ فَلْيُصَلِّ".
وَفِي رِوَايَةٍ عَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قُلْتُ: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ إِذَا قَامَ مَقَامَكَ لَمْ يَسْمَعْ النَّاسُ مِنَ الْبُكَاءِ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی بیماری شدید ہو گئی اور آپ ﷺ کو نماز کے بارے میں کہہ گیا اور آپ ﷺ نے فرمایا: ابوبکر سے کہو کہ نماز پڑھا دے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی حضرت ابوبکر نرم دل آدمی ہیں جب وہ قرآن پڑھیں گے تو رون شروع کر دیں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اس سے کہو کہ وہ نماز پڑھا دے۔ ایک روایت میں جو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے منقول ہے وہ فرماتی ہیں ابوبکر! جب آپ کی جگہ کھڑے ہوں گے تو رون وجہ سے لوگوں کو قرات نہیں سنا سکیں گے۔ (متفق علیہ)

(457) وَعَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ: أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَمَرَ بِطَعَامٍ وَكَانَ صَائِمًا، فَقَالَ: قِيلَ مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَهُوَ خَيْرٌ مِنِّي، فَلَمْ يُوجَدْ لَهُ مَا يُكْفَلُ بِهِ إِلَّا بُرْدَةٌ إِنْ غُطِيَ بِهَا رَأْسُهُ بَدَتْ رِجْلَاهُ؛ وَإِنْ غُطِيَ بِهَا رِجْلَاهُ بَدَتْ رَأْسُهُ، ثُمَّ بَسَطَ لَنَا مِنَ الدُّنْيَا مَا بُسِطَ، أَوْ قَالَ: أُعْطِينَا مِنَ الدُّنْيَا مَا أُعْطِينَا - قَدْ خَشِينَا أَنْ تَكُونَ حَسَنَاتِنَا عَجَلَتْ لَنَا، ثُمَّ جَعَلَ يَبْكِي حَتَّى تَرَأَى الطَّعَامَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے سامنے کھانا رکھا گیا تو انہوں نے روزہ رکھا ہوا تھا۔ انہوں نے فرمایا: حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کو شہید کر دیا گیا ہے وہ مجھ سے بہتر تھے ان کو کفن دینے کے لئے کچھ نہیں مل رہا تھا۔ صرف ایک چادر تھی جس کے ذریعے سے ان کا سر ڈھانپا جاتا تو پاؤں ظاہر ہو جاتے تھے۔ اگر اس کے ذریعے ان کے پاؤں ڈھانپے جاتے تو سر ظاہر ہو جاتا تھا پھر ہمارے لیے دنیا اتنی فراخ کر دی گئی جو تمہارے سامنے ہے۔ ہمیں یہ اندیشہ ہے ہمیں نیکیوں کا پھل بہت جلدی مل گیا ہے پھر انہوں نے رونا شروع کر دیا اور کھانا نہیں کھایا۔

(458) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ صَدَقَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

456- أخرجه البخاری (628) ومسلم (94/418) ورواية السيدة عائشة رضي الله عنها أخرجه البخاری (198) ومسلم (418)

457- أخرجه البخاری (1273)

458- أخرجه الترمذی (1675) وفي أسناده الوليد بن جميل الفلسطيني وهو ضعيف وباقي رجال الإسناد ثقات (اس کی سند میں)

بن جریل ضعیف ہے)

وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ قَطْرَتَيْنِ وَآثَرَيْنِ. قَطْرَةٌ دُمُوعٍ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ، وَقَطْرَةٌ دَمٍ تُهْرَاقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. وَأَمَّا الْآثَرَانِ: فَآثَرُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى، وَآثَرُ فِي فَرِيضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ تَعَالَى" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت ابوامامہ باہلی رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے نزدیک دو قطر و دو نشانات سے عزیز کوئی چیز نہیں ہے ایک اللہ کے خوف سے نکلنے والا آنسو کا قطرہ اور دوسرا اس خون کا قطرہ جسے اللہ کی راہ میں بہایا گیا ہو اور دو نشانات میں سے ایک اللہ کی راہ میں آنے والا (زخم) کا نشان اور ایک اللہ کے فرض کی ادائیگی میں نتیجے میں ماتھے یا پاؤں پہ (ٹخنے کے پاس) پڑنے والا نشان۔

اس حدیث کو امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔
(459) وَفِي الْبَابِ أَحَادِيثٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا: حَدِيثُ الْعُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً وَجِلْتُ مِنْهَا الْقُنُوبُ، وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ - وَقَدْ سَبَقَ فِي بَابِ النَّهْيِ عَنِ الْبِدْعِ.

اس بارے میں احادیث بہت زیادہ ہیں جن میں سے ایک حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے۔ وہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں وعظ کیا جس سے دل لرز گئے آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ یہ حدیث اس سے پہلے ”بدعت کی ممانعت“ کے باب میں گزر چکی ہے۔

بَابُ فَضْلِ الزُّهْدِ فِي الدُّنْيَا وَالْحَثِّ عَلَى التَّقَلُّصِ مِنْهَا وَفَضْلِ الْفَقْرِ

بَاب 55: دنیا سے بے رغبتی اختیار کرنے کی فضیلت

دنیا کو قلیل طور پر استعمال کرنے کی ترغیب اور فقر کی فضیلت کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَبِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴾ (يونس: 24)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک دنیاوی زندگی کی مثل پانی کی طرح ہے جسے ہم آسمان سے نازل کرتے تو اس کی وجہ سے زمین سے اگنے والی چیزیں جنہیں لوگ اور جانور کھاتے ہیں اچھی طرح اگ جائے یہاں تک کہ زمین اچھی طرح سج جائے اور آرامت ہو جائے اور زمین کا مالک یہ سمجھے کہ وہ اگی ہوئی چیز پر قابو پالیں گے پھر ان کے پاس رات کے وقت یا دن کے وقت ہمارا حکم آجائے اور ہم اسے کاٹنے ہوئے کھیت کی مانند کر دیں گویا وہ گزشتہ کل تھی ہی نہیں اسی طرح ہم آیات کو ان

لوگوں کے لئے وضاحت سے بیان کرتے ہیں جو غور و فکر کرتے ہیں۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَّاحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ۝ الْأَمْوَالُ وَالْأَنْفُسُ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا﴾ (الكهف: 45-46)

ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ”تم ان کے سامنے دنیاوی زندگی کی مثال بیان کر دو جیسے وہ پانی ہے جسے ہم نے آسمان سے نازل کیا ہو اور اس کے ذریعے زمین سے نباتات اگ جائیں اور پھر وہ سوکھی ہوئی گھاس کی طرح ہو جائے جسے ہوائیں اڑا دیں تو اللہ تعالیٰ ہر شے پر قدرت رکھتا ہے مالِ اولاد و دنیاوی زندگی کی چیزیں ہیں اور باقی رہنے والی نیکیاں تمہارے پروردگار کے پاس رہنے والے ثواب کی اعتبار سے بہتر ہیں اور امید کے اعتبار سے بہتر ہیں۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿اعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوَ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهَيِجُ فَتَرَاهُ مَظْفَرًا ثُمَّ يَكُونُ حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾ (الحديد: 20)

ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ”تم یہ بات جان لو کہ دنیاوی زندگی صرف کھیل و تماشہ ہے اور آرائش ہے اور ایک دوسرے کے درمیان فخر کرنے کا ذریعہ ہے اور مال اور اولاد میں کثرت کی طلب کا نام ہے اس بادل کی طرح جس کی اگائی ہوئی چیز کھڑک اچھی لگتی ہے پھر وہ خشک ہو جاتا ہے تو تم اسے زرد دیکھتے ہو پھر وہ یوں ہو جاتا ہے جس طرح روندنا ہوا ہو اور آخرت میں شدید عذاب ہوگا اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے مغفرت بھی ہوگی اور اس کی رضا مندی بھی ہوگی دنیاوی زندگی صرف دھوکے کا سامان ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿زَيْنٌ لِّلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَالِ﴾ (آل عمران: 14)

ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ”لوگوں کے لئے عورتوں، بچوں، سونے چاندی کے ڈھیروں، نشان لگائے ہوئے گھوڑوں اور جانوروں اور کھیتوں میں دلچسپی آراستہ کردی گئی ہے یہ دنیاوی زندگی کا سامان ہے اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک بہترین ٹھکانہ ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ﴾ (فاطر: 5)

ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ”اے لوگو! بے شک اللہ تعالیٰ کا وعدہ حق ہے تو دنیا کی زندگی تمہیں دھوکے میں مبتلا نہ کرے اور وہ (شیطان) اللہ تعالیٰ کے بارے میں تمہیں کسی غلط فہمی کا شکار نہ کرے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿الْهَلْكُمْ السَّكَاتُ ۝ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ﴾ (النکات: 1-5)

ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ”کثرت تمہیں غافل کر دے گی یہاں تک کہ تم قبروں کو دیکھ لو گے اور عنقریب تمہیں پتا چل جائے گا پھر عنقریب اچھی طرح تمہیں پتا چل جائے گا عنقریب تمہیں یقینی علم حاصل ہو جائے گا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾ (النکات: 64)

ارشادِ باری تعالیٰ ہے: ”اور یہ دنیاوی زندگی صرف کھیل اور تماشہ ہے بے شک آخرت کی زندگی سچی ہے اگر انہیں اس کا علم ہو۔“

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَّشْهُورَةٌ .

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَكَثَرٌ مِنْ أَنْ تُحْصَرَ فَنَبِّهْ بِطَرَفٍ مِنْهَا عَلَى مَا سِوَاهِ .

اس بارے میں بہت سی آیات ہیں۔ جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو وہ بھی کئی سے کہیں زیادہ ہیں۔ ہم ان میں سے چند ایک یہاں نمونے کے طور پر ذکر کریں گے اور بقیہ کو ترک کر دیں گے۔

(460) عَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى الْبَحْرَيْنِ يَأْتِي بِجَزْيَتِهَا، فَقَدِمَ بِمَالٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ، فَسَمِعَتْ الْأَنْصَارُ بِقُدُومِ أَبِي عُبَيْدَةَ، فَوَاقُوا صَلَاةَ الْفَجْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، انْصَرَفَ، فَتَعَرَّضُوا لَهُ، فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ رَأَاهُمْ، ثُمَّ قَالَ : ”أَظُنُّكُمْ سَمِعْتُمْ أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ قَدِمَ بِشَيْءٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ؟“ فَقَالُوا : ”أَجَلْ، يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ : ”أَبَشِّرُوا وَأَمْلُوا مَا يَسُرُّكُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ مَا الْفَقْرَ أَخْشَى عَلَيْكُمْ، وَلَكِنِّي أَخْشَى أَنْ تُبْسِطَ الدُّنْيَا عَلَيْكُمْ كَمَا بُسِطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، فَتَنَافَسُوهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا، فَتُهْلِكُكُمْ كَمَا أَهْلَكْتَهُمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت عمرو بن عوف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابو عبیدہ بن جراح کو بحرین بھیجا وہ وہاں سے جزیہ لے کر آئے اور بحرین کا حال لے کر آئے۔ جب انصار نے ابو عبیدہ کی آمد کے بارے میں سنا تو فجر کی نماز میں نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں شریک ہوئے جب نبی اکرم ﷺ نے نماز ادا کر لی اور سلام پھیر لیا تو یہ آپ ﷺ کے سامنے آئے۔

نبی اکرم ﷺ انہیں دیکھ کر مسکرائے فرمایا: میرا خیال ہے تم نے یہ بات سن لی ہے ابو عبیدہ بحرین سے کچھ مال لے کر آیا ہے انہوں نے عرض کی: جی! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: خوشخبری حاصل کرو اور وہ امیدیں رکھو جو کہ تمہیں خوش رکھیں۔ اللہ کی قسم مجھے تمہارے بارے میں غربت کا اندیشہ نہیں ہے۔ لیکن مجھے یہ اندیشہ ہے یہ دنیا تمہارے لیے کشادہ ہو جائے گی جیسا کہ تم سے پہلے لوگوں کے لئے کشادہ ہوئی تھی اور تم اس کی طرف راغب ہو جاؤ گے جیسے وہ لوگ راغب ہوئے تھے اور وہ تمہیں بھی ہلاکت کا شکار کر دے گی جیسے انہیں اس نے ہلاکت کا شکار کر دیا تھا۔ (متفق علیہ)

(461) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمُنْبَرِ، وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ، فَقَالَ: "إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يَفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزَيْنَتِهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ منبر پر تشریف فرما ہوئے۔ ہم سب لوگ آپ ﷺ کے ارد گرد بیٹھ گئے آپ نے فرمایا: اپنے بعد مجھے تمہارے بارے میں اس بات کا اندیشہ ہے تمہارے لیے دنیا کی آرائش و زیبائش کو کھول دیا جائے گا۔ (متفق علیہ)

(462) وَعَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ الدُّنْيَا حُلُوةٌ خَضِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا، فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ، فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

انہی سے روایت میں منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: دنیا سرسبز ہے۔ (اللہ) اللہ تعالیٰ نے تمہیں اس میں موقع دیا ہے تم اس میں کس طرح کے عمل کرتے ہو اور تم دنیا سے ڈرو اور خواتین (کے ساتھ ناروا سلوک) سے ڈرو۔

(463) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشَ الْآخِرَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اے اللہ! زندگی صرف آخرت کی زندگی ہے۔ (متفق علیہ)

(464) وَعَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ: فَيَرْجِعُ أَثْنَانِ، وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

انہی سے ہی یہ روایت منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میت کے ساتھ تین چیزیں جاتی ہیں اس کے اہل خانہ اس کا مال اور اس کا عمل۔ اُن میں سے دو واپس آ جاتے ہیں اور ایک ساتھ رہ جاتا ہے۔ اہل خانہ اور مال واپس آ

61- قطعة من حديث طویل أخرجه احمد (4/11865) والبخاری (921) و مسلم (1052) والنسائی (2580) والطبرانی (2180) وعبد الرزاق (20028) وابن حبان (3225)

462- مسلم (2742)

463- أخرجه البخاری (3795) و مسلم (1805) والترمذی (3857)

464- بخاری فی الرقاق، مسلم الزهد، ترمذی فی الزهد، نسائی (الاطراف) احمد (4/12081) ابن حبان (3107) حیدری (1186)

جاتے ہیں اور عمل وہیں رہ جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

(465) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يُؤْتَى بِأَنْعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ، فَيُصْنَعُ فِي النَّارِ صَبْغَةٌ، ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ، هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ، وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَيُصْنَعُ صَبْغَةٌ فِي الْجَنَّةِ، فَيَقَالُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ، هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ، مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ، وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: قیامت کے دن اہل جہنم میں سے اس شخص کو لایا جائے گا جسے دنیا میں سب سے زیادہ نعمتیں ملی تھیں پھر اسے جہنم میں غوطہ دینے کے بعد دریافت کیا جائے گا۔ اے ابن آدم! کیا تم نے کبھی کوئی بھلائی دیکھی ہے؟ کیا تمہیں کبھی کوئی نعمت ملی ہے؟ وہ جواب دے گا۔ اللہ کی قسم! اے میرے پروردگار! نہیں! پھر اہل جنت میں سے اسے شخص کو لایا جائے گا۔ جو دنیا میں سب سے زیادہ تکلیف کا شکار رہا۔ اسے جنت کا چکر لگوا کر اس سے دریافت کیا جائے گا اے ابن آدم! کیا تم نے کبھی کوئی پریشانی دیکھی؟ کیا تمہارا کبھی کسی سختی سے واسطہ پڑا؟ وہ جواب دے گا اللہ کی قسم! اے میرے پروردگار! نہیں! میں نے کبھی کوئی پریشانی نہیں دیکھی میرا کبھی کسی سختی سے واسطہ نہیں پڑا۔

(466) وَعَنْ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَادٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعَهُ فِي النَّيْمِ، فَلْيَنْظُرْ بِمَ يَرْجِعُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت مستورد بن شداد رضی اللہ عنہ جو بنو فہر سے تعلق رکھتے ہیں نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: اللہ کی قسم! آخرت کے مقابلے میں دنیا کی مثال اسی طرح ہے جیسے کوئی شخص اپنی انگلی کو سمندر میں ڈالے (راوی نے اپنی شہادت کی انگلی کے ذریعے اشارے کر کے بتایا) اور پھر اس بات کا جائزہ لے کر اس پر کتنا پانی آیا ہے؟

(467) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِالسُّوقِ وَالنَّاسِ كُنَفَتِيهِ، فَمَرَّ بِجَدِي أَسْكَ مَيِّتٍ، فَتَنَاوَلَهُ فَأَخَذَ بِأُذُنِهِ، ثُمَّ قَالَ: "أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ هَذَا لَهُ بِدَرَاهِمٍ؟" فَقَالُوا: مَا نُحِبُّ أَنْهَ لَنَا بِشَيْءٍ وَمَا نَصْنَعُ بِهِ؟ ثُمَّ قَالَ: "أَتُحِبُّونَ أَنَّهُ لَكُمْ؟" قَالُوا: وَاللَّهِ لَوْ كَانَ حَيًّا تَكُنَّا عِيَاءً، أَنَّهُ أَسْكَ فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ! فَقَالَ: "فَوَاللَّهِ لِلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

قَوْلُهُ: "كُنَفَتِيهِ" أَيْ: عَنْ جَانِبِيهِ. وَالْأَسْكَ: الصَّغِيرُ الْأَذْنُ .

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ بالائی علاقے سے تشریف لاتے ہوئے

465- أخرجه مسلم (2807) والنسائی (3160)

466- أخرجه احمد (18030) و مسلم (2959) والترمذی (2323) وابن ماجه (4108) وابن حبان (4330) والحاكم (4/7898) والطبرانی فی الكبير (713/20)

467- أخرجه مسلم (2957) وابو داود (187)

بازار سے گزرے۔ آپ کے دونوں اطراف میں لوگ موجود تھے۔ آپ بکری کے ایک بچے کے پاس سے گزرے جو کچھ دیر پہلے مرا تھا۔ آپ اس کے پاس آئے اور اس کے کان پکڑ کر ارشاد فرمایا: کیا تم میں سے کوئی شخص ایک درہم کے عوض میں اسے خریدنا پسند کرے گا۔ لوگوں نے عرض کی: ہم اسے کسی بھی چیز کے بدلے میں لینا پسند نہیں کریں گے ہم اس کا کریں گے کیا؟ آپ نے فرمایا: کیا تمہاری یہ خواہش ہے تمہیں یہ مل جائے۔ لوگوں نے عرض کی اللہ کی قسم! اگر یہ زندہ ہوتا تو بھی اس میں عیب موجود تھا کہ اس کا ایک کان چھوٹا تھا اور اب تو یہ مردہ ہے اس کا کیا کرنا ہے؟ آپ نے فرمایا: تمہارے نزدیک جتنا بے قیمت یہ ہے۔ اللہ تعالیٰ کے نزدیک دنیا اس سے زیادہ بے قیمت ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) آپ ﷺ کا یہ قول ”کنفیہ“ سے مراد ہے کہ آپ کے دونوں جانب اور ”الاسک“ کا مطلب ہے چھوٹے کانوں والا۔

(468) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ أَمْسِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرَّةٍ بِالْمَدِينَةِ، فَاسْتَقْبَلَنَا أَحَدٌ، فَقَالَ: «يَا أَبَا ذَرٍّ، قُلْتُ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: «مَا يَسْرُنِي أَنْ عِنْدِي مِثْلُ أُحُدٍ هَذَا ذَهَبًا تَمْضِي عَلَى ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَعِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ، إِلَّا شَيْءٌ أَرَصُدُهُ لِلدِّينِ، إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ فِي عِبَادِ اللَّهِ هَكَذَا وَهَكَذَا» عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمِنْ خَلْفِهِ، ثُمَّ سَارَ، فَقَالَ: «إِنَّ الْأَكْثَرِينَ هُمْ الْأَقْلُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ بِالْأَمَالِ هَكَذَا وَهَكَذَا» عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمِنْ خَلْفِهِ «وَقَلِيلٌ مَا هُمْ». ثُمَّ قَالَ لِي: «مَكَانَكَ لَا تَبْرَحْ حَتَّى آتِيكَ» ثُمَّ انْطَلَقَ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ حَتَّى تَوَارَى، فَسَمِعْتُ صَوْتًا، قَدْ ارْتَفَعَ، فَتَخَوَّفْتُ أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ عَرَضَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَرَدْتُ أَنْ آتِيَهُ فَلَذَّكَرْتُ قَوْلَهُ: «لَا تَبْرَحْ حَتَّى آتِيكَ» فَلَمْ أَبْرَحْ حَتَّى آتَانِي، فَقُلْتُ: لَقَدْ سَمِعْتُ صَوْتًا تَخَوَّفْتُ مِنْهُ، فَلَذَّكَرْتُ لَهُ، فَقَالَ: «وَهَلْ سَمِعْتَهُ؟» قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: «ذَلِكَ جَبْرِيلُ آتَانِي. فَقَالَ: مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يَشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ»، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: «وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ الْبَخَارِيِّ.

حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ مدینہ منورہ کی پتھریلی زمین میں چل رہا تھا احد پہاڑ ہمارے سامنے آیا، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اے ابو ذر! میں نے عرض کی: یا رسول اللہ میں حاضر ہوں آپ نے فرمایا مجھے یہ بات پسند نہیں ہے میرے پاس اس احد پہاڑ جتنا سونا ہو اور پھر مجھ پر تین دن گزر جائیں اور میرے پاس ان میں سے ایک دینار بھی موجود ہو ماسوائے اس کے کہ جسے میں نے قرض کی ادائیگی کے لئے سنبھال کر رکھا ہے۔ میں اللہ کے بندوں کے بارے میں یہی کہتا رہوں گا کہ اسے اتنا مل جائے اور اتنا مل جائے اپنے دائیں طرف بائیں طرف اپنے پیچھے پھر آپ چلتے رہے، آپ نے فرمایا (مال کے اعتبار سے دنیا میں) کثرت رکھنے والے لوگ قیامت کے دن کمتر ہوں گے ماسوائے اس شخص کے جو اپنے مال کے بارے میں یہ کہے کہ اسے اتنا مل جائے وہ اپنے دائیں بائیں اور پیچھے خرچ کرے اور ایسے لوگ بہت کم ہوتے ہیں۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم یہیں ٹھہر جاؤ آگے نہیں آنا جب تک میں

واپس نہیں آجاتا۔ پھر آپ رات کی تاریکی میں تشریف لے گئے یہاں تک کہ چھپ گئے۔ پھر میں نے ایک بلند آواز سنی مجھے اندیشہ ہوا کہ شاید نبی اکرم ﷺ کو کوئی مشکل پیش آگئی ہے میں آگے جانے لگا پھر مجھے آپ کا یہ فرمان یاد آگیا کہ جب تک میں نہ آجاؤں تم نے آگے نہیں جانا۔ میں آگے نہیں بڑھا، پھر آپ تشریف لائے میں نے عرض کی: میں نے ایک آواز سنی تھی اور مجھے اس کی طرف سے اندیشہ ہوا، میں نے اس بات کا تذکرہ آپ سے کیا تو آپ نے فرمایا تم نے وہ آواز سنی تھی، میں نے عرض کی ہاں! آپ نے فرمایا: وہ جبرائیل تھے وہ میرے پاس آئے تھے، انہوں نے بتایا کہ آپ کی امت کا جو شخص اس حالت میں مرے کہ وہ کسی کو اللہ کا شریک نہ ٹھہراتا ہو وہ جنت میں داخل ہوگا، میں نے دریافت کیا اگرچہ اس نے زنا کیا ہو یا چوری کی ہو، انہوں نے جواب دیا: اگرچہ اس نے زنا کیا ہو یا چوری کی ہو۔ (متفق علیہ)

یہ الفاظ بخاری کے ہیں۔
(469) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ أُحُدٍ ذَهَبًا، لَسَرَنْتُ أَنْ لَا تَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثُ لَيَالٍ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أَرَصُدُهُ لِلدِّينِ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اگر میرے پاس احد پہاڑ جتنا سونا ہو تو مجھے یہ بات پسند نہیں ہے مجھ پر تین راتیں گزر جائیں اور پھر بھی ان میں سے کوئی ایک چیز باقی ہو ماسوائے اس کے جو قرض کی ادائیگی کے لئے میں نے سنبھال کر رکھا ہو۔ (متفق علیہ)

(470) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «انْظُرُوا إِلَيَّ مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَيَّ مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ؛ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدَرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَفِي رِوَايَةِ الْبَخَارِيِّ: «إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فَضَّلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ، فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْهُ».

انہی سے یہ روایت منقول ہے وہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: تم اس شخص کا جائزہ لو جو تم سے کمتر حیثیت کا مالک ہے، تم اس شخص کا جائزہ نہ لو جو تم سے برتر حیثیت کا مالک ہے۔ یہ اس بات کے زیادہ لائق ہے تم اللہ تعالیٰ کی اپنے اوپر کی جانے والی نعمتوں کو حقیر نہیں سمجھو گے۔ (متفق علیہ)

یہ الفاظ مسلم کے ہیں۔ بخاری کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: جب کوئی شخص اس شخص کی طرف دیکھے جسے مال اور صورت کے اعتبار سے اس پر فضیلت دی گئی ہو تو اسے اس شخص کو بھی دیکھنا چاہئے جو اس سے کمتر حیثیت کا مالک ہے۔

(471) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ، وَالِدُ رَهْمٍ، وَالْقَطِيفَةُ، وَالْحَمِصِيَّةُ، إِنْ أُعْطِيَ رَضِيَ، وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

✧ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: دینار و رہم اور چادر وں کا بندہ ہلاک ہو جائے اگر اسے کچھ دیا جائے تو راضی رہتا ہے اور اگر کچھ نہ دیں تو ناراض ہوتا ہے۔

(472) وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصَّفَةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِذَاءٌ: إِمَّا إِزَارٌ، وَإِمَّا كِسَاءٌ، قَدْ رَبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ، فَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ، وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ، فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ تَرَى عَوْرَتَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

✧ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے میں نے اہل صفہ کے ستر افراد کو دیکھا ہے ان میں سے کسی ایک شخص کے اوپر بھی اوڑھنے والی چادر نہیں ہوتی تھی۔ صرف تہبند ہوتا تھا اور ایک اضافی چادر ہوتی تھی جسے وہ اپنی گردن پر باندھ لیتے تھے۔ ان میں سے کچھ کی چادریں ٹخنوں تک آتی تھیں تو وہ انہیں ہاتھوں کے ذریعے سنبھال کر رکھتے تھے تاکہ ان کی شرمگاہ ظاہر نہ ہو جائے۔

(473) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ، وَجَنَّةُ الْكَافِرِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: دنیا مومن کے لئے قید خانہ ہے اور کافر کے لئے جنت ہے۔

(474) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْكِبِي، فَقَالَ: "كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ، أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ". وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، يَقُولُ: إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صَحَّتِكَ لِمَرَضِكَ، وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

قَالُوا فِي شَرْحِ هَذَا الْحَدِيثِ مَعْنَاهُ: لَا تَرْكُنْ إِلَى الدُّنْيَا وَلَا تَتَّخِذْهَا وَطَنًا، وَلَا تَحْدِثْ نَفْسَكَ بِطُولِ الْبَقَاءِ فِيهَا، وَلَا بِالْأَعْيَانِ بِهَا، وَلَا تَتَعَلَّقْ مِنْهَا إِلَّا بِمَا يَتَعَلَّقُ بِهِ الْغَرِيبُ فِي غَيْرِ وَطَنِهِ، وَلَا تَشْتَغِلْ فِيهَا بِمَا لَا يَشْتَغِلُ بِهِ الْغَرِيبُ الَّذِي يُرِيدُ الدَّهَابَ إِلَى أَهْلِهِ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

✧ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے میرے دونوں کندھوں کو پکڑ کر ارشاد فرمایا: دنیا میں یوں رہو جیسے تم مسافر ہو یا اجنبی ہو۔

471- أخرجه البخاري (7435)

472- أخرجه البخاري (442) وابن حبان (682) والبيهقي (241/2) واحمد في "الزهد" (ص 13)

473- مسلم 8996 احمد 2/4794 بخاري 2/4794 ترمذي 1 ابن ماجه عن ابی هريره 1 عبالی 1 حاكم عن ابن عمر حليلد ابن نعيم 1 ابن حبان 687

474- احمد 2/4794 بخاري 2/4794 ترمذي 1 ابن ماجه 1 ابن حبان 698 بيهقي 3/369

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں جب شام ہو جائے تو تم صبح ہونے کا انتظام نہ کرو اور جب صبح ہو جائے تو شام ہونے کا انتظار نہ کرو۔ بیماری سے پہلے صحت کو اور موت سے پہلے زندگی کو قیمت سمجھو۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں علماء نے اس حدیث کی شرح میں یہ بات بیان کی ہے تم دنیا کی طرف میلان نہ رکھو اور اسے اپنا وطن نہ بنا لو اور اپنے دل میں لمبی زندگی کی آرزو نہ کرو اور اس کی طرف زیادہ دل نہ لگاؤ، اس کے ساتھ صرف اتنا ہی تعلق رکھو جتنا کسی مسافر کا ہوتا ہے جو اپنے گھر کی طرف روانہ ہونا چاہتا ہے، باقی اللہ کی مدد سے توفیق نصیب ہوتی ہے۔

(475) وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ذُنُوبِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ أَحْبَبْتِي اللَّهُ وَآحَبْتِي النَّاسَ، فَقَالَ: "إِذَا هَذَا فِي الدُّنْيَا يُحِبَّكَ اللَّهُ، وَإِذَا هَذَا فِي الدُّنْيَا يُحِبُّكَ النَّاسُ يُحِبُّكَ النَّاسُ"

حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

✧ حضرت ابو العباس سهل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ایسے عمل کے بارے میں میری رہنمائی کریں کہ جب میں اسے انجام دوں تو اللہ تعالیٰ بھی مجھے محبوب رکھیں اور لوگ بھی مجھ سے محبت کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم دنیا سے بے رغبت ہو جاؤ اللہ تعالیٰ تم سے محبت کرے گا اور لوگوں کے پاس جو ہے اس سے بے رغبت ہو جاؤ لوگ تم سے محبت کریں گے۔

یہ حدیث حسن ہے اسے امام ابن ماجہ رحمہ اللہ اور بہت سے محدثین رحمہم نے حسن اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(476) وَعَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: ذَكَرَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، مَا أَصَابَ النَّاسُ مِنَ الدُّنْيَا، فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَظُلُّ الْيَوْمَ يَلْتَوِي مَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

"الدَّقْلُ" بَفَتْحِ الدَّالِ الْمُهِمْلَةِ وَالْقَافِ: رَدِيءُ الثَّمَرِ.

✧ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اس بات کا تذکرہ کیا جو لوگوں کو دنیا (کی نعمتیں) مل چکی ہیں اور پھر یہ بتایا میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا ہے آپ کسی وقت (بھوک کی وجہ سے) غڈھال ہوتے تھے آپ کے پاس عام کھجوریں اتنی بھی نہیں ہوتی تھیں جن کے ذریعے آپ پیٹ بھر لیتے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "الدقل" میں دال مہملۃ فتح کے ساتھ ہے اور "ق" ہے اس کا مطلب ہے رومی کھجور۔

475- أخرجه ابن ماجه (4102) وتعقبه الامام ابو صهري في "مضايح الزجاجه" وقال: في اسناده خالد بن عمرو وهو ضعيف

متفق على ضعفه واتهم بالوضع. وادركه العقيلي هذا الحديث وقال ليس له اصل من حديث الثوري ام وقد نقص تحسين

النووي رحمه الله له حاكم في الرقاق مگر یہ روایت درج حسن کوئیں پہنچتی اس کے راوی قدس وغیر ثقہ ہیں۔

476- أخرجه مسلم (2978) وابن ماجه (4146)

(477) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: تُوَفِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَا فِي بَيْتِي مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ ذُو كَيْدٍ إِلَّا شَطْرُ شَعِيرٍ فِي رَقِي لِي، فَأَكَلْتُ مِنْهُ حَتَّى طَالَ عَلَيَّ، فَاكَلْتُهُ فَفَنِي. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. قَوْلُهَا: "شَطْرُ شَعِيرٍ" أَيْ: شَيْءٌ مِنْ شَعِيرٍ، كَذَا فَسَّرَهُ التِّرْمِذِيُّ.

✧ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: جب نبی اکرم ﷺ کا وصال ہوا۔ پورے گھر میں کوئی ایسی چیز موجود نہیں تھی جسے کوئی جاندار کھا سکے۔ صرف ایک الماری میں تھوڑے سے جو تھے میں انہیں کھاتی رہی۔ کافی عرصے کے بعد میں نے انہیں ماپ لیا تو وہ بھی ختم ہو گئے۔ (متفق علیہ)

حدیث: اس حدیث میں امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں۔ اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ شَطْرُ شَعِيرٍ سے مراد تھوڑے سے جو ہیں۔ امام ترمذی رحمہ اللہ نے اسی طرح سے اس کی وضاحت کی ہے۔

(478) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ أَخِي جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ مَوْتِهِ دِينَارًا، وَلَا دِرْهَمًا، وَلَا عَبْدًا، وَلَا أَمَةً، وَلَا شَيْئًا إِلَّا بَغْلَتُهُ الْبَيْضَاءُ الَّتِي كَانَ يَرْكُبُهَا، وَسِلَاحُهُ، وَأَرْضًا جَعَلَهَا لِابْنِ السَّبِيلِ صَدَقَةً. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

✧ حضرت عمرو بن حارث رضی اللہ عنہ جویریہ بنت حارث رضی اللہ عنہا جو ام المؤمنین ہیں کے بھائی ہیں۔ وہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے اپنی وفات کے وقت کوئی دینار و درہم، کینیا کوئی اور چیز نہیں چھوڑی۔ صرف ایک خچر تھا جس پر آپ سوار ہوا کرتے تھے اور آپ ﷺ کے ہتھیار تھے اور ایک زمین تھی جسے آپ ﷺ نے مسافروں کے لئے صدقہ قرار دیا تھا۔

(479) وَعَنْ خَبَابِ بْنِ الْأَرَبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَلْتَمِسُ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى، فَوَقَعَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ، فَمِنَّا مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا، مِنْهُمْ: مُضْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَتَرَكَ نِمْرَةً، فَكُنَّا إِذَا عَطَيْنَا بِهَا رَأْسَهُ، بَدَتْ رِجْلَاهُ، وَإِذَا عَطَيْنَا بِهَا رِجْلَيْهِ، بَدَا رَأْسُهُ، فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ نَغْطِيَ رَأْسَهُ، وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْإِذْخِرِ، وَمِنَّا مَنْ أَيْبَعَتْ لَهُ نِمْرَتُهُ، فَهُوَ يَهْدِيهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"النِمْرَةُ": كِسَاءٌ مُظْلِيُونَ مِنْ صَوْتٍ. وَقَوْلُهُ: "أَيْبَعَتْ" أَيْ: نَصَبَتْ وَأَذْرَكَتْ. وَقَوْلُهُ: "يَهْدِيهَا" هُوَ يَفْتَحُ الْبَاءَ وَحَسَّ الدَّالَ وَكَسَّرَهَا لُغَتَانِ: أَيْ:

يَقْطَعُهَا وَيَجْعَلُهَا، وَهَذِهِ اسْتِعَارَةٌ لِمَا فَتَحَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمْ مِنَ الدُّنْيَا وَتَمَكَّنُوا فِيهَا.

✧ حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں ہم نے اللہ کے نبی ﷺ کے ہمراہ ہجرت کی۔ ہمارا مقصد

477- أخرجه البخاری 3097 و مسلم 2973 وابن ماجه 3345

478- أخرجه البخاری (2739)

479- أخرجه احمد (7/21134) والبخاری (1276) و مسلم (940) و ابو داؤد (3155) و الترمذی (3853) والنسائی

(1902)

صرف یہ تھا کہ ہمارا اجر اللہ کی طرف سے واجب ہو جائے۔ ہم میں سے کچھ لوگ فوت ہو گئے اور انہوں نے کچھ اجر وصول نہیں کیا۔ ان میں سے ایک حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ ہیں جنہیں غزوہ احد کے موقع پر شہید کیا گیا انہوں نے ایک چادر چھوڑی تھی جس کے ذریعے ان کا سر ڈھانپ دیتے تھے تو ان کے پاؤں ظاہر ہو جاتے تھے اور اگر ان کے پاؤں ڈھانپتے تھے تو ان کا سر ظاہر ہو جاتا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ ہم ان کے سر کو ڈھانپ دیں اور پاؤں پر گھاس رکھ دیں اور ہم میں سے کچھ وہ لوگ ہیں جن کا پھل تیار ہو چکا ہے اور وہ اسے چن رہے ہیں۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "النمرة" وہاری داراوی چادر۔ اور "ایبعت" یعنی پھل پک گئے اور یہ قول "یہدیہا" میں یہ پرفتن ہے اور دال پر ضمہ اور کسرہ دونوں طرح ہے یعنی وہ اسے کاٹتا ہے اور چننا ہے اور یہ اس بات کیلئے استعارہ ہے اللہ نے انہیں دنیا میں فراوانی اور قوت عطا کی ہے۔

(480) وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ، مَا سَفَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةً مَاءٍ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

✧ حضرت سهل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اگر دنیا کی حیثیت اللہ تعالیٰ کے نزدیک چھچھر کے ایک پر کے برابر ہوتی تو وہ کسی کافر کو اس میں سے ایک گھونٹ پانی بھی نہ دیتا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(481) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "لَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ، مَلْعُونٌ مَا فِيهَا، إِلَّا ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى، وَمَا وَالَاهُ، وَعَالِمًا وَمُتَعَلِّمًا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: دنیا ملعون ہے اور اس میں موجود ہر چیز ملعون ہے ماسوائے اللہ تعالیٰ کے ذکر کے اور جو شخص اس کا ذکر کرتا ہو اس کے بعد وہ شخص جو عالم ہو یا طالب علم ہو۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(482) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَخْذُلُوا الضَّيْعَةَ فَتَرْغَبُوا فِي الدُّنْيَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

✧ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ جائیدادیں نہ بناؤ ورنہ تم دنیا

480- ترمذی ابن عدی فی الکامل 5/319 الشهاب للقصاضی 1/116 حلیہ 3/30

481- ترمذی فی الزہد ابن ماجه حلیہ 3/157

482- ترمذی احمد حاکم 4/7910 طہاسی 379 تاریخ بغداد 1/18 احمد 2/3579

نہی کے ہو کر رہ جاؤ گے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(483) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَرَّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَعْلِجُ خُصًّا لَنَا، فَقَالَ: "مَا هَذَا؟" فَقُلْنَا: قَدْ وَهَى، فَتَحَنَّنْ نَصْلِحُهُ، فَقَالَ: "مَا أَرَى إِلَّا أَمْرًا لَا أَعْجَلَ مِنْ ذَلِكَ".

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس سے گزرے۔ ہم اس وقت اپنا جھوپڑ درست کر رہے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ کیا ہے (یعنی کیا کر رہے ہو؟)۔ ہم نے عرض کی: یہ خراب ہو گیا تو ہم اسے درست کر رہے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میرا یہ خیال ہے معاملہ (یعنی قیامت) اس سے بھی جلدی آجائے گا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے امام بخاری رحمہ اللہ اور مسلم کی سند کے ہمراہ روایت کیا ہے۔ امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(484) وَعَنْ كَعْبِ بْنِ عِيَّاضٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً، وَفِتْنَةُ أُمَّتِي: الْمَالُ".

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت کعب بن عیاض رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ہر امت کی ایک آزمائش ہوتی ہے اور میری امت کی آزمائش مال ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(485) وَعَنْ أَبِي عَمْرٍو، وَيُقَالُ: أَبُو عَبْدِ اللَّهِ، وَيُقَالُ: أَبُو كَيْلَى عُمَانَ بْنِ عَقَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذِهِ الْخِصَالِ: بَيْتٌ يَسْكُنُهُ، وَتَوْبٌ يُؤَارِي عَوْرَتَهُ، وَجِلْفٌ الْخُبْزِ وَالْمَاءِ".

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ صَحِيحٌ". قَالَ التِّرْمِذِيُّ: سَمِعْتُ أَبَا دَاوُدَ سُكَيْمَانَ بْنَ سَالِمٍ

483- ترمذی ابو داؤد احمد 2/6512 ابن ماجہ ابن حبان 2996

484- ترمذی فی الزہد نسائی فی الرقاق عبدالبر وابن مندہ ابو نعیم فی معرفة الصحابة احمد 6/17478 ابن حبان 3223

طبرانی الکبیر 19/404 حاکم 4/7896 قضاوی 1062 بخاری تاریخ الکبیر 7/220

485- اخرجه الترمذی (2348) و الحاکم (4/7866) وصححه و اقره الدہبی و فی اسنادہ: حرث بن السائب و ثقہ ابن معین

وقال ابو حاتم: ما به باس. وقال ذكرى لاسجى ضعيف وقيل الهلالى البصرى الماذن صدوق يخطىء من السابعة ام وياقنى رجال

الاسناد ثقات.

الْبَلْحَى، يَقُولُ: سَمِعْتُ النَّضْرَ بْنَ شَمِيلٍ، يَقُولُ: الْجِلْفُ: الْخُبْزُ لَيْسَ مَعَهُ إِدَامٌ، وَقَالَ غَيْرُهُ: هُوَ غِلِظُ الْخُبْزِ. وَقَالَ الْحَوَوِيُّ: الْمُرَادُ بِهِ هُنَا وَعَاءُ الْخُبْزِ، كَالْجَوَالِي وَالْخُورَجِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت ابو عمرو رضی اللہ عنہ اور ایک اور روایت کے مطابق حضرت ابو عبداللہ رضی اللہ عنہ ایک اور روایت کے مطابق حضرت ابویلی رضی اللہ عنہ عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: ابن آدم کی ضروریات کے لئے یہی چیزیں کافی ہیں ایک گھر جس میں وہ رہ سکے ایک لباس جس سے وہ اپنی شرمگاہ کو ڈھانپ سکے اور خشک روٹی اور پانی۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے۔

امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں میں نے امام ابو داؤد رحمہ اللہ سلیمان بن سالم رحمہ اللہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: وہ فرماتے ہیں میں نے نصر بن شمیل کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ الجھ سے مراد وہ روٹی ہے جس کے ساتھ سالن موجود نہ ہو اور دیگر حضرات نے یہ کہا ہے اس سے مراد موٹی روٹی ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں اس سے مراد روٹی کا برتن ہے جیسے کھجوروں وغیرہ کا برتن ہوتا ہے باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

(486) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ - بَكْسِرِ الشَّيْنِ وَالْخَاءِ الْمُعْجَمَتَيْنِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ: آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ يَقْرَأُ: ﴿أَلْهَاكُمْ التَّكَاثُرُ﴾ قَالَ: "يَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَالِي، مَالِي، وَهَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتَ فَأَفْنَيْتَ، أَوْ لَبِستَ فَأَبْلَيْتَ، أَوْ تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ؟" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عبداللہ بن شخیر بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا آپ اس وقت اَلْهَاكُمْ التَّكَاثُرُ (کثرت تمہیں غافل کر دے گا) پڑھ رہے تھے آپ نے فرمایا: ابن آدم! میرا مال! میرا مال کرتا رہتا ہے۔ اے ابن آدم! تمہارا مال وہی ہے جسے تم کھا کر ختم کر دیا یا پہن کر پرانا کر دیا صدقہ کر کے آگے بھیج دو۔

(487) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعْقِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ، فَقَالَ: "أَنْظُرْ مَاذَا تَقُولُ؟" قَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ: "إِنْ كُنْتَ تُحِبُّنِي فَأَعِدْ لِلْفَقِيرِ تَجَفُّفًا، فَإِنَّ الْفَقْرَ أَسْرَعَ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّبِيلِ إِلَى مُنْتَهَاهُ"

486- اخرجه احمد (5/27327) و مسلم (2958) و الترمذی (2342) و النسائی (3615) و فی "الکبری" (6/11786)

و الطیالسی (1148) و ابن حبان (701) و ابو نعیم فی "الحیمة" (281/6) و البیہقی (71/4) و اقضاوی فی "مسند الشهاب" (1217)

و الحاکم (2/3969)

487- منکر الحدیث اخرجه الترمذی (2357) و فیہ اسنادہ شداد الراسبی قال البخاری ضعفه عبدالصمد بن الوارث

"التهدیب" (278/4) و فیہ ابو الوزاع الراسبی البصری. قال احمد و سحاق بن منصور عن یحیی ثقة و قال النسائی: مکر الحدیث

وقال الدورقی عن ابن معین لیس بشیء و ذکرہ ابن حبان فی "الثقات" "التهدیب" (39/2) و اخرجه ابن حبان فی "صحیحة"

(2922) باسنادہ اشد ضعفاً. و فی الباب عن ابی سعید الخدیی رضی اللہ عنہ باسناد فیہ مقال! و بالجملة فان متن الحدیث لا یتماشى

مع الشرع الحنفی. والله اعلم.

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

"التَّجَفُّافُ" يَكْسِرُ النَّاءَ الْمُتَّاعَةَ فَوْقَ وَاسْكَانِ الْجِيمِ وَالْفَاءِ الْمُكَرَّرَةِ: وَهُوَ شَيْءٌ يُلبَسُهُ الْفَرَسُ، لِيَتَقَلَّى بِهِ الْأَذَى، وَقَدْ يَلْبَسُهُ الْإِنْسَانُ.

حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے کہا اے اللہ کے رسول! اللہ کی قسم! میں آپ سے محبت کرتا ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ذرا غور کرو تم کیا کہہ رہے ہو۔ اس نے عرض کی: اللہ کی قسم! میں آپ سے محبت کرتا ہوں یہ بات اس نے تین مرتبہ کہی۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اگر تم مجھ سے محبت کرتے ہو تو غربت کا سامنا کرنے کے لئے تیار ہو جاؤ کیونکہ جو شخص مجھ سے محبت کرتا ہے غربت اس کی طرف اس سے زیادہ تیزی سے آتی ہے جتنی تیزی سے سیلاب اپنی منزل کی طرف بڑھتا ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔ "التجفاف" اس میں ت پر زیر پڑھی جائے گی اور اس پر شد پڑھی جائے گی اس میں ج ساکن ہے اس کے بعد ف کو دومرتبہ پڑھا جائے گا۔ اس سے مراد وہ چیز ہوتی ہے جو گھوڑے پر ڈالی جاتی ہے تاکہ اسے گندگی سے بچایا جاسکے یا اس سے مراد وہ کپڑا ہے جسے آدمی پہنتا ہے۔

(488) وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا ذُبَّانِ جَانِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: دو بھوکے بھیر یوں کو بکریوں پر چھوڑا جائے وہ انہیں اتنا خراب نہیں کریں گے جتنا مال کا اور عزت کا لالچ آدمی کے دین کو نقصان پہنچاتا ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ (489) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى حَصِيرٍ، فَقَامَ وَقَدْ أَثَرَفَ فِي جَنْبِهِ، قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ اتَّخَذْنَا لَكَ وِطَاءً. فَقَالَ: "مَالِي وَلِلدُّنْيَا؟ مَا أَنَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا كَرَائِبٍ اسْتَضَلَّتْ شَجَرَةً ثُمَّ رَاحَ وَتَرَكَهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ایک چٹائی پر سو گئے۔ جب آپ بیدار ہوئے تو آپ کے پہلو میں اس کا نشان تھا۔ ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اگر آپ یہاں بستر بچھا لیتے تو مناسب تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میرا دنیا سے کیا واسطہ! میں دنیا میں اس طرح ہوں جس طرح کوئی سوار کسی درخت کے نیچے سایہ کے لئے

488-ترمذی احمد (جامع صغیر) احمد 5/15784 ترمذی 2383 الدمی 2730 ابن حبان 3228 طبرانی الکبیر

9/189 عبد اللہ بن المبارك في الزهد 181 ابن ابی شیبہ 13/241

489-اخرجه احمد (2/3709) والترمذی (2384) وابن ماجه (4109) والحاكم (4/7859) والطهالسي (77) واسناده صحيح

رکتا ہے اور پھر اٹھ کر چل دیتا ہے اور اسے وہیں چھوڑ دیتا ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(490) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِمِئَةِ عَامٍ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ صَحِيحٌ"

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: غریب لوگ امیروں سے پانچ سو سال

پہلے جنت میں داخل ہوں گے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے۔

(491) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعُمَرَانِ بْنِ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "أُطْلِعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ، وَأُطْلِعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ مِنْ رَوَايَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ،

وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ أَيْضًا مِنْ رَوَايَةِ عُمَرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

میں نے جنت کو دیکھا تو مجھے اس میں اکثریت غریبوں کی نظر آئی میں نے جہنم کو دیکھا تو مجھے اس میں اکثریت خواتین کی نظر آئی۔ (متفق علیہ)

(492) وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَكَانَ عَامَّةً مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ، وَأَصْحَابُ الْجِدَّةِ مَحْبُوسُونَ، غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَالْجِدَّةُ: الْحِطُّ وَالْغِنَى. وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُ هَذَا الْحَدِيثِ فِي بَابِ فَضْلِ الضَّعْفَةِ.

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں جنت کے دروازے پر کھڑا

ہوا تو اس میں داخل ہونے والے عام لوگ غریب تھے اور خوشحال لوگوں کو روک دیا گیا تھا۔ البتہ اہل جہنم کو جہنم میں جانے کا حکم

مل گیا۔

(امام نووی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں) "الجدة" کا مطلب ہے حصہ اور مالداری۔ اور یہ حدیث "فضل الضعفة" کے باب

490-اخرجه احمد (3/7951) والترمذی (2360) وابن ماجه (4122) وابن حبان (676) وابن ابی شیبہ (246/13) وابو

نعیم في "الحلیة" واسناده حسن

491-بخاری في النکاح مسلم في الدعوات ترمذی في صفة جہنم نسائی في عشرة النساء احمد 7/19873 ابن حبان 7400

طبرانی الکبیر 18/278 عبدالرزاق 20610 بیہقی 194

492-بخاری في النکاح مسلم في العورت نسائی في عشرة النساء احمد في السند 8/21841 طبرانی 421 بیہقی 193

میں گزر چکی ہے۔

(493) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا شَاعِرٌ كَلِمَةُ لَبِيدٍ: أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: سب سے سچی بات جو کسی شاعر نے کہی ہے وہ لَبید کا یہ مصرعہ ہے۔

"اللہ تعالیٰ کے علاوہ ہر چیز فانی ہے۔"

بَابُ فَضْلِ الْجُوعِ وَخُشُونَةِ الْعَيْشِ وَالْإِقْتِصَارِ عَلَى الْقَلِيلِ مِنَ الْهَاطُولِ وَالْبَشْرُوبِ وَالْمَلْبُوسِ وَغَيْرِهَا مِنْ حُظُوظِ النَّفْسِ وَتَرْكِ الشَّهَوَاتِ

باب 56: بھوکے رہنے مشقت والی زندگی بسر کرنے، کھانے پینے اور پہننے اور دیگر معاملات میں پر تعیش چیزوں اور خواہشات کو ترک کر کے تھوڑے پر اکتفا کر نیکی فضیلت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا﴾ (مريم 59-60)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اس کے بعد ان کی جگہ وہ لوگ آگئے جنہوں نے نماز کو ترک کیا اور انہوں نے خواہشات کی پیروی کی عنقریب وہ جہنم میں پہنچ جائیں گے ماسوائے اس کے جو توبہ کرے ایمان لے آئے اور نیک عمل کرے یہی لوگ جنت میں داخل ہوں گے اور ان پر کوئی ظلم نہیں ہوگا۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا﴾ (القصص 79-80)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تو وہ اپنی قوم کے سامنے اپنی آرائش کی حالت میں نکلا جو لوگ دنیاوی زندگی کے طلبگار تھے انہوں نے کہا اے کاش ہمیں بھی وہی ملتا جو قارون کو دیا گیا ہے اسے تو بہت کچھ ملا ہے اور جن لوگوں کو علم دیا گیا تھا۔ انہوں نے کہا تمہارا استیذان اس ہو اللہ تعالیٰ کا ثواب جو اس شخص کے لئے ہے جو ایمان لایا ہو اور نیک عمل کئے ہوں اس سے زیادہ بہتر ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

493 بخاری فی الادب والرفاق مسموع فی اشعر، ترمذی فی الاستیذان، اشبال، ابن ماجہ فی الادب (الاطراف لمزی) احمد

10080/3 ابن حبان 5784، بیہقی 10/237، حلیہ 7/201 شمائل ترمذی 242

﴿ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ﴾ (النکار: ۸)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور پھر تم سے اس دن نعمتوں کے بارے میں سوال کیا جائے گا۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْهُورًا﴾ (الاسراء: 18)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "جو شخص جلدی چاہتا ہو ہم اس شخص کو اس بارے میں جلدی عطا کر دیں گے جو ہم چاہیں گے اور جس کے لئے ہم چاہیں گے کہ ہم اس کے لئے جہنم بنا دیں گے جس میں وہ پہنچ جائے گا اس حال میں کہ اس کی مذمت کی گئی ہوگی اور اسے دھکے دیئے گئے ہوں گے۔"

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ.

اس بارے میں بہت سی آیات ہیں۔

(494) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا شَبِعَ أَلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْرٍ شَبِعَ يَوْمَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ حَتَّى فُبِضَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ: مَا شَبِعَ أَلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْذُ قَدِمَ الْمَدِينَةَ مِنْ طَعَامِ الْبَرِّ ثَلَاثَ لَيَالٍ تَبَاعًا حَتَّى فُبِضَ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کے گھر والوں نے کبھی بھی لگا تار دو دن تک جو کی روٹی سے سیر ہو کر کھانا نہیں کھایا یہاں تک کہ آپ کا وصال ہو گیا۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ کے اہل خانہ نے کبھی بھی گندم کی روٹی لگا تار تین دن تک نہیں کھائی یہاں تک کہ آپ کا وصال ہو گیا۔

(495) وَعَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: وَاللَّهِ، يَا ابْنَ أُخْتِي، إِنْ كُنَّا نَنْظُرُ إِلَى الْهَلَالِ، ثُمَّ الْهَلَالِ: ثَلَاثَةَ أَهْلَةٍ فِي شَهْرَيْنِ، وَمَا أُوقِدَ فِي آيَاتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَارٌ. قُلْتُ: يَا خَالَهٖ، فَمَا كَانَ يُعِيشُكُمْ؟ قَالَتْ: الْأَسْوَدَانِ التَّمْرُ وَالْمَاءُ، إِلَّا أَنَّهُ قَدْ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِيرَانٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَكَانَتْ لَهُمْ مَنَاحِجٌ وَكَانُوا يُرْسِلُونَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْبَنَانِهَا فَيَسْقِيْنَهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عروہ رضی اللہ عنہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: اللہ کی قسم! اے میرے بھانجے! ہم ایک پوند دیکھ لیتے تھے پھر اگلا چاند دیکھ لیتے تھے۔ دو مہینے میں تین چاند دیکھ لیتے تھے لیکن نبی اکرم ﷺ کے گھر میں (کھانا پکانے

494- أخرجه احمد (9/25279) والبخاری (5416) ومسلم (22/2970) والترمذی (2357)

495- أخرجه البخاری (2567) ومسلم (2972) وابن حبان (6348)

کے لئے) آگ نہیں جلتی تھی۔ میں نے پوچھا خالہ جان! آپ لوگوں کا گزارہ کیسے ہوتا تھا۔ انہوں نے جواب دیا: دوسرا چیزوں کے ساتھ کھجور اور پانی، البتہ نبی اکرم ﷺ کے کچھ انصاری پڑوسی تھے۔ ان کے پاس دودھ دینے والے جانور تھے۔ وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ان کا دودھ بھیج دیا کرتے تھے تو وہ آپ ہمیں پینے کے لئے دے دیا کرتے تھے۔ (مشفق علیہ)

(496) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ مَرَّ بِقَوْمٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ شَاةٌ مُصْلِيَّةٌ، فَدَعَا قَائِلًا يَا أَكُلْ. وَقَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشْغَبْ مِنْ خَبَرِ الشَّعِيرِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

”مُصْلِيَّةٌ“ بِفَتْحِ الْمِيمِ: أَيْ مَشْوِيَّةٌ.

حضرت ابو سعید مقبری رحمہ اللہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں نقل کرتے ہیں: وہ کچھ لوگوں کے پاس سے گزرے جن کے سامنے بھی ہوئی بکری موجود تھی۔ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو بھی دعوت دی تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کھانے سے انکار کر دیا اور فرمایا: نبی اکرم ﷺ جب اس دنیا سے تشریف لے گئے تو آپ نے بکری کی روٹی بھی سیر ہو کر نہیں کھائی تھی۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”مصبیہ“ میم پر فتح کے ساتھ یعنی بھی ہوئی۔

(497) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمْ يَأْكُلِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى خِوَانٍ حَتَّى مَاتَ، وَمَا أَكَلَ خُبْزًا مُرَقَّقًا حَتَّى مَاتَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: وَلَا رَأَى شَاةً سَمِيطًا بَعَيْنَهُ قَطُّ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے کبھی بھی (امیروں والے) دسترخوان پر بیٹھ کر کھانا نہیں کھایا۔ یہاں تک کہ آپ کا انتقال ہو گیا اور آپ نے کبھی بھی نرم روٹی نہیں کھائی یہاں تک کہ آپ کا وصال ہو گیا۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: آپ نے کبھی بھی سمیٹ بکری کا گوشت نہیں کھایا (سمیٹ اس بکری کو کہتے ہیں جسے ذبح کرنے کے بعد اس کے گوشت کے بال گرم پانی میں صاف کیے جائیں)

(498) وَعَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ نَبِيَّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

”الدَّقْلُ“: تَمْرٌ رَدِيءٌ.

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے تمہارے نبی کو دیکھا ہے آپ کے پاس عام کھجوریں اتنی بھی

496- أخرجه البخاري (5414)

497- أخرجه أحمد (4/12298) والبخاري (8385) وابن ماجه (3309) وابن حبان (6355) والترمذی (2363) و

الشافئ (152) والبيهقي (342/1)

498- مسلم ابن ماجه

نہیں ہوتی تھیں کہ آپ ان کے ذریعے اپنا پیٹ بھر سکیں۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”الدقل“ یعنی ردی کھجور۔

(499) وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّقْيَ مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ تَعَالَى. فَقِيلَ لَهُ: هَلْ كَانَ لَكُمْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنَاجِلُ؟ قَالَ: مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْجَلًا مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ: كَيْفَ كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مَنْخُولٍ؟ قَالَ: كُنَّا نَطْحَنُهُ وَنَنْفُخُهُ، فَيَطِيرُ مَا طَارَ، وَمَا بَقِيَ ثَرِينَا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

قَوْلُهُ: ”النَّقْيُ“ هُوَ بَفَتْحِ النُّونِ وَكَسْرِ الْقَافِ وَتَشْدِيدِ الْيَاءِ: وَهُوَ الْخُبْزُ الْحَوَارِيُّ، وَهُوَ: الدَّرْمَكُ. قَوْلُهُ: ”ثَرِينَا“ هُوَ بِشَاءٍ مُثَلَّثَةٍ، ثُمَّ رَاءٍ مُشَدَّدَةٍ، ثُمَّ يَاءٍ مُثَنَاةٍ مِنْ تَحْتِ ثَمَّ نُونٍ، أَيْ: بَلَلْنَا وَغَجْنَا.

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کو جب سے اللہ تعالیٰ نے مبعوث کیا اس وقت سے لے کر آپ کے وصال تک آپ نے کبھی بھی میدے کی روٹی نہیں کھائی۔

ان سے دریافت کیا گیا نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں آپ لوگوں کے پاس چھلنیاں ہوتی تھیں۔ انہوں نے فرمایا: نبی اکرم ﷺ کو جب سے اللہ تعالیٰ نے مبعوث کیا ہے تب سے لے کر آپ کے وصال تک آپ نے کبھی بھی چھلنی استعمال نہیں کی۔ پھر ان سے دریافت کیا گیا آپ جو کو چھانے بغیر کیسے کھایا کرتے تھے۔ انہوں نے فرمایا ہم اسے پینے کے بعد اس میں پھونک مار دیا کرتے تھے جس نے اڑنا ہوتا تھا اڑ جاتا تھا جو باقی بچتا تھا اسے ہم گوندھ لیا کرتے تھے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یہ قول ”النقی“ میں ن پر فتح اور ق پر کسر ہے اور یاء پر شد ہے اور اس سے مراد میدے کی روٹی ہے۔ یہ ”الدرمک“ بھی ہے۔

اور یہ قول ”ثرینا“ اس میں ثاء مثلاً ہے پھر راء مشددة ہے۔ اس کے بعد یاء مثناة ہے اور پھر ن کے ساتھ یعنی اسے ترک کر کے گوندھ لیتے تھے۔

(500) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ، فَإِذَا هُوَ بِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَقَالَ: ”مَا أَخْرَجَكُمَا مِنْ بُيُوتِكُمَا هَذِهِ السَّاعَةَ؟“ قَالَا: الْجُوعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: ”وَأَنَا، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا أَخْرَجَنِي إِلَيْهِ أَخْرَجَكُمَا، قَوْمًا“ فَقَامَا مَعَهُ، فَأَتَانِي رَجُلَانِ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَإِذَا هُوَ لَيْسَ فِي بَيْتِهِ، فَلَمَّا رَأَتْهُ الْمَرْأَةُ، قَالَتْ: مَرَحَبًا وَاهَلًا. فَقَالَ لَهَا رَسُولُ

499- أخرجه أحمد (22877) والبخاري (5410) والترمذی (2364) وابن ماجه (3335) وابن حبان (6347) والطبرانی

(5796)

500- أخرجه مسلم (2038) واللفظ قريب أخرجه الترمذی (2379) وكذا ابن حبان (5217) والطبرانی في ”الصغير“

(185)

اللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ: "اَیْنَ فُلَانٌ؟" قَالَتْ: ذَهَبَ یَسْتَعْدِبُ لَنَا الْمَاءَ. اِذْ جَاءَ الْاَنْصَارِیُّ، فَنَظَرَ اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَصَاحِبِیْهِ، ثُمَّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ، مَا اَحَدُ الْیَوْمِ اَكْرَمَ اَصْیَافًا مِّثْنِیْ، فَاَنْطَلَقَ فَجَآئَهُمْ بِعِدْقٍ فِیْهِ بُسْرٌ وَتَمْرٌ وَرُطْبٌ، فَقَالَ: كُلُّوْا، وَاَخَذَ الْمُدْبِیَّةَ، فَقَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ: "اِنَّكَ وَالْحَلُوبُ" فَذَبَحَ لَهُمْ، فَاکَلُوْا مِنْ الشَّاةِ وَمِنْ ذَلِكَ الْعِدْقِ وَشَرَبُوْا. فَلَمَّا اَنَّ شَبَعًا وَرَوَّاءَ قَالَا رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَا بَیَّ بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمَا: "وَالَّذِیْ نَفْسِیْ بَیْدهُ، لَنَسْأَلَ عَنْ هَذَا النَّعِیْمِ یَوْمَ الْقِیَمَةِ، اَخْرَجَکُمْ مِنْ بُیُوتِکُمْ الْجُوعُ، ثُمَّ لَمْ تَرْجِعُوْا حَتّٰی اَصَابَکُمْ هَذَا النَّعِیْمُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قَوْلُهَا: "یَسْتَعْدِبُ" اِی: یَطْلُبُ الْمَاءَ الْعَذْبَ، وَهُوَ الطَّیْبُ. وَ"الْعِدْقُ" بِکَسْرِ الْعَیْنِ وَاسْکَانِ الدَّالِ الْمُعْجَمَةِ: وَهُوَ الْکِبَاسَةُ، وَهِيَ الْعُصْنُ. وَ"الْمُدْبِیَّةُ" بِضَمِّ الْمِیْمِ وَکَسْرِهَا: هِيَ السِّجِّیْنُ. وَ"الْحَلُوبُ": ذَاتُ اللَّبَنِ.

وَالسُّوَالُ عَنْ هَذَا النَّعِیْمِ سُّوَالُ تَعْدِیدِ النَّعِیْمِ لَا سُّوَالُ تَوْبِیْخٍ وَتَعْدِیْبٍ، وَاللّٰهُ اَعْلَمُ. وَهَذَا الْاَنْصَارِیُّ الَّذِیْ اَتَتْهُ هُوَ، أَبُو الْهَثَمِ بْنِ التَّيْهَانِ، كَذَا جَاءَ مُبِیَّنًا فِی رِوَایَةِ التِّرْمِذِیِّ وَغَیْرِهِ.

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ دن یا شاید رات کے وقت نبی اکرم ﷺ باہر تشریف لائے۔ آپ کا سامنا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ہوا تو آپ نے دریافت کیا تم دونوں کو اس وقت کس چیز نے گھر سے نکلنے پر مجبور کیا ہے؟ ان دونوں نے غرض کی، یا رسول اللہ! بھوک نے آپ نے فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ میں بھی اسی وجہ سے باہر آیا ہوں۔ جس وجہ سے تم دونوں آئے ہو چلو! یہ دونوں حضرات آپ کے ساتھ چل پڑے نبی اکرم ﷺ ایک انصاری کے ہاں تشریف لائے وہ گھر میں موجود نہیں تھے۔ اس کی بیوی نے آپ کو دیکھا تو بولی۔ مرحبا! خوش آمدید! نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون سے دریافت کیا۔ فلاں شخص کہاں ہے؟ اس نے عرض کی وہ ہمارے لئے بیٹھا پانی لینے گئے ہیں اسی دوران وہ انصاری صحابی بھی آگئے۔ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے اور آپ کے دونوں ساتھیوں کو دیکھا تو بولے۔ الحمد للہ! آج کسی کے مہمان بھی میرے مہمانوں سے زیادہ معزز نہیں ہوں گے وہ انصاری (گھر کے اندر) گئے اور ایک ٹوکری لے کر آئے۔ جس میں کچی خشک اور تازہ کھجوریں تھیں۔ وہ بولے آپ حضرات یہ کھائیے پھر انہوں نے (بکری ذبح کرنے کیلئے) چھری پکڑی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: دودھ دینے والی نہ کرنا۔ اس انصاری نے وہ بکری ان حضرات کیلئے ذبح کی ان حضرات نے بکری کا گوشت کھجوریں کھائیں اور پانی پیا۔ جب وہ اچھی طرح سیر ہو گئے تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے قیامت کے دن تم سے ان نعمتوں کے بارے میں ضرور سوال کیا جائے گا تم بھوک کی وجہ سے گھر سے نکلے تھے اور گھر واپس پہنچنے سے پہلے تمہیں یہ نعمتیں مل گئی (یہ سب اللہ کی عطا ہے)

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اس کا یہ قول "یَسْتَعْدِبُ" کا مطلب یہ ہے: بیٹھا پانی لینے گیا ہے۔ اور یہ طیب بھی ہے۔ اور "العنق" عین پر کسر، ذال ساکن اور معجمۃ ہے۔ اور یہ خوشہ اور شاخ کو کہتے ہیں۔ اور "المدینۃ" میں "م" ضمہ اور کسرہ دونوں کے ساتھ ہے اور اس کا مطلب ہے "چھری"۔ اور "الحلوب" سے مراد ہے دودھ والی۔ اور نعمتوں کے بارے میں سواں سے مراد یہ ہے، نعمتیں شمار ہوگی اور یہ سوال جھڑک یا عذاب کے طور پر نہ ہوگا۔ واللہ اعلم۔ اور وہ انصاری جس کے ہاں آپ ﷺ تشریف لائے ان کا نام ابو الہیثم بن التھان تھا۔ جیسا کہ ترمذی وغیرہ کی روایت میں واضح مذکور ہے۔

(501) وَعَنْ خَالِدِ بْنِ عَمْرِو الْعَدَوِيِّ، قَالَ: خَطَبَنَا عُبَيْدُ بْنُ غَزْوَانَ، وَكَانَ اَمِيرًا عَلٰی الْبَصْرَةِ، فَحَمِدَ اللّٰهُ وَاتَّوَلٰی عَلَیْهِ، ثُمَّ قَالَ: اَمَّا بَعْدُ، فَاِنَّ الدُّنْيَا قَدْ اَذْنَتْ بِضُرْمٍ، وَوَلَّتْ حَدَاءً، وَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا اِلَّا صُبَابَةٌ كَصُبَابَةِ الْاِنَاءِ یَتَصَابَهَا صَاحِبُهَا، وَاَنْتُمْ مُنْتَقِلُونَ مِنْهَا اِلٰی دَارٍ لَا رَوَالَ لَهَا، فَانْقَلِبُوا بِخَیْرِ مَا یَحْضُرُ بِکُمْ، فَاِنَّهُ قَدْ ذُکِرَ لَنَا اَنَّ الْحَجَرَ یُلْقٰی مِنْ شَفِیْرِ جَهَنَّمَ فِیْهِوْی فِیْهَا سَبْعِیْنَ عَامًا، لَا یَذُرُّ لَهَا قَعْرًا، وَاللّٰهُ لَتُمْلَآنَ الْعَجَبِیَّتُ! وَلَقَدْ ذُکِرَ لَنَا اَنَّ مَا بَیْنَ مِصْرَ اَعِیْنٍ مِنْ مِّصْرَ اَبِیْعَ الْجَنَّةِ مَسِیْرَةُ اَرْبَعِیْنَ عَامًا، وَلِیَاتِبَنَّ عَلَیْهَا یَوْمَ وَهُوَ كَطِیْظٍ مِنَ الزَّحَامِ، وَلَقَدْ رَاَیْنِیْ سَابِعَ سَبْعَةٍ مَعَ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ، مَا لَنَا طَعَامٌ اِلَّا رَزَقَ الشَّجَرِ، حَتّٰی قَرَحَتْ اَشْدَاقُنَا، فَالْقَطَطُ بُرْدَةٌ فَشَقَقْتُهَا بَیْنِیْ وَبَیْنَ سَعْدِ بْنِ مَالِکٍ، فَاتَزَرْتُ بِیَضِیْفِهَا، وَاتَزَرَ سَعْدٌ بِیَضِیْفِهَا، فَمَا اَصْبَحَ الْیَوْمَ مِمَّا اَحَدٌ اِلَّا اَصْبَحَ اَمِيرًا عَلٰی مِصْرٍ مِنَ الْاَمْصَارِ، وَاتَّی اَعُوْذُ بِاللّٰهِ اَنْ اَكُوْنَ فِیْ نَفْسِیْ عَظِیْمًا، وَعِنْدَ اللّٰهِ صَغِیْرًا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قَوْلُهُ: "اَذْنَتْ" هُوَ بِمَدِّ الِاِفِّ، اِی: اَعْلَمَتْ. وَقَوْلُهُ: "بِضُرْمٍ" هُوَ بِضَمِّ الصَّادِ، اِی: بِانْقِطَاعِهَا وَفَنَائِهَا. وَقَوْلُهُ: "وَوَلَّتْ حَدَاءً" هُوَ بِحَاءٍ مُّهْمَلَةٍ مُفْتُوحَةٍ، ثُمَّ ذَالٌ مُّعْجَمَةٌ مُشَدَّدَةٌ، ثُمَّ اَلِفٌ مَمْدُودَةٌ، اِی: سَرِیْعَةٍ. وَ"الصُّبَابَةُ" بِضَمِّ الصَّادِ الْمُهْمَلَةِ وَهِيَ: الْبَقِیَّةُ الْیَسِیْرَةُ. وَقَوْلُهُ: "یَتَصَابُهَا" هُوَ بِتَشْدِیدِ الْبَاءِ قَبْلَ الْهَاءِ، اِی: یَجْمَعُهَا. وَ"الْكَطِیْظُ": الْكَثِیْرُ الْمُتَمَلِّیُّ. وَقَوْلُهُ: "قَرَحَتْ" هُوَ بِفَتْحِ الْقَافِ وَکَسْرِ الرَّاءِ، اِی: صَارَتْ فِیْهَا قُرُوْخٌ.

♦♦ خالد بن عمیر بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عبید بن غزوٰنہ رضی اللہ عنہ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کرنے کے بعد کہا: دنیا ختم ہونے والی ہے اور منہ پھیر کر چل جائے گی وہ اتنی ہی باقی رہ گئی ہے جیسے برتن میں کچھ پانی باقی رہ جاتا ہے جسے کوئی آدمی چھوڑ دیتا ہے تم دنیا سے ایک ایسے جہاں کی طرف منتقل ہو جاؤ گے۔ جو ختم نہیں ہوگا اس لئے تم بہترین زادراہ کے ہمراہ منتقل ہونا۔ کیونکہ ہمیں یہ بتایا گیا ہے اگر کسی پتھر کو جہنم کے گڑھے میں پھینکا جائے تو وہ ستر سال تک اس میں گرتا رہے گا اور پھر بھی اس کی تہہ تک نہیں پہنچے سکے گا اور اللہ کی قسم! اس (جہنم) نے بھرتا ہی ہے کیا تم حیران ہو رہے ہو؟ ہمیں یہ بتایا گیا ہے جنت کے دروازے کے ایک پتھر سے دوسرے پتھر کے درمیان چالیس برس کی مسافت ہے اور ایک دن

ایسا آئے گا۔ جب وہ لوگوں سے بھری ہوئی ہوگی۔ میں نبی اکرم ﷺ کے ان سات صحابہ میں ایک ہوں جن کی خوراک صرف درخت کے پتے تھے یہاں تک کہ ہماری باچھیں چھل گئیں تھیں مجھے ایک چادر ملی میں نے اُس کے دو حصے کئے ایک سعد بن مالک کو دیدیا ہم دونوں نے ان کا تہنہ بنا لیا۔ آج ہم میں سے ہر ایک کسی نہ کسی شہر کا گورنر ہے میں اس بات سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں کہ میں خود کو بڑا سمجھتا رہوں اور اللہ کی بارگاہ میں چھوٹا ہوں۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "آذنت" میں الف مد کے ساتھ ہے یعنی اعلان کیا اور یہ قول کہ "بصرہ" صادر پڑھ کے ساتھ یعنی اپنے ختم اور فنا ہو جانے کا۔ اور یہ قول کہ "وولت حذراء" اس میں حاء مہملہ ہے اور مفتوحہ ہے۔ پھر ذال مجرہ اور مشدودہ ہے۔ پھر الف مدودہ ہے یعنی جلدی جلدی۔ اور "الصباہ" میں صاد مہملہ ہے اور ضمہ کے ساتھ ہے۔ اس کا مطلب ہے باقی یا تھوڑا سا۔ اور یہ قول "یتصابھا" میں باء تشدید کے ساتھ ہے ہاء سے پہلے یعنی اسے جمع کرتا ہے۔ اور "الکظیظ" سے مراد ہے بہت بھرا ہوا اور یہ قول "قرحت" اس میں قاف پر فتح اور راء پر کسرہ ہے اس سے مراد یہ ہے ان میں زخم ہو گئے۔

(502) وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَخْرَجَتْ لَنَا عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كِسَاءً وَإِزَارًا غَلِيظًا، قَالَتْ: قَبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَيْنِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے ہمارے سامنے ایک چادر اور ایک موٹا تہنہ نکالا اور فرمایا: نبی اکرم ﷺ کا وصال ان دو کپڑوں میں ہوا تھا۔ (متفق علیہ)

(503) وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنِّي لَأَوَّلُ الْعَرَبِ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَلَقَدْ كُنَّا نَعَزُّوْهُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا وَرَقُ الْجُبَلَةِ، وَهَذَا السَّمُرُ، حَتَّى إِنْ كَانَ أَحَدُنَا لَيَضَعُ كَمَا تَضَعُ الشَّاةُ مَا لَهُ خَلْطٌ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"الجبلۃ" بضم الحاء المہملۃ واسکان الباء الموحدة: وهی والسمر، نوعان معروفان من شجر البادية.

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں سب سے پہلا عرب شخص ہوں جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں تیر پھینکا تھا۔ ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ غزوات میں شریک ہوا کرتے تھے۔ ہمارے پاس کھانے کے لئے صرف درختوں کے پتے اور یہ لکیر کے پتے ہوا کرتے تھے اور ہم میں سے کوئی شخص اس طرح حاجت کرتا تھا جس طرح بکری بیگنیاں کرتی ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "الجبلۃ" میں حاء مہملہ ضمہ کے ساتھ اور باء موحدة ساکن ہے اور یہ اور السمر دونوں جنگل کے مشہور درخت ہیں۔

502-بخاری و مسلم: ابو داؤد: ترمذی: ابن ماجہ: ابو یعلیٰ 4943/4432 ابن حبان 6623 عبد الرزاق 20624 احمد 9/25051

503-بخاری فی الاطعمہ: والرقاق: مسلم: ترمذی: فی الزهد: نسائی فی المناقب: ابن ماجہ السنہ (اطراف للنزی) احمد 1/1498 دارمی 2415: ابو یعلیٰ 732 ابن حبان 6989 حبیہ: 78

(504) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قُوتًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قَالَ أَهْلُ اللُّغَةِ وَالْعَرَبِيَّةِ: مَعْنَى "قُوتًا" آتَى: مَا يَسُدُّ الرِّمَقَ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اے اللہ! محمد کے گھروالوں کو ان کی (قوت) ضروری خوراک جتنا رزق عطا فرما۔ (متفق علیہ)

اہل لغت کے نزدیک "قوت" اس خوراک کو کہتے ہیں جو زندگی برقرار رکھنے کے لئے کافی ہو۔

(505) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، إِنْ كُنْتُ لَا عَتِمِدَ بِكَبِدِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْجُوعِ، وَإِنْ كُنْتُ لَا شُدَّ الْحَجَرَ عَلَى بَطْنِي مِنَ الْجُوعِ. وَلَقَدْ قَعَدْتُ يَوْمًا عَلَى طَرِيقِهِمُ الَّذِي يَخْرُجُونَ مِنْهُ، فَمَرَّ بِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَتَبَسَّمَ حِينَ رَأَيْتِي، وَعَرَفَ مَا فِي وَجْهِی وَمَا فِي نَفْسِي، ثُمَّ قَالَ: "أَبَا هُرَيْرٍ" قُلْتُ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "الْحَقُّ" وَمَضَى فَاتَّبَعْتُهُ، فَدَخَلَ فَاسْتَاذَنَ، فَأَذِنَ لِي فَدَخَلْتُ، فَوَجَدَ لَبَنًا فِي قَدَحٍ، فَقَالَ: "مِنْ أَيْنَ هَذَا اللَّبَنُ؟" قَالُوا: أَهْدَاهُ لَكَ فُلَانٌ - أَوْ فُلَانَةٌ - قَالَ: "أَبَا هُرَيْرٍ" قُلْتُ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "الْحَقُّ إِلَى أَهْلِ الصُّفَّةِ فَأَدْعُهُمْ لِي" قَالَ: وَأَهْلُ الصُّفَّةِ أَصْيَافُ الْإِسْلَامِ، لَا يَأْوُونَ عَلَى أَهْلِ وَلَا مَالٍ وَلَا عَلَى أَحَدٍ، وَكَانَ إِذَا آتَتْهُ صَدَقَةٌ بَعَثَ بِهَا إِلَيْهِمْ، وَلَمْ يَسْأَلْ مِنْهَا شَيْئًا، وَإِذَا آتَتْهُ هَدِيَّةٌ أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ، وَأَصَابَ مِنْهَا، وَأَشْرَكَهُمْ فِيهَا. فَسَأَنْتِي ذَلِكَ، فَقُلْتُ: وَمَا هَذَا اللَّبَنُ فِي أَهْلِ الصُّفَّةِ أَكُنْتُ أَحَقُّ أَنْ أُصِيبَ مِنْ هَذَا اللَّبَنِ شَرْبَةً اتَّقَوْ بِهَا، فَإِذَا جَاءُوا وَأَمَرْتِي فَكُنْتُ أَنَا أُعْطِيهِمْ؛ وَمَا عَسَى أَنْ يَبْلُغَنِي مِنْ هَذَا اللَّبَنِ. وَلَمْ يَكُنْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدٌ، فَاتَّيَهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ، فَاقْبَلُوا وَاسْتَاذَنُوا، فَأَذِنَ لَهُمْ وَأَخَذُوا مَجَالِسَهُمْ مِنَ الْبَيْتِ، قَالَ: "يَا أَبَا هُرَيْرٍ" قُلْتُ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "خُذْ فَأَعْطِهِمْ" قَالَ: فَاحْذُثُ الْقَدَحَ، فَجَعَلْتُ أُعْطِيهِ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرُدَّ عَلَى الْقَدَحِ، فَأُعْطِيهِ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرُدَّ عَلَى الْقَدَحِ حَتَّى انْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ رَوَى الْقَوْمُ كُلُّهُمْ، فَأَخَذَ الْقَدَحَ فَوَضَعَهُ عَلَى يَدِهِ، فَنَظَرَ إِلَيَّ فَتَبَسَّمَ، فَقَالَ: "أَبَا هُرَيْرٍ" قُلْتُ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "بَقِيْتُ أَنَا وَأَنْتَ" قُلْتُ: صَدَقْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "أَقْعُدْ فَأَشْرَبْ" فَقَعَدْتُ فَشَرِبْتُ، فَقَالَ "أَشْرَبْ" فَشَرِبْتُ، فَمَا زَالَ يَقُولُ: "أَشْرَبْ" حَتَّى قُلْتُ: لَا، وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أَجِدُ لَهُ مَسْلَكًا قَالَ: "فَارِنِي"

504 بخاری و مسلم: ترمذی: سانی: ابن ماجہ (اطراف) ابن حبان 6344 ابن ابی شیبہ 13/240 دلائل النبوة بیہقی 6/87 احمد 3/7176

505-بخاری فی الرقاق: ترمذی فی الزهد: نسائی فی الرقاق: احمد 3/10684 ابن حبان 6535 حاکم 3/4291 دلائل بیہقی 101/6 حلیہ 1/338

فَاعْطَيْتُهُ الْقَدَحَ، فَحَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى، وَسَمَّى وَشَرَبَ الْفَضْلَةَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم جس کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے میں بھوک کی شدت کی وجہ سے اپنا جگر زمین پر دبالتا تھا اور میں بھوک کی وجہ سے اپنے پیٹ پر پتھر باندھ لیا کرتا تھا۔ ایک دن میں راستے میں بیٹھا ہوا تھا، نبی اکرم ﷺ میرے پاس سے گزرے آپ نے مجھے دیکھا تو مسکرا دیے آپ کو میرے چہرے سے میری حالت کا اندازہ ہو گیا، آپ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ! میں نے عرض کی: میں حاضر ہوں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا ادھر آؤ، آپ تشریف لے گئے میں بھی آپ کے پیچھے آیا آپ اندر چلے گئے میں نے اجازت مانگی آپ نے مجھے اجازت دی میں اندر آ گیا آپ نے ایک پیالے میں دودھ پایا، آپ نے فرمایا یہ کہاں سے آیا ہے، لوگوں نے بتایا کہ یہ فلاں صاحب یا فلاں عورت نے آپ کی خدمت میں تحفے کے طور پر پیش کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اے ابو ہریرہ! میں نے عرض کی: یا رسول اللہ میں حاضر ہوں، آپ نے فرمایا: اہل صفہ کے پاس جاؤ اور انہیں میرے پاس بلا کر لاؤ۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اہل صفہ اسلام کے مہمان تھے ان کا کوئی گھر بار نہیں تھا اور کوئی مال نہیں تھا۔ جب نبی اکرم ﷺ کے پاس صدقہ آجاتا تھا تو آپ انہیں عطا کیا کرتے تھے اور خود اسے استعمال نہیں کرتے تھے۔

لیکن جب آپ کی خدمت میں کوئی تحفہ آتا تھا تو وہ آپ ان کی طرف بھی بھیجا کرتے تھے اور خود بھی استعمال کیا کرتے تھے۔ آپ اس تحفے میں ان لوگوں کو اپنا حصہ دار بنایا کرتے تھے۔ جب نبی اکرم ﷺ نے یہ حکم دیا تو میرے لئے یہ بات بڑی پریشانی کا باعث بنی میں نے سوچا اس دودھ کے ساتھ اہل صفہ کا کیا ہوگا، میں اس کا زیادہ حقدار ہوں کہ میں اسے پی لوں تاکہ مجھے اس کے ذریعے قوت حاصل ہو جب وہ لوگ آج نہیں گئے تو نبی اکرم ﷺ مجھے یہ ہدایت کریں گے تو مجھے یہ انہیں دینا پڑے گا پھر تو مجھے اس دودھ میں سے کچھ بھی نہیں مل سکے گا، لیکن اللہ اور اس کے رسول کی فرمانبرداری کے بغیر چارہ بھی کوئی نہیں تھا، میں اہل صفہ کے پاس آیا اور انہیں دعوت دی، وہ لوگ آگئے انہوں نے اندر آئے کی اجازت مانگی، نبی اکرم ﷺ نے انہیں اجازت دی، وہ لوگ گھر میں اپنی اپنی جگہ پر بیٹھ گئے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ! میں نے عرض کی: میں حاضر ہوں یا رسول اللہ! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے لو اور انہیں دو، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے اس پیالے کو پکڑا اور ان میں سے ایک شخص کو دیا، اس نے پی لیا جب وہ سیر ہو گیا تو اس نے وہ پیالہ مجھے واپس کیا، میں نے وہ دوسرے شخص کو دیا اس نے بھی پی لیا، جب وہ سیر ہو گیا تو اس نے مجھے وہ پیالہ واپس کر دیا، میں نے پھر اگلے شخص کو دیا، اس نے بھی پینے کے بعد جب سیر ہو گیا تو وہ پیالہ مجھے واپس کر دیا یہاں تک کہ میں نبی اکرم ﷺ تک پہنچ گیا تمام حاضرین سیراب ہو چکے تھے، نبی اکرم ﷺ نے پیالہ پکڑا اسے اپنے دست مبارک پر رکھا، آپ نے میری طرف دیکھا مسکرائے اور کہا اے ابو ہریرہ! میں نے عرض کی: یا رسول اللہ میں حاضر ہوں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: صرف میں اور تم باقی رہ گئے ہیں، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ نے ٹھیک فرمایا ہے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: بیٹھ جاؤ اور تم پی لو! میں بیٹھ گیا اور میں نے اسے پی لیا، آپ نے فرمایا اور پیو! میں نے اور پی لیا آپ مجھے یہی فرماتے رہے اور پیو! یہاں تک کہ میں نے عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے اب اس کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر یہ مجھے دو میں نے وہ آپ کی خدمت میں پیش کیا تو آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کی بسم اللہ پڑھی اور بچا ہوا دودھ پی لیا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(506) وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى حُجْرَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَغْشِيًا عَلَيَّ، فَيَجِيءُ الْجَائِي، فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عُنُقِي، وَيَوْرِي أَيْ مَجْنُونٌ وَمَا بِي مِنْ جُنُونٍ، مَا بِي إِلَّا الْجُوعُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت محمد بن سیرین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے اپنے بارے میں اچھی طرح یاد ہے میں نبی اکرم ﷺ کے منبر اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرے کے درمیان مدہوش پڑا ہوا تھا۔ ایک شخص میرے پاس آیا اس نے اپنا پاؤں میری گردن پر رکھا وہ سمجھا کہ میں پاگل ہوں حالانکہ مجھے کوئی جنون نہیں تھا صرف بھوک کی وجہ سے ایسا تھا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(507) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدِرْعُهُ مَرْهُونَةٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ فِي ثَلَاثِينَ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا یہ بیان کرتی ہیں۔ جب نبی اکرم ﷺ کا وصال ہوا تو آپ کی زرہ ایک یہودی کے پاس تیس صاع جو کے عوض میں گروی رکھی ہوئی تھی۔ (متفق علیہ)

(508) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَهَنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِرْعَهُ بِشَعِيرٍ، وَمَشَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِخُبْرٍ شَعِيرٍ وَأَهَالَةٍ سِنْخَةٍ، وَلَقَدْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: "مَا أَصْبَحَ لَالٍ مُحَمَّدٍ صَاعٌ وَلَا أَمْسَى" وَانْتَهَمَ لِسَعَةُ أَبِيبَاتٍ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

"الاهالة" بکسر الهمزة: الشحم الذائب. و"السِنْخَةُ" بالنون والحاء الْمُعْجَمَةِ: وَهِيَ الْمُتَغَيَّرَةُ. حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے اپنی زرہ کو جو کے عوض میں گروی رکھوایا ہوا تھا۔ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں جو کی روٹی اور چربی لے کر حاضر ہوا۔ میں نے آپ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا۔ محمد کے گھر والوں کے پاس کبھی بھی صبح کے وقت یا شام کے وقت (اناج کا) صاع نہیں ہوتا۔ (متفق علیہ)

راوی بیان کرتے ہیں اس وقت نبی اکرم ﷺ کے نو گھر تھے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "الاهالة" میں ہمزہ پر کسرہ ہے۔ اس کا معنی ہے پکھلی ہوئی چربی، اور "السِنْخَةُ" میں

ن اور خاتمہ ہے اور اس کا مطلب ہے تبدیل کی ہوئی۔

(509) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ سَعِيدَ بْنَ أَهْلِ الصُّفَّةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِذَاءٌ، أَمَّا إِذَا رَأَى كِسَاءً، قَدْ رَبَطُوا فِي أَغْنَاهُمْ مِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ، وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ تَرَى عَوْرَتَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے اہل صفہ کے سترافرا کو دیکھا ہے ان میں کوئی ایک بھی ایسا شخص نہیں ہے جس کے پاس چادر ہو صرف تہبند ہوتا تھا اور ایک کپڑا سا ہوتا تھا جسے وہ اپنی گردن پر باندھ لیتے تھے جو ان کے نصف پنڈلیوں تک پہنچتا تھا اور کسی کا ٹخنوں تک پہنچتا تھا وہ اسے اپنے ہاتھ سے سنبھال کر رکھتا تھا کہ اس کی شرمگاہ بے پردہ نہ ہو جائے۔

(510) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهُ لَيْفٌ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا بستر چمڑے سے بن ہوا تھا جس میں بھجور کی چھال بھری ہوئی تھی۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(511) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا جُلُوسًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَذْبَرَ الْأَنْصَارِيَّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا أَحَا الْأَنْصَارِ، كَيْفَ أَخِي سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟" فَقَالَ: صَالِحٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ يَعُوذُ مِنْكُمْ؟" فَقَامَ وَقُمْنَا مَعَهُ، وَكُنْ بَضْعَةَ عَشَرَ، مَا عَلَيْنَا نَعَالَ، وَلَا خِفَافٌ، وَلَا قَلَانَسٌ، وَلَا قُمُصٌ، نَمْشِي فِي تِلْكَ السَّبَاحِ، حَتَّى جِئْنَاهُ، فَاسْتَأْخَرَ قَوْمَهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ الَّذِينَ مَعَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ اسی دوران ایک انصاری صحابی وہاں آئے۔ آپ کو سلام کیا۔ وہ واپس جانے لگے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: اے انصاری! ہمارے بھائی سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کیسے ہیں؟ اس نے عرض کی: اچھے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا، تم میں سے کون ان کی عیادت کے لیے جانا چاہے گا؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے، تو آپ کے ساتھ ہم لوگ بھی اٹھ گئے۔ ہماری تعداد دس سے کچھ زیادہ تھی۔ ہمارے پاس نہ جوئے موجود تھے۔ نہ ہی جرابیں تھیں۔ ٹوپی یا قمیص بھی موجود نہ تھی۔

509- أخرجه البخاری (2069) و (2508)

510- بخاری احمد 9/24264 ابن حبان 6361

511- أخرجه مسلم (925)

(سخت گرمی کے موسم میں) پتھریلی زمین پر چلتے ہوئے ہم حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے گھر پہنچ گئے، ان کے آس پاس موجود لوگ بچے ہٹ گئے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ساتھ آنے والے اصحاب سمیت، ان کے قریب ہو گئے۔

(512) وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخُصَّصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: "خَيْرُكُمْ قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ" قَالَ عُمَرَانُ: فَمَا أَذْرَى قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا "ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يَسْتَشْهَدُونَ، وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمِنُونَ، وَيَنْذِرُونَ وَلَا يُؤْفُونَ، وَيُظْهَرُ فِيهِمُ السِّمْنُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: سب سے بہترین زمانہ میرا زمانہ ہے پھر اس کے بعد والوں کا زمانہ ہے پھر اس کے بعد والوں کا زمانہ ہے۔ حضرت عمران رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے نہیں یاد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دو مرتبہ کے بعد یا تین مرتبہ کے بعد فرمایا: پھر اس کے بعد وہ لوگ ہوں گے جو گواہی دیں گے حالانکہ ان سے گواہی نہیں مانگی گئی ہوگی اور وہ خیانت کریں گے اور انہیں امین مقرر نہیں کیا جائے گا وہ نذر مانیں گے لیکن اسے پورا نہیں کریں گے اور ان کے درمیان موٹا پاٹا ہر ہوگا۔

(513) وَعَنْ أَبِي أُسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ أَنْ تَبْدَلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ، وَأَنْ تُمِسَّكَ شَرٌّ لَكَ، وَلَا تَلَامُ عَلَى كَفَافٍ، وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: اے آدم کے بیٹے! اگر تم اضافی مال خرچ کر دو تو یہ تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے اور اگر تم اسے روک کر رکھو تو یہ تمہارے لئے برا ہے اور ضرورت کے مطابق چیزیں رکھنے پر تمہاری ممانعت نہیں ہوگی اور جو لوگ تمہارے زیر کفالت ہوں ان سے (خرچ) آغاز کرو۔ اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(514) وَعَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مُحْصِنٍ الْأَنْصَارِيِّ الْخَطِيمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ أَمِنًا فِي سِرْبِهِ، مُعَافًى فِي جَسَدِهِ، عِنْدَهُ قُوْتُ يَوْمِهِ، فَكَأَنَّمَا حِزْبٌ لَهُ الدُّنْيَا بِحَذَائِهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

"سِرْبِهِ": بِكَسْرِ السِّينِ الْمُهِمَلَةِ: أَيْ نَفْسِهِ، وَقِيلَ: قَوْمُهُ. حضرت عبید اللہ بن محسن انصاری خطیمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص تم میں

512- أخرجه البخاری (2651) و مسلم (2535) والنسائی (3818)

513- ترمذی فی الزهد مسلم فی الزکاة احمد 8/22328

514- بخاری فی الادب المفرد 300 عبید اللہ بن محسن مجهول ہے ترمذی ابن ماجہ ابن حبان 671 حبیہ 5/249 فی سندہ

ضعفا طبرانی فی الاوسط 1849

سے امن کی حالت میں ہو اور جسمانی طور پر تندرست ہو اور اس کے پاس ایک دن کی خوراک ہو تو گویا اسے دنیا اپنی تمام تر نعمتوں سمیت مل گئی ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

”سربہ“ اس میں س پر زیر پڑھی جائے گی۔ اس سے مراد آدمی کی ذات ہے۔ اس روایت کے مطابق اس سے مراد آدمی کی قوم ہے۔

(515) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا، وَقَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جس شخص نے اسلام قبول کیا، اسے ضرورت کے مطابق رزق عطا کیا گیا۔ اور اللہ تعالیٰ نے اسے اس (ملے ہوئے رزق) پر قناعت کرنے کی توفیق دیدے تو وہ شخص کامیاب ہو گیا۔

(516) وَعَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ قُضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”طُوبَى لِمَنْ هُدِيَ لِلْإِسْلَامِ، وَكَانَ عَيْشُهُ كَفَافًا وَقَع“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ“.

حضرت ابو محمد فضالہ بن عبید انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اس شخص کو مبارک ہو جسے اسلام کی ہدایت مل جائے اور اس کی زندگی ضروریات کے مطابق ہو اور وہ قناعت کرے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(517) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبِيتُ اللَّيَالِيَ الْمُتَتَابِعَةَ طَاوِبًا، وَأَهْلُهُ لَا يَجِدُونَ عِشَاءً، وَكَانَ أَكْثَرُ خُبْرِهِمْ خُبْرَ الشَّعِيرِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ“.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کئی راتیں بھوک کے عالم میں گزار دیا کرتے تھے جبکہ آپ کے اہل خانہ کورات کے وقت کھانے کے لئے کچھ نہیں ملتا تھا اور ان کی اکثر خوراک ”جو“ کی روٹی ہوتی تھی۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(518) وَعَنْ قُضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا صَلَّى

515- مسلم 2/6583 ترمذی ابن ماجہ ابن حبان 67 بیہقی 4/196

516- ترمذی ابن حبان حاکم 1/98 مسند قضاعی 616 احمد 9/23999 طبرانی فی الکبیر 18/7861

517- ترمذی ابن ماجہ (جامع صغیر) مسلم احمد 1/2303 ابن حبان 592 طبرانی 11900

518- ترمذی فی الزہد ابن حبان 724 طبرانی فی الکبیر 18/798 حلیہ 2/17 احمد 9/23993

بِالنَّاسِ، يَخْرُجُ رَجُلٌ مِّنْ قَامَتِهِمْ فِي الصَّلَاةِ مِنَ الْخَصَاصَةِ - وَهُمْ أَصْحَابُ الصُّفَّةِ - حَتَّى يَقُولَ الْغَرَابُ: هَذَا لَأَمْرٍ مَّجَابِينُ. فَإِذَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْصَرَفَ إِلَيْهِمْ، فَقَالَ: ”لَوْ تَعْلَمُونَ مَا لَكُمْ عِندَ اللَّهِ تَعَالَى، لَأَحْبَبْتُمْ أَنْ تَزِدُوا ذُرًّا فَافَّةً وَحَاجَةً“

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ صَحِيحٌ“.

”الْخَصَاصَةُ“: الْفَاقَةُ وَالْجُوعُ الشَّدِيدُ.

حضرت فضالہ بن عبید اللہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب لوگوں کو نماز پڑھایا کرتے تھے تو نماز کے دوران بعض حضرات بھوک کی وجہ سے گر جایا کرتے تھے یہ اصحاب صفہ تھے یہاں تک کہ دیہاتی یہ کہا کرتے تھے یہ لوگ پاگل ہیں۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھا کر فارغ ہوئے تو آپ نے ان کی طرف منہ کر کے فرمایا: اگر تمہیں پتہ چل جائے کہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں ان کی کیا حیثیت ہے تو تم یہ پسند کرو گے کہ تمہارے فاقے اور ضرورت میں اضافہ ہو جائے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث صحیح ہے۔

الخصاصة کا مطلب فاقہ اور شدید بھوک ہے۔

(519) وَعَنْ أَبِي كَرِيمَةَ الْمَقْدَامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”مَا مَلَكَ أَدْمِيٌّ وَعَاءٌ شَرًّا مِنْ بَطْنٍ، بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلَاتٌ يُقْمِنُ صَلْبَهُ، فَإِنْ كَانَ لَا مَحَالَةَ فَكُلْتُ لَطْعَامِهِ، وَكُلْتُ لَشَرَابِهِ، وَكُلْتُ لِنَفْسِهِ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“.

”أَكْلَاتٌ“ أَيْ: لَقْمٌ.

حضرت ابو کریمہ مقدام بن معدیکرب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ آدمی پیٹ سے زیادہ برا برتن اور کوئی نہیں بھرتا۔ آدمی کے لئے چند لقمے کافی ہیں جو اس کی کمر کو سیدھا رکھیں لیکن اگر کسی نے ضرور کھانا ہو تو ایک تہائی حصہ کھانے کے لئے رکھے۔ ایک تہائی پینے کے لئے رکھے اور ایک تہائی اپنی ذات کے لئے رکھے (یا شاید یہ مفہوم ہے سانس لینے کے لئے رکھے)۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

اس حدیث میں استعمال ہوئی لفظ ”أَكْلَاتٌ“ کا مطلب لقمے ہیں۔

(520) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ إِبْرَاهِيمَ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْأَنْصَارِيِّ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: ذَكَرَ أَصْحَابُ

519- احمد 6/17186 ترمذی نسائی فی الکبیر 4/2769 ابن حبان 672 حاکم 4/7139 طبرانی الکبیر (20/244)

مسند القضاعی 1340 ابن ماجہ

520- ابو داؤد فی النورجل ابن ماجہ فی الزہد حبیذی 357 حاکم فی الايمان 1/18 احمد فی الزہد ص 7 مسند قضاعی

امال عراقی۔

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا عِنْدَهُ الدُّنْيَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَلَا تَسْمَعُونَ؟ أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ الْبَذَاذَةَ مِنَ الْإِيمَانِ، إِنَّ الْبَذَاذَةَ مِنَ الْإِيمَانِ" يَعْنِي: التَّقَحُّلُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ "الْبَذَاذَةُ" - بِأَلْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ وَالذَّاكِّينَ الْمُعْجَمَتَيْنِ - وَهِيَ رَثَاةُ الْهَيْبَةِ وَتَرْكُ فَائِخِرِ اللَّبَاسِ. وَأَمَّا "التَّقَحُّلُ" فَبِالْقَافِ وَالْحَاءِ: قَالَ أَهْلُ اللُّغَةِ: الْمُتَقَحِّلُ هُوَ الرَّجُلُ الْيَاسُ الْجِلْدُ مِنْ خُسُوفَةِ الْعَيْشِ وَتَرْكِ التَّرَفِّهِ.

حضرت ابوامامہ یاس بن ثعلبہ انصاری الحارثی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے اصحاب نے ایک دن آپ کے سامنے دنیا کا تذکرہ کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم سنتے ہو کیا تم سنتے ہو عیش و عشرت کو ترک کرنا ایمان کا حصہ ہے۔ (راوی کہتے ہیں) اس سے مراد عیشتاں زندگی ہیں۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں "البذاذة" اس میں "ب" کے بعد دو مرتبہ "ذ" آئی ہے۔ اس سے مراد رثاثہ ہے اور اس کو ترک کرنے سے مراد لباس فاخرانہ کو ترک کرنا ہے۔ لفظ "التقحل" اس میں "ق" ہے اور اس کے بعد "ح" ہے۔ اہل لغت فرماتے ہیں۔ "المتقحل" اس سے مراد وہ شخص ہے عیشتاں زندگی اور خوشحالی کو چھوڑنے کی وجہ سے اس کی کھال کھینچ چکی تھی۔

(521) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَمَرَ عَلَيْنَا أبا عُبَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، نَتَلَقَى عِيراً لِقُرَيْشٍ، وَزَوَدَنَا جِرَانًا مِّنْ تَمَرٍ لَّمْ يَجِدْ لَنَا غَيْرَهُ، فَكَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُعْطِينَا تَمْرَةً تَمْرَةً، فَقِيلَ: كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْعَوْنَ بِهَا؟ قَالَ: نَمَصُّهَا كَمَا يَمَصُّ الصَّبِيُّ، ثُمَّ نَشْرَبُ عَلَيْهَا مِنَ الْمَاءِ، فَتُكْفِينَا يَوْمَنَا إِلَى اللَّيْلِ، وَكَمَا نَضْرِبُ بِعَصِينَا الْخَبْطَ، ثُمَّ نَبْلُغُ بِالْمَاءِ فَنَأْكُلُهُ. قَالَ: وَانْطَلَقْنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، فَرَفَعَ لَنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ كَهَيْئَةِ الْكُثْبِ الضَّخِيمِ، فَاتَيْنَاهُ فَإِذَا هِيَ دَابَّةٌ تُدْعَى الْعَنْبَرُ، فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ: مَيْتَةٌ، ثُمَّ قَالَ: لَا، بَلْ نَحْنُ رُسُلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ اضْطُرَرْتُمْ فَكُلُوا، فَأَقَمْنَا عَلَيْهِ شَهْرًا، وَنَحْنُ ثَلَاثُمِنَا حَتَّى سَمِنَّا، وَلَقَدْ رَأَيْنَا نَعْتَرِفُ مِنَ وَقَبٍ عَيْنِهِ بِالْقِلَالِ الدَّهْنِ وَنَقَطُ مِنْهُ الْفِدْرَ كَالنُّورِ أَوْ كَقَدْرِ النَّوْرِ، وَلَقَدْ أَخَذَ مِنَّا أَبُو عُبَيْدَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا فَأَقْعَدَهُمْ فِي وَقَبٍ عَيْنِهِ وَأَخَذَ ضِلْعًا مِّنْ أَضْلَاعِهِ فَأَقَامَهَا ثُمَّ رَحَلَ أَعْظَمَ بَعِيرٍ مَعَنَا فَمَرَّ مِنْ تَحْتِهَا وَتَزَوَدْنَا مِنْ لَحْمِهِ وَشَاتِقٍ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَّرْنَا ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: "هُوَ رِزْقٌ أَخْرَجَهُ اللَّهُ لَكُمْ، فَهَلْ مَعَكُمْ مِنْ لَحْمِهِ شَيْءٍ فَطُغِمُوا؟" فَأَرْسَلَنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُ فَأَكَلَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

"الْجِرَابُ": وَعَاءٌ مِّنْ جِلْدٍ مَّعْرُوفٍ، وَهُوَ يَكْسِرُ الْجَنِيمَ وَفَتْحُهَا وَالْكَسْرُ أَفْصَحُ. قَوْلُهُ: "نَمَصُّهَا"

521- مسلم في الاطعمه بخارى في الشرکه والغازی ترمذی في الزهد نسائی في الصید والسير ابن ماجه في الزهد (الطراف)

يَفْتَحُ الْيَمِيمَ، وَالْخَبْطُ: وَرَقٌ شَجَرٍ مَّعْرُوفٍ تَأْكُلُهُ الْإِبِلُ. وَالْكَثِيبُ: التَّلُّ مِنَ الرَّمْلِ، وَالْوَقْبُ: يَفْتَحُ النُّوَاوِ وَيَسْكَانُ الْقَافِ وَبَعْدَهَا بَاءٌ مُّوَحَّدَةٌ وَهُوَ نَقْرَةُ الْعَيْنِ. وَالْقِلَالُ: الْجِرَارُ. وَالْفِدْرُ: يَكْسِرُ الْفَاءِ وَفَتْحُ الدَّالِ: الْقِطْعُ. "رَحَلَ الْبَعِيرُ" بِتَخْفِيفِ الْحَاءِ: أَيْ جَعَلَ عَلَيْهِ الرَّحْلَ. "الْوَشَاتِقُ" بِالشِّينِ الْمُعْجَمَةِ وَالْقَافِ: اللَّحْمُ الَّذِي اقْتِطِعَ لِيَقْدَرَ مِنْهُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں ایک مہم پر بھیجا اور حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو امیر مقرر کیا ہم نے قریش کے قلعے کا تعاقب کرنا تھا۔ ہم نے زور راہ کے طور پر کھجوروں کی بوریاں رکھ لیں۔ ہمیں ان کے علاوہ اور کوئی چیز نہیں ملی حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ ہمیں ایک کھجور دیا کرتے تھے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا آپ اس ایک کھجور کے ذریعے گزارہ کیسے کرتے تھے۔ انہوں نے جواب دیا: ہم اسے یوں چوس لیا کرتے تھے جیسے بچہ چوس لیتا ہے اور اس کے بعد ہم پانی پی لیتے تھے۔ یہ اس دن میں رات تک ہمارے لئے کافی ہوتا تھا۔ ہم لوگ اپنی لائیںوں کے ذریعے درخت کے پتے جھاڑ دیتے تھے اور پھر اسے پانی سے گیلا کر کے کھا لیا کرتے تھے۔ ہم چپتے ہوئے سمندر کے ساحل تک آگئے۔

سمندر کے ساحل پر ہمیں ایک بڑے ٹیلے جیسی چیز نظر آئی جب ہم اس کے پاس آئے تو وہ ایک جانور (مچھلی) تھا جسے "عنبر" کہا جاتا تھا۔ حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا یہ مردار ہے۔ (اس لئے ہم اسے نہیں کھائیں گے) پھر انہوں نے خود ہی کہا ہم اللہ کے رسول کی طرف سے بھیجے ہوئے ہیں اور اللہ کی راہ میں ہیں تم لوگ حالت اضطراب میں ہو اس لئے تم اسے کھا لو۔ (حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) ہم نے وہاں ایک مہینہ قیام کیا (اور اس کا گوشت کھاتے رہے) ہماری تعداد تین سو تھی۔ ہم صحت مند ہو گئے۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے ہم اس کی آنکھ کے سوراخ میں سے ذول بھر کر چربی نکالتے تھے اور ہم اس کا گوشت یوں کاٹتے تھے جیسے تیل ہوتا ہے۔ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) تیل جتنا گوشت کاٹتے تھے۔ حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے ہم میں سے تیرہ آدمیوں کو لیا اور اس کی آنکھ کے سوراخ میں انہیں بیٹھا دیا پھر اس کی ایک پبلی کو لے کر کھڑا کیا اور ہمارے پاس موجود سب سے اونچے اونٹ پر پالان رکھا تو وہ اس پبلی کے نیچے سے گزر گیا ہم نے (مدینہ منورہ واپسی کے سفر میں) اس کا گوشت زور راہ کے طور پر ٹکڑے کر کے رکھ لیا جب ہم مدینہ آئے تو ہم نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ کے سامنے اس کا تذکرہ کیا آپ نے یہ وہ رزق ہے جو اللہ تعالیٰ نے تم لوگوں کے لئے نکالا ہے۔ تمہارے پاس اس کا کچھ گوشت ہے تاکہ تم ہمیں بھی کھلاؤ ہم نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں اس کا گوشت بھیجا تو آپ نے اسے کھا لیا۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "الجرب" سے مراد ہے چمڑے کا مشہور برتن، اور اس میں "ج" پر کسرہ اور فتح دونوں ہیں لیکن زیادہ فصیح "کسرہ" کے ساتھ ہے۔ اور ان کا یہ فرمانا "ننصھا" اس میں م پر فتح ہے۔ اور "الخبط" ایک مشہور درخت کے پتے جو اونٹ کھاتے ہیں اور "الکثیب" ریت کا ٹیلہ، اور "الوقب" میں واؤ پر فتح اور قاف ساکن ہے اور اس کے بعد باء موحدہ ہے اور اس کا مطلب ہے آنکھ کا گڑھا۔ اور "القلال" یعنی مکے۔ اور "القدار" میں فاء کسرہ کے اور وال فتح کے ساتھ ہے۔ یعنی ٹکڑا۔ "رحل البعیر" اس میں حاء تخفیف کے ساتھ ہے یعنی اونٹ پر کچا وہ ڈالا۔ "الوشاتق" ش محجۃ کے ساتھ اور "ق" کے ساتھ اس کا مطلب ہے وہ گوشت جو خشک کرنے کیلئے کاٹا جائے۔ واللہ اعلم۔

(522) وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ كُمْ قَمِيصِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الرُّضْغِ.

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

"الرُّضْغُ" بِالضَّادِ وَالرُّضْغُ بِالسِّينِ أَيْضًا: هُوَ الْمَقْصِلُ بَيْنَ الْكَفِّ وَالسَّاعِدِ.

حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کی قمیص کی آستینیں کلا یوں تک ہوتی تھیں۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "الررضع" یہ لفظ "رض" کے ساتھ آتا ہے اور لفظ رخ کے ساتھ بھی آتا ہے۔ اس سے

مراد پھیلی اور بازو کا جوڑ ہے۔

(523) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّا كُنَّا يَوْمَ الْخَنْدَقِ نَحْفِرُ، فَعَرَضَتْ كُذْيَةٌ شَدِيدَةٌ، فَجَاؤُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: هَذِهِ كُذْيَةٌ عَرَضَتْ فِي الْخَنْدَقِ. فَقَالَ: "أَنَا نَازِلٌ" ثُمَّ قَامَ، وَبَطْنُهُ مَغْضُوبٌ بِحَجَرٍ، وَلَبِثْنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ لَا نَذُوقُ ذَوَاقًا فَآخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمِعْوَلَ، فَضْرَبَ قَعَادَ كَنْيَا أَهْلٍ أَوْ أَهْمٍ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَا تَذُنُّ لِي إِلَى الْبَيْتِ، فَقُلْتُ لَأَمْرَأَتِي: رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا مَا فِي ذَلِكَ صَبْرٌ فَعِنْدَكَ شَيْءٌ؟ فَقَالَتْ: عِنْدِي شَعِيرٌ وَعَنَاقٌ، فَذَبَحْتُ الْعَنَاقَ وَطَحَنْتُ الشَّعِيرَ حَتَّى جَعَلْنَا اللَّحْمَ فِي الْبُرْمَةِ، ثُمَّ جِئْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْعَجِينُ قَدْ انْكَسَرَ، وَالْبُرْمَةُ بَيْنَ الْأَتَافِي قَدْ كَادَتْ تَنْضِجُ، فَقُلْتُ: طَعِمْتُ لِي، فَقُمْ أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلَانِ، قَالَ: "كَمْ هُوَ؟" فَذَكَرْتُ لَهُ، فَقَالَ: "كَثِيرٌ طَيِّبٌ قُلْ لَهَا لَا تَنْزِعِ الْبُرْمَةَ، وَلَا الْخَبْرَ مِنَ التَّنُورِ حَتَّى آتِي" فَقَالَ: "قُومُوا"، فَقَامَ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ، فَذَخَلْتُ عَلَيْهَا فَقُلْتُ: وَيْحَكَ قَدْ جَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ وَمَنْ مَعَهُمْ! قَالَتْ: هَلْ سَأَلْتُ؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: "ادْخُلُوا وَلَا تَضَاعَطُوا" فَجَعَلَ يَكْسِرُ الْخَبْرَ، وَيَجْعَلُ عَلَيْهِ اللَّحْمَ، وَيُخِمِّرُ الْبُرْمَةَ وَالتَّنُورَ إِذَا أَخَذَ مِنْهُ، وَيَقْرُبُ إِلَى أَصْحَابِهِ ثُمَّ يَنْزِعُ، فَلَمْ يَزَلْ يَكْسِرُ وَيَعْرِفُ حَتَّى شَبِعُوا، وَبَقِيَ مِنْهُ، فَقَالَ: "كُلِي هَذَا وَاهْدِي، فَإِنَّ النَّاسَ أَصَابَتْهُمْ مَجَاعَةٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رَوَايَةٍ قَالَ جَابِرٌ: لَمَّا حَفَرَ الْخَنْدَقَ رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمَصًا، فَأَنْكَفَتُ إِلَى أَمْرَأَتِي، فَقُلْتُ: هَلْ عِنْدَكَ شَيْءٌ؟ فَأَتَيْتُ رَأَيْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمَصًا شَدِيدًا، فَآخَرَجَتْ إِلَيَّ جَرَابًا فِيهِ صَاعٌ مِنْ شَعِيرٍ، وَلَنَا بِهِيْمَةٌ دَاجِنٌ فَذَبَحْتُهَا، وَطَحَنْتُ الشَّعِيرَ، فَفَرَعْتُ إِلَى فَرَاغِي، وَقَطَعْتُهَا فِي بُرْمَتِهَا، ثُمَّ وَلَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: لَا تَفْضَحْنِي بِرَسُولِ

لِللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ مَعَهُ، فَجَنَّتْ فَسَارَرَتْهُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ذَبَحْنَا بِهِيْمَةً لَنَا، وَطَحَنْتُ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ، فَتَعَالَ أَنْتَ وَتَقْرُ مَعَكَ، فَصَاحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "يَا أَهْلَ الْخَنْدَقِ: إِنَّ جَارًا قَدْ صَنَعَ سُورًا فَحَيَّهَا بِكُمْ" فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَنْزِلُنَّ بُرْمَتَكُمْ وَلَا تَخْبِرْنَ عَجِيْبَكُمْ حَتَّى آجِيءَ" فَحِثْتُ، وَجَاءَ الْبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْدُمُ النَّاسَ، حَتَّى جِئْتُ أَمْرَأَتِي، فَقَالَتْ: بِكَ وَبِكَ! فَقُلْتُ: قَدْ فَعَلْتُ الَّذِي قُلْتَ. فَآخَرَجَتْ عَجِيْبًا، فَبَسَقَ فِيهِ وَبَارَكَ، ثُمَّ عَمَدَ إِلَى بُرْمَتِنَا فَبَصَقَ وَبَارَكَ، ثُمَّ قَالَ: "ادْعِي خَابِرَةَ فَلْتَخْبِرْ مَعَكَ، وَافْدَحِي مِنْ بُرْمَتِكُمْ، وَلَا تَنْزِلُوها" وَهُمْ أَلْفٌ، فَفَسِمَ بِاللَّهِ لَا تَكُونُوا حَتَّى تَرْكُوهُ وَانْحَرِفُوا، وَإِنْ بُرْمَتُنَا لَتَعِطَّ كَمَا هِيَ، وَإِنْ عَجِيْبُنَا لَيَخْبِرُ كَمَا هُوَ.

قَوْلُهُ: "عَرَضَتْ كُذْيَةٌ" بِضَمِّ الْكَافِ وَاسْكَانِ الدَّالِ وَبِالْيَاءِ الْمُشْتَاةِ تَحْتَ، وَهِيَ قِطْعَةٌ غَلِيظَةٌ صُلْبَةٌ مِنَ الْأَرْضِ لَا يَكْمَلُ فِيهَا الْقَاسُ، وَ"الْكَنْيُ" أَصْلُهُ تَلُّ الرَّمْلِ، وَالْمُرَادُ هُنَا: صَارَتْ تَرَابًا نَاعِمًا، وَهُوَ مَعْنَى "أَهْلٍ". وَ"الْأَتَافِي": الْأَحْجَارُ الَّتِي يَكُونُ عَلَيْهَا الْقِدْرُ، وَ"تَضَاعَطُوا": تَزَاحَمُوا. وَ"الْمَجَاعَةُ": الْجُوعُ، وَهُوَ يَفْتَحُ الْمِيمَ. وَ"الْخَمَصُ": يَفْتَحُ الْخَاءِ الْمُعْجَمَةَ وَالْمِيمَ: الْجُوعُ، وَ"الْكَفَاتُ": انْقَلَبَتْ وَرَجَعَتْ. وَ"الْهَيْمَةُ" بِضَمِّ الْهَاءِ، تَصْغِيرُ بَهْمَةٍ وَهِيَ، الْعَنَاقُ، يَفْتَحُ الْعَيْنَ. وَ"الدَّاجِنُ": هِيَ الَّتِي أَلْفَتْ الْبَيْتَ: وَ"السُّورُ" الطَّعَامُ الَّذِي يُدْعَى النَّاسُ إِلَيْهِ: وَهُوَ بِالْفَارِسِيَّةِ. وَ"حَيَّهَا" أَيْ تَعَالَوْا. وَقَوْلُهَا "بِكَ وَبِكَ" أَيْ خَاصَمْتُه وَسَبَّهْتُ، لِأَنَّهَُا اعْتَقَدَتْ أَنَّ الْبِدَى عِنْدَهَا لَا يَكْفِيهِمْ، فَاسْتَحْيَتْ وَخَفِيَ عَلَيْهَا مَا أَكْرَمَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بِهِ نَبِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ هَذِهِ الْمُعْجِزَةِ الظَّاهِرَةِ وَالْآيَةِ الْبَاهِرَةِ. "بَسَقَ" أَيْ: بَصَقَ؛ وَيُقَالُ أَيْضًا: بَزَقَ، ثَلَاثَ لُغَاتٍ. وَ"عَمَدَ" يَفْتَحُ الْمِيمَ، أَيْ: قَصَدَ. وَ"افْدَحِي" أَيْ: اغْرِفِي؛ وَالْمِقْدَحَةُ: الْمِغْرَقَةُ. وَ"تَعِطَّ" أَيْ: لَعَلَّيْنَاهَا صَوْتُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم لوگ خندق کھود رہے تھے۔ ایک سخت چٹان سامنے آگئی لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور بتایا خندق میں یہ چٹان سامنے آگئی ہے آپ نے فرمایا: میں نیچے اترتا ہوں پھر آپ کھڑے ہوئے آپ نے اپنے پیٹ پر پتھر باندھا ہوا تھا۔ ہم لوگوں نے تین دن سے کچھ نہیں کھایا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے کدال پکڑی ضرب لگائی تو وہ پھر پھرے ٹیلے کی طرح ہوگئی میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! مجھے گھر جانے کی اجازت دیجئے (گھر آکر) میں نے اپنی بیوی سے کہا میں نے نبی اکرم ﷺ کو ایسی کیفیت میں دیکھا ہے جس پر صبر نہیں کیا جاسکتا۔ کیا تمہارے پاس (کھانے کے لئے) کچھ ہے اس نے جواب دیا: میرے پاس کچھ بچہ ہیں اور بکری کا بچہ ہے میں نے بکری کے بچے کو زخ کیا اور جو بچے لئے ہم نے گوشت ہنڈیا میں ڈال پھر میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جبکہ آٹا گوندھا جا چکا تھا اور ہنڈیا چو لہے پر رکھی جا چکی تھی وہ تیار ہونے والی تھی میں نے عرض کی: میرے ہاں تھوڑا سا کھانا ہے یا رسول اللہ ﷺ! آپ ایک یا دو صاحبان کے ساتھ تشریف لے چلیں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا وہ کتنا ہے؟ میں نے آپ ﷺ کو بتایا آپ نے فرمایا: بہت ہے اور پکیزہ ہے تم اس عورت سے کہہ دو وہ ہنڈیا کو نیچے نہ اتارے اور تندور میں روٹی نہ لگائے جب تک میں

نہ آجوں۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا (سب لوگ) چلو۔ تمام مہاجرین اور انصار اٹھ کھڑے ہوئے میں اپنی بیوی کے پاس آیا اور بولا: تمہارے لئے خرابی ہے۔ نبی اکرم ﷺ مہاجرین اور انصار کے ساتھ آ رہے ہیں اس نے دریافت کیا: کیا نبی اکرم ﷺ نے آپ سے کچھ پوچھا تھا؟ میں نے جواب دیا ہاں!

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اندر آؤ لیکن ہجوم نہ کرو پھر نبی اکرم ﷺ روٹی کو توڑ کر اس پر گوشت رکھتے جب آپ ہنڈیا اور تور میں سے نکال لیتے تو اسے ڈھانپ لیتے پھر وہ کھانا اپنے ساتھیوں کے آگے کرتے آپ اسی طرح روٹی توڑتے اور سالن نکالتے رہے یہاں تک کہ سب لوگ سیر ہو گئے اور کھانا بھی ختم ہو گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے (میری بیوی سے) فرمایا تم اسے کھاؤ اور حقے کے طور پر بھیجو کیونکہ لوگ بھوک کا شکار ہیں۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب خندق کھودی گئی تو میں نے نبی اکرم ﷺ کو بھوک کے عالم میں پایا میں اپنی بیوی کے پاس آیا اور پوچھا کیا تمہارے پاس (کھانے کے لئے) کچھ ہے کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو شدید بھوک کے عالم میں دیکھا ہے وہ ایک تھینا نکال کر میرے پاس لائی جس میں ایک صاع بکری تھے۔ ہمارے ہاں ایک بکری کا بچہ تھا میں نے اسے ذبح کیا اس عورت نے جو پین لئے میرے فارغ ہونے تک وہ بھی فارغ ہو گئی میں نے گوشت کے ٹکڑے اس کی ہنڈیا میں ڈالے اور واپس نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے مجھ سے کہا آپ مجھے نبی اکرم ﷺ اور ان کے ساتھیوں کے سامنے شرمندگی کا شکار نہ کیجئے گا۔ نبی اکرم ﷺ کے پاس آ کر میں نے سرگوشی میں عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم نے بکری کا بچہ ذبح کیا ہے اور ایک صاع جو پین لئے ہیں آپ اپنے کچھ ساتھیوں سمیت تشریف لے آئیں۔ نبی اکرم ﷺ نے بلند آواز میں کہا: اے خندق والو! جابر نے کھانا تیرا کیا ہے تم سب چلو! نبی اکرم ﷺ نے ہدایت کی جب تک میں نہیں آ جاتا تم اپنی ہنڈیا (چولہے سے نیچے) نہ اتارنا اور اپنے آٹے کی روٹی نہ پکانا میں آیا نبی اکرم ﷺ بھی لوگوں سے پہلے تشریف لے آئے میں اپنی بیوی کے پاس آیا تو وہ بولی آپ یہ اور آپ وہ۔ (یعنی ناراضگی ظاہر کی) میں نے کہا: میں نے وہی کہا تھا جو تم نے کہا تھا۔ پھر اس عورت نے آنا نکالا نبی اکرم ﷺ نے اس میں لعاب دہن ڈالا اور برکت کی دعا کی پھر آپ ہنڈیا کی طرف بڑھے۔ اس میں لعاب دہن ڈالا اور برکت کی دعا کی پھر آپ نے فرمایا کسی عورت کو بلاؤ تاکہ وہ تمہارے ساتھ روٹیاں پکائے اور تم اپنی ہنڈیا میں سے پیالے میں سالن ڈالتی رہو۔ ہنڈیا کو نیچے نہ اتارنا۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ان لوگوں کی تعداد ایک ہزار تھی۔ میں اللہ کی قسم اٹھا کر کہتا ہوں کہ ان سب نے کھانا کھایا اور باقی کھانا چھوڑ کر چلے گئے جب کہ ہری ہنڈیا پہلے کی طرح بھری ہوئی تھی اور ہمارے آٹے سے روٹیاں پکائی جا رہی تھیں۔

”مُحَدِّثٌ“ یہ سخت ٹکڑے کو کہتے ہیں جو زمین کے ساتھ ملا ہوا ہو اور اس پر کدال اثر نہ کرے۔ ”الْمُحْتَبِیْبُ“ اس کا مطلب ریت کا ٹیلا ہے اور یہاں مراد اس کا نرم مٹی ہو جانا ہے اور لفظ ”امیل“ کا بھی یہی مطلب ہے۔ ”وَالْاِثْنَانِیُّ“ وہ پتھر جن پر ہنڈیاں رکھی جاتی ہیں۔ ”تَصَاعُطُوا“ انہوں نے بھیڑ کر دی۔

”الْمَجَاعَةُ“ بھوک ”الْخَبْصُ“ میں مڑ گیا اور میں واپس آیا۔ ”بَهِیمَةُ“ یہ لفظ ”بَهِیمَةُ“ کا اسم تفسیر ہے یہ بکری کے بچے کو کہتے ہیں ”عَنْقُ“ میں ”ع“ پر زبر پڑھی جائے گی۔

”الدَّاجِنُ“ یہ پالتو کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ ”السُّؤْرُ“ وہ کھانا جس کے لئے لوگوں کو دعوت دی جائے یہ فارسی زبان کا لفظ ہے۔ ”حَیْهَلَا“ یعنی چلو ”بَیْثٌ وَبَیْثٌ“ یعنی اس نے ان کے ساتھ جھگڑا کیا اور انہیں برا کہا کیونکہ وہ یہ سمجھ رہی تھی کہ ان کے پاس جو کچھ موجود ہے وہ ان لوگوں کے لئے کافی نہیں ہوگا اس لئے اسے شرمندگی محسوس ہوئی۔ اسے یہ پتہ نہیں چلا کہ اللہ تعالیٰ نے اس ظاہر ہونے والے معجزے اور واضح نشانی کے ذریعے اپنے نبی کی عظمت کو ظاہر کرنا ہے۔

”بِسْقٍ“ یہ دراصل ”بِصْقٍ“ ہے اور اسے ”بِزْقٍ“ بھی پڑھا گیا ہے۔ اس کی تین لغات ہیں۔ (اس کا مطلب تھوک ڈالنا ہے)۔

”عبد“ اس نے ارادہ کیا ”اقدحی“ یعنی تم نیچے سے ڈالو ”المقده“ چمچا ”تغط“ ہانڈی کے جوش مارنے کی آواز۔ (524) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ أَبُو طَلْحَةَ لَأُمِّ سَلِيمٍ: قَدْ سَمِعْتُ صَوْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَعِيفًا أَعْرَفَ فِيهِ الْجُوعَ، فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ، فَأَخْرَجَتْ أَقْرَاصًا مِنْ شَعِيرٍ، ثُمَّ أَحَدَتْ خِمَارًا لَهَا، فَلَقَّتِ الْخُبْزَ بَعْضُهُ، ثُمَّ دَسَّتْهُ تَحْتَ ثَوْبِي وَرَدْتَنِي بَعْضُهُ، ثُمَّ أَرْسَلَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَهَبْتُ بِهِ، فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، جَالِسًا فِي الْمَسْجِدِ، وَمَعَهُ النَّاسُ، فَقُمْتُ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَرْسَلْتَ أَبُو طَلْحَةَ؟“ فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ: ”الطَّعَامُ؟“ فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”قُومُوا“ فَانْطَلَقُوا وَانْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ حَتَّى جِئْتُ أَبَا طَلْحَةَ فَأَخْبَرْتُهُ، فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: يَا أُمَّ سَلِيمٍ، قَدْ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاسِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا مَا نَطْعِمُهُمْ؟ فَقَالَتْ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَانْطَلَقَ أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”هَلُمِّي مَا عِنْدَكَ يَا أُمَّ سَلِيمٍ“ فَاتَتْ بِذَلِكَ الْخُبْزِ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَفُتَّ، وَعَصَرَتْ عَلَيْهِ أُمُّ سَلِيمٍ عَكَّةً فَأَدَمَتْهُ، ثُمَّ قَالَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ، ثُمَّ قَالَ: ”الَّذِينَ لِعَشْرَةٍ“ فَأَذِنَ لَهُمْ فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا، ثُمَّ قَالَ: ”الَّذِينَ لِعَشْرَةٍ“ فَأَذِنَ لَهُمْ حَتَّى أَكَلَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَشَبِعُوا وَالْقَوْمُ سَبْعُونَ رَجُلًا أَوْ ثَمَانُونَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ: فَمَا زَالَ يَدْخُلُ عَشْرَةً، وَيَخْرُجُ عَشْرَةً حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَ، فَأَكَلَ حَتَّى شَبِعَ، ثُمَّ هَيَّأَهَا فَإِذَا هِيَ مِثْلُهَا حِينَ أَكَلُوا مِنْهَا.

وَفِي رِوَايَةٍ: فَأَكَلُوا عَشْرَةَ عَشْرَةً، حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ بِشَمَائِينَ رَجُلًا، ثُمَّ أَكَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ وَاهْلُ الْبَيْتِ، وَتَرَكَوْا سُورًا.

وَفِي رِوَايَةٍ: ثُمَّ أَفْضَلُوا مَا بَلَغُوا جِيرَانَهُمْ.

وَفِي رِوَايَةٍ عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا، فَوَجَدْتُهُ جَالِسًا مَعَ

أَصْحَابِهِ، وَقَدْ عَصَبَ بَطْنَهُ، بِعَصَابَةٍ، فَقُلْتُ لِبَعْضِ أَصْحَابِهِ: لِمَ عَصَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَطْنَهُ؟ فَقَالُوا: مِنَ الْجُوعِ، فَذَهَبْتُ إِلَى أَبِي طَلْحَةَ، وَهُوَ رَوْحُ أُمِّ سُلَيْمٍ بِنْتِ مِلْحَانَ، فَقُلْتُ: يَا أَبَتَاهُ، قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَصَبَ بَطْنَهُ بِعَصَابَةٍ، فَسَأَلْتُ بَعْضَ أَصْحَابِهِ، فَقَالُوا: مِنَ الْجُوعِ. فَدَحَلَ أَبُو طَلْحَةَ عَنِّي أُمِّي، فَقَالَ: هَلْ مِنْ شَيْءٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، عِنْدِي كِسْرٌ مِنْ حَبِّ وَتَمْرَاتٍ، فَإِنْ جَاءَ نَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحْدَهُ أَشْبَعْنَاهُ، وَإِنْ جَاءَ آخَرُ مَعَهُ قَلَّ عَنْهُمْ. وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ.

☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ نے سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا سے کہا میں نے نبی اکرم ﷺ کی آواز میں کمزوری محسوس کی ہے۔ جس سے مجھے بھوک کا اندازہ ہوا کیا تمہارے پاس (کھانے کے لئے) کچھ ہے۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! پھر انہوں نے جو کچھ روٹیاں نکالیں پھر انہوں نے اپنی چادر لی اس چادر کے کچھ حصے میں ان روٹیوں کو لپیٹا اور پھر اسے میرے کپڑوں کے نیچے (بغل میں) رکھ دیا اور چادر کا کچھ حصہ مجھ پر ڈال دیا۔ پھر انہوں نے مجھے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں بھیجا میں وہ لے کر آیا۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو مسجد میں بیٹھ ہوئے پایا۔ آپ کے ساتھ کچھ دگ تبج تھے۔ میں ان کے پاس سے گزرتی تھی تو نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے دریافت کیا: کیا تمہیں ابوطحہ نے بھیجا ہے؟ میں نے عرض کی: جی ہاں! آپ نے دریافت کیا: کیا کھانے کے لئے؟ میں نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے (لوگوں سے) فرمایا: اٹھو وہ سب لوگ چل پڑے میں ان کے آگے چلتا ہوا حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور انہیں اس بارے میں بتایا تو حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے ام سلیم! نبی اکرم ﷺ لوگوں کے ساتھ تشریف لارہے ہیں ہمارے پاس ان سب کو کھلانے کے لئے نہیں ہے۔ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے کہا: اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں پھر حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ گئے (وہ راستے میں) نبی اکرم ﷺ سے ملے نبی اکرم ﷺ ان کے ساتھ آئے یہ دونوں اندر تشریف لائے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے ام سلیم! تمہارے پاس جو کچھ ہے اسے لے آؤ۔ وہ روٹیاں لے آئیں نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت ان کے ٹکڑے کئے گئے سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے ڈبے میں سے گھی نچوڑ کر سالن بنالیا۔ پھر جو اللہ تعالیٰ کو منظور تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے اس پر پڑھا پھر آپ نے ہدایت کی دس آدمیوں کو اندر آنے کے لئے کہو۔ حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ نے انہیں اندر آنے کے لئے کہا انہوں نے کھانا کھا یا اور سیر ہو کر چلے گئے پھر آپ نے ہدایت کی دس آدمیوں کو اندر آنے کے لئے کہو حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ نے انہیں اندر آنے کے لئے کہا انہوں نے کھانا کھایا اور چلے گئے پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: دس آدمیوں کو اندر آنے کے لئے کہو (حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) ان سب لوگوں نے کھانا کھایا اور سیر ہو گئے۔ ان کی تعداد ستر یا شاید اسی تھی۔ (متفق علیہ)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: وہ لوگ دس کی تعداد میں اندر آتے اور دس کی تعداد میں باہر جاتے ان میں سے ہر ایک اندر آیا اس نے کھانا کھایا اور سیر ہو گیا۔ سب لوگوں کے کھانا کھ لینے کے بعد جب اس کھانے کو دیکھا گیا تو وہ اتنا ہی تھا (جتنا پہلے تھا)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: ان لوگوں نے 10، 10 کر کے کھانا کھا یا یہاں تک کہ 80 افراد نے کھانا کھا لیا اس

کے بعد نبی اکرم ﷺ نے اور گھر والوں نے کھانا کھایا اور پھر بھی کھانا بچ گیا۔

ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں: انہوں نے اتنا کھانا باقی چھوڑا جو پڑوسیوں کو بھی بھیج دیا گیا۔

ایک روایت میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کے یہ الفاظ ہیں: میں ایک دن نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے آپ کو اپنے ساتھیوں کے ساتھ بیٹھے ہوئے پایا۔ آپ نے اپنے پیٹ پر پڑکا باندھا ہوا تھا۔ میں نے آپ کے ایک ساتھی سے دریافت کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنے پیٹ پر پڑکا کیوں باندھا ہوا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: بھوک کی وجہ سے میں حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ کے پاس آیا یہ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا کے شوہر تھے۔ میں نے کہا ابا جان! میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا کہ آپ نے اپنے پیٹ پر پڑکا باندھا ہوا تھا میں نے آپ کے ساتھیوں سے دریافت کیا تو انہوں نے بتایا یہ بھوک کی وجہ سے ہے۔ حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ میری والدہ کے پاس آئے اور دریافت کیا: کیا تمہارے پاس کھانے کے لئے کچھ ہے۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! میرے پاس کچھ روٹی کے ٹکڑے ہیں اور کچھ کھجوریں ہیں اگر نبی اکرم ﷺ تمہارے پاس تشریف لائے تو سیر ہو کر کھانا کھالیں گے۔ لیکن اگر آپ کے ساتھ کوئی اور صاحب بھی آگئے تو کھانا تھوڑا ہو جائے گا۔ (ابام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اس کے بعد انہوں نے پوری حدیث نقل کی ہے۔

بَابُ الْقَنَاعَةِ وَالْعَفَافِ وَالْاِقْتِصَادِ فِي الْمَعِيشَةِ وَالْاِنْفَاقِ وَذِمَّ السَّوَالِ مِنْ غَيْرِ ضُرُورَةٍ
باب 57: قناعت مانگنے سے بچنا تمام معاملات میں میانہ روی اختیار کرنا اور خرچ کرنے میں میانہ روی اختیار کرنا اور ضرورت کے بغیر مانگنے کی مذمت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا﴾ (هود: 6)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور زمین پر موجود ہر جانور کا رزق اللہ کے ذمے ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَاقًا﴾ (البقرة: 273)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”وہ غریب لوگ جنہیں اللہ کی راہ میں روک لیا گیا ہے وہ زمین میں سفر کر نیکی استطاعت نہیں رکھتے نہ عم شخص ان کے مانگنے سے بچنے کی وجہ سے انہیں خوشحال سمجھتا ہے تم انہیں ان کے چہرے سے پہچان لو گے وہ لوگ لوگوں سے چپ نہ مانگتے نہیں ہیں۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا﴾ (الفرقان: 67)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور وہ لوگ جب خرچ کرتے ہیں تو اس میں فضول خرچی نہیں کرتے اور کٹھنی بھی نہیں کرتے وہ

درمیانہ راستہ اختیار کرتے ہیں۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا﴾

(الدورات 56-57)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور ہم نے جنوں اور انسانوں کو اس لئے پیدا کیا ہے تاکہ وہ ہماری عبادت کریں میں ان سے رزق نہیں چاہتا اور میں ان سے یہ نہیں چاہتا کہ وہ مجھے کچھ کھلائیں۔

وَأَمَّا الْآخَادِيثُ، فَتَقَدَّمَ مُعْظَمُهَا فِي الْبَابَيْنِ السَّابِقَيْنِ، وَمِمَّا لَمْ يَتَقَدَّمَ

جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو اس کے بارے میں دو اہم احادیث سابقہ بابوں میں گزر چکی ہیں اور کچھ وہ ہیں جو ابھی ذکر نہیں ہوئی ہیں۔

(525) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ

الْعَرَضِ، وَلَكِنَّ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

”الْعَرَضُ“ بِفَتْحِ الْعَيْنِ وَالرَّاءِ : هُوَ الْمَالُ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: خوشحالی سامان زیادہ ہونے کی وجہ سے نہیں ہوتی بلکہ اصل خوشحالی نفس کی بے نیازی ہے۔ (متفق علیہ)

اس حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ ”العرض“ میں ع پر زبر پڑھی جائے گی اور ”ر“ پر بھی زبر پڑھی جائے گی اس سے مراد مال ہے۔

(526) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

”قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَرَزَقَ كَفَافًا، وَقَنَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: وہ شخص کامیاب ہو گیا جو مسلمان ہوا اسے ضروریات کے مطابق رزق دیا گیا اور اللہ تعالیٰ نے جو اسے عطا کیا اس پر قناعت کرنے کی اسے توفیق دی۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(527) وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فَاعْطَانِي، ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَاغْطَانِي، ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَاغْطَانِي، ثُمَّ قَالَ: ”يَا حَكِيمُ، إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَصِرٌ حُلُوٌّ، فَمَنْ أَخَذَهُ

525- أخرجه احمد (3/7320) والبخاری (6446) و مسند (1051) والحيثي (1207) وابو نعيم في ”الحديث“ 99/4

526- مسند احمد 2/6583 ترمذی ابن ماجہ (جامع صغير) ابن حبان 670 بيهقي 4/196

527- بخاری فی اوصیای الحسب و الرق و الزکاۃ ترمذی فی الزهد سانی فی الرکاۃ و الرق (اطراف) ابن حبان 3220 دارمی

1/388 عبد الرزاق 20041 طبرانی 3078 احمد 5/15321 بيهقي 4/196

يَسْخَاوَةَ نَفْسٍ بُورِكَ لَهُ فِيهِ، وَمَنْ أَخَذَهُ يَأْشُرَافِ نَفْسٍ لَمْ يُبَارَكَ لَهُ فِيهِ، وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ، وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى“ قَالَ حَكِيمٌ : فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أَرَى أَحَدًا بَعْدَكَ شَيْئًا حَتَّى أَفَارِقَ الدُّنْيَا، فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَدْعُو حَكِيمًا لِيُعْطِيَهُ الْعَطَاءَ، فَيَأْبَى أَنْ يَقْبَلَ مِنْهُ شَيْئًا، ثُمَّ إِنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَعَاهُ لِيُعْطِيَهُ فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَهُ . فَقَالَ : يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ، أَشْهَدُكُمْ عَلَيَّ حَكِيمٍ إِنِّي أَعْرَضُ عَلَيْهِ حَقَّهُ الَّذِي قَسَمَهُ اللَّهُ لَهُ فِي هَذَا الْفَيْءِ فَيَأْبَى أَنْ يَأْخُذَهُ . فَلَمْ يَزِرْ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى تُوَفِّي . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

”يَزِرْ“ بَرَاءٌ ثُمَّ زَايَ ثُمَّ هَمْزَةٌ ؛ أَيْ : لَمْ يَأْخُذْ مِنْ أَحَدٍ شَيْئًا، وَأَصْلُ الرُّزْءِ : النُّقْصَانُ، أَيْ : لَمْ يَنْقُصْ أَحَدًا شَيْئًا بِأَخْذِهِ مِنْهُ، وَ”أَشْرَافُ النَّفْسِ“ : تَطْلُعُهَا وَطَمَعُهَا بِالشَّيْءِ . وَ”سَخَاوَةُ النَّفْسِ“ : هِيَ عَدَمُ الْإِشْرَافِ إِلَى الشَّيْءِ، وَالطَّمَعُ فِيهِ، وَالْمَبَالَاةُ بِهِ وَالشَّرُّ .

حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ سے کچھ مانگا۔ آپ نے وہ مجھے عطا کر دیا۔ میں نے پھر مانگا تو آپ نے عطا کر دیا۔ میں نے پھر مانگا تو آپ نے عطا کر دیا۔ پھر آپ نے فرمایا! اے حکیم! یہ مال سرسبز اور میٹھا ہے جو شخص نفس کی سخاوت کے ہمراہ اسے حاصل کرے گا اس کیسے اس میں برکت رکھی جائے گی اور جو شخص لالچ کے ہمراہ اسے حاصل کرے گا۔ اس کیلئے اس میں برکت نہیں ہوگی اور وہ اس شخص کی مانند ہوگا جو کھانے کے باوجود سیر نہیں ہوتا اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہوتا ہے۔

حضرت حکیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس ذات کی قسم! جس نے آپ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے آپ کے بعد میں کسی سے کوئی چیز نہیں مانگوں گا۔ یہاں تک کہ میں دنیا سے رخصت ہو جاؤں۔

راوی کہتے ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے حضرت حکیم رضی اللہ عنہ کو بلوایا تاکہ انہیں عطیات دیں لیکن انہوں نے کچھ بھی لینے سے انکار کر دیا۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں بلوایا تاکہ انہیں کچھ دیں تو انہوں نے قبول کرنے سے انکار کر دیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اے مسلمانوں کے گروہ! میں حکیم کے بارے میں تمہیں گواہ بنا رہا ہوں کہ میں نے انہیں ان کا وہ حق پیش کیا جو اللہ تعالیٰ نے اس مال غنیمت میں ان کیلئے ملے کیا لیکن انہوں نے اسے لینے سے انکار کر دیا۔

راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے بعد حضرت حکیم رضی اللہ عنہ نے اپنی وفات تک کبھی کسی شخص سے کچھ نہیں مانگا۔ (متفق علیہ)

”یوزا“ راء کے ساتھ پھر زاء ہے پھر ہمزہ ہے یعنی کسی سے کچھ نہیں لیا اور اصل میں ”الرزء“ سے مراد ہے نقصان یعنی کسی سے کچھ لے کر اس کا مال کم نہیں کیا۔ ”اشراف النفس“ یعنی کسی چیز کی طرف جھانکنا اور اسکی طمع رکھنا ہے۔ ”سَخَاوَةُ النَّفْسِ“ کا مطلب ہے کسی چیز کی طرف توجہ نہ کرنا اسکی لالچ اور طمع نہ رکھنا اور اسکی پرواہ نہ کرنا۔

(528) وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ

528- أخرجه البخاری (4128) و مسند (1816) وابن حبان 4734 والبيهقي (258/5)

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ وَتَحْرُسُ سِتَّةَ نَفَرٍ بَيْنَا بَعِيرٍ نَعْتَقُهُ، فَتَقَبَّتْ أَقْدَامُنَا وَتَقَبَّتْ قَدَمِي، وَسَقَطَتْ أَظْفَارِي، فَكَسَا نَلْفٌ عَلَى أَرْجُلِنَا الْخِرْقَ، فَسَمِيَتْ غَزْوَةُ ذَاتِ الرِّقَاعِ لِمَا كُنَّا نَعْصِي عَلَى أَرْجُلِنَا مِنَ الْخِرْقِ، قَالَ أَبُو بَرْدَةَ: فَحَدَّثَ أَبُو مُوسَى بِهَذَا الْحَدِيثِ، ثُمَّ كَرِهَ ذَلِكَ، وَقَالَ: مَا كُنْتُ أَضْعُ بِأَنْ أَذْكُرَهُ إِنْ قَالَ: كَأَنَّهُ كَرِهَ أَنْ يَكُونَ شَيْئًا مِنْ عَمَلِهِ أَفْشَاهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

♦♦ حضرت ابو برداء رضی اللہ عنہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک ایسے غزوے میں شریک ہوئے جس میں چھ آدمیوں کے لئے ایک اونٹ تھ۔ اس پر ہم باری باری سوار ہوتے تھے۔ ہمارے پاؤں زخمی ہو گئے۔ میرے بھی پاؤں زخمی ہوئے اور میرے ناخن گر گئے۔ ہم اپنے پاؤں پر چیتھڑے لپیٹا کرتے تھے اسی لیے اس مہم کا نام ”غزوہ ذات الرقاع“ رکھا گیا کیونکہ اس میں ہم نے اپنے پاؤں پر چیتھڑے لپیٹے تھے۔

حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ پہلے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث بیان کی۔ پھر اسے بیان کرنے کو ناپسند کیا اور بولے مجھے اس کا تذکرہ کرنے کی کیا ضرورت ہے؟ حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں۔ گویا انہیں یہ بات ناپسند تھی کہ وہ اپنے عمل سے متعلق کسی (نامعلوم بات) کو افشاء کریں۔ (متفق علیہ)

(529) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ تَغْلِبٍ - بِفَتْحِ التَّاءِ الْمُشْتَاءِ فَوْقَ وَاسْكَانِ الْعَيْنِ الْمُعْجَمَةِ وَكَسْرِ اللَّامِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِمَالٍ أَوْ سَبِيٍّ فَقَسَّمَهُ، فَأَعْطَى رَجُلًا، وَتَرَكَ رَجُلًا، فَبَلَغَهُ أَنَّ الَّذِينَ تَرَكَ عَتَبُوا، فَحَمِدَ اللَّهَ، ثُمَّ أَتَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: "أَمَّا بَعْدُ، فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلَ وَأَدْعُ الرَّحْلَ، وَالَّذِي أَدْعُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الَّذِي أُعْطِيَ، وَلَسِيكِي إِنَّمَا أُعْطِيَ أَقْوَامًا لَمَّا أَرَى فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْجَزَعِ وَالْهَلَعِ، وَآكِلُ أَقْوَامًا إِلَى مَا حَعَلَ اللَّهُ فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْعَنَى وَالْحَيْرِ، مِنْهُمْ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبٍ" قَالَ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبٍ: فَوَاللَّهِ مَا أَحَبُّ أَنْ لِي بِكَلِمَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُمْرُ النَّعَمِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. "الْهَلَعُ": هُوَ أَشَدُّ الْجَزَعِ، وَقِيلَ: الضَّجَرُ.

♦♦ حضرت عمرو بن تغلب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کچھ مال یا قیدی لائے گئے۔ آپ نے انہیں تقسیم کیا۔ آپ نے کچھ لوگوں کو دیا اور کچھ کو نہیں دیا۔ پھر آپ کو پتہ چلا کہ آپ نے جنہیں نہیں دیا وہ ناراض ہو گئے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کرنے کے بعد فرمایا۔

”ابا بعد! اللہ کی قسم میں ایک شخص کو کچھ دے دیتا ہوں اور دوسرے کو کچھ نہیں دیتا حالانکہ جسے میں نہیں دیتا وہ مجھے اس سے زیادہ محبوب ہوتا ہے جسے دیتا ہوں۔ میں کچھ لوگوں کو اس لیے دے دیتا ہوں کیونکہ ان کے دلوں میں مجھے گھبراہٹ اور بے چینی محسوس ہوتی ہے اور کچھ لوگوں کو میں اس کے سپرد کر دیتا ہوں جو اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں میں بے نیازی اور بھلائی رکھی ہے ان میں سے ایک عمرو بن تغلب ہے۔

حضرت عمرو بن تغلب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اللہ کی قسم! مجھے یہ پسند نہیں ہے نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان کے عوض میں مجھے

مرخ اونٹ مل جائیں۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”الہم“ شدید گھبراہٹ کا علم اور اس سے مراد بے صبری اور بے قراری بھی ہے۔ (530) وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ حِرَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِنَى، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَهَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ، وَلَفْظُ مُسْلِمٍ أَخْصَرُ. ♦♦ حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔ (خریج کرنے کا) آغاز تم ان سے کرو جو تمہارے زیر کفالت ہوں۔ بہترین صدقہ وہ ہے جو ضروریات پوری ہونے کے بعد دیا جائے۔ جو شخص مانگنے سے بچے گا اللہ تعالیٰ سے بچے گا اور جو شخص (لوگوں سے) بے نیازی اختیار کرے گا اللہ تعالیٰ اسے بے نیاز کر دے گا۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یہ بخاری کے الفاظ ہیں، مسلم کے الفاظ زیادہ مختصر ہیں۔ (531) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تُلْحِقُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا، فَتُخْرِجَ لَهُ مَسْأَلَتُهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارِهٌ، فَيَبَارِكَ لَهُ فِي مَا أُعْطِيَتْهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

♦♦ حضرت ابو عبد الرحمن رضی اللہ عنہ معویہ بن ابوسفیان روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مانگنے میں پیچھے نہ پڑو۔ اللہ کی قسم! اگر کوئی شخص مجھ سے پچھو، گئے اور مجھ سے کوئی چیز نکلوالے جبکہ مجھے وہ پسند نہ ہو تو جو میں نے اسے دیا ہوگا اس میں اسے ہرکت نصیب نہیں ہوگی۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(532) وَعَنْ أَبِي عَدْرِ الرَّحْمَنِ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِسْعَةً أَوْ تَمَائِيَةً أَوْ سَبْعَةً، فَقَالَ: "أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ" وَكُنَّا حَدِيثِي عَنْهُدِ بَيْعَةٍ، فَقُلْنَا: قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، ثُمَّ قَالَ: "أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ" فَسَطَا أَيْدِينَا، وَقُلْنَا: قَدْ بَايَعْنَاكَ فَعَلَامَ نُبَايِعُكَ؟ قَالَ: "عَنِي أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَالصَّلَاةَ الْخَمْسَ وَتُطِيعُوا اللَّهَ" وَأَسْرَ كَيْمَةً خَفِيفَةً، وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ شَيْئًا، فَلَقَدْ رَأَيْتُ بَعْضَ أَوْلِيَاكَ النَّفَرِ يَسْقُطُ سَوْطُ أَحَدِهِمْ فَمَا يَسْأَلُ أَحَدًا يَتَاوَلُهُ إِنَاءً. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو عبد الرحمن عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ہم نو آٹھ یا شاید سات افراد نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھے۔ آپ نے دریافت کیا کیا تم لوگ اللہ کے رسول کے ہاتھ پر بیعت نہیں کرو گے۔ ہم نے کچھ عرصہ پہلے بیعت کی تھی۔ ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم آپ کی بیعت کر چکے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم اللہ کے رسول کی بیعت نہیں کرو گے۔ ہم نے اپنے ہاتھ بڑھائے اور عرض کی: ہم پہلے آپ کی بیعت کر چکے ہیں۔ اب ہم کس بات پر آپ کی بیعت کریں؟ آپ نے فرمایا: اس بات پر کہ تم اللہ تعالیٰ کی عہدت کرو گے۔ کسی کو اس کا شریک نہیں ٹھہراؤ گے۔ پانچ نمازیں ادا کرو گے۔ اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرو گے اور پھر آپ نے پست آواز میں کہا: لوگوں سے کچھ مانگو گے نہیں۔

راوی کہتے ہیں میں نے ان حضرات کو دیکھا اگر ان میں سے کسی کا کوڑا بھی زمین پر گر گیا تو اس نے کسی کو یہ نہیں کہا کہ وہ اس کو پکڑا دے۔

اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(533) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا تَزَالُ الْمَسْأَلَةُ بِأَحَدِكُمْ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَلَيْسَ فِي وَجْهِهِ مَرْعَةُ لَحْمٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
"الْمَرْعَةُ" بِضَمِّ الْمِيمِ وَاسْكَانِ الزَّايِ وَبِالْعَيْنِ الْمَهْمَلَةِ: الْقِطْعَةُ .

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص مانگا رہے گا جب وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہوگا تو اس کے چہرے پر گوشت کا ایک ٹکڑا بھی نہیں ہوگا۔ (متفق علیہ)

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "المزعة" میم پر ضم ہے اور زاء ساکن ہے اور عین مہملہ ہے۔ اس کا مطلب ہے ٹکڑا۔
(534) وَعَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ، وَذَكَرَ الصَّدَقَةَ وَالتَّعَفُّفَ عَنِ الْمَسْأَلَةِ: "الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَالْيَدُ الْعُلْيَا هِيَ الْمُتَّقِفَةُ، وَالسُّفْلَى هِيَ السَّائِلَةُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: آپ اس وقت منبر پر موجود تھے آپ صدقہ کرنے اور مانگنے سے بچنے کا ذکر کر رہے تھے۔ آپ نے فرمایا: اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہوتا ہے اوپر والا ہاتھ خرچ کرنے والا ہے اور نیچے والا ہاتھ مانگنے والا ہے۔ (متفق علیہ)

(535) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ سَأَلَ النَّاسَ تَكْثُرًا فَإِنَّمَا يَسْأَلُ جُمُورًا؛ فَلْيَسْتَقِلَّ أَوْ لِيَسْتَكْثِرْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص (ضرورت کے بغیر اپنا مال)

533- اخرجه البخاری (1474) و مسلم (103/1040) والنسائی (2484)

534- بخاری و مسلم، مالک فی الموطأ، ابو داؤد، نسائی، ابن حبان 3364، بیہقی، 1974، احمد 2/4474، دارمی 1/389، الشاف 231

535- اخرجه مسلم (1041) وابن ماجہ (1838)

زیادہ کرنے کیلئے لوگوں سے مانگے گا وہ درحقیقت انکارہ مانگے گا اب اس کی مرضی ہے تھوڑا مانگے یا زیادہ مانگے۔ (متفق علیہ)
(536) وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الْمَسْأَلَةَ كَذَّيْكُهَا الرَّجُلُ وَجْهَهُ، إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلُ سُلْطَانًا أَوْ فِي أَمْرٍ لَا بَدَّ مِنْهُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".
"الْكُذَّاءُ": الْخَدَشُ وَنَحْوُهُ .

سمرة بن جندب بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: مانگنا ایک خراش ہے جو آدمی اپنے چہرے پر ڈال لیتا ہے۔ آدمی صرف حاکم سے مانگے یا بہت مجبوری ہو تو پھر مانگے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "الکذ" یعنی خراش وغیرہ۔

(537) وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ فَأَنْزَلَهَا بِالنَّاسِ لَمْ تُسَدِّ فَاقَتَهُ، وَمَنْ أَنْزَلَهَا بِاللَّهِ، فَيُوشِكُ اللَّهُ لَهُ بِرِزْقٍ عَاجِلٍ أَوْ آجِلٍ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".
"يُوشِكُ" بِكَسْرِ الشَّيْنِ: أَيْ يُسْرِعُ .

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جس شخص کو فاقہ لاحق ہو اور پھر وہ لوگوں کے سامنے اس کا اظہار کرے تو اس کا فاقہ ختم نہیں ہو جائے گا اور جو شخص اللہ کے سامنے اسے رکھے تو اللہ اسے جلد یا بدیر رزق عطا کر دے گا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔ "یوشک" اس میں "ش" پر زیر پڑھی جائے گی اس سے مراد جلدی ہے۔

(538) وَعَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ تَكَفَّلَ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا، وَاتَّكَفَّلَ لَهُ بِالْجَنَّةِ؟" فَقُلْتُ: أَنَا، فَكَانَ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا .

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ .

حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کون شخص مجھے اس بات کی ضمانت دے

536- صحيح الاسناد اخرجه احمد (7/2040) و ابو داؤد (1739) و الترمذی (681) و اللفظ له و النسائی (2598) و ابن حبان (3397) و الطبرانی (6767) و البيهقی (197/4)

537- اخرجه احمد (2/3696) و ابو داؤد (1645) و الترمذی (2333)

538- اخرجه احمد (8/22448) و ابو داؤد (1643) اخرجه احمد (5/15916) و مسلم (1044) و حبو داؤد (1640)

و النسائی (2578) و الحسيني (819) و الدارمی (396/1) و ابن حبان (329) و ابن خزيمة (2359) و ابن الجارود (267)

و الطبرانی (955-947/18) و الدارقطني (119/2) و البيهقی (73/6)

گا کہ وہ لوگوں سے کچھ نہیں مانگے گا۔ تو میں اس کو جنت کی ضمانت دے دوں؟ (حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں عرض کیا میں (راوی کہتے ہیں) حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ کسی سے کچھ نہیں مانگتے تھے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے صحیح سند کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(539) وَعَنْ أَبِي بَشِيرٍ قَبِيصَةَ بْنِ الْمُخَارِقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: تَحَمَّلْتُ حَمَالَةً فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْأَلُهُ فِيهَا، فَقَالَ: "إِقِمَّ حَتَّى تَأْتِيَنَا الصَّدَقَةُ فَأَمْرٌ لَكَ بِهَا" ثُمَّ قَالَ: "يَا قَبِيصَةُ، إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةَ رَحُلٍ تَحْمَلُ حَمَالَةً، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّهَا، ثُمَّ يُمْسِكُ، وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ اجْتَنَحَتْ مَالَهُ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ - أَوْ قَالَ: سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ - وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ، حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةَ مِنْ ذَوِي الْحِجَى مِنْ قَوْمِهِ: لَقَدْ أَصَابَتْ فَلَانًا فَاقَةٌ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ، أَوْ قَالَ: سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ، فَمَا يَوَاهُنَ مِنَ الْمَسْأَلَةِ يَا قَبِيصَةُ سَحَتْ، يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سَحْتًا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

"الْحَمَالَةُ" بِفَتْحِ الْحَاءِ: أَنْ يَقَعَ قِتَالٌ وَنَحْوُهُ بَيْنَ قَرَيْقَيْنِ، فَيُضْلِحُ إِنْسَانٌ بَيْنَهُمَا عَلَى مَالٍ يَتَحَمَّلُهُ وَيَلْتَزِمُهُ عَلَى نَفْسِهِ. وَ"الْجَائِحَةُ" الْآفَةُ تُصِيبُ مَالَ الْإِنْسَانِ. وَ"الْقَوَامُ" بِنُكْسَرِ الْقَافِ وَفَتْحِهَا: هُوَ مَا يَقُومُ بِهِ أَمْرُ الْإِنْسَانِ مِنْ مَالٍ وَنَحْوِهِ. وَ"السِّدَادُ" بِنُكْسَرِ السِّينِ: مَا يَسُدُّ حَاجَةَ الْمَعْوِزِ وَيَكْفِيهِ، وَ"الْفَاقَةُ": الْفَقْرُ. وَ"الْحِجَى": الْعَقْلُ.

✧ حضرت ابو بکر قبصہ بن مخارق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے کچھ ادائیگی اپنے ذمے لے لی۔ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تاکہ اس سب سے میں آپ سے کچھ مانگوں آپ نے فرمایا تم ٹھہرو! جب ہمارے پاس صدقہ (کے مال) میں سے کوئی چیز آئے گی تو ہم تمہارے لیے حکم دے دیں گے۔ پھر آپ نے فرمایا اے قبصہ! مانگنا تین میں سے کسی ایک شخص کے لئے جائز ہے۔ ایک وہ شخص جو کسی ادائیگی کو اپنے ذمے لے۔ اس کے لئے مانگنا جائز ہے۔ یہاں تک کہ وہ اسے ادا کر دے۔ اس کے بعد وہ اس سے رُک جائے۔ ایک وہ شخص جس پر کوئی آفت آئے اور وہ اس کے مال (زرعی زمین یا باغ) کو ضائع کر دے اس شخص کے لئے مانگنا جائز ہے یہاں تک کہ وہ اپنی ضروریات حاصل کر لے اور ایک وہ شخص جسے فتنہ لاحق ہو اور اس کی قوم کے تین سمجھ دار آدمی یہ کہیں کہ فداں شخص کو فتنہ لاحق ہے تو اس شخص کے لئے مانگنا جائز ہے۔ یہاں تک کہ وہ اپنی ضروریات کو پوری کر لے اس کے علاوہ جو بھی شخص مانگے گا اے قبصہ! وہ حرام ہوگا اور اس کو کھانے والا حرام کھائے والا ہوگا۔

(۷۰) نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں "الحبابة" میں حاء پر فتح ہے۔ اس کا مطلب ہے جب دو لوگوں میں جھگڑا ہو جائے کوئی بندہ اس کی ادائیگی اپنے ذمے لے کر ان میں صلح کر دے۔ "الجائحة" سے مراد ہے وہ آفت جو کسی آدمی کے مال کو لاحق

539- مسلم فی الزکاة ابو داؤد نسائی فی الزکاة احمد 5/15916 حیدری 819 دارمی 1/396 ابن حبان 3291 ابن خریصہ

2359 ابن الجارود 267 طبرانی کبیر 18 دارقطنی 2/119 بیہقی 6/73

ہو۔ "القدم" میں ق پر کسرہ اور فتح دونوں، اس کا مصدب ہے مال وغیرہ جس کے ساتھ انسان کا وقت صحیح گزرتا ہے۔ "السداد" اس پر کسرہ کے ساتھ جو کسی ضرورت مند کی حاجت کو پہنچے اور اسے پورا کرے۔ "الفاقة" یعنی فقر اور الحجب، یعنی عقل۔

(540) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَيْسَ لِمُسْكِينٍ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ وَالْقُمْتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمُسْكِينَ الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يَقْطُنْ لَهُ فَيَتَصَدَّقُ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلَ النَّاسَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: غریب وہ نہیں ہوتا جو لوگوں کے گرد بٹرگاتا ہے اور ایک یا دو لقمے لے کر یا ایک یا دو کھجوروں لے کر واپس چل جاتا ہے بلکہ غریب وہ آدمی ہوتا ہے جس کے پاس ضروریات کے لئے چیزیں نہ ہوں اور یہ پتہ بھی نہ چل سکے کے اسے صدقہ ہی دے دیا جائے اور وہ خود بھی کھڑا ہو کر لوگوں سے مانگتا نہیں ہے۔ (متفق علیہ)

بَابُ جَوَازِ الْأَخْذِ مِنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ وَلَا تَطْلِعَ إِلَيْهِ

باب 58: مانگنے یا لالچ کیے بغیر (مال) لینا جائز ہے

(541) عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِينِي الْعَطَاءَ، فَأَقُولُ: أَعْطِهِ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي. فَقَالَ: "خُذْهُ، بِدَحَاءٍ لَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ شَيْءٌ وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا سَائِلٍ، فَخُذْهُ فَتَمَوَّلْهُ، فَإِنْ شِئْتَ كُلُّهُ، وَإِنْ شِئْتَ نَصَّدَّقْ بِهِ، وَمَا لَا، فَلَا تُتْبِعْهُ نَفْسَكَ" قَالَ سَالِمٌ: فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، وَلَا يَرُدُّ شَيْئًا أُعْطِيَهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(مُشْرِفٌ): بِالسِّينِ الْمُعْجَمَةِ: أَيُّ مُتَطَلِّعٍ إِلَيْهِ.

✧ حضرت سالم بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ اپنے والد حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھے کچھ عطا کیا میں نے عرض کی آپ یہ اسے دیں جس کو اس کی مجھ سے زیادہ ضرورت ہو آپ نے فرمایا: تم اسے لو! جب یہ مال تمہارے پاس آئے اور تمہیں اس کا لالچ نہ ہو اور تم نے اسے مانگا نہ ہو۔ تو اسے لے لو اور اس سے اپنے مال میں اضافہ کر لو اگر چاہو تو خود استعمال کرو اور اگر چاہو تو اسے صدقہ کرو اور جو (مال) ایسا نہ ہو تم اس کے پیچھے نہ جاؤ۔

سالم بیان کرتے ہیں حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کسی سے کچھ مانگتے نہیں تھے اور جو انہیں دے دیا جاتا تھا اسے واپس نہیں

540- بخاری فی التفسیر مسلم فی الزکاة نسائی فی الزکاة وانفسیر (اطراف مزی) موطا مالک 1713 احمد 3/9122 ابو داؤد

ابن حبان 3298 ابن خریصہ 2363 بیہقی 4/195

541- اخرجه البخاری (1473) والنسائی (2603) واحمد (1/100) والدارمی (1647) وابن خریصہ (2365) والبزار (244)

کرتے تھے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”مشرف“ شین معجمہ کے ساتھ، یعنی اس کی طرف جھانکنے والا۔

بَابُ الْحَتِّ عَلَى الْأَكْلِ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ وَالتَّعَفُّفُ بِهِ عَنِ السَّوَالِ وَالتَّعَرُّضُ لِلْإِعْطَاءِ
باب 59: اپنے ہاتھ کے ذریعے کما کر کھانے اور مانگنے سے بچنے کی ترغیب اور دوسروں کو دینے کی ترغیب

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ﴾ (الجمعة: 10)۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”جب نماز مکمل ہو جائے تو زمین میں پھیل جاؤ اور اللہ کے فضل کو تلاش کرو۔“

(542) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَا يَأْخُذُ أَحَدُكُمْ أَحَدًا ثُمَّ يَأْتِي الْجَبَلَ، فَيَأْتِي بِحُزْمَةٍ مِنْ حَطَبٍ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبِيعُهَا، فَيَكُفَّ اللَّهُ بِهَا وَجْهَهُ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ، أَعْطَوْهُ أَوْ مَنَعُوهُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت عبداللہ بن زبیر بن عوامؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کوئی شخص رسیاں لے کر پہاڑ پر جائے اور وہاں سے لکڑیوں کا گٹھا اپنی پشت پر لے کر فروخت کر دے اور اللہ تعالیٰ اس کے ذریعے اسے مانگنے سے محفوظ رکھے یہ اس کے لئے اس سے زیادہ بہتر ہے وہ لوگوں سے مانگے اور وہ چاہیں اسے دیں اور اگر چاہیں تو نہ دیں۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(543) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَا يَحْتَطِبُ أَحَدُكُمْ حُزْمَةً عَلَى ظَهْرِهِ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ أَحَدًا، فَيُعْطِيَهُ أَوْ يَمْنَعَهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم میں سے کسی ایک شخص کا اپنی پشت پر لکڑیوں کا گٹھا لاد لینا اس سے زیادہ بہتر ہے وہ کسی سے مانگے اور وہ اسے دے یا نہ دے۔

(544) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”كَانَ دَاوُدُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - لَا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ عَمَلِ يَدِهِ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: حضرت داؤد علیہ السلام اپنے ہاتھ سے

542- أخرجه البخاری (1470) و مسلم (1047) ومالك في ”الموطأ“ (1883) والترمذی (680) والنسائی (2588) والحبیدی (1056) وابن حبان (3387) وابن أبي شيبة (209/3) واحمد (3/10156)

543- بخاری في الزكاة، مسلم، ترمذی في الزكاة، قول مالك 1883، نسائی 2588، حبیدی 1056، ابن حبان 3387، ابن أبي شيبة 3/209، احمد 3/10156

544- بخاری في البيوع، طبرانی صغير ص 17، ووسط 1205، ابن حبان 6227

مخت کر کے کھایا کرتے تھے اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(545) وَعَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”كَانَ زَكْرِيَّا - عَلَيْهِ السَّلَامُ - نَجَّارًا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: حضرت زکریا علیہ السلام بڑھی تھے۔ اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(546) وَعَنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ مَعْدِيكَرِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا قَطُّ خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلِ يَدَيْهِ، وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

حضرت مقدم بن معدیکربؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: آدمی اپنے ہاتھ سے مخت کر کے جو کھاتا ہے اس سے زیادہ بہتر کھانا کبھی بھی کسی نے نہیں کھایا اور اللہ تعالیٰ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام اپنے ہاتھ سے مخت کر کے کھایا کرتے تھے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ الْكُرَمِ وَالْجُودِ وَالْإِنْفَاقِ فِي دُجُوهِ الْخَيْرِ ثِقَةً بِاللَّهِ تَعَالَى

باب 60: کرم اور جود کا بیان، بھلائی کے مختلف کاموں میں

اللہ تعالیٰ پر یقین کرتے ہوئے خرچ کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ﴾ (سآ: 39)۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم جو بھی خرچ کرو گے وہ اس کا بدلہ دے گا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا نَفْسِكُمْ وَمَا تَنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَظْلَمُونَ﴾ (البقرة: 272)۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم جو بھی بھلائی خرچ کرو گے وہ تمہارے لئے ہوگی اور اللہ کی رضا کے لئے خرچ کرو گے اور تم جو بھی خرچ کرو گے تمہیں اس کا اجر ملے گا اور تمہارے ساتھ کوئی بھی زیادتی نہیں ہوگی۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

545- أخرجه مسلم (2379) واحمد (3/7952) واللفظ له

546- أخرجه البخاری (2072)

﴿وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ (البقرة: 273)۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور تم جو بھی بھد کی خرچ کرو گے تو اللہ کو اس کا علم ہے۔"

(547) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا، فَسَلَّطَهُ عَلَى هَلَكْتِهِ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً، فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَمَعْنَاهُ: يُبَغَى أَنْ لَا يُعْطَى أَحَدٌ إِلَّا عَلَى أَحَدَى هَاتَيْنِ الْخَصْلَتَيْنِ.

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ: "جو شخص اللہ تعالیٰ نے اس کے مال میں سے ایک حصہ اس کے حق کے راستے میں خرچ کرنے کی توفیق دی ہو دوسرا وہ شخص جسے اللہ تعالیٰ نے حکمت عطا کی ہو اور وہ اس کے مطابق فیصلے کرتا ہو اور اس کی تعلیم دیتا ہو۔"

(548) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِيَّكُمْ مَالٌ وَارِثَةٌ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ؟" قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ. قَالَ: "فَإِنَّ مَالَهُ مَا قَدَّمَ وَمَالٌ وَارِثَةٌ مَا آخَرُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

انہی سے یہ روایت منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: تم میں سے کون شخص ایسا ہے جس کے نزدیک اس کے وارث کا مال اس کے اپنے مال سے زیادہ محبوب ہو۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم میں سے کوئی بھی شخص ایسا نہیں ہے ہر ایک شخص کو اپنا ہی مال زیادہ محبوب ہوگا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدمی کا مال وہ ہے جو آگے بیچے اور جو وہ چھوڑ دے وہ اس کے وارث کا مال ہوگا۔

اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

(549) وَعَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: آگ سے بچنے کی کوشش کرو خواہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے ذریعے ہو۔

(550) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَا سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا قَطُّ.

547- أخرجه أحمد (2/3651) والبخاری (73) ومسلم (816) وابن ماجه (4208) وابن حبان (90) والبيهقي (88/10)

548- أخرجه البخاری (2/3651) والبخاری (73) ومسلم (816) وابن ماجه (4208) وابن حبان (90) والبيهقي (88/10)

549- بخاری' مسلم' طبرانی' کبیر 17/207 طبرانی' نسائی 2556 ابن حبان 472 احمد 6/18274

فَقَالَ لَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: جب بھی کوئی چیز مانگی گئی تو آپ نے کبھی بھی "نہ" نہیں کہا۔ (متفق علیہ)

(551) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْ يَوْمٍ يُضْبَحُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يَنْزِلَانِ، فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا: اللَّهُمَّ آعِطْ مُنْفِقًا خَلَفًا، وَيَقُولُ الْآخَرُ: اللَّهُمَّ آعِطْ مُسِيكًا تَفًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جب بھی بندے خرچ کرتے ہیں تو دو فرشتے نازل ہوتے ہیں ان میں سے ایک کہتا ہے: اے اللہ! خرچ کرنے والے کو مزید عطا فرما! دوسرا کہتا ہے: اے اللہ! نہ خرچ کرنے والے مال کا مال ضائع کر دے۔

(552) وَعَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَتَفْقُ يَا ابْنَ آدَمَ يُنْفِقُ عَنِّي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اے ابن آدم! تم خرچ کرو تم پر خرچ کیا جائے گا۔ (متفق علیہ)

(553) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَحْلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ؟" قَالَ: "تَطْعُمُ الطَّعَامِ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا: کون سا اسلام زیادہ بہتر ہے؟ آپ نے ارشاد فرمایا: تمہارا کھانا کھانا ہر جاننے والے اور انجان شخص کو سلام کرنا۔

(554) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَرْبَعُونَ خَصْلَةً أَعْلَاهَا مَيْبَحَةُ الْعَنْزِ، مَا مِنْ عَامِلٍ يَتَعَمَّلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا: رَجَاءَ ثَوَابِهَا وَتَصَدِيقَ مَوْعُودِهَا، إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِهَا الْجَنَّةَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُ هَذَا الْحَدِيثِ فِي بَابِ بَيَانِ كَثْرَةِ طُرُقِ الْخَيْرِ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: چالیس خصوصیات ہیں جن میں سب سے

550- أخرجه البخاری (6034) ومسلم (2311)

551- أخرجه أحمد (10505) والبخاری (4684) ومسلم (993) وابن مذي (3045) وابن ماجه (197) وابن حبان (725)

552- بخاری' مسلم' ابن مذي' ابن ماجه' ابن حبان 725 احمد 3/10505

553- أخرجه أحمد (2/6592) والبخاری (12) ومسلم (39) وابو داود (5194) والنسائي (5010) وابن ماجه (3253) وابن حبان (505)

554- أخرجه البخاری في "الادب المفرد" وابو نعيم في "الحلية" (287/1)

554- بخاری في انبيه' ابو داود في البركة

بہترین (کسی معاوضے کے بغیر دہنے کے لئے) بکری دینا ہے اور جو بھی آدمی ان میں سے کسی ایک خصوصیت پر عمل کرے گا اس کے ثواب کی امید رکھتے ہوئے اور اس کے وعدے کی تصدیق کرتے ہوئے تو اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اسے جنت میں داخل کرے گا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ اس سے پہلے بھلائی کے مختلف راستوں کے باب میں یہ روایت گزر چکی ہے۔

(555) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ صَدِّيقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ أَنْ تَبْدَلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ، وَأَنْ تُمْسِكَ شَرٌّ لَكَ، وَلَا تَلَامُ عَلَى كَفَافٍ، وَأَبَدًا بِمَنْ تَعُولُ، وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو امامہ صدیق بن رسول اللہ بن محمد بن عبد اللہ بن عبد المطلب نے ارشاد فرمایا ہے۔ اے ابن آدم! تمہارا اضافی مال خرچ کر دینا زیادہ بہتر ہے اگر تم اسے روک کر رکھو تو یہ تمہارے لئے بُرا ہے اور جو تمہاری ضرورت کے مطابق ہو اس پر تمہیں ملامت نہیں کی جائے گی اور جو تمہارے زیر کفالت ہوں تو اپنے خرچ کا آغاز ان سے کرو اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہوتا ہے۔

(556) وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَا سِئَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْإِسْلَامِ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ، وَلَقَدْ جَاءَهُ رَجُلٌ، فَأَعْطَاهُ عَنَمًا بَيْنَ جَبَلَيْنِ، فَرَجَعَ إِلَى قَوْمِهِ، فَقَالَ: يَا قَوْمُ، أَسْلِمُوا فَإِنَّ مُحَمَّدًا يُعْطِي عَطَاءً مَنْ لَا يَخْشَى الْفَقْرَ، وَإِنْ كَانَ الرَّجُلُ لَيْسَ بِمَا يُرِيدُ إِلَّا الدُّنْيَا، فَمَا يَلْبَثُ إِلَّا يَسِيرًا حَتَّى يَكُونُ الْإِسْلَامُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسلام کے نام پر جب بھی کوئی چیز مانگی گئی تو آپ نے عطا کر دی ایک مرتبہ ایک شخص آپ کے پاس آیا۔ آپ نے اسے دو پہاڑوں میں موجود جگہ جتنی بکریاں عطا کرویں۔ جب وہ اپنی قوم کے پاس واپس گیا تو بولا اے قوم! مسلمان ہو جاؤ حضرت محمد اتنا عطا کر دیتے ہیں اس کے بعد غربت کا اندیشہ نہیں رہتا۔ (راوی کہتے ہیں) کوئی شخص اسلام قبول کرتا تھا اس کی مراد دنیا ہوتی تھی لیکن کچھ ہی عرصہ گزرنے کے بعد اسلام اس کے نزدیک دنیا اور اس میں موجود ہر چیز سے زیادہ محبوب ہو جاتا تھا۔

(557) وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَسَمًا، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَغَيْرِ هَؤُلَاءِ كَانُوا أَحَقَّ بِهِ مِنْهُمْ؟ فَقَالَ: "إِنَّهُمْ خَيْرٌ مِنِّي أَنْ يَسْأَلُونِي بِالْفُحْشِ، أَوْ يَبْخُلُونِي، وَلَسْتُ بِبَاحِلٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ تقسیم کیا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ان لوگوں

کے علاوہ دوسرے لوگ اس کے زیادہ حقدار ہیں آپ نے فرمایا ان لوگوں نے میرے سامنے یہی صورت رکھی تھی کہ یا تو یہ سختی کے ساتھ مجھ سے مانگیں اور میں انہیں عطا کر دوں یا پھر یہ مجھے بخیل قرار دیں حالانکہ میں بخیل نہیں ہوں۔

(558) وَعَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَمَا هُوَ يَسِيرُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقْفَلَهُ مِنْ حَنِينٍ، فَعَلِقَهُ الْأَعْرَابُ يَسْأَلُونَهُ، حَتَّى اضْطَرُّوهُ إِلَى سُمُرَةٍ، فَخَطَفَتْ رِدَائُهُ، فَوَقَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "أَعْطُونِي رِدَائِي، فَلَوْ كَانَ لِي عَدَدُ هَذِهِ الْعِصَاهِ نَعْمًا، لَقَسَمْتُه بَيْنَكُمْ، ثُمَّ لَا تَجِدُونِي بَخِيلًا وَلَا كَذَّابًا وَلَا جَبَانًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

"مَقْفَلَهُ" آئی: "فِي حَالِ رُجُوعِهِ" "السُّمُرَةُ": شَجَرَةٌ. "وَالْعِصَاهُ": شَجَرَةٌ لَهُ شَوْكٌ. حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جا رہے تھے یہ حنین سے واپسی کی بات ہے۔ دیہاتیوں نے آپ سے مانگنے کے لئے آپ کو گھیر لیا یہاں تک کہ انہوں نے آپ کو کیکر کے درخت کی طرف جانے پر مجبور کر دیا۔ انہوں نے آپ کی چادر کھینچ لی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ٹھہر گئے اور فرمایا: میری چادر مجھے دو اگر میرے پاس ان درختوں جتنی نعمتیں ہوں تو میں ان کو تمہارے درمیان تقسیم کر دوں گا مجھے کبجوس جھوٹا یا بزدل نہیں پاؤ گے۔ اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ میں لفظ مقفلہ کا مطلب یہ ہے واپس آتے ہوئے اور لفظ "سمرہ" کیکر کے درخت کو کہتے ہیں اور لفظ "عصاة" ایسے درخت کو کہتے ہیں جس میں کانٹے موجود ہوں۔

(559) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ - عَزَّ وَجَلَّ -" رَوَاهُ مُسْلِمٌ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: صدقہ مال میں کوئی کمی نہیں کرتا اور موقوف کرنے کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ آدمی کی عزت میں اضافہ کرتا ہے اور جو شخص اللہ تعالیٰ کے لئے انکساری اختیار کرے گا اللہ تعالیٰ اسے سر بلندی عطا کرے گا۔

(560) وَعَنْ أَبِي كَبْشَةَ عَمْرِو بْنِ سَعْدٍ الْأَنْمَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "ثَلَاثَةٌ أَقْسَمُ عَلَيْهِنَّ، وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ: مَا نَقَصَ مَالُ عَبْدٍ مِنْ صَدَقَةٍ، وَلَا ظُلْمَ عَبْدٌ مَظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا، وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ - أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا - وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ، قَالَ: "إِنَّمَا الدُّنْيَا لَارِبْعَةٍ نَفَرٍ: عَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا، فَهُوَ

يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ، وَيَصِلُ فِيهِ رَحْمَهُ، وَيَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا، فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ . وَعَبْدُ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا، فَهُوَ صَادِقُ النَّيَّةِ يَقُولُ : لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فَلَانٍ، فَهُوَ بَنِيَّتُهُ، فَاجْرُهُمَا سَوَاءٌ . وَعَبْدُ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا، فَهُوَ يَخْبِطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ، لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ، وَلَا يَصِلُ فِيهِ رَحْمَهُ، وَلَا يَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا، فَهَذَا بِأَخْبَثِ الْمَنَازِلِ . وَعَبْدٌ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا، فَهُوَ يَقُولُ : لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فَلَانٍ، فَهُوَ بَنِيَّتُهُ، فَوَزَّرَهُمَا سَوَاءٌ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ : ”حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ“ .

حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: تین چیزوں کے بارے میں قسم اٹھاتا ہوں اور تمہیں اس کے بارے میں بتاتا ہوں کہ تم انہیں یاد رکھنا۔ صدقہ آدمی کے مال میں کوئی کمی نہیں کرتا۔ جس بندے کے ساتھ زیادتی ہو اور وہ اس پر صبر کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی عزت میں اضافہ کرتا ہے اور جو شخص مانگنا شروع کر دیتا ہے اللہ تعالیٰ اسے غربت میں مبتلا کر دیتا ہے۔ (راوی کہتے ہیں شاید اس کی مانند کوئی اور لفظ استعمال کیا) نبی اکرم ﷺ نے یہ بھی ارشاد فرمایا: میں تمہیں ایک اور بات بتا رہا ہوں اسے یاد رکھنا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا دنیا میں چار طرح کے لوگ ہوتے ہیں ایک وہ بندہ جسے اللہ تعالیٰ نے مال اور علم عطا کیا ہو وہ اس کے بارے میں اپنے پروردگار سے ڈرتا ہو اور اس میں رشتے داری کے حقوق کا خیال رکھتا ہو وہ اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ کے حق کا علم رکھتا ہو یہ قدر و منزلت کے اعتبار سے سب سے افضل مقام پر ہوگا۔ دوسرا وہ بندہ جسے اللہ تعالیٰ نے علم عطا کیا ہو مگر مال نہ عطا کیا ہو وہ نیت کا سچا ہو اور یہ کہے کہ اگر میرے پاس مال ہوتا تو میں بھی فلاں شخص کی طرح نیک عمل کرتا تو یہ اس کی نیت ہوگی۔ ان دونوں کا اجر ایک جیسا ہوگا۔ تیسرا وہ بندہ جسے اللہ تعالیٰ نے مال عطا کیا ہو لیکن علم عطا نہ کیا ہو وہ اپنے مال کو جہالت کی وجہ سے ضائع کرتا ہو اور اس کے بارے میں اپنے پروردگار سے ڈرتا نہ ہو اور رشتے داری کے حقوق کا خیال نہ رکھتا ہو اور اللہ تعالیٰ کا اس میں جو حق ہے۔ اس سے واقف نہ ہو تو یہ سب سے بُرے مقام پر ہوگا اور چوتھا وہ بندہ جیسے اللہ تعالیٰ نے نہ مال عطا کیا ہو اور نہ ہی علم عطا کیا ہو لیکن وہ یہ کہے کہ اگر میرے پاس مال ہوتا تو میں بھی اس میں فلاں شخص کی طرح (گناہ کا کام) کرتا تو یہ اس کی نیت ہوگی تو ان دونوں کا وبال ایک جیسا ہوگا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(561) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّهُمْ ذَبَحُوا شَاةً، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ”مَا بَقِيَ مِنْهَا؟“ قَالَتْ : مَا بَقِيَ مِنْهَا إِلَّا كَيْفُهَا . قَالَ : ”بَقِيَ كُلُّهَا غَيْرُ كَيْفُهَا“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ : ”حَدِيثٌ صَحِيحٌ“ . وَمَعْنَاهُ : تَصَلَّفُوا بِهَا إِلَّا كَيْفُهَا . فَقَالَ : يَقِيَّتْ لَنَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا كَيْفُهَا .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: لوگوں نے ایک بکری ذبح کی۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس میں سے کیا باقی بچا ہے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: اس میں سے صرف کدھا باقی بچا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ

ساری باقی بچ گئی ہے صرف کدھا باقی نہیں بچا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے اس کا مطلب یہ ہے تم نے کدھے کے علاوہ اس کو صدقہ کر دیا تو وہ آخرت میں تمہارے لئے باقی رہ گیا صرف وہ کدھا باقی نہیں رہا۔

(562) وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَتْ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ”لَا تُؤْكِبِي فَيُؤْكِبِي اللَّهُ عَلَيْكَ“ .

وَفِي رَوَايَةٍ : ”الْفَقِيءُ أَوْ الْفَحِيءُ، أَوْ الْفَضِيءُ، وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ، وَلَا تُؤْعَى فَيُؤْعَى اللَّهُ عَلَيْكَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَالْفَحِيءُ بِالنَّحْوِ الْمُهْمَلَةِ، وَهُوَ بِمَعْنَى ”الْفَقِيءِ“ وَكَذَلِكَ ”الْفَضِيءُ“ .

سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرنے میں رکاوٹ نہ ڈالو ورنہ تم پر (یعنی تمہارے رزق پر) رکاوٹ ڈال دی جائے گی۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ تم خرچ کرو، صرف کرو اور گن کر خرچ نہ کرو ورنہ اللہ تعالیٰ بھی تمہیں گن کر عطا کرے گا اور روٹی نہیں ورنہ اللہ تعالیٰ بھی تم سے روک لے گا۔

لفظ ”فحی“ میں ”ح“ ہے اور اس کا مطلب ”فقہ“ (تم خرچ کرو) ہے ”فحی“ کا بھی یہی مطلب ہے۔

(563) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : ”مَثَلُ الْبَخِيلِ وَالْمُنْفِقِ، كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جُنَّتَانِ مِنْ حَدِيدٍ مِنْ نُدْيِهِمَا إِلَى تَرَاقِيهِمَا، فَأَمَّا الْمُنْفِقُ فَلَا يُنْفِقُ إِلَّا سَبْعَتْ - أَوْ قَرِيبَتْ - عَلَى جَلْدِهِ حَتَّى تُخْفِيَ بَنَانَهُ، وَتَعْفُو أَثَرَهُ، وَأَمَّا الْبَخِيلُ، فَلَا يُرِيدُ أَنْ يُنْفِقَ شَيْئًا إِلَّا لَرِقَتْ كُلُّ حَلْقَةٍ مَكَانَهَا، فَهُوَ يُوسِعُهَا فَلَا تَسْعُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَالْبَخِيلُ : الدَّرْعُ، وَمَعْنَاهُ أَنَّ الْمُنْفِقَ كُلَّمَا انْفَقَ سَبْعَتْ، وَطَالَتْ حَتَّى تَجْرَ وَرَاءَهُ، وَتُخْفِيَ رِجْلَيْهِ وَآثَرُ مَشْيِهِ وَخُطْوَاتِهِ . حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: کنجوسی کرنے والے اور خرچ کرنے والے کی مثال ان دو آدمیوں کی طرح ہے جن پر لوہے کی زنجیریں ہوں جو ان کے سینے سے لے کر گردن تک ہوں۔ خرچ کرنے والا جب خرچ کرتا ہے تو وہ اسی کی جلد پر کشادہ ہو جاتی ہے (اور پھسل کر) اس کے پوروں پر آ جاتی ہے اور اس کے قدموں کے نشان کو ڈھانپ لیتی ہے (یعنی نیچے گر جاتی ہے) اور کنجوس شخص جب کچھ خرچ کرنے کا ارادہ کرتا ہے تو اس کا ہر حلقہ اپنی جگہ پر سمٹ جاتا ہے وہ شخص اسے کشادہ کرنے کی کوشش کرتا ہے لیکن کشادہ نہیں پاتا۔

562- أخرجه احمد (26978) والبخاری (1433) ومسلم (1029) والنسائي (2550) وابن حبان (3209) وعبد الرزاق (20056) والطبرانی في الكبير (337/24) والبيهقي (186/4)

563- أخرجه احمد (7488) والبخاری (1443) ومسلم (1012) والنسائي (2546) وابن حبان (3313) والحميدي (1064)

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”الْجَنَّةُ“ کا مطلب ذرہ ہے اور اس حدیث کا مفہوم یہ ہے خرچ کرنے والا جب خرچ کرتا ہے تو وہ بھل کر نیچے آجاتی ہے اور اس کے پاؤں اور قدموں کے نشانات کو چھپا دیتی ہے۔

(564) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدْلِ تَمْرَةٍ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلِ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ، فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُهَا بِيَمِينِهِ، ثُمَّ يَرْتَبِهَا لِصَاحِبِهَا كَمَا يَرْتَبِي أَحَدُكُمْ فَلَوْهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

”الْفَلَوُ“ بَفَتْحِ الْفَاءِ وَضَمِّ اللَّامِ وَتَشْدِيدِ الْوَاوِ، وَيُقَالُ أَيْضًا: بِكَسْرِ الْفَاءِ وَاسْكَانِ اللَّامِ وَتَخْفِيفِ الْوَاوِ: وَهُوَ الْمَهْرُ .

☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص پاکیزہ کمائی میں سے ویسے تو اللہ تعالیٰ صرف پاکیزہ چیز کو قبول کرتا ہے، ایک کھجور کے برابر صدقہ کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے اپنے دائیں ہاتھ میں رکھتا ہے اور پھر صدقہ کرنے والے کے لئے اسے بڑھاتا ہے جیسے کوئی شخص اپنے کھجورے کو پالتا ہے یہاں تک کہ وہ (کھجور جتنا صدقہ) پہاڑ کی مانند ہو جاتا ہے۔

”الفلو“ میں فاء پر فتح اور لام پر ضم اور واؤ پر تشدید ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ فاء پر کسرہ ہے اور لام ساکن ہے اور واؤ تخفیف ہے۔ اور اس کا مطلب ہے کھجور۔

(565) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِفَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ، فَسَمِعَ صَوْتًا فِي سَحَابَةٍ، اسْقِ حَدِيقَةَ فَلَانٍ، فَتَنَحَّى ذَلِكَ السَّحَابَ فَأَفْرَغَ مَاءَهُ فِي حَرَّةٍ، فَإِذَا شَرَجَةٌ مِنْ تِلْكَ الشَّرَاحِ قَدْ اسْتَوْعَبَتْ ذَلِكَ الْمَاءَ كُلَّهُ، فَتَبَعَ الْمَاءَ، فَإِذَا رَجُلٌ قَائِمٌ فِي حَدِيقَتِهِ يُحَوِّلُ الْمَاءَ بِمِسْحَاتِهِ، فَقَالَ لَهُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ، مَا اسْمُكَ؟ قَالَ: فَلَانٌ لِلِاسْمِ الَّذِي سَمِعَ فِي السَّحَابَةِ، فَقَالَ لَهُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ، لِمَ تَسْأَلُنِي عَنِ اسْمِي؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ صَوْتًا فِي السَّحَابِ الَّذِي هَذَا مَأْوُهُ، يَقُولُ: اسْقِ حَدِيقَةَ فَلَانٍ لِاسْمِكَ، فَمَا تَصْنَعُ فِيهَا، فَقَالَ: أَمَا إِذْ قُلْتُ هَذَا، فَإِنِّي أَنْظُرُ إِلَى مَا يَخْرُجُ مِنْهَا، فَاتَّصَدَّقُ بِبُلْغِهِ، وَكُلُّ آتَا وَعِيَالِي ثُلَاثًا، وَارْدٌ فِيهَا ثُلَاثُهُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

”الْحَرَّةُ“ الْأَرْضُ الْمُبْكِسَةُ حَجَارَةً سَوْدَاءَ . و”الشَّرَجَةُ“ بِفَتْحِ الشَّيْنِ الْمُعْجَمَةِ وَاسْكَانِ الرَّاءِ وَبِالْجِيمِ: هِيَ مَسِيلُ الْمَاءِ .

☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ ایک مرتبہ ایک شخص جنگل میں جا رہا تھا اس نے ایک بادل میں سے آواز سنی (اے بادل!) تم فلاں شخص کے باغ کو سیراب کرو وہ بادل ایک طرف ہٹ گیا اور اس نے

564- أخرجه البخاري (1410) ومسلم (1014) والترمذي (661) والنسائي (2524) وابن ماجه (1842) والحيثي (1154) وإمامك (1874) وابن حبان (270) والبيهقي (ص/328) وأحمد (3/7638) وابن خزيمة (ص/71) وفي صحيحه (2426)

ایک پتھری زمین پر بارش برسائی وہ تمام پانی ایک نالے میں اکٹھا ہو گیا، وہ شخص اس پانی کے پیچھے چل پڑا وہاں ایک شخص اپنے بچے کے ذریعے اپنے باغ کو پانی لگا رہا تھا، پہلے شخص نے اس سے دریافت کیا، اے اللہ کے بندے! تمہارا نام کیا ہے؟ اس نے جواب دیا۔ یہ ہے، یہ وہی نام تھا جو اس نے بادل میں سنا تھا، دوسرے نے دریافت کیا، تم نے میرا نام کیوں پوچھا ہے اس نے بتایا یہ پانی جس بادل کا ہے میں نے اس میں ایک آواز سنی تھی جس نے تمہارا نام لے کر یہ کہا تھا کہ فلاں کے باغ کو سیراب کرو تم اس باغ میں کیا عمل کرتے ہو اس نے جواب دیا اب تم یہ کہہ رہے ہو (تو بتا دیتا ہوں) میں اس کی پیداوار کا خیال رکھتا ہوں، اس کا ایک تہائی حصہ صدقہ کر دیتا ہوں ایک تہائی حصہ میں اور میرے گھر والے کھاتے ہیں اور ایک تہائی حصہ میں اسی باغ پر لگا دیتا ہوں۔

”الحرّة“ سے مراد ہے سیاہ پتھروں والی زمین، اور ”الشَّرَجَةُ“ میں شین پر فتح اور یہ معجمہ ہے۔ راء ساکن ہے اور جیم کے ساتھ ہے۔ اور اس کا مطلب ہے ”پانی“۔

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْبُخْلِ وَالشَّحِّ

باب 61: بخل اور کنجوسی کی ممانعت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْعُسْرَىٰ وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ﴾

(الليل: 8-11)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جو شخص بخل کا مظاہرہ کرے اور بے نیازی ظاہر کرے اور اچھائی کو جھٹلا دے تو ہم اسے دشواری میں مبتلا کریں گے اور اس کا مال اس کے کام نہیں آئے گا جب وہ ہلاکت کا شکار ہوگا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَنْ يُوَقِّ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ (العدن: 16)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جس شخص کو لالچ سے بچالیا گیا وہ کامیابی حاصل کرے گا کیونکہ وہ بخل سے بچتا ہے۔“

وَأَمَّا الْأَحَادِيثُ فَتَقَدَّمَ جُمْلَةٌ مِنْهَا فِي الْبَابِ السَّابِقِ .

جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو اس بارے میں احادیث سابقہ ابواب میں گزر چکی ہیں۔

(566) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”اتَّقُوا الظُّلْمَ؛ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ . وَاتَّقُوا الشَّحَّ؛ فَإِنَّ الشَّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، حَمَلَهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحَلُّوا مَحَارِمَهُمْ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

☆ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا ہے: ظلم سے بچو کیونکہ ظلم قیامت کے دن

تاریکیوں کی شکل میں ہوگا اور کنجوسی سے بچو کیونکہ کنجوسی نے تم سے پہلے لوگوں کو ہلاکت کا شکار کیا اور اس نے انہیں (ایک

دوسرے کا) خون بہانے پر ابھارا اور انہوں نے حرام چیزوں کو حلال قرار دیا۔ (صحیح مسلم)

بَابُ الْإِيثَارِ وَالْبُؤْسَةِ

باب 62: ایثار اور غم خواری کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى .

﴿وَيُؤْتِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ﴾ (الحشر: 9)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور وہ دوسروں کو اپنی ذات پر ترجیح دیتے ہیں اگرچہ انہیں خود شدید ضرورت ہوتی ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَيُطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا﴾ (النحر: 8) .

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور وہ اپنی خواہش ہونے کے باوجود غریب یتیم اور قیدی کو کھلا دیتے ہیں۔“

(567) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ:

إِنِّي مَجْهُودٌ، فَأَرْسَلْ إِلَى بَعْضِ نِسَائِهِ، فَقَالَتْ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عِنْدِي إِلَّا مَاءٌ، ثُمَّ أَرْسَلَ إِلَى أُخْرَى، فَقَالَتْ مِثْلَ ذَلِكَ، حَتَّى قُلْنَ كُلُّهُنَّ مِثْلَ ذَلِكَ: لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عِنْدِي إِلَّا مَاءٌ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ يُضَيِّفُ هَذَا اللَّيْلَةَ؟“ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَاَنْطَلَقَ بِهِ إِلَى رَحْلِهِ، فَقَالَ لِمَرْأَتِهِ: أَكْرِمِي ضَيْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ لِمَرْأَتِهِ: هَلْ عِنْدَكَ شَيْءٌ؟ فَقَالَتْ: لَا، إِلَّا قُوتٌ صِبْيَانِي. قَالَ: فَعَلِّلِيهِمْ بِشَيْءٍ وَادَّا أَرَادُوا الْعِشَاءَ فَيُؤْمِنُهُمْ، وَادَّا دَخَلَ ضَيْفُنَا فَاطْفَنِي السَّرَاجَ، وَارِيهِ أَنَا نَاكُلُ. فَفَعَلُوا وَآكَلَ الضَّيْفُ وَكَانَا طَاوِيَيْنَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ عَدَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: ”لَقَدْ عَجَبَ اللَّهُ مِنْ صَنِيعِكُمَا بِضَيْفِكُمَا اللَّيْلَةَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: میں بھوکا ہوں، نبی اکرم ﷺ نے اپنی ایک زوجہ محترمہ کو پیغام بھجوایا، انہوں نے کہا (یعنی جواباً پیغام بھجوایا) اس ذات کی قسم! جس نے آپ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے، میرے پاس صرف پانی ہے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے دوسری (زوجہ محترمہ) کو پیغام بھجوایا تو انہوں نے بھی یہی جواب دیا: یہاں تک کہ ان تمام (ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن) نے یہی جواب دیا۔ اس ذات کی قسم! جس نے آپ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے۔ میرے پاس صرف پانی موجود ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا، آج رات کون اسے اپنا مہمان بنائے گا؟ ایک انصاری نے عرض کی: میں! یا رسول اللہ! وہ انصاری اس شخص کو ساتھ لے کر اپنے گھر چلا گیا اس نے اپنی بیوی سے کہا نبی اکرم ﷺ کے مہمان کی عزت افزائی کرنا۔

567- أخرجه البخاری (3798) و مسلم (2054) والنسائی (6/11582) والترمذی (3304) وابن حبان (5286) والواحدی

(ص 281/ والبيهقي (185/4)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں اس نے اپنی بیوی سے یہ دریافت کیا، کیا تمہارے پاس (کھانے کے لئے) کچھ ہے اس نے جواب دیا: نہیں، صرف بچوں کے کھانے کے لئے ہے، اس نے کہا تم انہیں بہلا لینا اور جب وہ کھانا چاہیں تو انہیں سلا دین۔ جب ہمارا مہمان اندر آئے تو چراغ بجھا دینا اور یہ ظاہر کرنا کہ ہم بھی کھانا کھا رہے ہیں، جب وہ لوگ کھانے کے لئے بیٹھے تو مہمان نے کھانا کھا لیا اور وہ دونوں رات بھر بھوکے رہے اگلے دن جب وہ انصاری نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے فرمایا: تم نے جو گزشتہ رات اپنے مہمان کے ساتھ جو سلوک کیا وہ اللہ تعالیٰ کو بہت پسند آیا۔

(568) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْآرْبَعَةِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الْإِثْنَيْنِ يَكْفِي الْآرْبَعَةَ، وَطَعَامُ الْآرْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ“.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: دو آدمیوں کا کھانا تین کے لئے کافی ہوتا ہے اور تین کا کھانا چار کے لئے کافی ہوتا ہے۔ (متفق علیہ)

مسلم کی ایک روایت میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں ایک آدمی کا کھانا دو کے لئے کافی ہوتا ہے دو کا کھانا چار کے لئے کافی ہوتا ہے اور چار کا کھانا آٹھ کے لئے کافی ہوتا ہے۔

(569) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ فِي سَفَرٍ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ عَلَى رَاحِلَةٍ لَهُ، فَجَعَلَ يَصْرِفُ بَصَرَهُ يَمِينًا وَشِمَالًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ كَانَ مَعَهُ فَضْلٌ ظَهَرَ فَلْيُعْذِبْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهَرَ لَهُ، وَمَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ مِّنْ زَادٍ، فَلْيُعْذِبْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ“ فَذَكَرَ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ مَا ذَكَرَ حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لِأَحَدٍ مِّنَّا فِي فَضْلٍ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک سفر میں شریک تھے ایک شخص اپنی سواری پر سوار آیا اس نے دائیں بائیں دیکھنا شروع کیا (تا کہ کسی ضرورت مند کو اپنے پیچھے بٹھالے) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جس شخص کے پاس اضافی سواری ہو وہ اسے دے جس کے پاس سواری نہیں ہے اور جس شخص کے پاس اضافی زاد

راہ ہو وہ اسے دے جس کے پاس زاد راہ نہ ہو۔

راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مال کی مختلف اصناف کا تذکرہ کیا یہاں تک کہ ہم نے یہ سمجھا کہ ہم میں سے کسی ایک کو بھی اضافی چیز رکھنے کا حق نہیں ہے۔

ایک کو بھی اضافی چیز رکھنے کا حق نہیں ہے۔

(570) وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

568- بخاری: مسلم عن أبي هريرة، و احمد و ترمذی: سانی من حابر: احمد 5/151006 ابن ماجه ابن حبان

5237 ابن ابی شیبہ 8/326

569- أخرجه مسلم (1728) وابو داؤد (1663)

570- أخرجه البخاری (1277) واحمد (8/22888)

بِرْدَةٍ مِّنْ سُجَّةٍ، فَقَالَتْ: نَسِيتُهَا بِيَدِي لَا تَكْسُو كَهَا، فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحْتَاجًا إِلَيْهَا، فَخَرَجَ إِلَيْهَا وَإِذَا رَأَاهُ، فَقَالَ فَلَانٌ: اكْسِينِيهَا مَا أَحْسَنَهَا فَقَالَ: "نَعَمْ" فَجَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَجْلِسِ، ثُمَّ رَجَعَ فَطَوَّاهَا، ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا إِلَيْهِ: فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ: مَا أَحْسَنَتْ أَلْبِسَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحْتَاجًا إِلَيْهَا، ثُمَّ سَأَلَتْهُ وَعَلِمَتْ أَنَّهُ لَا يَرُدُّ سَائِلًا، فَقَالَ: إِنِّي وَاللَّهِ مَا سَأَلْتُهُ لِأَلْبِسَهَا، إِنَّمَا سَأَلْتُهُ لِتَكُونُ كَفَنِي. قَالَ سَهْلٌ: فَكَانَتْ كَفَنَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک خاتون بنی ہوئی چادر لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور بولی میں نے اسے اپنے ہاتھ سے بند ہے تاکہ اسے آپ کو پہننے کے لئے دوں، نبی اکرم ﷺ کو اس کی ضرورت بھی تھی، آپ نے اسے لے لیا بعد میں آپ ہمارے پاس تشریف لائے تو آپ نے اسے تہبند کے طور پر پہنا ہوا تھا، ایک شخص نے کہا یہ آپ مجھے دے دیں یہ کتنی اچھی ہے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ٹھیک ہے، آپ اس محفل میں تھوڑی دیر بیٹھے رہے پھر واپس تشریف لے گئے اور اس چادر کو لپیٹ کر اس شخص کو بھیجا دیا، حاضرین نے اس سے کہا تم نے اچھا نہیں کیا، نبی اکرم ﷺ نے اسے پہنا تھا اور آپ کو اس کی ضرورت بھی تھی تم نے پھر بھی آپ سے مانگ لی، تمہیں پتہ ہے نبی اکرم ﷺ سائل کو رو نہیں کرتے، اس نے کہا اللہ کی قسم! میں نے یہ آپ سے اس لئے نہیں مانگی کہ میں اسے پہن لوں میں نے یہ اس لئے مانگی ہے تاکہ یہ میرا کفن ہو۔ حضرت سہل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ چادر اس شخص کا کفن بنی تھی۔

(571) وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا الْأَشْعَرِيَّينَ إِذَا أَرْمَلُوا فِي الْغَزْوِ، أَوْ قَلَّ طَعَامُ عِيَالِهِمْ بِالْمَدِينَةِ، جَمَعُوا مَا كَانَ عِنْدَهُمْ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ اقْتَسَمُوهُ بَيْنَهُمْ فِي إِيَّائِهِ وَاحِدٍ بِالسَّوِيَّةِ فَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اشعر قبیلے کے لوگوں کا جنگ میں زادراہ کم ہو جائے یا مدینہ منورہ میں ان کے گھر والوں کی خوراک کم ہو جائے تو یہ لوگ اپنے پاس موجود سب کچھ ایک کپڑے میں اکٹھا کرتے ہیں اور پھر اسے ایک برتن میں (حساب لگا کر) آپس میں برابر تقسیم کر لیتے ہیں وہ مجھ سے ہیں اور میں ان سے ہوں۔

"ارملوا" کا مطلب ہے ان کا زادراہ ختم ہو گیا یا ختم ہونے کے قریب ہو گیا۔

بَابُ التَّنَافُسِ فِي أُمُورِ الْآخِرَةِ وَالْأَسْتِغْنَاءِ مِمَّا يُتَبَرَّكُ بِهِ

باب 63: آخرت سے متعلق امور میں رغبت اختیار کرنا اور جن چیزوں سے برکت حاصل کی جاتی ہے انہیں بکثرت استعمال کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ﴾ (المطففين: 26).

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور اس بارے میں رغبت اختیار کریو والوں کو رغبت اختیار کرنا چاہئے۔"

(572) وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِشَرَابٍ، فَشَرِبَ مِنْهُ وَعَنْ يَمِينِهِ غُلَامٌ، وَعَنْ يَسَارِهِ الْأَشْيَاحُ، فَقَالَ لِلْغُلَامِ: "أَتَأْذَنُ لِي أَنْ أُعْطِيَ هَذَا؟" فَقَالَ الْغُلَامُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَا أُؤْذِرُ بَنِيَّ مِنْكَ أَحَدًا. فَتَلَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَدِهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"تَلَّهُ" بالطاء المشددة فوق: آئی وضعتہ۔ وَهَذَا الْغُلَامُ هُوَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں مشروب پیش کیا گیا، آپ نے اسے پی لیا، آپ کے دائیں طرف ایک لڑکا موجود تھا اور بائیں طرف بڑی عمر کے افراد تھے، آپ نے لڑکے سے دریافت کیا، کیا تم مجھے اجازت دو گے کہ میں ان لوگوں کو (پہلے) دے دوں؟ وہ لڑکا بولا: نہیں اللہ کی قسم! میں آپ کی طرف سے ملنے والے اپنے حصے کے بارے میں کسی کے لئے ایثار نہیں کروں گا تو نبی اکرم ﷺ نے وہ مشروب اس کے ہاتھ میں پکڑا دیا۔

"تله" میں "ت" ہے یعنی اسے رکھ دیا، وہ لڑکا حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما تھے۔

(573) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "بَيْنَا أَيُّوبُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - يَغْتَسِلُ عُرْيَانًا، فَخَرَّ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِّنْ ذَهَبٍ، فَجَعَلَ أَيُّوبُ يَحْتَنِي فِي ثَوْبِهِ، فَنَادَاهُ رَبُّهُ - عَزَّ وَجَلَّ - : يَا أَيُّوبُ، أَلَمْ أَكُنْ أَغْنِيكَ عَمَّا تَرَى؟! قَالَ: بَلَى وَعِزَّتِكَ وَلَكِنْ لَا غِنَى بِي عَنْ بَرَكَتِكَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت ایوب علیہ السلام برہنہ ہو کر غسل کر رہے تھے ان پر سونے کی ٹڈیاں گرنی شروع ہوئیں، حضرت ایوب علیہ السلام نے انہیں اپنے کپڑے میں ڈالنا شروع کیا، ان کے پروردگار نے ان سے کہا، اے ایوب! تم جو دیکھ رہے ہو کیا میں نے تمہیں اس سے بے نیاز نہیں کیا، انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! تیری عزت کی قسم! میں خیری برکت سے بے نیاز نہیں رہ سکتا۔

بَابُ فَضْلِ الْغِنَى الشَّاكِرِ وَهُوَ مَنْ أَخَذَ الْبَالَ مِنْ وَجْهِهِ وَصَرَفَهُ فِي وُجُوهِهِ

الْبَأْمُورِ بِهَا

باب 64: شکر گزار مالدار شخص کی فضیلت یہ وہ شخص ہے جو اسے جائز طریقے سے حاصل کرے

اور اس طریقے سے خرچ کرنے جس کا اسے حکم دیا گیا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَأَمَّا مَنْ آتَى وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ فَسَنِيسِرُهَا لِئَلَّا يَسْأَلَ﴾ (النبي: 5-7)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور وہ شخص جس نے دیا اور پرہیزگاری اختیار کی اور اچھٹی کی تصدیق کی تو ہم اسے آسانی فراہم کریں گے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَسَيَجْزِيهَا الْآتَى الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَىٰ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ﴾ (النبي: 21-17)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور وہ شخص جہنم سے الگ رکھا جائے گا جو پرہیزگار ہے جو اپنا مال دیتا ہے اور اس کا تزکیہ کرتا ہے اور کسی کا اس پر کوئی احسان نہیں ہے جس کی وہ جزا دی جائے وہ صرف اللہ کی رضا کا طبکار ہے اور وہ عنقریب (اس سے) راضی ہو جائے گا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنْ تُبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَبِعِمَاهِي وَإِنْ تَخْفَوْهَا وَتُوْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ﴾ (البقرة: 271)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم نیکی کو اعلانیہ طور پر دیو بہت اچھی بات ہے لیکن اگر تم ان کو پوشیدہ رکھو اور غریبوں کو دو تو یہ تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ تمہارے گناہوں کو معاف کر دے گا اور اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال سے باخبر ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿لَنْ تَأْلَوْا الْبَرَّ حَتَّىٰ تَفْقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ (آل عمران: 92)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اس وقت تک نیکی تک نہیں پہنچ سکتے جب تک تم اس چیز کو خرچ نہ کرو جسے تم پسند کرتے ہو اور تم جو بھی چیز خرچ کرو گے اللہ تعالیٰ کو اس چیز کا علم ہے۔“

وَالْآيَاتِ فِي فَضْلِ الْإِنْفَاقِ فِي الطَّاعَاتِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

نیکی کے کاموں میں خرچ کرنے کی فضیلت کے بارے میں بہت سی آیات موجود ہیں۔

(574) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا، فَسَلَطَهُ عَلَىٰ هَلَكْتِهِ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيَعْلَمُهَا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَتَقَدَّمَ شَرْحُهُ قَرِيبًا.

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: حسد (یعنی رشک) صرف دو چیزوں میں ہو سکتا ہے ایک وہ شخص جسے اللہ تعالیٰ نے مال عطا کیا ہو اور اسے حق کی راہ میں اس مال کو خرچ کرنے کی توفیق دی ہو اور دوسرا وہ شخص جسے اللہ تعالیٰ نے حکمت عطا کی ہو اور وہ اس کے مطابق فیصلہ کرے اور اس کی تعلیم دے۔

اس حدیث کی شرح کچھ پہلے گزر چکی ہے۔

(575) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ، فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ، وَرَجُلٌ آتَاهُ مَالًا، فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”الْآتَاءُ“: السَّاعَاتُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: صرف دو آدمیوں کے بارے میں رشک کیا جاسکتا ہے ایک وہ شخص جسے اللہ تعالیٰ نے قرآن دیا ہو اور وہ رات بھر اور دن بھر اس کی تلاوت کرتا رہے، دوسرا وہ شخص جسے اللہ تعالیٰ مال عطا کرے اور وہ رات بھر اور دن بھر اسے خرچ کرتا رہے۔ (متفق علیہ)

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”الآناء“ کا مطلب گھڑیاں ہیں۔

(576) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ آتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالذَّرَجَاتِ الْعُلَىٰ، وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ، فَقَالَ: ”وَمَا ذَٰلِكَ؟“ فَقَالُوا: يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي، وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ وَلَا تَصَدَّقُ، وَيَتَّقُونَ وَلَا نَعِيقُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَفَلَا أَعَلَمْتُمْ شَيْئًا تَذَرُكُمْ بِهِ مِنْ سَبَقِكُمْ، وَتَسْبِقُونَ بِهِ مَنْ بَعْدَكُمْ، وَلَا يَكُونُ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُمْ؟“ قَالُوا: بَلَىٰ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ”تَسْبِحُونَ وَتُكَبِّرُونَ وَتَحْمَدُونَ، ذُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً“، فَرَجَعَ فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ إِلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: سَمِعَ إِخْوَانُنَا أَهْلَ الْأَمْوَالِ بِمَا فَعَلْنَا، فَفَعَلُوا مِثْلَهُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَٰذَا لَفْظُ رِوَايَةِ مُسْلِمٍ.

”الدُّثُورُ“: الْأَمْوَالُ الْكَثِيرَةُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

حضرت ابو ہریرہ بیان کرتے ہیں غریب مہاجرین نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی: ماردار لوگ بلند درجات اور ہمیشہ رہنے والی جنت لے گئے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا وہ کیسے، انہوں نے عرض کی: وہ اسی طرح نماز ادا کرتے ہیں جیسے ہم لوگ ادا کرتے ہیں اور اسی طرح روزے رکھتے ہیں جس طرح ہم لوگ روزے رکھتے ہیں لیکن وہ صدقہ کرتے ہیں اور ہم لوگ صدقہ نہیں کرتے وہ غلام آزاد کرتے ہیں اور ہم لوگ غلام آزاد نہیں کرتے، نبی

اکرم ﷺ نے فرمایا کیا میں تمہیں ایسی چیز کی تعلیم نہ دوں جس کے ذریعے تم اس شخص تک پہنچ جاؤ جو تم سے آگے چلا گیا ہو اور اس شخص سے آگے نکل جاؤ جو تم سے پیچھے ہے اور تم سے زیادہ فضیلت والا کوئی شخص نہیں ہوگا ماسوائے اس کے جو اسی طرح عمل کرے جو تم نے کیا ہے۔ انہوں نے عرض کی: جی ہاں، یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: تم ہر نماز کے بعد 33 مرتبہ سبحان اللہ اللہ اکبر اور الحمد للہ پڑھا کرو۔

پھر غریب مہاجرین نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی: ہمارے مالدار بھائیوں نے بھی یہ بات سن لی ہے جو ہم عمل کرتے ہیں تو وہ بھی اسی کی مانند عمل کرنے لگے ہیں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے وہ جسے چاہے عطا کرے۔ (یہ روایت مسلم کی ہے۔)

لفظ ”الدثور“ کا مطلب بہت زیادہ مال ہے باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔

بَابُ ذِكْرِ الْمَوْتِ وَقِصْرِ الْأَمَلِ

باب 65: موت کو یاد کرنا اور امید کا کم ہونا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَن زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾ (آل عمران: 185)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”ہر شخص نے موت کا ذائقہ چکھنا ہے اور تمہیں تمہارا اجر قیامت کے دن مکمل دیا جائے گا اور جس شخص کو جہنم سے بچا کر جنت میں داخل کر دیا گیا وہ کامیاب ہو گیا اور دنیاوی زندگی صرف دھوکے کا سامان ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمَا تَذَرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَذَرِي نَفْسٌ بَأْسَ آَرْضٍ تَمُوتُ﴾ (لقمان: 34)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور کوئی شخص یہ نہیں جانتا کہ وہ کل کیا کئے گا اور کوئی یہ نہیں جانتا کہ اسے کس جگہ پر موت آئے گی۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَخِيرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ﴾ (الحمل: 61)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”جب ان کی موت آجائے گی تو اس میں ایک گھڑی پیچھے نہیں ہوگی اور ایک گھڑی آگے نہیں ہوگی۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَن يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ وَأَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ

فَاصْدَقْ وَاتَّكِن مِنَ الصَّالِحِينَ وَلَن يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ (المساقون: 9-11)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے ایمان والو! تمہارے اموال اور تمہاری اولاد تمہیں اللہ کے ذکر سے غافل نہ کر دیں جو ایسا کرے گا وہ خسارہ پانے والا ہوگا اور جو ہم نے تمہیں رزق عطا کیا ہے تو اسے خرچ کرو اس سے پہلے کہ تم میں سے کسی ایک کو موت آجائے اور وہ کہے کہ اے میرے پروردگار تو نے مجھے تھوڑی سی اور مہلت کیوں نہیں دی تو میں بھی صدقہ کرتا اور میں بھی نیک لوگوں میں سے ہو جاتا جب کسی شخص کی موت آجائے تو اللہ تعالیٰ اسے مہلت نہیں دیتا اور اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال سے باخبر ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُون لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِن وَرَآئِهِم بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ فَاِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ فَمَن تَقَلَّبَتْ مَا بَيْنَهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَن خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ حِلْدُونَ تَلْفَحُ وَجُوهُهُمْ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ أَلَمْ تَكُنْ أَلْتَمِئْتُنِي عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكْذِبُونَ﴾

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”یہاں تک کہ جب ان میں سے کسی ایک شخص کے پاس موت آئی تو اس نے کہا اے میرے پروردگار تو مجھے واپس کر دے تاکہ میں نیک اعمال کروں اس چیز کے بارے میں جو میں نے چھوڑا ہے یہ صرف ایک بات ہے جو اس نے کہی ہے اور اس کے پیچھے برزخ ہے اور وہ اس دن تک وہاں رہے گا جب لوگوں کو دوبارہ زندہ کیا جائے گا۔ پھر جب صور میں پھونک ماری جائے گی تو ان کے درمیان اس دن کوئی نسب تعلق نہیں ہوگا اور وہ ایک دوسرے سے مانگ نہیں سکیں گے اور جس شخص کا نامہ اعمال وزنی ہوگا وہ کامیابی حاصل کرنے والوں میں ہوگا اور جس کا نامہ اعمال ہلکا ہوگا وہ جہنم میں ہوگا یہ ان لوگوں میں ہوگا جن لوگوں نے اپنے آپ کو خسارے کا شکار کیا۔ یہ جہنم میں ہوں گے اور ہمیشہ وہاں رہیں گے ان کے منہ پر آگ کے شعلے نکلیں گے اور وہ اس میں منہ چڑاتے ہوئے ہوں گے کیا تمہارے سامنے میری آیات کی تلاوت نہیں کی گئی تھی اور تم نے انکو جھٹلایا تھا۔“

إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى:

﴿كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَاسْأَلِ الْعَادِينَ قَالَ إِنَّ لَبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ﴾ (المؤمنون: 99-115)

یہ آیت یہاں تک ہے ”تم زمین میں کتنے برس تک رہے وہ جواب دیں گے ایک دن یا ایک دن کا کچھ حصہ تم گننے والوں سے سوال کرو! وہ کہے گا تم وہاں تھوڑا عرصہ رہے اگر تمہیں علم ہو کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ ہم نے تمہیں فضول پیدا کیا ہے اور تم ہماری طرف لوٹ کر نہیں آؤ گے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ﴾ (الحديد: 16)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”کیا ایمان والوں کے لئے ابھی وہ وقت نہیں آیا کہ ان کے دل اللہ کی یاد سے لرز جائیں اور جو حق نازل ہوا ہے اس کی وجہ سے اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جائیں جن کو پہلے کتاب دی گئی اور ان کی مدت دراز ہو گئی اور ان کے دل سخت ہو گئے اور ان میں سے اکثر گنہگار ہیں۔“

وَالْآيَاتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

اس بارے میں آیات بہت زیادہ ہیں۔

(577) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْكِبِي، فَقَالَ: ”كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ غَائِبٌ سَبِيلٍ“۔

وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، يَقُولُ: إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ، وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ۔ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے میرے دونوں کندھے پکڑے اور فرمایا: دنیا میں یوں رہو جیسے تم اجنبی ہو یا مسافر ہو۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما یہ فرمایا کرتے تھے: جب شام ہو جائے تو صبح ہونے کا انتظار نہ کرو اور جب صبح ہو جائے تو شام کا انتظار نہ کرو اور اپنی بیماری سے پہلے صحت کو اور موت سے پہلے زندگی کو غنیمت سمجھو۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(578) وَعَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَا حَقُّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ، لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ، يَبِيتُ لَيْلَتَيْنِ إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ۔

وَفِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ: ”بَيَّتُ ثَلَاثَ لَيَالٍ“ قَالَ ابْنُ عُمَرَ: مَا مَرَّتْ عَلَيَّ لَيْلَةٌ مُنْذُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ذَلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَصِيَّتِي۔

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کسی بھی مسلمان کو اس بات کا حق نہیں ہے اگر کسی کے پاس کوئی ایسی چیز موجود ہو جس کے بارے میں وہ وصیت کر سکتا ہو تو دو دن گزر جائیں اور اس کی وصیت اس کے پاس لکھی ہوئی نہ ہو۔ (متفق علیہ)

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: تین دن گزر جائیں۔

577-احمد 4467/2 بخاری ترمذی ابن ماجہ ابن حبان 698 بیہقی 369/3

578-اخرجه مالك في موطه (1492) واحمد 2/4902 و البخاري 2738 و مسلم 1627 و ابو داود 2862 و الترمذی

974 والنسائي 3618 وابن ماجه 26599 والطائسي 1841 وابن حبان 6024 و البيهقي 272, 271/6

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما یہ فرماتے ہیں: میں نے جب سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان سنا ہے کوئی ایک رات بھی ایسی نہیں گزری کہ میری وصیت میرے پاس لکھی ہوئی نہ ہو۔

(579) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَطَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطُوطًا، فَقَالَ: ”هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا أَجَلُهُ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے چند لکیریں کھینچی اور فرمایا: یہ انسان ہے اور یہ اس کی موت ہے انسان اسی عالم میں رہتا ہے یہاں تک کہ قریب والی لکیر آ جاتی ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(580) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَطَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطًّا مَرْتَعًا، وَخَطًّا خَطًّا فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ، وَخَطًّا خَطًّا صَغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسْطِ، فَقَالَ: ”هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا أَجَلُهُ مُحِيطًا بِهِ - أَوْ قَدْ أَحَاطَ بِهِ - وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمَلُهُ، وَهَذِهِ الْخُطُوطُ الصَّغَارُ الْأَعْرَاضُ، فَإِنْ أَخْطَا هَذَا، نَهَشَهُ هَذَا، وَإِنْ أَخْطَا هَذَا، نَهَشَهُ هَذَا“

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ وَهَذِهِ صُورَتُهُ:

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک مربع شکل کی لکیر کھینچ دی اور پھر آپ نے

درمیان میں مختلف لکیریں کھینچیں جو اس سے باہر نکل رہی تھیں، پھر آپ نے کچھ چھوٹی لکیریں کھینچی جو اس خط کی طرف جارہی تھیں جو درمیان میں ہے پھر آپ نے فرمایا یہ انسان ہے یہ اس کی موت ہے جو اسے گھیرے ہوئے ہے۔ (راوی کو شک ہے یا

شاید یہ الفاظ ہیں) جو اس کا احاطہ کئے ہوئے ہے اور یہ چھوٹی لکیریں حادثات ہیں اگر ایک اس تک نہیں پہنچتا تو دوسرا پہنچ جاتا ہے۔ اگر یہ اس تک نہیں پہنچتا تو وہ اس تک پہنچ جاتا ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ (امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اس کی شکل یوں ہوگی۔

(581) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا، هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فَقْرًا مُسِيًّا، أَوْ غِنًى مُطْغِيًّا، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا، أَوْ هَرَمًا مُفْنِدًا، أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا، أَوِ الدَّجَالَ، فَشَرُّ غَائِبٍ يُنْتَظَرُ، أَوِ السَّاعَةِ وَالسَّاعَةِ أَذْهَى وَأَمْرٌ؟“

579-اخرجه البخاري 6418 واخرجه احمد 12240 عن انس رضي الله عنه جمع اصابعه فوضعها على الارض فقال "هذا ابن آدم" ثم رفعها خفف ذلك قليلا وقل هذا اجهل ثم رمى بيده ايممه قال و ثم امله واخرجه الترمذی 2334 وابن حبان 2998

بفظ قريب و اسناده قوى

580-اخرجه احمد 2/3652 و البخاري 6318

581-اخرجه الترمذی 2313 و في اسناده محمد بن هارون قال البخاري منكر الحديث و كذا قال النسائي الكامل في العضاء لا بن عدي 442/6 و ذكر الذهبي في الميزان 6/1 عن ابن القطان قوله قال البخاري كل من قمت فيه منكر الحديث فلا تحل الرواية عنه اهـ. والحديث اخرجه الحاكم 4/7906 باسناد فيه انقطاع۔

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سات اعمال جلدی کرلو۔ کیا تم اس غربت کا انتظار کر رہے ہو جو سب کچھ بھلا دے یا اس خوشحالی کا انتظار کر رہے ہو جو سرکش بنا دے یا اس بیماری کا انتظار کر رہے ہو جو خراب کر دے یا اس بڑھاپے کا انتظار کر رہے ہو جو حواس ختم کر دے یا اس موت کا انتظار کر رہے ہو جو ساتھ لے جائے گی یا دجال کا انتظار کر رہے ہو جو سب سے بڑی غیر موجود چیز ہے جس کا انتظار کیا جا رہا یا پھر قیامت کا انتظار کر رہے ہو اور قیامت نہایت تکلیف دہ اور کڑوی ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(582) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَكْثَرُ مَا ذُكِرَ هَٰذِهِمُ اللَّذَاتِ" يَعْنِي: الْمَوْتُ.

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ لذات کو ختم کر دینے والی چیز کو یاد کرو راوی بیان کرتے ہیں اس سے مراد موت ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(583) وَعَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ قَامَ، فَقَالَ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ، اذْكُرُوا اللَّهَ، جَاءَتِ الرَّاجِفَةُ، تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ" قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَكْثَرُ الصَّلَاةِ عَلَيْكَ، فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ صَلَاتِي؟ فَقَالَ: "مَا شِئْتَ" قُلْتُ: الرَّبْعَ، قَالَ: "مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ" قُلْتُ: فَالْبَيْضَ؟ قَالَ: "مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ" قُلْتُ: أَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا؟ قَالَ: "إِذَا تَكْفَى هَمَّكَ، وَيَغْفِرَ لَكَ ذَنْبَكَ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب رات کا ایک تہائی حصہ گزر جاتا تو نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوتے ہوئے فرماتے۔

"اے لوگو! اللہ تعالیٰ کو یاد کرو قیامت آنے والی ہے اس کے پیچھے دوسرا جھٹکا ہوگا موت اپنی ہولناکیوں سمیت آ رہی ہے"

میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں آپ پر بکثرت درود بھیجتا ہوں میں آپ پر کتنا درود بھیجا کروں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم جتنا چاہو میں نے عرض کی: (اپنے وظائف کے اوقات میں سے) ایک چوتھائی بھیج دیا کروں۔ آپ نے فرمایا: جو تم چاہو لیکن اگر تم زیادہ کر لو تو یہ تمہارے لیے زیادہ بہتر ہے۔ میں نے عرض کی: (اپنے وظائف کا) نصف کر لوں۔ آپ نے فرمایا: جو تم چاہو اگر تم اور زیادہ کر لو تو یہ تمہارے لیے زیادہ بہتر ہے۔ میں نے عرض کی: دو تہائی کر لوں۔ آپ نے فرمایا: جو تم چاہو لیکن اگر تم زیادہ کر لو تو یہ تمہارے لیے زیادہ بہتر ہے۔ میں نے عرض کی: پھر میں اپنے تمام وقت میں آپ پر درود بھیجتا رہوں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس صورت میں یہ تمہاری ضروریات کے لئے کافی ہوگا اور تمہارے گناہوں کو بخش دیا جائے گا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اور وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ زِيَارَةِ الْقُبُورِ لِلرِّجَالِ وَمَا يَقُولُهُ الزَّائِرُ

باب 66: مردوں کے لئے قبروں کی زیارت کرنے کا مستحب ہونا اور جا کر کیا دعا پڑھے (584) عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي رِوَايَةٍ: "فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَزُورَ الْقُبُورَ فَلْيُزِرْ؛ فَإِنَّهَا تَذَكِّرُنَا الْآخِرَةَ".

حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں نے تمہیں قبروں کی زیارت کرنے سے منع کیا تھا۔ اب تم ان کی زیارت کیا کرو۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جو قبروں کی زیارت کرنا چاہتا ہو وہ ان کی زیارت کرے کیونکہ یہ آخرت کو یاد کرواتی ہیں۔

(585) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - كَلَّمَا كَانَ لَيْلَتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجُ مِنَ الْبَيْتِ إِلَى الْبَيْتِ، يَقُولُ: "السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَنَا كَمَا تَوَعَدُونَ، غَدَا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَيْتِ الْعَرْقِدِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ جس رات ان کے ہاں ہوتے تھے آپ رات کے آخری حصے میں تسبیح تشریف لے جاتے تھے اور یہ کہا کرتے تھے۔

584-اخرجه مسلم 977، بائمه منه. وخرجه ابو داود 3235 والنسائي 2031 و 4441 و 5668 و 5669

585-اخرجه مسلم 974 والنسائي 2038 وفي عمل اليوم والليله 1092 واحمد 9/3172 وابن ماجه 1546 وابن حبان

3172 و ابي عبد الرزاق 6722 والبيهقي 79/4

582-حسن الاسناد. اخرجه احمد 3/7930 والترمذي 2314 والنسائي 1823 وابن ماجه 4258 وابن حبان 2992 و

2994 والقضاعي في مسند الشهاب 669 والحاكم في الرقاق 4/7909

583-اخرجه احمد 8/21300 مختصراً والترمذي 2465 واللفظ له. واسناده حسن

”اے مسلمان قوم کی ہستی والو! تم پر سلام ہو تم تک وہ چیز آگئی جس کا تم سے وعدہ کیا گیا تھا کل کا (یعنی قیامت کا) دن طے شدہ ہے اور اگر اللہ تعالیٰ نے چاہا تو ہم بھی تم سے آ ملیں گے اے اللہ! بیع غرقد والوں کی مغفرت کر دے“

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(586) وَعَنْ بَرِيدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْلَمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ أَنْ يَقُولَ قَائِلُهُمْ: ”السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ“، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ انہیں یہ تعلیم دیتے تھے جب لوگ قبرستان جائیں تو یہ پڑھیں۔

”اے مومنوں اور مسلمانوں کی ہستی والو! تم پر سلام ہو اگر اللہ تعالیٰ نے چاہا تو ہم بھی تم سے آ ملیں گے۔ ہم اللہ تعالیٰ سے اپنے لیے اور تمہارے لیے عافیت مانگتے ہیں۔“

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(587) وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَبْرِ بِالْمَدِينَةِ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ، فَقَالَ: ”السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ، يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ، أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالْآخِرِ“

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ مدینہ منورہ میں قبرستان کے پاس سے گزرے آپ نے اپنا رخ ان کی طرف کیا اور یہ دعا پڑھی:

”اے قبرستان والو! تم پر سلام ہو اللہ تعالیٰ تمہاری اور ہماری مغفرت کرے تم ہم سے پہلے چلے گئے ہو اور ہم بھی تمہارے پیچھے آ رہے ہیں۔“

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ كَرَاهَةِ تَمَنِّيِ الْمَوْتِ بِسَبَبِ ضَرِّ نَزَلَ بِهِ وَلَا بَأْسَ بِهِ لِخَوْفِ الْفِتْنَةِ فِي الدِّينِ

باب 67: کسی لاحق ہو نیوالی مصیبت کی وجہ سے موت کی تمنا کرنا منع ہے۔

لیکن دین کے معاملے میں فتنے کے اندیشے کی وجہ سے اس میں کوئی حرج نہیں

586- اخرجہ احمد 9/23046 وابن ابی شیبہ 340/3 و مسند 975 والبیہقی 79/4 و فی عمل الیوم واللیلہ 1901 وابن ماجہ 1547 وابن حبان 3173 وابن السنی فی عمل الیوم واللیلہ 594 والبیہقی 79/4

587- اخرجہ الترمذی 1055 و فی اسنادہ تابوس بن ابی طیبان و فیہ لین لکن یشہد لہ ماتقدم من حدیث السیدۃ عائشہ رضی اللہ عنہا و حدیث ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ فہو من حسن بشواہدہ۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

(588) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَا يَتَمَنَّأ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ، إِذَا مُحْسِنًا فَلَعَلَّهُ يَزِدَّادُ، وَإِذَا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ يَسْتَعْتَبُ“، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”لَا يَتَمَنَّأ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ، وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ؛ إِنَّهُ إِذَا مَاتَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ، وَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنَ عُمُرُهُ إِلَّا خَيْرًا“.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کوئی بھی شخص موت کی آرزو ہرگز نہ کرے اگر وہ نیک ہوگا تو اس کی نیکی میں اضافہ ہوگا اور اگر گنہگار ہوگا تو شاید توبہ کر لے۔ متفق علیہ اور یہ بخاری کے الفاظ ہیں۔

مسلم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: کوئی بھی شخص موت کی آرزو ہرگز نہ کرے اور اس کے آنے سے پہلے اس کے بارے میں دعا نہ کرے کیونکہ جب وہ مر جائے گا تو اس کا عمل منقطع ہو جائے گا۔ مومن کی عمر اس کی بھلائی میں اضافہ کرتی ہے۔

(589) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِضُرِّ أَصَابِهِ، فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَاعِلًا، فَلْيَقُلْ: اَللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتِ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتِ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي“، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کوئی بھی شخص کسی نازل ہو نیوالی پریشانی کی وجہ سے موت کی آرزو کبھی نہ کرے۔ اگر اس نے ضرور ایسا کرنا ہو تو یہ ہے۔

”اے اللہ! جب تک زندگی میرے حق میں بہتر ہے مجھے زندہ رکھ۔ جب موت میرے حق میں بہتر ہو تو مجھے موت دیدے۔“ (متفق علیہ)

(590) وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ: دَخَلْنَا عَلَى خَبَّابِ بْنِ الْأَرَبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَعُوذُهُ وَقَدْ اُكْتُوَى سَبْعَ كَيَّاتٍ، فَقَالَ: إِنَّ أَصْحَابَنَا الَّذِينَ سَلَفُوا مَضَوْا، وَلَمْ تَنْقُضْهُمْ الدُّنْيَا، وَإِنَّا أَصَبْنَا مَا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا إِلَّا التُّرَابَ وَلَوْ لَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا أَنْ نَدْعُو بِالْمَوْتِ لَدَعَوْتُ بِهِ. ثُمَّ أَتَيْنَاهُ مَرَّةً أُخْرَى وَهُوَ يَبْنِي حَائِطًا لَهُ، فَقَالَ: إِنَّ الْمُسْلِمَ لَيُؤْجَرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ يُنْفَقُ إِلَّا فِي شَيْءٍ يُجْعَلُ فِي هَذَا

588- اخرجہ البخاری 7235 من حدیث سعد بن عبد الرحمن بن اضر رضی اللہ عنہ و لیس من روایۃ ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ کما جاء فی نسخ ریاض الصالحین وغیرہ۔ فتبہ لذلت اخی البکریم رحمۃ اللہ تعالیٰ اخرجہ مسند 2682

589- اخرجہ احمد 4/12015 والبخاری 2671 و مسند 2680 والترمذی 971 والنسائی 1820 وابو داؤد 3108 وابن حبان 2966 والقضاعي فی مسند الشہاب 1937 والبیہقی 3/ بالفاظ متقاربة

590- بخاری، مسلم، نسائی، ابن حبان 2999، طبرانی کبیر 3632/4، بیہقی 377/3، احمد 32234/7، ترمذی، مسند شہب 1046، حاکم 5666/3

التراب . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ،

وَهَذَا لَفْظُ رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ .

✧ حضرت قیس بن ابوحازم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ان کی عیادت کرنے کے لئے انہوں نے سات داغ لگوائے تھے۔ انہوں نے فرمایا ہمارے کچھ ساتھی گزر چکے ہیں۔ دنیا نے ان کے اجر میں کوئی کمی نہیں کی اور ہمیں وہ چیزیں مل گئی ہیں جنہیں استعمال کرنے کے لئے صرف مٹی ملتی ہے۔ اگر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں موت کی دعا کرنے سے منع نہ کیا ہوتا تو میں اس کے لئے دعا کرتا۔

راوی بیان کرتے ہیں پھر جب ہم دوسری مرتبہ ان کی خدمت میں حاضر ہوئے تو وہ اس وقت اپنی دیوار بنا رہے تھے۔ انہوں نے فرمایا: مسلمان جو چیز خرچ کرتا ہے اس پر اسے اجر ملتا ہے ماسوائے اس کے جسے وہ اس مٹی میں ڈالتا ہے۔ (یعنی جو تعمیرات کرتا ہے)

بَابُ الْوَرَعِ وَتَرْكِ الشُّبُهَاتِ

باب 68: پرہیزگاری اور مشتبہ چیزوں کو ترک کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّئًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ﴾ (النور : 15)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم اسے ہلکا سمجھتے ہو حالانکہ وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک بہت بڑی ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿إِنَّ رَيْكَ لِبَالِمِرْصَادٍ﴾ (الفجر : 14) .

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک تمہارا پروردگار (ان کے اعمال) کا نگران ہے۔“

(591) وَعَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: ”إِنَّ الْحَلَالَ بَيِّنٌ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيِّنٌ، وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ، اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعَرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ، كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحَارِمَهُ، أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَرَوَاهُ مِنْ طُرُقٍ بِالْفَاطِ مُتَّفَارِقَةٍ .

✧ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: بے شک

حلال واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے اور ان دونوں کے درمیان کچھ مشتبہ امور ہیں جس کے بارے میں بہت سے لوگ علم نہیں رکھتے تو جو شخص مشتبہ چیزوں سے بچ جائے گا اس نے اپنے دین اور عزت کو محفوظ کر لیا اور جو شخص مشتبہ میں مبتلا ہو وہ حرام میں

591- احمد 18402/6 بخاری مسلم ابو داؤد ترمذی نسائی ابن ماجہ دارمی 245/2 ابن حبان 721 بیہقی 264/5

بھی مبتلا ہو جائے گا، اس چرواہے کی طرح جو سرکاری چراگاہ کے ارد گرد بکریاں چراتا ہے تو ممکن ہے اس کے جانور چراگاہ میں داخل ہو جائیں۔ ہر بادشاہ کی مخصوص چراگاہ ہوتی ہے اور اللہ تعالیٰ کی مخصوص چراگاہ اس کی حرام کردہ اشیاء ہیں یاد رکھنا! جسم میں گوشت کا ایک ٹوٹرا ہے اگر وہ ٹھیک رہے تو سارا جسم ٹھیک رہتا ہے اگر وہ خراب ہو جائے تو سارا جسم خراب ہو جاتا ہے۔ یاد رکھنا وہ دل ہے۔

یہ حدیث متفق علیہ ہے اور دونوں حضرات نے اسے ایک دوسرے کے قریب الفاظ میں نقل کیا ہے۔

(592) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَدَ تَمْرَةً فِي الطَّرِيقِ، فَقَالَ: ”لَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَا كُنْتُهَا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

✧ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے راستے میں ایک کھجور پائی تو فرمایا: اگر مجھے یہ اندیشہ نہ ہوتا کہ یہ صدقے کی ہو سکتی ہے تو میں اسے کھا لیتا۔ (متفق علیہ)

(593) وَعَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”الْبِرُّ: حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ: مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

”حَاكَ“ بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَالْكَافِ: أَيْ تَرَدَّدَ فِيهِ .

✧ حضرت نواس بن سمعان رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ نیکی اچھے اخلاق کا نام ہے اور گناہ وہ ہے جو تمہارے من میں کھلے اور تمہیں یہ ناپسند ہو کہ لوگ اس پر مطلع ہو جائیں۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

”حَاكَ“ میں حاء مہملہ اور کاف ہے۔ یعنی وہ اس کے دل میں تردد کے طور پر باقی رہے لیا کھلے۔

(594) وَعَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبُدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: ”جَنَّتْ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟“ قُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ: ”اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ: مَا أَطْمَأْنَنْتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ: مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ، وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ، وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَافْتَوَكَ“ حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالدَّارِمِيُّ فِي مُسْنَدَيْهِمَا .

✧ حضرت وایصہ بن معبد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ نے دریافت کیا تم نیکی کے بارے میں سوال کرنے آئے ہو۔ میں نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اپنے دل سے سوال کرو۔ نیکی وہ ہے جس سے تمہارا ضمیر مطمئن ہو اور تمہارا دل مطمئن ہو اور گناہ وہ ہے جو تمہارے ضمیر میں کھلے اور تمہارے سینے میں اس کے بارے میں الجھن ہو اگرچہ لوگ اس کے بارے میں تمہیں جو بھی بتائیں۔

592- احمد 4/12191 بخاری مسلم ابن ابی شیبہ 214/2 بیہقی 195/6

593- مسلم ترمذی بخاری فی الادب المفرد ابن حبان 397 دارمی 2789 احمد 6/1760 حاکم 2172 بیہقی 192/10

594- احمد 18021 دارمی 2533 احمد 17757/6

یہ حدیث حسن ہے۔ اس کو امام احمد اور دارمی نے اپنی اپنی ”مسند“ میں نقل کیا ہے۔

(595) وَعَنْ أَبِي سُرُوعَةَ - بَكْسِرِ السَّيْنِ الْمُهْمَلَةِ وَفَتْحِهَا - عُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةَ لَبَابِ إِهَابِ بْنِ عَزِيزٍ، فَاتَتْهُ امْرَأَةٌ، فَقَالَتْ: إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَالَّتِي قَدْ تَزَوَّجَ بِهَا. فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ: مَا أَعْلَمُ أَنَّكَ أَرْضَعِينِي وَلَا أَخْبَرْتَنِي، فَرَكِبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ، فَسَأَلَهُ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”كَيْفَ؟ وَقَدْ قِيلَ“ فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

”إِهَابُ“ بَكْسِرِ الهمزة و”عَزِيزُ“ بفتح العين ويزاي مكررة۔

حضرت ابو سروعہ عقبہ بن حارث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے ابو اہاب بن عزیز کی صاحب زادی کے ساتھ شادی کر لی۔ ایک خاتون ان کے پاس آئی اور بولی میں نے عقبہ کو اور جس کے ساتھ اس نے شادی کی ہے اس لڑکی کو دونوں کو دودھ پلایا ہوا ہے۔ عقبہ نے اس خاتون سے کہا مجھے تو یہ علم نہیں ہے تم نے مجھے دودھ پلایا ہے اور نہ ہی مجھے تم نے پہلے بتایا تھا۔ پھر وہ سوار ہو کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں مدینہ منورہ حاضر ہوئے اور آپ سے اس بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اب کیا ہو سکتا ہے جبکہ بات بتائی جا چکی ہے تو حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ نے اس خاتون سے علیحدگی اختیار کی اور اس خاتون نے کہیں اور شادی کر لی۔

”اہاب“ میں ہمزہ کسرہ کے ساتھ ہے۔ اور ”عزیز“ میں ع فتح کے ساتھ اور زاء مکرر ہے۔

(596) وَعَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”دَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ“.

مَعْنَاهُ: اَتْرُكْ مَا تَشْكُ فِيهِ، وَخُذْ مَا لَا تَشْكُ فِيهِ.

امام حسن بن علی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان یاد رکھا ہے ”جو چیز تمہیں شک میں مبتلا کرے اسے چھوڑ کر اسے اختیار کرو جو تمہیں شک میں مبتلا نہ کرے۔“

اس حدیث کو امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے تم اس چیز کو ترک کر دو جس کے بارے میں تمہیں شک ہو اور اس چیز کو اختیار کرو جس کے بارے میں تمہیں شک نہ ہو۔

(597) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ لِأَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ غُلَامٌ يُخْرَجُ لَهُ الْخِرَاجُ، وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَأْكُلُ مِنْ خِرَاجِهِ، فَجَاءَ يَوْمًا بِشَيْءٍ، فَأَكَلَ مِنْهُ أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ لَهُ الْغُلَامُ: تَذَرِي

595- بخاری فی العلم والبیوع والشہادات النکاح ابو داؤد ترمذی نسائی طبرانی کبیر 974/17 ابن حہ ان 4216 دارقطنی

177/4 حمیدی 579 بیہقی 463/7

596- ترمذی احمد 1723/1 عبدالرزاق 4984 طبرانی کبیر 2711 ابو یعلیٰ 6762 ابن حبان 722 نسائی 5727

طیالسی 1178 حاکم 2169/2 دارمی 2532

597- اخرجه البخاری (3842)

مَا هَذَا؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَمَا هُوَ؟ قَالَ: كُنْتُ تَكْهَنُ لِنَاسٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَا أَحْسَنُ الْكَهَانَةَ، إِلَّا أَبِي خَدَعْتُهُ، فَلَقِينِي، فَأَعْطَانِي لِذَلِكَ، هَذَا الَّذِي أَكَلْتُ مِنْهُ، فَأَدْخَلَ أَبُو بَكْرٍ يَدَهُ فَقَاءَ كُلَّ شَيْءٍ فِي بَطْنِهِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

”الْخِرَاجُ“: شَيْءٌ يُجْعَلُهُ السَّيِّدُ عَلَى عَبْدِهِ يُؤَدِّيهِ كُلَّ يَوْمٍ، وَبَاقِي كَسْبِهِ يَكُونُ لِلْعَبْدِ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں حضرت ابو بکر صدیق کا ایک غلام تھا جو انہیں تاوان ادا کیا کرتا تھا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اس کے تاوان میں سے خرچ کیا کرتے تھے۔ ایک دن وہ کوئی چیز لے کر آیا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اسے کھالیا۔ غلام نے ان سے کہا آپ جانتے ہیں یہ کہاں سے آئی ہے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہاں سے آئی ہے۔ اس نے جواب دیا: میں نے زمانہ جاہلیت میں ایک آدمی کے لئے کہانت کی تھی حالانکہ مجھے کہانت کرنی نہیں آتی۔ میں نے صرف اسے دھوکہ دیا تھا۔ اب وہ مجھے مال تو اس نے اس کے جواب میں مجھے یہ ہدیہ دیا ہے جو آپ نے کھ لیا ہے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اپنا ہاتھ اندر داخل کیا اور پیٹ میں موجود ہر چیز قے کر دی۔

اس حدیث کو امام بخاری رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے۔

”الخرائج“ رقم کا وہ حصہ جو آپ اپنے غلام پر یومیہ ادائیگی کیلئے مقرر کرتا ہے اور باقی ماندہ رقم غلام کی ہو جاتی ہے۔

(598) وَعَنْ نَافِعٍ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ فَرَضَ لِلْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ أَرْبَعَةَ أَلْفٍ وَفَرَضَ لِابْنِهِ ثَلَاثَةَ أَلْفٍ وَخَمْسَمِئَةٍ، فَقِيلَ لَهُ: هُوَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ فَلِمَ نَقَصْتَهُ؟ فَقَالَ: إِنَّمَا هَاجَرَ بِهِ أَبُوهُ. يَقُولُ: لَيْسَ هُوَ كَمَنْ هَاجَرَ نَفْسِهِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت نافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے مہاجرین اولین کے لئے چار ہزار کا وظیفہ مقرر کیا اور اپنے صاحب زادے کے لئے ساڑھے تین ہزار کا وظیفہ مقرر کیا۔ ان سے دریافت کیا گیا یہ بھی تو مہاجرین میں شامل ہیں آپ انہیں کم ادائیگی کیوں کر رہے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ان کے باپ نے اسے ہجرت کروائی تھی گویا وہ یہ کہنا چاہتے تھے یہ اس شخص کی مانند نہیں ہے جس نے بذات خود ہجرت کی تھی۔

اس حدیث کو امام بخاری رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے۔

(599) وَعَنْ عَطِيَّةِ بْنِ عُرْوَةَ السَّعْدِيِّ الصَّحَابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَا يَبْلُغُ الْعَبْدُ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُتَّقِينَ حَتَّى يَدَعَ مَا لَا بَأْسَ بِهِ، حَذَرًا مِمَّا بِهِ بَأْسٌ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“.

حضرت عطیہ بن عروہ سعدی صحابی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بندہ اس وقت تک پرہیزگار لوگوں میں شامل نہیں ہوتا جب تک اس چیز کو نہ چھوڑ دے جس میں کوئی حرج نہیں ہے اور اس چیز سے بچا رہے جس

598- اخرجه البخاری (3912)

599- اخرجه الترمذی (2459) وابن ماجة (4215)

میں حرج ہوتا ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ الْعَزَلَةِ عِنْدَ فَسَادِ النَّاسِ وَالزَّمَانِ أَوْ الْخَوْفِ مِنْ فِتْنَةٍ فِي الدِّينِ وَدُقُوعِ فِي حَرَامٍ وَشُبُهَاتٍ وَنَحْوَهَا

باب 69: لوگوں اور زمانے کے فساد کے وقت یا دین کے بارے میں کسی آزمائش کے خوف کی وجہ سے یا حرام یا مشتبہ چیزوں وغیرہ میں مبتلا ہونے کے اندیشے کی وجہ سے گوشہ نشینی اختیار کرنے کا مستحب ہونا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَقَرُّوا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُبِينٌ﴾ (الدَّارِيَاتُ: 50)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم اللہ تعالیٰ کی طرف آ جاؤ بے شک میں اس کی طرف سے تمہارے لئے واضح طور پر ڈرانے والا ہوں“۔

(600) وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ الْخَفِيُّ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَالْمُرَادُ بـ ”الْغَنِيِّ“ غِنَى النَّفْسِ، كَمَا سَبَقَ فِي الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ.

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ، فرماتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا: بیشک اللہ تعالیٰ پرہیزگار بے نیاز (یعنی قناعت پسند) پوشیدہ رہنے والے (یعنی اپنی حالت کو پوشیدہ رکھنے والے) بندے کو پسند کرتا ہے۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہاں غنا سے مراد نفس کا غنا (یعنی قناعت پسندی) ہے۔ جیسا کہ صحیح حدیث یہ بات گزر چکی ہے۔

(601) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ”مُؤْمِنٌ مُجَاهِدٌ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ“ قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ”ثُمَّ رَجُلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شُعْبٍ مِنَ الشُّعَابِ يَعْبُدُ رَبَّهُ“.

وَفِي رَوَايَةٍ: ”يَتَّقِي اللَّهَ، وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

600- أخرجه مسلم 2965 وأحمد 1/1441 وأبو يعلى 734 والبيهقي في شعب الإيمان 10370 وأبو نعيم في الحلية 24/1

601- أخرجه أحمد 4/1322 والبخاري 2786 ومسلم 1888 واللفظ له والترمذي 2660 والنسائي 3105 وأبو داود

2485 وابن ماجه 3978 وابن حبان 4599 والبيهقي 159/9

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! کون سا شخص زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ آپ نے فرمایا: وہ مومن شخص جو اپنی ذات اور مال کے ذریعے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرے۔ اس نے دریافت کیا پھر کون سا شخص۔ آپ نے فرمایا: وہ شخص ہے جو کسی گھٹی میں اگ رہ کر اپنے پروردگار کی عبادت کرے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: وہ اللہ تعالیٰ سے ڈرے اور لوگوں کو اپنے شر سے بچالے (متفق علیہ) (602) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ، وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَقْرُبُ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

و”شَعَفُ الْجِبَالِ“: أَغْلَاكُهَا.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: عنقریب ایسا وقت آئے گا جب آدمی کا بہترین مال بکریاں ہوں گی جنہیں ساتھ لے کر وہ پہاڑوں کی چوٹیوں پر اور بارش نازل ہونے کے مقامات (یعنی جنگلات میں) چلا جائے گا وہ اپنے دین کو فتنوں سے بچانے کے لئے بھاگے گا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

”شعف الجبال“ یعنی پہاڑوں کی چوٹیاں۔

(603) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا رَعَى الْغَنَمَ“ فَقَالَ أَصْحَابُهُ: وَأَنْتَ؟ قَالَ: ”نَعَمْ، كُنْتُ أَرْعَاهَا عَلَى قَرَارِيطَ لِأَهْلِ مَكَّةَ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے جس بھی نبی کو مبعوث کیا اس نے بکریاں چرائی ہیں۔ آپ کے اصحاب نے دریافت کیا آپ نے بھی؟ آپ نے فرمایا: میں نے چند قیراط کے عوض میں اہل مکہ کے لئے بکریاں چرائی ہیں۔

(604) وَعَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: ”مَنْ خَيْرَ مَعَاشِ النَّاسِ لَهُمْ رَجُلٌ مُمَسِّكٌ عِنَانَ قَرْسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، يَطِيرُ عَلَى مَتْنِهِ كُلَّمَا سَمِعَ هَيْعَةً أَوْ فَرْعَةً، طَارَ عَلَيْهِ يَتَّبِعُ الْقَتْلَ، أَوِ الْمَوْتَ مَظْلَانَهُ، أَوْ رَجُلٌ فِي غَنِيمَةٍ فِي رَأْسِ شَعْفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشَّعَفِ، أَوْ بَطْنٍ وَادٍ مِنْ هَذِهِ الْأَوْدِيَةِ، يُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَيَعْبُدُ رَبَّهُ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ، لَيْسَ مِنَ النَّاسِ إِلَّا فِي خَيْرٍ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

”يَطِيرُ“: أَيْ يُسْرِعُ. ”مَتْنُهُ“: ظَهْرُهُ. ”الْهَيْعَةُ“: الصَّوْتُ لِلْحَرْبِ. ”وَالْفَرْعَةُ“: نَحْوُهُ. ”مَظْلَانُ الشَّيْءِ“: الْمَوَاضِعُ الَّتِي يُظَنُّ وَجُودُهُ فِيهَا. ”وَالْغَنِيمَةُ“: بَضْمُ الْغَنِيِّ: تَصْغِيرُ الْغَنَمِ. ”وَالشَّعْفَةُ“

602- أخرجه البخاري 19 ومالك في موطه 1811 والنسائي 5051 وابن ماجه 3980 وأبو داود 4267

603- أخرجه البخاري 2262 وابن ماجه 2149 والبيهقي في الشكوة 2983

604- أخرجه مسلم 1889 وابن ماجه 3977

بِفَتْحِ الشَّيْنِ وَالْعَيْنِ: هِيَ اَعْلَى الْجَبَلِ .

☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: لوگوں میں سب سے بہترین زندگی اس شخص کی ہے جو اپنے گھوڑے کی لگام کو اندھنوں کی راہ میں تھام بیٹا ہے۔ وہ جب بھی کسی ہیبت ناک یا خوفزدہ کرنے والی آواز کو سنتا ہے تو اس کی پشت پر سوار ہو کر پہنچ جاتا ہے۔ وہ اس پر سوار ہو کر جاتا ہے تاکہ جنگ میں حصہ لے اور موت کے مقامات تلاش کرتا ہے یا پھر وہ شخص ہے جو اپنی چند بکریوں کے ساتھ کسی پہاڑ کی چوٹی پر چلا جاتا ہے یا کسی وادی کے دامن میں آ جاتا ہے وہ وہاں نماز قائم کرتا ہے زکوٰۃ ادا کرتا ہے اور اپنے پروردگار کی عبادت کرتا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ اسے موت آ جاتی ہے۔ یہ لوگ باقی لوگوں کے مقابلے میں بھلائی میں ہیں۔

”یطیر“ یعنی وہ تیزی کرتا ہے۔ ”متنہ“ یعنی اسکی پشت، ”والھیعة“ وہ پکار جو لڑائی کیلئے ہو۔ ”والفرعة“ یعنی لڑائی کیلئے پکارنا۔ ”مضان الشئی“ وہ جگہ جہاں کسی شے کے ملنے کا گمان ہو۔ ”والغنیة“ غ پر ضم کے ساتھ اس کا مطلب ہے تھوڑی بکریاں اور یہ غنم کی تصغیر ہے۔ ”والشعفة“ شین پر فتح اور عین کے ساتھ اور اس سے مراد ہے پہاڑ کی چوٹی۔

بَابُ فَضْلِ الْاِخْتِلَاطِ بِالنَّاسِ وَحُضُورِ جَمْعِهِمْ وَجَمَاعَاتِهِمْ وَمَشَاهِدِ الْخَيْرِ وَمَجَالِسِ الْبِرِّ مَعَهُمْ وَعِيَادَةِ مَرِيضِهِمْ وَحُضُورِ جَنَائِزِهِمْ وَمَوَاسَاةِ مُحْتَاجِهِمْ وَإِرْشَادِ جَاهِلِهِمْ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ مَصَالِحِهِمْ لِيَنْ قَدِرَ عَلَى الْأَمْرِ بِالْعُرْوَةِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَقَبْعَ نَفْسِهِ عَنِ الْاِذْيَاءِ وَصَبَرَ عَلَى الْأَذَى

باب 70: لوگوں کے ساتھ میل ملاپ رکھنے ان کے اجتماعات میں اور جماعتوں میں شریک ہونے اور بھلائی کے موقعوں پر شریک ہونے ذکر کی محافل میں ان کے ساتھ شریک ہونے ان کے بیماروں کی عیادت کرنے، ان کے جنازوں میں شریک ہونے، ان کے محتاج لوگوں کی غم خواری کرنے، ان کے ناواقف لوگوں کی رہنمائی کرنے اور اس کے علاوہ انکے دیگر فوائد وغیرہ میں شریک ہونے کی فضیلت اس شخص کے لئے جو نیکی کا حکم دینے اور برائی سے روکنے پر قدرت رکھتا ہو اور اپنے آپ کو دوسروں کو ایذا پہنچانے سے روک سکتا ہو اور دوسروں کی اذیت پہنچانے پر صبر کرتا ہو۔ اَعْلَمَ أَنَّ الْاِخْتِلَاطَ بِالنَّاسِ عَلَى الْوَجْهِ الَّذِي ذَكَرْتَهُ هُوَ الْمُخْتَارُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَانُوا الْأَنْبِيَاءَ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ، وَكَذَلِكَ الْخُفَاءُ الرَّاشِدُونَ، وَمِنْ بَعْدَهُمِ الصَّحَابَةُ وَالتَّابِعِينَ، وَمِنْ بَعْدَهُمْ مِنْ عُلَمَاءِ الْمُسْلِمِينَ وَأَخْيَارِهِمْ، وَهُوَ مَذْهَبُ أَكْثَرِ التَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، وَبِهِ قَالَ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَأَكْثَرُ الْفُقَهَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَجْمَعِينَ .

یہ بات یاد رکھیں لوگوں کے ساتھ میل ملاپ رکھنے کی صورت جس کا میں نے ذکر کیا ہے یہ مختار ہے اور نبی اکرم ﷺ اور تمام انبیاء کرام کا یہی معمول رہا ہے انکے بعد خلفائے راشدین اور ان کے بعد صحابہ و تابعین ان کے بعد وائے مسلمانوں کے علماء اور ان کے نیک لوگوں کا یہی طریقہ رہا ہے۔ اکثر تابعین اور ان کے بعد آنے والوں کا یہی مذہب ہے امام شافعی رحمہ اللہ

امام احمد رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء نے اسی کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ (المائدة: 20)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور نیکی اور پرہیزگاری میں ایک دوسرے کی مدد کرو۔“

وَالْآيَاتِ فِي مَعْنَى مَا ذَكَرْتَهُ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ .

جو مفہوم میں نے بیان کیا ہے۔ اس کے بارے میں بہت سی آیات ہیں جو معلوم شدہ ہیں۔

بَابُ التَّوَاضُّعِ وَخَفْضِ الْجَنَاحِ لِلْمُؤْمِنِينَ

باب 71: عاجزی اختیار کرنا اور اہل ایمان کے لئے نرمی کے پروں کو بچھا دینا
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (الشعراء: 215)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جو مومن تمہارے پیروکار ہیں ان کے لئے نرمی کے پروں کو بچھا دو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى

الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾ (المائدة: 54)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے ایمان والو! تم میں سے جو شخص اپنے دین کو چھوڑ جائے تو اللہ تعالیٰ ان کو لے آئے گا جن سے وہ محبت کرتا ہے اور جو اس سے محبت کرتے ہیں وہ مومنوں کے لئے نرم ہو گئے اور کفار کے لئے سخت ہوں گے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ

اتِّقَاكُمْ﴾ (الحجرات: 12)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے لوگوں! ہم نے تمہیں ایک مرد اور ایک عورت سے پیدا کیا ہے اور تمہارے مختلف قبیلے اور شاخیں بنائی ہیں تاکہ تم ایک دوسرے کو پہچان سکو، بے شک اللہ کی بارگاہ میں تم میں سے سب سے زیادہ معزز وہ ہے جو سب سے زیادہ پرہیزگار ہو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَلَا تَزْكُوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى﴾ (النجم: 32)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے آپ کو پاکیزہ قرار نہ دو وہ زیادہ بہتر جانتا ہے کون پرہیزگار ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رَجُلًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ

تَسْتَكْبِرُونَ أَهْلًا لِأَلَدَيْنِ أَقْسَمْتُمْ لَا يَأْلَهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾ (الاعراف: 48-49)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور اعراف میں رہنے والے لوگ دوسروں کو آواز دیں گے جنہیں وہ جانتے ہوئے جنہیں وہ انکے چہروں سے پہچانیں گے اور وہ کہیں گے تمہاری جماعت تمہارے کیا کام آئی وہ چیز جس پر تم تکبر کیا کرتے تھے کیا یہی وہ لوگ ہیں جنکے بارے میں تم نے قسم کھائی تھی کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت ان تک نہیں پہنچ سکے گی اب تم لوگ جنت میں داخل ہو جاؤ اب تمہیں کوئی خوف نہیں ہے اور نہ ہی تم ٹمکن ہو گے۔“

(605) وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْخَرُ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، وَلَا يَفْخَرُ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ نے میری طرف یہ وحی کی ہے ”تم عاجزی اختیار کرو۔ کوئی شخص دوسرے کے مقابلے میں فخر نہ کرے اور کوئی شخص کسی دوسرے کے ساتھ زیادتی نہ کرے۔“ اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(606) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: صدقہ مال میں کوئی کمی نہیں کرتا اور معاف کرنے کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ بندے کی عزت میں اضافہ کرتا ہے اور جو شخص اللہ تعالیٰ کے لئے عاجزی اختیار کرتا ہے اللہ تعالیٰ اسے بلند مرتبہ عطا کرتا ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔
(607) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صَبِيَّانٍ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا، وَقَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے وہ کچھ بچوں کے پاس سے گزرے تو انہوں نے ان بچوں کو سلام کیا اور فرمایا: نبی اکرم ﷺ نے بھی ایسا ہی کیا تھا (متفق علیہ)

(608) وَعَنْهُ، قَالَ: إِنْ كَانَتِ الْأَمَةُ مِنْ إِمَاءِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذَ بِيَدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

605- أخرجه مسلم 2765/64

606- أخرجه مسلم 2588 واحد 3/9018، والترمذی 2036 وابن حبان 3248 وابن خزيمة 2438، والبيهقی 4-187 والدارمی 396/1 والبغوی فی مشکوٰۃ 1889

607- أخرجه البخاری 4247 و مسلم 2168 و ابو داؤد 5202 و الترمذی 5203 والنسائی فی عبد اليوم واليلة 331 وابن ماجه 3700 والدارمی 276/2 وابن حبان 459 والزار 2007 و ابو نعیم فی الحلیة 291/6

608- أخرجه البخاری فی الادب 6072 تعلیقاً

فَسَطْلِقْ بِهِ حَيْثُ شِئْتَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے: مدینہ منورہ کی کوئی بچی نبی اکرم ﷺ کا دست مبارک تھام کر آپ کو جہاں چاہتی تھی ساتھ لے جاتی تھی۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔
(609) وَعَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدٍ، قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ فِي بَيْتِهِ؟ قَالَتْ: كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةِ أَهْلِهِ - يَعْنِي: خِدْمَةَ أَهْلِهِ - فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ، خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت اسود بن یزید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا گیا نبی اکرم ﷺ گھر میں کیا کام کیا کرتے تھے تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم ﷺ گھر کے کام کاج کر رہے ہوتے تھے جب نماز کا وقت ہو جاتا تھا تو آپ نماز کے لئے تشریف لے جاتے تھے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(610) وَعَنْ أَبِي رِفَاعَةَ تَمِيمِ بْنِ أُسَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: انْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْطُبُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ، فَأَتَى بِكُرْسِيِّ، فَقَعَدَ عَلَيَّ، وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ، ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ فَاتَمَّ اخِرَهَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو رفاعہ تميم بن اسید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ خطبہ دے رہے تھے۔ میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ایک اجنبی آدمی اپنے دین کے بارے میں دریافت کرنے کے لئے آیا ہے۔ وہ یہ نہیں جانتا کہ اس کا دین کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ میری طرف متوجہ ہوئے۔ آپ نے اپنا خطبہ ترک کر دیا۔ میرے پاس آئے۔ ایک کرسی لائی گئی آپ اس پر تشریف فرما ہوئے۔ آپ نے مجھے ان چیزوں کا علم دینا شروع کیا جن کا علم اللہ تعالیٰ نے آپ کو دیا ہے۔ پھر آپ خطبہ دینے کے لئے تشریف لے گئے اور اس کے بقیہ حصے کو مکمل کیا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(611) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا، لَعِقَ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ. قَالَ: وَقَالَ: ”إِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيُمِطْ بِهَا الْأَذَى، وَلْيَاكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ“ وَأَمَرَ أَنْ تُسَلَّتِ النَّفْصَةُ، قَالَ: ”فَإِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمْ الْبَرْكََةَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

609- أخرجه البخاري 676

610- أخرجه مسلم 876 والنسائي 5392

611- أخرجه احمد 4/12815 و مسلم 2034 و ابو داؤد 3845 و الترمذی 1803 والنسائی فی الکبریٰ 4/6865 وابن حبان

5249 وغيرهم

﴿﴾ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب بھی کوئی چیز کھاتے تھے تو آپ تین انگلیوں کو چاٹ کر کھاتے۔ آپ نے ارشاد فرمایا ہے جب کسی شخص کا لقمہ گر جائے تو وہ اس پر لگی ہوئی چیز کو صاف کرے اور اسے کھالے اور اسے شیطان کے لئے نہ چھوڑے اور آپ نے یہ حکم دیا ہے پیالے کو اچھی طرح صاف کیا جائے۔ آپ فرماتے ہیں تم لوگ نہیں جانتے کہ تمہارے کھانے کے کون سے حصے میں برکت ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(612) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا رَعَى الْغَنَمَ" قَالَ أَصْحَابُهُ: وَأَنْتَ؟ فَقَالَ: "نَعَمْ، كُنْتُ أَرَعَاهَا عَلَى قَرَارِيضَ لِأَهْلِ مَكَّةَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ نے جس بھی نبی کو مبعوث کیا اس نے بکریاں چرائی ہیں۔ آپ کے اصحاب نے دریافت کیا آپ نے بھی۔ آپ نے فرمایا: ہاں میں نے چند قیراط کے عوض میں اہل مکہ کے لئے بکریاں چرائی ہیں۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(613) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَوْ دُعِيتُ إِلَى كُرَاعٍ أَوْ ذِرَاعٍ لَجَبْتُ، وَلَوْ أَهْدَى إِلَيَّ ذِرَاعٌ أَوْ كُرَاعٌ لَقَبَلْتُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

﴿﴾ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے مجھے (بکری کے) ایک پائے یا ایک دتی کی دعوت دی جائے تو میں قبول کروں گا اور اگر مجھے ایک پایہ یا دتی تھے میں دی جائے تو میں اسے قبول کروں گا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(614) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَتْ نَاقَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعُضْبَاءَ لَا تُسَبِّقُ، أَوْ لَا تَكْأُدُ تُسَبِّقُ، فَجَاءَ أَغْرَابِيٌّ عَلَى قَعْدٍ لَهُ، فَسَبَقَهَا، فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ حَتَّى عَرَفَهُ، فَقَالَ: "حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْتَفَعَ شَيْءٌ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا وَضَعَهُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

﴿﴾ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی اونٹنی اعضاء سے کوئی آگے نہیں نکل سکتا تھا اور کوئی اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا تھا۔ ایک مرتبہ ایک دیہاتی اپنی اونٹنی پر آیا اور اس سے آگے نکل گیا۔ یہ بات مسلمانوں کو بہت بری لگی۔ نبی اکرم ﷺ نے اس بات کو پہچان لیا۔ آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے ذمے یہ لازم ہے وہ دنیا میں جس کو سر بلند کرے اسے پست بھی کر دے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ تَحْرِيمِ الْكِبَرِ وَالْاِعْجَابِ

باب 72: تکبر اور خود پسندی کا حرام ہونا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾ (القصص: 83)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”یہ آخرت کا گھر ہے جسے ہم نے ان لوگوں کے لئے بنایا ہے جو زمین میں تکبر نہیں کرتے اور فساد نہیں کرتے اور بہتر انجام پر ہیروزگار لوگوں کے لئے ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا﴾ (الاسراء: 37)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور زمین میں اترتے ہوئے نہ چلو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَا تُصَغِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾ (القصص: 78)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور اپنا رخسار لوگوں کے لئے ٹیڑھا نہ کرو اور زمین میں اکڑ کر نہ چلو، بے شک اللہ کسی بھی تکبر کرنے والے اور اترنے والے کو پسند نہیں کرتا۔“

وَمَعْنَى ”تُصَغِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ“: أَيْ تُمِيلُهُ وَتُعْرِضُ بِهِ عَنِ النَّاسِ تَكْبُرًا عَلَيْهِمْ.

اسم نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اپنے رخسار کو ٹیڑھا کرنے سے مراد یہ ہے تم ان سے بٹو نہیں اور تم ان سے اعراض نہ کرو ان پر تکبر کرنے کی وجہ سے

وَالْمَرَحُ: التَّخَبُّرُ.

المرح کا مطلب اکڑ کر چلنا ہے۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءَ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ﴾ (القصص: 76-81)، إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ﴾ الْآيَاتِ.

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک قارون کا تعلق موسیٰ کی قوم سے تھا اس نے ان لوگوں کے ساتھ زیادتی کی ہم نے اس کو اتنے خزانے عطا کئے تھے ان کی چابیوں کو طاقتور لوگوں کی ایک جماعت اٹھاتی تھی جب اس کی قوم نے اس سے کہا کہ تم اکڑ کر نہ چلو بے شک اللہ تعالیٰ اکڑنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔“ یہ آیت یہاں تک ہے ”تو ہم نے اسے زمین میں دھنسا دیا اس کے گھر سمیت“

(615) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ" فَقَالَ رَجُلٌ: إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا، وَنَعْلُهُ حَسَنَةً؟ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ وَيُحِبُّ الْجَمَالَ، الْكِبَرُ: يَطْرُقُ الْحَقُّ وَغَمَطُ النَّاسِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

"بَطْرُ الْحَقِّ": دَفْعُهُ وَرَدُّهُ عَلَى قَائِلِهِ، وَ"غَمَطُ النَّاسِ": اخْتِفَارُهُمْ.

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ، نبی کریم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جس شخص کے دل میں ایک ذرے کے وزن کے برابر بھی تکبر ہوگا وہ شخص جنت میں داخل نہیں ہوگا۔ ایک شخص نے سوال کیا: انسان کی یہ خواہش ہوتی ہے اس کا لباس عمدہ ہو اس کے جوتے بہترین ہوں تو آپ نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ جمیل ہے اور جمال کو پسند کرتا ہے۔ تکبر یہ ہے حق کا انکار کیا جائے اور دوسروں کو حقیر سمجھا جائے۔

"بطر الحق" یعنی حق کو رد کرنا، "غمط الناس" یعنی لوگوں کو حقیر سمجھنا۔

(616) وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشِمَالِهِ، فَقَالَ: "كُلْ بِيَمِينِكَ" قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ أَقَالَ: "لَا اسْتَطَعْتُ" مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ. قَالَ: فَمَا رَفَعَهَا إِلَى يَمِينِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھ کر بائیں ہاتھ سے کھانے لگا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: دائیں ہاتھ سے کھاؤ۔ اس نے عرض کی: میں نہیں کر سکتا۔ آپ نے فرمایا: تم کبھی نہیں سکو گے اس نے تکبر کی وجہ سے انکار کیا تھا۔ راوی بیان کرتے ہیں وہ شخص اپنا دایاں ہاتھ پھر منہ تک نہیں لے جاسکا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(617) وَعَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ: كُلُّ غَتَلٍ جَوَاطِئُ مُسْتَكْبِرٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَتَقَدَّمَ شَرْحُهُ فِي بَابِ ضَعْفَةِ الْمُسْلِمِينَ.

حضرت حارثہ بن وہب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: کیا میں تمہیں اہل جہنم کے بارے میں نہ بتاؤں۔ ہر بد زبان بد دماغ متکبر شخص (جہنمی ہے) (متفق علیہ)

اس سے پہلے اس کی شرح کمزور مسلمانوں کے باب میں گزر چکی ہے۔

(618) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "اِحْتَجَبَتْ

615-مسلم کتاب الایمان ابو داؤد کتاب النیاس ترمذی باب البر والصلة سانی ان تمام کی سند اعش عن ابراهیم الخنسی ہے۔

(الاطراف للمزی) احمد 3789/2 ابو داؤد 4091 ابن ماجہ 4173 طبرانی کبیر 92/10

616-مسلم باب الاطعمه احمد 16499/5 ابن حبان 6516 طبرانی 6235 اصالبہ 153/1 دارمی 97/2 بیہقی 277/7

دلائل 238/6

617-بخاری مسلم ترمذی ابن ماجہ

618-مسلم احمد 11740/4

الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَقَالَتِ السَّارُ: فِي الْجَبَّارُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ. وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فَيَ ضَعَفَاءُ النَّاسِ وَمَسَاكِينُهُمْ، فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحِمْتِي أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءَ، وَإِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي أَعْدَبُ بِكَ مِنْ أَشَاءَ، وَلِكُلِّكُمَا عَلَى مِثْلُهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ جنت اور جہنم کے درمیان بحث ہو گئی۔ جہنم نے کہا میرے اندر صاحب حیثیت اور متکبر لوگ ہیں۔ جنت نے کہا میرے اندر کمزور اور غریب لوگ ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کے درمیان فیصلہ کیا: اے جنت! تم میری رحمت ہوتی ہو تمہارے ذریعے میں جس پر چاہوں گا رحمت کروں گا اور جہنم تم میرا عذاب ہو۔ میں تمہارے ذریعے جس کو چاہوں گا عذاب کروں گا۔ تم دونوں کو پھرنا میرے ذمے لازم ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(619) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس شخص کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا جو تکبر کے طور پر اپنے تہنہ کو گھسیٹ کر چلے گا۔ (متفق علیہ)

(620) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "ثَلَاثَةٌ لَا يَكْتُمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ، وَلَا يَزَكِّيهِمْ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابُ الْيَمِّ: شَيْخٌ زَانٍ، وَمَمْلِكٌ كَذَّابٌ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

"العائل": الْفَقِيرُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: قیامت کے دن اللہ تعالیٰ تین طرح کے لوگوں کے ساتھ کلام نہیں کرے گا اور ان کا تزکیہ نہیں کرے گا (اور ایک روایت میں مزید یہ الفاظ ہیں) ان کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہوگا، بوڑھا زانی، جھوٹا حکمران اور متکبر غریب۔

"العائل" یعنی فقیر۔

(621) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَالَ اللَّهُ - عَزَّ وَجَلَّ - : الْغِزْرُ إِزَارِي، وَالْكِبْرِيَاءُ رِدَائِي، فَمَنْ يَنْزِ غِيِي فِي وَاحِدٍ مِنْهُمَا فَقَدْ عَذَّبْتَهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے عزت میرا ازار ہے۔ کبریائی میری چادر ہے جو ان میں سے کسی ایک معاملے میں بھی میرے ساتھ تھا بلکہ کرے گا میں اسے

619-آخرجه احمد 4/9014 والبخاری 5791 و مسلم 2087 و مالك في موطه 1697

620-مسلم كتاب الایمان سانی في الرحم طبرانی في الكبير 184/17 والصغير 21/2 احمد 9600/3

621-مسلم في النیاس ابو داؤد في الزهد ابن ماجه في السنن يراز ملخصاً الاحاديث القدسيه للعلانی

عذاب دوں گا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(622) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: "بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي فِي حُلَّةٍ تَعْبِيهِ نَفْسُهُ، مُرَجِّلُ رَأْسِهِ، يَخْتَالُ فِي مَشْيِهِ، إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ، فَهُوَ يَتَجَلَجَلُ فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"مُرَجِّلُ رَأْسِهِ": أَيُّ مُمَشِّطُهُ، "يَتَجَلَجَلُ" بِالْجِيمَيْنِ: أَيُّ يَغُوصُ وَيَنْزِلُ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایک مرتبہ ایک شخص اپنے محلے میں اپنے اوپر تکبر کرتے ہوئے چل رہا تھا۔ اس نے اپنے بال سنوارے ہوئے تھے اور اس کی چال میں تکبر تھا تو اللہ تعالیٰ نے اسے اس وجہ سے زمین میں دھنسا دیا اور وہ قیامت تک زمین میں دھنسا رہے گا۔ (متفق علیہ)

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "مرجل راسہ" یعنی بالوں میں کنگھی کی ہوئی۔ "یتجلجل" دو جیموں کے ساتھ اس کا مطلب ہے وہ غوطہ کھائے گا اور اترتا جائے گا۔

(623) وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَخْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ حَتَّى يُكْتَبَ فِي الْجَبَّارِينَ، فَيُصِيبَهُ مَا أَصَابَهُمْ" رَوَاهُ الْيَرْمُذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

"يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ" أَيُّ: يَرْفَعُ وَيَتَكَبَّرُ.

حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بندہ خود پسندی میں مبتلا رہتا ہے یہاں تک کہ اسے تکبر کرنے والوں میں لکھ دیا جاتا ہے اور اسے بھی وہی عذاب لاحق ہوگا جو انہیں لاحق ہوگا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

"يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ" یعنی وہ خود کو بڑا سمجھتا ہے اور تکبر کرتا ہے۔

بَابُ حُسْنِ الْخَلْقِ

باب 73: اچھے اخلاق کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَأَنْتَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ (ن: 4)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "بے شک تم عظیم اخلاق کے مالک ہو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَالْكَافِرِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ﴾ (آل عمران: 134) الْآيَةُ.

622- اخرجہ احمد 3/9075 و البخاری 5798 و مسلم 2088 و 50/2088 وابن حبان 5684

623- ترمذی فی البر والصلة فی استناده ضعف

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور غصے کو پی جانیوالے اور لوگوں سے درگزر کرنے والے۔"

(624) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ النَّاسِ خُلُقًا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سب سے اچھے اخلاق کے مالک تھے۔

(متفق علیہ)

(625) وَعَنْهُ، قَالَ: مَا مَسَسْتُ دِيَسَاجًا وَلَا حَرِيرًا الْيَنِّ مِنْ كَفِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا شَمَمْتُ رَائِحَةً قَطُّ أَطْيَبَ مِنْ رَائِحَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَقَدْ خَدَمْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ سِنِينَ، فَمَا قَالَ لِي قَطُّ: أَفٍّ، وَلَا قَالَ لَشَيْءٍ فَعَلْتُهُ: لِمَ فَعَلْتُهُ؟ وَلَا لَشَيْءٍ لَمْ أَفْعَلْهُ: أَلَا فَعَلْتُ كَذَا؟ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے میں نے نبی اکرم ﷺ کی پھٹی سے زیادہ نرم کسی دیساج اور حریر کو نہیں چھوا اور میں نے نبی اکرم ﷺ کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ کسی خوشبو کو نہیں سونگھا۔ میں نے دس برس نبی اکرم ﷺ کی خدمت کی۔ آپ نے کبھی بھی مجھے اف نہیں کہا اور نہ ہی کسی کام کے بارے میں جو میں نے کیا ہو یہ فرمایا کہ یہ کیوں کیا اور نہ ہی کسی ایسے کام کے بارے میں جو میں نے نہ کیا ہو یہ فرمایا: تم نے یہ کیوں نہیں کیا۔ (متفق علیہ)

(626) وَعَنْ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَهْدَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِمَارًا وَحَشِيًّا، فَرَدَّ عَلَيَّ، فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ، قَالَ: "إِنَّا لَمْ نَرُدَّكَ إِلَّا لَنَا حُرْمٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک نیل گائے کا گوشت (خشف) تحفے کے طور پر پیش کیا تو آپ نے اسے مجھے واپس کر دیا۔ جب آپ نے میرے چہرے پر ملال کے آثار دیکھے تو فرمایا میں نے تمہیں یہ گوشت اس لیے واپس کیا ہے کیونکہ ہم حالت احرام میں ہیں۔ (متفق علیہ)

(627) وَعَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ

624- اخرجہ احمد 4/12200 و البخاری 6129 و فی الادب المفرد 269 و اخرجہ مسلم 2144 و ترمذی 333 و السانی فی عمل اليوم والليلة 334 وابن حبان 2308 و البيهقي 2035 بالفاظ متاربة و بعضهم يزيد على بعض

625- الرواية الاولى اخرجها البخاری 3561 و مسلم 2330 والرواية الثانية اخرجها احمد 4/13676 و البخاری 2768 و مسلم 2309 و ابو داود 4773 و الترمذی 201 وابن حبان 2893 و الدارمی 31/1 و عبد الرزاق 17946 و البخاری فی الادب المفرد 277 وابن المبارك فی الزهد 616 و غيرهم من الة الحديث الشريف بالفاظ متقاربة.

626- بخاری و مسلم فی الحج والعمرة ترمذی نسائی ابن ماجة فی الحج ابو داود ابن حبان 136 عبد الرزاق 8322 الادب المفرد 277 ابن المبارك فی الزهد 616 طبرانی کبیر 7436 بیہقی 191/5 احمد 16687/5

627- ابن المبارک فی البرہد 616 طبرانی کبیر 7436 بیہقی 191/5 احمد 16687/5

627- مسلم فی البر والصلة ترمذی الادب المفرد 295 ابن حبان 397 دارمی 2789 احمد 17650/6 حاکم 2172 بیہقی 192/10

الْبِرِّ وَالْإِيمَانِ، فَقَالَ: "الْبِرُّ، حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِيمَانُ: مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطْلُعَ عَلَيْهِ النَّاسُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت نواس بن سمعان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ سے نیکی اور گناہ کے بارے میں دریافت کیا تو آپ نے فرمایا: نیکی اچھے اخلاق کا نام ہے اور گناہ وہ ہے جو تمہارے سینے میں کھٹکے اور تمہیں یہ ناپسند ہو کہ لوگ اس پر مطلع ہو جائیں۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(628) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا، وَكَانَ يَقُولُ: "إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ بد زبان اور بد مزاج نہیں تھے۔ آپ یہ فرمایا کرتے تھے تم میں سب سے بہتر وہ شخص ہے جو زیادہ اچھے اخلاق کا مالک ہو۔ (متفق علیہ)

(629) وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَا مِنْ شَيْءٍ أَثْقَلَ فِي مِيزَانِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ، وَإِنَّ اللَّهَ يَبْغِضُ الْفَاحِشَ الْبَذِي" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

"الْبَذِي": هُوَ الَّذِي يَتَكَلَّمُ بِالْفُحْشِ وَرَدَى الْكَلَامِ.

حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بندے کے نامہ اعمال میں قیامت کے دن اچھے اخلاق سے زیادہ وزنی اور کوئی چیز نہیں ہوگی اور اللہ تعالیٰ برے اخلاق کے مالک ہے جو وہ گفتگو کرنے والے شخص کو ناپسند کرتا ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

"البدی" اس سے مراد وہ شخص ہے جو فحش اور بے کار گفتگو کرتا ہو۔

(630) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: "تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ"، وَسِئِلَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّارَ، فَقَالَ: "الْقَمْرُ وَالْفَرْجُ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

628- بخاری باب الادب وصفه انبی صلی اللہ علیہ وسلم مسلم فی الفضائل ترمذی فی البر ابن حبان 477 طیبانی 2246 ابن ابی شیبہ 514/8

629- ترمذی فی البر والصلة رواه احمد 27587/10 ابو داود عن ابی الدرداء اس میں یہ لفظ زائد ہیں۔ وان صاحب الخلق الحسن لم يبلغ به درجة صاحب الصوم والصلاة ابن حبان 481

630- ترمذی باب البر والصلة احمد 9107 ابن ماجہ 4246 حاکم 324/2 ابن حبان 476

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا گیا کون سی چیز اکثر لوگوں کو جنت میں داخل کرے گی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا تقویٰ اور اچھا اخلاق آپ سے دریافت کیا گیا کون سی چیز اکثر لوگوں کو جہنم میں داخل کرے گی۔ آپ نے فرمایا: منہ اور شرم گاہ۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(631) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِهِمْ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایمان کے اعتبار سے کامل ترین مومن وہ ہے جو اخلاق کے اعتبار سے سب سے اچھا ہو اور تم میں سے سب سے بہتر وہ شخص ہے جو اپنی بیویوں کے معاملے میں بہتر ہو۔ اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(632) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُذْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةَ الصَّالِمِ الْقَائِمِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: مومن اپنے اچھے اخلاق کی وجہ سے روزہ دار اور نوافل پڑھنے والے کا درجہ حاصل کر لیتا ہے۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(633) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَا زَعِيمٌ بِبَيْتٍ فِي رِبْضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ، وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا، وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ، وَإِنْ كَانَ مَارِجًا، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقَهُ".

حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

"الزَّعِيمُ": الضَّامِنُ.

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں اس شخص کو جنت کے اطراف میں گھر کی ضمانت دیتا ہوں جو حق پر ہونے کے باوجود لڑائی کو ترک کر دے اور اس شخص کو جنت کے درمیان میں گھر کی ضمانت دیتا ہوں جو جھوٹ کو ترک کر دے اگرچہ وہ مذاق کی صورت میں ہو اور اس شخص کو جنت کے بلند حصے میں گھر کی ضمانت دیتا ہوں جس کا اخلاق اچھا ہو۔

631- ترمذی مستدرک احمد 7406/3 ابو داؤد ابن حبان 479 ابن ابی شیبہ 515/8 الحاکم فی الافتتاح

632- ابو داؤد ابن حبان 480 (جامع صغیر) احمد 24649/9 حاکم 199/1

633- اسنادہ صحیح اخرجه ابو داؤد 4800 و فی الباب عن انس رضی اللہ عنہ الترمذی 1994 وابن ماجہ 51

یہ حدیث صحیح ہے اس کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ساتھ نقل کیا ہے۔
”الرَّعِيْمُ“: اس سے مراد ضمانت دینے والا ہے۔

(634) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِنَّ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ، أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا، وَإِنَّ أَبْغَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَمَةِ، الشَّرَّارُونَ وَالْمُتَفَهِّقُونَ“ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَدْ عَلِمْنَا ”الشَّرَّارُونَ وَالْمُتَفَهِّقُونَ“، فَمَا الْمُتَفَهِّقُونَ؟ قَالَ: ”الْمُتَكَبِّرُونَ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“.

و”الشَّرَّارُ“: هُوَ كَثِيرُ الْكَلَامِ تَكَلُّفًا. وَ”الْمُتَشَدِّقُ“: الْمُتَطَاوِلُ عَلَى النَّاسِ بِكَلَامِهِ، وَيَتَكَلَّمُ بِمَلَأٍ فِيهِ تَفَاضُحًا وَتَعْظِيمًا لِكَلَامِهِ، وَ”الْمُتَفَهِّقُ“: أَصْلُهُ مِنَ الْفَهْقِ وَهُوَ الْأَمْتَلَاءُ، وَهُوَ الَّذِي يَمْلَأُ فَمَهُ بِالْكَلَامِ وَيَتَوَسَّعُ فِيهِ، وَيُغَرِّبُ بِهِ تَكَبُّرًا وَارْتِفَاعًا، وَظَهَارًا لِلْفَضِيلَةِ عَلَى غَيْرِهِ.

وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي تَفْسِيرِ حُسْنِ الْخُلُقِ، قَالَ: ”هُوَ طَلَاقَةُ الْوَجْهِ، وَبَذْلُ الْمَعْرُوفِ، وَكَفُّ الْأَذَى“.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ قیامت کے دن تم میں سے میرے نزدیک زیادہ محبوب اور زیادہ قریب وہ شخص ہوگا جس کا اخلاق زیادہ اچھا ہوگا اور قیامت کے دن تم میں سے میرے نزدیک سب سے زیادہ ناپسندیدہ اور سب سے زیادہ دور وہ شخص ہوگا جو تکلف کے ساتھ منہ کھول کر کلام کرے اور تکبر کے طور پر بات کرے اور ”الْمُتَفَهِّقُونَ“ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ”الشَّرَّارُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ“ اس کا تو ہمیں پتہ چل گیا ہے ”الْمُتَفَهِّقُ“ اس سے کیا مراد ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تکبر کرنے والے لوگ۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔
”الشَّرَّارُ“ اس سے مراد وہ شخص ہے جو بکثرت بناوٹی گفتگو کرتا ہو۔ ”وَالْمُتَشَدِّقُ“ یعنی وہ شخص ہے جو لوگوں کے ساتھ طویل گفتگو کرتا ہو اور اپنے کلام کو عظیم اور اہم سمجھتے ہوئے منہ بھر کر بات کرتا ہو۔ ”وَالْمُتَفَهِّقُ“ یہ لفظ الفہق ہے جس کا مطلب کسی چیز کو بھر دینا ہے۔ یہ وہ شخص ہے جو کلام کے ذریعے اپنے منہ کو بھرا رکھے اور اس بارے میں منہ کو وسعت دے اور تکبر خود نمائی اور اپنی شخصیت کے اظہار کے طور پر عجیب و غریب باتیں کرے تاکہ اس کی دوسروں پر فضیلت ظاہر ہو۔

امام ترمذی رحمہ اللہ حضرت عبداللہ بن مبارک رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں اچھے اخلاق سے مراد خندہ پیشانی سے ملنا، نیکی کو پھیلانا اور کسی کو تکلیف پہنچانے سے بچنا ہے۔

634- أخرجه الترمذی 2025 و اسنادہ حسن و فی الباب عن ابی ثعلبہ العثنی رضی اللہ عنہ عند احمد 6/17758 وابن ابی شیبہ 515/8 وابن حبان 482 و فی الباب ایضاً عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ عند احمد 2/8830 باسناد حسن و فی الباب ایضاً عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ عند الطبرانی فی الکبیر 10423

بَابُ الْحِلْمِ وَالْأَنَاقَةِ وَالرَّفْقِ

باب 74: حلم برداری اور نرمی کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ (آل عمران: 134)
ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور غصے کو پی جانے والے اور لوگوں سے درگزر کرنے والے اور اللہ تعالیٰ نیکی کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ (الاعراف: 199)
ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم معافی کو اختیار کرو بھلائی کا حکم دو اور جاہلوں سے اعراض کرو“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَسْتَوِ الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ﴾ (نمل: 34-35)
ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور نیکی اور برائی برابر نہیں ہو سکتے۔ تم اس کو اچھے طریقے سے دور کرو پھر وہ شخص جس کے اور تمہارے درمیان دشمنی ہے وہ (تمہارے) گہرے دوست کی مانند ہو جائے گا۔ اور یہ (خوبی) صرف انہی لوگوں کو دی جاتی ہے جو صبر سے کام لیتے ہیں اور (ایسے شخص کو صرف یہ خوبی نہیں بلکہ) بڑا عظیم حصہ ملتا ہے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ (الشوری: 43).

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”جو شخص صبر سے کام لے اور معاف کر دے تو یہ بڑے حوصلے کا کام ہے۔“

(635) وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا شَيْءَ عَبْدٌ الْقَبَسِ: ”إِنَّ فِيكَ خَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ: الْحِلْمُ وَالْأَنَانَةُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: آپ نے عبد القیس قبیلے کے وفد کے سربراہ کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا تھا:

”تمہارے اندر دو خصوصیات ہیں اور اللہ تعالیٰ ان دونوں کو پسند کرتا ہے ایک بردباری اور دوسری سمجھ بوجھ۔“

(636) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ مہربان ہے اور ہر معاملے میں نرمی کو پسند کرتا ہے۔ (متفق علیہ)

(637) وَعَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ، وَيُعْطَى عَلَى

635- أخرجه الترمذی 2012

637- مسلم احمد 241145 بخاری ترمذی ابن ماجہ دارمی 323/2 ابن حبان 6441 الادب المفرد 311 بیہقی

الرِّفْقَ، مَا لَا يُعْطَى عَلَى الْعَنْفِ، وَمَا لَا يُعْطَى عَلَى مَا يَسُوهُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ رفیق ہے اور نرمی کو پسند کرتا ہے اور نرمی کے نتیجے میں وہ ثواب عطا کرتا ہے۔ جو سختی یا نرمی کے علاوہ دیگر کسی چیز پر عطا نہیں کرتا۔

اس کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(638) وَعَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ الرِّفْقَ لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ انہی سے یہ حدیث بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے نرمی جس چیز میں بھی ہوگی اسے آراستہ کر دے گی اور جس چیز سے الگ کی جائے گی اسے بدنام کر دے گی۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(639) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَالَ أَعْرَابِيٌّ فِي الْمَسْجِدِ، فَقَامَ النَّاسُ إِلَيْهِ لِيَقْعُوا فِيهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَعُوهُ وَارْبِقُوا عَلَى بَوْلِهِ سَجَلًا مِنْ مَاءٍ، أَوْ ذَنْبًا مِنْ مَاءٍ، فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ مُبَسِّرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسِّرِينَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

"السَّجَلُ" يَفْتَحُ السِّينَ الْمُهِمْلَةَ وَاسْكَانَ الْجِيمِ: وَهِيَ الدَّلْوُ الْمُمْتَلِئَةُ مَاءً، وَكَذَلِكَ الذَّنُوبُ.

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دیہاتی نے مسجد میں پیشاب کر دیا۔ لوگ اسے مارنے کے لئے اٹھے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اسے چھوڑ دو اور اس کے پیشاب پر پانی کا ایک ڈول بہا دو۔ تم لوگوں کو آسانی فراہم کرنے کے لئے بھیجا گیا ہے تنگی کرنے کے لئے نہیں بھیجا گیا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "السجل" میں سین مہملہ فتح کے ساتھ ہے اور جیم ساکن ہے اور اس کا معنی ہے پانی سے بھرا ہوا ڈول اور اسی طرح "الذنوب" کا بھی مطلب ہے۔

(640) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "يَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا، وَبَشِّرُوا وَلَا تُنْفِرُوا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں آسانی فراہم کرو تنگی نہ کرو۔ خوشخبری سناؤ متفر نہ کرو۔ (متفق علیہ)

(641) وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

638- اخرجہ مسلم 2594 والبخاری فی الادب المفرد 469

639- اخرجہ البخاری 220

640- اخرجہ البخاری 69 و مسلم 1732

641- اخرجہ احمد 7/19372 و مسلم 2582 و ابو داؤد 4809 واللفظ له و اخرجہ ابن ماجہ 3687 والبخاری فی الادب

المفرد 463 وابن حبان 548 وابن ابی شیبہ 510/8 والطبرانی فی الکبیر 2449

يَقُولُ: "مَنْ يُحْرَمَ الرِّفْقَ، يُحْرَمَ الْخَيْرَ كُلَّهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو شخص نرمی سے محروم رہا وہ ہر طرح کی بھلائی سے محروم رہا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(642) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي. قَالَ: "لَا تَغْضَبْ"، فَرَدَّدَ مِرَارًا، قَالَ: "لَا تَغْضَبْ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی: آپ مجھے کوئی نصیحت کیجئے۔ آپ نے فرمایا: تم غضبناک نہ ہونا! اس نے چند مرتبہ یہ سوال دہرایا تو آپ نے یہی فرمایا: تم غضبناک نہ ہونا۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(643) وَعَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قُتِلْتُمْ فَاحْسِنُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذُبِحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ، وَلِإِحْدَاكُمْ شَفْرَكَه، وَلِإِخْرَجِ ذَبِيحَتَهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ حضرت ابو یعلیٰ شداد بن اوس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں بے شک اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کے بارے میں اچھائی کرنا لازم قرار دیا ہے۔ اگر تم کسی کو قتل کرو تو اچھے طریقے سے قتل کرو (یعنی اذیت دے کر قتل نہ کرو) اور جب کسی کو ذبح کرو تو اچھے طریقے سے ذبح کرو اور اپنی چھری کو تیز کر لو اور اپنے ذبیحے کو آرام پہنچاؤ۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(644) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا خَيْرَ رَسُولٍ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَحَدًا أَيْسَرَهُمَا، مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِنْ كَانَ إِثْمًا، كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ. وَمَا أَنْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ، إِلَّا أَنْ تَنْتَهَكَ حُرْمَةَ اللَّهِ، فَيَنْتَقِمَ اللَّهُ تَعَالَى. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کو جب بھی کبھی دو معاملات کا اختیار دیا گیا تو آپ نے ان میں سے زیادہ آسان کو اختیار کیا جبکہ وہ کوئی گناہ نہ ہو۔ اگر وہ گناہ ہوتا تو آپ سب سے زیادہ اس سے دور رہتے تھے اور

نبی اکرم ﷺ نے اپنی ذات کے لئے کبھی انتقام نہیں لیا تھا۔ البتہ اگر اللہ تعالیٰ کی کسی حرمت کو پامال کیا جاتا تو آپ اللہ تعالیٰ کی ذات کے لئے انتقام لیا کرتے تھے۔

642- باب انصبر کے تحت گزریا

643- اخرجہ احمد 6/17116 و مسلم 1955 و ابو داؤد 2815 و الترمذی 1409 والنسائی 4418 وابن ماجہ 3170

644- اخرجہ مالک فی موطأ 1671 و احمد 9/24089 والبخاری 3560 و مسلم 2327 و ابو داؤد 4785 والدارمی

147/2 وابن حبان 488 و الترمذی فی الشمائل 341 والبيهقي 192/10

(645) وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَلَا أَخْبِرُكُمْ بِمَنْ يَحْرُمُ عَلَى النَّارِ؟ أَوْ بِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ؟ تَحْرُمُ عَلَى كُلِّ قَرِيبٍ، هَتِينٍ، كَيْنٍ، سَهْلٍ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کیا میں تمہیں نہ بتاؤں کہ کس شخص پر جہنم حرام ہوگی۔ جہنم ہر اس شخص پر حرام ہوگی جو نری کرنے والا آسانی اختیار کرنے والا ہو۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ الْعَفْوِ وَالْإِعْرَاضِ عَنِ الْجَاهِلِينَ

باب 75: جاہلوں سے گریز کرنے اور عفو سے کام لینے کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ (الأعراف: 199)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "تم معافی کو اختیار کرو بھلائی کا حکم دو اور جاہلوں سے اعراض کرو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ﴾ (الحجر: 85)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "اچھی طرح سے درگزر سے کام لو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلْيُعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ﴾ (النور: 22)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "وہ معاف کر دیں اور درگزر سے کام لیں کیا یہ تم پسند نہیں کرتے کہ اللہ تعالیٰ تمہاری مغفرت کر دے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ (آل عمران: 134)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "اور لوگوں کو معاف کرنے والے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ (الشورى: 43)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "اور جو صبر سے کام لے اور معاف کر دے تو یہ بڑے حوصلے کا کام ہے۔"

وَالْآيَاتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ.

اس موضوع پر بہت سی آیات ہیں جو معلوم ہیں۔

(646) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّهَا قَالَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ أَتَى عَلَيْكَ يَوْمٌ كَانَ أَشَدَّ مِنْ يَوْمٍ أَحَدٍ؟ قَالَ: "لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ، وَكَانَ أَشَدَّ مَا لَقِيتُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعَقَبَةِ، إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى ابْنِ عَبْدِ يَالِيلِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ، فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ، فَأَنْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِ، فَلَمْ أَتَفِقْ إِلَّا وَأَنَا بِقَرْنِ النَّعَالِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي، وَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَطْلَتْنِي، فَظَنَنْتُ فَإِذَا فِيهَا جَبْرِيلُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ -، فَنَادَانِي، فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلَكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ. فَنَادَانِي مَلَكُ الْجِبَالِ، فَسَلَّمَ عَلَيَّ، ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَأَنَا مَلَكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبِّي إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ، إِنْ شِئْتَ أَطَقْتُ عَلَيْهِمُ الْآخَشَبِينَ". فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يَشْرِكُ بِهِ شَيْئًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"الْآخَشَبَانِ": الْجِبَلَانِ الْمُحِيطَانِ بِمَكَّةَ. وَالْآخَشَبُ: هُوَ الْجَبَلُ الْعَلِيطُ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی: کیا غزوہ احد سے زیادہ شدید دن بھی آپ پر آیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تمہاری قوم کی طرف سے مجھے وہ دن بھی دیکھنا پڑا جو اس دن سے زیادہ شدید تھا جو عقبہ کے دن مجھے ان کی طرف سے دیکھنا پڑا تھا۔ یہ اس دن کی بات ہے جب میں نے ابن عبد یالیل بن عبد کلل کو دعوت دی اس نے میری پسند کے مطابق جواب نہیں دیا میں جا رہا تھا اور میرے چہرے پر غم کے آثار تھے ابھی میں قرن ثعالب ہی پہنچا تھا۔ میں نے سر اٹھایا تو وہاں ایک بادل تھا جس نے مجھ پر سایہ کیا ہوا تھا۔ میں نے دیکھا تو اس میں جبریل موجود تھے۔ انہوں نے مجھے آواز دی اور بولے اللہ تعالیٰ نے آپ کی قوم کا آپ کو دیا جانے والا جواب سن لیا ہے جو انہوں نے آپ کو دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کی طرف پہاڑوں کے فرشتے کو بھیجا ہے۔ آپ اسے جو چاہیں ان لوگوں کے بارے میں حکم دے سکتے ہیں پہاڑوں کے فرشتے نے مجھے آواز دی اور مجھے سلام کیا اور بولا: اے محمد! اللہ تعالیٰ نے آپ کی قوم کا آپ کو دیا جانے والا جواب سن لیا ہے میں پہاڑوں کا فرشتہ ہوں میرے پروردگار نے مجھے آپ کی خدمت میں بھیجا ہے تاکہ آپ اپنے معاملے میں مجھے کوئی حکم دیں جو آپ چاہیں اگر آپ چاہیں تو میں ان پر یہ پہاڑ نازل دیتا ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: نہیں مجھے امید ہے اللہ تعالیٰ ان کی اولاد میں سے ان لوگوں کو پیدا کرے گا جو صرف اللہ تعالیٰ کی عبادت کریں گے اور کسی کو اس کا شریک نہیں ٹھہرائیں گے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "الْآخَشَبَانِ" سے مراد ہے مکہ کے ارد گرد کے دونوں پہاڑ، "والأخشب" یہ سخت اور بڑے پہاڑ کو کہتے ہیں۔

(647) وَ عَنْهَا قَالَتْ: مَا ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا قَطُّ بِيَدِهِ، وَلَا أَمْرًا وَلَا خَادِمًا، إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَا نِيلَ مِنْهُ شَيْءٌ قَطُّ فَيَنْتَقِمَ مِنْ صَاحِبِهِ، إِلَّا أَنْ يُنْتَهَكَ شَيْءٌ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ تَعَالَى، فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

☆☆ انہی سے یہ روایت بھی مقول ہے وہ یہ بات بیان کرتی ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے کبھی بھی کسی کو اپنے ہاتھ کے ذریعے نہیں مارا نہ کسی بیوی کو اور نہ ہی کسی خادم کو البتہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد میں حصہ لینے کے دوران (دشمنوں کو اپنے ہاتھ سے قتل کیا ہے) اور جب بھی آپ کو کوئی اذیت پہنچائی گئی تو آپ نے اذیت پہنچانے والے سے انتقام نہیں لیا البتہ اگر اللہ تعالیٰ کی حرمت کی پامالی کی گئی تو آپ نے اللہ تعالیٰ کی ذات کے لئے انتقام لیا ہے۔

(648) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ أَمْشِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ بُرْدٌ نَجْرَانِي غَلِيظُ الْحَاشِيَةِ، فَادْرَكَهُ أَغْرَابِي فَجَبَذَهُ بِرِدَائِهِ جَبَذَةً شَدِيدَةً، فَتَطَرْتُ إِلَى صَفْحَةِ عَاتِقِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ أَثَرَتْ بِهَا حَاشِيَةُ الرِّدَاءِ مِنْ شِدَّةِ جَبَذَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ، مَرِلْنِي مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي عِنْدَكَ. فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ، فَصَحَّكَ ثُمَّ أَمَرَ لَهُ بِعَطَاءٍ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ چلتا ہوا جا رہا تھا۔ آپ نے مولے کنارے والی نجرانی چادر اوڑھی ہوئی تھی ایک دیہاتی آپ کے پاس آیا۔ اس نے آپ کی چادر کو زور سے کھینچا میں نے نبی اکرم ﷺ کی گردن کی جلد پر دیکھا کہ اس کے زور سے کھینچنے کی وجہ سے چادر کے کنارے کا نشان پڑ گیا ہے۔ پھر وہ بولا اے محمد! اللہ تعالیٰ کا جو مال آپ کے پاس موجود ہے اس میں سے مجھے بھی کچھ دینے کا حکم دیجئے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس کی طرف مڑ کر دیکھا اور مسکرا دیئے پھر آپ نے اسے کچھ دینے کا حکم دیا۔ (متفق علیہ)

(649) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَتِي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ، ضَرْبَةً قَوْمُهُ فَأَذْمُوهُ، وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، وَيَقُولُ: "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي؛ فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

☆☆ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں گویا میں اس وقت بھی نبی اکرم ﷺ کی طرف دیکھ رہا ہوں۔ آپ نے اللہ تعالیٰ کے ایک نبی کے بارے میں یہ بات بیان کی جن کی قوم نے انہیں مارا تھا اور انہیں خون آلود کر دیا تھا اور وہ اپنے چہرے سے خون صاف کر رہے تھے اور یہ کہہ رہے تھے۔ اے اللہ! میری قوم کو بخش دے کیونکہ وہ نہیں جانتے (کہ میرا مقام کیا ہے)۔

(650) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَيْسَ

647- أخرجه أحمد 9/24089 و مسلم 2328 و أبو داود 4786 والنسائي 342

648- أخرجه البخاري 3149 و مسلم 1057 وابن ماجه 3553

649- أخرجه أحمد 3/3611 و البخاري 3477 و مسلم 1792 وابن ماجه 4025 و أبو يعلى 5205 وابن حبان 6576

650- أخرجه أحمد 6/17064 و البخاري 90 و مسلم 466 وابن ماجه 984

الشَّدِيدُ بِالْصَّرْعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے۔ طاقتور وہ نہیں ہے جو (کسی کو) پچھاڑ دے طاقتور وہ ہے جو غصے کے وقت اپنے اوپر قابو رکھے۔

بَابُ احْتِمَالِ الْأَذَى

باب 76: (کسی کی طرف سے ملنے والی) اذیت برداشت کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظِ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ (آل عمران: 134)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "اور وہ غصے کو چپنے والے ہیں اور لوگوں کو معاف کرنے والے ہیں اللہ تعالیٰ نیک کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ (الشوری: 43)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "جو صبر سے کام لے اور معاف کر دے تو یہ بڑے حوصلے کا کام ہے۔"

وَفِي الْبَابِ: الْأَحَادِيثُ السَّابِقَةُ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ.

اس باب میں وہ احادیث بھی ہوں گی جو اس سے پہلے باب میں گزر چکی ہیں۔

(651) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي قَرَابَةً أَصْلَهُمْ وَيَقْطَعُونَنِي، وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسُونَنِي إِلَيَّ، وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَحْهَلُونَ عَلَيَّ أَفَقَالَ: "لَيْنَ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ، لَكَائِمًا تُسَفِّهُمُ الْمَلَّ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى طَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا ذُمَّتْ عَلَى ذَلِكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَقَدْ سَبَقَ شَرْحُهُ فِي بَابِ صَلَاةِ الْأَرْحَامِ.

☆☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میرے کچھ رشتے دار ہیں ان کے ساتھ رشتے داری کے حقوق کا خیال رکھتا ہوں اور وہ لا تعلقی اختیار کرتے ہیں میں ان کے ساتھ اچھا سلوک کرتا ہوں وہ میرے ساتھ برا سلوک کرتے ہیں میں ان کے ساتھ بردباری سے کام لیتا ہوں وہ میرے خلاف جہالت کا مظاہرہ کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو تم کہہ رہے ہو اگر ایسا ہی کرتے ہو تو گویا تم ان کے اوپر راکھ پھینکتے ہو اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک مددگار تمہارے ساتھ رہے گا جب تک تم ایسا کرتے رہو گے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اس سے پہلے رشتے داری کے حقوق کا پہلے باب میں ذکر کیا جا چکا ہے۔

بَابُ الْغَضَبِ إِذَا انْتَهَكْتَ حُرْمَاتِ الشَّرْعِ وَالْإِنْتِصَارَ لِدِينِ اللَّهِ تَعَالَى
باب 77: جب شرعی احکام کی حرمت کو پا مال کیا جائے تو غضب کا اظہار کرنا اور اللہ تعالیٰ کے دین کی مدد کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَمَنْ يُعْظَمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ (النح: 30)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ”اور جو شخص اللہ تعالیٰ کی طرف سے قابل احترام قرار دی جانے والی چیزوں کی تعظیم کرے گا تو یہ اس کے پروردگار کی بارگاہ میں اُس شخص کے لیے زیادہ بہتر ہوگا۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ﴾ (محمد: 7)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ”اگر تم اللہ کی مدد کرو تو وہ تمہیں ثابت قدم رکھے گا۔“

وَفِي الْبَابِ حَدِيثُ عَائِشَةَ السَّابِقِ فِي بَابِ الْعَفْوِ .

اس بارے میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث بھی ہے جو ”معاف کرنے“ کے باب میں گزر چکی ہے۔

(652) وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ بْنِ عَمْرٍو الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنِّي لَا تَأْخُرُ عَنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ مِنْ أَجْلِ فُلَانٍ مِمَّا يُطِيلُ بَنًا! فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَضِبَ فِي مَوْعِظَةٍ قَطُّ أَشَدَّ مِمَّا غَضِبَ يَوْمَئِذٍ! فَقَالَ: ”يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنْ مِنْكُمْ مُنْفِرِينَ، فَأَيُّكُمْ أَمْ النَّاسُ فَلْيُوجِزْ! فَإِنْ مِنْ وَرَائِهِ الْكَبِيرُ وَالصَّغِيرُ وَذَا الْحَاجَةِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابو مسعود بن عبد اللہ بن عمرو البدری بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور بولا: میں صبح کی نماز میں فلاں شخص کی وجہ سے شریک نہیں ہوتا کیونکہ وہ ہمیں طویل نماز پڑھاتے ہیں۔ راوی بیان کرتے ہیں میں نے وعظ و نصیحت کرتے ہوئے اس دن نبی اکرم ﷺ کو جتنا غضبناک دیکھا ہے۔ اس سے زیادہ غضبناک کبھی نہیں دیکھا۔ آپ نے فرمایا اے لوگو! تم میں سے کچھ لوگ دوسروں کو متفر کرتے ہیں جس شخص نے لوگوں کو نماز پڑھانی ہو وہ مختصر نماز پڑھائے کیونکہ اس کے پیچھے بڑی عمر کے لوگ بھی ہوتے ہیں، چھوٹے بھی ہوتے ہیں اور ضرورت مند بھی ہوتے ہیں۔ (متفق علیہ)

(653) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ، وَقَدْ

652- بخاری، مسلم، احمد، نسائی، ابن ماجہ، ابن الجارود، ابن حبان، طبرانی، اساعیلی، ابو عوانہ، ہرقانی، ابو نعیم البیہقی (عمد

الاحکام تمشندی)

653- اخرجه البخاری 5954 و مسلم 92/2107 والنسائی 5371

سَرَتْ سَهْوَةً لِي يَقْرَأَ فِيهِ تَمَائِيلٌ، فَلَمَّا رَأَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَتَكَ وَتَلَوْنَ وَجْهَهُ، وَقَالَ: ”يَا عَائِشَةُ، أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُضَاهُونَ بِخُلُقِي اللَّهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
”السَّهْوَةُ“: كَالصُّفَةِ تَكُونُ بَيْنَ يَدَيِ النَّبِيِّ . وَ”الْقِرَامُ“ بِكَسْرِ الْقَافِ: سِتْرٌ رَقِيقٌ، وَ”هَتَكَ“: أَفْسَدَ الصُّورَةَ الَّتِي فِيهِ .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ ایک سفر سے واپس تشریف لائے میں نے ایک لگایا تھا جس میں تصویریں بنی ہوئی تھیں نبی اکرم ﷺ نے جب اسے دیکھا تو اسے پھاڑ دیا۔ آپ کے چہرے کا رنگ تبدیل ہو گیا۔ آپ نے فرمایا اے عائشہ! قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سب سے زیادہ شدید عذاب ان لوگوں کو ہوگا جو اللہ تعالیٰ کی مخلوق کے بارے میں اس کا مقابلہ کرتے ہیں۔ (متفق علیہ)

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”اسہوۃ“ گھر کے درمیان میں واقع چہوتر یا دیوڑھی، ”القرام“ قاف پر کسرہ کے ساتھ اس کا مطلب ہے باریک پردہ۔ ”وہتکہ“ اس میں تصویر تھی جسکو بگاڑ دیا۔

(654) وَعَنْهَا: أَنَّ قَرِيشًا أَهْمَهُمْ شَأْنَ الْمَرْأَةِ الْمَخْزُومَةِ الَّتِي سَرَقَتْ، فَقَالُوا: مَنْ يَكْلِمُ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالُوا: مَنْ يَجْتَرِءُ عَلَيْهِ إِلَّا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ حَبَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَكَلَّمَهُ أَسَامَةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”اتَّشَفْعُ فِي حَدِّ مَنْ حُدِّدَ اللَّهُ تَعَالَى؟“ ثُمَّ قَامَ فَاسْتَخْطَبَ، ثُمَّ قَالَ: ”إِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ، وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ، وَإِنَّمَا اللَّهُ، لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

انہی سے یہ روایت منقول ہے قریش ایک مخزومی عورت کے بارے میں بہت پریشان ہوئے جس نے چوری کر لی تھی، انہوں نے کہا اس عورت کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے کون بات کرے گا پھر ان میں سے بعض لوگوں نے کہا یہ جرأت صرف اسامہ بن زید کر سکتے ہیں جو نبی اکرم ﷺ کے محبوب ہیں۔ اسامہ نے نبی اکرم ﷺ سے اس بارے میں بات کی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم اللہ کی حد کے بارے میں سفارش کر رہے ہو، پھر آپ کھڑے ہوئے آپ نے خطبہ دیا اور فرمایا: تم سے پہلے کے لوگ ہلاکت کا شکار ہو گئے کیونکہ جب ان میں کوئی بڑے خاندان کا شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے اور جب کمزور شخص چوری کرتا تھا تو اس پر حد جاری کرتے تھے۔

اللہ کی قسم! اگر محمد کی بیٹی فاطمہ نے چوری کی ہوتی تو میں اس کا بھی ہاتھ کٹا دیتا۔ (متفق علیہ)

(655) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى نَحَامَةً فِي الْقِبْلَةِ، فَشَقَّ

654- اخرجه البخاری 3475 و مسلم 1688 و ابو داؤد 4373 و الترمذی 1430 و النسائی 4914 و ابن ماجہ 2547 و ابن

حبان 4402

655- اخرجه احمد 5/12809 و البخاری 241 و مسلم 551 و عبد الرزاق 1692 و ابن حبان 2267 و ابن ابی شیبہ 364/2

والحیدری 1219 و البیہقی 255/1

ذَلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رُؤِيَ فِي وَجْهِهِ : فَقَالَ : "إِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يَنَاجِي رَبَّهُ، وَإِنْ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقَبِيلَةِ، فَلَا يَبْزُقَنَّ أَحَدُكُمْ قَبْلَ الْقَبِيلَةِ، وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ، أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ، ثُمَّ أَخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَّقَ فِيهِ، ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ، فَقَالَ : "أَوْ يَفْعَلْ هَكَذَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
وَالْأَمْرُ بِالْبَصَاقِ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ هُوَ فِيمَا إِذَا كَانَ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ، فَأَمَّا فِي الْمَسْجِدِ فَلَا يَبْصُقُ إِلَّا فِي ثَوْبِهِ .

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے قبلہ کی سمت میں مسجد کی دیوار پر تھوک لگا ہوا دیکھا یہ بات آپ کو بہت گراں گزری۔ یہاں تک کہ اس کا اثر آپ کے چہرے پر محسوس ہوا آپ اٹھے اور آپ نے اپنے دست مبارک سے اسے صاف کیا اور فرمایا: جب کوئی شخص نماز کی حالت میں ہوتا ہے تو اپنے پروردگار کی بارگاہ میں مناجات کر رہا ہوتا ہے۔ اس کا پروردگار اس کے اور قبلہ کے درمیان ہوتا ہے تو کوئی بھی شخص قبلہ کی سمت میں ہرگز نہ تھو کے بلکہ بائیں طرف تھو کے یاؤں کے نیچے تھو کے۔
پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنی چادر کا پلو پکڑا اس میں تھوکا اور پھر اسے مل دیا اور پھر فرمایا: یا پھر اس طرح کر لیا کرے۔ (متفق علیہ)

بَابُ أَمْرِ وَلَاَةِ الْأُمُورِ بِالرَّفْقِ بِرَعَايَاهُمْ وَنَصِيحَتِهِمْ وَالشَّفَقَةِ عَلَيْهِمْ وَالنَّهْيِ عَنْ غَشِيهِمْ وَالتَّشْدِيدِ عَلَيْهِمْ وَإِهْثَالِ مَصَالِحِهِمْ وَالْغَفْلَةِ عَنْهُمْ وَعَنْ حَوَائِجِهِمْ
باب 78: حکمرانوں کو اپنی رعایا کے ساتھ نرمی سے پیش آنے اور خیر خواہی رکھنے اور ان کے ساتھ شفقت کا سلوک کرنے کا حکم اور انہیں دھوکہ دینے، ان پر سختی کرنے ان کی مصلحتوں میں کوتاہی کرنے اور ان کی ضروریات کے بارے میں غفلت کا شکار ہونے کی ممانعت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (الشعراء: 215)،
ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور تم اپنے پروں کو ان کے لئے جھکا دو جو مومنین تمہاری پیروی کریں۔
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ (النحل: 90)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "بے شک اللہ تعالیٰ انصاف، احسان اور رشتہ داروں کو ادائیگی کا حکم دیتا ہے اور بے حیائی اور گناہ اور سرکشی سے منع کرتا ہے وہ تمہیں نصیحت کرتا ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو۔"

(656) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ :

656- اخرجه احمد 2/4495 والبخاری 893 ومسلم 1829 و ابو داؤد 2928 والترمذی 1705 وابن حبان 4489 والبيهقي

"كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ : الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْخَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: تم میں سے ہر شخص نگران ہے اور تم میں سے ہر ایک سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔ آدمی اپنے گھروالوں کے بارے میں نگران ہے اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔ عورت اپنے شوہر کے گھر کی نگران ہے اور اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔ خادم اپنے آقا کے مال کا نگران ہے اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔ تم میں سے ہر شخص نگران ہے اور اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔ (متفق علیہ)
(657) وَعَنْ أَبِي يَعْلَى مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ : "مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللَّهُ رَعِيَةً، يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌّ لِرَعِيَّتِهِ، إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَفِي رَوَايَةٍ : "فَلَمْ يَحْطُهَا بِنُصْحِهِ لَمْ يَجِدْ رَاحَةَ الْجَنَّةِ" .
وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ : "مَا مِنْ أَمِيرٍ يَلِي أُمُورَ الْمُسْلِمِينَ، ثُمَّ لَا يَجْهَدُ لَهُمْ وَيَنْصَحُ لَهُمْ، إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الْجَنَّةَ" .

حضرت ابویعلیٰ معقل بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اللہ تعالیٰ جس بھی بندے کو حکمران مقرر کرتا ہے اور وہ اس حالت میں مرے کہ وہ اپنی رعایا کے ساتھ دھوکہ کرتا ہو تو اللہ تعالیٰ اس پر جنت کو حرام قرار دے گا۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: وہ ان کے ساتھ خیر خواہی کا سلوک نہیں کرتا تو وہ شخص جنت کی خوشبو بھی نہیں پاسکے گا۔
مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جو امیر مسلمانوں کے امور کا نگران بنے اور پھر ان کے لئے کوشش نہ کرے اور پھر ان کے لئے خیر خواہی نہ کرے تو وہ ان کے ساتھ جنت میں داخل نہیں ہوگا۔

(658) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ فِي بَيْتِي هَذَا : "اللَّهُمَّ مَنْ وَلِيَ مِنْ أُمَرَائِنَا شَيْئًا فَشَقَّ عَلَيْهِمْ، فَاشْفُقْ عَلَيْهِ، وَمَنْ وَلِيَ مِنْ أُمَرَائِنَا شَيْئًا فَرَفَقَ بِهِمْ، فَارْفُقْ بِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ آپ نے میرے گھر میں فرمایا تھا اے اللہ! جو میری امت کے کسی معاملے کا نگران بنے اور ان پر سختی کرے تو تو اس پر سختی کر اور جو میری

امت کے کسی معاملے کا نگران بنے اور ان پر نرمی کرے تو اس پر نرمی کر۔
اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(659) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ، كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ، وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي، وَسَيَكُونُ تَعْدِي خُلَفَاءُ فَيَكْثُرُونَ"، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: "أَوْفُوا بِبَيْعَةِ الْأَوَّلِ فَلَا أَوَّلَ، ثُمَّ أَعْطَوْهُمْ حَقَّهُمْ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ سَائِلُهُمْ عَمَّا اسْتَرْعَاهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بنی اسرائیل میں یکے بعد دیگرے انبیاء آتے رہے جب ایک نبی کا انتقال ہوتا تو اس کے پیچھے دوسرے نبی آ جاتے تھے لیکن میرے بعد کوئی نبی نہیں ہوگا۔ میرے بعد خلفاء ہوں گے اور وہ زیادہ بھی ہوں گے۔ (یعنی ایک وقت میں زیادہ لوگ خلافت کے دعویدار ہو سکتے ہیں) لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! پھر آپ ہمیں کیا حکم دیتے ہیں آپ نے فرمایا جس کی پہلے بیعت کی گئی ہو اس کی بیعت کو پورا کرو اور ان کا حق دو۔ اللہ تعالیٰ سے اپنے حق کا سوال کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں جس چیز کا نگران مقرر کیا ہے اس کا ان سے حساب لے گا۔ (متفق علیہ)

(660) وَعَنْ عَائِدِ بْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، فَقَالَ لَهُ: أَيْ بَنِي، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْحُطَمَةُ" فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت عائذ بن عمرو رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے وہ عبید اللہ بن زیاد کے پاس آئے اور ان سے کہا اب میرے بیٹے! میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: سب سے برا حکمران ظالم ہوگا تو تم اس بات سے بچو کہ تم ان میں شامل ہو جاؤ۔ (متفق علیہ)

(661) وَعَنْ أَبِي مَرْثَمٍ الْأَزْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ قَالَ لِمَعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "مَنْ وَلَّاهُ اللَّهُ شَيْئًا مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ، فَاحْتَجَبَ دُونَ حَاجَتِهِمْ وَخَلَّتْهُمْ وَفَقَّرَهُمْ، اخْتَجَبَ اللَّهُ دُونَ حَاجَتِهِ وَخَلَّتْهُ وَفَقَّرَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" فَجَعَلَ مَعَاوِيَةَ رَجُلًا عَلَى حَوَائِجِ النَّاسِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ.

✧ حضرت ابو مرثم اززدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت معویہ رضی اللہ عنہ سے کہا میں نے نبی اکرم ﷺ کو 659-اخر جہ احمد 2/7965 والمغازی 3455 و مسند 1842 وابن ماجہ 2871 وابن حبان 3555 والبیہقی 144/8 660-مسند فی المغازی احمد مزی و سیوطی نے بخاری کا نام ذکر نہیں کیا مختصر جامع الاصول میں دبیج نے مسلم کی طرف نسبت کی ہے۔ پس متفق علیہ نہ ہوئی۔ نووی سے قم زد ہوگئی۔

661-صحیح الاسناد اخر جہ ابو داؤد 2948 والتزمذی 1332 والحاکم 4/7027 و فی الباب عن معاذ رضی اللہ عنہ عند احمد وغیرہ

یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو شخص مسلمانوں کا حکمران بنے اور ان کی ضروریات اور مجبوریوں اور غربت سے پردے میں رہے۔ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی ضرورت مجبوری اور غربت سے پردے میں رہے گا تو حضرت معویہ رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو ضروریات پوری کرنے کے لئے ایک شخص کو مقرر کیا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد اور امام ترمذی نے روایت کیا ہے۔

بَابُ الْوَالِي الْعَادِلِ باب 79: عادل حکمران

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ﴾ (الحج: 90، الآية،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "بے شک اللہ تعالیٰ عدل اور احسان کا حکم دیتا ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ﴾ (الحجرات: 9).

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "انصاف سے کام لو بے شک اللہ تعالیٰ انصاف کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔"

(662) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ تَعَالَى، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي الْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَبَا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ، وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: سات طرح کے لوگوں کو اللہ تعالیٰ اپنا خاص سایہ رحمت عطا کرے گا۔ اس دن جس دن اللہ تعالیٰ کے سائے کے علاوہ کوئی سایہ نہیں ہوگا۔ ایک عادل حکمران دوسرا وہ نوجوان جس کی نشو و نما اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہوئے ہوئی ہو۔ ایک وہ شخص جس کا دل مسجد کے ساتھ معلق رہتا ہو اور وہ افراد جو اللہ تعالیٰ کے لئے ایک دوسرے سے محبت کرتے ہوں اسی حالت میں اکٹھے ہوتے ہوں اور اسی حالت میں جدا ہوتے ہوں اور ایک وہ شخص جسے کوئی صاحب حیثیت اور خوبصورت عورت گناہ کی دعوت دے اور وہ یہ کہے کہ میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں اور ایک وہ شخص جو صدقہ کرتے ہوئے اسے اتنا خفیہ رکھے کہ بائیں ہاتھ کو پتہ نہ چلے کہ دائیں ہاتھ نے کیا خرچ کیا ہے اور ایک وہ شخص جو تنہائی میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے تو اس کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو جائیں۔

662-اخر جہ احمد 2/6502 و مسند 1827 والنسائی 5394 والحیثی 588 وابن حبان 4484 والحاکم 4/7006

والبیہقی فی الکبری 88/87/10 و فی الاسماء والصفات والآجری فی الشریعة

(663) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ: الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلَوْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں انصاف کرنے والے لوگ نور کے منبروں پر ہوں گے۔ یہ وہ لوگ ہوں گے جو اپنے عہدے اور اپنے گھر والوں اور جس چیز کے بھی وہ نگران ہوں گے ان سب میں انصاف سے کام لیتے ہوں گے۔ اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(664) وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "خِيَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تَحْسَبُونَهُمْ وَيُحْسَبُونَكُمْ، وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ. وَشِرَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُغَضُّونَهُمْ وَيُغَضُّونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ!"، قَالَ: قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا تَنَابِذُهُمْ؟ قَالَ: "لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ. لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ. قَوْلُهُ: "تُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ": تَدْعُونَ لَهُمْ.

حضرت عوف بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ تمہارے سب سے بہترین حکمران وہ ہیں جن سے تم محبت کرو اور وہ تم سے محبت کریں تم ان کے لئے دعائے رحمت کرو اور وہ تمہارے لئے دعائے رحمت کریں اور تمہارے سب سے برے حکمران وہ ہوں گے جنہیں تم ناپسند کرو اور وہ تمہیں ناپسند کریں۔ تم ان پر لعنت کرو اور وہ تم پر لعنت کریں۔ راوی بیان کرتے ہیں ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا ہم انہیں چھوڑ نہ دیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: نہیں! جب تک وہ تمہارے درمیان نماز قائم کرتے رہیں۔ اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "تصلون علیہم" یعنی تم ان کے حق میں دعا کرتے رہو۔ (665) وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ: دُو سُلْطَانٍ مُقْسِطٍ مُوَفَّقٍ، وَرَجُلٌ رَحِيمٌ رَفِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَمُسْلِمٍ، وَعَفِيفٌ مُتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ اہل جنت تین طرح کے لوگ ہوں گے۔ ایک وہ حاکم جو انصاف کرنے والا ہو اور اسے نیکی کی توفیق ملی ہو ایک وہ شخص جو مہربان ہو نرم دل کا مالک ہو ہر رشتے دار کے لئے اور ہر مسلمان کے لئے اور تیسرا وہ پاکدامن شخص جو صاحب عیال ہو اور مانگنے سے بچے۔

بَابُ وَجُوبِ طَاعَةِ وَلَائِ الْأَمْرِ فِي غَيْرِ مَعْصِيَةٍ وَتَحْرِيمِ طَاعَتِهِمْ فِي الْمَعْصِيَةِ
باب 80: حاکم وقت کی فرمانبرداری کا واجب ہونا جبکہ وہ گناہ کے کام میں نہ ہو
اور گناہ کے کام میں ان کی فرمانبرداری کا حرام ہونا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾ (النساء: 59).

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرو رسول کی اطاعت کرو اور اپنے "اولی الامر" (حکمرانوں) کی اطاعت کرو۔"

(666) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ، إِلَّا أَنْ يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ، فَإِذَا أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، مسلمان شخص پر اطاعت و فرمانبرداری لازم ہے اس معاملے میں جو اسے پسند ہو یا ناپسند ہو ماسوائے اس کے کہ اسے گناہ کا حکم دیا جائے تو کوئی اطاعت اور فرمانبرداری نہیں ہوگی۔ (متفق علیہ)۔

(667) وَعَنْهُ، قَالَ: كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، يَقُولُ لَنَا: "فِيمَا اسْتَطَعْتُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے جب ہم نے نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر اطاعت اور فرمانبرداری کی بیعت کی تو آپ نے ہم سے فرمایا اپنی گنجائش کے مطابق (تم اطاعت اور فرمانبرداری کرو گے) (متفق علیہ)

(668) وَعَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لِقَى اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ، وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ، مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً" رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ: "وَمَنْ مَاتَ وَهُوَ مُفَارِقٌ لِلْجَمَاعَةِ، فَإِنَّهُ يَمُوتُ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً". "الْمِيتَةُ" بِكَسْرِ الْمِيمِ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا

ہے: جو شخص اطاعت سے ہاتھ کھینچ لے گا وہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہوگا تو اس کے پاس کوئی حجت نہیں ہوگی اور جو شخص اس حالت میں مرے گا اس کی گردن میں بیعت نہ ہو تو وہ زمانہ جاہلیت کی موت مرے گا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جو شخص اس حالت میں مرے گا وہ مسلمانوں کی جماعت سے الگ ہو تو وہ زمانہ جاہلیت کی موت مرے گا۔

(669) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، وَإِنْ اسْتَعْمَلْ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، كَانَ رَأْسَهُ زَبِيَّةً" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اطاعت و فرمانبرداری سے کام لو۔ اگرچہ تم پر ایک حبشی شخص کو حاکم مقرر کیا جائے جس کا سر انگوڑی مانند (چھوٹا) ہو۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(670) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِي عُسْرِكَ وَيُسْرِكَ، وَمَشِيَّتِكَ وَمَكْرَهِكَ، وَآثَرَةٍ عَلَيْكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم پر اطاعت و فرمانبرداری لازم ہے۔ تنگی اور آسانی کے عالم میں پسندیدگی اور ناپسندیدگی کے عالم میں اور اپنے ساتھ ترجیحی سلوک کے عالم میں (ہر حالت میں لازم ہے)۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(671) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَانْزَلْنَا مَنْزِلًا، فَمِنَّا مَنْ يُصْلِحُ خِيَابَهُ، وَمِنَّا مَنْ يَنْتَضِلُ، وَمِنَّا مَنْ هُوَ فِي جَشَرِهِ، إِذْ نَادَى مُنَادِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ. فَاجْتَمَعْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِيٌّ قَبْلِي إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ يَدُلَّ أُمَّتَهُ عَلَى خَيْرٍ مَا يَعْلَمُهُ لَهُمْ، وَيُذِرَهُمْ شَرًّا مَا يَعْلَمُهُ لَهُمْ. وَإِنْ أَمَّتْكُمْ هَذِهِ جُعِلَ عَافِيَتُهَا فِي أَوَّلِهَا، وَسَيُصِيبُ الْآخِرَ بِلَاءٌ وَأُمُورٌ تُنْكَرُونَهَا، وَتَجِيءُ فِتْنَةٌ يَرْفُقُ بَعْضُهَا بَعْضًا، وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ: هَذِهِ مُهْلِكِي، ثُمَّ تَنْكَشِفُ، وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ: هَذِهِ هَذِهِ. فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزَحْزَحَ عَنِ النَّارِ، وَيَدْخُلَ الْجَنَّةَ، فَلْيَتَابِعْ مَنِيَّتَهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَلْيَأْتِ إِلَى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُؤْتِيَ إِلَيْهِ. وَمَنْ بَايَعَ إِمَامًا فَأَعْطَاهُ صَفَقَةً يَدِهِ، وَثَمَرَةً قَلْبِهِ، فَلْيُطِيعْهُ إِنْ

669-بخاری کتاب الصلاة والاحکام ابن ماجہ فی الجہاد

670-اخرجه مسلم 1836 والنسائی 4166

671-اخرجه مسلم 1844 و ابو داؤد 4248 والنسائی 4202 وابن ماجہ 3956

اسْتَطَاعَ، فَإِنْ جَاءَ الْخَوِيُّ نَارُغَةً فَاصْرَبُوا عُقِّي الْآخِرَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قَوْلُهُ: "يَنْتَضِلُ" أَيْ: يُسَابِقُ بِالرَّمْيِ بِالنَّبْلِ وَالنُّشَابِ. وَ"الْجَشَرُ": يَفْتَحُ الْجَنِيمَ وَالشَّيْنِ الْمُعْجَمَةَ وَالسَّرَّاءِ، وَهِيَ: الدَّوَابُّ الَّتِي تَرَعَى وَتَبِيْتُ مَكَانَهَا. وَقَوْلُهُ: "يَرْفُقُ بَعْضُهَا بَعْضًا" أَيْ: يُصِيرُ بَعْضُهَا بَعْضًا رَفِيقًا: أَيْ خَفِيفًا لِعِظَمِ مَا بَعْدَهُ، فَالْثَّانِي يَرْفُقُ الْأَوَّلَ. وَقِيلَ مَعْنَاهُ يُشَوِّقُ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ بِتَحْسِينِهَا وَتَسْوِيَّتِهَا، وَقِيلَ: يُشَبِّهُ بَعْضُهَا بَعْضًا.

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے ساتھ ایک سفر میں شریک تھے۔ ہم نے ایک جگہ پر پڑاؤ کیا ہم میں سے کسی نے اپنا خیمہ درست کرنا شروع کر دیا۔ کسی نے تیر ٹھیک کرنا شروع کر دیے کسی نے اپنے جانور چرانے شروع کر دیے۔ اسی دوران نبی اکرم ﷺ کے اعدان کرنے والے نے اعدان کیا کہ نماز کھڑی ہونیوالی ہے۔ ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں اکٹھے ہو گئے۔ آپ نے فرمایا مجھ سے پہلے جو بھی نبی گزرا اس پر یہ لازم تھا کہ وہ اپنی امت کی ہر اس بھد کی کے بارے میں رہنمائی کرے جو وہ ان کے لئے جانتا ہے۔ انہیں ہر اس چیز کے شر سے ڈرائے جو وہ ان کے بارے میں جانتا ہے اور تہاری یہ امت اس کی عافیت اس کے ابتدائی حصے میں ہے اور اس کے آخری حصے میں آزمائش ہوگی اور وہ امور ہوں گے جو تمہیں برے لگیں ایک فتنہ آئے گا جس کے پیچھے دوسرا فتنہ ہوگا۔ ایک فتنہ آئے گا تو بندہ مومن یہ کہے گا یہ مجھے ہلاک کر دے گا۔ پھر وہ ختم ہو جائے گا۔ پھر دوسرا فتنہ آئے گا تو مومن کہے گا یہ اور یہ تو جو شخص یہ چاہتا ہو کہ اسے جہنم سے بچا لیا جائے اور جنت میں داخل کر دیا جائے تو جب اس کی موت آئے تو وہ اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہو اور وہ لوگوں کے ساتھ وہی سلوک کرے جس کی اسے خواہش ہو کہ لوگ اس کے ساتھ وہ سلوک کریں اور جو شخص کسی امام کی بیعت کر لے اور اپنا ہاتھ اس کو دیدے اور اپنا دل بھی اسے دیدے تو اسے اس حاکم کی اطاعت کرنی چاہیے جہاں تک اس کے لئے ممکن ہو اور اگر کوئی دوسرا شخص آ کر اس حاکم کا مقابلہ کرے تو دوسرے شخص کی گردن اڑا دو۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اور یہ قول "ينتضل" یعنی تیر اندازی میں مقابلہ کرنا۔ "والجشر" میں جیم پر فتح اور شین معجمہ اور راء ہے اور اس کا معنی ہے جانوروں کو چرانا اور ان کے لئے راستہ بنانا۔ یرفق بعضها بعضاً یعنی بعد میں آنے والا فتنہ پہلے آنے والے فتنے سے ہلکا ہوگا اور بعض نے کہا کہ اس کا معنی ہے کہ ایک فتنہ دوسرے کا شوق پیدا کر دے گا اور اس کے لئے دلوں کی تزئین کرے گا اور بعض نے کہا ہے کہ ہر فتنہ ایک دوسرے سے ملتا جلتا ہوگا۔

(672) وَعَنْ أَبِي هِنْدَةَ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلَ سَلَمَةَ بْنَ زَيْدٍ الْجَعْفِيُّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتِ عَلَيْنَا أُمَرَاءُ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ، وَيَمْنَعُونَا حَقَّنَا، فَمَا تَأْمُرُنَا؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حُمِّلُوا، وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

672-اخرجه مسلم 1846 والترمذی 2199

﴿﴾ حضرت ابو سعید بن ابی خنیسؓ بیان کرتے ہیں: حضرت سلمہ بن یزیدؓ نے نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا اور بولے اے اللہ کے نبی! آپ کے خیال میں اگر ہمارے اوپر ایسے حکمران آجائیں جو ہم سے اپنے حق کا سوال کریں لیکن ہمیں ہمارا حق نہ دیں تو آپ ہمیں کیا حکم دیں گے۔ انہوں نے پھر یہی سوال کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اطاعت و فرمانبرداری سے کام لو کیونکہ وہ اپنی ذمہ داریوں کے پابند ہیں اور تم اپنی ذمہ داریوں کے پابند ہو۔ اس حدیث کو امام مسلمؒ نے روایت کیا ہے۔

(673) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي آثَرَةٌ وَأُمُورٌ تُكْرَهُونَهَا» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ تَأْمُرُ مَنْ أَذَرَكَ مِنَّا ذَلِكَ؟ قَالَ: «تُؤَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ، وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میرے بعد (تمہارے ساتھ) ترجیحی سلوک کیا جائے گا اور کچھ ایسے معاملات ہونگے جو تمہیں برے لگیں گے۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم میں سے جو شخص اسے پالے تو آپ اسے کیا حکم دیں گے۔ آپ نے فرمایا: تم اس حق کو ادا کرو جو تمہارے ذمے لازم ہے اور اپنے حق کے بارے میں اللہ تعالیٰ سے سوال کرو۔ (متفق علیہ)

(674) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ يُطِيعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي، وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے میری اطاعت کی اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی اور جس نے میری نافرمانی کی اس نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی اور جس نے امیر کی اطاعت کی اس نے میری اطاعت کی اور جس نے امیر کی نافرمانی کی اس نے میری نافرمانی کی۔

(675) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «مَنْ كَرِهَ مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا فَلْيَصْبِرْ، فَإِنَّهُ مَنْ خَرَجَ مِنَ السُّلْطَانِ شَيْئًا مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿﴾ حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جس شخص کو اپنے امیر کی کوئی بات بری لگی ہو تو وہ صبر سے کام لے کیونکہ جو شخص سلطان سے ایک بات الگ ہوگا وہ زمانہ جاہلیت کی موت مرے گا۔

(676) وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ:

673-بخاری فی علامات فی النبوة مسلم فی المغازی ترمذی فی الفتوح

674-اخرجه احمد 3/8513 والبخاری 7137 و مسلم 1835 و ابو داؤد 2624 والترمذی 1762 والنسائی 4204

والطیالسی 2577 وابن حبان 4556 وابن ابی شیبہ 212/12 و عبدالرزاق 20679 و ابو عوانہ 109/2 والبیہقی 155/8

وابن ماجہ 3

675-اخرجه البخاری 7053 و مسلم 1849

«مَنْ أَهَانَ السُّلْطَانَ أَهَانَهُ اللَّهُ»

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: «حَدِيثٌ حَسَنٌ».

وَفِي الْبَابِ أَحَادِيثٌ كَثِيرَةٌ فِي الصَّحِيحِ. وَقَدْ سَبَقَ بَعْضُهَا فِي أَبْوَابٍ.

﴿﴾ حضرت ابو بکرؓ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص سلطان کو رسوا کرے گا اللہ تعالیٰ اسے رسوا کرے گا۔ اس حدیث کو امام ترمذیؒ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔ اس بارے میں بہت سی احادیث ہیں جو مستند ہیں۔ ان میں سے کچھ اس سے پہلے کے ابواب میں نقل کی جا چکی ہیں۔

بَابُ النَّهْيِ عَنْ سُؤَالِ الْأَمَارَةِ وَاخْتِيَارِ تَرْكِ الْوَلَايَاتِ إِذَا لَمْ يَتَّعِينَ عَلَيْهِ أَوْ تَدْعُ حَاجَةً إِلَيْهِ

باب 81: حکومت کی طلب کی ممانعت اور جب کسی شخص کو اس پر متعین نہ کیا گیا ہو یا کوئی شخص اس کا ضرورت مند ہو تو حکومت کو ترک کر دینا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عِوَا فِي الْأَرْضِ وَلَا فِسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾

(الفصل: 83).

”یہ آخرت کا گھر ہے جو ہم ان لوگوں کو دیں گے کہ جو غلو نہیں کرتے اور زمین میں فساد نہیں پھیلاتے اور عاقبت پر ہمیزگاروں کے لئے ہے۔“

(677) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سَمُرَةَ، لَا تَسْأَلِ الْأَمَارَةَ؛ فَإِنَّكَ إِنْ أُعْطِيتَهَا عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا، وَإِنْ أُعْطِيتَهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكَلْتَ إِلَيْهَا، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَكَفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿﴾ حضرت ابو سعید عبدالرحمن بن سمرہؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اے عبدالرحمن بن سمرہ! تم حکومت نہ مانگنا کیونکہ اگر یہ تمہیں مانگے بغیر دی گئی تو اس معاملے میں تمہاری مدد کی جائے گی اور اگر مانگنے کے نتیجے میں دی گئی تو تمہیں اس کے سپرد کر دیا جائے گا اور جب تم کوئی قسم اٹھاؤ اور اس کے برعکس کام کو بہتر سمجھو تو وہ کام کرو جو زیادہ بہتر ہو

676-اخرجه احمد 7/20577 والترمذی 2231 واللفظ له. واسناده حسن.

677-بخاری فی الايمان والاحكام مسلم فی الايمان والنذور ابو داؤد فی الاخراج مختصراً. ترمذی فی النذور والايمان نسائی فی القضاء والسير والايمان والنذور.

اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دو۔ (تحقق علیہ)

(678) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا أَيُّهَا ذَرُّ، إِنِّي أَرَاكَ ضَعِيفًا، وَإِنِّي أَحِبُّ لَكَ مَا أَحَبُّ لِنَفْسِي. لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى اثْنَيْنِ، وَلَا تَوَكِّلَنَّ مَالَ يَتِيمٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو ذر! میں تمہیں کمزور سمجھتا ہوں اور میں تمہارے لیے وہی بات پسند کرتا ہوں جو اپنے لیے پسند کرتا ہوں۔ تم دو آدمیوں پر بھی امیر ہرگز نہ بننا اور یتیم کے مال کا نگران نہ بننا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(679) وَعَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي؟ فَضَرَبَ بِيَدِهِ عَلَى مَنْكِبِي، ثُمَّ قَالَ: "يَا أَبَا ذَرٍّ، إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِزْبٌ وَنَدَامَةٌ، إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا، وَأَذَى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ مجھے سرکاری اہلکار کیوں نہیں مقرر کرتے۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست مبارک میرے کندھے پر مارا اور فرمایا: اے ابو ذر! تم کمزور ہو اور یہ امانت ہے اور یہ قیامت میں رسوائی اور ندامت کا باعث ہوگی۔ البتہ جو شخص اس کے حق کے ہمراہ اسے حاصل کرے اور اس بارے میں اس پر جواز لازم ہے اسے ادا کرے۔ (وہ رسوا نہیں ہوگا)

(680) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّكُمْ سَتَحْرِصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ، وَتَسْكُونُ نَدَامَةٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: عنقریب تم حکومت کا لالچ کرو گے اور یہ بات تمہارے لئے قیامت کے دن ندامت کا باعث ہوگی۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ حَثِّ السُّلْطَانِ وَالْقَاضِي وَغَيْرِهِمَا مِنْ وِلَاةِ الْأُمُورِ عَلَى اتِّخَاذِ وَزِيرٍ صَالِحٍ وَتَحْذِيرِهِمْ مِنْ قُرْنَاءِ الشُّوْءِ وَالْقَبُولِ مِنْهُمْ

باب 82: سلطان اور قاضی اور دیگر حضرات کو اس بات کی ترغیب دینا کہ وہ سرکاری اہل کار ایسے لوگوں کو مقرر کریں جو اس لائق ہو اور انہیں برے ہم نشینوں سے بچانا اور ان کی بات

678-اخرجه مسلم 1826 و ابو داؤد 2868 والنسائي 3669 وابن حبان 5564 والبيهقي 129/3

679-اخرجه مسلم 1825

680-ابن حبان 7148 وكذا اخرجه احمد 3/9798 والنسائي 4222 وابن حبان 4482 والبيهقي 129/3

ماننے سے بچنے کی تلقین

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿الْإِخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ﴾ (النحرف 67).

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”دوست اس دن ایک دوسرے کے دشمن ہوں گے البتہ پرہیزگار لوگ ایسے نہیں ہوں گے۔“

(681) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

”مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ، وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ: بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَحْضُرُهُ عَلَيْهِ، وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمُنْكَرِ وَتَحْضُرُهُ عَلَيْهِ، وَالْمَعْصُومُ مَنْ عَصَمَ اللَّهُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ نے جس بھی نبی کو مبعوث کیا یا جس بھی شخص کو خلیفہ مقرر کیا اس کے ساتھ دو ساتھی ہوتے ہیں ایک ساتھی اسے نیکی کا حکم دیتا ہے اور اس کی ترغیب دیتا ہے اور دوسرا ساتھی اسے برائی کا حکم دیتا ہے اور اس کی ترغیب دیتا ہے اور وہ شخص محفوظ رہتا ہے جسے اللہ تعالیٰ محفوظ رکھے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(682) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا أَرَادَ اللَّهُ

بِالْأَمِيرِ خَيْرًا، جَعَلَ لَهُ وَزِيرَ صَدَقٍ، إِنْ نَسِيَ ذِكْرَهُ، وَإِنْ ذَكَرَ أَعَانَهُ، وَإِذَا أَرَادَ بِهِ غَيْرَ ذَلِكَ جَعَلَ لَهُ وَزِيرَ سُوءٍ، إِنْ نَسِيَ لَمْ يَذْكُرْهُ، وَإِنْ ذَكَرَ لَمْ يُعْنَهُ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ عَلَى شَرِطِ مُسْلِمٍ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب اللہ تعالیٰ کسی امیر کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کرتا ہے تو اسے بہترین وزیر عطا کر دیتا ہے۔ وہ امیر اگر بھول جائے تو وہ وزیر اسے یاد کروا دیتا ہے۔ اگر اسے یاد ہو تو وہ کام کرنے میں اس کی مدد کرتا ہے اور جب اللہ تعالیٰ اس کے برعکس ارادہ کرتا ہے تو اسے برا وزیر دے دیتا ہے۔ وہ امیر اگر بھول جائے تو وہ وزیر اسے یاد نہیں کرواتا اور اگر اس امیر کو یاد ہو تو یہ اس کی مدد نہیں کرتا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے اچھے اسناد کے ہمراہ نقل کیا ہے جو امام مسلم رحمہ اللہ کی شرائط کے مطابق ہیں۔

بَابُ النَّهْيِ عَنْ تَوَلِّيَةِ الْإِمَارَةِ وَالْقَضَاءِ وَغَيْرِهِمَا مِنَ الْوَلَايَاتِ لِمَنْ سَأَلَهَا أَوْ

حَرَصَ عَلَيْهَا فَعَرَضَ بِهَا

681-اخرجه البخاري 6611 واحمد 4/11342 والنسائي 4213 وابن حبان 6192 وابو يعلى 1228 والبيهقي 111/10

واخرجه في الادب المفرد 256 ضمن حديث طويل. واخرجه الترمذي 2369 وابن حبان 6191 بلفظ ما من نبي الاوله بطانتان بسانة تأمره بالمعروف وتنهيه عن المنكر و بطنان لا تألوه خبالاً فمن و في شرها فقد و في و معنى لا تألوه خبالاً اي لا تقصر في انصاف امره و هو اقتباس من قوله تعالى لا تتخذوا بطنان من دونكم لا يالونكم خبالاً والله تعالى اعلم

682-صحيح الاسناد اخرجه ابو داؤد 2932 والنسائي 4215 مختصراً

باب 83: حکومت اور قضاء اور دیگر عہدوں پر ایسے شخص کو نگران مقرر کرنا منع ہے جو اس کا طلبگار ہو یا اس کا لالچ رکھتا ہو اور خود کو اس کام کے لئے پیش کرے

(683) عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَرَجُلَانِ مِنْ بَنِي عَمِيٍّ، فَقَالَ أَحَدُهُمَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَمَرْنَا عَلَى بَعْضِ مَا وَلَّاكَ اللَّهُ - عَزَّ وَجَلَّ -، وَقَالَ الْآخَرُ مِثْلَ ذَلِكَ، فَقَالَ: "إِنَّا وَاللَّهِ لَا نُوَلِّي هَذَا الْعَمَلَ أَحَدًا سَأَلَهُ، أَوْ أَحَدًا حَرَصَ عَلَيْهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

♦♦ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں اور میرے ساتھ میرے دو چچا زاد بھائی تھے ان میں سے ایک نے کہا کہ ہمیں امیر مقرر کر دیں دوسرے نے بھی اسی طرح کی بات کہی۔ تو آپ نے ارشاد فرمایا اللہ کی قسم! ہم اس کام کا نگران کسی ایسے شخص کو نہیں بنائیں گے جو اس کا مطالبہ کرے یا کسی بھی ایسے شخص کو نہیں کریں گے جو اس کا لالچ رکھے۔

کتاب الادب

ادب کا بیان

بَابُ الْحَيَاءِ وَفَضْلِهِ وَالْحِثِّ عَلَى التَّخَلُّقِ بِهِ

باب 84: حیا اس کی فضیلت اور حیا کو اختیار کرنے کی ترغیب

(684) عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَهُوَ يَعْطُ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَعُهُ، فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

♦♦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ ایک انصاری کے پاس سے گزرے جو اپنے بھائی کو حیا کے بارے میں سمجھا رہا تھا، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اسے چھوڑ دو کیونکہ حیا ایمان کا حصہ ہے۔ (متفق علیہ)

(685) وَعَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ" أَوْ قَالَ: "الْحَيَاءُ كُلُّهُ خَيْرٌ".

♦♦ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے، حیا صرف بھلائی لاتی ہے۔ (متفق علیہ)

مسلم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: حیا مکمل طور پر بھلائی ہے۔

راوی کو شک ہے یا یہ الفاظ ہیں: حیا پوری کی پوری بھلائی ہے۔

(686) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ أَوْ بَضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً: فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ،

684- أخرجه مالك في موطأ 1679 وراحم 2/4554 والبخاری 24 و مسلم 36 و ابو داؤد 4795 والترمذی 2615 وابن

ماجه 58 وابن حبان 610 والبيهقي 625 والنسائي 5048 وابن مده في الايمان 174 وغيرهم من ائمة الحديث الشريف.

685- أخرجه البخاری 6117 و مسلم 37 و ابو داؤد 4796

686- بخاری، مسلم

وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

”الْبُضْعُ“ بَكْسُرُ الْبَاءِ وَيَجُوزُ فَتْحُهَا : وَهُوَ مِنَ النَّكَلَةِ إِلَى الْعَشْرَةِ .

وَالشُّعْبَةُ : الْقِطْعَةُ وَالْخَصْلَةُ . وَالْإِمَامَةُ : الْإِزَالَةُ . وَالْأَذَى : مَا يُؤْذِي كَيَحْبِرَ وَشَوْكٌ وَطَبِيخٌ وَرَمَادٌ وَقَدْرٌ وَنَحْوُ ذَلِكَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایمان کی ستر سے زیادہ شاخیں ہیں (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) ساتھ سے زیادہ شاخیں ہیں۔ اس میں سے سب سے زیادہ فضیلت والی شاخ اس بات کا اعتراف کرنا ہے اللہ کے علاوہ کوئی اور معبود نہیں اور سب سے کم تر (شاخ) راستے سے تکلیف دہ چیز کو ہٹانا ہے اور حیا بھی ایمان کا ایک شعبہ ہے۔ (امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”البضع“ میں باء کسرہ کے ساتھ ہے اور فتح کے ساتھ بھی ٹھیک ہے اس کا معنی ہے تین سے دس تک کے اعداد۔ ”والشعبۃ“ یعنی کھڑا، عادت۔ ”الاماطۃ“ یعنی ازالہ۔ ”والأذى“ تکلیف دہ چیزیں یعنی کانٹا، پتھر، مٹی، راکھ، گندگی اور اسی قسم کی اور چیزیں۔

(687) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ فِي خَدْرِهَا، فَإِذَا رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ عَرَفَنَاهُ فِي وَجْهِهِ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ پر دے میں رہنے والی کنواری لڑکیوں سے زیادہ حیا والے تھے۔ جب آپ کوئی ایسی چیز دیکھتے جو آپ کو ناپسند ہوتی تھی تو ہمیں آپ کے چہرے سے اندازہ ہو جاتا تھا۔ (متفق علیہ) قَالَ الْعُلَمَاءُ : حَقِيقَةُ الْحَيَاءِ خُلُقٌ يَبْعَثُ عَلَى تَرْكِ الْقَبِيحِ، وَيَمْنَعُ مِنَ التَّقْصِيرِ فِي حَقِّ ذِي الْحَقِّ . وَرَوَيْنَا عَنْ أَبِي الْقَاسِمِ الْجَنِيدِ رَحِمَهُ اللَّهُ، قَالَ: الْحَيَاءُ : رُؤْيَةُ الْآلَاءِ - أَيْ النِّعَمِ - وَرُؤْيَةُ التَّقْصِيرِ، فَيَتَوَلَّدُ بَيْنَهُمَا حَالَةٌ تُسَمَّى حَيَاءً . وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

علماء فرماتے ہیں حیا کی حقیقت ایسے اخلاق ہیں جو قبیح چیز کو ترک کرنے پر آمادہ کرتے ہیں۔ اور حق دار کے حق میں کسی کوتاہی کے ارتکاب سے روکتے ہیں۔ ہم نے امام ابو القاسم جنید بغدادی کا یہ قول نقل کیا ہے۔ ایک نعمتوں کا جائزہ لینا ہے۔ اور ایک کوتاہیوں کا جائزہ لینا ہے۔ ان دونوں کے درمیان جو کیفیت پیدا ہوتی ہے اسے حیا کہتے ہیں۔

بَابُ حِفْظِ السِّرِّ

باب 85: راز کی حفاظت کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا﴾ (الاسراء: 34)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور عہد کو پورا کرو بے شک عہد کے بارے میں حساب ہوگا۔“

(688) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ”إِنَّ مِنْ أَسْرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ الرَّجُلُ يُفْضِي إِلَى الْمَرْأَةِ وَتُفْضِي إِلَيْهِ، ثُمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا“

687-اخرجه البخاری 3562 و مسلم 2320 وابن ماجہ 4180

688-اخرجه مسلم 1437 و ابو داؤد 4870 وفي اسنادہ بن حزمۃ العبری متکلم فیہ

رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں قدر و منزلت کے اعتبار سے سب سے براہ شخص ہوگا جو کسی عورت کے پاس جائے اور وہ عورت اپنا آپ اس کے حوالے کر دے اور پھر وہ اس عورت کے راز کو ظاہر کر دے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(689) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حِينَ تَأَلَّمَتْ بِنْتُهُ حَفْصَةَ، قَالَ: لَقِيتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ، فَقُلْتُ: إِنْ شِئْتَ أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ بِنْتَ عُمَرَ؟ قَالَ: سَأَنْظُرُ فِي أَمْرِي . فَلَمَّتُ لِيَالِي ثُمَّ لَقِيتُ، فَقَالَ: قَدْ بَدَأَ لِي أَنْ لَا أَتَزَوَّجَ يَوْمِي هَذَا . فَلَقِيتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقُلْتُ: إِنْ شِئْتَ أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ بِنْتَ عُمَرَ، فَصَمَّتْ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَمَجَّعَ إِلَيَّ شَيْئًا ! فَكُنْتُ عَلَيْهِ أَوْجَدَ مِنِّي عَلَى عُثْمَانَ، فَلَمَّتُ لِيَالِي ثُمَّ خَطَبَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنكَحْتُهَا إِيَّاهُ . فَلَقِيتُ أَبَا بَكْرٍ، فَقَالَ: لَعَلَّكَ وَجَدْتَ عَلَيَّ حِينَ عَرَضْتُ عَلَيَّ حَفْصَةَ فَمَجَّعَ إِلَيْكَ شَيْئًا؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنِي أَنْ أَرْجِعَ إِلَيْكَ فِيمَا عَرَضْتُ عَلَيَّ إِلَّا أَنِّي كُنْتُ عَلِمْتُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَهَا، فَمَجَّعَ لِي لَفْشِي سِرَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَوْ تَرَكَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَبَلْتُهَا . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

”تَأَلَّمَتْ“ أَيْ : صَارَتْ بِلاَ زَوْجٍ، وَكَانَ زَوْجُهَا تُوَفِّي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . ”وَجَدْتَ“ : غَضِبْتَ .

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ جب ان کی صاحبزادی سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا بیوہ ہو گئی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں عثمان رضی اللہ عنہ سے ملے میں نے انہیں حفصہ سے شادی کرنے کی پیشکش کی۔ میں نے کہا اگر آپ چاہتے ہیں تو میں آپ کی شادی حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہ سے کر دیتا ہوں۔ انہوں نے کہا میں اس معاملے کا جائزہ لوں گا۔ کچھ دن گزر گئے وہ پھر مجھ سے ملے۔ انہوں نے بتایا کہ مجھے ابھی یہ مناسب لگ رہا ہے میں ابھی شادی نہ کروں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں پھر میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے ملا اور ان سے کہا کہ اگر آپ چاہیں تو میں آپ کی شادی حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہ سے کر دیتا ہوں تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ خاموش رہے۔ انہوں نے مجھے کوئی جواب نہیں دیا۔ مجھے ان پر عثمان رضی اللہ عنہ سے زیادہ غصہ آیا۔ کچھ دن گزر گئے تو نبی اکرم ﷺ نے حفصہ رضی اللہ عنہا کے لئے شادی کا پیغام بھیجا تو میں نے حفصہ کی شادی نبی اکرم ﷺ سے کر دی، پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ مجھ سے ملے اور فرمایا تم نے جب مجھے حفصہ کے بارے میں پیشکش کی تھی تو تمہیں مجھ پر غصہ آیا تھا کیونکہ میں نے تمہیں جواب نہیں دیا۔ میں نے کہا جی ہاں! انہوں نے فرمایا: میں نے تمہیں اس لیے جواب نہیں دیا کیونکہ جب تم نے مجھے پیشکش کی تھی تو میں یہ جانتا تھا کہ نبی اکرم ﷺ کا یہ ارادہ ہے تو میں نبی اکرم ﷺ کے راز کو ظاہر نہیں کرنا چاہتا تھا۔ اگر نبی اکرم ﷺ اسے ترک کر دیتے تو میں اسے قبول کر لیتا۔

689-اخرجه البخاری 5122

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "تایست" یعنی یہ وہ ہو جانا اور ان کے شوہر وفات پا چکے تھے۔ "وجدت" تم ناراض ہو گئے۔

(690) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كُنْ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَهُ، فَأَقْبَلْتُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَمْشِي، مَا تُخْطِئُ مَشْيُهَا مِنْ مَشْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا، فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَبَ بِهَا، وَقَالَ: "مَرْحَبًا يَا بِنْتِي"، ثُمَّ اجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ، ثُمَّ سَارَهَا فَبَكَتْ بَكَاءً شَدِيدًا، فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا، سَارَهَا الثَّانِيَةَ فَضَحِكْتُ، فَقُلْتُ لَهَا: خَصَّكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَنِي نِسَائِهِ بِالسَّرَارِ، ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ! فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلْتُهَا: مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَتْ: مَا كُنْتُ لِأُفْشِيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِرَّهُ، فَلَمَّا تَوَقَّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ: عَزَمْتُ عَلَيْكَ بِمَا لِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ، لَمَّا حَدَّثْتَنِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَتْ: أَمَّا الْآنَ فَنَعَمْ، أَمَّا حِينَ سَارَنِي فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي أَنَّ جَبْرِيلَ كَانَ يَعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ، وَأَنَّهُ عَارَضَهُ الْآنَ مَرَّتَيْنِ، وَإِنِّي لَا أَرَى إِلَّا جَلَّ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ، فَاتَّقَى اللَّهَ وَاصْبِرْ، فَإِنَّهُ نِعَمَ السَّلَفِ أَنَا لَكَ، فَبَكَتُ بَكَائِي الَّذِي رَأَيْتَ، فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَارَنِي الثَّانِيَةَ، فَقَالَ: "يَا فَاطِمَةُ، أَمَّا تَرْضَيْنِ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ، أَوْ سَيِّدَةَ نِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَمِ؟" فَضَحِكْتُ ضَحِكِي الَّذِي رَأَيْتَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ.

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کی ازواج رضی اللہ عنہن آپ کے پاس موجود تھیں۔ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا آپ کی چال بالکل نبی اکرم ﷺ کی چال کے مشابہ تھیں۔ جب نبی اکرم ﷺ نے انہیں دیکھا تو خوش آمدید کہتے ہوئے فرمایا میری بیٹی کو خوش آمدید۔ پھر آپ نے انہیں دائیں یا شاید بائیں طرف بٹھالیا اور پھر ان سے آہستہ آواز میں کوئی بات کی تو وہ بہت زیادہ روئیں۔ جب نبی اکرم ﷺ نے ان کو روتے دیکھا تو پھر آہستہ آواز میں کوئی بات کہی تو وہ ہنسنے لگی۔ میں نے ان سے دریافت کیا نبی اکرم ﷺ نے آپ کو بطور خاص راز کی بات بتائی اپنی ازواج رضی اللہ عنہن کی موجودگی میں تو پھر آپ رونے لگیں پھر جب نبی اکرم ﷺ اٹھ کر چلے گئے تو میں نے ان سے دریافت کیا نبی اکرم ﷺ نے آپ کو کیا کہا تھا۔ تو جب نبی اکرم ﷺ کا وصال ہو گیا تو میں نے ان سے کہا میں آپ کو قسم دیتی ہوں کہ آپ پر جو میرا حق ہے آپ مجھے بتائیں۔ نبی اکرم ﷺ نے آپ کو کیا کہا تھا۔ انہوں نے فرمایا اب میں بتا سکتی ہوں۔ جب نبی اکرم ﷺ نے پہلی مرتبہ آہستہ آواز میں بات کہی تھی تو آپ نے مجھے بتایا تھا جبرائیل ہر سال ایک مرتبہ میرے ساتھ قرآن کا ورد کرتے تھے۔ اس مرتبہ انہوں نے دو مرتبہ ورد کیا۔ اس کا مطلب یہ ہے میری موت کا وقت قریب آچکا ہے تم اللہ سے ڈرنا اور صبر سے کام لینا کیونکہ میں تمہارے لیے بہترین پیش رو ہوں تو میں رونے لگی جو آپ نے بھی دیکھا جب نبی اکرم ﷺ نے میرے رونے کی طرف دیکھا

تو آپ نے دوسری مرتبہ آہستہ آواز میں کہا اے فاطمہ! کیا تم اس بات سے راضی نہیں ہو کہ تم تمام مومن خواتین کی سردار بن جاؤ (راوی کو شک ہے شاید یہ اغظ ہیں) اس امت کی تمام خواتین کی سردار بن جاؤ تو میں ہنس پڑی جب آپ نے مجھے ہنسنے ہوئے دیکھا۔

(691) وَعَنْ قَابِ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَى عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا الْعَبُّ مَعَ الْعِلْمَانِ، فَسَلَّمَ عَلَيْنَا، فَبَعَثَنِي إِلَى حَاجَةٍ، فَأَبْطَأْتُ عَلَى أُمِّي. فَلَمَّا جِئْتُ، قَالَتْ: مَا حَبَسَكَ؟ فَقُلْتُ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَةٍ، قَالَتْ: مَا حَاجَتُهُ؟ قُلْتُ: إِنَّهَا سِرٌّ. قَالَتْ: لَا تُخْبِرَنَّ بِسِرِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدًا، قَالَ أَنَسُ: وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَحَدَّثْتُكَ بِهِ يَا ثَابِتُ.

رواہ مسلم وروای البخاری بعضہ مختصراً۔
حضرت ثابت رضی اللہ عنہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کا بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے۔ میں بچوں کے ساتھ کھیل رہا تھا آپ نے ہمیں سلام کیا۔ پھر آپ نے مجھے کام سے بھیج دیا۔ میں اپنی والدہ کے پاس تاخیر سے پہنچا جب میں آیا تو انہوں نے فرمایا تم دیر سے کیوں آئے ہو۔ میں نے کہا مجھے نبی اکرم ﷺ نے کسی کام سے بھیج دیا تھا۔ انہوں نے دریافت کیا نبی اکرم ﷺ کو کیا کام تھا۔ میں نے جواب دیا یہ ایک راز کی بات ہے۔ انہوں نے کہا تم نبی اکرم ﷺ کے راز کے بارے میں کسی کو نہ بتانا۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں اگر میں نے وہ راز کسی کو بتانا ہوتا تو اسے ثابت! تمہیں بتا دیتا۔
اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے اس کا بعض حصہ مختصر طور پر روایت کیا ہے۔

بَابُ الْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ وَإِنْ جَارَ الْوَعْدِ

باب 86: عہد کو پورا کرنا اور وعدے کو پورا کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا﴾ (الاسراء: 34)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور عہد کو پورا کرو بے شک عہد کے بارے میں حساب ہوگا۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِلَهًا إِذَا عَاهَدْتُمْ﴾ (الحج: 91)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور اللہ کے عہد کو پورا کرو جب تم عہد کرو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ﴾ (المائدة: 1)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اے ایمان والو! معاہدوں کو پورا کرو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴾ (الصف 2-3)
 ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے ایمان والو! تم وہ بات کیوں کہتے ہو جو تم پورا نہیں کرتے، اللہ کی بارگاہ میں یہ بات بہت ناپسندیدہ ہے تم وہ بات کہو جو تم نہیں کرتے۔“

(692) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”أَيُّهُ الْمُنَافِقُ ثَلَاثٌ : إِذَا حَدَّثَ كَذَبًا، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا أُؤْتِمِنَ خَانَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
 رَأَى فِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ : ”وَأَنْ صَامَ وَصَلَّى وَرَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ“ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: منافق کی تین نشانیاں ہیں جب وہ بات کرتا ہے تو جھوٹ بولتا ہے جب وہ وعدہ کرتا ہے تو اس کی خلاف ورزی کرتا ہے اور جب اسے امین بنایا جائے تو خیانت کرتا ہے۔

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اگرچہ وہ نماز پڑھتا ہو روزے رکھتا ہو اور یہ سمجھتا ہو کہ وہ مسلمان ہے۔

(693) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا، وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ الْإِثْقَانِ حَتَّى يَدْعَوْهَا : إِذَا أُؤْتِمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبًا، وَإِذَا عَاهَدَ عَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
 حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: چار خصائص جس میں ہوگی وہ خاص منافق ہوگا اور جس میں ان میں سے کوئی ایک خصلت ہوگی اس میں نفاق کی خصلت ہوگی۔ یہاں تک کہ وہ اسے چھوڑ دے جب اسے امین بنایا جائے تو وہ خیانت کرے۔ جب بولے تو جھوٹ بولے جب وعدہ کرے تو وعدہ خلافی کرے۔ جب لڑائی کرے تو بدزبانی کا مظاہرہ کرے۔

(694) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ”لَوْ قَدْ جَاءَ مَالُ الْبَحْرَيْنِ أَعْطَيْتُكَ هَكَذَا وَهَكَذَا“ فَلَمْ يَجِءْ مَالُ الْبَحْرَيْنِ حَتَّى فُيَضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا جَاءَ مَالُ الْبَحْرَيْنِ أَمَرَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَنَادَى : مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِدَّةٌ أَوْ دَيْنٌ فَيَاتِنَا، فَاتَيْنَهُ وَقَدِّتْ لَهُ . إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِي كَذَا وَكَذَا، فَحَتَّى لِي حَتَّى فَعَدَدْتُهَا، فَإِذَا هِيَ خَمْسُمِئَةٍ، فَقَالَ لِي : خُذْ مِثْلَهَا . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

692- أخرجه احمد 3/9169 والبخاری 33، مسلم 59 والترمذی 2631 والنسائی 5036 وابن حبان 257 وابن مندہ فی

الایمان 527 والبيهقي 288/6

693- أخرجه احمد 2/6782 والبخاری 34، مسلم 58 والترمذی 2632 والنسائی 2035 وابن حبان 254 وابن مندہ فی

الایمان 522 وابو عوانة 20/1 والبيهقي 230/9

694- أخرجه البخاری 2296 ومسلم 2314

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اگر بحرین سے مال آیا تو میں تمہیں اتنا اور اتنا اور اتنا دوں گا پھر بحرین سے مال آنے سے پہلے ہی نبی اکرم ﷺ کا وصال ہو گیا۔ جب بحرین سے مال آیا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا جس شخص کا نبی اکرم ﷺ سے کوئی وعدہ ہو یا اس نے آپ سے قرض لینا ہو تو وہ ہمارے پاس آ جائے۔ میں ان کے پاس آیا۔ میں نے ان سے کہا نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے یہ کہا تھا کہ جب بحرین سے مال آئے گا تو میں تمہیں اتنا اتنا اور اتنا دوں گا تو انہوں نے دونوں لب بھر کر مجھے دیئے۔ میں نے انہیں گنا تو وہ پانچ سو تھے۔ انہوں نے مجھ سے فرمایا: تم اس کے دو گنا اور لے لو۔

بَابُ الْحَافِظَةِ عَلَى مَا اعْتَادَهُ مِنَ الْخَيْرِ

باب 87: جس کام کو بھلائی سمجھ کر کیا جا رہا ہو اس کی پابندی کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ ﴾ (الرعد 11)،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بے شک اللہ تعالیٰ اس قوم کی حالت کو تبدیل نہیں کرتا جب تک وہ خود اپنی حالت کو تبدیل نہیں کرتے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَصَتْ غَزَلُهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةِ أَنْكَاثًا ﴾ (اسحل 92) .

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور اس عورت کی طرح نہ ہو جاؤ جو سوت کاتے سخت سے اور پھر اسے ٹکڑے ٹکڑے کر دیتی ہے۔“

وَالْأَنْكَاثُ : جَمْعُ نَكْثٍ، وَهُوَ الْغَزْلُ الْمَنْقُوصُ .

امام نووی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں الانکاث یہ نکت کی جمع ہے اور اس سے مراد ٹوٹا ہوا سوت ہے۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ ﴾ (الحديد 16)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور ان لوگوں کی مانند نہ ہو جاؤ جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی اور ان کی مدت لمبی ہو گئی اور ان کے دل سخت ہو گئے۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ﴾ (الحديد 27)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور انہوں نے اسے اس طرح نہیں نبھایا جیسے اس کا حق تھا۔“

(695) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

695- أخرجه البخاری (1152) ومسلم (185/1159) والنسائی (1762) وابن ماجه (1331)

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا عَبْدَ اللَّهِ، لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ، كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَنَزَلَ قِيَامَ اللَّيْلِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
 ✧ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اے عبداللہ فلاں شخص کی مانند نہ ہو جانا جو رات کے وقت نفل پڑھا کرتا تھا پھر اس نے رات کے وقت نفل پڑھنے ترک کر دیے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ طَيْبِ الْكَلَامِ وَطَلَاةِ الْوَجْهِ عِنْدَ الْإِقَاءِ
 باب 88: اچھی گفتگو اور ملاقات کے وقت خندہ پیشانی سے ملنے کا استحباب

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ (الحجر: 88)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور اپنے پروں کو اہل ایمان کے لئے جھکائے رکھو۔"
 وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَوْ كُنْتَ فَظًا غَلِظَ الْقَلْبُ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ﴾ (آل عمران: 159)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور اگر تم سخت مزاج اور تنگ دل ہوتے تو وہ تمہارے ارد گرد اکٹھے نہ ہوتے۔"

(696) وَعَنْ عِدَى بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

✧ حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جہنم سے بچنے کی کوشش کرو خواہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے ذریعے ہی ہو اور جس شخص کو یہ بھی نہ ملے تو وہ اچھی بات کے ذریعے بچنے کی کوشش کرے۔

(697) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهُوَ بَعْضُ حَدِيثِ تَقْدِيمِ بَطُولِهِ .

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے اچھی بات صدقہ ہے۔

یہ اس حدیث کا بعض حصہ ہے جو پہلے پوری گزری چکی ہے۔

یہ اس حدیث کا بعض حصہ ہے جو پہلے پوری گزری چکی ہے۔

(698) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلِقٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

✧ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: تم کسی بھی نیکی کو حقیر نہ سمجھو۔ خواہ وہ تمہارا اپنے بھائی سے خندہ پیشانی کے ساتھ ملنا ہو۔

✧ حضرت جریر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر مجھ سے فرمایا۔ لوگوں کو خاموش کرواؤ۔ پھر آپ نے فرمایا: میرے بعد زمانہ کفر کی طرح ایک دوسرے کو قتل کرنا نہ شروع کر دینا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

696- أخرجه البخاری (94) والترمذی (2723) والحاكم (7716)

697- أخرجه ابو داود (4839)

698- مسلم

بَابُ اسْتِحْبَابِ بَيَانِ الْكَلَامِ وَإِنْصَاحِهِ لِلْمُخَاطَبِ وَتَكْرِيرِهِ لِيُقْفَهُمْ إِذَا لَمْ يَفْهَمُوا إِلَّا بِذَلِكَ
 باب 89: کلام کو بیان کرنا، مخاطب کے لئے اسے واضح کرنے کا استحباب اور اس کو دہرانا تاکہ

اس کی سمجھ آجائے جب کہ کسی شخص کو اس کے بغیر سمجھ نہ آتی ہو

(699) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تَفْهَمَ عَنْهُ، وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

✧ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب بات کرتے تھے تو اپنے الفاظ تین مرتبہ دہرایا کرتے

یہاں تک کہ بات اچھی طرح سمجھ میں آجائے اور جب آپ لوگوں کے پاس تشریف لاتے تھے تو انہیں تین مرتبہ سلام کرتے تھے۔

تھے۔

(700) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ كَلَامُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَامًا فَصْلًا يَقْفَهُمْ كُلُّ مَنْ يَسْمَعُهُ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ)

✧ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کا کلام واضح ہوتا تھا آپ کی بات سننے والا ہر شخص اسے سمجھ

لیتا تھا اس حدیث کو امام ابو داود رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

یہ اس حدیث کو امام ابو داود رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ إِصْغَاءِ الْجَلِيسِ لِحَدِيثِ جَدِّهِ الَّذِي لَيْسَ بِحَرَامٍ وَاسْتِنْصَاتِ الْعَالِمِ وَالْوَاعِظِ

حَاضِرِي مَجْلِسِهِ

باب 90: اپنے ساتھی کی بات کو غور سے سننا جبکہ حرام نہ ہو ہر عالم شخص یا وعظ کہنے والے کا مجلس

میں موجود لوگوں کو خاموش ہونے کے لئے کہنا

میں موجود لوگوں کو خاموش ہونے کے لئے کہنا

(701) عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ: "اسْتَنْصِتِ النَّاسَ" ثُمَّ قَالَ: "لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

✧ حضرت جریر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر مجھ سے فرمایا۔ لوگوں کو خاموش کرواؤ۔ پھر آپ نے فرمایا: میرے بعد زمانہ کفر کی طرح ایک دوسرے کو قتل کرنا نہ شروع کر دینا۔

✧ حضرت جریر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر مجھ سے فرمایا۔ لوگوں کو خاموش کرواؤ۔ پھر آپ نے فرمایا: میرے بعد زمانہ کفر کی طرح ایک دوسرے کو قتل کرنا نہ شروع کر دینا۔

خاموش کرواؤ۔ پھر آپ نے فرمایا: میرے بعد زمانہ کفر کی طرح ایک دوسرے کو قتل کرنا نہ شروع کر دینا۔

بَابُ الْوَعْظِ وَالْإِقْتِصَادِ فِيهِ

باب 91: وعظ کرنا اور اس بارے میں میانہ روی اختیار کرنا

699- أخرجه البخاری (94) والترمذی (2723) والحاكم (4/7716)

700- أخرجه البخاری (121) و مسلم (65) والنسائی (4142) وابن ماجه (3942)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ (النحل: 125)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تم اپنے پروردگار کے راستے کی طرف حکمت اور اچھے وعظ کے ذریعے دعوت دو۔“

(702) وَعَنْ أَبِي وَائِلٍ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ، قَالَ: كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُذَكِّرُنَا فِي كُلِّ حَمِيسٍ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، لَوِ دِدْتُ أَنَّكَ ذَكَرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ، فَقَالَ: أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَنْتَى أَكْرَهُ أَنْ أُمْلِكُكُمْ، وَإِنِّي أَخَوَلُّكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ، كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخَوَلُنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”يَخَوَلُنَا“ يَتَعَهَّدُنَا.

حضرت ابوداؤد شقیق بن سلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ہر جمعرات کے دن ہمیں وعظ کیا کرتے تھے۔ ایک دن ایک شخص نے کہا اے ابو عبد الرحمن! میں یہ چاہتا ہوں کہ آپ روزانہ ہمیں وعظ کیا کریں۔ انہوں نے فرمایا میں اس وجہ سے ایسا نہیں کرتا کیونکہ میں یہ ناپسند کرتا ہوں کہ تمہیں اکٹھاٹ کا شکار کروں اور میں وعظ کے بارے میں تمہارا خیال رکھتا ہوں جس طرح نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم وعظ کے بارے میں ہمارا خیال رکھتے تھے کہیں ہم اکٹھاٹ کا شکار نہ ہو جائیں۔

(703) وَعَنْ أَبِي الْفِظْظَانِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: ”إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ، وَقَصْرَ خُطْبَتِهِ، مِثْنَةٌ مِنْ فَقْهِهِ، فَاطْلُبُوا الصَّلَاةَ وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

”مِثْنَةٌ“ بِمِثْمٍ مَفْتُوحَةٌ ثُمَّ هَمْزَةٌ مَكْسُورَةٌ ثُمَّ نُونٌ مُشَدَّدَةٌ، آتَى: عَلَامَةٌ دَالَّةٌ عَلَى فَقْهِهِ.

حضرت ابوفیظان عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: آدمی کا طویل نماز ادا کرنا اور مختصر خطبہ دینا اس کے سمجھدار ہونے کی نشانی ہے اس لیے تم نماز طویل پڑھا کرو اور خطبہ مختصر دیا کرو۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”مِثْمٌ“ میم مفتوحہ کے ساتھ اور ہمزہ مکسورہ کے ساتھ پھر نون مشدودہ کے ساتھ اور اس سے مراد ہے ایسی علامت جو اس کی سمجھداری پر دلالت کرے۔

(704) وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السَّلْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَا أَنَا أَصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذْ غَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ، فَقُلْتُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ! فَقُلْتُ: وَأَكُلْ أَمِيَّهُ، مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ؟ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ! فَلَمَّا رَأَيْتَهُمْ يُصِمُّونَنِي

702- أخرجه أحمد (2/4060) والبخاري (68) ومسلم (2821) والترمذي (2855) وابن حبان (2524)

703- مسلم، جامع صغیر میں اس روایت کے ساتھ ان من البیان لحرر کا اضافہ ہے۔ احمد

704- أخرجه مسلم (537) و ابو داؤد (930)

لِكُنِّي سَكْتُ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَبَايَنِي هُوَ وَأَمِّي، مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ، فَوَاللَّهِ مَا كَهَرَنِي، وَلَا ضَرَبَنِي، وَلَا شَتَمَنِي. قَالَ: ”إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِّنْ كَلَامِ النَّاسِ، إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ، وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ“، أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ، وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ، وَإِنَّ مِنَّا رَجُلًا يَأْتُونَ الْكُفَّانَ؟ قَالَ: ”فَلَا تَأْتِيهِمْ“ قُلْتُ: وَمِنَّا رَجُلٌ يَتَطَيَّرُونَ؟ قَالَ: ”ذَاكَ شَيْءٌ يَجِدُونَهُ فِي صُدُورِهِمْ فَلَا يَصُدُّنَهُمْ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

”النُّكْلُ“ بِضَمِّ النَّاءِ الْمُثَلَّثَةِ: الْمُصِيبَةُ وَالْفَجِيعَةُ. ”مَا كَهَرَنِي“ آتَى: مَا نَهَرَنِي.

حضرت معاویہ بن حاکم سلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز ادا کر رہا تھا۔ حاضرین میں سے ایک شخص کو چھینک آگئی۔ میں نے کہا اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے۔ کچھ لوگوں نے میری طرف غور سے دیکھا۔ میں نے کہا تمہاری ماں تمہیں روئے تم اس طرح مجھے کیوں دیکھ رہے ہو۔ انہوں نے اپنے ہاتھ اپنے زانوں پر مارنے شروع کر دیئے جب میں نے انہیں دیکھا کہ وہ مجھے خاموش کرنے کی کوشش کر رہے تھے تو میں خاموش ہو گیا۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز ادا کر لی۔ میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں میں نے آپ سے پہلے اور آپ کے بعد آپ سے زیادہ اچھا تعلیم دینے والا نہیں دیکھا۔ اللہ کی قسم! آپ نے مجھے ڈانٹا نہ مارا اور نہ ہی برا بھلا کہا۔ آپ نے فرمایا: یہ نماز ہے اس میں لوگوں کے کلام کی طرح بات چیت نہیں کرنی چاہئے۔ اس میں تسبیح ہوتی ہے تکبیر ہوتی ہے اور قرآن پڑھا جاتا ہے یا جیسے بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں زمانہ جاہلیت کے قریب ہوں اللہ تعالیٰ نے اسلام کی نعمت عطا کی ہے۔ ہم میں سے بعض وہ لوگ بھی ہیں جو کابھوں کے پاس جاتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: تم ان کے پاس نہ جاؤ۔ میں نے دریافت کیا ہم میں سے بعض لوگ ہیں جو قال نکالتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: یہ وہ چیز ہے جس کے بارے میں ان کے ذہن میں کچھ خیال ہے لیکن یہ چیز انہیں تقدیر کے لکھے سے نہیں ہٹا سکتی۔ یہ حدیث امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کی ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”النُّكْلُ“ ثناء مثلاً ضمہ کے ساتھ۔ اس کا مطلب ہے ناگہانی آفت۔ ”ما کھرنی“

یعنی مجھے نہیں ڈانٹا۔

(705) وَعَنْ الْعُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ، وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ... وَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَقَدْ سَبَقَ بِكَمَالِهِ فِي بَابِ الْأَمْرِ بِالْمَحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ، وَذَكَرْنَا أَنَّ التِّرْمِذِيَّ، قَالَ: ”إِنَّهُ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ“.

حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ دریافت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں وعظ کیا ایسا وعظ جس کے ذریعے دل دہل گئے اور آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔

اس کے بعد انہوں نے حدیث ذکر کی ہے جو اس سے پہلے ”سنت پر نفلت کے حکم“ کے باب میں مکمل نقل کی جا چکی

705- باب في الامر بالمحافظة على السنة وآدابها میں گزر چکی۔

ہے ہم نے یہ بات ذکر کی ہے امام ترمذی رحمہ اللہ نے فرمایا: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

بَابُ الْوَقَارِ وَالسَّكِينَةِ

باب 92: وقار اور سکینت کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا﴾ (الفرقان: 63)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور رحمان کے بندے وہ ہیں جب وہ زمین پر چلتے ہیں تو نرمی سے چلتے ہیں اور جب جاہل انہیں مخاطب کرتے ہیں تو وہ یہ جواب دیتے ہیں سلام ہو۔“

(706) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَجْمِعًا قَطُّ صَاحِبًا حَتَّى تُرَى مِنْهُ لَهَوَاتُهُ، إِنَّمَا كَانَ يَتَبَسَّمُ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

”اللَّهَوَاتُ“ جَمْعُ لَهَاقٍ : وَهِيَ اللَّحْمَةُ الَّتِي فِي أَقْصَى سَقْفِ الْقِمِّ .

☆ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو کبھی بھی منہ پھڑکھڑاتے ہوئے نہیں دیکھا کہ آپ کا کوئی لہو آجائے۔ آپ صرف مسکرایا کرتے تھے۔

لفظ ”اللَّهَوَاتُ“ لفظ لَهَاقٍ کی جمع ہے یہ اس گوشت کو کہتے ہیں جو منہ کے آخری کنارے میں ہوتا ہے۔

بَابُ النَّدْبِ إِلَى إِيْتَانِ الصَّلَاةِ وَالْعِلْمِ وَتَحْوِهِمَا مِنَ الْعِبَادَاتِ بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ

باب 93: نماز، علم اور اس جیسی دیگر عبادات کے لئے سکون اور وقار کے ساتھ

چل کر آنے کا مستحب ہونا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَمَنْ يُعْطِمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ (الحج: 32) .

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جو شخص اللہ تعالیٰ کی نشانیوں کی تعظیم کرے گا تو یہ دلوں کے تقویٰ کی علامت ہے۔“

(707) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ : إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَا تَأْتَوْهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأَتَوْهَا وَأَنْتُمْ تَمْشُونَ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتِمُّوا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

زَادَ مُسْلِمٌ فِي رِوَايَةِ لَهُ : ”فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا كَانَ يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ“ .

☆ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جب نماز قائم ہو

جائے تو تم دوڑتے ہوئے اس کے پاس نہ آؤ بلکہ چلتے ہوئے اس کی طرف آؤ اور سکون سے آؤ اور جو نماز ملے اسے ادا کرلو اور جو گزر چکی ہے اسے بعد میں ادا کرلو۔

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: کوئی شخص نماز کی طرف جائے تو وہ نماز کی حالت میں شمار ہوتا ہے۔

(708) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّهُ دَفَعَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ عَرَفَةَ فَسَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَاءَهُ رَجْرَجًا شَدِيدًا وَضَرْبًا وَصَوْتًا لِلَّيْلِ، فَأَشَارَ بِسَوْطِهِ إِلَيْهِمْ، وَقَالَ: ”يَا أَيُّهَا النَّاسُ، عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ، فَإِنَّ الْبِرَّ لَيْسَ بِالْإِضَاعِ“

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، وَرَوَى مُسْلِمٌ بَعْضَهُ .

”الْبِرُّ“ : الطَّاعَةُ . وَ”الْإِضَاعُ“ بَضَائِدُ مُعْجَمَةٍ قَبْلُهَا يَاءٌ وَهَمْزَةٌ مَكْسُورَةٌ، وَهُوَ : الْإِسْرَاعُ .

☆ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں وہ عرفہ کے دن نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ روانہ ہوئے۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنے پیچھے اونٹوں کو ڈانٹنے مارنے اور اونٹوں کی آواز سننے تو آپ نے اپنی چھڑی کے ذریعے اشارہ کرتے ہوئے فرمایا: اے لوگو! اطمینان سے چلو کیونکہ تیز چلنا کوئی نیکی کا کام نہیں ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ امام مسلم رحمہ اللہ نے اس کا بعض حصہ روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”البر“ یعنی نیکی، اور ”الایضاع“ میں ضد معجمت ہے اور اس سے پہلے یاء ہے اور ہمزہ کسرہ کے ساتھ ہے اور اس کا معنی ہے، تیزی۔

بَابُ إِكْرَامِ الضَّيْفِ

باب 94: مہمان کی تکریم کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ فَرَأَوْهُ إِلَىٰ أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ﴾ (الذاریات: 24-27)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”کیا تمہارے پاس ابراہیم کے معزز مہمانوں کی اطلاع آئی ہے جب وہ اس کے پاس آئے تو بولے تمہیں سلام ہو اس نے کہا سلام ہو تم لوگ اجنبی محسوس ہو رہے ہو پھر وہ اپنے گھر کی طرف بڑھے اور ایک موٹا بچھڑا لے کر آئے۔ انہوں نے ان کے آگے کیا پھر بولے کیا تم کھاتے نہیں ہو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَا قَوْمِ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزَوْنَ فِي ضَيْفِي أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ﴾ (هود: 78)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور ان کے پاس ان کی قوم کے افراد دوڑتے ہوئے آئے اور وہ اس سے پہلے ہی اس طرح کے

برے کام کیا کرتے تھے۔ اس نے کہا اے میری قوم یہ میری بیٹیاں ہیں یہ تمہارے لئے زیادہ پاکیزہ ہیں تم اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور میرے مہمانوں کے بارے میں مجھے رسوائی کا شکار نہ کرو کیونکہ تم میں کوئی بھی شریف آدمی نہیں ہے۔

(709) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُتْ مُتَّقٍ عَلَيْهِ."

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ اپنے مہمان کی عزت افزائی کرے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ اچھی بات کہے یہ خاموش رہے۔

(710) وَعَنْ أَبِي شُرَيْحٍ خُوَلِيدِ بْنِ عَمْرٍو الْخَزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتَهُ" قَالُوا: وَمَا جَائِزَتُهُ؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "يَوْمُهُ وَلَيْلَتُهُ، وَالضَّيْفَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ، فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةً عَلَيْهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفی روایۃ لمسلم: "لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَقِيمَ عِنْدَ أَخِيهِ حَتَّى يُؤْتِمَهُ" قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَكَيْفَ يُؤْتِمُهُ؟ قَالَ: "يَقِيمُ عِنْدَهُ وَلَا شَيْءَ لَهُ يَقْرِيهِ بِهِ".

حضرت ابو شریح خولید بن عمرو الخزاعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ اپنے مہمان کی جائزہ (کے طور پر) مہمان نوازی کرے۔ لوگوں نے دریافت کیا یا رسول اللہ! جائزہ سے مراد کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: ایک دن اور ایک رات (اہتمام کے ساتھ دعوت کرنا) اور تین دن عام مہمان نوازی کرنا۔ اس کے بعد (اگر وہ مہمان نوازی کرے) تو یہ اس کی طرف سے اُس (مہمان) کے لئے صدقہ ہوگا۔

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: کسی مسلمان کے لئے یہ بات جائز نہیں ہے وہ اپنے بھائی کے پاس اتنا عرصہ رہے کہ اسے گنہگار کر دے۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! وہ اسے گنہگار کیسے کرے گا۔ آپ نے فرمایا وہ اس کے پاس ٹھہرا رہے یہاں تک کہ اس میزبان کے پاس کوئی ایسی چیز نہ رہے کہ جو اس کے سامنے پیش کر سکے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ التَّبَشِيرِ وَالتَّهْنِئَةِ بِالْخَيْرِ

باب 95: خوشخبری دینے اور نیکی کے کام میں مبارک باد دینے کا مستحب ہونا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَبَشِّرْ عِبَادَ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ﴾ (النور: 17-18)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "اور تم میرے اُن بندوں کو بشارت دو جو قول (قرآن) کو غور سے سنتے ہیں اور اس کی اچھائی کی پیروی کرتے ہیں۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَابٍ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُقِيمٌ﴾ (التوبة: 21)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "اُن کے پروردگار نے، انہیں اپنی طرف سے (ملنے والی) رحمت، رضامندی اور ان جنتوں کی خوشخبری دی جن میں دائمی نعمتیں ہوں گی۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَابَشِّرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ﴾ (صافات: 30)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور تم خوشخبری حاصل کرو جنت کی جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَبَشِّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ﴾ (الصافات: 101)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور ہم نے انہیں سمجھدار بیٹے کی بشارت دی۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى﴾ (هود: 69)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور ہمارے فرشتے خوشخبری کے ہمراہ حضرت ابراہیم کے پاس آئے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَأَمْرَاتِهِ قَائِمَةٌ فَضَحِكْتُ فَلْيَسِّرْ لَهَا يَاسَاقُ وَمِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبُ﴾ (هود: 71)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور اس کی بیوی کھڑی ہوئی تھی وہ ہنس پڑی ہم نے اسے اسحاق اور اسحاق کے بعد یعقوب کی خوشخبری دی۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى﴾ (آل عمران: 39)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "تو فرشتوں نے اسے پکارا وہ اس وقت محراب میں کھڑا ہوا نماز پڑھ رہا تھا کہ بے شک اللہ تعالیٰ تمہیں یحییٰ کی خوشخبری دیتا ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ﴾ (آل عمران: 45) الْآيَةُ،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”جب فرشتوں نے کہا اے مریم! اللہ تعالیٰ تمہیں اپنی طرف سے آنے والے کلمے کی خوشخبری دیتا ہے جس کا نام مسیح ہوگا۔“

وَالْآيَاتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَّعْلُومَةٌ۔

اس بارے میں بہت سی آیات ہیں۔

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ جِدًّا وَهِيَ مَشْهُورَةٌ فِي الصَّحِيحِ، مِنْهَا:

اس بارے میں احادیث بھی بہت سی ہیں ان میں سے کچھ مشہور صحیح احادیث یہ ہیں۔

(711) عَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ، وَيُقَالُ: أَبُو مُحَمَّدٍ، وَيُقَالُ: أَبُو مُعَاوِيَةَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَشَّرَ خَدِيجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِنَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ، لَا صَحَبَ فِيهِ، وَلَا نَصَبَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”الْقَصَبُ“: هُنَا اللَّوْلُؤُ الْمَجُوفُ. وَ”النَّصَبُ“: الصِّيَاحُ وَاللَّغَطُ. وَ”النَّصَبُ“: النَّعْبُ.

حضرت ابو بکر عظیم نے ایک قول کے مطابق ابو محمد ایک قول کے مطابق ابو معاویہ عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہما کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سیدہ خدیجہ کو جنت میں موتیوں سے بنے ہوئے ایک گھر کی بشارت دی تھی جس میں کوئی شور شرابا نہیں ہوگا۔ ”الْقَصَبُ“ سے یہاں مراد انہرے کھوکھلا موتی ہے۔ ”النَّصَبُ“ چیخ و پکار، ”النَّصَبُ“ پریشانی۔

(712) وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ خَرَجَ، فَقَالَ: لَا تَزِمَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا تَكُونَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا، فَجَاءَ الْمَسْجِدَ، فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا وَجَّهَ هَاهُنَا، قَالَ: فَخَرَجْتُ عَلَى آثَرِهِ أَسْأَلُ عَنْهُ، حَتَّى دَخَلَ بَيْتُ أَرَيْسَ، فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ، فَقُمْتُ إِلَيْهِ، فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بَيْتِ أَرَيْسَ وَتَوَسَّطَ قُفُّهَا، وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ وَدَلَّاهُمَا فِي الْبِئْرِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ، فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ، فَقُلْتُ: لَا تَكُونَنَّ بَوَّابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَوْمَ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَدَفَعَ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ، فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، ثُمَّ ذَهَبْتُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ، فَقَالَ: ”اِذْنُنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ“ فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْشُرُكَ بِالْحَيَّةِ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى جَلَسَ عَنْ يَمِينِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَهُ فِي الْقَفِّ، وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبِئْرِ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ، ثُمَّ رَجَعْتُ وَجَلَسْتُ، وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيَلْحَقْنِي، فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ - يُرِيدُ أَخَاهُ - خَيْرًا يَأْتِ بِهِ. فَإِذَا إِنْسَانٌ يُحَرِّكُ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ؟ فَقَالَ: ”اِذْنُنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ“ فَجِئْتُ عُمَرَ، فَقُلْتُ: اِذْنُ وَبَشِّرُكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْجَنَّةِ، فَدَحَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقَفِّ عَنْ يَسَارِهِ وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبِئْرِ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ، فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا - يَعْنِي أَخَاهُ - يَأْتِ بِهِ، فَجَاءَ إِنْسَانٌ فَحَرَّكَ الْبَابَ. فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ. فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، وَجِئْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَبَرْتُهُ، فَقَالَ: ”اِذْنُنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ مَعَ بَنَوِي تَصِيبُهُ“ فَجِئْتُ، فَقُلْتُ: ادْخُلْ وَبَشِّرُكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْجَنَّةِ مَعَ بَنَوِي تَصِيبُكَ، فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلِئَ، فَجَلَسَ وَجَاهَهُمْ مِنَ الشَّقِ الْآخِرِ. قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: فَأَوَلَّتْهَا قُبُورُهُمْ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَرَأَى فِي رَوَايَةٍ، وَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحِفْظِ الْبَابِ. وَفِيهَا: أَنَّ عُثْمَانَ حِينَ بَشَّرَهُ حَمْدُ اللَّهِ تَعَالَى، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ.

وَقَوْلُهُ: ”وَجَّهَ“ بِفَتْحِ الْوَاوِ وَتَشْدِيدِ الْجِيمِ - آتَى تَوَجَّهَ. وَقَوْلُهُ: ”بَيْتُ أَرَيْسَ“ هُوَ يَفْتَحُ الْهَمْزَةَ وَكَسْرَ الرَّاءِ وَبَعْدَهَا يَاءٌ مُشْتَبِهَةٌ مِنْ تَحْتِ سَاكِنَةٍ ثُمَّ سَيْنٌ مُهْمَلَةٌ وَهُوَ مَصْرُوفٌ وَمِنْهُمْ مَنْ مَنَعَ صَرْفَهُ، وَ”الْقَفُّ“ بِضَمِّ الْقَافِ وَتَشْدِيدِ الْفَاءِ. وَهُوَ الْمَنِيئُ حَوْلَ الْبِئْرِ. وَقَوْلُهُ: ”عَلَى رِسْلِكَ“ بِكَسْرِ الرَّاءِ عَلَى الْمَشْهُورِ وَقِيلَ: بِفَتْحِهَا، آتَى: ارْفُقْ.

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے اپنے گھر میں وضو کیا پھر باہر نکلے اور بولے آج میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ رہوں گا۔ آج کا دن میں آپ کے ساتھ گزاروں گا پھر وہ مسجد میں آئے اور نبی اکرم ﷺ کے بارے میں دریافت کیا تو لوگوں نے بتایا آپ اس طرف تشریف لے گئے ہیں۔ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں آپ کے پیچھے چل پڑا تا کہ آپ کو ڈھونڈوں۔ نبی اکرم ﷺ ”بئر اریس“ میں تشریف لے گئے۔ میں اس کے دروازے پر بیٹھ گیا جب نبی اکرم ﷺ نے اپنی حاجت مکمل کر لی تو آپ ”بئر اریس“ کے ایک کنارے پر تشریف فرما ہوئے۔ آپ اس کے منڈیر پر بیٹھ گئے۔ آپ نے اپنی پنڈلیوں سے کپڑا ہٹا لیا اور اپنے پاؤں کنویں میں لٹکا لئے۔ میں نے آپ کو سلام کیا۔ پھر میں واپس آ گیا پھر میں دروازے کے پاس بیٹھ گیا اور سوچا آج میں نبی اکرم ﷺ کے دربان کے فرائض سرانجام دوں گا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ آئے۔ انہوں نے دروازہ کھٹکھٹایا۔ میں نے دریافت کیا کون ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ابو بکر میں نے کہا آپ یہی تھہریں۔ میں گیا اور میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اندر آنے کی اجازت مانگ رہے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اسے اجازت دو اور اسے جنت کی خوشخبری دو۔ میں واپس آیا اور میں نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے کہا اور آپ اندر آ جائیے۔ نبی اکرم ﷺ آپ کو جنت کی خوشخبری دے رہے ہیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اندر آئے اور نبی اکرم ﷺ کے دائیں طرف آپ کے ساتھ منڈیر پر بیٹھ گئے۔ انہوں نے اپنے دونوں پاؤں کنویں میں لٹکا لیے۔ انہوں نے اپنی پنڈلیوں سے کپڑا ہٹا لیا۔ پھر میں واپس آیا اور بیٹھ گیا۔ میں نے اپنے بھائی کو وضو کرتا ہوا چھوڑا تھا۔ اس نے مجھ سے آ کر ملنا تھا۔ میں

نے سوچا اگر اللہ تعالیٰ نے فلاں شخص (ان سے مراد ان کا بھائی تھا) کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کیا تو اسے بھی لے آئے گا۔ اسی دوران کسی نے دروازے کو حرکت دی۔ میں نے دریافت کیا کون ہے؟ انہوں نے کہا عمر بن خطاب۔ میں نے کہا آپ یہی تھہریں۔ پھر میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے آپ کو سلام کیا اور عرض کی: حضرت عمر رضی اللہ عنہ اندر آنے کی اجازت مانگ رہے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اسے اندر آنے کی اجازت دو اسے جنت کی خوشخبری دو۔ میں نے ان سے واپس آ کر کہا آپ اندر آ جائیں اور نبی اکرم ﷺ نے آپ کو جنت کی خوشخبری دی ہے۔ وہ اندر آئے اور نبی اکرم ﷺ کے ساتھ منڈیر پر بائیں طرف بیٹھ گئے۔ انہوں نے بھی اپنے دونوں پاؤں کنویں میں لٹکالیے۔ پھر میں واپس آیا اور بیٹھ گیا۔ میں نے کہا اگر اللہ تعالیٰ نے فلاں شخص کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کیا۔ ان کی مراد ان کے بھائی تھے تو اسے بھی لے آئے گا۔ پھر ایک شخص آیا اس نے دروازے کو حرکت دی۔ میں نے دریافت کیا کون ہے؟ انہوں نے جواب دیا: عثمان بن عفان۔ میں نے ان سے کہا آپ یہی تھہریں۔ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ کو بتایا۔ آپ نے فرمایا اسے اندر آنے کی اجازت دو اور اسے جنت کی خوشخبری دو۔ اس ایک آزمائش کے ساتھ جو اسے لاحق ہوگی۔ میں نے واپس آ کر کہا آپ اندر آ جائیں نبی اکرم ﷺ نے آپ کو جنت کی خوشخبری دی ہے۔ ایک آزمائش کے ساتھ جو آپ کو لاحق ہوگی۔ وہ اندر آئے۔ انہوں نے منڈیر کو دیکھا تو وہ بھر چکا تھا۔ وہ ان حضرات کے مقابلے میں دوسری طرف بیٹھ گئے۔ حضرت سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں میں نے اس کی ”تادیل“ ان کی قبروں سے کی ہے۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے دروازے کی حفاظت کرنے کا حکم دیا اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو انہوں نے بشارت دی تو انہوں نے اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کی اور پھر بولے: اللہ ہی سے مدد مل سکتی ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یہ قول کہ ”وجہ“ اس میں واؤ پر فتح اور جیم پر شد ہے اس کا معنی ہے متوجہ ہوئے اور یہ قول کہ ”بیش ادیس“ اس میں ہمزہ پر فتح اور راء پر کسرہ اور اس کے بعد یاء مشددة ہے۔ پھر سین مہملۃ ہے اور بعض اسے منصرف اور بعض غیر منصرف کہتے ہیں اور یہ مدینہ منورہ کے ایک کنویں کا نام ہے۔ ”والقف“ میں قاف پر ضمہ اور فاء پر شد اور یہ کنویں کے ارد گرد کی دیوار کو کہتے ہیں۔ اور یہ قول کہ ”علی رسدک“ اس میں راء کسرہ کے ساتھ ہے اور یہی مشہور ہے البتہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ راء فتح کے ساتھ ہے اور اس سے مراد ہے ”ذراؤک جاؤ“۔

(713) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا فَعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي نَفَرٍ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا قَابِطًا عَلَيْنَا، وَخَشِينَا أَنْ يَنْقَطِعَ دُونَنَا وَفَزَعَنَا فَقُمْنَا، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَزِعَ، فَخَرَجْتُ أَبْتَعِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى آتَيْتُ حَائِطًا لِلنَّصَارِ لِبَنِي النَّجَّارِ، فَذَرْتُ بِهِ هَلْ أَجِدُ لَهُ أَبًا؟ فَلَمْ أَجِدْ! فَإِذَا رِبْعٌ يَدْخُلُ فِي جَوْفِ حَائِطٍ مِنْ بَطْنِ خَارِجَةٍ - وَالرَّبِيعُ: الْجَدُولُ الصَّغِيرُ - فَاحْتَفَرْتُ، فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "أَبُو هُرَيْرَةَ؟" فَقُلْتُ: نَعَمْ، يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "مَا شَأْنُكَ؟" قُلْتُ: كُنْتُ بَيْنَ أَظْهُرِنَا فَقُمْتُ فَانْطَأَتْ عَلَيْنَا، فَخَشِينَا أَنْ تَنْقَطِعَ دُونَنَا، فَفَزَعَنَا، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَزِعَ، فَاتَيْتُ هَذَا

الْحَائِطُ، فَاحْتَفَرْتُ كَمَا يَحْتَفِرُ الثَّغْلَبُ، وَهُوَ لِأَيِّ النَّاسِ مِنْ وَرَائِي. فَقَالَ: "يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، وَأَعْطَانِي نَعْلَيْهِ، فَقَالَ: "اذْهَبْ بِنَعْلَيْ هَاتَيْنِ، فَمَنْ لَقِيتَ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ، فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ . . . " وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

"الرَّبِيعُ": السَّهْرُ الصَّغِيرُ، وَهُوَ الْجَدُولُ - بِفَتْحِ الْجِيمِ - كَمَا قَسَرَهُ فِي الْحَدِيثِ - وَقَوْلُهُ: "احْتَفَرْتُ" رُوِيَ بِالرَّاءِ وَالزَّيِّ وَمَعْنَاهُ بِالزَّيِّ تَضَامَعْتُ وَتَصَاعَرْتُ حَتَّى امْكَيْتُ الدُّخُولَ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ ہم نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر تھے حاضرین میں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی موجود تھے اچانک نبی اکرم ﷺ اٹھے اور ہمارے درمیان سے تشریف لے گئے کافی دیر تک جب آپ واپس تشریف نہ لائے تو ہمیں یہ اندیشہ ہوا کہ شاید آپ ﷺ کسی تکلیف کا شکار ہو گئے ہیں اسی اندیشے کے پیش نظر ہم سب وہاں سے اٹھے میں سب سے پہلے گھبراہٹ کا شکار ہو کر آپ ﷺ کی تلاش میں نکلا اور بنو نجار سے تعلق رکھنے والے ایک انصاری کے باغ تک آچنچا میں نے پورے باغ کے گرد چکر لگایا لیکن مجھے داخلے کا دروازہ نظر نہیں آیا اچانک میری نظر ایک نالے پر پڑی جو باغ کے باہر موجود ایک کنویں سے نکل کر باغ میں جا رہا تھا میں لومڑی کی طرح خود کو گھسیٹ کر (اس نالے کے ذریعے) اندر داخل ہوا تو نبی اکرم ﷺ کے سامنے خود کو پایا آپ ﷺ نے فرمایا: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ! میں نے عرض کی: جی یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے فرمایا: کیا بات ہے؟ میں نے عرض کی آپ ﷺ ہمارے درمیان تشریف فرما تھے اور پھر تشریف لے گئے جب خاصی دیر تک آپ ﷺ واپس تشریف نہ لائے تو ہمیں یہ اندیشہ ہوا آپ ﷺ کسی تکلیف کا شکار ہو گئے ہیں یہی سوچ کر میں وہاں سے اٹھا اور اس باغ تک آچنچا اور پھر لومڑی کی طرح خود کو گھسیٹ کر میں اس کے اندر پہنچا ہوں دیگر حضرات بھی آپ ﷺ کی تلاش میں مصروف ہیں۔ آپ نے اپنے نعلین شریفین مجھے دیتے ہوئے ارشاد فرمایا: اے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ! میرے یہ نعلین لے جاؤ اور اس باغ سے باہر تمہیں جو بھی ایسا شخص ملے جو پورے یقین کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کا قائل ہو اسے جنت کی خوشخبری دے دو۔

اس کے بعد انہوں نے پوری حدیث نقل کی ہے۔ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ”الرَّبِيعُ“ چھوٹی نہریا نالی جیسا کہ اسکی تفصیل گزر چکی ہے۔ ”احتفرت“ راء اور زاء دونوں کے ساتھ مروی ہے اور اس کا معنی ہے ”میں سمٹ گیا یہاں تک کہ گزرنے یا داخل ہونے کے قابل ہو گیا“۔

(714) وَعَنْ أَبِي شِمَاسَةَ، قَالَ: حَصَرْنَا عُمَرُ بْنُ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ فِي سِيَاقَةِ الْمَوْتِ، فَبَكَى طَوِيلًا، وَحَوَّلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ، فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ: يَا أَبَتَاهُ، أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَذَا؟ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَذَا؟ فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَمَا أَحَدٌ شَهِدَاةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، إِنِّي قَدْ كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقِ تِلَاثٍ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُعْصًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنِّي، وَلَا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ قَدْ اسْتَمَكْتُ مِنْهُ فَقَتَلْتُهُ،

فَلَوْ مَتَّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَكُنْتُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ، فَلَمَّا جَعَلَ اللَّهُ الْإِسْلَامَ فِي قَلْبِي آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: ابْسُطْ يَمِينَكَ فَلَا بَايَعُكَ، فَبَسَطَ يَمِينَهُ فَقَبَضْتُ يَدِي، فَقَالَ: "مَا لَكَ يَا عَمْرُو؟" قُلْتُ: أَرَدْتُ أَنْ أَشْرَطَ، قَالَ: "تَشْرِطُ مَاذَا؟" قُلْتُ: أَنْ يُعْفَرَ لِي، قَالَ: "أَمَّا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ، وَأَنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا، وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ؟" وَمَا كَانَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا أَجَلَ فِي عَيْنِي مِنْهُ وَمَا كُنْتُ أُطِيقُ أَنْ أَمْلَأَ عَيْنِي مِنْهُ؛ إِجْلَالًا لَهُ، وَكَوْنُ سَعْلَتُ أَنْ أَصْفَهُ مَا أَطَقْتُ، لَا تَبِي لَمْ أَكُنْ أَمْلَأُ عَيْنِي مِنْهُ، وَلَوْ مَتَّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَرَجَوْتُ أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، ثُمَّ وَلَيْنَا أَشْيَاءَ مَا أَذْرَى مَا حَالِي فِيهَا؟ فَإِذَا أَنَا مَتُّ فَلَا تَصْحِيحِي نَالِحَةً وَلَا نَارًا، فَإِذَا دَفَنْتُمُونِي، فَشَنُّوا عَلَيَّ التُّرَابَ شَنًّا، ثُمَّ أَقِيمُوا حَوْلَ قَبْرِي قَدْرَ مَا تَنْحَرُ جَزُورٌ، وَيُقَسِّمُ لَحْمَهَا، حَتَّى أَسْتَأْنِسَ بِكُمْ، وَأَنْظُرَ مَا أُرَاجِعُ بِهِ رَسُولَ رَبِّي. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قَوْلُهُ: "شَنُّوا" رَوَى بِالْشَيْنِ الْمُعْجَمَةِ وَالْمُهْمَلَةِ، أَيْ: صَبَّوْهُ قَلِيلًا قَلِيلًا، وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ أَعْلَمُ.

✎ ابن شامہ بیان کرتے ہیں جب حضرت عمرو بن العاصؓ کا شکار ہوئے تو ایک دن ہم ان کی عیادت کے لیے گئے آپ دیوار کی طرف رخ کر کے خاصی دیر روتے رہے۔ آپ کے صاحبزادے نے عرض کی ابا جان! آپ کیوں رو رہے ہیں؟ کیا نبی اکرم ﷺ نے آپ کو فلاں بشارت نہیں دی؟ کیا نبی اکرم ﷺ نے آپ کو فلاں بشارت نہیں دی؟ حضرت عمرو بن العاصؓ نے اس کی طرف رخ کر کے کہا ہمارے نزدیک سب سے افضل عمل اللہ کی وحدانیت اور نبی اکرم ﷺ کی رسالت کی گواہی دینا ہے۔ میری زندگی تین بڑے ادوار پر مشتمل ہے۔ ایک وہ وقت تھا جب مجھے سب سے زیادہ نفرت (معاذ اللہ) نبی اکرم ﷺ سے تھی اور میری سب سے بڑی خواہش یہ تھی کہ میں کسی طرح آپ (ﷺ) کو شہید کر دوں اگر میں اسی حالت میں مرجاتا تو جہنمی ہوتا جب اللہ تعالیٰ نے مجھے اسلام قبول کرنے کی توفیق دی تو میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو میں نے عرض کی آپ ﷺ اپنا دایاں ہاتھ پھیلائیں تاکہ میں اسلام قبول کروں۔ آپ ﷺ نے اپنا دایاں ہاتھ آگے کیا تو میں نے اپنا ہاتھ کھینچ لیا۔ آپ نے پوچھا: اسے عمر و! کیا ہوا؟ میں نے کہا میں کچھ شرائط طے کرنا چاہتا ہوں۔ آپ نے پوچھا: کیا شرائط طے کرنا چاہتے ہو؟ میں نے عرض کی میرے گناہ معاف ہو جائیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تم نہیں جانتے اسلام سابقہ تمام گناہوں کو معاف کر دیتا ہے اور ہجرت بھی سابقہ تمام گناہوں کو ختم کر دیتی ہے حج بھی سابقہ تمام گناہوں کو ختم کر دیتا ہے۔

(حضرت عمروؓ کہتے ہیں) اس وقت کوئی بھی شخص میرے نزدیک نبی اکرم ﷺ سے زیادہ محبوب نہیں تھا اور میری نظر میں کوئی شخص آپ سے زیادہ معزز نہیں تھا اگر مجھ سے آپ (کے چہرہ مبارک) کی تعریف کے لیے کہا جائے تو میں ایب نہیں کر سکوں گا کیونکہ میں کبھی بھی آپ ﷺ کو آنکھ بھر کر نہیں دیکھ سکا اگر میں اسی حالت میں انتقال کر جاتا تو مجھے امید ہے میں جنتی ہوتا۔ پھر اس کے بعد مجھے بعض (ریاستی اور سرکاری) امور کا نگران مقرر کیا اب مجھے اندازہ نہیں ہے اس بارے میں میرا انجام کیا ہوگا؟ جب میں مرجاؤں تو میرے جنازے کے ہمراہ آگ یا نوحہ کرنے والی عورتیں نہ لے

جانا اور جب مجھے دفن کرنے کے بعد تم میرے اوپر مٹی ڈال کر فارغ ہو جاؤ تو اتنی دیر تک میری قبر کے پاس رُکے رہنا جتنی دیر میں ایک اونٹ کو ذبح کر کے اس کا گوشت تقسیم کیا جاتا ہے تاکہ تمہاری وجہ سے میری انسیت برقرار رہے اور میں اپنے پروردگار کے بھیجے ہوئے فرشتوں کے سوالات کا جواب دے سکوں۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یہ قول کہ "شَنُّوا" شین مجتہ کے ساتھ ہے اور مہملہ ہے۔ یعنی تھوڑی تھوڑی کر کے مٹی ڈالو، واللہ اعلم۔

بَابُ وَدَاعِ الصَّاحِبِ وَوَصِيَّتِهِ عِنْدَ فِرَاقِهِ لِسَفَرٍ وَغَيْرِهِ وَالِدُّعَاءُ لَهُ وَطَلَبُ الدُّعَاءِ مِنْهُ
باب 96: اپنے ساتھی کو رخصت کرنا اور سفر کی وجہ سے اس کی جدائی کے وقت اسے نیکی کی تلقین کرنا اس کے لئے دعا کرنا اور اسے دعا کے لئے کہنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ يَا بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ﴾
أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَالآبَاءَ إِلَهُكَ
إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًُا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿البقرة: 132-133﴾

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور ابراہیم نے اپنے بیٹوں کو اور یعقوب نے بھی اسی بات کی نصیحت کی اے میرے بیٹو! اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے دین کو منتخب کر لیا ہے جب مرد تو مسلمان ہی رہنا کیا تم اس وقت موجود تھے جب یعقوب کے پاس موت آئی اس نے اپنے بیٹوں سے کہا میرے بعد تم کس کی عبادت کرو گے؟ انہوں نے جواب دیا: ہم تو آپ کی اور آپ کے آباء ابراہیم اسماعیل اور اسحاق کے پروردگار کی عبادت کریں گے جو ایک معبود ہے اور ہم اسی کے فرمانبردار ہیں۔"

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَمِنْهَا:

جہاں تک احادیث کا تعلق ہے تو ان میں سے چند ایک یہ ہیں:

(715) حَدِيثُ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - الَّذِي سَبَقَ فِي بَابِ إِكْرَامِ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِينَا خَطِيْبًا، فَحَمِدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ، وَوَعظَ وَذَكَرَ، ثُمَّ قَالَ: "أَمَّا بَعْدُ، أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ رَبِّي فَأُجِيبَ، وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ، أَوَّلَهُمَا: كِتَابُ اللَّهِ، فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ، فَخُذُوا بِكِتَابِ اللَّهِ وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ"، فَحَتَّ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ، وَرَغَبَ فِيهِ، ثُمَّ قَالَ: "وَأَهْلُ بَيْتِي، أَذْكُرْكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي"
رَوَاهُ مُسْلِمٌ، وَقَدْ سَبَقَ بِطَوْلِهِ.

✎ حضرت زید بن ارقمؓ کی حدیث اس سے پہلے اہل بیت نبی ﷺ کے عزت و احترام کے باب میں گزر چکی

ہے۔ وہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوئے۔ آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی۔ پھر آپ نے فرمایا: اما بعد اے لوگوں میں انسان ہوں۔ عنقریب میرے رب کا فرشتہ میرے پاس آ جائے گا اور مجھے اس کی بات کو قبول کرنا ہوگا۔ میں تمہارے درمیان دو بھاری چیزیں چھوڑ کر جا رہا ہوں۔ ان میں سے پہلی اللہ کی کتاب ہے اس کتاب کو حاصل کر لو اور اسے مضبوطی سے تھام لو۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اللہ کی کتاب کی ترغیب دی اور اس بارے میں ابھارا۔ پھر آپ نے فرمایا: اور میرے اہل بیت علیہم السلام میں تمہیں اہل بیت علیہم السلام کے بارے میں اللہ کی یاد دلاتا ہوں۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ یہ حدیث اس سے پہلے مکمل طور پر گزر چکی ہے۔

(716) وَعَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَنَحْنُ شِبَّةٌ مُتَقَارِبُونَ، فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عَشِيرَيْنِ لَيْلَةً، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحِيمًا رَفِيقًا، فَظَنَّ أَنَا قَدْ اشْتَقْنَا أَهْلَنَا، فَسَأَلْنَا عَنْ تَرْكِنَا مِنْ أَهْلِنَا، فَأَخْبَرَنَا، فَقَالَ: "ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِكُمْ، فَأَقِيمُوا فِيهِمْ، وَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُوهُمْ، وَصَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينَ كَذَا، وَصَلُّوا كَذَا فِي حِينَ كَذَا، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤْذِنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

زَادَ الْبُخَارِيُّ فِي رِوَايَةِ لَهُ: "وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي".

وَقَوْلُهُ: "رَحِيمًا رَفِيقًا" رَوَى بِفَائِدَةٍ وَقَافٍ، وَرَوَى بِقَافِينَ.

☆ حضرت ابوسلمان مالک بن الحویرث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ہم نوجوان تھے اور ہم عمر تھے۔ ہم آپ کے پاس بیس دن ٹھہرے۔ نبی اکرم ﷺ بڑے مہربان اور نرم دل تھے۔ آپ نے یہ گمان کیا کہ ہمیں اپنے گھر والوں سے دوری شاق گزر رہی ہے تو آپ نے ہم سے دریافت کیا کہ تم نے گھر والوں کے لئے کیا چھوڑا ہے تو ہم نے آپ کو بتایا تو آپ نے فرمایا: تم اپنے گھر والوں کے پاس واپس چلے جاؤ اور وہیں قیام کرو اور انہیں تعلیم دو اور حکم دو اور نماز ادا کرو۔ اس وقت میں جب نماز کا وقت ہو جائے تو تم میں سے کوئی ایک شخص اذان دے اور جو شخص تم میں عمر رسیدہ ہو وہ تمہاری امامت کر دے۔

بخاری کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں اسی طرح نماز ادا کرو جیسے تم نے مجھے نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یہ قول "رحیمًا رفیقًا" فاء کے ساتھ بھی روایت کیا گیا ہے اور دو قاف کے ساتھ بھی۔

لیکن دونوں کا معنی ایک ہی ہے۔

(717) وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعُمْرَةِ، فَأَذِنَ، وَقَالَ: "لَا تَسْأَلُنَا يَا أَخِي مِنْ دُعَائِكَ" فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسُرُّنِي أَنْ لِي بِهَا الدُّنْيَا.

716- أخرجه أحمد (5/15601) والبخاری (628) ومسلم (674) وأبو داود (589) والترمذی (205) والنسائی (633) وابن ماجه (979)

717- أخرجه أحمد (2/4524) والترمذی (3442) والنسائی (506) وابن ماجه (2826) وابن حبان (2693) وأبو داود

(2600) والبيهقی (173/9)

وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ: "أَشْرِكُنَا يَا أَخِي فِي دُعَائِكَ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

☆ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ سے عمرہ کرنے کی اجازت مانگی تو آپ نے اجازت دے دی اور فرمایا: اے میرے بھائی! تم اپنی دعا میں ہمیں نہ بھولنا۔ (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) نبی اکرم ﷺ نے ایسی بات ارشاد فرمائی کہ مجھے یہ پسند نہیں ہے اس کے عوض میں مجھے ساری دنیا مل جائے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اے میرے بھائی! مجھے اپنی دعا میں شامل رکھنا۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(718) وَعَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، كَانَ يَقُولُ لِلرَّجُلِ إِذَا أَرَادَ سَفَرًا: أَذْنُ مِنِّي حَتَّى أَوْدَعَكَ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُودِعُنَا، فَيَقُولُ:

"اسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكَ، وَأَمَانَتَكَ، وَخَوَاتِيمَ عَمَلِكَ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

☆ ابوسالم بن عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس شخص کو جس نے سفر کا ارادہ کیا ہو یہ

کہا کرتے تھے تم میرے قریب آ جاؤ تاکہ میں تمہیں اس طرح الوداع کروں جس طرح نبی اکرم ﷺ ہمیں کیا کرتے تھے اور فرمایا: کرتے تھے میں تمہارے دین، سلامتی، امانت اور اختتامی اعمال کو اللہ کے سپرد کرتا ہوں۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حسن صحیح ہے۔

(719) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْخَطَّابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُودَعَ الْجَيْشَ، قَالَ: "اسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكُمْ، وَأَمَانَتَكُمْ، وَخَوَاتِيمَ أَعْمَالِكُمْ"

حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

☆ حضرت عبداللہ بن یزید خطیبی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب کسی لشکر کو الوداع کہتے

تھے تو فرمایا کرتے تھے میں تمہارے دین، امانت اور اختتامی اعمال کو اللہ کے سپرد کرتا ہوں۔

یہ حدیث صحیح ہے اسے امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور دیگر نے صحیح اسناد کے ہمراہ نقل کیا ہے۔

(720) وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ سَفَرًا، فَرُودْنِي، فَقَالَ: "رُودَكَ اللَّهُ التَّقْوَى" قَالَ: زِدْنِي قَالَ: "وَعَفَرَ ذَنْبَكَ" قَالَ:

718- أخرجه أحمد

719- أخرجه أبو داود (2601) وابن السني (504)

720- أخرجه الترمذی (3444) والحاكم (2/2477) والبزار (3201)

زِدْنِي، قَالَ: "وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ"
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کوئی شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں سفر پر جانا چاہتا ہوں آپ مجھے زاوہ راہ عنایت کیجئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ نے تمہیں تقویٰ کا زاوہ راہ دیا ہے اس نے عرض کی: آپ مجھے مزید عنایت کیجئے۔ نبی اکرم ﷺ نے دعا کی کہ اللہ تعالیٰ تمہارے گناہوں کو بخش دے۔ اس نے عرض کی: مزید عطا کیجئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: خدا تعالیٰ تمہیں بھلائی نصیب کرے تم جہاں کہیں بھی ہو۔ اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ الْأَسْتِخَارَةِ وَالْمَشَاوَرَةِ

باب 97: استخارہ کرنا اور مشورہ کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ﴾ (آل عمران: 159)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور معاملے میں ان سے مشورہ کر لیا کرو۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَأْمُرْهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ﴾ (النشوری: 38)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور ان کا کام ان کے درمیان مشورے کے نتیجے میں ہوتا ہے۔"

أَيُّ: يَتَشَاوَرُونَ بَيْنَهُمْ فِيهِ.

اس سے مراد یہ ہے وہ کام کے معاملے میں آپس میں مشورہ کرتے ہیں۔

(721) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا الْأَسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا كَالسُّورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ، يَقُولُ: "إِذَا هُمْ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ، فَلْيَرْكَعْ رُكْعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ، ثُمَّ لِيَقُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَحْجِرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمُورِي، أَوْ قَالَ: "عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ، فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ. وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمُورِي، أَوْ قَالَ: "عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ، فَاصْرِفْهُ عَنِّي، وَاصْرِفْنِي عَنْهُ،

وَأَقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانُ، ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ" قَالَ: "وَيُسَمِّي حَاجَتَهُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ہمیں تمام امور میں استخارے کی اسی طرح تعلیم دیا کرتے تھے جیسے قرآن کی کوئی سورت سکھایا کرتے تھے۔ آپ نے فرمایا: جب کسی شخص کو کوئی معاملہ درپیش ہو تو وہ فرض نماز کے علاوہ دو رکعت ادا کرے۔ پھر یہ دعا کرے "اے اللہ! میں تیرے علم کے مطابق تجھ سے خیر طلب کرتا ہوں اور تیری قدرت کے مطابق تیری مدد طلب کرتا ہوں اور میں تجھ سے تیرے عظیم فضل کا سوال کرتا ہوں تو قدرت رکھتا ہے میں قدرت نہیں رکھتا تو جانتا ہے میں نہیں جانتا تو غیب کا علم رکھنے والا ہے۔ اے اللہ! اگر تو یہ جانتا ہے یہ معاملہ میرے حق میں میرے دین میں میری زندگی میں اور میری آخرت میں بہتر ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) میرے جلد یا بدیر انجام کے اعتبار سے بہتر ہے تو اس کو میرے مقدر میں کر دے اور اسے میرے لیے آسان کر دے اور اس میں میرے لیے برکت رکھ دے اور اگر تو جانتا ہے یہ میرے حق میں میرے دین میں میری زندگی میں اور چہرے انجام کے حق میں (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) میرے معاملے کے جلد یا بدیر انجام میں برا ہے تو اسے مجھ سے پھیر دے اور مجھے اس سے پھیر دے اور مجھے بھلائی نصیب کر دے جہاں کہیں بھی ہو اور مجھے اس سے راضی کر دے۔

راوی بیان کرتا ہے پھر وہ شخص اپنی حاجت کا تذکرہ کرے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ الدَّهَابِ إِلَى الْعِيْدِ وَعِيَادَةِ الْهَرِيْضِ وَالْحَجِّ وَالْغَزْوِ وَالْجَنَازَةِ

وَلَحْوَهَا مِنْ طَرِيقٍ، وَالرَّجُوعِ مِنْ طَرِيقٍ آخَرَ لِتَكْثِيرِ مَوَاضِعِ الْعِبَادَةِ

باب 98: عید کے لئے بیمار کی عیادت کے لئے حج کے لئے جنگ کے لئے جنازے کے لئے اور اس جیسے دیگر کاموں کے لئے ایک راستے سے جانا اور دوسرے راستے سے واپس آنا تاکہ

عبادت کے مقامات زیادہ ہو جائیں مستحب ہے

(722) عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمُ عِيدٍ خَالَفَ الطَّرِيقَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

الطَّرِيقَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

قَوْلُهُ: "خَالَفَ الطَّرِيقَ" يَعْنِي: ذَهَبَ فِي طَرِيقٍ، وَرَجَعَ فِي طَرِيقٍ آخَرَ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ عید کے دن دوسرے راستے سے واپس آیا کرتے تھے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یہ قول "خالف الطريق" یعنی ایک راستے سے جاتے اور دوسرے راستے سے واپس آتے۔

(723) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْرُجُ مِنْ

طَرِيقِ الشَّجَرَةِ، وَيَدْخُلُ مِنْ طَرِيقِ الْمُعَرَّسِ، وَإِذَا دَخَلَ مَكَّةَ، دَخَلَ مِنَ النَّبِيِّ الْعُلْيَا، وَيَخْرُجُ مِنَ النَّبِيِّ السُّفْلَى. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿﴾ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ درخت کے راستے سے اندر داخل ہوئے۔ جب آپ مکہ میں داخل ہوئے تو آپ اوپر والی گھاٹی کی طرف سے داخل ہوئے اور جب آپ مکہ سے باہر نکلے تو نیچے والی گھاٹی کی طرف سے باہر نکلے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ تَقْدِيمِ الْيَمِينِ فِي كُلِّ مَا هُوَ مِنْ بَابِ التَّكْرِيمِ

باب 99: ہر معزز کام میں دائیں حصے کو پہلے کرنا مستحب ہے

كَأَلْوُضُوءٍ وَالْغُسْلِ وَالْيَمِينِ، وَلَبَسِ الثَّوْبِ وَالنَّعْلِ وَالْخُفِّ وَالسَّرَاوِيلِ وَدُخُولِ الْمَسْجِدِ، وَالسَّوَالِكِ، وَالْأَنْحَالِ، وَتَقْلِيمِ الْأَطْفَارِ، وَقَصِّ الشَّارِبِ، وَتَنْفِ الْإِبْطِ، وَحَلْقِ الرَّأْسِ، وَالسَّلَامِ مِنَ الصَّلَاةِ، وَالْأَكْلِ، وَالشُّرْبِ، وَالْمُصَافَحَةِ، وَاسْتِلَامِ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ، وَالْخُرُوجِ مِنَ الْخَلَاءِ، وَالْأَخِذِ وَالْإِعْطَاءِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا هُوَ فِي مَعْنَاهُ. وَيُسْتَحَبُّ تَقْدِيمُ الْيَسَارِ فِي ضِدِّ ذَلِكَ، كَالْمِتَخَاطِ وَالْبَصَاقِ عَنِ الْيَسَارِ، وَدُخُولِ الْخَلَاءِ، وَالْخُرُوجِ مِنَ الْمَسْجِدِ، وَخَلْعِ الْخُفِّ وَالنَّعْلِ وَالسَّرَاوِيلِ وَالْقُوتِ، وَالْإِسْتِجَاءِ وَفِعْلِ الْمُسْتَقْدِرَاتِ وَأَشْبَاهِ ذَلِكَ.

جیسے وضو، غسل، تیمم، کپڑے پہننا، جوتے پہننا، موزے پہننا، شلوار پہننا، مسجد میں داخل ہونا، مسواک کرنا، سرمہ لگانا، ناخن تراشنا، مونچھیں چھوٹی کرنا، بغلوں کے بال صاف کرنا، سر منڈوانا، نماز کے بعد سلام پھیرنا، کھانا پینا، مصافحہ کرنا، حجر اسود کو بوسہ دینا، بیت الخلاء سے باہر آنا، کچھ دینا اور لینا اس جیسے دیگر کام جو اسی حیثیت کے مالک ہوں۔

اور جو کام ان کے برعکس ہوں ان میں بائیں سمت کو پہلے کرنا مستحب ہے جیسے ناک صاف کرنا، بائیں طرف تھوکانا، بیت الخلاء میں داخل ہونا، مسجد سے باہر آنا، موزے اتارنا، جوتے اتارنا، شلوار اتارنا، کپڑے اتارنا، استنجاء کرنا اور آلودگی سے متعلق وہ تمام کام جو اس سے مشابہت رکھتے ہوں۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَاقْرَأْ مِنْ آيَاتِ كِتَابِهِ بِيَمِينِهِ قَبْلُ هَؤُلَاءِ أَفْرَأُوا كِتَابِهِ﴾ (الحاقة: 19) الْآيَاتِ،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جس شخص کو دائیں ہاتھ میں نامہ اعمال دیا گیا تو وہ کہے گا اؤ اور اس کتاب کو پڑھ لو۔“

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ﴾ (الزَّالِزَمَةِ: 8-9)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور دائیں طرف والے لوگ دائیں طرف والے لوگ کون ہیں؟ بائیں طرف والے لوگ بائیں

طرف والے لوگ کون ہیں؟“

(724) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْجِبُهُ التَّيْمُنُ

فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ: فِي طُهُورِهِ، وَتَرَجُّلِهِ، وَتَنَعُّلِهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ کو ہر کام دائیں طرف سے کرنا پسند تھا۔ آپ وضو کرنے

میں کنگھی کرنے میں اور جوتا پہننے میں۔ (دائیں طرف سے آغاز کو پسند کرتے تھے)

(725) وَغُنَّهَا، قَالَتْ: كَانَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيُمْنَى لَطُهُورِهِ وَطَعَامِهِ، وَكَانَتْ

الْيُسْرَى لِحَلَّتِيهِ وَمَا كَانَ مِنْ أَدَى.

حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

﴿﴾ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ کا دائیں ہاتھ وضو کرنے اور کھانے کے لئے تھا اور بائیں ہاتھ

قضاے حاجت کے لئے اور گندگی والی چیزوں کے لئے تھا۔

یہ حدیث صحیح ہے۔ اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اور دیگر محدثین نے بھی دیگر اسناد کے ہمراہ روایت

کیا ہے۔

(726) وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا فِي غَسْلِ ابْنَتِهِ

زَيْنَبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: ”إِنِّدَانِ بِمَيَّامِهَا، وَمَوَاضِعِ الْوُضُوءِ مِنْهَا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿﴾ سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنی صاحبزادی سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کو غسل دینے والی خواتین

سے یہ فرمایا تھا دائیں طرف سے آغاز کرو اور اعضاء وضو سے آغاز کرو۔

(727) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”إِذَا انْتَعَلَ

أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيُمْنَى، وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشِّمَالِ. لِيَتَكُنَ الْيُمْنَى أَوْ لَهَا تَنْعَلُ، وَآخِرُهُمَا تُنْزَعُ“ مُتَّفَقٌ

عَلَيْهِ.

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص جوتا پہنے تو دائیں طرف

سے آغاز کرے اور جب اتارے تو بائیں طرف سے آغاز کرے۔ دایاں پاؤں پہنتے وقت پہلے ہو اور اتارتے وقت بعد میں

ہو۔

(728) وَعَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْعَلُ يَمِينَهُ

لَطَعَامِهِ وَشَرَابِهِ وَثِيَابِهِ، وَيَجْعَلُ يَسَارَهُ لِمَا يَسُوءُ ذَلِكَ.

724- أخرجه احمد (9/25602) والبخاری (168) و مسلم (628) و ابو داؤد (4140) والترمذی (608) وابن ماجه (401)

وابن حبان (5456)

726- أخرجه البخاری (167) و مسلم (42/939) وابن حبان (3032) و ابو داؤد (4146)

727- أخرجه مالك (1701) واحمد (3/7353) والبخاری (5856) و مسلم (2097) و ابو داؤد (4139) والترمذی (1779)

وابن حبان (5455) والبيهقي (432/2)

728- ابو داؤد ترمذی ’احمد کے حوالے سے جامع صغیر نے ذرا الفاظ کے اختلاف سے روایت نقل کی۔

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ .

♦♦ حضرت سیدہ حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ دائیں ہاتھ کو کھانے پینے اور پہننے کے لئے استعمال کرتے تھے اور بائیں ہاتھ کو دیگر امور کے لئے استعمال کرتے تھے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور دیگر محدثین نے روایت کیا ہے۔

(729) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : "إِذَا لَبِسْتُمْ، وَإِذَا تَوَضَّأْتُمْ، فَأَبْدُوا بِمِيَا مِيَكُمْ"

حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب تم لباس پہنو اور جب وضو کرو تو دائیں طرف سے آغاز کرو۔

یہ حدیث صحیح ہے اسے امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(730) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى مِنًى، فَاتَى الْجَمْرَةَ فَرَمَاهَا، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ بِمِنًى وَنَحَرَ، ثُمَّ قَالَ لِلْحَلَاقِ : "حَذِّ" وَأَشَارَ إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ الْاَيْسَرِ، ثُمَّ جَعَلَ يُعْطِيهِ النَّاسَ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَفِي رِوَايَةٍ : لَمَّا رَمَى الْجَمْرَةَ، وَنَحَرَ نُسْكَهُ وَحَلَّقَ، نَاولَ الْحَلَاقَ شِقَّةَ الْاَيْمَنِ فَحَلَّقَهُ، ثُمَّ دَعَا اَبَا طَلْحَةَ الْاَنْصَارِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَأَعْطَاهُ اِيَّاهُ، ثُمَّ نَاولَهُ الشِّقَّ الْاَيْسَرَ، فَقَالَ : "اِحْلِقْ"، فَحَلَّقَهُ فَأَعْطَاهُ اَنَا طَلْحَةَ، فَقَالَ : "اَفَيْسُمُهُ بَيْنَ النَّاسِ" .

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ منی تشریف لائے پھر آپ جمرہ تشریف لائے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے انہیں کنکریں دے دیں۔ پھر آپ منی میں اپنی جگہ پر تشریف لائے اور وہاں آپ نے قربانی کی۔ پھر آپ نے حجام سے کہا۔ "اتاروا" آپ نے اپنے دائیں طرف اشارہ کیا پھر آپ نے بائیں طرف کیا پھر انہوں نے وہ بال لوگوں کو عطا کر دیے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جب آپ نے شیطان کو کنکریاں ماری اور اپنی قربانی کو قربان کر لیا اور سر منڈوانے لگے تو حجام آپ کے دائیں پہلو کی طرف بڑھ اور اس کو مونڈ دیا۔ پھر آپ نے حضرت ابوطلمہ انصاری رضی اللہ عنہ کو بلایا اور انہیں وہ بال عطا کیا پھر آپ نے بائیں طرف سر کیا اور فرمایا: اسے مونڈ دو۔ حجام نے اسے مونڈ دیا تو آپ نے وہ بال حضرت ابوطلمہ رضی اللہ عنہ کو عطا کیے اور فرمایا: "اسے لوگوں کے درمیان تقسیم کر دو"۔

729- أخرجه احمد (3/8660) و ابو داؤد (4141) وابن حبان (1090) وابن خزيمة (176) وابن ماجه (402)

730- أخرجه البخاري (170) ومسلم (1305) و ابو داؤد (1981) والترمذي (912)

2- کتاب آداب الطعام

کھانے کے آداب کا بیان

باب التَّسْبِيَةِ فِي أَوَّلِهِ وَالْحَمْدُ فِي آخِرِهِ

باب 100: کھانے کے آغاز میں بسم اللہ پڑھنا اور آخر میں الحمد للہ پڑھنا

(731) وَعَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "سَمِ اللَّهَ، وَكُلْ بِيَمِينِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

♦♦ حضرت عمر بن ابوسلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اللہ کا نام لو اور دائیں ہاتھ سے کھاؤ اور اپنے آگے سے کھاؤ۔

(732) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى، فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى فِي أَوَّلِهِ، فَلْيَقُلْ : "بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ : "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ" .

♦♦ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جب کوئی شخص کچھ کھائے تو اللہ کا نام لے اگر وہ شروع میں اللہ کا نام لینا بھول جائے تو درمیان میں بِسْمِ اللہ اَوَّلَهُ وَآخِرَهُ (اللہ کے نام سے برکت حاصل کرتا ہوں) اس کے شروع میں بھی اور آخر میں بھی پڑھ لے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(733) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ : "إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ، فَذَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ دُخُولِهِ، وَعِنْدَ طَعَامِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ لِأَصْحَابِهِ : لَا مَبِيتَ لَكُمْ وَلَا عِشَاءَ، وَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ دُخُولِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ : أَذْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ ؛ وَإِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ

731- أخرجه احمد (10/26148) و ابو داؤد (3767) والترمذي (1858) والنسائي (6/10112) وابن حبان (5214)

والطيالسي (1566) والحاكم (4/7087) والبيهقي (276/7)

732- أخرجه احمد (5/14735) ومسلم (2018) و ابو داؤد (3765) وابن ماجه (3887)

733- مسلم في الاطعمه ابو داؤد ترمذي نسائي عن ابى جريح عن ابى الزبير عن جابر

تَعَالَى عِنْدَ طَعَامِهِ، قَالَ: أَدْرَكْتُمُ الْمَيِّتَ وَالْعِشَاءَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جب کوئی شخص اپنے گھر میں داخل ہوتے وقت اللہ کا ذکر کرے اور کھاتے ہوئے اللہ کا ذکر کرے تو شیطان اپنے ساتھیوں کو کہتا ہے۔ اس گھر میں نہ تمہیں رہنے کے لئے جگہ ملے گی اور نہ ہی کھانا ملے گا اور جب کوئی شخص گھر میں داخل ہو اور داخل ہوتے وقت اللہ کا ذکر نہ کرے تو شیطان یہ کہتا ہے تمہیں اس گھر میں رہنے کے لئے جگہ مل گئی ہے اور کھانا بھی مل گیا ہے۔ اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(734) وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا إِذَا حَضَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا، لَمْ نَضَعْ أَيْدِينَا حَتَّى يَبْدَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَضَعُ يَدَهُ، وَإِنَّا حَضَرْنَا مَعَهُ مَرَّةً طَعَامًا، فَجَانَتْ جَارِيَةٌ كَانَتْهَا تُدْفَعُ، فَذَهَبَتْ لِنَضَعَ يَدَهَا فِي الطَّعَامِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهَا، ثُمَّ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ كَانَتْهَا يُدْفَعُ، فَأَخَذَ بِيَدِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَحِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ، وَإِنَّهُ جَاءَ بِهِ هَذِهِ الْجَارِيَةُ لِيَسْتَحِلَّ بِهَا، فَأَخَذْتُ بِيَدِهَا، فَجَاءَ بِهِ هَذَا الْأَعْرَابِيُّ لِيَسْتَحِلَّ بِهِ، فَأَخَذْتُ بِيَدِهِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنَّ يَدَهُ فِي يَدِي مَعَ يَدَيْهِمَا" ثُمَّ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى وَآكَلَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ کسی کھانے میں شریک ہوتے تھے تو ہم اس وقت تک ہاتھ کھانے میں نہیں ڈالتے تھے جب تک نبی اکرم ﷺ کھانے کا آغاز نہیں کرتے تھے۔ ایک مرتبہ ہم آپ کے ساتھ ایک کھانے میں شریک ہوئے۔ ایک بچی بہت تیزی سے آئی۔ وہ آئی اور اپنا ہاتھ کھانے میں ڈالنے لگی۔ نبی اکرم ﷺ نے اس کا ہاتھ تھام لیا۔ پھر ایک دیہاتی شخص بہت تیزی سے آیا۔ نبی اکرم ﷺ نے اس کا ہاتھ بھی تھام لیا۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: شیطان کے لئے کھانا حلال ہو جاتا ہے اگر کھانے پر اللہ کا نام نہ لیا جائے۔ یہ بچی آئی تھی تاکہ کھانے کو اس پر حلال کر دے تو میں نے اس کا ہاتھ تھام لیا۔ پھر یہ دیہاتی آیا تاکہ اس کے لئے کھانے کو حلال کر دے تو میں نے اس کا ہاتھ بھی تھام لیا۔ اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ ان دونوں کے ہاتھ کے ہمراہ شیطان کا ہاتھ بھی میرے ہاتھ میں تھا۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اللہ کا نام لیا اور کھانا شروع کیا۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(735) وَعَنْ أُمِّهِ بْنِ مَخْشِيٍّ الصَّحَابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا، وَرَجُلٌ يَأْكُلُ، فَلَمْ يَسْمِ اللَّهَ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْ طَعَامِهِ إِلَّا لُقْمَةٌ، فَلَمَّا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ، قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ، فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ قَالَ: "مَا زَالَ الشَّيْطَانُ يَأْكُلُ مَعَهُ، فَلَمَّا ذَكَرَ

اسْمَ اللَّهِ اسْتَقَاءَ مَا فِي بَطْنِهِ

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ.

حضرت امیر بن محسن رضی اللہ عنہ نے جو صحابی رسول میں بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ تشریف فرما تھے۔ ایک شخص کھانا کھا رہا تھا اس نے شروع میں اللہ کا نام نہیں لیا تھا جب ایک لقمہ باقی رہ گیا اس نے وہ منہ کی طرف لے جانے کی طرف اٹھایا تو بولا "اللہ کے نام سے برکت حاصل کرتا ہوں اس کے شروع میں بھی اور آخر میں بھی"۔

نبی اکرم ﷺ مسکرا دیئے پھر آپ نے ارشاد فرمایا: شیطان اس کے ساتھ کھانا کھا رہا تھا لیکن جب اس نے اللہ کا نام لیا تو شیطان کے پیٹ میں جو تھا وہ اس نے قے کر دیا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور ترمذی نے روایت کیا ہے۔

(736) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ طَعَامًا فِي سِتَّةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَجَاءَ أَعْرَابِيٌّ، فَأَكَلَهُ بِلِقْمَتَيْنِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَّا إِنَّهُ لَوْ سَمَى لَكَفَّاكُم"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ چھ صحابہ اکرام رضی اللہ عنہم کے ہمراہ کھانا کھا رہے تھے ایک دیہاتی آیا اور اس نے دونوں میں کھانا کھالیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر اس نے "بسم اللہ" پڑھ لی ہوتی تو یہ کھانا تم سب کے لئے کافی ہوتا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(737) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَفَعَ مَائِدَتَهُ، قَالَ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ، غَيْرَ مَكْفِيٍّ، وَلَا مُوَدَّعٍ، وَلَا مُسْتَفْنَى عَنْ رَبَّنَا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے سامنے سے جب دسترخوان اٹھایا جاتا یعنی جب آپ کھانا کھا لیتے تھے تو یہ دعا کرتے تھے "ہر طرح کی حمد اللہ کے لئے مخصوص ہے جو حمد بہت زیادہ ہو یا کمزور ہو اس میں برکت موجود ہو اور (وہ حمد ایسی نہ ہو) جو کفایت نہ کرے اور نہ ہی اسے (اُس کے حال پر) چھوڑا گیا ہو اور نہ ہی ہمارا پروردگار اس سے بے نیازی اختیار کرے"۔ اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

(738) وَعَنْ مَعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَكَلَ طَعَامًا، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَزَوَّجَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ"

736- أخرجه الترمذی (1858) وابن ماجه (3264) وابن حبان (5214)

737- أخرجه احمد (8/22364) والبخاری (5458) وابو داود (3849) والترمذی (3456)

738- أخرجه الترمذی (3458) والحاكم (4/7409) وابن ماجه (3285) وأخرجه ابو داود (4023)

734- أخرجه مسلم (2017) وابو داود (3766)

735- أخرجه ابو داود (3768) والحاكم (4/7089)

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

✧ حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص کھانا کھائے تو یہ دعا پڑھے۔

"ہر طرح کی حمد اللہ کے لئے مخصوص ہے جس نے مجھے یہ کھانا کھلایا ہے اور میری کسی ذاتی کوشش اور طاقت کے باوجود یہ رزق عطا کیا ہے۔"

تو اس کے گزشتہ تمام گناہوں کو بخش دیا جائے گا۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ لَا يَغِيبُ الطَّعَامَ وَاسْتِحْبَابُ مَدْحِهِ

باب 101: کھانے میں عیب نہ نکالنا اور اس کی تعریف کرنا مستحب ہے

(739) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَا عَابَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا قَطُّ، إِلَّا اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ، وَإِنْ كَرِهَهُ تَرَكَهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے کبھی کسی کھانے میں عیب نہیں نکالا جو آپ کو ناپسند ہوتا تھا آپ اسے چھوڑ دیتے تھے۔

(740) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَالَ أَهْلَهُ الْأَذْمَ، فَقَالُوا: مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ، فَدَعَا بِهِ، فَحَعَلَ يَأْكُلُ، وَيَقُولُ: "نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ، نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے گھر والوں سے سالن مانگا تو انہوں نے کہا ہمارے پاس صرف سرکہ ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اسے منگوایا آپ نے اسے کھانا شروع کیا اور فرمایا: سرکہ بہترین سالن ہے۔ سرکہ بہترین سالن ہے۔

بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ حَضَرَ الطَّعَامَ وَهُوَ صَائِمٌ إِذَا لَمْ يُفْطَرْ

باب 102: جس شخص کے سامنے کھانا پیش کیا جائے اور وہ روزہ دار ہو

اور اس نے روزہ نہ توڑنا ہو تو وہ کیا کہے

(741) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا دُعِيَ

739- أخرجه البخاری (3563) و مسلم (2064) و ابو داؤد (3763) و الترمذی (2031) و ابن ماجہ (3259) و ابن حبان (6436)

740- أخرجه احمد (5/14229) و مسلم (2052) و ابو داؤد (3821) و الترمذی (1839) و ابن ماجہ (3317)

741- أخرجه مسلم (1431)

أَحَدُكُمْ فَلْيُجِبْ، فَإِنْ كَانَ صَائِمًا فَلْيُصِلْ، وَإِنْ كَانَ مُفْطِرًا فَلْيَطْعَمْ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى "فَلْيُصِلْ": فَلْيَدْعُ، وَمَعْنَى "فَلْيَطْعَمْ": فَلْيَأْكُلْ.

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کسی شخص کو دعوت دی جائے تو وہ اسے قبول کر لے۔ اگر وہ روزہ دار ہو تو دعا کر دے اور اگر اس نے روزہ نہ رکھا ہو تو کھالے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) علماء نے فرمایا ہے "فلیصل" کا معنی ہے دعا کرنا اور "فلیطعم" کا معنی ہے کہ اسے چاہئے کہ کھالے۔

بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ دُعِيَ إِلَى طَعَامٍ فَتَبَعَهُ غَيْرُهُ

باب 103: جس شخص کو کھانے کے لئے بلایا جائے اور اس کے ساتھ دوسرا شخص بھی چلا جائے تو وہ کیا کہے

(742) عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَعَا رَجُلٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَطَعَامٍ صَنَعَهُ لَهُ خَامِسَ خَمْسَةٍ، فَتَبِعَهُمُ الرَّجُلُ، فَلَمَّا بَلَغَ الْبَابَ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ هَذَا تَبِعْنَا، فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَأْذُنَ لَهُ، وَإِنْ شِئْتَ رَجِعْ" قَالَ: بَلْ أَذِنُ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کے کھانے کی دعوت کی۔ وہ کھانا اس نے نبی اکرم ﷺ سمیت پانچ لوگوں کے لئے تیار کیا۔ ایک اور شخص بھی ساتھ چلا گیا۔ جب آپ دروازے پر پہنچے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا یہ شخص ہمارے پیچھے آ گیا ہے اگر تم چاہو تو اسے اجازت دو اور اگر چاہو تو یہ واپس چل جائے تو اس نے کہا عرض کی نہیں! یا رسول اللہ! میں اسے اجازت دیتا ہوں۔

بَابُ الْأَكْلِ مِمَّا يَلِيهِ وَوَعْظُهُ وَتَأْدِيبُهُ مِنْ يُسِيءُ أَكَلَهُ

باب 104: اپنے آگے سے کھانا اس پارے میں نصیحت کرنا

اور جو شخص صحیح طریقے سے کھانا نہ کھاتا ہو تو اسے ادب سکھانا

(743) عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنْتُ غُلَامًا فِي حِجْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَتْ يَدِي تَطِيشُ فِي الصَّحْفَةِ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا غُلَامُ، سَمِعَ اللَّهُ تَعَالَى، وَكُلْ بِمِصْنِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قَوْلُهُ: "تَطِيشُ" بِكَسْرِ الطَّاءِ وَوَعْدَهَا يَاءٌ مَشَاءٌ مِنْ تَحْتِ، مَعْنَاهُ: تَتَحَرَّكُ وَتَمْتَدُّ إِلَى نَوَاحِي

742- أخرجه مسلم (1431)

743- بخاری و مسلم

الصَّحْفَةُ -

✧ حضرت عمر بن ابوسلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نبی اکرم ﷺ کی زیر تربیت لڑکا تھا۔ میرے ہاتھ پیالے میں گردش کر رہے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اے لڑکے! اللہ کا نام لے کر کھاؤ! دائیں ہاتھ سے کھاؤ اور اپنے آگے سے کھاؤ۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) ان کا یہ فرمانا "تطیش" اس میں طاء پر کسرہ ہے اور اسکے بعد یاء مثناة ہے۔ اس کا مطلب ہے: برتن کے ایک کنارے سے دوسرے کنارے تک گھومنا۔

(744) وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَحْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسْمَالِهِ، فَقَالَ: "كُلْ بِيَمِينِكَ" قَالَ: لَا أَتَسْتَطِيعُ. قَالَ: "لَا أَتَسْتَطِيعُ" أَمَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ أَمْمَا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

✧ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے بائیں ہاتھ سے کھانا شروع کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا دائیں ہاتھ سے کھاؤ۔ اس نے کہا میں نہیں کھا سکتا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم کبھی نہیں سکو گے۔ (راوی کہتے ہیں) اس نے صرف تکبر کی وجہ سے انکار کیا تھا تو اس کے بعد وہ اپنا دایاں ہاتھ اپنے منہ تک کبھی نہیں لے جاسکا۔

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقِرَانِ بَيْنَ تَبَرَّتَيْنِ وَنَحْوَهُمَا إِذَا أَكَلَ جَمَاعَةٌ إِلَّا بِإِذْنِ رُفْقَتِهِ

باب 105: دو کھجوریں اور اس طرح کی دیگر چیزیں اکٹھی کھانے کی ممانعت، جبکہ لوگ مل جل کر کھا رہے ہوں البتہ اگر اپنے ساتھیوں سے اجازت لی جائے (تو ایسا کرنا جائز ہے)۔

(745) عَنْ جَبَلَةَ بْنِ سُهَيْمٍ، قَالَ: أَصَابَنَا عَامٌ سَنَةِ مَعَ ابْنِ الزُّبَيْرِ؛ فَرَزَقْنَا تَمْرًا، وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَمْرُؤًا وَنَحْنُ نَأْكُلُ، فَيَقُولُ: لَا تَقَارِنُوا، فَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْقِرَانِ، ثُمَّ يَقُولُ: إِلَّا أَنْ يَسْتَاذِنَ الرَّجُلُ أَخَاهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت جبلہ بن سہیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ایک سال ہمیں قحط سالی لاحق ہوگئی۔ یہ حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ کے زمانے کی بات ہے تو ہمیں کھجوریں کھانے کے لئے ملا کرتی تھی۔ ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ ہمارے پاس سے گزرے۔ اس وقت ہم کھجوریں کھا رہے تھے۔ انہوں نے فرمایا دو کھجوریں ملا کر نہ کھاؤ کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے انہیں ملا کر کھانے سے منع کیا ہے اور فرمایا: ہے البتہ اگر کوئی شخص اپنے بھائی سے اجازت لے (تو وہ دو کھجوریں ایک ساتھ کھا سکتا ہے)۔

بَابُ مَا يَقُولُهُ وَيَفْعَلُهُ مَنْ يَأْكُلُ وَلَا يَشَبَعُ

باب 106: جو شخص کھانے کے باوجود سیر نہ ہوتا ہو اسے کیا پڑھنا چاہئے اور کیا کرنا چاہئے

(746) عَنْ وَحْشِيِّ بْنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا نَأْكُلُ وَلَا نَشْبَعُ؟ قَالَ: "فَلَعَلَّكُمْ تَفْتَرِقُونَ" قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: "فَاجْتَمِعُوا عَلَى طَعَامِكُمْ، وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ، يُبَارِكْ لَكُمْ فِيهِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

✧ حضرت وحشی بن حرب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں صحابہ اکرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ ہم کھانے کے باوجود سیر نہیں ہوتے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: شاید تم ایک الگ کھاتے ہو۔ انہوں نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اکٹھے ہو کر کھایا کرو اور اس پر اللہ کا نام لے لیا کرو۔ اس میں تمہارے لئے برکت ہوگی۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ الْأَمْرِ بِالْأَكْلِ مِنْ جَانِبِ الْقَصْعَةِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْأَكْلِ مِنْ وَسْطِهَا

باب 107: پیالے کے ایک طرف سے کھانا کھانے کا حکم اور درمیان میں سے کھانے کی ممانعت

فِيهِ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ كَمَا سَبَقَ.

اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کا ارشاد موجود ہے آپ نے فرمایا: "اپنے آگے سے کھاؤ"۔ (متفق علیہ) جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے۔

(747) وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْبَرَكَةُ تَنْزِلُ وَسْطَ الطَّعَامِ؛ فَكُلُوا مِنْ حَافَتَيْهِ، وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

✧ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ برکت کھانے کی چیز کے درمیان میں نازل ہوتی ہے۔ اس لئے تم اسے کناروں کی طرف سے کھاؤ۔ درمیان میں سے نہ کھاؤ۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(748) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَصْعَةٌ يُقَالُ

746-اخرجه احمد (5/6078) وابو داؤد (3764) وابن ماجه (3268) وابن حبان (5224)

747-اخرجه احمد (1/2439) وابو داؤد (3772) والترمذی (1805) وابن ماجه (3277) وابن حبان (5245) الحاكم

(4/7118) والحميدى (529) والبيهقى (632)

748-اخرجه ابو داؤد (3773) وابن ماجه (3663) والبيهقى (283/7)

لَهَا: الْغَرَاءُ يَحْمِلُهَا أَرْبَعَةُ رَجَالٍ؛ فَلَمَّا أَضْحَوْا وَسَجَدُوا الصُّحَى أُتِيَ بِبِلَكِ الْقَصْعَةِ؛ يَعْنِي وَقَدْ ثُرِدَ فِيهَا، فَالْتَفَوْا عَلَيْهَا، فَلَمَّا كَثُرُوا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: مَا هَذِهِ الْجِلْسَةُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ جَعَلَنِي عَبْدًا كَرِيمًا، وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا عَنِيدًا"، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُلُوا مِنْ حَوْلِهَا، وَدَعُوا ذُرْوَتَهَا يُبَارِكُ فِيهَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ.

"ذُرْوَتُهَا": أَعْلَاهَا بِكَسْرِ الدَّالِ وَصَمْتِهَا.

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کا ایک پیالہ تھا جس کا نام "غراء" تھا اس کو چار آدمی اٹھایا کرتے تھے۔ جب چاشت کا وقت ہو جاتا اور لوگ چاشت کی نماز ادا کر لیتے تو اس پیالے کو لایا جاتا تھا۔ اس میں "ثرید" تیار کیا گیا ہوتا تھا۔ لوگ اس کے ارد گرد بیٹھ جاتے تھے۔ جب لوگوں کی تعداد زیادہ ہو جاتی تھی تو نبی اکرم ﷺ گھٹے موڑ کر بیٹھ جاتے۔ ایک دیہاتی بول یہ بیٹھنے کا کیا طریقہ ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے مجھے مہربان بنایا ہے۔ مجھے سرکش اور جبار نہیں بنایا۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس کو ارد گرد سے کھاؤ اور اس کے درمیان والے حصے کو رہنے دو اس میں برکت ہوگی۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد نے جید اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) "ذروتھا" ذال کسرہ اور ضمہ دونوں کے ساتھ ٹھیک ہے اس کا مطلب ہے اسکی چوٹی۔

بَابُ كَرَاهِيَةِ الْأَكْلِ مَتَكِنًا

باب 108: ٹیک لگا کر کھانا کھانے کی کراہت

(749) عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا أَكُلُ مَتَكِنًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو حنیفہ و ہب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: میں ٹیک لگا کر نہیں کھاتا۔ اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

قَالَ الْخَطَّابِيُّ: الْمَتَكُ هَاهُنَا: هُوَ الْجَالِسُ مُعْتَمِدًا عَلَى وَطْءٍ تَحْتَهُ، قَالَ: وَارَادَ أَنَّهُ لَا يَقْعُدُ عَلَى الْوُطْءِ وَالْوَسَائِدِ كَفَعْلٍ مَنْ يُرِيدُ الْإِكْتَارَ مِنَ الطَّعَامِ، بَلْ يَقْعُدُ مُسْتَوْفِرًا لَا مُسْتَوْطِنًا، وَيَأْكُلُ بُلْغَةً. هَذَا كَلَامُ الْخَطَّابِيِّ، وَأَشَارَ غَيْرُهُ إِلَى أَنَّ الْمَتَكُ هُوَ الْمَائِلُ عَلَى جَنْبِهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

امام خطابی فرماتے ہیں: "المتکنی" سے مراد وہ شخص ہے جو نیچے بچھے ہوئے گدے پر ٹیک لگا کر بیٹھے۔ اس سے مراد یہ ہوا کہ آپ ﷺ تکلیف یا گدہ لگا کر نہیں بیٹھتے تھے جس طرح کہ زیادہ کھانے والے بیٹھتے ہیں بلکہ آپ ﷺ سٹ کر بیٹھتے۔

749- أخرجه أحمد (6/18779) والبخاری (5398) و أبو داؤد (3769) والترمذی (1830) وابن ماجه (3262) والحيثی (891) والدارمی (106/2) وابن حبان (5240) و أبو يعنى (888) والبيهقی (49/7)

گدے پر ٹیک نہ لگاتے اور بقدر ضرورت کھاتے، یہ خطابی نے فرمایا ہے اور دیگر علماء فرماتے ہیں: "المتکنی" کا معنی ہے: ایک پہلو کی طرف جھک جانا۔ واللہ اعلم

(750) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا مُقْعِيًا يَأْكُلُ تَمْرًا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

"المقعی": هُوَ الَّذِي يُلْصِقُ أَلْتِيَهُ بِالْأَرْضِ، وَيَنْصَبُ سَاقِيَهُ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو اکڑوں بیٹھ کر کھجور کھاتے ہوئے دیکھا ہے

"المقعی" اس کا مطلب سرین کو زمین پر رکھ کر دونوں پنڈلیوں کو کھڑا کرنا۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ الْأَكْلِ بِثَلَاثِ أَصَابِعٍ وَاسْتِحْبَابِ لَعْقِ الْأَصَابِعِ، وَكَرَاهِيَةِ مَسْحِهَا قَبْلَ لَعْقِهَا وَاسْتِحْبَابِ لَعْقِ الْقَصْعَةِ وَآخِذِ اللَّقْمَةِ الَّتِي تَسْقُطُ مِنْهُ وَآكِلِهَا وَمَسْحِهَا بَعْدَ اللَّعْقِ بِالسَّاعِدِ وَالْقَدَمِ وَغَيْرِهَا

باب 109: تین انگلیوں کے ساتھ کھانا مستحب ہے، انگلیوں کو چاٹنا مستحب ہے، انہیں چاٹنے سے پہلے انہیں پونچھنا مکروہ ہے پیالے کو چاٹنا مستحب ہے اور جو لقمہ گر گیا ہو اسے اٹھا کر کھا لینا مستحب ہے اور چاٹنے کے بعد انگلیوں کو کلائی یا پاؤں یا اس کے علاوہ کسی اور چیز سے پونچھ لینا جائز ہے

(751) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا، فَلَا يَمْسَحْ أَصَابِعَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا أَوْ يُلْعِقَهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص کھانا کھائے تو اس وقت تک اپنی انگلیوں کو صاف نہ کرے جب تک انہیں چاٹ نہ لے یا پھر کسی سے چٹوانہ لے۔

(752) وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ بِثَلَاثِ أَصَابِعٍ، فَإِذَا قَرَعَ لَعَقَهَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو تین انگلیوں کے ساتھ کھاتے ہوئے دیکھا ہے جب آپ فارغ ہوئے تو آپ نے انہیں چاٹ لیا۔

(753) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بَلْعَ الْأَصَابِعِ

750- أخرجه مسلم (2044) و أبو داؤد (3771)

751- أخرجه البخاری (5456) و مسلم (2031) وابن ماجه (3269) و احمد (1/1924)

752- مسلم في الاطعمه، أبو داؤد ترمذی في السائل سائل في الوبييه

753- أخرجه احمد (5/14943) و مسلم (2033) والترمذی (1802) وابن ماجه (3279) وابن حبان (5253) وابن ابی

شيبه (297/8)

وَالصَّحْفَةِ، وَقَالَ: "إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي آتِي طَعَامِكُمُ الْبَرَكَةَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے انگلیوں اور برتن کو چاٹنے کا حکم دیا ہے۔

آپ نے فرمایا: تم نہیں جانتے تمہارے کھانے میں کس جگہ میں برکت ہے۔

(754) وَعَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةُ أَحَدِكُمْ، فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ آذَى، وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ، وَلَا يَمْسَحَ يَدَهُ بِالْمِنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي فِي آتِي طَعَامِهِ الْبَرَكَةَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

انہی سے روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کسی کا لقمہ گر جائے تو وہ اسے اٹھا لے اور اس پر جو کچھ لگا ہوا ہے صاف کر لے اور اسے کھالے اسے شیطان کے لئے نہ چھوڑے اور اپنا ہاتھ رومال سے اس وقت تک صاف نہ کرے جب تک انگلیوں کو چاٹ نہ لے کیونکہ وہ یہ نہیں جانتا کہ کھانے میں کس جگہ میں برکت ہے۔

(755) وَعَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِّنْ شَأْنِهِ، حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ، فَإِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةُ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ آذَى، ثُمَّ لْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ، فَإِذَا فَرَغَ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي فِي آتِي طَعَامِهِ الْبَرَكَةَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں: شیطان تم میں سے ہر شخص کے ہر کام میں شریک ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ اس کے کھانے میں بھی اس کے ساتھ شریک ہوتا ہے جب کسی کا لقمہ پیچے گر جائے تو وہ اسے اٹھا لے اور اس پر جو کچھ لگا ہوا ہے صاف کر لے اور اسے کھالے اور اسے شیطان کے لئے نہ چھوڑے اور جب وہ فارغ ہو جائے تو اپنی انگلیوں کو چاٹ لے کیونکہ وہ یہ نہیں جانتا کہ اس کے کھانے میں کس جگہ میں برکت ہے۔

(756) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا، لَعَقَ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ، وَقَالَ: "إِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةُ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا، وَلْيُمِطْ عَنْهَا الْآذَى، وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ" وَأَمَرَنَا أَنْ نَسْلُكَ الْقِصْعَةَ، وَقَالَ: "إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي آتِي طَعَامِكُمُ الْبَرَكَةَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب کچھ کھا لیتے تو اپنی تین انگلیوں کو چاٹ لیا کرتے تھے۔ آپ فرماتے تھے: جب کسی شخص کا لقمہ گر جائے وہ اسے اٹھا لے اس پر جو کچھ لگا ہوا ہے صاف کرے اور اسے کھالے اور اسے شیطان کے لئے نہ چھوڑے۔ آپ نے ہمیں یہ حکم دیا کہ پیالے کو بھی صاف کیا جائے۔ آپ فرماتے ہیں تم لوگ یہ نہیں جانتے کہ تمہارے کھانے میں کس جگہ میں برکت ہے۔

754- مسلم في الاطعمه ابن ماجه في الاطعمه بغير ذكر اللحق

755- اخرجه مسلم (135/2033)

756- اخرجه احمد (4/12815) و مسلم (2034) والترمذي (1803) وابو داود (3845) وابن حبان (5249) والدارمي

(96/2) والنسائي (4/7865)

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(757) وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ: أَنَّهُ سَأَلَ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ، فَقَالَ: لَا، قَدْ كُنَّا زَمَنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نَجِدُ مِثْلَ ذَلِكَ الطَّعَامِ إِلَّا قَلِيلًا، فَإِذَا نَحْنُ وَجَدْنَاهُ، لَمْ يَكُنْ لَنَا مَنَادِيلٌ إِلَّا أَكْفَنَاءُ، وَسَوَاعِدُنَا، وَأَقْدَامُنَا، ثُمَّ نُصَلِّي وَلَا نَتَوَضَّأُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت سعید بن حارث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے کے بعد وضو کرنے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا نبی اکرم ﷺ کے زمانے میں ہمیں اس طرح کا کھانا بہت کم ملا کرتا تھا اور جب ہم اسے پالیتے تھے تو ہمارے پاس رومال نہیں ہوتے تھے۔ صرف ہماری ہتھیلیاں ہوتی تھیں یا کلاںیاں ہوتی تھیں یا پاؤں ہوتے تھے۔ پھر ہم نماز ادا کیا کرتے تھے اور (از سر نو) وضو نہیں کیا کرتے تھے۔

بَابُ تَكْثِيرِ الْأَيْدِي عَلَى الطَّعَامِ

باب 110: زیادہ ہاتھوں کا کھانے پر ہونا (زیادہ افراد کا مل کر کھانا)

(758) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "طَعَامُ الْاِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْارْبَعَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: دو کا کھانا تین آدمیوں کے لئے کافی ہوتا ہے اور تین کا کھانا چار آدمیوں کے لئے کافی ہوتا ہے۔

(759) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الْاِثْنَيْنِ يَكْفِي الْارْبَعَةِ، وَطَعَامُ الْارْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ایک آدمی کا کھانا دو کے لئے کافی ہوتا ہے اور دو کا کھانا چار کے لئے کافی ہوتا ہے اور چار کا کھانا آٹھ کے لئے کافی ہوتا ہے۔

بَابُ أَكْبِ الشَّرْبِ وَاسْتِحْبَابِ التَّنَفُّسِ ثَلَاثًا خَارِجَ الْاِنَاءِ وَكَرَاهَةِ التَّنَفُّسِ فِيْنَاءِ

وَاسْتِحْبَابِ اِدَارَةِ الْاِنَاءِ عَلَى الْاَيْسَنِ فَالْاَيْسَنِ بَعْدُ الْبَيْتِي

باب 111: پینے کے آداب برتن سے باہر تین مرتبہ سانس لینا مستحب ہے

برتن کے اندر سانس لینا مکروہ ہے اور برتن کو دائیں طرف والے لوگوں کو پہلے دینا مستحب ہے

757- اخرجه البخاري (5457)

758- اخرجه مالك (1726) والبخاري (5392) ومسلم (2058)

759- اخرجه احمد (5/15106) و مسلم (2059) والترمذي (1820) والدارمي (100/2) وابن ماجه (3254) وابن حبان

(5237) وابن ابى شيبة (322/8)

(760) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

يَعْنِي : يَتَنَفَّسُ خَارِجَ الْإِنَاءِ . یعنی برتن سے باہر سانس لیتے تھے۔

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ پیتے ہوئے تین مرتبہ سانس لیا کرتے تھے۔

(761) وَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " لَا تَشْرَبُوا وَاحِدًا كَشْرَبِ الْبَعِيرِ ، وَلَكِنْ اشْرَبُوا مَثْنَى وَثَلَاثَ ، وَسَمُّوا إِذَا أَنْتُمْ شَرِبْتُمْ ، وَاحْمَدُوا إِذَا أَنْتُمْ رَفَعْتُمْ " رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ ، وَقَالَ : " حَدِيثٌ حَسَنٌ " .

♦♦ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اونٹ کی طرح ایک سانس میں نہ پیو بلکہ ایک یا دو سانسوں میں پیو اور بسم اللہ پڑھ لیا کرو جب تم پی لو تو الحمد للہ پڑھا کرو۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(762) وَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يَتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

يَعْنِي : يَتَنَفَّسُ فِي نَفْسِ الْإِنَاءِ .

♦♦ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے برتن میں سانس لینے سے منع کیا ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یعنی "برتن میں سانس لینا"۔

(763) وَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِلَبَنٍ قَدْ شِيبَ بِمَاءٍ ، وَ عَنْ يَمِينِهِ أَغْرَابِيٌّ ، وَ عَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، فَشَرِبَ ، ثُمَّ أَعْطَى الْأَعْرَابِيَّ ، وَقَالَ : " الْإِيْمَنَ قَالَا يَمَنَ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

قَوْلُهُ : " شِيبَ " أَيْ : خُلِطَ . " شِيبَ " كَمَا مَطْلَبُ هِيَ " مِلَّ گِیا "۔

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں دودھ پیش کیا گیا جس میں پانی ملایا گیا تھا۔ آپ کے دائیں طرف ایک دیہاتی موجود تھا اور بائیں طرف حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ موجود تھے۔ انہوں نے اسے پی لیا اور پھر

760- أخرجه احمد (4/121194) والبخاری (5631) ومسلم (2028) والترمذی (1891) وابو داؤد (3727) وابن ماجه (3416) وابن حبان (5329) والبيهقي (284/7)

761- ترمذی نے اس کو حسن غریب کہا ہے۔ مصنف سے حسن کا لفظ سہواً لکھا گیا ہے۔ (کذا قال الحافظ في الفتح)

762- أخرجه احمد (8/22710) وعبد الرزاق (19584) والبخاری (153) ومسلم (267) والترمذی (1889) والنسائي (47) وابن حبان (4228) وابن أبي شيبة (8) والبيهقي (5)

763- أخرجه مائث في موطئه (1723) واحمد (4/12122) والبخاری (2571) ومسلم (2029) وابو داؤد (3726)

واترمذی (1893) وابن ماجه (3425) وابن حبان (5333) والبيهقي (285/7)

دیہاتی کو دیا اور پھر فرمایا دائیں طرف والے کا حق پہلے ہے۔

(764) وَ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِشَرَابٍ ، فَشَرِبَ مِنْهُ وَ عَنْ يَمِينِهِ غُلَامٌ ، وَ عَنْ يَسَارِهِ أَشْيَاخٌ ، فَقَالَ لِلْعُلَامِ : " أَتَأْذُنُ لِي أَنْ أُعْطِيَ هَؤُلَاءِ ؟ " فَقَالَ الْعُلَامُ : لَا وَاللَّهِ ، لَا أُؤْثِرُ بَنَصِيْبِي مِنْكَ أَحَدًا . فَقَلَّه رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَدِهِ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

♦♦ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں مشروب پیش کیا گیا آپ کے دائیں طرف ایک لڑکا تھا اور بائیں طرف بڑی عمر کے لوگ موجود تھے۔ آپ نے دائیں طرف والے لڑکے سے کہا تم مجھے اجازت دو گے کہ میں پہلے ان لوگوں کو دے دوں۔ اس لڑکے نے عرض کی نہیں اللہ کی قسم! میں آپ کی طرف سے آنیوالے حصے میں کسی کے لئے ایثار نہیں کروں گا تو نبی اکرم ﷺ نے وہ اس کے ہاتھ میں تھما دیا۔

قَوْلُهُ : " قَلَّه " أَيْ وَضَعَهُ . وَ هَذَا الْغُلَامُ هُوَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا .

" قَلَّه " یعنی اسے رکھ (پکڑا) دیا، وہ لڑکے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما تھے۔

بَابُ كَرَاهَةِ الشَّرْبِ مِنْ قَرْبِ الْقَرِيبَةِ وَ نَحْوِهَا وَيَبَيِّنُ أَنَّ كَرَاهَةَ تَنْزِيهِهِ لَا حَرَامٌ

باب 112: مشکیزے کے منہ سے یا اس طرح کی کسی اور چیز کے منہ سے پینا مکروہ ہے

اس بات کی وضاحت کہ ایسا کرنا مکروہ تنزیہی ہے مکروہ تحریمی نہیں ہے

(765) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اخْتِنَانِ الْأَسْقِيَةِ . يَعْنِي : أَنْ تُكْسَرَ أَقْوَاهُهَا ، وَيُشْرَبَ مِنْهَا . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

♦♦ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مشکیزہ کو منہ لگانے سے منع کیا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے اس کے منہ کو توڑ دیا جائے اور اس سے منہ لگا کر پی لیا جائے۔

(766) وَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السِّقَاءِ أَوْ الْقِرْبَةِ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مشکیزہ کو منہ لگا کر پینے سے منع کیا ہے۔

(767) وَ عَنْ أُمِّ ثَابِتٍ كَبْشَةَ بِنْتِ ثَابِتٍ أُخْتِ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَتْ : دَخَلَ عَلَيَّ

764- أخرجه احمد (4/11642) والبخاری (5625) ومسلم (2023) وابو داؤد (3720) والترمذی (1890) وعبد البرزاق (19599) وابن حبان (5317) والبيهقي (285/7)

765- أخرجه البخاری (2463) ومسلم (1609) واحمد (3/7706) وابو داؤد (3634) والترمذی (1353) وابن ماجه (2335) وابن حبان (515) والبيهقي (6)

766- أخرجه احمد (10/27518) والحيثي (354) والترمذی (1899) وابن ماجه (3423) والطبرانی (8/25)

767- أخرجه مالك (1718) واحمد (4/11654) والترمذی (1894) وابن حبان (5326) والحاكم (4/7208) والدارمی

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَرِبَ مِنْ فِي قَرْبَةٍ مُعَلَّقَةٍ قَائِمًا، فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَقَطَعْتُهُ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

وَأَمَّا قَطَعْتُهَا: لِنَحْفَظَ مَوْضِعَ فَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتَبَرَّكَ بِهِ، وَتَصَوَّنَهُ عَنِ الْإِسْتِزَالِ. وَهَذَا الْحَدِيثُ مَحْمُولٌ عَلَى بَيَانِ الْجَوَازِ، وَالْحَدِيثَانِ السَّابِقَانِ لِبَيَانِ الْأَفْضَلِ وَالْأَكْمَلِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

✧ سیدہ ام ثابت کبشت بنت ثابت رضی اللہ عنہا جو حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ کی بہن ہیں بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے آپ نے لٹکے ہوئے مشکیزے کے منہ سے کھڑے ہو کر پانی پیا میں اٹھ کر اس مشکیزے کی طرف بڑھی اور میں نے اس کے اس حصے کو کاٹ دیا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) اس خاتون نے اس کو اس لئے کاٹ دیا تھا کہ نبی اکرم ﷺ کے منہ لگنے کی جگہ کو محفوظ کر لے اور اسے عام استعمال سے بچالے یہ حدیث اس معنی پر مذکور ہوگی تو ایسا کرنا جائز ہے۔ اس سے پہلے جو حدیثیں گزری ہیں وہ زیادہ فضیلت اور زیادہ کامل ہونے کے مفہوم کے بارے میں ہیں باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔

بَابُ كَرَاهَةِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ

باب 113: پینے کی چیز میں پھونک مارنا مکروہ ہے

(768) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ، فَقَالَ رَجُلٌ: الْقَدْ أَهَأَ فِي الْإِنَاءِ؟ فَقَالَ: "أَهْرِ قَهَا". قَالَ: إِنِّي لَا أَرَوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ؟ قَالَ: "قَابِنِ الْقَدَحَ إِذَا عَنِ فَيْكُ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

✧ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے پینے کی چیز میں پھونک مارنے سے منع کیا ہے ایک شخص نے عرض کی: اگر برتن میں تنکا وغیرہ نظر آئے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم اس کو بہادو! وہ شخص بولا میں ایک گھونٹ کے ذریعے سیراب نہیں ہوتا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم پیالہ اپنے منہ سے دور کر لیا کرو۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(769) وَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ

768- أخرجه الترمذی (1895) وأبو داود (3728) وأحمد (1/1907) والحمیدی (525) والدارمی (2134) وابن أبي شبة (8) وابن ماجه (3429) وأبو يعلى (2402) والبيهقی (284/7) في شعب الإيمان (2004)

769- أخرجه أحمد (1/1838) والبخاری (1637) ومسلم (2027) والترمذی (1889) والنسائي (2964) وابن ماجه (3422) وابن حبان (3838) وأبو يعلى (2406) والبيهقی (147/5)

أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ.

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

✧ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے برتن میں سانس لیا جائے یا اس میں پھونک ماری جائے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

بَابُ بَيَانِ جَوَازِ الشُّرْبِ قَائِمًا وَبَيَانِ أَنَّ الْأَكْمَلَ وَالْأَفْضَلَ الشُّرْبُ قَاعِدًا فِيهِ حَدِيثُ كَبْشَةَ السَّابِقِ

باب 114: کھڑے ہو کر پینا جائز ہے اس بات کی وضاحت کہ زیادہ کامل اور افضل طریقہ بیٹھ کر پینا ہے اس بارے میں حضرت کبشتہ بنت ثابت رضی اللہ عنہا کی حدیث ہے جو پہلے گزر چکی ہے (770) وَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَقَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ زَمْزَمَ، فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو آب زم زم پلایا تو نبی اکرم ﷺ نے اسے کھڑے ہو کر پیا۔

(771) وَ عَنْ النَّزَّالِ بْنِ سَبْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَى عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَابَ الرَّحْبَةِ، فَشَرِبَ قَائِمًا، وَقَالَ: إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ كَمَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

✧ حضرت نزال بن سبرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ کھلے میدان میں تشریف لائے۔ آپ نے کھڑے ہو کر پانی پیا اور فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا ہے جو تم نے مجھے کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

(772) وَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَأْكُلُ وَنَحْنُ نَمْشِي، وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ.

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

✧ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہم لوگ چلتے پھرتے ہوئے کھا لیا

770- أخرجه البخاری (5619) وأحمد (1/583) والترمذی (210) وأبو داود (3718) وابن حبان (1057) والبيهقی (75/1) والنسائي (130)

771- أخرجه البخاری (5619)

772- أخرجه أحمد (2/5879) والترمذی (1887) وابن ماجه (2301) وابن حبان (5322) وابن أبي شبة (8) والدارمی (120/2)

کرتے تھے اور کھڑے ہو کر پی لیا کرتے تھے۔

(773) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشْرَبُ قَائِمًا وَقَاعِدًا.

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو کھڑے ہو کر اور بیٹھ کر پیتے دیکھا ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(774) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِمًا. قَالَ قَتَادَةُ: فَقُلْنَا لِأَنَسٍ: فَلَا كُلُّ؟ قَالَ: ذَلِكَ أَشْرٌ - أَوْ أَخْبَثٌ -

رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَعَ عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے آدمی کو کھڑے ہو کر پینے سے منع کیا ہے۔

قتادہ بیان کرتے ہیں ہم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کھانے کا کیا حکم ہے تو انہوں نے فرمایا یہ زیادہ بڑا (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) زیادہ خبیث ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

امام مسلم رحمہ اللہ کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ نے کھڑے ہو کر پینے پر ڈانٹا ہے۔

(775) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَشْرَبَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ قَائِمًا، فَمَنْ نَسِيَ فَلْيَسْتَقِ". رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کوئی بھی شخص کھڑا ہو کر ہرگز نہ پیے اور جو بھول کر اب کرے وہ غلط کر دے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ كَوْنِ سَاقِي الْقَوْمِ أَخْرَهُمْ شُرْبًا

باب 115: پلانے والے کا سب سے آخر میں خود پینا مستحب ہے

(776) عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "سَاقِي الْقَوْمِ أَخْرَهُمْ شُرْبًا"

773- أخرجه الترمذی (1890) وابن ماجه (2301)

774- أخرجه احمد (4/12186) ومسلم (2024) والترمذی (1886) وابو داؤد (3717) وابن ماجه (3424) والدارمی

(120/2) وابن حبان (5321) والبيهقی (281/7)

775- أخرجه مسلم (2026)

776- أخرجه احمد (8/22640) ومسلم (681) والترمذی (1901) وابو داؤد (3725) والنسائی (4/6867) وابن حبان

(5338) وابن ماجه (3434) وابن ابی شوبه (231/8)

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: لوگوں کو پلانے والا سب سے آخر میں ہوگا یعنی سب سے آخر میں پینے گا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

بَابُ جَوَازِ الشَّرْبِ مِنْ جَمِيعِ الْأَوَانِي الطَّاهِرَةِ غَيْرِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَجَوَازِ الْكُرْعِ - وَهُوَ الشَّرْبُ بِالْفَمِ مِنَ النَّهْرِ وَغَيْرِهِ بِغَيْرِ إِنَاءٍ وَلَا يَبِي - وَتَحْرِيمُ اسْتِعْمَالِ إِنَاءِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ

فِي الشَّرْبِ وَالْأَكْلِ وَالطَّهَارَةِ وَسَائِرِ وُجُوهِ الاسْتِعْمَالِ

باب 116: سونے اور چاندی کے علاوہ ہر طرح کے برتن میں پینا جائز ہے

نہر وغیرہ میں ہاتھ ڈالے بغیر منہ لگا کر پینا جائز ہے جبکہ کوئی برتن استعمال نہ کیا گیا ہو اور ہاتھ کو استعمال نہ کیا گیا ہو۔

سونے اور چاندی کے برتن پینے، کھانے، طہارت اور ہر طرح کے استعمال کے لئے حرام ہیں۔

(777) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: حَضَرْتُ الصَّلَاةَ فَقَامَ مَنْ كَانَ قَرِيبَ الدَّارِ إِلَى أَهْلِهِ، وَبَقِيَ قَوْمٌ، فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَخْضَبٍ مِنْ حِجَارَةٍ، فَصَغَرَ الْمَخْضَبُ أَنْ يَسْطُ فِيهِ كَفَّهُ،

فَتَوَضَّأَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ. قَالُوا: كَمْ كُنْتُمْ؟ قَالَ: ثَمَانِينَ وَزِيَادَةً. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، هَذِهِ رِوَايَةُ الْبُخَارِيِّ.

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ وَلِمُسْلِمٍ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا يَنَاءً مِنْ مَاءٍ، فَأَتَى بِقَدَحٍ رَحْوٍ فِيهِ شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ، فَوَضَعَ أَصَابِعَهُ فِيهِ. قَالَ أَنَسٌ: فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَى الْمَاءِ يَتَّبِعُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ، فَحَزَرْتُ مَنْ تَوَضَّأَ مَا بَيْنَ السَّبْعِينَ إِلَى الثَّمَانِينَ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نماز کا وقت ہو گیا جن لوگوں کے گھر قریب تھے وہ اپنے گھر چلے گئے کچھ لوگ باقی رہ گئے۔ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں پتھر کا ایک پیالہ پیش کیا گیا وہ پیالہ چھوٹا تھا۔ آپ کی ہتھیلی اس میں نہیں آ سکتی تھی

(آپ کی انگلیوں سے پانی جاری ہوا) تو تمام لوگوں نے وضو کر لیا۔ لوگوں نے دریافت کیا آپ لوگ کتنے تھے۔ انہوں نے جواب دیا: 80 سے کچھ زیادہ تھے۔ یہ امام بخاری رحمہ اللہ کی روایت ہے۔

بخاری اور مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک برتن پیش کیا گیا جس میں تھوڑا سا پانی تھا۔ آپ نے اپنی انگلیاں اس میں رکھیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے آپ کی انگلیوں میں سے پانی پھوٹتے

ہوئے دیکھا تو میں نے وضو کرنے والوں کی گنتی کی تو وہ ستر سے اسی کے درمیان تھے۔

(778) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: آتَانَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْرَجَنَا لَهُ

777- أخرجه البخاری (169) ومسلم (2279) والترمذی (3631) والنسائی (76)

778- أخرجه البخاری (197)

مَاءٍ فِي تَوْرٍ مِّنْ صُفْرِ فَتَوَضَّأَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

”الْصُّفْرُ“: بَضْمُ الصَّادِ، وَيَجُوزُ كَسْرُهَا، وَهُوَ النَّحَاسُ، وَ”التَّوْرُ“: كَالْقَدَحِ، وَهُوَ بِالنَّاءِ الْمُثَنَاءِ مِنَ الْفَوْقِ.

♦♦ حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے ہم نے آپ کی خدمت میں پیتل کے برتن میں پانی پیش کیا تو آپ نے وضو کیا۔

”الصفیر“ اس میں ص پر پیش پڑھی جائے گی اور زیر پڑھنا بھی درست ہے۔ یہ پیتل کو کہتے ہیں۔ ”السود“ پیالے کو کہتے ہیں۔

(779) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَمَعَهُ صَاحِبٌ لَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنْ كَانَ عِنْدَكَ مَاءٌ بَاتَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ فِي شَنَةِ وَلَا كَرَعْنَا“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

♦♦ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ایک انصاری کے پاس تشریف لائے۔ آپ کے ساتھ آپ کے ایک ساتھی بھی تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اگر تمہارے پاس ایسا پانی موجود ہو جو مشکیزے میں موجود ہو تو ٹھیک ہے ورنہ ہم (منہ لگا کر) پی لیتے ہیں۔

”الشن“ کا مطلب ہے ”مشکیزہ“۔

(780) وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا عَنِ الْحَرِيرِ، وَالذِّيَّاجِ، وَالشَّرْبِ فِي أَيْتَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وَقَالَ: ”هِيَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا، وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

♦♦ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ریشم، دیباچ، پہنے اور سونے اور چاندی کے برتن میں پینے سے منع کیا ہے۔ آپ نے فرمایا یہ ان کفار کیلئے دنیا میں ہیں اور تمہارے لیے آخرت میں ہوں گے۔

(781) وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”الَّذِي يَشْرَبُ فِي أَيْتَةِ الْفِضَّةِ، إِنَّمَا يَجْرُجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا جَهَنَّمَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

779- أخرجه أحمد (5/14526) والبخاری (5613) وأبو داود (3724) وابن ماجه (3432) والدارمی (120/2) وابن حبان (5314) وابن ابی شیمہ (8) والبیہقی (284/7)

780- أخرجه أحمد (9/3424) والدارمی (121/2) والبخاری (5426) ومسلم (2067) وأبو داود (3723) والترمذی (1878) وابن حبان (5339) وعبدالرزاق (19928)

781- أخرجه مالك في موطه (1717) وأحمد (26630) والبخاری (5634) ومسلم (2065) والطحاوی (1601) والدارمی (121/2) وابن ماجه (4313) والطبرانی (23) وابن حبان (5341) والبیہقی (27/1)

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: ”إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي أَيْتَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ“.

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: ”مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ، فَإِنَّمَا يَجْرُجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا مِنْ جَهَنَّمَ“.

♦♦ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص چاندی کے برتن میں پیے گا وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ ڈالے گا۔

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”بے شک وہ شخص جو چاندی یا سونے کے برتن میں کھاتا ہے یا پیتا ہے۔“

مسلم ہی کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: جو شخص سونے یا چاندی کے برتن میں کچھ پیے وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ ڈالتا ہے۔

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

♦♦ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سفید کپڑے پہنا کرو کیونکہ یہ تمہارے کپڑوں میں سب سے بہتر ہیں اور انہی میں اپنے مردوں کو کفن دو۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(783) وَعَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْبُسُوءُ الْبَيَاضُ؛ فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ، وَكَفَنُوا فِيهَا مَوْتَانَا".

رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَالْحَاكِمُ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ صَحِيحٌ".

♦♦ حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سفید لباس پہنا کرو کیونکہ یہ زیادہ پاکیزہ اور صاف ہوتا ہے اور اسی میں اپنے مردوں کو کفن دو۔

اس حدیث کو امام نسائی رحمہ اللہ نے اور حاکم نے بیان کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث صحیح ہے۔

(784) وَعَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرُوعًا، وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي حُلَّةٍ حُمْرَاءَ مَا رَأَيْتُ شَيْئًا قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

♦♦ حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ درمیانے قد کے مالک تھے۔ میں نے آپ کو سرخ حلے میں دیکھا ہے میں نے آپ سے زیادہ خوبصورت کوئی نہیں دیکھا۔

(785) وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ وَهُوَ بِالْأَبْطَحِ فِي قُبَّةٍ لَهُ حُمْرَاءُ مِنْ آدَمَ، فَخَرَجَ بِلَالٌ بِوَضُوءِهِ، فَمِنْ نَاضِحٍ وَنَائِلٍ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِنْدَهُ حُلَّةٌ حُمْرَاءُ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ سَاقَيْهِ، فَتَوَضَّأَ وَأَذَّنَ بِلَالٌ، فَجَعَلْتُ أَتَّبِعُ فَأَهْ هَاهُنَا وَهَاهُنَا، يَقُولُ يَمِينًا وَشِمَالًا: حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ، ثُمَّ رُكِّزَتْ لَهُ عَنَزَةٌ، فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ لَا يَمْنَعُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"الْعَنَزَةُ" بَفَتْحِ النُّونِ: نَحْوُ الْعُكَاوَةِ.

♦♦ حضرت ابو جحیفہ وہب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو مکہ میں دیکھا ہے۔ نبی اکرم ﷺ "ابطح" کے مقام پر چڑے کے بنے ہوئے سرخ خیمے میں موجود تھے۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ آپ کے وضو کا بچا ہوا پانی لے کر آئے کسی کو وہ پانی مل گیا کسی کو اس کی ٹھینٹیں ملیں۔ نبی اکرم ﷺ باہر تشریف لائے۔ آپ نے سرخ حلہ پہنا ہوا تھا۔

783- أخرجه احمد (7/20221) والترمذی (2819) والنسائی (1895) وابن ماجه (3567) والحاكم (1/1309)

784- بخاری باب اللباس' مسلم في فضائل النبي صلى الله عليه وسلم' ابو داؤد' ترمذی' نسائی

785- أخرجه احمد (6/18787) والبخاری (187) ومسلم (503) وابو داؤد (520) والترمذی (197) والنسائی (3953) وابن

حبان (2394) وابن خزيمة (387) والحاكم (1/725) وعبدالرزاق (1806)

(3) کتاب اللباس

لباس کا بیان

بَابُ اسْتِحْبَابِ الثَّوْبِ الْاَبْيَضِ، وَجَوَازِ الْاَحْمَرِ وَالْاَخْضَرِ وَالْاَسْوَدِ، وَجَوَازِهِ مِنْ قُطْنٍ وَكُتَّانٍ وَشَعْرٍ وَصُوفٍ وَغَيْرِهَا إِلَّا الْحَرِيرَ

باب 117: سفید کپڑے کو پہننا مستحب ہے اور سرخ، سبز (زرد) یا سیاہ کپڑے کو پہننا جائز ہے اونی، کتان کے بالوں سے بنے یا اس طرح کے اور کسی کپڑے کو پہننا جائز ہے البتہ ریشم کو پہننا جائز نہیں ہے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا بَنِي آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَارِي سَوَآتِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسَ التَّقْوَى ذَلِكَ خَيْرٌ﴾ (الاعراف: 26)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اے بنی آدم! ہم نے تمہارے لئے لباس نازل کیا ہے جو تمہاری شرمگاہوں کو چھپاتا ہے اور تمہاری آرائش کے لئے ہے اور پرہیزگاری کا لباس زیادہ بہتر ہے۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَجَعَلْ لَكُمْ سَرَائِيلَ تَقِيَكُمْ الْحَرَّ وَسَرَائِيلَ تَقِيَكُمْ بَأْسَكُمْ﴾ (النحل: 81)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "اور اس نے تمہارے لئے پہننے والے بنائے ہیں تاکہ تم گرمی سے بچو اور کچھ پہننا والے بنائے ہیں تاکہ تم اپنی حفاظت کرو۔"

(782) وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْبُسُوءُ مِنَ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضُ؛ فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ، وَكَفَنُوا فِيهَا مَوْتَانَا".

782- أخرجه احمد (1/2219) وعبدالرزاق (6200) وابو داؤد (3878) والترمذی (994) وابن ماجه (1472) وابن حبان

(5423) والبيهقي (245/3)

آپ کی پٹلیوں کی سفیدی کا منظر آج بھی میری نگاہ میں ہے۔ آپ نے وضو کیا۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اذان دی تو انہوں نے حتی علی الصلوة حتی علی الفلاح کہتے ہوئے اپنے منہ کو دائیں اور بائیں طرف گھمایا۔ پھر نبی اکرم ﷺ کے سامنے نیزہ گاڑ دیا گیا۔ آپ آگے بڑھے تو اس نیزے کے دوسری طرف سے کتے اور گدھے گزر رہے تھے۔ انہیں روکا نہیں جا رہا تھا۔

”العنزة“ اس میں ن پر زبر پڑھی جائے گی۔ یہ چھوٹے نیزے کو کہتے ہیں۔

(786) وَعَنْ أَبِي رَمْثَةَ رَفَاعَةَ التَّيْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ أَخْضَرَانِ.

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

حضرت ابو رمثہ رفاعہ تمیمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا آپ نے سبز لباس پہن رکھا تھا۔ اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ہمراہ نقل کیا ہے۔

(787) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ فتح مکہ کے دن (مکہ میں) داخل ہوئے تو آپ نے سیاہ عمامہ باندھا ہوا تھا۔

(788) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَاتِبِي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ، قَدْ أَرَخَى طَرَفَيْهَا بَيْنَ كَتِفَيْهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ النَّاسَ، وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ.

حضرت ابوسعید عمرو بن حرث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں گویا میں اس وقت بھی نبی اکرم ﷺ کو دیکھ رہا ہوں۔ آپ نے سیاہ عمامہ باندھا ہوا تھا اور اس کا شملہ دونوں کندھوں کے درمیان لٹکایا ہوا تھا۔

اس کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو خطبہ دیا۔ آپ نے سیاہ عمامہ باندھا ہوا تھا۔

(789) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كُنْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ بَيْضَ سَحُورِيَّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ، لَيْسَ فِيهَا قِمِصٌ وَلَا عِمَامَةٌ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

786- أخرجه احمد (2/7131) وابو داؤد (4206) والتيرمذي (2821) والنسائي (1571) وابن حبان (5995) وابن الجارود (770) والدارمي (199/2) والطبراني (22) والبيهقي (27/8).

787- أخرجه احمد (10/26008) والبخاري (1264) ومسلم (1358) وابو داؤد (4076) والتيرمذي (1685) والنسائي (5360) وابن ماجه (3822) وابن حبان (3722) وابن ابى شيبة (322/8) وابن ابى شيبة (422/8) والبيهقي (177/5).

788- أخرجه احمد (6/18759) ومسلم (1359) وابو داؤد (4077) والنسائي (5361).

789- أخرجه احمد (10/26008) والبخاري (1264) ومسلم (941) وابو داؤد (3151) والتيرمذي (996) والنسائي (1898) وابن ماجه (1469) وابن حبان (3037) والطحاوي (1435) والبيهقي (4495) وعبد الرزاق (6171) والبيهقي (3).

”السَّحُورِيَّةُ“ بَفَتْحِ السِّينِ وَضَمِّهَا وَضَمِّ الْحَاءِ الْمُهْمَلَتَيْنِ: ثِيَابٌ تُنْسَبُ إِلَى سَحُولٍ: قَرْبَةٍ بِالْيَمِينِ وَالْكَرْسُفُ: الْقَطَنُ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کو روئی سے بنے ہوئے تین سوتی کپڑوں میں کفن دیا گیا ان میں قمیص اور عمامہ شامل نہیں تھا۔

”السَّحُولِيَّةُ“ اس میں ”س“ پر زبر اور پیش دونوں پڑھے جاسکتے ہیں۔ جبکہ ”ح“ پر پیش پڑھی جائے گی۔ یہ وہ کپڑا ہے جسے ”یمن“ کی ایک ہستی ”سحول“ کی طرف منسوب کیا گیا ہے۔

”الكرسف“ کا مطلب روئی ہے۔

(790) وَعَنْهَا، قَالَتْ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ غَدَاةٍ، وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مَرَحَلٌ مِنْ شَعْرِ أَسْوَدَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

”الْمِرْطُ“ بِكَسْرِ الْمِيمِ: وَهُوَ كِسَاءٌ وَالْمَرَحَلُ بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ: هُوَ الَّذِي فِيهِ صُورَةُ رِحَالِ الْإِبِلِ، وَهِيَ الْأَكْوَارُ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے ایک دن نبی اکرم ﷺ تشریف لائے تو آپ نے سیاہ رنگ کی ڈیزائن والی چادر اوڑھی ہوئی تھی۔

”المرط“ میں ”م“ پر زبر پڑھی جائے گی یہ چادر کو کہتے ہیں۔

”المرحل“ اس میں ”ح“ ہے اور یہ اس چیز کو کہتے ہیں جس میں اونٹوں کے پالان کی شکل بنی ہوئی ہو۔ یعنی ڈیزائن بنا ہوا ہو۔

(791) وَعَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي مَسِيرٍ، فَقَالَ لِي: ”أَمْعَلُكَ مَاءً؟“ قُلْتُ: نَعَمْ، فَنَزَلَ عَنِّي رَأْسُ حِلْيَةٍ فَمَشَنِي حَتَّى تَوَارَى فِي سَوَادِ اللَّيْلِ، ثُمَّ جَاءَ فَأَفْرَعْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْإِدَاوَةِ، فَعَسَلَ وَجْهَهُ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ مِنْ صُوفٍ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُخْرِجَ ذِرَاعِيهِ مِنْهَا حَتَّى أَخْرَجَهُمَا مِنْ أَسْفَلِ الْجُبَّةِ، فَعَسَلَ ذِرَاعِيهِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ، ثُمَّ أَهْوَيْتُ لِأَنْزَعُ خُفَّيْهِ، فَقَالَ: ”دَعُهُمَا فَإِنِّي أَذْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ“ وَمَسَحَ عَلَيْهِمَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ: وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ شَامِيَّةٌ ضَيِّقَةُ الْكُمَيْنِ.

وَفِي رِوَايَةٍ: أَنَّ هَذِهِ الْقَضِيَّةَ كَانَتْ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ.

حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک رات سفر میں شریک تھا۔ آپ نے فرمایا کیا تمہارے پاس پانی ہے۔ میں نے عرض کی: جی ہاں! آپ اپنی سواری سے اترے اور چلے گئے۔ یہاں تک کہ رات کی تاریکی میں چھپ گئے۔ آپ واپس آئے۔ میں نے برتن میں سے آپ پر پانی انڈایا۔ آپ نے اپنے چہرے کو دھویا۔ آپ نے اوئی

790- أخرجه احمد (9/20350) ومسلم (2081) وابو داؤد (4032) والتيرمذي (2813).

791- أخرجه احمد (6/18214) والبخاري (182) ومسلم (274) وابو داؤد (151) والنسائي (82) وابن ماجه (389).

جبہ پہن رکھا تھا۔ آپ اپنی کلاں اس میں سے باہر نہیں نکال سکے۔ آپ نے اپنے جے کے نیچے سے اسے باہر نکالا پھر آپ نے اپنے دونوں بازوؤں کو دھویا اور سر کا مسح کیا۔ میں آگے بڑھتا کہ آپ کے موزے اتاروں۔ آپ نے فرمایا انہیں رہنے دو کیونکہ میں نے انہیں وضو کی حالت میں ان موزوں میں داخل کیا تھا۔ پھر آپ نے ان دونوں موزوں پر مسح کر لیا۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں آپ نے شامی جبہ پہن رکھا تھا جس کی آستین تنگ تھی۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: یہ واقع غزوہ تبوک کا ہے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ الْقَمِيصِ

باب 118: قمیص پہننا مستحب ہے

(792) عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ أَحَبَّ الثِّيَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَمِيصُ.

رواہ ابو داؤد و الترمذی، وقال: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: نبی اکرم ﷺ کو لباس میں سب سے زیادہ قمیص پسند تھی۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ صِفَةِ طُولِ الْقَمِيصِ وَالْكَفِّ وَالْإِذَا رَافِ الْعِمَامَةِ وَتَحْرِيمِ إِسْبَالِ شَيْءٍ مِّنْ ذَلِكَ عَلَى سَبِيلِ الْخِيَلَاءِ وَكَرَاهَتِهِ مِنْ غَيْرِ خِيَلَاءٍ

بَاب 119: قمیص کی لمبائی کا بیان اس کی آستین، تہبند، عمامے کے کنارے کا بیان

ان میں سے کسی بھی چیز کو تکبر کے طور پر لٹکانا حرام ہے اور تکبر کے بغیر لٹکانا مکروہ ہے

(793) عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدٍ الْأَنْصَارِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ كُمٌ قَمِيصٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الرُّسُفِ.

رواہ ابو داؤد و الترمذی، وقال: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(794) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ

سیدہ اسماء بنت یزید انصاریہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ کی قمیص کی آستینیں کلائی تک تھیں۔

لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ إِذَا رَأَى يَسْتَرْخِي إِلَّا أَنْ اتَّعَاهَدَهُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّكَ لَسْتَ بِمَنْ يَفْعَلُهُ خِيَلَاءَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَرَوَى مُسْلِمٌ بَعْضَهُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص تکبر کے طور پر اپنے کپڑے کو

لٹکائے گا۔ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرا

تہبند بھی لٹک جاتا ہے اگر میں اس کا خاص خیال رکھوں (تو ہی اس سے بچا جاسکتا ہے) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم ان لوگوں

میں سے نہیں ہو جو تکبر کے طور پر ایسا کرتے ہیں۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے امام مسلم رحمہ اللہ نے اس کا بعض حصہ روایت کیا ہے۔

(795) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس شخص کی

طرف نظر رحمت نہیں کرے گا جو اپنے تہبند کو تکبر کے طور پر لٹکائے گا۔

(796) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِذَا رَافِ فِي النَّارِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جنھوں سے نیچے جو کپڑا ہوگا وہ جہنم میں ہوگا۔

(797) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يَزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ" قَالَ: فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، قَالَ أَبُو ذَرٍّ: خَابُوا وَخَسِرُوا! مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "الْمُسْبِلُ، وَالْمَنَانُ،

وَالْمُنْفِقُ سَلَعَتَهُ بِالْحَلِيفِ الْكَاذِبِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "الْمُسْبِلُ إِذَا رَافَهُ".

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: (حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) نبی

اکرم ﷺ نے فرمایا: تین لوگ ایسے ہیں اللہ تعالیٰ قیامت کے دن ان کے ساتھ کلام نہیں کرے گا ان کی طرف نظر رحمت

794- أخرجه أحمد (2/5377) والبخاری (3665) ومسلم (2058) وأبو داود (4085) والترمذی (1783) والنسائی (5342) وابن ماجه (3572)

وابن حبان (5444) والبيهقي (243/2)

795- أخرجه أحمد (3/9014) والبخاری (5788) ومسلم (2087)

796- أخرجه أحمد (3/39941) والبخاری (5787)

797- أخرجه أحمد (8/21376) ومسلم (106) وأبو داود (4087) والترمذی (1211) والنسائی (2526) وابن حبان (4907) والدارقطني (267/2) والطحاوي (467) وإبوعوانة (40/1)

نہیں کرے گا، ان کا تکیہ نہیں کرے گا اور ان کے سنے دردناک عذاب ہوگا، تو حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے عرض کی یہ تو بڑے بد قسمت لوگ ہیں یہ کون ہیں؟ یا رسول اللہ! آپ نے جواب دیا: (تکبر کے طور پر کھڑا) لٹکانے والا احسان جتانے والا اور جھوٹی قسم اٹھا کر مال فروخت کرنے والا۔

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اپنے تہبند کو لٹکانے والا۔

(798) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْإِسْبَالُ فِي الْإِزَارِ، وَالْقِمِصِّ، وَالْعِمَامَةِ، مَنْ جَرَّ شَيْئًا خِلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: اسبیل تہبند اور شلوار سب میں ہوتا ہے اور جو شخص تکبر کے طور پر اسے لٹکائے گا اللہ تعالیٰ اس کی طرف قیامت کے دن نظر رحمت نہیں کرے گا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور نسائی نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(799) وَعَنْ أَبِي جَرِيرٍ بْنِ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ رَجُلًا يَصْدُرُ النَّاسُ عَنْ رَأْيِهِ، لَا يَقُولُ شَيْئًا إِلَّا صَدَرُوا عَنْهُ، قُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ - مَرَّتَيْنِ - قَالَ: "لَا تَقُلْ: عَلَيْكَ السَّلَامُ، عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى، قُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكَ" قَالَ: قُلْتُ: أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ: "أَنَا رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي إِذَا أَصَابَكَ ضَرْفٌ فَدَعْوَتُهُ كَشَفَهُ عَنْكَ، وَإِذَا أَصَابَكَ عَامٌ سَنَةِ فَدَعْوَتُهُ أَنْتَبَهَتْ لَكَ، وَإِذَا كُنْتَ بِأَرْضٍ فَفَرَّ أَوْ فَلَاحٌ فَصَلِّ رَجُلًا، فَدَعْوَتُهُ رَدَّهَا عَلَيْكَ" قَالَ: قُلْتُ: اعْهَدْ إِلَيَّ. قَالَ: "لَا تَسُبَّنْ أَحَدًا" قَالَ: فَمَا سَبَبْتُ بَعْدَهُ حُرًّا، وَلَا عَبْدًا، وَلَا بَعِيرًا، وَلَا شَاةً، وَلَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَأَنْ تَكَلَّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُسَبِّطٌ إِلَيْهِ وَجْهَكَ، إِنَّ ذَلِكَ مِنَ الْمَعْرُوفِ، وَارْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَالْيَ الْكَعْبَيْنِ، وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الْإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمُخِيلَةِ. وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُخِيلَةَ، وَإِنْ أَمُرُوكَ بِمَا يَعْلَمُ فِيكَ فَلَا تُعَيِّرُهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيهِ، فَإِنَّمَا وَبَالَ ذَلِكَ عَلَيْكَ"

رواہ ابو داؤد و الترمذی بإسناد صحیح، وقال الترمذی: "حديث حسن صحيح".

حضرت ابو جری بن سلیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے ایک شخص کو دیکھا کہ لوگ اس کی رائے کے مطابق عمل کرتے تھے وہ شخص جو بھی بات کہتا تھا لوگ اس کے مطابق عمل کرتے تھے میں نے دریافت کیا یہ کون صاحب ہیں انہوں نے بتایا یہ اللہ کے رسول ہیں میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ! علیک السلام یہ بات میں نے دوسرے کئی نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: علیک السلام نہ کہہ کرو یہ مردوں کو سلام کرنے کا طریقہ ہے تم السلام علیکم کہا کرو وہ صاحب بیان کرتے ہیں میں نے عرض کی:

798 - أخرجه أبو داود (4094) والنسائي (5349) وابن ماجه (3576)

799 - أخرجه احمد (20657) والبوداؤد (4084) والترمذی (2721)

کیا آپ اللہ کے رسول ہیں؟ انہوں نے فرمایا: میں اللہ کا رسول ہوں۔ اس اللہ کا کہ جب تمہیں کوئی پریشانی لاحق ہو تم اس سے دعا کرو تو وہ اس کو ختم کر دے گا اور جب تمہیں قحط سالی لاحق ہو تم اس سے دعا کرو تو وہ اسے ختم کر دے گا اور جب تم بے آب و گیاہ جگہ پر ہو اور تمہاری سواری گم ہو جائے تو تم اس سے دعا کرو وہ تمہاری سواری تمہارے پاس واپس لے آئے گا وہ بیان کرتے ہیں میں نے عرض کی: آپ مجھے کوئی نصیحت کیجئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم کسی کو برائہ کہنا۔ راوی بیان کرتے ہیں اس کے بعد میں نے کسی آزاد یا غلام کو کسی بکری یا اونٹ کو برا نہیں کہا (نبی اکرم ﷺ نے یہ بھی ہدایت کی)

تم کسی بھی نیکی کو حقیر نہ سمجھنا اور اپنے بھائی کیساتھ یوں بات کرنا کہ تمہارا چہرہ اس کی طرف کھلا ہوا ہو یہ بات نیکی کا حصہ ہے اور اپنے تہبند کو نصف چٹلی تک رکھنا اگر یہ نہ کر سکو تو ٹخنوں تک رکھنا اور کپڑے کو لٹکانے سے بچنا کیونکہ یہ تکبر کی علامت ہے اور اگر کوئی شخص تمہیں برا کہے یا اس چیز کے ہمراہ عار دلائے جس کا اسے علم ہے تو جو چیز تمہیں معلوم ہے اس کے بارے میں اسے عار نہ دلا نا کیوں کہ اس کا وبال اُسی پر ہوگا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(800) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَمَا رَجُلٌ يُصَلِّي مُسْبِلَ إِزَارِهِ، قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "ادْهَبْ فَتَوَضَّأْ" فَذَهَبَ فَتَوَضَّأَ، ثُمَّ جَاءَ، فَقَالَ: "ادْهَبْ فَتَوَضَّأْ" فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا لَكَ أَمَرْتَهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ ثُمَّ سَكَتَ عَنْهُ؟ قَالَ: "إِنَّهُ كَانَ يُصَلِّي وَهُوَ مُسْبِلَ إِزَارِهِ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ صَلَاةَ رَجُلٍ مُسْبِلٍ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص نماز ادا کر رہا تھا اس نے اپنے تہبند کو لٹکا ہوا تھا نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا جاؤ اور وضو کرو وہ شخص گیا اور اس نے وضو کیا پھر وہ آیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جاؤ وضو کرو۔ ایک دوسرے شخص نے آپ ﷺ کی خدمت میں عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ ﷺ نے اس شخص کو وضو کا حکم دیا ہے پھر آپ خاموش بھی رہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ تہبند لٹکا کر نماز ادا کر رہا تھا اور اللہ تعالیٰ ایسے شخص کی نماز قبول نہیں کرتا جو (تکبر کے طور پر تہبند) لٹکا کر نماز پڑھتا ہے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے جو امام مسلم رحمہ اللہ کی شرط کے مطابق ہیں۔

(801) وَعَنْ قَيْسِ بْنِ بِشْرِ التَّغْلِبِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي - وَكَانَ جَلِيسًا لِأَبِي الدَّرْدَاءِ - قَالَ: كَانَ يَدْمَشَقُّ رَجُلٌ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَالُ لَهُ سَهْلٌ نُنُ الْحِظْلِيَّةِ، وَكَانَ رَجُلًا مُتَوَحِّدًا قَلَمًا يُجَالِسُ النَّاسَ، إِنَّمَا هُوَ صَلَاةٌ، فَإِذَا فَرَغَ فَإِنَّمَا هُوَ تَسْبِيحٌ وَتَكْبِيرٌ حَتَّى يَأْتِيَ أَهْلَهُ، فَمَرَّ بِنَا وَنَحْنُ عِنْدَ أَبِي الدَّرْدَاءِ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ. قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَرِيَّةً فَقَدِمَتْ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَجَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ الَّذِي يَجْلِسُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

فَقَالَ لِرَجُلٍ إِلَى جَنْبِهِ: لَوْ رَأَيْتَنَا حِينَ التَّقَيْنَا نَحْنُ وَالْعَدُوُّ، فَحَمَلَ فَلَانٌ وَطَعَنَ، فَقَالَ: خُذْهَا مِنِّي، وَأَنَا الْعِلَامُ الْغِفَارِيُّ، كَيْفَ تَرَى فِي قَوْلِهِ؟ قَالَ: مَا أَرَاهُ إِلَّا قَدْ بَطَلَ أَجْرُهُ - فَسَمِعَ بِذَلِكَ آخَرُ، فَقَالَ: مَا أَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا، فَتَنَزَّعَا حَتَّى سَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "سُحَّانَ اللَّهِ؟ لَا بَأْسَ أَنْ يُوجَرَ وَيُحَمَّدَ" فَرَأَيْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ سُرَّ بِذَلِكَ، وَجَعَلَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ إِلَيْهِ، وَيَقُولُ: يَا أَنْتَ سَمِعْتَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ، فَمَا زَالَ يُعِيدُ عَلَيْهِ حَتَّى إِنِّي لَأَقُولُ لَيْسَ كُنَّ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، قَالَ: فَمَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَيْمَةً تَفْعَنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْمُنْفِقُ عَلَى الْحَيْلِ، كَالْبَاسِطِ يَدَهُ بِالصَّدَقَةِ لَا يَقْبُضُهَا"، ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةً تَنْفَعَنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نِعْمَ الرَّجُلُ خَرِيمٌ الْأَسَدِيُّ الْوَلَا طُولُ جُمُعَتِهِ وَاسْبَالُ إِزَارِهِ!" فَبَلَغَ ذَلِكَ خُرَيْمًا فَعَجَلَ، فَآخَذَ شِفْرَةً فَقَطَعَ بِهَا جُمُعَتَهُ إِلَى أَذُنَيْهِ، وَرَفَعَ إِزَارَهُ إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ - ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةً تَفْعَنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّكُمْ قَادِمُونَ عَلَى إِخْوَانِكُمْ، فَأَصْلِحُوا رِحَالَكُمْ، وَأَصْلِحُوا لِبَاسَكُمْ حَتَّى تَكُونُوا كَأَنَّكُمْ شَامَةٌ فِي النَّاسِ؛ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَحْشَ وَالْتَفَحُّشَ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ، إِلَّا قَيْسُ بْنُ بِشْرٍ فَاخْتَلَفُوا فِي تَرْبِيقِهِ وَتَضْعِيفِهِ، وَقَدْ رَوَى لَهُ مُسْلِمٌ. حضرت قیس بن بشر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میرے والد نے مجھے یہ بات بتائی ہے وہ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کے ہم مجلس تھے۔ وہ فرماتے ہیں دمشق میں ایک صحابی رسول موجود تھے ان کا نام بھل بن خطلیہ تھا۔ وہ تنہا رہنا پسند کرتے تھے اور بہت کم لوگوں سے ملا جلا کرتے تھے۔ وہ نماز پڑھا کرتے تھے۔ جب اس سے فارغ ہو جاتے تو تسبیح پڑھتے تھے۔ ایک مرتبہ وہ ہمارے پاس سے گزرے ہم اس وقت حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھے۔ حضرت ابودرداء نے کہا آپ ہمیں کوئی ایسی بات بتائیں جس سے ہمیں فائدہ ہو اور اس سے آپ کو کوئی نقصان نہ ہو۔

تو انہوں نے بتایا نبی اکرم ﷺ نے ایک مہم روانہ کی جب وہ واپس آئی تو ان میں سے ایک شخص آیا اور اس محفل میں بیٹھ گیا جس میں نبی اکرم ﷺ تشریف فرما تھے اس نے اپنے ساتھ موجود دوسرے شخص سے کہا آپ نے سنا جب ہمارا اور دشمن کا سامنا ہوا تو فلاں شخص نے نیزہ اٹھایا اور دشمن کو زخمی کر دیا اور بولا: اسے میری طرف سے سنبھالو میں غفاری لڑکا ہوں۔ آپ اس کے اس قول کے بارے میں کیا رائے رکھتے ہیں؟ تو دوسرے نے کہا میرے خیال میں اس کا اجر ضائع ہو گیا ہے۔ یہی بات ایک اور صاحب نے سنی تو انہوں نے کہا میرے خیال میں اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ ان دونوں کے درمیان بحث چھڑ گئی یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات سنی تو آپ نے فرمایا سبحان اللہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے اگر اس شخص کو اجر دیا جائے اور اس کی تعریف کی جائے۔ راوی بیان کرتے ہیں میں نے حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ یہ سن کر بہت خوش ہوئے اور انہوں نے اپنا سر ان کی طرف بڑھا دیا اور دریافت کیا: کیا آپ نے خود نبی اکرم ﷺ کی زبانی یہ بات سنی ہے؟ تو

انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! تو حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ مسلسل ان سے یہی بات پوچھتے رہے یہاں تک کہ میں نے یہ سوچا کہ کہیں یہ ان کے گھٹنوں پر سوار نہ ہو جائیں۔

وہ بیان کرتے ہیں ایک مرتبہ وہی صحابی ہمارے پاس سے گزرے تو حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا آپ ہمیں کوئی ایسی بات بتائیں جس سے ہمیں فائدہ ہو اور وہ آپ کو کوئی نقصان نہ پہنچائے۔

انہوں نے بتایا نبی اکرم ﷺ نے ہم سے فرمایا تھا۔ گھوڑے پر خرچ کرنے والا شخص اپنے ہاتھ کو صدقہ کی طرف بڑھانے کے مانند ہے جو ہاتھ کو پیچھے نہیں کھینچتا۔ پھر ایک مرتبہ وہ ہمارے پاس سے گزرے تو حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ نے کہا آپ ہمیں کوئی ایسی بات بتائیے جو ہمیں فائدہ دے اور آپ کو کوئی نقصان نہ دے تو انہوں نے فرمایا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سب سے بہترین آدمی خرمیم الاسدی ہے۔ اگر اس کے بال لمبے نہ ہوں اور اس کا تہبند لڑکا ہو نہ ہو اس بات کی اطلاع حضرت خرمیم رضی اللہ عنہ کو ملی تو انہوں نے چھڑی پکڑی اور اس کے ذریعے اپنے بال کاٹ کر کانوں تک گر لیے اور اپنے تہبند کو نصف پنڈلیوں تک اونچا کر لیا۔

ایک مرتبہ پھر وہی صحابی ہمارے پاس سے گزرے تو حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا کہ آپ ہمیں کوئی ایسی بات بتائیں جس سے ہمیں فائدہ ہو اور آپ کو کوئی نقصان نہ ہو تو انہوں نے بتایا میں نے نبی اکرم ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: تم لوگ اپنے بھائیوں کے پاس جا رہے ہو۔ تم اپنی سواریوں کو درست کر لو اور اپنے لباس کو درست کر لو۔ یہاں تک کہ تم لوگوں کے درمیان یوں ہو جیسے تل ہوتا ہے۔ بے شک اللہ تعالیٰ بدزبانی اور بد تمیزی کو پسند نہیں کرتا۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے حسن اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے البتہ اس میں قیس بن بشر نامی راوی کے مستند یا غیر مستند ہونے کے بارے میں علماء کا اختلاف ہے۔

(802) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِزْرَةُ الْمُسْلِمِ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، وَلَا حَرَجَ - أَوْ لَا حَرَجَ - فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ، فَمَا كَانَ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ، وَمَنْ جَرَّ إِزَارَهُ نَظَرَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہے: مسلمان کا تہبند اس کی نصف پنڈلی تک ہوتا ہے اور نصف پنڈلی سے لے کر ٹخنوں تک کوئی حرج نہیں (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) کوئی گناہ نہیں ہے لیکن جو ٹخنوں سے نیچے ہو گا وہ جہنم میں ہو گا اور جو شخص تکبر کے طور پر اپنے کپڑے کو لٹکائے گا اللہ اس کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا۔ اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(803) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي إِزَارِي اسْتِرْحَاءً، فَقَالَ: "يَا عَبْدَ اللَّهِ، ارْفَعْ إِزَارَكَ" فَرَفَعْتُهُ ثُمَّ قَالَ: "زِدْ" فَرَدَدْتُ، فَمَا زِلْتُ أَتَحَرَّاهَا بَعْدُ. 802- أخرجه مالك (1699) و احمد (411028) و ابوداؤد (4093) و ابن ماجه (3573) و الهياك (2228)

فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: إِلَى أَيْنَ؟ فَقَالَ: إِلَى أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

﴿﴾ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کے پاس سے گزرا میرا تہبند لٹکا ہوا تھا۔ آپ نے فرمایا اپنے تہبند کو اوپر کرو۔ میں نے اسے اوپر کیا آپ نے فرمایا: اور کرو! میں نے اور کیا۔ اس کے بعد میں ہمیشہ اس کا خیال رکھتا ہوں۔ حاضرین میں سے کسی نے کہا آپ نے کہاں تک اس کو اوپر کیا تھا۔ انہوں نے جواب دیا: نصف پنڈلیوں تک۔ اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(804) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: فَكَيْفَ تَصْنَعُ النِّسَاءُ بِذُبُولِهِنَّ؟ قَالَ: "يُرْخِيْنَ شِبْرًا" قَالَتْ: إِذَا تَنَكَّشَفَ أَقْدَامُهُنَّ. قَالَ: "فَبِرَحِيْنَةٍ ذِرَاعًا لَا يَزِيدَنَّ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

﴿﴾ انہی سے یہ روایت منقول ہے جو شخص تکبر کے طور پر اپنے کپڑے کو لٹکائے گا۔ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا۔

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: خواتین اپنے دامن کے بارے میں کیا کریں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ ایک بالشت لٹکا سکتی ہیں سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: اس صورت میں ان کے قدم ظاہر ہو جائیں گے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ ایک بالشت تک لٹکا سکتی ہیں لیکن زیادہ نہ کریں۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ تَرْكِ التَّرَفُّعِ فِي اللِّبَاسِ تَوَاضَعًا

باب 120: لباس میں تواضع اختیار کرتے ہوئے عمدگی کو ترک کرنا مستحب ہے

قَدْ سَبَقَ فِي بَابِ فَضْلِ الْجُوعِ وَخُشُونَةِ الْعَيْشِ جُمْلًا تَتَعَلَّقُ بِهَذَا الْبَابِ. اس سے پہلے بھوک کی فضیلت سے متعلق باب میں تحیات زندگی کو ترک کرنے کی فضیلت سے متعلق کچھ چیزیں گزری ہیں جو اس باب سے تعلق رکھتی ہیں

(805) وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ تَرَكَ اللِّبَاسَ تَوَاضَعًا لِلَّهِ، وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ، دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنْ آيِ حُلٍّ أَوْ إِيْمَانٍ شَاءَ يَلْبَسُهَا"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

﴿﴾ حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں تواضع

804- اخرجہ: کتب (11700) و احمد (10/26594) و ابوداؤد (4117) و الترمذی (1737) و النسائی (5351) و ابن حبان (5451) و الطبرانی (23)

کی خاطر اچھا لباس ترک کرے گا حالانکہ وہ اسے پہن سکتا ہو تو اللہ تعالیٰ سب لوگوں کی موجودگی میں اسے بلائے گا اور اختیار دے گا کہ وہ ایمان کا جو بھی حلقہ چاہے اسے پہن سکتا ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ التَّوَسُّطِ فِي اللِّبَاسِ وَلَا يَفْتَصِرُ عَلَى مَا

يُزْرَى بِهِ لِغَيْرِ حَاجَةٍ وَلَا مَقْصُودٍ شَرْعِيٍّ

باب 121: درمیانے درجے کے لباس پہننا مستحب ہے اور اس بارے میں ایسے لباس کو نہیں

پہننا چاہئے جس کی ضرورت نہ ہو اور نہ ہی شریعت میں اس کی اجازت ہو

(806) عَنْ عُمَرَ بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُرَى أَثَرُ نِعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

﴿﴾ حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ قول نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اللہ تعالیٰ اس بات کو پسند کرتا ہے اس نے اپنے بندے پر جو نعمت کی ہے اس کا اثر دکھائی دے۔

اس حدیث کو ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ تَحْرِيمِ لِبَاسِ الْحَرِيرِ عَلَى الرِّجَالِ، وَتَحْرِيمِ جُنُوسِهِمْ عَلَيْهِ وَاسْتِنَادِهِمْ إِلَيْهِ

وَجَوَازِ لِبَسِهِ لِلنِّسَاءِ

باب 122: ریشمی لباس پہننا مردوں کے لئے حرام ہے اس پر بیٹھنا بھی حرام ہے اور اس کے

ساتھ ٹیک لگانا بھی حرام ہے جبکہ خواتین کے لئے اسے پہننا جائز ہے

(807) عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ؛ فَإِنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿﴾ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ریشم نہ پہنو کیونکہ جو شخص دنیا میں اسے پہنے گا آخرت میں اسے نہیں پہن سکے گا۔

805- اخرجہ: احمد (5/15621) و الترمذی (2489) و الحاکم (7372)

806- اخرجہ: الترمذی (2828)

807- اخرجہ: البخاری (5828) و مسلم (2069) و الترمذی (2826) و النسائی (5320)

(808) وَعَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ."

وَفِي رِوَايَةِ اللَّيْثِيِّ: "مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ".

قَوْلُهُ: "مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ" أَيْ: لَا نَصِيبَ لَهُ

✧ انہی سے یہ روایت منقول ہے میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو شخص ریشم (دنیا میں) پہن لے گا اس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہوگا۔ (متفق علیہ)

بخاری کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اسے دنیا میں وہ پہنے گا جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہوگا۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں آخرت میں کوئی خلاق نہ ہونے کا مطلب کوئی حصہ نہ ہونا ہے۔

(809) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص دنیا میں ریشم پہن لے گا وہ اسے آخرت میں نہیں پہنے گا۔

(810) وَعَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ حَرِيرًا، فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ، وَذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ، ثُمَّ قَالَ: "إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

✧ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا، آپ نے ریشمی کپڑا پکڑا اسے اپنے دائیں ہاتھ میں رکھا اور سونے لے کر اسے اپنے بائیں ہاتھ میں رکھا اور پھر فرمایا: یہ دونوں میری امت کے مردوں کے لئے حرام ہیں۔

اس حدیث کو ابوداؤد رحمہ اللہ نے حسن اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(811) وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "حَرَّمَ لِبَاسُ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي، وَاحِلٌ لِأَنَائِهِمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

✧ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ریشمی کپڑا پہننا اور سونا پہننا

808- اخرج البخاری (5835) ومسلم (2068) واحمد (2/4713) والبوداؤد (4040) وابن ماجه (3591) وابن حبان (5439) وعبد الرزاق (19929) والبیہقی (422/2)

809- اخرج البخاری (5832) ومسلم (2073) واحمد (4/13994) والبیہقی (3930) وابن ابی شیبہ (345/8) وابن حبان (5429) وابن ماجه (3588) والبیہقی (422/2)

810- اخرج احمد (1/935) والبوداؤد (4057) والنسائی (5159) وابن ماجه (3595) وابن حبان (5434) وابن ابی شیبہ (3561/8)

811- اخرج احمد (7/19664) والترمذی (1762) والنسائی (5163) والطبرانی (506) والبیہقی (251/4) والبیہقی (275/3)

میری امت کے مردوں کے لئے حرام ہے اور عورتوں کے لئے حلال کیا گیا ہے۔

اس حدیث کو ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(812) وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَانَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَشْرَبَ فِي الرِّبَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وَأَنْ نَأْكُلَ فِيهَا، وَعَنْ لُبَسِ الْحَرِيرِ وَالذَّيْبِاجِ، وَأَنْ نَجْلِسَ عَلَيْهِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

✧ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں اس بات سے منع کیا ہے ہم سونے یا چاندی کے برتنوں میں پی لیں اور ان میں کھائیں اور آپ نے ہمیں ریشم اور دبیاج پہننے اور ان پر بیٹھنے سے منع کیا ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ جَوَازِ لُبْسِ الْحَرِيرِ لِمَنْ بِهِ حَاجَةٌ

باب 123: جس شخص کو خارش ہو اس شخص کو ریشم پہننا جائز ہے

(813) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلزُّبَيْرِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي لُبْسِ الْحَرِيرِ لِحَاجَةٍ كَانَتْ بِهِمَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ اور حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کو ریشم پہننے کی اجازت دی تھی کیونکہ ان دونوں حضرات کو خارش تھی۔ (متفق علیہ)

بَابُ النَّهْيِ عَنِ افْتِرَاشِ جُلُودِ النُّمُورِ وَالرُّكُوبِ عَلَيْهَا

باب 124: چیتے وغیرہ کے چمڑے پر بیٹھنا یا اس پر سوار ہونے کی ممانعت

(814) عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَرَكُّبُوا الْخَزَّ وَلَا الْبَمَارَ"

حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

✧ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ریشمی کپڑے اور چیتے کے چمڑے کے

اوپر سوار نہ ہو۔

یہ حدیث حسن ہے اسے امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے اور دیگر علماء نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(815) وَعَنْ أَبِي الْمَلِیحِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ

812- اخرج البخاری (5426)

813- اخرج احمد (4/12863) والبخاری (2919) ومسلم (2073) والبوداؤد (4056) والترمذی (1722) والنسائی (5325) وابن ماجه (3588)

ابن حبان (5430) وابن ابی شیبہ (345/8) والطبرانی (506) والبیہقی (3930) والبیہقی (627/3)

814- اخرج ابوداؤد (4129) وابن ماجه (3656)

جُلُودِ السَّبَاعِ .

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ .

وَفِي رِوَايَةٍ لِلتِّرْمِذِيِّ : نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ أَنْ تُفْتَرَشَ .

✎ حضرت ابوالشیخ رحمہ اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے درندوں کے چمڑوں (پر بیٹھنے یا لباس) کے طور پر پہننے سے منع کیا ہے۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ، ترمذی رحمہ اللہ اور امام نسائی رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

ترمذی شریف کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس سے منع کیا ہے درندوں کے چمڑوں کو بچھونے کے طور پر استعمال کریں۔

بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا لَبَسَ ثَوْبًا جَدِيدًا أَوْ نَعْلًا أَوْ نَحْوَهُ

باب 125: جب کوئی شخص نیا لباس یا نیا جوتا پہنے یا کوئی اور نئی چیز پہنے تو کیا پڑھے

(816) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَحْدَّ ثَوْبًا سَمَاءَ بِاسْمِهِ - عِمَامَةً، أَوْ قِمِيصًا، أَوْ رِدَاءً - يَقُولُ: "اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِيهِ، أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صَنَعَ لَهُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صَنَعَ لَهُ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

✎ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب کوئی نیا کپڑا پہنتے تھے تو اس کا نام لے کر عمامہ قمیص یا چادر پہن دیا کرتے تھے۔

”اے اللہ! حمد تیرے لئے ہے تو نے ہی مجھے یہ پہننے کے لئے دیا ہے میں تجھ سے اس کی بھلائی اور جس مقصد کے لئے اس کو بنایا گیا اس کی بھلائی کا سوال کرتا ہوں اور تجھ سے اس کے شر اور جس مقصد کے لئے بنایا گیا ہے اس کے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ الْإِبْتِدَاءِ بِالْيَمِينِ فِي اللِّبَاسِ

هَذَا الْبَابُ قَدْ تَقَدَّمَ مَقْصُودُهُ وَذَكَرْنَا الْأَحَادِيثَ الصَّحِيحَةَ فِيهِ .

باب 126: لباس میں دائیں طرف سے آغاز کرنا مستحب ہے

اس باب کا مقصود پہلے گزر چکا ہے اور ہم نے اس میں صحیح احادیث ذکر کر دی ہیں

815- أخرجه ابوداؤد (4132) والترمذی (1777)

816- أخرجه احمد (12248) وابوداؤد (4020) والترمذی (1773) والی کم (7408) وابن حبان (5420)

4- کتاب آداب النّوم

وَالْأَضْطِجَاعُ وَالْقُعُودُ وَالْبَجْلِسُ وَالْبَجْلِسُ وَالرُّؤْيَا

سونے، لیٹنے، بیٹھنے، ہم نشینی اور خواب سے متعلق آداب

بَابُ مَا يَقُولُهُ عِنْدَ النَّوْمِ

باب 127: سوتے وقت کیا پڑھے؟

(817) عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِيهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ قَالَ: "اللَّهُمَّ أَسَلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَالْجَنَاتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَجْأَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، أَمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ بِهَذَا اللَّفْظِ فِي كِتَابِ الْأَدَبِ مِنْ صَحِيحِهِ .

✎ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب اپنے بستر پر تشریف لے جاتے تھے تو دائیں پہلو کی طرف لیٹتے تھے اور یہ دعا پڑھا کرتے تھے ”اے اللہ! میں اپنی ذات تیرے سپرد کرتا ہوں اور میں نے اپنا رخ تیری طرف کر لیا اور اپنا معاملہ تیرے سپرد کیا اور تیری طرف تکیہ کر لیا (تیری رحمت کی طرف) رغبت کرتے ہوئے اور تیری (بے نیازی) سے ڈرتے ہوئے۔ تیرے علاوہ اور کوئی پناہ گاہ نہیں ہے میں تیری کتاب پر ایمان لایا جو تو نے نازل کی اور تیرے نبی پر ایمان لایا جس کو تو نے مبعوث کیا ہے۔“

امام بخاری رحمہ اللہ نے اس حدیث کو انہی الفاظ میں کتاب ”الادب“ میں نقل کیا ہے۔

(818) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا آتَيْتَ مَضْجَعَكَ فَكَوِّضًا وَضُؤَنَكَ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ، وَقُلْ وَذَكَرْ نَحْوَهُ، وَفِيهِ: "وَأَجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

✎ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: جب تم اپنے بستر پر جاؤ تو وضو کرو جیسے نماز

817- أخرجه احمد (6/8611) والبخاری (427) ومسلم (2710) وابوداؤد (5046) والترمذی (3394) والنسائی (773) وابن ماجه (3876) وابو

یحییٰ (1668) وابن حبان (5527)

کے لئے وضو کرتے ہو۔ پھر دائیں پہلو کے بل لیٹو اور پھر یہ دعا پڑھو (راوی بیان کرتے ہیں اس کے بعد انہوں نے مذکورہ بالا دعا نقل کی) اور اس میں یہ الفاظ ہیں: ”تم ان کلمات کو اپنی آخری بات بنا لو“۔ (متفق علیہ)

(819) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً، فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، ثُمَّ اصْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَذِّنُ فَيُؤَذِّنَهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ رات کے وقت گیارہ رکعات ادا کیا کرتے تھے۔ جب صبح صادق ہو جاتی تو دو مختصر رکعات ادا کیا کرتے تھے پھر دائیں پہلو کے بل لیٹ جایا کرتے تھے۔ یہاں تک کہ مؤذن آتا اور آپ کو بلاتا۔

(820) وَعَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَحَدَ مَصْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ، ثُمَّ يَقُولُ: ”اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا“ وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: ”الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب رات کے وقت اپنے بستر پر آتے تھے تو اپنا دایاں دست مبارک اپنے رخسار کے نیچے رکھتے تھے اور یہ دعا پڑھا کرتے تھے۔ اے اللہ میں تیرے نام سے برکت حاصل کرتے ہوئے مرتا (سوتا) اور زندہ ہوتا (بیدار ہوتا) ہوں۔

جب آپ بیدار ہوا کرتے تھے تو یہ پڑھا کرتے تھے ”ہر طرح کی حمد و ثناء اللہ کے لئے ہے جس نے ہمیں موت دینے کے بعد ہمیں زندگی دی ہے (یعنی نیند کے بعد بیدار کیا) اور اس کی بارگاہ میں اکٹھے ہونا ہے۔“

(821) وَعَنْ يَعِيشَ بْنِ طَخْفَةَ الْغَفَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ أَبِي: بَيْنَمَا أَنَا مُصْطَجِعٌ فِي الْمَسْجِدِ عَلَى بَطْنِي إِذَا رَجُلٌ يُحَرِّكُنِي بِرَجْلِهِ، فَقَالَ: ”إِنَّ هَذِهِ ضُجْعَةٌ يُبْغِضُهَا اللَّهُ“، قَالَ: فَتَنَظَّرْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

حضرت یعیش بن طخفہ غفاری رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میرے والد نے یہ بات بتائی ہے ایک مرتبہ میں مسجد میں پیٹ کے بل لیٹا ہوا تھا کسی شخص نے اپنے پاؤں کے ذریعے مجھے حرکت دی اور بولا: یہ لیٹنے کا طریقہ وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ ناپسند کرتا ہے وہ بیان کرتے ہیں جب میں نے مڑ کر دیکھا تو وہ نبی اکرم ﷺ تھے۔

819- أخرجه أحمد (9/25063) والبخاری (626) ومسلم (736) والدارمی (337/1) وأبو داود (1335) والترمذی (440) والنسائی (1761) والکلبی موطأ (264) وابن حبان (2467) والبیہقی (44/3)

820- بخاری فی الدعوات مسند الدار بعدی ابو داؤد فی الدعوات والشمائل نسائی فی الیوم واللیلہ ابن ماجہ فی الدعاء

821- أخرجه أحمد (15543) وأبو داود (5040) وابن ماجہ (3722) وقد أخرجه أحمد (3/7867) والترمذی (2777) والحاکم (4/7709) وابن حبان (5549)

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(822) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ، كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى تِرَةٌ، وَمَنْ اصْطَجَعَ مَضْجَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ، كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تِرَةٌ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

”التِرَةُ“: بِكَسْرِ التَّاءِ الْمُشْتَبِهِةِ مِنْ قُوْفٍ، وَهِيَ: النَّقْصُ، وَقِيلَ: التَّبَعَةُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں جو شخص کسی محفل میں بیٹھے اور اللہ کا ذکر نہ کرے اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ اس کے لئے گناہ ہوگا اور جو شخص لیٹ جائے اور اس میں اللہ تعالیٰ کا ذکر نہ کرے تو اس میں اس کے لئے گناہ ہوگا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے حسن اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”الترة“ اس میں ت پر زیر پڑھی جائے گی۔ اس کا مطلب کسی چیز کا کم ہونا ہے اور ایک قول کے مطابق اس کا مطلب گناہ ہے۔

بَابُ جَوَازِ الْإِسْتِنْقَاءِ عَلَى الْقَفَا وَوَضْعِ إِحْدَى الرَّجْلَيْنِ عَلَى الْآخَرَى إِذَا لَمْ يَخَفِ انْكِشَافَ الْعَوْرَةِ وَجَوَازِ الْقُعُودِ مُتَرَبِّعًا وَمُحْتَبِيًا

باب 128: گدی کے بل چپ لیٹنا اور دو پاؤں میں ایک کو دوسرے پر رکھنا جبکہ شرمگاہ کے بے پردہ ہونے کا اندیشہ نہ ہو اور چوکڑی مار کر یا اکڑوں بیٹھنے کا جواز

(823) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ، وَاضِعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْآخَرَى. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو مسجد میں چپ لیٹے ہوئے دیکھا ہے آپ نے اپنا ایک پاؤں دوسرے پر رکھا ہوا تھا۔

(824) وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِي مَجْلِسِهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءً. حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ.

822- أخرجه الحميدي (1158) وأبو داود (4865) وأحمد (3/9850)

823- بخاری فی الصلاة (475) مسلم فی العباس (2100) ابو داؤد فی الادب (4866) ترمذی فی الاستیذان (2765) نسائی فی الصلاة (720) وابن

حبان (5552) والدارمی (282/2) والحمیدی (414)

824- أخرجه أبو داود (4850) ومسلم (680)

حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب صبح کی نماز پڑھ لیتے تھے تو اپنی محفل میں چوڑی مار کر بیٹھ جاتے تھے یہاں تک کہ سورج طلوع ہو جاتا تھا۔

یہ حدیث صحیح ہے۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور دیگر حضرات نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(825) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِفَاءِ الْكَعْبَةِ مُحْتَبًا بِيَدَيْهِ هَكَذَا، وَوَصَفَ بِيَدَيْهِ الْأَحْيَاءَ، وَهُوَ الْقَرْفُصَاءُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو خانہ کعبہ کے صحن میں دیکھا کہ آپ نے اپنے دونوں ہاتھوں کے ذریعے اس طرح ”احتباء“ کیا ہوا تھا اس کے بعد انہوں نے اپنے دونوں ہاتھوں کے ذریعے ”احتباء“ کر کے دکھایا۔ (راوی کہتے ہیں) اس سے مراد گھٹنوں کے بل بیٹھنا ہے۔

(826) وَعَنْ قَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ قَاعِدُ الْقَرْفُصَاءِ، فَلَمَّا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ الْمُتَخَشِّعَ فِي الْجَلْسَةِ ارْعَدْتُ مِنَ الْفَرَقِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ.

حضرت قیلہ بنت مخرمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا آپ اکڑوں بیٹھے ہوئے تھے جب میں نے نبی اکرم ﷺ کو بیٹھنے کے دوران اتنی عاجزی سے دیکھا تو میں خوف سے کانپ اٹھی۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(827) وَعَنِ الشَّرِيدِ بْنِ سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا جَالِسٌ هَكَذَا، وَقَدْ وَضَعْتُ يَدَيَّ الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي، وَاتَّكَأْتُ عَلَى أَلْيَةِ يَدِي، فَقَالَ: ”اتَّقَعْدُ فَعَدَّةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ؟“

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

حضرت شریذ بن سوید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ میرے پاس سے گزرے میں اس طرح سے بیٹھا ہوا تھا کہ میں نے اپنا بائیں ہاتھ اپنی پشت پر رکھا ہوا تھا اور اپنے ہاتھ کے ذریعے اپنی پیٹھ پر ٹیک لگائی ہوئی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم ان لوگوں کے طریقے سے بیٹھے ہوئے ہو جن پر غضب نازل ہوا۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

بَابُ فِي آدَابِ الْجَلْسِ وَالْجَلِيسِ

825- أخرجه البخاري (6272)

826- أخرجه ابوداؤد (4847) والیوداؤد (3070) والترمذی (2833)

827- أخرجه ابوداؤد (4848) والحاکم (4/7703)

باب 129: محفل اور ہم نشینی کے آداب

(828) عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَا يُقِيمَنَّ أَحَدُكُمْ رَجُلًا مِّنْ مَّجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ، وَلَكِنْ تَوَسَّعُوا وَتَفَسَّحُوا“ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ لَهُ رَجُلٌ مِّنْ مَّجْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ فِيهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کوئی بھی شخص کسی دوسرے کو اٹھا کر اس کی جگہ سے خود وہاں نہ بیٹھ جائے بلکہ تم وسعت اور کشادگی اختیار کرو۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے جب کوئی شخص ان کے لئے اپنی جگہ سے اٹھتا تھا تو آپ وہاں نہیں بیٹھتے تھے۔ (متفق علیہ)

(829) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِّنْ مَّجْلِسٍ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص کسی جگہ سے اٹھے اور پھر واپس آئے تو وہ اس جگہ کا زیادہ حقدار ہے۔

(830) وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ يَسْتَهِي.

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“.

حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ہم لوگ جب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا کرتے تھے تو جس شخص کو جہاں جگہ ملتی تھی وہاں بیٹھ جاتا تھا۔

امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے اس حدیث کو روایت کیا ہے۔

امام ترمذی رحمہ اللہ نے بھی روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث صحیح ہے۔

(831) وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ سَلْمَانَ الْقَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ، وَيَدْهَنُ مِنْ دُهْنِهِ، أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبٍ

828- أخرجه احمد (2/5629) والبخاری (911) ومسلم (2177) والترمذی (2750) وعبد الرزاق (19806) وابن حبان (586) وابن أبي شيبة

(584/8) والدارمی (281/2) والبخاری (1140) والبيهقي (150/6)

829- أخرجه احمد (3/8517) والدارمی (282/2) ومسلم (2179) وعبد الرزاق (19792) والیوداؤد (4853) وابن حبان (588) وابن

ماجه (3717) والبيهقي (233/3)

830- أخرجه احمد (7/20983) والطیالسی (780) البخاری (1141) والیوداؤد (4825) والترمذی (2734) وابن حبان (6433) والبيهقي

(231/3)

831- أخرجه احمد (7/23786) والبخاری (883) والدارمی (362/1) وابن ماجه (1097) وابن حبان (2776) وابن خزيمة (1763)

بَيْنَهُ، ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يَفْرُقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ، ثُمَّ يَصَلِّي مَا كُتِبَ لَهُ، ثُمَّ يَنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ، إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْآخِرَى، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

✎ حضرت ابو عبد اللہ سلمان فارسی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو بھی شخص جمعہ کے دن غسل کرے اور جہاں تک ممکن ہو اچھی طرح سے پاکیزگی حاصل کرے اور تیل لگائے اور اپنے گھر میں موجود خوشبو لگائے اور پھر نکلے اور دو آدمیوں کے درمیان علیحدگی کروا کے (درمیان میں نہ بیٹھے) اور پھر (نفل) نماز ادا کرے جو اس کے نصیب میں ہو۔ پھر وہ خاموش رہے جب امام کلام کر رہا ہو تو اس کے اس جمعہ سے لے کر اگلے جمعہ تک کے تمام گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔

(832) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يَحِلُّ لِرَجُلٍ أَنْ يَفْرُقَ بَيْنَ اثْنَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ". وَفِي رِوَايَةٍ لِأَبِي دَاوُدَ: "لَا يَجْلِسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا".

✎ حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کسی شخص کے لئے یہ بات جائز نہیں ہے وہ دو آدمیوں کے درمیان آکر بیٹھ جائے البتہ اگر ان سے اجازت لے (تو ایسا کر سکتا ہے)

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔ امام ابو داؤد رحمہ اللہ کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: کوئی شخص دو آدمیوں کے درمیان نہ بیٹھے البتہ اگر ان سے اجازت لے (تو ایسا کر سکتا ہے)۔

(833) وَعَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلْقَةِ.

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ. وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ أَبِي مِجَلَزٍ: أَنَّ رَجُلًا قَعَدَ وَسَطَ حَلْقَةٍ، فَقَالَ حُذَيْفَةُ: مَلْعُونٌ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلْقَةِ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

✎ حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے اس شخص پر لعنت کی ہے وہ جو محفل کے درمیان میں آکر بیٹھے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

832- أخرجه احمد (2/7018) وابو داؤد (4845) والترمذی (2761)

833- أخرجه ابو داؤد (4826) والترمذی (2762) و احمد (9/23436)

امام ترمذی رحمہ اللہ حضرت ابو جحزہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں ایک شخص محفل کے درمیان آکر بیٹھ گیا، حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ شخص نبی اکرم ﷺ کی زبانی ملعون ہے (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد ﷺ کی زبانی اس شخص پر لعنت کی ہے جو حلقے کے درمیان میں بیٹھے۔

امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔
(834) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ.

✎ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے سنا ہے: سب سے بہتر مجلس وہ ہے جس میں گنجائش زیادہ ہو۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے جو بخاری کی شرائط کے مطابق ہے۔
(835) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلِسٍ، فَكَثُرَ فِيهِ لَغَطُهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مِنْ مَجْلِسِهِ ذَلِكَ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ، إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

✎ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص کسی ایسی مجلس میں بیٹھے جس میں فضول گفتگو زیادہ ہوتی ہو اور پھر اٹھنے سے پہلے یہ دعا پڑھے "تو پاک ہے اے اللہ حمد تیرے لئے ہے میں یہ گواہی دیتا ہوں تیرے علاوہ کوئی معبود نہیں ہے میں تجھ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور تیری بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں"۔

تو اس شخص نے اس محفل میں جو بھی غلطی کی ہوگی وہ بخش دی جائے گی۔
اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(836) وَعَنْ أَبِي بَرزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بَاخِرَةً إِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ مِنَ الْمَجْلِسِ: "سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ" فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ لَتَقُولُ قَوْلًا مَا كُنْتَ تَقُولُهُ فِيمَا مَضَى؟ قَالَ: "ذَلِكَ كَفَّارَةٌ لِمَا يَكُونُ فِي الْمَجْلِسِ"

834- أخرجه احمد (4/1137) والبخاری (1136) وابو داؤد (4820) والحاكم (7704)

835- أخرجه احمد (3/10420) والترمذی (3444) وابن جبان (594) والحاكم (1/1969) وابن اسنی (447) وابو داؤد (4858)

836- أخرجه ابو داؤد (4859) والدارمی (283/2) والحاكم (1/1971)

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَرَوَاهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي 'الْمُسْتَدْرَكِ' مِنْ رِوَايَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَقَالَ: "صَحِيحُ الْإِسْنَادِ".

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب کسی محفل سے اٹھنے لگتے تھے تو یہ الفاظ ادا کیا کرتے تھے۔ "تو پاک ہے اے اللہ! حد تیرے لئے ہے میں گواہی دیتا ہوں تیرے علاوہ کوئی معبود نہیں میں تجھ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور تیری بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں۔"

ایک شخص بولا یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے آج وہ کلمہ پڑھا جو اس سے پہلے آپ نے نہیں پڑھا تھا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ اس محفل میں جو کچھ ہوا اس کا کفارہ ہے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اس کو حاکم ابو عبد اللہ نے مستدرک میں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے بیان کیا ہے اور فرمایا: ہے اس کی اسناد صحیح ہیں۔

(837) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَلَّمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ مِنْ مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ: "اللَّهُمَّ اِقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا قُبِّلَ غِنَا بِهِ جَنَّتِكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا، اللَّهُمَّ مَتِّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَنْصَارِنَا، وَقُوَّتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَارَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا، وَلَا تَبْلُغْ عَلَيْنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

✧ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب کسی محفل سے اٹھا کرتے تھے تو اکثر یہ دعا پڑھا کرتے تھے۔ "اے اللہ! اپنے خوف میں سے ہمیں بھی کچھ حصہ عطا کر جو ہمارے اور تیری نافرمانی کے درمیان رکاوٹ بن جائے اور اپنی فرمانبرداری سے بھی حصہ عطا کر جو ہمیں جنت میں لے جائے اور یقین میں سے بھی حصہ عطا کر جو ہمارے لئے دنیاوی مصیبتوں کو آسان کر دے اے اللہ! ہماری سماعتوں کو بصیرت کو اور ہماری قوت کو جب تک ہم زندہ رہیں طاقت ور رکھنا اور اسے ہماری طرف سے وارث بنا دینا اور ہمارا انتقام ان لوگوں تک رکھنا جنہوں نے ہمارے ساتھ زیادتی کی ہے اور جو شخص ہمارے خلاف دشمنی رکھے اس کے لئے ہمارے ساتھ مدد رکھنا اور ہمارے دین کے معاملے میں ہمیں کسی مصیبت میں مبتلا نہ کرنا اور دنیا کو ہماری سب سے بڑی خواہش نہ بنا دینا اور ہمارا مبلغ علم نہ بنا دینا اور ہمارے اوپر اس شخص کو مسلط نہ کرنا جو ہم پر رحم نہ کرے۔"

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(838) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْ قَوْمٍ يَقُومُونَ مِنْ مَجْلِسٍ لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ، إِلَّا قَامُوا عَنْ مِثْلِ حَبْثَةِ حِمَارٍ، وَكَانَ لَهُمْ حَسْرَةٌ"

837- أخرجه الترمذی (3513) والسنائی (404) والحاكم (1/1934)

838- ابو داؤد (4855) والحاكم (1808) والحمد (3/10827)

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

✧ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو بھی لوگ کسی محفل میں بیٹھیں اور اس میں اللہ کا ذکر نہ کریں جب وہ اٹھتے ہیں تو یوں اٹھتے ہیں جیسے مردار گدھے کے پاس سے اٹھے ہیں اور یہ محفل ان کے لئے حسرت کا باعث ہوگی۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(839) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلِسًا لَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ، وَلَمْ يَصَلُّوا عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ، إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ تِرَةٌ، فَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ، وَإِنْ شَاءَ عَفَّرَ لَهُمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

✧ انہیں سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو لوگ کسی محفل میں بیٹھے ہوں اور اس میں اللہ کا ذکر نہ کریں اور اپنے نبی پر درود نہ بھیجیں تو یہ ان کے لئے گناہ کا باعث ہوگی اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو انہیں عذاب دے گا اور اگر چاہے تو بخش دے گا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

(840) وَعَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تِرَةٌ، وَمَنْ اضْطَجَعَ مُضْجَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تِرَةٌ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

وَقَدْ سَبَقَ قَرِيبًا، وَشَرَحْنَا "التِّرَةَ" فِيهِ.

✧ انہی کے حوالے سے یہ روایت بھی ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص کسی جگہ پر بیٹھے اور اللہ کا ذکر نہ کرے تو یہ اس کے لئے گناہ ہوگا اور جو شخص لیٹے اور اللہ کا ذکر نہ کرے تو یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کے لئے گناہ ہوگا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اس سے کچھ پہلے یہ حدیث گزر چکی ہے اور ہم نے وہاں اس میں استعمال ہونے والے لفظ "الترة" کی وضاحت کر دی ہے۔

بَابُ الرُّؤْيَا وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا

باب 130: خواب اور اس سے متعلق جو کچھ منقول ہے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ (الرؤم: 23)

839- أخرجه الترمذی (3391) والحمد (3/9771)

840- ابو داؤد فی آداب النوم

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور اس کی نشانیوں میں سے تمہارا رات اور دن کے وقت سونا ہے۔“

(841) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”لَمْ يَبْقَ مِنَ النَّبُوءَةِ إِلَّا الْمُبَشِّرَاتِ“ قَالُوا: وَمَا الْمُبَشِّرَاتُ؟ قَالَ: ”الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: نبوت میں سے صرف خوشخبری دینے والی چیزیں باقی رہ گئی ہیں۔ انہوں نے دریافت کیا خوشخبری دینے والی چیزوں سے مراد کیا ہے۔ آپ نے فرمایا: سچے خواب۔

(842) وَعَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِذَا اقْتَرَبَ الزَّمَانُ لَمْ تَكُنْ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ تَكْذِيبُ، وَرُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْأً مِنَ النَّبُوءَةِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفی روایۃ: ”أَصْدَقُكُمْ رُؤْيَا، أَصْدَقُكُمْ حَدِيثًا“.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب زمانہ قریب آجائے گا تو مومن کے خواب جھوٹے نہیں ہوں گے اور مومن کا خواب نبوت کا 46واں حصہ ہے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: سب سے زیادہ سچے خواب اس کے ہوں گے جو سب سے زیادہ سچا ہوگا۔

(843) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَسِيرَاتِي فِي الْيَقَظَةِ - أَوْ كَأَنَّمَا رَأَى فِي الْيَقَظَةِ - لَا يَتَمَثَّلُ الشَّيْطَانُ بِهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے مجھے خواب میں دیکھا وہ عنقریب مجھے بیداری کے عالم میں دیکھ لے گا۔ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) گویا اس نے مجھے بیداری کے عالم میں دیکھا کیونکہ شیطان میری صورت اختیار نہیں کر سکتا۔

(844) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: ”إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يُحِبُّهَا، فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى، فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ عَلَيْهَا، وَلْيَحْدِثْ بِهَا وَفِي رِوَايَةٍ: فَلَا يُحَدِّثُ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ وَإِذَا رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ، فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ شَرِّهَا، وَلَا يَذْكُرْهَا لِأَحَدٍ؛ فَإِنَّهَا لَا تَصُرُّهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جب کوئی شخص ایسا خواب دیکھے جو اسے پسند ہو تو یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوگا اور اسے اللہ کی حمد بیان کرنی چاہئے اور اس خواب کو بیان کر دینا چاہئے۔

841- أخرجه البخاري (6990)

842- أخرجه البخاري (7017) ومسلم (2663) والبوداؤد (5019) والترمذي (2270)

843- أخرجه البخاري (110) ومسلم (6266) والبوداؤد (5023) وابن حبان (6051) والدارقطني (3/7556)

844- أخرجه البخاري (6985) والترمذي (3464) والنسائي (899) ومسلم (4/2261)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: یہ خواب صرف اس کے سامنے بیان کرنا چاہئے جو شخص اسے پسند ہو اور جب اس کے برعکس خواب دیکھے جو اسے ناپسند ہو تو وہ شیطان کی طرف سے ہوگا۔ اسے اس کے شر سے پناہ مانگی چاہئے اور اس کا تذکرہ کسی سے نہیں کرنا چاہئے وہ خواب اسے کوئی نقصان نہیں پہنچا سکے گا۔

(845) وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ - وَفِي رِوَايَةٍ: الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ - مِنَ اللَّهِ، وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْفُثْ عَنْ شِمَالِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَوَكَّذْ مِنَ الشَّيْطَانِ؛ فَإِنَّهَا لَا تَصُرُّهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”النفث“: نفخ لطيف لا ريق معه.

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سچے خواب اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اچھے خواب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوتے ہیں اور بُرے خواب شیطان کی طرف سے ہوتے ہیں جو کوئی شخص ایسا خواب دیکھے جو اسے ناپسند ہو تو وہ اپنے بائیں طرف تین مرتبہ تھوک دے اسے شیطان کے شر سے پناہ مانگی چاہئے تو یہ خواب اسے کوئی نقصان نہیں پہنچا سکے گا۔

”النفث“ ایسی ہلکی پھونک جس کے ساتھ تھوک نہ ہو۔

(846) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: ”إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الرُّؤْيَا يَكْرَهُهَا، فَلْيَنْصُصْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَحَوَّلْ عَنْ جَنْبِهِ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں اگر کوئی شخص ایسا خواب دیکھے جو اسے ناپسند ہو تو اسے اپنے بائیں طرف تین مرتبہ تھوک دینا چاہئے اور شیطان کے شر سے اللہ تعالیٰ کی تین مرتبہ پناہ مانگی چاہئے اور جس پہلو کے بل وہ سو رہا تھا اسے تبدیل کر لینا چاہئے۔

(847) وَعَنْ أَبِي الْأَسْقَعِ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّ مِنْ أَعْظَمِ الْفَوْرِ أَنْ يَدْعِيَ الرَّجُلُ إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ، أَوْ يَرَى عَيْنَهُ مَا لَمْ تَرَ، أَوْ يَقُولَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ يَقُلْ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابواسقع وائلہ بن اسقع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سب سے بڑا جھوٹا الزام یہ ہے کوئی شخص اپنے آپ کو اپنے باپ کی بجائے کسی اور کی طرف منسوب کرے یا اپنی آنکھ کو وہ چیز دکھائے جو اس نے نہیں دیکھی (یعنی جھوٹا خواب بیان کرے) یا اللہ کے رسول کے بارے میں وہ بات بیان کرے جو انہوں نے ارشاد نہیں فرمائی۔

اس حدیث کو امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

845- أخرجه مالك (1874) والدارقطني (8/22646) والبخاري (3292) ومسلم (2261) وابن حبان (6059) والدارقطني (124/2) والبيهقي (418)

والبيهقي في الادب (987)

846- أخرجه مسلم (2262) والبوداؤد (5025) وابن حبان (3905)

847- أخرجه احمد (5/16008) والبخاري (3509) وابن حبان (32) والحاكم (4/8204)

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ؟ قَالَ: "تَطْعِمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کسی شخص نے نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا کون سا اسلام بہتر ہے۔ آپ نے فرمایا تمہارا کھانا کھانا اور ہر واقف اور ناواقف شخص کو سلام کرنا۔

(849) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: أَذْهَبَ فَسَلِّمْ عَلَى أُولَئِكَ نَفَرٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ فَاسْتَمَعَ مَا يُحْيُونَكَ؛ فَإِنَّهَا تَحْيِيكَ وَتَحْيِي ذُرِّيَّتَكَ. فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالُوا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَزَادُوهُ: وَرَحْمَةُ اللَّهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جب اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو تخلیق کر دیا تو فرمایا جاؤ ان کو سلام کرو۔ یہ حکم ان فرشتوں کے بارے میں تھا جو وہاں بیٹھے ہوئے تھے اور تم وہ سنا جو وہ تمہیں جواب دیں گے یہ تمہارا اور تمہاری اولاد کا جواب دینے کا طریقہ ہوگا۔ آدم نے اسلام علیکم کہا تو ان فرشتوں نے کہا: علیکم السلام ورحمة اللہ علیہ۔ ان فرشتوں نے رحمة اللہ علیہ کا اضافہ کر دیا۔

(850) وَعَنْ أَبِي عَمْرَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَبْعٍ: بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعِ الْجَنَازِ، وَتَشْمِيتِ الْعَاطِسِ، وَنَصْرِ الضَّعِيفِ، وَعَوْنِ الْمَظْلُومِ، وَافْتِشَاءِ السَّلَامِ، وَإِنْرَادِ الْمُقْسِمِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، هَذَا لَفْظُ أَحَدِي رِوَايَاتِ الْبُخَارِيِّ.

﴿﴾ حضرت ابوعمراء البراء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں سات چیزوں کا حکم دیا تھا۔ بیمار کی عیادت کرنا، جنازے کے ساتھ جانے کا چھینکنے والے کو جواب دینا، کمزور کی مدد کرنا، مظلوم کی مدد کرنا، سلام پھیلانے کا اور قسم پوری کروانا (متفق علیہ) یہ الفاظ بخاری کی ایک روایت کے ہیں۔

(851) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تَوْمِنُوا، وَلَا تَوْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا أَذَلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تم اس وقت تک جنت میں داخل نہیں ہو سکتے جب تک ایمان نہ لے آؤ اور تم اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتے جب تک ایک دوسرے سے محبت نہ کرو کیا میں تمہاری ایسی چیز کی طرف رہنمائی کروں اگر تم وہ کر لو گے تو آپس میں محبت ہو جائیگی تم اپنے درمیان سلام کو پھیلاؤ۔

849- اخرجہ احمد (3/8177) و ابوداؤد (19435) و البخاری (3326) و مسلم (2841) و ابن حبان (6162)

850- باب تعظیم حرمت المسلمین کے تحت خرچ آجکی۔

851- باب فضل الحب فی اللہ والحق علیہ کے تحت خرچ گزر چکی۔

(5) کتاب السلام

سلام کا بیان

باب فضل السلام وَالْأَمْرُ بِإِفْشَائِهِ

باب 131: سلام کی فضیلت اور اسے عام کرنے کا حکم

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا﴾ (النور: 27)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: اے ایمان والو! ایسے گھروں میں جو تمہارے گھر نہ ہوں اس وقت تک داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لو (اور اجازت لیتے ہوئے) انہیں سلام نہ کرو۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً﴾ (النور: 61)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "اور جب تم گھر میں داخل ہو تو اپنے اوپر سلام کرو یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے تحیت ہوگی جو برکت والی اور پاکیزہ ہوگی۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَإِذَا حُيِّيتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا﴾ (النساء: 86)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: اور جب تم سلام کرو تو جواب میں اس سے بہتر (سلام کا جواب) دو یا وہی دے دو۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿هَلْ أَتَاكَ خَدِیْتُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ﴾

(النداریات: 24-25).

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: کیا تمہارے پاس ابراہیم کے پاس معزز مہمانوں کی خبر نہیں آئی جب وہ اس کے پاس آئے تو بولے: سلام ہو اس نے جواب دیا: (تمہیں بھی) سلام ہو۔

(848) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَجُلًا سَالَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

848- اخرجہ احمد (2/6592) و البخاری (12) و مسلم (39) و ابوداؤد (5194) و الترمذی (5015) و ابن ماجہ (3253) و ابن حبان (505)

(852) وَعَنْ أَبِي يُونُسَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ، أَفْشُوا السَّلَامَ، وَاطْعَمُوا الطَّعَامَ، وَصِلُوا الْأَرْحَامَ، وَصَلُّوا وَالنَّاسُ نِيَامًا، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

حضرت ابو یوسف عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا "اے لوگو اسلام کو پھیلاؤ، لوگوں کو کھانا کھلاؤ، رشتہ داروں کے حقوق کا خیال رکھو اور اس وقت نماز ادا کرو جب لوگ سو رہے ہوں تو تم جنت میں سلامتی کے ساتھ داخل ہو جاؤ گے۔"

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حسن صحیح ہے۔

(853) وَعَنِ الطُّفَيْلِ بْنِ أَبِي نَجَّافٍ: أَنَّهُ كَانَ يَأْتِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، فَيَغْدُو مَعَهُ إِلَى السُّوقِ، قَالَ: فَإِذَا غَدَوْنَا إِلَى السُّوقِ، لَمْ يَمُرْ عَبْدُ اللَّهِ عَلَى سَقَاطٍ وَلَا صَاحِبِ بَيْعَةٍ، وَلَا مِسْكِينٍ، وَلَا أَحَدٍ إِلَّا سَلَّمَ عَلَيْهِ، قَالَ الطُّفَيْلُ: فَجِئْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَوْمًا، فَاسْتَبَعْنِي إِلَى السُّوقِ، فَقُلْتُ لَهُ: مَا تَصْنَعُ بِالسُّوقِ، وَأَنْتَ لَا تَقِفُ عَلَى الْبَيْعِ، وَلَا تَسْأَلُ عَنِ السَّلَامِ، وَلَا تَسُومُ بِهَا، وَلَا تَجْلِسُ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ؟ وَأَقُولُ: أَجْلِسُ بِنَا هَاهُنَا نَتَحَدَّثُ، فَقَالَ: يَا أَبَا بَطْنٍ - وَكَانَ الطُّفَيْلُ ذَا بَطْنٍ - إِنَّمَا نَغْدُو مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ، فَسَلِّمْ عَلَى مَنْ لَقِينَاهُ.

رَوَاهُ مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

حضرت طفیل بن ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آتے تو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ انہیں ساتھ لے کر بازار کی طرف چلے جاتے تھے جب ہم بازار کی طرف جاتے تو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ جس بھی کہاڑیے یا کسی چیز کو فروخت کرنیوالے یا کسی غریب کے پاس سے گزرتے یا جس شخص کے پاس سے بھی گزرتے اسے سلام کرتے تھے۔ طفیل کہتے ہیں ایک دن میں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو وہ مجھے ساتھ لے کر بازار کی طرف جانے لگے تو میں نے ان سے کہا بازار میں آپ کیا کرتے ہیں؟ آپ نہ کسی فروخت کرنیوالے کے پاس ٹھہرتے ہیں نہ کوئی سامان خریدتے ہیں نہ کوئی سوے بازی کرتے ہیں نہ بازار کی کسی محفل میں بیٹھتے ہیں میں نے کہا آپ یہیں بیٹھیں ہم بات چیت کرتے ہیں انہوں نے فرمایا: اوموئے راوی بیان کرتے ہیں حضرت طفیل رضی اللہ عنہ کا جسم موٹا تھا ہم اس لئے جاتے ہیں تاکہ ہم ہر اس شخص سے سلام کریں جس سے ہماری ملاقات ہوتی ہے۔

اس حدیث کو امام مالک نے "موطاء" میں صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

بَابُ كَيْفِيَةِ السَّلَامِ

باب 132: سلام کا طریقہ

يُسْتَحَبُّ أَنْ يَقُولَ الْمُتَبَدِّعُ بِالسَّلَامِ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. فَيَأْتِ بِصَمِيرِ الْجَمْعِ، وَإِنْ كَانَ الْمُسَلِّمُ عَلَيْهِ وَاحِدًا، وَيَقُولُ الْمُجِيبُ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَيَأْتِي بِوَائِ الْعُطْفِ فِي قَوْلِهِ: وَعَلَيْكُمْ

یہ بات مستحب ہے سلام میں آغاز کرنے والا اسلام و علیکم ورحمت اللہ وبرکاتہ کہے، یعنی وہ جمع کا صیغہ استعمال کرے اگرچہ جس کو سلام کیا جا رہا ہے وہ اکیلا شخص ہو جواب دینے والا شخص یہ کہے علیکم سلام ورحمت اللہ وبرکاتہ یعنی وہ یہاں و علیکم میں عطف کے لئے "و" استعمال کرے گا۔

(854) عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَشْرٌ" ثُمَّ جَاءَ آخَرُ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: "عَشْرُونَ" ثُمَّ جَاءَ آخَرُ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: "ثَلَاثُونَ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور السلام علیکم کہا، نبی اکرم ﷺ نے اسے جواب دیا: پھر وہ بیٹھ گیا، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے دس نیکیاں ملی ہیں پھر ایک اور صاحب آئے انہوں نے السلام علیکم ورحمۃ اللہ کہا، نبی اکرم ﷺ نے اسے بھی جواب دیا: وہ شخص بیٹھ گیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے بیس نیکیاں ملی ہیں پھر ایک اور صاحب آئے اور انہوں نے السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ کہا، نبی اکرم ﷺ نے اسے جواب دیا: اور جب وہ بیٹھ گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: اسے تیس نیکیاں ملیں گی۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

(855) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَذَا جَبْرِيلُ يُقَرِّأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ"، قَالَتْ: قُلْتُ: وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَكَذَا وَقَعَ فِي بَعْضِ رَوَايَاتِ الصَّحِيحَيْنِ: "وَبَرَكَاتُهُ" وَفِي بَعْضِهَا بِحَذْفِهَا، وَزِيَادَةُ النِّقَةِ مَقْبُولَةٌ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: یہ جبریل تمہیں سلام کہہ رہے ہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے جواب دیا: وعلیہ السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ (متفق علیہ)

صحیحین کی بعض روایات میں اسی طرح منقول ہے۔ و برکاتہ اور بعض روایات میں یہ منقول نہیں ہے تاہم ثقہ راوی کا اضافہ مقبول ہوتا ہے۔

(856) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ عَنْهُ، وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.
وَهَذَا مَحْمُولٌ عَلَى مَا إِذَا كَانَ الْجَمْعُ كَثِيرًا

♦♦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب کوئی بات کرتے تھے تو اسے تین مرتبہ دہرایا کرتے تھے یہاں تک کہ آپ کی بات اچھی طرح سمجھ میں آ جاتی تھی اور جب آپ کسی قوم کے پاس تشریف لاتے تھے تو انہیں تین مرتبہ سلام کیا کرتے تھے۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ اس صورت پر محمول ہوگا جب حاضرین کی تعداد زیادہ ہو۔

(857) وَعَنْ الْمُقَدَّادِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ، قَالَ: كُنَّا نَرْفَعُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَصِيبَهُ مِنَ اللَّبَنِ، فَيَجِيءُ مِنَ اللَّيْلِ، فَيَسَلِّمُ تَسْلِيمًا لَا يُوقِظُ نَائِمًا، وَيَسْمَعُ الْيَقْظَانَ، فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ كَمَا كَانَ يُسَلِّمُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

♦♦ حضرت مقداد رضی اللہ عنہ اپنی طویل حدیث میں یہ بات بیان کرتے ہیں: ہم نبی اکرم ﷺ کے لئے آپ کے حصے کا دودھ رکھا کرتے تھے۔ آپ رات کے وقت تشریف لایا کرتے تھے اور آپ سلام کیا کرتے تھے۔ اس طرح کہ کسی سوئے ہوئے کو بیدار نہیں کیا کرتے تھے اور بیدار لوگوں کو آواز پہنچا دیا کرتے تھے پھر نبی اکرم ﷺ تشریف لائے اور آپ نے اسی طرح سلام کیا جس طرح آپ کیا کرتے تھے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(858) وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا، وَعُصْبَةٌ مِنَ النِّسَاءِ قُعُودٌ، فَأَلْوَى بِيَدِهِ بِالتَّسْلِيمِ.
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

وَهَذَا مَحْمُولٌ عَلَى أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، جَمَعَ بَيْنَ النَّفْطِ وَالْإِشَارَةِ، وَيُؤَيِّدُهُ أَنَّ فِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ: فَسَلَّمَ عَلَيْنَا.

♦♦ سیدہ اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ ایک دن مسجد میں سے گزرے وہاں کچھ خواتین بیٹھی ہوئی تھیں آپ نے اپنے ہاتھ کے اشارے کے ذریعے انہیں سلام کیا۔

856- أخرجه البخاري (94) والترمذي (2723)

857- أخرجه مسلم (2055) والترمذي (2719) والنسائي (325)

858- أخرجه ابوداود (5204) والترمذي (2697) وابن ماجه (3701) والبخاري (1074)

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔
(امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں) یہ اس صورت پر محمول ہوگی کہ آپ ﷺ نے لفظ اور اشارے دونوں سے سلام کیا۔

(859) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمُ بِالسَّلَامِ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ، وَرَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِخَوِّهِ وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ". وَقَدْ ذَكَرَ بَعْدَهُ.
♦♦ حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ تعالیٰ کے زیادہ نزدیک وہ شخص ہوگا جو سلام میں پہل کرے۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے بہترین اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے بھی اسی طریقے سے نقل کیا ہے اور یہ فرمایا ہے: یہ حدیث حسن ہے۔
(860) وَعَنْ أَبِي جُحْرٍ الْهَجِيمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: "لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ؛ فَإِنَّ عَلَيْكَ السَّلَامَ تَحِيَّةَ الْمَوْتَى"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ"، وَقَدْ سَقَى طَوِيلَهُ.

♦♦ حضرت ابو جریٰ ہجمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: علیک السلام یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: علیک السلام نہ کہو کیونکہ علیک السلام مردوں کو سلام کرنے کا طریقہ ہے۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ اس سے پہلے یہ حدیث مفصل طور پر گزر چکی ہے۔

بَابُ آدَابِ السَّلَامِ

باب 133: سلام کے آداب کا بیان

(861) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ: "وَالصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ".

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سوار شخص پیدل کو سلام کرے اور پیدل شخص بیٹھے ہوئے کو سلام کرے اور تھوڑے لوگ زیادہ لوگوں کو سلام کریں۔

بخاری کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: چھوٹا شخص بڑے کو سلام کرے۔

860- کتاب اللباس میں خرچ گزر چکی۔

861- أخرجه احمد (3/10629) والبخاري (6231) ومسلم (2160) ابوداود (5198) والترمذي (2703) وابن حبان (497)

(862) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ صُدِّي بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمْ بِالسَّلَامِ"

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

وَرَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الرَّجُلَانِ يَلْتَقِيَانِ أَيُّهُمَا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ؟ قَالَ: "أَوَّلَاهُمَا بِاللَّهِ تَعَالَى" قَالَ التِّرْمِذِيُّ: "هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ".

☆☆ حضرت ابوامامہ صدیق بن عجلان الباہلی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: "اللہ تعالیٰ کے سب سے زیادہ قریب وہ شخص ہوگا جو سلام میں پہل کرے۔"

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے جید اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے روایت کیا ہے عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ! دو شخص ملتے ہیں ان دونوں میں سے کسے سلام کرنا چاہئے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو دونوں میں سے اللہ تعالیٰ کے زیادہ قریب ہو۔

امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ إِعَادَةِ السَّلَامِ عَلَى مَنْ تَكَرَّرَ لِقَاؤُهُ عَلَى قُرْبِ بَأْنٍ دَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ ثُمَّ دَخَلَ فِي الْحَالِ، أَوْ حَالَ بَيْنَهُمَا شَجَرَةٌ وَنَحْوُهَا

باب 134: سلام کی تکرار مستحب ہے، اس شخص کے لئے جس سے دوبارہ ملاقات ہو خواہ جلدی ہو جائے، یعنی وہ اندر جائے اور پھر باہر آجائے یا وہ تھوڑی دیر پہلے اندر گیا ہو یا ان دونوں کے درمیان درخت یا کوئی اور چیز آڑ بن گئی ہو

(863) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِ الْمُسَيِّءِ صَلَاتِهِ: أَنَّهُ جَاءَ فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، فَقَرَّدَ عَلَيْهِ السَّلَامَ، فَقَالَ: "ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ" فَرَجَعَ فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

☆☆ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نماز میں غلطی کرنے والے کی حدیث میں یہ بات روایت کرتے ہیں۔ وہ آیا اس نے نماز ادا کی پھر وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ کو سلام کیا۔ آپ نے اسے سلام کا جواب دیا اور فرمایا: تم واپس جاؤ اور

862- اخرج ابوداؤد (5197) الترمذی (2703)

863- اخرج البخاری (757) ومسلم (397) وابوداؤد (856) والنسائی (883) وابن ماجہ (1060) والترمذی (303) وابن حبان (1890) وابن خزيمة (590) والبيهقي (122/2)

نماز ادا کرو کیونکہ تم نے نماز ادا نہیں کی وہ واپس گیا۔ اس نے نماز ادا کی پھر آیا نبی اکرم ﷺ کو سلام کیا۔ یہاں تک کہ اس نے ایسا تین مرتبہ کیا۔ (متفق علیہ)

(864) وَعَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا لَقِيَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ حَالَ بَيْنَهُمَا شَجَرَةٌ، أَوْ جِدَارٌ، أَوْ حَجَرٌ، ثُمَّ لَقِيَهُ، فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

☆☆ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص اپنے مسلمان بھائی سے ملے تو اسے سلام کرے اگر ان دونوں کے درمیان کوئی درخت یا پتھر آجائے اور وہ پھر اسے ملے تو پھر اسے سلام کرے۔ اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ السَّلَامِ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ

باب 135: جو شخص اپنے گھر میں داخل ہو اس کے لئے سلام کرنا مستحب ہے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً﴾ (النور: 61).

ارشاد باری تعالیٰ ہے: "جب تم گھروں میں داخل ہو تو اپنے آپ کو سلام کرو یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے دعا ہے جو برکت والی ہے اور پاکیزہ ہے۔"

(865) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا بُنَيَّ، إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ، فَسَلِّمْ، يَكُنْ بَرَكَةً عَلَيْكَ، وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

☆☆ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اے لڑکے! جب تم اپنے گھر میں جاؤ تو سلام کرو یہ تمہارے لیے برکت کا باعث ہوگا اور تمہارے گھر والوں کے لئے بھی برکت کا باعث ہوگا۔ اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

بَابُ السَّلَامِ عَلَى الصِّبْيَانِ

باب 136: بچوں کو سلام کرنا

(866) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صَبْيَانٍ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ، وَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

864- اخرج ابوداؤد (5200)

865- اخرج الترمذی (2707)

866- اخرج البخاری (6247) ومسلم (2168) والترمذی (2705) والنسائی (330) وابوداؤد (5202) وابن ماجہ (3700) وابن حبان (459)

والدارمی (276/2)

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

﴿ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے وہ بچوں کے پاس سے گزرے اور انہیں سلام کیا اور یہ بات بیان کی کہ نبی اکرم ﷺ بھی ایسا کیا کرتے تھے۔

بَابُ سَلَامِ الرَّجُلِ عَلَى زَوْجَتِهِ وَالْبَرَاءَةِ مِنْ مَحَارِمِهِ وَعَلَى أَجْنَبِيَّةٍ وَأَجْنَبِيَّاتٍ لَا يَخَافُ الْفِتْنَةَ بِهِنَّ وَسَلَامِهِنَّ بِهَذَا الشَّرْطِ

باب 137: آدمی کا اپنی بیوی کو یا عورت کا اپنے محرم رشتے دار کو یا اجنبی عورت کو یا اجنبی عورتوں کو سلام کرنا جبکہ فتنے کا اندیشہ نہ ہو اسی طرح ان خواتین کا اسی شرط کے ہمراہ سلام کرنا

(867) عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَتْ فَيْنَا امْرَأَةٌ - وَفِي رِوَايَةٍ: كَانَتْ لَنَا عَجُوزٌ - تَأْخُذُ مِنْ أَصُولِ السَّلْقِ فَتَطْرَحُهُ فِي الْقَدْرِ، وَتُكْرِكُ حَبَاتٍ مِنْ شَعِيرٍ، فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ، وَانْصَرَفْنَا، نُسَلِّمُ عَلَيْهَا، فَتَقْدِمُ عَلَيْنَا . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .
قَوْلُهُ: "تُكْرِكُ" أَي: تَطْحَنُ .

﴿ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہمارے درمیان ایک خاتون تھیں اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں ہمارے درمیان ایک بوڑھی عورت تھی جو چند رک کی شاخیں لے لیا کرتی تھی اور انہیں ہنڈیا میں ڈال دیتی تھی اور اس میں کچھ جو کے دانے پھیں کر ڈال دیتی تھی۔ جب ہم جمعہ پڑھ کر واپس آتے تھے تو اسے سلام کیا کرتے تھے تو وہ کھانا ہمارے آگے رکھ دیا کرتی تھی۔

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

"تکدر" یعنی وہ اسے پیس لیتی تھی۔

(868) وَعَنْ أُمِّ هَانِئٍ فَاخِئَةَ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَهُوَ يَغْتَسِلُ، وَقَاطِمَةُ تَسْتَرُهُ بِثَوْبٍ، فَسَلَّمْتُ . . . وَذَكَرَتْ الْحَدِيثَ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

﴿ حضرت سیدہ ام ہانی فاختہ بنت ابی طالب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں فتح مکہ کے دن نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی آپ اس وقت غسل کر رہے تھے۔ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے آپ کے پاس پردہ تان رکھا تھا۔ میں نے آپ کو سلام کیا اس کے بعد انہوں نے پوری حدیث نقل کی ہے۔

(869) وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَرَّ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نِسْوَةٍ

867- أخرجه البخاري (938) والبيهقي (241/3) والترمذي (1086) والبرقي (5307) وابن حبان (525) وابن أبي شيبة (106/2) وابن ماجه (1099) والطبراني (5787) والبيهقي (241/3)

868- أخرجه البخاري (10/26962) والبيهقي (280) ومسلم (336) والنسائي (225) وابن ماجه (460)

869- أخرجه احمد (7621) ومسلم (2167) ابوداؤد (5205) والترمذي (1602) والبخاري (1103) وابن حبان (500) وعبد الرزاق (19457) والبيهقي (203/9)

فَسَلَّمَ عَلَيْنَا .

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ"،

وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ . وَلَفْظُ التِّرْمِذِيِّ :

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا، وَعُصْبَةٌ مِنَ النِّسَاءِ فُعُودٌ، فَأَلْوَى بِيَدِهِ بِالتَّلْسِيمِ .

﴿ سیدہ اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں۔ نبی اکرم ﷺ ہمارے کچھ خواتین کے پاس سے گزرے تو آپ نے ہمیں سلام کیا۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔ حدیث کے یہ الفاظ امام ابوداؤد رحمہ اللہ کے ہیں۔

ترمذی کے یہ الفاظ ہیں: نبی اکرم ﷺ ایک دن مسجد میں سے گزرے وہاں کچھ خواتین بیٹھی ہوئی تھیں تو آپ نے اپنے ہاتھ کے (اشارے کے) ذریعے انہیں سلام کیا۔

بَابُ تَحْرِيمِ ابْتِدَائِنَا الْكَافِرَ بِالسَّلَامِ وَكَيْفِيَّةِ الرَّدِّ عَلَيْهِمْ وَاسْتِحْبَابِ السَّلَامِ عَلَى أَهْلِ مَجْلِسٍ فِيهِمْ مُسْلِمُونَ وَكُفَّارٌ

باب 138: کافر کو پہلے سلام کرنا حرام ہے اور انہیں جواب کیسے دیا جائے گا

جس محفل میں مسلمان اور کفار موجود ہوں انہیں سلام کرنا مستحب ہے

(870) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا تَبْدَأُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ، فَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَصِيْقِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

﴿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: یہودیوں اور عیسائیوں کو سلام میں پہل نہ کرو جب تمہارا ان میں سے کسی ایک کے ساتھ راستے میں سامن ہو تو انہیں زیادہ تنگ راستے پر جانے پر مجبور کرو۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(871) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

870- أخرجه احمد (3/7621) ومسلم (2167) ابوداؤد (5205) والترمذي (1602) والبخاري (1103) وابن حبان (500) وعبد الرزاق (19457) والبيهقي (203/9)

871- أخرجه البخاري (6258) ومسلم (2163) ابوداؤد (5207) والترمذي (3301) وابن حبان (503) والنسائي (386) والطبراني (2069) والبيهقي (4/11948)

﴿ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب اہل کتاب تمہیں سلام کریں تو تم جواب میں ”علیکم“ کہو۔

(872) وَعَنْ أَسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى مَجْلِسٍ فِيهِ اخْلَاطٌ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ - عَبْدَةَ الْأَوْثَانِ - وَالْيَهُودِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

﴿ حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ایک محفل کے پاس سے گزرے جس میں مسلمان اور مشرکین جو بتوں کے پجاری تھے اور یہودی موجود تھے نبی اکرم ﷺ نے انہیں سلام کیا۔ (متفق علیہ)

بَابُ اسْتِحْبَابِ السَّلَامِ إِذَا قَامَ مِنَ الْمَجْلِسِ وَفَارَقَ جُلُسَاءَهُ أَوْ جَلِيسَتَهُ

باب 139: جب کوئی شخص محفل سے کھڑا ہو یا اپنے ساتھی یا ساتھیوں سے جدا ہونے لگے تو

سلام کرنا مستحب ہے

(873) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِذَا انْتَهَى أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَجْلِسِ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ فَلْيُسَلِّمْ، فَلَيْسَتْ الْأُولَى بِأَحَقَّ مِنَ الْآخِرَةِ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: ”حَدِيثٌ حَسَنٌ“

﴿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص کسی محفل میں پہنچے تو سلام کرے اور جب اٹھنے لگے تو پھر سلام کرے کیونکہ پہلا دوسرے سے زیادہ حقدار نہیں ہے۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ الاسْتِئْذَانِ وَالْآدَابِ

باب 140: اجازت طلب کرنا اور اس کے آداب کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ﴾ (النور: 27)،
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے ایمان والو! ایسے گھروں میں جو تمہارے گھر نہ ہوں اس وقت تک داخل نہ ہو جب تک اجازت نہ لو (اور اجازت لیتے ہوئے) انہیں سلام نہ کرو۔“

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿ وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ﴾ (النور: 59)۔

872- بخاری (4566) مسلم (1798) نسائی فی المغازی ترمذی فی الاستیذان (الطراف مری)

873- اخرجہ احمد (3/7145) وابو داؤد (5208) والترمذی (2715) والنسائی (10200) وابن حبان (494)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور جب تمہارے بچے بالغ ہو جائیں تو وہ بھی اجازت مانگیں جیسے اُن سے پہلے والے (یعنی بڑے) اجازت مانگتے ہیں۔“

(874) عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”الاسْتِئْذَانُ ثَلَاثٌ، فَإِنْ أُذِنَ لَكَ وَالْأَفَارِجُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

﴿ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: تین مرتبہ اجازت مانگی جائیگی اگر تمہیں اجازت مل جائے تو ٹھیک ہے ورنہ واپس چلے جاؤ۔ (متفق علیہ)

(875) وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”إِنَّمَا جُعِلَ الْاسْتِئْذَانُ مِنْ أَجْلِ الْبَصَرِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

﴿ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: اجازت لینے کا حکم اسی لیے دیا گیا ہے تاکہ (گھر میں موجود افراد پر) نگاہ نہ پڑے۔ (متفق علیہ)

(876) وَعَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَجُلٌ مِّنْ بَنِي عَامِرٍ أَنَّهُ اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي بَيْتٍ، فَقَالَ: أَلَحْ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَادِمِهِ: ”أُخْرِجْ إِلَى هَذَا فَعَلِمَهُ الْاسْتِئْذَانُ، فَقُلْ لَهُ: قُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَدْخُلْ؟“ فَسَمِعَهُ الرَّجُلُ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَدْخُلْ؟ فَأَذِنَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ -

﴿ حضرت ربیع بن حراش رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بنو عامر سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب نے ہمیں یہ بات بتائی کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے ہاں اندر آنے کی اجازت مانگی۔ آپ اس وقت گھر میں موجود تھے۔ انہوں نے دریافت کیا: کیا میں اندر آ جاؤں؟ نبی اکرم ﷺ نے اپنے خادم سے کہا تم باہر اس کے پاس جاؤ اور اسے اجازت لینے کا طریقہ بتاؤ اور اسے بتاؤ کہ تم کہو السلام علیکم کیا میں اندر آ جاؤں؟ اس شخص نے یہ بات سن لی تو وہ بولا السلام علیکم! کیا میں اندر آ جاؤں؟ تو نبی اکرم ﷺ نے اسے اندر آنے کی اجازت دی تو وہ اندر آ گیا۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(877) عَنْ كِلْدَةَ بْنِ الْحَبَلِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ 874- اخرجہ مالک (1797) احمد (4/11029) بخاری (6648) و مسلم (2153) وابو داؤد (5180) والترمذی (2699) وابن ماجہ (3706) وابن حبان (5810) والطيالسي (2164) وعبد الرزاق (19423) والبيهقي (339/8)

875- بخاری: مسلم ابوداؤد ترمذی نسائی ابن ماجہ عبد الرزاق 19431 داری 197/2 ابن ابی شیبہ 756 بخاری الذب مفرد 1070 طبرانی 5663 بیہقی 338/8

876- اخرجہ ابوداؤد (5177) و اسنادہ صحیح

877- صحیح الاسناد اخرجہ احمد (5/15425) وابو داؤد (5176) والترمذی (2719) والنسائی (4/6735)

وَلَمْ أَسْلَمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "ارْجِعْ فَقُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، ءَاذْخُلْ؟" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

✧ حضرت کلثوم بن حبیل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں اندر آیا اور میں نے سلام نہیں کیا، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: واپس جاؤ اور کہو السلام علیکم! کیا میں اندر آ سکتا ہوں؟۔

اس حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن ہے۔

بَابُ بَيَانِ أَنَّ السُّنَّةَ إِذَا قِيلَ لِلْمُسْتَأْذِنِ: مَنْ أَنْتَ؟ أَنْ يَقُولَ: فَلَانٌ، فَيُسَبِّحُ نَفْسَهُ بِمَا يَعْرِفُ بِهِ مِنْ أَسْمٍ أَوْ كُنْيَةٍ وَكَرَاهَةِ قَوْلِهِ: "أَنَا" وَنَحْوَهَا

باب 141: اس بات کی وضاحت: سنت یہ ہے جب اجازت دینے والا شخص دریافت کرے کہ کون ہے؟ تو آدمی جواب دے کہ فلاں ہوں، یعنی اپنا نام بتائے جس کے ذریعے اس کی پہچان ہو یا جس کنیت کے ذریعے اس کی پہچان ہوتی ہو (وہ بیان کرے) اور "میں ہوں" کہنا مکروہ ہے

(878) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الْمَشْهُورِ فِي الْإِسْرَاءِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "ثُمَّ صَعِدَ بَنِي جَبْرِيلَ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَاسْتَفْتَحَ، فَقِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ، ثُمَّ صَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ، فَقِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ وَالثَّالِثَةِ وَالرَّابِعَةِ وَسَائِرُهُنَّ وَيُقَالُ فِي بَابِ كُلِّ سَمَاءٍ: مَنْ هَذَا؟ فَيَقُولُ: جِبْرِيلُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت انس رضی اللہ عنہ اپنی مشہور حدیث میں جو شب معراج کے بارے میں ہے بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: پھر جبریل مجھے ساتھ لے کر آسمان دنیا پر چڑھے اس کا دروازہ کھلویا تو دریافت کیا گیا کون ہے۔ انہوں نے جواب دیا: جبریل! دریافت کیا گیا آپ کے ساتھ کون ہے۔ انہوں نے جواب دیا: حضرت محمد (ﷺ)! پھر وہ مجھے ساتھ لے کر دوسرے آسمان پر چڑھے اور اس کا دروازہ کھولنے کے لئے کہا تو دریافت کیا گیا کون ہے۔ انہوں نے جواب دیا: جبریل دریافت کیا گیا آپ کے ساتھ کون ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا۔ حضرت محمد (ﷺ) اسی طرح تیسرے چوتھے اور تمام آسمانوں پر ہر آسمان کے دروازے پر پہنچ پوچھا گیا کہ کون ہے تو انہوں نے جواب دیا: جبریل (متفق علیہ)

(879) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجْتُ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي وَحْدَهُ، فَجَعَلْتُ أَمْشِي فِي ظِلِّ الْقَمَرِ، فَالْتَفَتَ قَرَانِي، فَقَالَ: "مَنْ هَذَا؟" فَقُلْتُ: أَبُو ذَرٍّ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

878- أخرجه احمد (6/17850) والبخاری (3207) ومسلم (164) والنسائي (774) وابن حبان (48) وبعثوا (120/1) والبيهقي (377/2)

879- بخاری فی الاستسقاء والاسْتِغْنَاءِ عن المسلم فی الزکاة ترمذی فی الیمان نسائی فی الیوم واللیلہ

✧ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک رات میں باہر نکلا تو نبی اکرم ﷺ تنہا چل رہے تھے میں نے چاند کے سائے میں چلنا شروع کر دیا۔ آپ نے مڑ کر مجھے دیکھا اور فرمایا: کون ہے؟ میں نے جواب دیا۔ ابوذر (متفق علیہ)

(880) وَعَنْ أُمِّ هَابِیَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَغْتَسِلُ وَقَاطِمَةُ تَسْتُرُهُ، فَقَالَ: "مَنْ هَذِهِ؟" فَقُلْتُ: أَنَا أُمُّ هَابِیَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت ام ہانی رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ آپ اس وقت غسل کر رہے تھے۔ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے پردہ تانا ہوا تھا۔ آپ نے دریافت کیا کون ہے؟ میں نے جواب دیا: میں ام ہانی ہوں۔ (متفق علیہ)

(881) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَدَقَقْتُ الْبَابَ، فَقَالَ: "مَنْ هَذَا؟" فَقُلْتُ: أَنَا، فَقَالَ: "أَنَا أَنَا" كَأَنَّهُ كَرِهَهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

✧ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے دروازے پر دستک دی۔ آپ نے دریافت کیا کون ہے۔ میں نے عرض کی: میں ہوں۔ آپ نے فرمایا: میں ہوں! میں ہوں! گویا آپ نے اس بات کو ناپسند کیا۔ (متفق علیہ)

بَابُ اسْتِحْبَابِ تَشْيِيتِ الْعَاطِسِ إِذَا حَدَّ اللَّهُ تَعَالَى وَكَرَاهِيَةِ تَشْيِيتِهِ إِذَا لَمْ يَحْدِدِ اللَّهُ تَعَالَى وَبَيَانِ الْأَدَابِ التَّشْيِيتِ وَالْعُطَاسِ وَالتَّشَاؤُبِ

باب 142: چھینکنے والے کو جواب دینا جب اس نے اللہ کی حمد بیان کی ہو مستحب ہے اور جب اس نے حمد نہ بیان کی ہو تو اس وقت جواب دینا مکروہ ہے، چھینکنے کا جواب دینے کے آداب کا بیان اور جماعتی وغیرہ کا حکم

(882) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعُطَاسَ، وَيَكْرَهُ التَّشَاؤُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، وَأَمَّا التَّشَاؤُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَنَاقَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرِدْهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَنَاقَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

880- احمد (10/26962) والبخاری (280) ومسلم (336) والنسائي (225) وابن ماجه (460)

881- أخرجه احمد (5/14446) والبخاری (6250) ومسلم (2155) والبيهقي (5187) والترمذی (2711) والنسائي (6/10160) وابن ماجه (3709) وابن حبان (5808) والبيهقي (340/8)

882- أخرجه احمد (3/7602) والبخاری (3289) والبيهقي (5028) والنسائي (214) وابن حبان (598) والطحاوي (2315) والبخاری (928)

والحاكم (4/7683)

﴿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: بے شک اللہ تعالیٰ چھینک کو پسند کرتا ہے اور جمائی کو ناپسند کرتا ہے تو جب کسی شخص کو چھینک آئے اور وہ اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرے تو ہر مسلمان پر لازم ہے جس نے اس حمد کو سنا ہو کہ وہ اسے جواب میں کہے۔ یرحمک اللہ (اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے) جہاں تک جمائی کا تعلق ہے تو یہ شیطان کی طرف سے ہوتی ہے تو جب کسی شخص کو جمائی آئے جہاں تک ہو سکے وہ اسے روکنے کی کوشش کرے کیونکہ جب کوئی شخص جمائی لیتا ہے تو شیطان اس پر ہنستا ہے۔

(883) وَعَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ أَوْ صَاحِبُهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ. فَإِذَا قَالَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَلْيَقُلْ: يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بَالَكُمْ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

﴿ انہی سے یہ روایت بھی منقول ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کسی شخص کو چھینک آئے تو وہ الحمد للہ کہے اور اس کا بھائی (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) اس کا ساتھی "یرحمک اللہ" کہے جب وہ اسے "یرحمک اللہ" کہے تو پہلے شخص کو یہ کہنا چاہئے۔ "يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بَالَكُمْ" (اللہ تعالیٰ تمہیں ہدایت پر ثابت قدم رکھے اور تمہارے معاملات درست کرے)۔

(884) وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَحَمِدَ اللَّهَ فَشَمِتُوهُ، فَإِنْ لَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ فَلَا تُشَمِتُوهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

﴿ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جب کسی شخص کو چھینک آئے اور وہ اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرے تو تم اسے جواب دو اور اگر وہ اللہ تعالیٰ کی حمد بیان نہ کرے تو تم اسے جواب نہ دو۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے۔

(885) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: عَطَسَ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَشَمِتَ أَحَدُهُمَا وَلَمْ يُشَمِتِ الْآخَرَ، فَقَالَ الَّذِي لَمْ يُشَمِتْهُ: عَطَسَ فَلَانٌ فَشَمِتْتُهُ، وَعَطَسْتُ فَلَمْ تُشَمِتْنِي؟ فَقَالَ: "هَذَا حِمْدُ اللَّهِ، وَإِنَّكَ لَمْ تَحْمَدِ اللَّهَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

﴿ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے سامنے دو آدمیوں نے چھینکا۔ آپ نے ان میں سے ایک کو جواب دیا: اور دوسرے کو جواب نہیں دیا جس کو آپ نے جواب نہیں دیا تھا اس نے عرض کی: فلاں شخص نے چھینکا تو آپ نے اسے جواب دے دیا۔ جب میں نے چھینکا تو آپ نے جواب نہیں دیا۔ اس پر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس نے اللہ تعالیٰ

883- أخرجه البخاري (6224)

884- أخرجه احمد (7/19716) ومسلم (2992)

885- أخرجه احمد (4/11962) والبخاري (2621) ومسلم (2991) والبوداؤد (5039) وابن حبان (600) والطحاوي (2052) وابن ماجه

(3713) وعبد الرزاق (19678) والدارقطني (283/2) والحميدي (1208)

کی حمد بیان کی تھی اور تم نے اللہ تعالیٰ کی حمد بیان نہیں کی تھی۔

(886) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَطَسَ وَضَعَ يَدَهُ أَوْ ثَوْبَهُ عَلَى فِيهِ، وَخَفَضَ أَوْ غَضَّ بِهَا صَوْتَهُ. شَكَ الرَّأَوِيُّ.

﴿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب چھینکتے تھے تو آپ اپنا ہاتھ یا کپڑا اپنے منہ پر رکھ لیتے تھے اور آواز کو پست کر دیتے تھے۔

راوی کو شک ہے اس میں لفظ "خَفَضَ" اور "غَضَّ" میں سے کون سا استعمال ہوا ہے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(887) وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ الْيَهُودُ يَتَعَاطِسُونَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَرْجُونَ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَيَقُولُ: "يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بَالَكُمْ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

﴿ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں یہودی نبی اکرم ﷺ کے سامنے چھینک مارا کرتے تھے۔ انہیں یہ آرزو ہوتی تھی کہ نبی اکرم ﷺ ان سے یہ کہیں: اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے لیکن آپ یہ کہا کرتے تھے: اللہ تعالیٰ تمہیں ہدایت دے اور تمہارے معاملات کو ٹھیک کر دے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(888) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا تَنَاقَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَمْسِكْ يَدَهُ عَلَى فِيهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

﴿ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کسی شخص کو جمائی آئے تو وہ اپنا ہاتھ اپنے منہ پر رکھے کیونکہ شیطان اندر داخل ہو جاتا ہے۔

بَابُ اسْتِحْبَابِ الْمَصَافَحَةِ عِنْدَ اللَّقَاءِ وَبَشَاشَةِ الْوَجْهِ وَتَقْبِيلِ يَدِ الرَّجُلِ الصَّالِحِ وَتَقْبِيلِ وَلَدِهِ شَفَقَةً وَمَعَانَقَةَ الْقَادِمِ مِنْ سَفَرٍ وَكَرَاهِيَةَ الْإِنْحِنَاءِ

بَابُ 143: ملاقات کے وقت مصافحہ کرنا اور خندہ پیشانی کا مستحب ہونا

886- أخرجه ابو داؤد (5029) والترمذی (2745) واسنادہ حسن

887- أخرجه احمد (6/19603) والبوداؤد (5038) والترمذی (2739) والنسائي (233)

888- مسلم (2995) احمد (4/11889) ابو داؤد مگر اس میں الفاظ کا ذرا سا فرق ہے ابن ماجه۔

کسی شخص کا کسی نیک آدمی کے ہاتھ کو بوسہ دینا اپنی اولاد پر شفقت کا اظہار کرتے ہوئے اسے بوسہ دینا سفر سے آنے والے شخص کے گلے ملنا مستحب ہے اور جھکنا مکروہ ہے۔

(889) عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ قَنَادَةَ، قَالَ: قُلْتُ لَأَنَسٍ: أَكَانَتِ الْمُصَافِحَةُ فِي أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: نَعَمْ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کیا نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کرام میں مصافحے کا رواج تھا انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(890) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَدْ جَاءَ كُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ" وَهُمْ أَوَّلُ مَنْ جَاءَ بِالْمُصَافِحَةِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب اہل یمن آئے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارے پاس اہل یمن آئے ہیں۔

(راوی کہتے ہیں) یہ وہ پہلے لوگ تھے جو مصافحہ کی رسم لے کر آئے تھے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(891) وَعَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلَ أَنْ يَفْتَرِقَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب بھی دو مسلمان ملتے ہیں اور وہ مصافحہ کرتے ہیں تو ان کے جدا ہونے سے پہلے ان کی بخشش ہو جاتی ہے۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔

(892) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الرَّجُلُ مِمَّا يَلْقَى أَخَاهُ، أَوْ صَدِيقَهُ، أَيْسَحْنِي لَهُ؟ قَالَ: "لَا". قَالَ: أَفِيَلْتَزِمُهُ وَيُقْبَلُهُ؟ قَالَ: "لَا". قَالَ: فَيَأْخُذُ بِيَدِهِ وَيُصَافِحُهُ؟ قَالَ: "نَعَمْ".

رواہ الترمذی، وقال: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم میں سے ایک شخص اپنے بھائی

889- أخرجه البخاری (2663)

890- أخرجه ابو داؤد (5213)

891- أخرجه احمد (6/18572) والترمذی (2727) وابن ماجہ (3703)

892- أخرجه احمد (6/18114) والترمذی (2742) والنسائی (4089) وابن ماجہ (3705)

سے ملتا ہے یا دوست سے ملتا ہے تو کیا وہ اس کے سامنے جھکے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: نہیں اس نے دریافت کیا کیا وہ اسے گلے لگا کر اسے بوسہ دے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: نہیں اس نے دریافت کیا کیا وہ اس کا ہاتھ تھام کر اس سے مصافحہ کرے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہاں!

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

(893) وَعَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ يَهُودِيُّ لِصَاحِبِهِ: إِذْهَبْ بِنَا إِلَى هَذَا النَّبِيِّ، فَاتِيَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَلَاةً عَنْ تِسْعِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ... فَذَكَرَ الْحَدِيثَ إِلَى قَوْلِهِ: فَقَبَّلَا يَدَهُ وَرَجَلَهُ، وَقَالَا: نَشْهَدُ أَنَّكَ نَبِيٌّ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ.

حضرت صفوان بن عسال رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک یہودی نے اپنے ساتھی سے کہا میرے ساتھ ان نبی کے پاس چلو وہ دونوں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، ان دونوں نے آپ سے نو نشانوں کے بارے میں دریافت کیا، اس کے بعد پوری حدیث ہے جس کے آخر میں یہ الفاظ ہیں: ان دونوں نے نبی اکرم ﷺ کے دست مبارک اور قدم مبارک کو بوسہ دیا اور کہا ہم یہ گواہی دیتے ہیں آپ نبی ہیں۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے اور ان کے علاوہ دیگر حضرات نے بھی صحیح اسناد کے ہمراہ روایت کیا ہے۔

(894) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قِصَّةً، قَالَ فِيهَا: قَدْ نَوَّانَا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَبَّلْنَا يَدَهُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ایک واقعے کے بارے میں فرماتے ہیں: جب ہم نبی اکرم ﷺ کے قریب ہوئے تو ہم نے نبی اکرم ﷺ کے دست مبارک کو بوسہ دیا۔

اس حدیث کو امام ابو داؤد نے روایت کیا ہے۔

(895) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَدِمَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي، فَاتَاهُ فَقَرَعَ الْبَابَ، فَقَامَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجُرُّ ثَوْبَهُ، فَاعْتَنَقَهُ وَقَبَّلَهُ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: "حَدِيثٌ حَسَنٌ".

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ مدینہ منورہ آئے، نبی اکرم ﷺ اس وقت میرے ہاں موجود تھے وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے دروازہ کھٹکھٹایا، نبی اکرم ﷺ اٹھ کر ان کی طرف گئے

893- أخرجه احمد (2/5902) والترمذی (1722) وابن ماجہ (3704) والبیہقی (101/7)

894- أخرجه احمد (2/5902) والترمذی (1722) وابن ماجہ (3704) والبیہقی (101/7)

895- أخرجه الترمذی (2741) اسناد ضعیف ہیں۔

آپ اپنے کپڑے کو کھینچے ہوئے گئے۔ آپ نے انہیں گلے لگایا اور ان کو بوسہ دیا۔

اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔

(896) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَحْفِرَنَّ

مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلْقٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

♦♦ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: تم کسی بھی نیکی کو حقیر نہ سمجھو خواہ وہ

تمہارا اپنے بھائی کے ساتھ خندہ پیشانی سے ملنا ہو۔

(897) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَبَّلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَقَالَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ لَا يَرْحَمَ لَا يَرْحَمْ!" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

♦♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہ کا بوسہ لیا تو اقربع بن حابس

نے کہا میرے دس بچے ہیں۔ میں نے ان میں سے کسی ایک کا بھی بوسہ نہیں لیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو رحم نہیں کرتا اس پر

رحم نہیں کیا جاتا۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

20
کتاب
میں
مجموع

صحیح بخاری شریف

جہانگیر

قدوة مسلمان المحققین
زوجة نفس الامم القیین

ابوالعلاء محمد بن اسماعیل بن حنبل

جلد 8

اذا والله تعالى متعالی وبارک یامہ ویا لہ

احادیث نبویہ کی سب سے مستند کتاب کا عام فہم آسان سلیس با محاورہ ترجمہ

امام محمد رضا خان کی تعلیقات علی البخاری

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کا ترجمہ وضاحتی الفاظ کے ہمراہ

صحیح بخاری میں موجود آیات الفاظ قرآنی صحابہ کرام کے آثار تابعین ائمہ تابعین کے اقوال امام بخاری کی فقہی و تحقیقی آثار

جملہ افراد • اشخاص • قبائل • بلاد و ممالک • دیگر کی

مفصل فہرستیں پہلی مرتبہ منقشہ ہندو پر

ایک لکھی خدمت جس کی عربی، فارسی، اردو میں کہیں بھی کوئی بھی شامل نہیں جس کی جانچ

سبیر برادرز

وَمَا تَنْتَظِرُونَ إِلَّا عَذَابًا مُّهِينًا

سبیر برادرز

نئیہ سنٹر ۴۰، اردو بازار لاہور

فون: 042 7246006